

- 1905 / 1 - 98 / 99

**Chambre des représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1998-1999 (*)

30 DÉCEMBRE 1998

**Suivi des problèmes en matière de
fraude dans le secteur de la viande**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE LA
SANTÉ PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT ET
DU RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ (1)

PAR MM. **Maurice MINNE** ET **Frans LOZIE**

(*) Cinquième session de la 49^e législature.

- 1905 / 1 - 98 / 99

**Belgische Kamer
van volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1998-1999 (*)

30 DECEMBER 1998

**Opvolging van de problemen inzake
fraude in de vleessector**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
VOLKSGEZONDHEID, HET LEEFMILIEU EN
DE MAATSCHAPPELIJKE HERNIEUWING (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEREN
Maurice MINNE EN **Frans LOZIE**

(*) Vijfde zitting van de 49^e zittingsperiode.

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998-1999 (*)

30 DÉCEMBRE 1998

Suivi des problèmes en matière de fraude dans le secteur de la viande

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE LA
SANTÉ PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT ET
DU RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ (1)

PAR MM. **Maurice MINNE** ET **Frans LOZIE**

(1) Composition de la commission :

Présidente : Mme Vanlerberghe.

A. — Membres titulaires :

C.V.P. M. Brouns, Mme Gardeyn-
Debever, M. Van Erps, Mme
van Kessel.
P.S. MM. Biefnot, Frédéric, Min-
ne.
V.L.D. MM. Anthuenis, Valke-
niers, Van Aperen.
S.P. Mmes Dejonghe, Vanler-
berghe.
P.R.L.- MM. Denis, Seghin.
F.D.F.
P.S.C. M. Lespagnard.
Vl. M. Van den Eynde.
Blok
Agalev/M. Detienne.
Ecolo

B. — Membres suppléants :

Mme Creyf, M. Goutry, Mme Her-
mans, M. Vandeurzen, Mme Van
Haesendonck.
MM. Delizée, Larcier, Moock,
Moriau.
MM. Chevalier, Daems, Taelman,
van den Abeelen.
MM. Cuyt, De Richter, Verstraeten.
MM. Bacquelaine, D'hondt (D.),
Vandenhaute.
MM. du Bus de Warnaffe, Lefèvre.
Mme Colen, M. Sevenhans.
MM. Deleuze, Van Dienderen.

C. — Membre sans voix délibérative :

V.U. Mme Van de Castele.

(1) Composition de la sous-commission :

Président : M. Brouns.

Membres :

C.V.P. M. Brouns, Mme Gardeyn-Debever.
P.S. MM. Biefnot, Minne.
V.L.D. MM. Valkeniers, Van Aperen.
S.P. Mme Dejonghe, M. Verstraeten.
P.R.L.- M. Denis.
F.D.F.
P.S.C. M. Lespagnard.
Vl. M. Van den Eynde.
Blok
Agalev/M. Lozie.
Ecolo
V.U. Mme Van de Castele.

(*) Cinquième session de la 49^e législature.

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998-1999 (*)

30 DECEMBER 1998

Opvolging van de problemen inzake fraude in de vleessector

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
VOLKSGEZONDHEID, HET LEEFMILIEU EN
DE MAATSCHAPPELIJKE HERNIEUWING (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEREN
Maurice MINNE EN **Frans LOZIE**

(1) Samenstelling van de commissie :

Voorzitter : Mevr. Vanlerberghe.

A. — Vaste leden :

C.V.P. H. Brouns, Mevr. Gardeyn-
Debever, H. Van Erps, Mevr.
van Kessel.
P.S. HH. Biefnot, Frédéric, Min-
ne.
V.L.D. HH. Anthuenis, Valkeniers,
Van Aperen.
S.P. Mevr. Dejonghe, Mevr.
Vanlerberghe.
P.R.L.- HH. Denis, Seghin.
F.D.F.
P.S.C. H. Lespagnard.
Vl. H. Van den Eynde.
Blok
Agalev/H. Detienne.
Ecolo

B. — Plaatsvervangers :

Mevr. Creyf, H. Goutry, Mevr. Her-
mans, H. Vandeurzen, Mevr. Van
Haesendonck.
HH. Delizée, Larcier, Moock,
Moriau.
HH. Chevalier, Daems, Taelman,
van den Abeelen.
HH. Cuyt, De Richter, Verstraeten.
HH. Bacquelaine, D'hondt (D.),
Vandenhaute.
HH. du Bus de Warnaffe, Lefèvre.
Mevr. Colen, H. Sevenhans.
HH. Deleuze, Van Dienderen.

C. — Niet-stemgerechtigd lid :

V.U. Mevr. Van de Castele.

(1) Samenstelling van de subcommissie :

Voorzitter : de heer Brouns

Leden :

C.V.P. H. Brouns, Mevr. Gardeyn-Debever.
P.S. HH. Biefnot, Minne.
V.L.D. HH. Valkeniers, Van Aperen.
S.P. Mevr. Dejonghe, H. Verstraeten.
P.R.L.- H. Denis.
F.D.F.
P.S.C. H. Lespagnard.
Vl. H. Van den Eynde.
Blok
Agalev/H. Lozie.
Ecolo
V.U. Mevr. Van de Castele.

(*) Vijfde zitting van de 49^e zittingsperiode.

TABLE DES MATIÈRES

INHOUDSTAFEL

	Page
INTRODUCTION	7
I ^{re} PARTIE. — RAPPORT DE L'ÉCHANGE DE VUES QUI A EU LIEU AU SEIN DE LA COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ	9
1. Exposé du président de la sous-commission	9
— Généralités	9
— L'administration centrale	10
— La législation	10
— Les cercles d'expertise	10
— Les expertises	11
— Les CDM	11
— La fraude	11
— La traçabilité	12
— Le contexte européen	12
2. Réponse du ministre de la Santé publique et des Pensions	12
— Le fonctionnement de l'IEV	13
— La réorganisation de l'administration cen- trale	14
— La restructuration des services extérieurs ..	14
— La problématique du personnel	14
— La tension entre les tâches à caractère nor- matif et les tâches de contrôle	15
— Le cadre législatif	15
— La traçabilité	15
— Le contexte européen	15
— L'assise financière	16
— Le statut de l'IEV	16
3. Discussion	16
a. Interventions des membres	16
b. Réponses	20
— La direction de l'administration centrale	21
— La communication avec les services exté- rieurs	21
— La rotation	21
— L'intégration de tous les services d'inspection	22
— L'amplification de la lutte contre la fraude .	22
— La codification de la législation existante ...	22
— L'autocontrôle	22
— La fraude	23
II ^e PARTIE. — RAPPORT DE LA SOUS-COMMISSION CHARGÉE DU SUIVI DES PROBLÈMES EN MA- TIÈRE DE FRAUDE DANS LE SECTEUR DE LA VIANDE	24
I. Audition de M. Chris Decoster, fonctionnaire diri- geant de l'Institut d'expertise vétérinaire (IEV) ...	24
A. Fonctionnement de l'IEV	24
B. Cas de fraude dans le secteur de la viande .	25
C. Questions et observations des membres	26
D. Réponses de M. Decoster	28
— Fonctionnement de l'IEV	28
— Collaboration avec d'autres départe- ments	29
— Rôle des CDM	30
— Rapports d'audit	30
— Traçabilité	30
— Cas concrets de fraude	31
— Mesures prises en réaction aux cas de fraude	32

	Blz
INLEIDING	7
DEEL I. — VERSLAG VAN DE GEDACHTEWISSE- LING IN DE COMMISSIE VOOR DE VOLKSGE- ZONDHEID, HET LEEFMILIEU EN DE MAAT- SCHAPELIJKE HERNIEUWING	9
1. Uiteenzetting door de voorzitter van de subcom- missie	9
— Algemeen	9
— Hoofdbestuur	10
— Wetgeving	10
— Keurkringen	10
— Keuringen	11
— DMO'ers	11
— Fraude	11
— Traceerbaarheid	12
— Europese context	12
2. Antwoord van de minister van Volksgezondheid en Pensioenen	12
— Werking van het IVK	13
— Reorganisatie van het hoofdbestuur	14
— Herstructurering van de buitendiensten	14
— Problematiek van het personeel	14
— Spanning tussen normerende en controle- rende taken	15
— Wetgevend kader	15
— Traceerbaarheid	15
— Europese context	15
— Financiële grondslag	16
— Statuut van het IVK	16
3. Bespreking	16
a. Opmerkingen van de leden	16
b. Antwoorden	20
— Leiding in het hoofdbestuur	21
— Communicatie met de buitendiensten	21
— Rotatie	21
— Integratie van alle inspectiediensten	22
— Fraudebestrijding van bestaande wetgeving	22
— Codificering over bestaande wetgeving	22
— Autocontrole	22
— Fraude	23
DEEL II. — VERSLAG VAN DE SUBCOMMISSIE BE- LAST MET DE OPVOLGING VAN DE PROBLEMEN INZAKE FRAUDE IN DE VLEESSECTOR	24
I. Hoorzitting met de heer Chris Decoster, leidend ambtenaar van het Instituut voor veterinaire keu- ring (IVK)	24
A. Werking van het IVK	24
B. Gevallen van vleesfraude	25
C. Vragen en opmerkingen van de leden	26
D. Antwoorden van de heer Decoster	28
— Algemene werking van het IVK	28
— Samenwerking met andere departemen- ten	29
— Rol van de DMO'ers	30
— Auditrapporten	30
— Traceerbaarheid	30
— Concrete fraudegevallen	31
— Ingevolge de fraudegevallen genomen maatregelen	32

II. Audition du ministre de la Santé publique et des Pensions en présence du fonctionnaire dirigeant de l'IEV	33	II. Hoorzitting met de minister van Volksgezondheid en Pensioenen in aanwezigheid van de leidende ambtenaar van het IVK	33
A. Exposé du ministre	33	A. Uiteenzetting van de minister	33
B. Questions et observations des membres	34	B. Vragen en opmerkingen van de leden	34
C. Réponses du ministre de la Santé publique et du fonctionnaire dirigeant de l'IEV	35	C. Antwoorden van de minister van Volksgezondheid en van de leidende ambtenaar van het IVK	35
III. Audition de fonctionnaires européens chargés de la lutte contre la fraude	36	III. Hoorzitting met de Europese ambtenaren belast met de fraudebestrijding	36
A. Exposé de M. Poncet, de l'UCLAF, et de M. Berlingieri, de la DG XXIV	36	A. Uiteenzetting door de heer Poncet van UCLAF en de heer Berlingieri van DG XXIV	36
B. Questions et observations des membres	37	B. Vragen en opmerkingen van de leden	37
C. Réponses des fonctionnaires européens	40	C. Antwoorden van de voornoemde Europese ambtenaren	40
— Contrôle par les instances européennes ..	40	— Controle door de Europese instanties	40
— Application des directives européennes ..	41	— Toepassing van de Europese richtlijnen ..	41
— Communication et coordination entre l'Union européenne et les États membres ..	41	— Communicatie en coördinatie tussen de Europese Unie en de lidstaten	41
— Mesures prises par les États membres ..	42	— Door de lidstaten genomen maatregelen ..	42
— Coopération entre l'Agriculture et la Santé publique	42	— Samenwerking tussen Landbouw en Volksgezondheid	42
— Liste noire des entreprises	42	— Zwarte lijst van bedrijven	42
— Avis européen sur l'octroi d'agréments ..	43	— Europees advies bij het toekennen van vergunningen	43
IV. Audition de représentants de l'administration centrale de l'IEV et des cercles d'expertise	44	IV. Hoorzitting met vertegenwoordigers van het hoofdbestuur van het IVK en van de keurkringen	44
A. Exposé des représentants de l'administration centrale de l'IEV, Dr Moor et M. Cobbaut, et des cercles d'expertise, Dr Destickere et Dr Roland	44	A. Uiteenzetting van de vertegenwoordigers van het hoofdbestuur van het IVK, Dr. Moor en de heer Cobbaut, en van de keurkringen, Dr. Destickere en Dr. Roland	44
B. Questions et observations des membres	44	B. Vragen en antwoorden van de leden	44
C. Réponses des fonctionnaires précités de l'IEV et des cercles d'expertise	47	C. Antwoorden van voornoemde ambtenaren van het IVK en van de keurkringen	47
— Application des directives européennes ..	47	— Toepassing van de Europese richtlijnen ..	47
— Fonctionnement de l'IEV et collaboration avec d'autres départements	48	— Werking van het IVK zelf en de samenwerking met andere departementen	48
— Évolution vers l'autocontrôle dans le secteur et modification des missions des CDM	49	— Evolutie naar autocontrole in de sector en de taakwijziging van DMO's	49
— Dossiers de fraude concrets	50	— Concrete fraudedossiers	50
V. Audition de représentants des associations de vétérinaires et des syndicats	51	V. Hoorzitting met vertegenwoordigers van de dierenartsenverenigingen en van de vakbonden	51
A. Exposé des représentants des vétérinaires, Dr De Meester et Dr Etienne, et des syndicats, MM. Dedobbeleer et Cornelis	51	A. Uiteenzetting van de vertegenwoordigers van de dierenartsen, Dr. De Meester en Dr. Etienne, en van de vakbonden, de heren Dedobbeleer en Cornelis	51
— exposé du Dr De Meester	51	— betoog van Dr. De Meester	51
— exposé du Dr Etienne	56	— betoog van Dr. Etienne	56
Évaluation du fonctionnement de l'Institut d'expertise vétérinaire	57	Evaluatie van de werking van het IVK	57
a. au niveau de la direction	57	a. op het niveau van de directie	57
b. au niveau de l'administration centrale ..	58	b. op het niveau van het hoofdbestuur	58
c. au niveau des cercles d'expertise	59	c. op het niveau van de keurkringen	59
d. conseil d'expertise — commission consultative	59	d. keuringsraad — adviescommissie	59
Mesures structurelles proposées pour améliorer l'expertise et le contrôle	59	Voorgestelde structurele maatregelen om de controle en de keuring te verbeteren	59
a. au niveau de la direction	59	a. op het vlak van de directie	59
b. au niveau de l'administration centrale ..	60	b. op het vlak van het hoofdbestuur	60
c. au niveau des services extérieurs	60	c. op het vlak van de buitendiensten	60
d. conseil d'expertise et commission consultative	61	d. keuringsraad en adviescommissie	61
e. synergies	61	e. samenwerkingsverbanden	61
— exposé de M. Dedobbeleer	61	— betoog van de heer Dedobbeleer	61
1. L'inventaire des causes possibles du mauvais fonctionnement de l'IEV	62	1. Inventaris van de mogelijke oorzaken van het slecht functioneren van het IVK	62
2. Propositions d'amélioration de l'expertise vétérinaire	62	2. Voorstellen tot verbetering van de veterinaire keuring	62
3. Conclusion : le problème de l'IEV dans le contexte de la fraude à la viande	63	3. Besluit : het probleem bij het IVK in verband met vleesfraude	63
— exposé de M. Cornelis	63	— betoog van de heer Cornelis	63

B. Questions et observations des membres	64	B. Vragen en opmerkingen van de leden	64
C. Réponses des représentants des associations de vétérinaires et des syndicats	66	C. Antwoorden van de vertegenwoordigers van de dierenartsenverenigingen en van de vakbonden	66
VI. Audition de représentants de l' <i>Algemeen Boerensyndicaat</i> , du <i>Boerenbond</i> , de l'Union interprofessionnelle de la viande belge et de Test Achats	67	VI. Hoorzitting met vertegenwoordigers van het Algemeen Boerensyndicaat, de Boerenbond, de Interprofessionele Vereniging voor het Belgisch Vlees en Test-Aankoop	67
A. Exposé des représentants précités, MM. Adriaens, Champagne, Maillard et Debeuckelaere	67	A. Uiteenzetting van voornoemde vertegenwoordigers, de heren Adriaens, Champagne, Maillard en Debeuckelaere	67
— exposé de M. Adriaens, de l' <i>Algemeen Boerensyndicaat</i> (ABS)	67	— betoog van de heer Adriaens, van het Algemeen Boerensyndicaat (ABS)	67
— exposé de M. Matthijs, représentant du <i>Boerenbond</i>	71	— betoog van de heer Matthijs, vertegenwoordiger van de Boerenbond	71
— exposé de MM. Champagne et Maillard, respectivement président et vice-président de l'Union interprofessionnelle de la viande belge	72	— betoog van de heren Champagne et Maillard, respectievelijk voorzitter en vice-voorzitter van de Interprofessionele Vereniging van het Belgisch Vlees	72
— exposé de M. Debeuckelaere de Test Achats	73	— betoog van de heer Debeuckelaere van Test-Aankoop	73
B. Questions et observations des membres	73	B. Vragen en opmerkingen van de leden	73
C. Réponses des représentants précités ainsi que de M. Bombeek	75	C. Antwoorden van voornoemde vertegenwoordigers alsook van de heer Bombeek	75
VII. Audition de représentants de l'industrie de la viande	79	VII. Hoorzitting met vertegenwoordigers van de vleesindustrie	79
A. Exposé des représentants de l'industrie de la viande : M. Leroux, président de Fenavian (industrie de transformation de la viande), Mme De Greve, de Fedis (chaînes de distribution de la viande), M. Hallaert, de la Fédération des industries agricoles et alimentaires (organisation chapeautant l'industrie de l'alimentation), M. Van Acker, de Bivex (abattoirs et ateliers de découpe pour l'exportation), M. Van Gorp, de la Fédération nationale des abattoirs et ateliers de découpe, et MM. Vanlerberghe et Walravens, de l'Union nationale des bouchers, charcutiers et traiteurs	79	A. Uiteenzetting van de vertegenwoordigers van de vleesindustrie : de heer Leroux, van Fenavian (vleesverwerkende nijverheid), mevrouw De Greve, van Fedis (vleesdistributieketens), de heer Hallaert, van het Verbond der Landbouw- en Voedingsnijverheden (overkoepelende federatie van de voedingsindustrie), de heer Van Acker, van Bivex (exportslachthuizen en -uitsnijderijen), de heer Van Gorp, van het Nationaal Verbond van slachthuizen en uitsnijderijen, en de heren Vanlerberghe en Walravens, van de Landsbond der beenhouwers, spekslagers en traiteurs	79
— exposé de M. Leroux, président de Fenavian	79	— betoog van de heer Leroux, voorzitter van Fenavian	79
— exposé de Mme De Greve, de Fedis	81	— betoog van mevrouw De Greve, van Fedis	81
— exposé de M. Hallaert, représentant de la Fédération nationale des industries alimentaires	84	— betoog van de heer Hallaert, vertegenwoordiger van de Landsbond van Voedingsnijverheden	84
— exposé de M. Van Acker, représentant de Bivex	85	— betoog van de heer Van Acker, vertegenwoordiger van Bivex	85
— exposé de M. Van Gorp, représentant de la Fédération nationale des abattoirs et ateliers de découpe	86	— betoog van de heer Van Gorp, van het Nationaal Verbond van slachthuizen en uitsnijderijen	86
— exposé de MM. Vanlerberghe et Walravens, de l'Union nationale des bouchers, charcutiers et traiteurs	87	— betoog van de heren Vanlerberghe et Walravens, van de Landsbond der beenhouwers, spekslagers et traiteurs	87
B. Questions et observations des membres	87	B. Vragen en opmerkingen van de leden	87
C. Réponses des représentants de l'industrie de la viande	89	C. Antwoorden van de vertegenwoordigers van de vleesindustrie	89
— Cercles d'expertise	89	— Keurkringen	89
— Labels de qualité	89	— Kwaliteitslabels	89
— Viande étrangère	89	— Buitenlands vlees	89
— Nombre d'abattoirs	89	— Aantal slachthuizen	89
— Responsabilité du fait des produits	90	— Productaansprakelijkheid	90
— Traçabilité	90	— Traceerbaarheid	90
— Fraudeurs et peste porcine	90	— Fraudeurs en de varkenspest	90
VIII. Audition du professeur Van Hoof, de la Faculté de Médecine vétérinaire de l'Université de Gand, et de M. Dochot, expert du Bureau conseil ABC de la Fonction publique	91	VIII. Hoorzitting met professor Van Hoof, van de Faculteit Diergeneeskunde van de Rijksuniversiteit Gent, en met de heer Dochot, deskundige van het Adviesbureau ABC van Openbaar Ambt	91
A. Exposé	91	A. Uiteenzetting	91
— exposé de professeur Van Hoof	91	— betoog van professor Van Hoof	91
Évaluation du fonctionnement de l'IEV	91	Evaluatie van de werking van het IVK	91
1. Administration centrale - Services d'inspection	91	1. Hoofdbestuur - Inspectiediensten	91

2. Cercles d'expertise	93	2. Keurkringen	93
3. Aptitudes techniques et scientifiques requises	94	3. Vereiste technisch-wetenschappelijke vaardigheden	94
a. Expertise vétérinaire des animaux destinés à l'alimentation	95	a. Veterinaire keuring van de voedselproducerende dieren	95
b. Contrôles sanitaires dans les établissements de traitement et de transformation	95	b. Gezondheidscontroles in de vleesverwerkende inrichtingen	95
c. Contrôle des installations et de l'exploitation des établissements	96	c. Toezicht op de inrichting en exploitatie van de inrichtingen	96
d. Contrôle du transport, de l'exportation et de l'importation	96	d. Toezicht op vervoer, uitvoer en invoer ...	96
e. Analyses en laboratoire	97	e. Laboratoriumonderzoeken	97
— exposé de M. Dochot, conseiller de la Fonction publique	97	— betoog van de heer Dochot, adviseur van het Openbaar Ambt	97
B. Questions et observations des membres	99	B. Vragen en opmerkingen van de leden	99
C. Réponses du professeur Van Hoof et de M. Dochot	99	C. Antwoorden van professor Van Hoof en van de heer Dochot	99
— Fonctionnement de l'IEV	99	— Werking van het IVK	99
— Vétérinaires CDM	100	— DMO'ers	100
— Traçabilité	101	— Traceerbaarheid	101
IX. Audition du professeur Bouckaert, du <i>Centrum voor Overheidsmanagement</i> de la <i>Katholieke Universiteit Leuven</i> , et de M. Delvaux, directeur général du Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB) .	101	IX. Hoorzitting met professor Bouckaert, van het Centrum voor Overheidsmanagement van de Katholieke Universiteit Leuven, en met de heer Delvaux, directeur-generaal van het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (BIRB)	101
A. Exposés	101	A. Uiteenzettingen	101
— exposé du professeur Bouckaert	101	— betoog van professor Bouckaert	101
a. Structure et compétence	102	a. Structuur en bevoegdheid	102
b. Macro-organisation	102	b. Macro-organisatie	102
c. Personnel	104	c. Personeel	104
d. Conduite des cercles	104	d. Sturing van de kringen	104
e. Suivi/Audit/Qualité	105	e. Opvolging/Audit/Kwaliteit	105
— exposé de M. Delvaux	106	— betoog van de heer Delvaux	106
B. Questions et observations des membres	108	B. Vragen en opmerkingen van de leden	108
C. Réponses du professeur Bouckaert et M. Delvaux	109	C. Antwoorden van professor Bouckaert en de heer Delvaux	109
— Fonctionnement de l'IEV	109	— Werking van het IVK	109
— CDM	109	— DMO'ers	109
— Préjudice éventuel subi par les petites entreprises	109	— Mogelijke benadeling van kleinere bedrijven	109
X. Audition des docteurs Evers, Gouffaux et Naassens	110	X. Hoorzitting met doctors Evers, Gouffaux en Naassens	110
A. Exposés	110	A. Uiteenzettingen	110
— exposés des docteurs Evers et Gouffaux, de l'IEV, chargés à l'époque par la ministre de la Santé publique, Mme Onkelinx, d'effectuer une étude sur l'expertise vétérinaire en Belgique dans le cadre de l'université de Liège	110	— betogen van de doctors Evers en Gouffaux, van het IVK, destijds in opdracht van toenmalig minister van Volksgezondheid Onkelinx belast met een studie over de veterinaire keuring in België in het kader van de Universiteit van Luik	110
— exposé du Dr Naassens, de l'IEV, qui assurait entre 1992 et 1997 la liaison entre le cabinet du ministre de la Santé publique et l'IEV	112	— betoog van Dr. Naassens, van het IVK, verbindingsman tussen 1992 en 1997 van het kabinet van de minister van Volksgezondheid met het IVK	112
B. Questions et observations des membres	113	B. Vragen en opmerkingen van de leden	113
C. Réponses des docteurs Evers, Gouffaux et Naassens	116	C. Antwoorden van de doctors Evers, Gouffaux en Naassens	116
— Législation européenne	116	— Europese wetgeving	116
— Fonctionnement de l'IEV	117	— Werking van het IVK	117
— Fusion des services d'inspection	118	— Fusie van inspectiediensten	118
— CDM	118	— DMO'ers	118
— Cas concrets de fraude	119	— Concrete fraudegevallen	119
XI. Audition du docteur Coene, ancien chef de cercle de Courtrai, en présence de M. Decoster, fonctionnaire dirigeant de l'IEV	120	XI. Hoorzitting met Dr. Coene, gewezen kringhoofd van Kortrijk, in aanwezigheid van de heer Decoster, leidend ambtenaar van het IVK	120
A. Exposé de Dr Coene	120	A. Uiteenzetting van Dr. Coene	120
B. Questions et observations des membres	121	B. Vragen en opmerkingen van de leden	121
C. Réponses du Dr Coene et de M. Decoster	123	C. Antwoorden van Dr. Coene en de heer Decoster	123
— Méthodes des fraudeurs	123	— Methodes der fraudeurs	123
— Législation européenne	124	— Europese wetgeving	124

— Fonctionnement de l'IEV en général et circulation des informations en particulier	124	— Werking van het IVK in het algemeen en informatiedoorstroming in het bijzonder	124
— CDM	125	— DMO'ers	125
— Traçabilité	125	— Traceerbaarheid	125
XII. Audition de M. Decoster, fonctionnaire dirigeant de l'IEV, à propos des études du Bureau ABC de la Fonction publique du professeur Bouckaert et d'EDS (<i>Electronic Data Systems</i>)	125	XII. Hoorzitting met de heer Decoster, leidend ambtenaar van het IVK, over de studies van het Bureau ABC van het Openbaar Ambt, van professor Bouckaert en van EDS (<i>Electronic Data Systems</i>)	125
A. Exposé de M. Decoster à propos de l'étude du Bureau ABC de la Fonction publique relative aux besoins en personnel	126	A. Uiteenzetting van de heer Decoster over de studie van het Bureau ABC van het Openbaar Ambt inzake personeelsbehoeften	126
B. Questions et observations des membres	127	B. Vragen en opmerkingen van de leden	127
C. Réponses de M. Decoster	131	C. Antwoorden van de heer Decoster	131
— Restructuration du personnel	131	— Herstructurering inzake personeel	131
— Recours aux CDM	132	— Inzet van DMO'ers	132
— Recours aux auxiliaires	133	— Inzet van helpers	133
D. Exposé de M. Decoster sur l'étude réalisée par le Bureau ABC de la Fonction publique au sujet de la délimitation des cercles	134	D. Uiteenzetting van de heer Decoster over de studie van het Bureau ABC van het Openbaar Ambt inzake de kringomschrijving	134
E. Questions et observations des membres	135	E. Vragen en opmerkingen van de leden	135
F. Réponses de M. Decoster	137	F. Antwoorden van de heer Decoster	137
G. Exposé de M. Decoster sur l'étude réalisée par le Bureau ABC de la Fonction publique concernant la réorganisation de l'administration centrale et sur celle du professeur Bouckaert sur le contrôle de qualité	138	G. Uiteenzetting van de heer Decoster over de studie van het Bureau ABC van het Openbaar Ambt inzake de reorganisatie van het hoofdbestuur en die van professor Bouckaert inzake kwaliteitstoetsing	138
— Réorganisation de l'administration centrale	138	— Reorganisatie van het hoofdbestuur	138
— Contrôle de qualité	140	— Kwaliteitstoetsing	140
— Contrôle de la qualité au sein des entreprises et autocontrôle	142	— Kwaliteitstoetsing van de bedrijven en autocontrole	142
H. Questions et observations des membres	145	H. Vragen en opmerkingen van de leden	145
I. Réponses de M. Decoster	146	I. Antwoorden van de heer Decoster	146
— Réorganisation de l'administration centrale	146	— Reorganisatie van het hoofdbestuur	146
— Contrôle de qualité interne	147	— Interne kwaliteitstoetsing	147
— Évaluation des CDM	147	— Evaluatie van de DMO'ers	147
J. Exposé de M. Decoster concernant l'étude de l'EDS relative à la traçabilité	148	J. Uiteenzetting van de heer Decoster over de EDS-studie aangaande traceerbaarheid	148
K. Questions et observations des membres	151	K. Vragen en opmerkingen van de leden	151
L. Réponses de M. Decoster	153	L. Antwoorden van de heer Decoster	153
— Objectifs de la traçabilité	153	— Doelstellingen van de traceerbaarheid ..	153
— Contrôle intégral de la chaîne	153	— Integrale ketenbewaking	153
— Contrôle de la viande étrangère	153	— Controle van buitenlands vlees	153
— Collaboration entre les différents services d'inspection	154	— Samenwerking tussen de diverse inspectiediensten	154
— Divers statuts (R, H, Z, F) en cas d'abus	154	— Diverse statuten (R, H, Z, F) in geval van misbruik	154
XIII. Constatations et recommandations	154	XIII. Vaststellingen en aanbevelingen	154
1. Constatations générales et réflexions	154	1. Algemene vaststellingen en beschouwingen	154
2. Constatations et recommandations spécifiques	156	2. Specifieke vaststellingen en aanbevelingen	156
2.1. Administration centrale	156	2.1. Hoofdbestuur	156
2.2. Législation	157	2.2. Wetgeving	157
2.3. Cercles d'expertise	158	2.3. Keurkringen	158
2.4. Expertises	159	2.4. Keuringen	159
2.5. « Vétérinaires chargés de missions » (CDM)	160	2.5. « Dierenartsen met opdracht » (DMO'ers)	160
2.6. Lutte contre la fraude	160	2.6. Fraudebestrijding	160
2.7. Traçabilité et contrôle de la chaîne	161	2.7. Traceerbaarheid et ketenbewaking	161
2.8. Contexte européen	162	2.8. Europese context	162
ANNEXES		BIJLAGEN	
Annexe 1 : Rapport du 26 février 1993 concernant l'application de la loi portant création d'un Institut d'expertise vétérinaire	163	Bijlage 1 : Rapport van 26 februari 1993 over de toepassing van de wet tot oprichting van een Instituut voor veterinaire keuring	163
Annexe 2 : Mémoire des chefs de cercle des 27 octobre et 4 novembre 1997	180	Bijlage 2 : Memorandum kringhoofden van 27 oktober en 4 november 1997	187
Annexe 3 : Exposé de la Vereniging Nederlandstalige Keurders (VKN) — Association des experts néerlandophones	193	Bijlage 3 : Uiteenzetting Vereniging Nederlandstalige Keurders (VKN)	193

INTRODUCTION

MESDAMES, MESSIEURS,

Au cours de sa réunion du 15 octobre 1997, la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la société a décidé de créer une sous-commission « chargée du suivi des problèmes en matière de fraude dans le secteur de la viande ».

Le 23 octobre 1997, le Bureau a été composé comme suit :

Le président, M. Hubert Brouns;

Le vice-président, M. Robert Denis;

Les rapporteurs, MM. Maurice Minne et Frans Lozie.

Le 4 novembre 1997, s'est tenue la première audition avec M. Chris Decoster, directeur de l'Institut d'expertise vétérinaire.

Le 17 novembre 1997, a eu lieu un échange de vues avec M. Chris Decoster et avec le ministre de la Santé publique et des Pensions.

Le 1^{er} décembre 1997, la sous-commission a examiné la lutte contre la fraude au niveau européen avec M. Carlo Berlingieri de la DG XXIV Protection des consommateurs et avec l'unité antifraude Uclaf, représentée par Jacques Poncet, en présence d'Elisabeth Sperber, vétérinaire.

Le 15 décembre 1997, ont été entendus les représentants de l'administration centrale, M. Cobbaut et le docteur Moor, ainsi que les représentants des cercles d'expertise, le docteur Roland et le docteur Destickere.

Le 12 janvier 1998, ont été entendus les docteurs Demeester et Detienne, représentant respectivement la *Vlaamse Dierenartsenvereniging* et l'Union professionnelle des vétérinaires, ainsi que MM. Dedobbeleer et Cornelis, respectivement délégué de la centrale chrétienne des services publics (CCSP) et de la centrale générale des services publics (CGSP).

Le 19 janvier 1998, la sous-commission a entendu MM. Adriaens et Bombeek du *Algemeen Boerensyndicaat* (ABS), le docteur Matthijs du *Boerenbond*, MM. Champagne et Maillard de l'Union interprofessionnelle de la viande belge et enfin M. Debeuckelaere de Test-Achats (l'Union de défense des consommateurs).

Le 2 février 1998, la sous-commission a auditionné des représentants du secteur de la distribution ainsi que des exportateurs de viande : MM. Leroux et Van Goidtsenhoven de Fenavian, Mme De Greve de la Fedis, M. Hallaert de la Fédération nationale des industries agricoles et alimentaires, M. Van Acker de Bivex, M. Van Gorp de la Fédération nationale des abattoirs et ateliers de découpe, et enfin MM. Walravens et Vanlerberghe, de l'Union nationale des bouchers, charcutiers et traiteurs.

Le 9 février 1998, a été entendu le professeur Van Hoof de l'Ecole vétérinaire de la *Rijksuniversiteit Gent* sur les aspects techniques et scientifiques de

INLEIDING

DAMES EN HEREN,

Tijdens haar vergadering van 15 oktober 1997 heeft de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing de oprichting beslist van een subcommissie « belast met de opvolging van de problemen inzake vleesfraude ».

Op 23 oktober 1997 werd het Bureau als volgt samengesteld :

Voorzitter, de heer Hubert Brouns;

Ondervoorzitter, de heer Robert Denis;

Rapporteurs, de heren Maurice Minne en Frans Lozie.

Op 4 november 1997 had de eerste hoorzitting plaats met de heer Chris Decoster, leidend ambtenaar van het Instituut voor Veterinaire Keuring.

Op 17 november 1997 volgde een gedachtewisseling met de heer Chris Decoster en met de minister van Volksgezondheid en Pensioenen.

Op 1 december 1997 werd de fraudebestrijding op Europees niveau besproken met de heer Carlo Berlingieri van DG XXIV Consumentenbescherming en met de Anti-fraude-eenheid Uclaf vertegenwoordigd door Jaques Poncet, in aanwezigheid van Elisabeth Sperber, veearts.

Op 15 december 1997 werden de vertegenwoordigers van het hoofdbestuur, de heer Cobbaut en dr. Moor, alsook van de keurkringen, dr. Roland en dr. Destickere, gehoord.

Op 12 januari 1998 werden de heren Demeester en Detienne gehoord, respectievelijk vertegenwoordigers van de Vlaamse Dierenartsenvereniging en van de *Union professionnelle vétérinaire*, alsook de heren Dedobbeleer en Cornelis, respectievelijk afgevaardigden van de Christelijke Centrale van de Openbare Diensten (CCOD) en van de Algemene Centrale van Openbare Diensten (ACOD).

Op 19 januari 1998 hoorde de subcommissie de heren Adriaens en Bombeek, van het Algemeen Boerensyndicaat (ABS), de heer Matthijs, van de Boerenbond, de heren Champagne en Maillard, van de Interprofessionele Vereniging van het Belgisch Vlees, en ten slotte de heer Debeuckelaere, van Test-Aankoop (de Verbruikersunie).

Op 2 februari 1998 kwamen de vertegenwoordigers van de distributiesector alsook van de exportateurs van vlees aan bod : de heren Leroux en Van Goidtsenhoven voor Fenavian, mevrouw De Greve voor Fedis, de heer Hallaert voor de Landsbond van de Voedselnijverheden, de heer Van Acker voor Bivex, de heer Van Gorp voor het Nationaal Verbond van Slachthuizen en Uitsnijderijen en ten slotte de heren Walravens en Vanlerberghe voor de Landsbond der Beenhouwers, Spekslagers en Traiteurs.

Op 9 februari 1998 werd prof. dr. Van Hoof van de Veeartsenijsschool van de Rijksuniversiteit Gent over de technisch-wetenschappelijke aspecten van de ve-

l'expertise vétérinaire. M. Dochot, auditeur au bureau ABC de la Fonction publique, a été interrogé à propos de l'audit de l'Institut d'expertise vétérinaire (IEV).

Le 16 février 1998, le professeur Bouckaert, du *Centrum voor Overheidsmanagement* de la *Katholieke Universiteit Leuven*, a été entendu concernant l'audit de l'Institut d'expertise vétérinaire. M. Delvaux directeur général du Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB) a répondu à des questions sur les cas de fraude en matière de restitution.

Le 9 mars 1998, ont été entendus les docteurs Evers et Goffaux, qui ont réalisé en 1993, à la demande du ministre de la Santé publique de l'époque, une étude sur l'expertise vétérinaire dans le cadre de l'université de Liège. Le docteur Naassens, qui assure la liaison entre le cabinet du ministre de la Santé publique et l'IEV, a également été interrogé sur son point de vue concernant les fraudes constatées dans le secteur de la viande.

Le 31 mars 1998 a eu lieu une première réunion préparatoire concernant les conclusions et recommandations.

Le 5 mai 1998, le docteur Coene, ancien chef du cercle d'expertise de Courtrai, et M. Decoster, fonctionnaire dirigeant de l'IEV, ont été entendus. Le 19 juin 1998, il a été procédé à un échange de vues complémentaire avec ce dernier au sujet de l'audit du Bureau ABC et des études du professeur Bouckaert et d'EDS (Electronic Data Systems).

Les 2, 15 et 30 juin, ainsi que le 9 juillet 1998, la sous-commission a élaboré des constatations et des recommandations en vue de la discussion au sein de votre commission.

*
* * *

Votre commission a ensuite consacré ses réunions des 14 juillet et 30 septembre 1998 à l'examen du rapport de la sous-commission. Le compte rendu de cet échange de vues figure ci-après et est suivi du rapport de la sous-commission.

terinaire keuring gehoord. De heer Dochot, auditor bij het Bureau ABC van Ambtenarenzaken, werd ondervraagd in verband met de doorlichting van het Instituut voor Veterinaire Keuring (IVK).

Op 16 februari 1998 werd prof. dr. Bouckaert, van het Centrum voor Overheidsmanagement van de Katholieke Universiteit Leuven, gehoord over de doorlichting van het Instituut voor Veterinaire Keuring. De heer Delvaux, directeur-generaal van het Belgische Interventie- en Restitutiebureau (BIRB), antwoordde op vragen over de restitutiefraudegevallen.

Op 9 maart 1998 werden drs. Evers en Gouffaux, die in 1993 in opdracht van de toenmalige minister van Volksgezondheid in het kader van de Universiteit van Luik een studie maakten over de veterinaire keuring, gehoord. Ook werd dr. Naassens, verbindingsman op het kabinet van de minister van Volksgezondheid met het IVK, over zijn visie op de fraudegevallen ondervraagd.

Op 31 maart 1998 had een eerste voorbereidende vergadering plaats over de conclusies en aanbevelingen.

Op 5 mei 1998 werden dr. Coene, voormalig kringhoofd van de keurkring Kortrijk, en de heer Decoster, leidend ambtenaar van het IVK, gehoord. Met deze laatste had op 19 juni 1998 een aanvullende gedachtewisseling plaats over de audit van het Bureau ABC en de studies van prof. Bouckaert en EDS (Electronic Data Systems).

Op 2, 15 en 30 juni alsook op 9 juli 1998 werkte de subcommissie vaststellingen en aanbevelingen uit voor bespreking in uw commissie.

*
* * *

Uw commissie heeft vervolgens haar vergaderingen van 14 juli en 30 september 1998 gewijd aan de bespreking van het verslag van de subcommissie. Het verslag van deze gedachtewisseling volgt hierna, gevolgd door het verslag van de subcommissie.

I^{re} PARTIE

**COMPTE RENDU DE L'ÉCHANGE DE
VUES QUI A EU LIEU AU SEIN DE LA
COMMISSION DE LA SANTÉ
PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT
ET DE L'ÉMANCIPATION SOCIALE**

1. Exposé du président de la sous-commission

M. Brouns, président de la sous-commission précitée, commente une fois, dans un souci de clarté, les recommandations et les constatations de la sous-commission, au sujet desquelles cette dernière est parvenue à un consensus.

Il ne s'agit évidemment en l'occurrence que de lignes de force. Le texte complet des constatations et recommandations est reproduit au chapitre XIV de l'annexe du présent rapport.

Généralités

1° Bien que l'IEV ne soit pas moins efficace que d'autres institutions analogues fonctionnant dans d'autres pays, tout le monde s'accorde à considérer qu'il convient d'adapter sa structure actuelle.

2° Les entreprises financent l'expertise et le contrôle, ce qui a une incidence sur leur compétitivité au niveau international, alors que des décisions telles que la fermeture d'un établissement peuvent avoir des répercussions sur l'emploi.

3° La fraude a été découverte par l'UCLAF, une instance européenne spécialisée, et non par l'IEV. Celui-ci considérerait cependant que l'expertise du poisson et de la viande avait la priorité sur d'autres missions, telles que la détection de la fraude.

4° Dans un certain segment de la chaîne alimentaire, l'IEV est le seul organe qui soit habilité à trancher et choisir entre les intérêts économiques et la préservation de la santé publique. L'on ne peut pas toujours exclure que l'IEV procède à un arbitrage entre les intérêts en présence, d'autant qu'aucun contrôle n'est exercé à cet égard.

Ces constatations ont permis de dégager les conclusions suivantes :

1° Il faut donner la priorité absolue à la préservation de la santé publique et le contrôle doit porter sur l'ensemble de la chaîne alimentaire.

2° Les différents services d'inspection doivent collaborer de manière intensive.

3° Il convient de remédier aux différents dysfonctionnements déjà constatés dans un rapport de l'Université de Liège (*voir l'annexe I de la Deuxième Partie*).

L'intervenant examine ensuite plus avant les conclusions, qui concernent chacune un aspect de la problématique.

DEEL I

**VERSLAG VAN DE
GEDACHTEWISSELING IN DE
COMMISSIE VOOR DE
VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE
MAATSCHAPPELIJKE
EMANCIPATIE**

1. Uiteenzetting door de voorzitter van de subcommissie

De heer Brouns, voorzitter van voornoemde subcommissie, licht voor alle duidelijkheid nog eens de aanbevelingen en vaststellingen van de subcommissie toe, waarover deze laatste eensgezindheid heeft bereikt.

Het gaat hier uiteraard slechts om de krachtlijnen. De volledige tekst van de vaststellingen en aanbevelingen is afgedrukt in hoofdstuk XIV van de bijlage van onderhavig verslag.

Algemeen

1° Het IVK presteert niet minder goed dan soortgelijke instituten in het buitenland, maar iedereen is het erover eens dat aan de huidige structuur moet worden gesleuteld.

2° De bedrijven bekostigen de keuring en de controle, wat een invloed heeft op het internationaal concurrentievermogen, terwijl beslissingen zoals het sluiten van een inrichting repercussies kunnen hebben op de werkgelegenheid.

3° De fraude werd door de gespecialiseerde Europese instantie UCLAF ontdekt, niet door het IVK. Evenwel beschouwde deze laatste de keuring van vis en vlees als prioritair boven andere opdrachten, zoals het opsporen van fraude.

4° In een bepaald segment van de voedselketen moet het IVK als enige trancheren tussen economische belangen en de vrijwaring van de volksgezondheid. Afweging is hierbij niet altijd uit te sluiten, temeer daar er geen toezicht op is.

Hieruit werden de volgende conclusies getrokken :

1° De vrijwaring van de volksgezondheid moet de absolute prioriteit hebben en de controle moet in de ganse voedselketen plaats hebben.

2° De verschillende inspectiediensten moeten intensief samenwerken.

3° De verschillende dysfuncties, destijds reeds aangestipt in een rapport van de Rijksuniversiteit Luik (*zie bijlage I van Deel II*), moeten worden weggevoerd.

De spreker gaat vervolgens in op de conclusies slaande op telkens één aspect van de hele problematiek.

L'administration centrale

1° Le mandat à mi-temps des responsables de la direction n'a pas du tout permis d'assurer un bon fonctionnement.

2° L'IEV manque manifestement de personnel par suite de l'arrêt linéaire des recrutements. Il n'a pas été pourvu aux niveaux 1 et 2 et, pour une année déterminée, des revenus lui ont été retirés pour un montant de 860 millions de francs.

3° L'évaluation des fonctionnaires et des chargés de mission est un point positif en ce qui concerne la gestion du personnel.

4° La communication avec les services extérieurs laisse beaucoup à désirer et les retards dans la transposition des directives européennes causent des problèmes.

Les recommandations suivantes ont été formulées :

1° Doter les responsables de la direction d'un mandat à temps plein. Cette condition a été réalisée entre-temps par la loi du 16 juillet 1998.

2° Rétablir la structure hiérarchique, qui doit être plus transparente, ainsi que compléter et étendre l'administration centrale à la fin de l'évaluation.

3° Renforcer le service d'inspection, qui doit être également plus accessible en cas de problèmes d'application ou d'interprétation.

4° Doter cette structure d'un coordinateur et d'un porte-parole.

La législation

La réglementation du contrôle et de l'expertise n'est pas transparente en dépit du vade-mecum en cours d'élaboration. Trop de règles prêtent à interprétation et cela nuit à la sécurité juridique. De plus, les circulaires sont trop nombreuses.

Pour remédier à ces problèmes, il est recommandé :

1° d'élaborer un code des expertises vétérinaires;

2° d'accélérer et de faciliter la circulation de l'information;

3° d'accorder davantage d'attention à la formation permanente et aux réunions techniques.

Les cercles d'expertise

Les cercles d'expertise ne fonctionnent pas de manière optimale, notamment en raison de la description et de la délimitation actuelles de leur mission; ils manquent de guidance et ne peuvent pas se reposer à suffisance sur l'appui hiérarchique de l'administration centrale. De plus, des plaintes ont été enregistrées concernant des attitudes partiales ou arbitraires.

Les cercles d'expertise doivent par conséquent faire l'objet d'une restructuration et leur nombre doit être réduit en vue d'accroître leur efficacité, notam-

Hoofdbestuur

1° Het halfijds mandaat van de leiding garandeerde allerminst een goede werking.

2° Het IVK is manifest onderbemand ten gevolge van een lineaire wervingsstop, de niveaus 1 en 2 werden niet ingevuld en in een bepaald jaar werden ook nog eens 860 miljoen frank inkomsten onttrokken.

3° Positief op personeelsvlak is de evaluatie van ambtenaren en DMO'ers.

4° De communicatie met de buitendiensten laat veel te wensen over en er ontstaan problemen doordat de Europese richtlijnen laatijdig worden overgeschreven.

De aanbevelingen behelzen :

1° Het voltijds maken van de leiding, wat inmiddels werd gerealiseerd door de wet van 16 juli 1998.

2° Het herstel van de hiërarchische structuur, die transparanter moet zijn, alsook het opvullen en het uitbreiden van het hoofdbestuur na beëindiging van de evaluatie.

3° Het versterken van de inspectiedienst, die ook meer aanspreekbaar moet zijn in geval van toepassings- of interpretatieproblemen.

4° Het inschakelen van een coördinator en een woordvoerder.

Wetgeving

De keurings- en controlereglementering is ondoorzichtig ondanks het vademecum dat terzake verder wordt afgewerkt. Teveel regels zijn voor interpretatie vatbaar en dit schaadt de rechtszekerheid. Bovendien zijn er teveel omzendbrieven.

Om hieraan te verhelpen wordt aanbevolen :

1° een wetboek op veterinaire keuringen te maken;

2° de doorstroming van de informatie vlotter en sneller te laten verlopen;

3° meer aandacht te schenken aan permanente vorming en aan technische vergaderingen.

Keurkringen

De keurkringen werken niet optimaal, mede door hun huidige taakomschrijving en begrenzing, ze worden te weinig gestuurd en kunnen te weinig rekenen op hiërarchische ondersteuning van het hoofdbestuur. Bovendien zijn er klachten over partijdige of willekeurige behandeling.

De keurkringen dienen dan ook te worden geherstructureerd en hun aantal verminderd met het oog op een grotere efficiëntie, onder meer door specialisa-

ment en rendant possible la spécialisation. Les experts doivent être mieux équipés. D'autre part, une procédure de recours et un service de réclamations doivent être organisés pour les exploitations.

Les expertises

1° Les expertises ne sont pas assez adaptées aux techniques modernes.

2° Le fait que les normes belges sont souvent plus strictes est préjudiciable à la compétitivité de nos entreprises.

3° Enfin, tous les actes doivent être accomplis personnellement par un vétérinaire.

Il s'indique par conséquent :

1° D'étendre les contrôles à d'autres types d'expertises.

2° De créer un comité composé de membres du Conseil d'expertise vétérinaire et de scientifiques indépendants, chargés de donner un avis aux personnes à qui incombe la responsabilité de la politique à mettre en œuvre.

3° De faire appel à des auxiliaires techniques, placés sous la direction d'expert-vétérinaires, pour certaines opérations du processus d'expertise.

Les CDM

Les vétérinaires chargés de mission (CDM) font du bon travail, font preuve de flexibilité en ce qui concerne les heures de travail, mais ressentent un certain malaise. Aucun élément ne plaide en tout cas en faveur de leur suppression. Le corps des CDM doit être maintenu et leurs conditions de travail doivent être améliorées.

La fraude

La fraude se manifeste sous des formes très diverses, que l'IEV ne peut malheureusement pas toutes détecter. Les risques pour la santé publique ne sont du reste pas signalés systématiquement par les différents services d'inspection. La confiance du consommateur a été fortement ébranlée. Tout le secteur de la viande en subit les conséquences, bien que la fraude ne soit le fait que d'un petit groupe fermé. Un certain nombre de mesures ont été prises immédiatement. Un audit a également été commandé afin d'examiner à quelles conditions il sera possible d'assurer une surveillance intégrale de la chaîne.

Les recommandations suivantes ont été formulées à cet égard :

1° La santé publique doit être le seul critère, non seulement pour l'IEV, mais également pour d'autres services d'inspection.

2° La collaboration entre les différents services d'inspection doit être organisée de manière durable sur la base des résultats de l'audit commandé par le gouvernement.

3° L'IEV doit être déchargé de toutes les missions qui ne concernent pas directement la santé publique.

tie mogelijk te maken. De keurders moeten beter worden uitgerust. En voor bedrijven moet een beroepsprocedure en een klachtendienst worden uitgewerkt.

Keuringen

1° De keuringen zijn te weinig aangepast aan de moderne technieken.

2° Doordat de Belgische normen vaak strenger zijn, zitten onze bedrijven met een concurrentienadeel opgezadeld.

3° Ten slotte dienen niet alle handelingen persoonlijk door een dierenarts te worden gesteld.

Het past dan ook :

1° De keuring uit te breiden naar andere types van keuring.

2° Een comité op te richten dat samengesteld zou zijn uit leden van de Raad voor veterinaire keuring en onafhankelijke wetenschappers om de beleidsverantwoordelijken te adviseren.

3° Technische helpers onder leiding van veekeurders in het keuringsproces in te schakelen.

DMO's

De dierenartsen met opdracht (DMO) leveren goed werk, zijn flexibel wat werkuren betreft, maar ervaren ook een zekere malaise. Toch pleit geen enkel element voor hun afschaffing. Het korps DMO's moet worden behouden en hun werkomstandigheden moeten worden verbeterd.

Fraude

De fraude neemt alle soorten vormen aan, die het IVK helaas niet allemaal kan detecteren. De gevaren voor de volksgezondheid worden ten andere niet systematisch gesignaleerd door de verschillende inspectiediensten. Het vertrouwen van de consument werd zwaar geschokt. Heel de vleessector draagt hier de gevolgen van, ofschoon de fraude wordt bedreven door een kleine besloten kring. Een aantal regeringsmaatregelen werd onmiddellijk genomen. Tevens werd een audit besteld om na te gaan onder welke voorwaarden integrale ketenbewaking kan worden gerealiseerd.

De aanbevelingen terzake luiden :

1° De volksgezondheid moet het enige criterium zijn, niet alleen voor het IVK, maar ook voor andere inspectiediensten.

2° De samenwerking tussen de verschillende inspectiediensten moet op duurzame wijze worden georganiseerd op grond van de resultaten van de door de regering bestelde audit.

3° Alle opdrachten die niet direct met de volksgezondheid te maken hebben, zouden uit het takenpakket van het IVK moeten worden gelicht.

4° La justice doit être saisie des infractions à la loi, mais doit également signaler les risques pour la santé publique aux instances compétentes en la matière.

La traçabilité

La chaîne alimentaire est contrôlée par différentes instances. L'IEV se trouve à la fin de la chaîne. La communication entre les différents maillons n'est pas toujours optimale. Il n'est pas toujours possible de découvrir l'origine des problèmes, surtout lorsque la viande est importée de pays tiers. L'IEV est habilitée à juger si la viande est propre à la consommation humaine, pas si c'est une viande de qualité.

Il conviendrait dès lors que l'IEV puisse effectuer des contrôles, dans le cadre d'une structure de coopération plus ou moins permanente, au début de la chaîne alimentaire. On pourrait remonter la filière sur la base du système Sanitel, les importations et les exportations étant soumises à la même procédure. Enfin, il convient également d'examiner dans quelle mesure la notion de « responsabilité du fait des produits » peut s'appliquer aux produits du secteur primaire.

Le contexte européen

Le problème se pose non seulement en Belgique, mais dans toute l'Europe. Malheureusement, certains systèmes de subsidiation incitent à la fraude.

La seule réponse efficace consiste à uniformiser autant que faire se peut la législation européenne, tant au niveau de sa conception qu'au niveau de sa transcription. La certification doit également se faire autant que possible au niveau européen, tout comme, évidemment, le retraçage. Enfin, il convient de faire en sorte que le système européen des restitutions soit moins exposé aux fraudes.

2. Réponse du ministre de la Santé publique et des Pensions

Le ministre considère que non seulement l'IEV ne fonctionne pas moins bien que les instituts similaires à l'étranger, mais qu'en outre il obtient de meilleurs résultats dans le domaine de la préservation de la santé publique.

À cet égard, il ne faut pas perdre de vue les conditions de travail difficiles parmi les animaux sur pied, d'une part, et les animaux morts, d'autre part, ainsi que la pression exercée sur le personnel, qui a été la cible d'attaques et de menaces, dont la presse ne s'est pas toujours fait l'écho. L'inattaquabilité de certains fraudeurs sur le plan judiciaire a encore accru cette pression.

À court terme, les réformes structurelles sont inévitables. Il convient cependant de les mettre en œuvre de manière à ne pas compromettre une intégration ultérieure plus poussée des diverses inspec-

4° Bij overtreding van de wet moet justitie worden ingeschakeld, maar deze moet ook risico's voor de volksgezondheid aan de terzake bevoegde instanties signaleren.

Traceerbaarheid

De voedselketen wordt door verschillende instanties gecontroleerd. Het IVK staat aan het eind van de keten. De communicatie tussen de verschillende schakels verloopt niet altijd optimaal. De oorsprong van problemen kan niet altijd worden nagegaan, zeker niet wanneer het vlees uit derde landen is geïmporteerd. Het IVK is terzake bevoegd om over de geschiktheid voor menselijke consumptie te oordelen, niet over de kwaliteit van het vlees.

Daarom zou het passen dat het IVK in een min of meer vast samenwerkingsverband controles zou kunnen uitvoeren in het begin van de voedselketen. De tracering stroomopwaarts zou op basis van het Sanitelsysteem kunnen plaatshebben, waarbij import en export aan eenzelfde procedure zouden worden onderworpen. Ten slotte moet ook worden onderzocht in welke mate het begrip productaansprakelijkheid ook op de producten van de primaire sector kan worden toegepast.

Europese context

Het probleem stelt zich niet alleen in België, maar in heel Europa. Helaas zetten sommige subsidiesystemen aan tot fraude.

Het enige afdoende antwoord is een zo groot mogelijke uniformiteit van de Europese wetgeving, zowel wat de conceptie als de transcriptie ervan betreft. Ook de certificering moet zoveel mogelijk Europees gebeuren, en uiteraard de tracering. Ten slotte moet het Europese restitutiesysteem minder fraudegevoelig worden gemaakt.

2. Antwoord van de minister van Volksgezondheid en Pensioenen

De minister is van oordeel dat het IVK niet alleen niet minder goed dan soortgelijke instituten in het buitenland presteert, maar op het vlak van de vrijwaring van de volksgezondheid zelfs betere resultaten boekt.

Daarbij mogen de moeilijke werkomstandigheden, tussen de levende dieren enerzijds en de dode anderzijds, alsook de druk op het personeel dat het doelwit is geweest van aanslagen en bedreigingen die niet altijd het nieuws hebben gehaald, niet uit het oog worden verloren. De onaantastbaarheid van sommige fraudeurs op justitieel vlak vergrootte deze druk nog eens extra.

Op korte termijn zijn structurele hervormingen onvermijdelijk. Ze moeten evenwel derwijze worden doorgevoerd dat een latere, omvangrijkere integratie tussen de verschillende inspecties, niet op de helling

tions. Il n'est pas toujours aisé de rétablir des liens entre la perspective à court et à long termes. Cela requiert un sens aigu de l'équilibre.

Quoi qu'il en soit, avant même que les cas de fraude défraient l'actualité, l'IEV avait entamé les travaux préparatoires afin d'assurer au mieux le succès des réformes. C'est ainsi que des études ont été demandées au professeur Bouckaert, aux bureaux ABC, EDS et SGS, et ce, à un moment où les problèmes actuels n'étaient pas encore connus de l'opinion publique.

Le ministre constate, non sans une certaine satisfaction, que les normes belges sont plus sévères que les normes européennes.

Ces dernières ne représentent finalement que le dénominateur commun entre les pays les moins avancés à un moment donné. Il est évident que cette situation entraîne un handicap concurrentiel pour nos entreprises. La santé publique doit néanmoins demeurer le souci prioritaire. Nos propres normes doivent permettre de réaliser cet objectif. Il appartient aux autres pays européens d'évoluer progressivement vers les mêmes normes. Il serait illogique de remettre nos propres normes en question sous prétexte qu'à un moment donné, elles sont plus sévères que le minimum imposé à l'échelle européenne.

Le ministre souhaite par ailleurs répondre en dix points à l'exposé du président de la sous-commission.

Le fonctionnement de l'IEV

1. Initialement, l'IEV avait pour mission de garantir que la viande soit propre à la consommation humaine. Il n'entrait donc pas dans sa mission initiale de découvrir les mécanismes de fraude. Dorénavant, l'IEV consacrera davantage d'attention à ce problème. La cellule pluridisciplinaire créée au sein de l'IEV et la collaboration avec d'autres services d'inspection traduisent cette volonté de lutter contre la fraude. Toutefois, l'IEV ne se métamorphosera pas subitement en une unité de lutte contre la fraude.

2. On observe une évolution : le centre de gravité de l'expertise se déplace de plus en plus de l'abattoir à la sphère du producteur, car c'est chez ce dernier que se trouve généralement l'origine des problèmes.

3. On essaie également d'aboutir à un nouvel équilibre entre l'expertise et le contrôle. Les inspections sont trop souvent concentrées dans l'abattoir, alors qu'elles doivent également avoir lieu plus en aval.

4. Il est urgent de moderniser les méthodes d'expertise. L'expertise visuelle — pour laquelle l'expert ne dispose pour ainsi dire que de ses yeux et d'un couteau — ne doit pas être négligée, mais il conviendra d'avoir davantage recours à des techniques plus sophistiquées impliquant notamment des analyses en laboratoire. L'utilisation de ces techniques ne doit toutefois pas conduire à une situation dans laquelle le poisson ou la viande serait bloqué dans

komt te staan. Een dergelijke terugkoppeling tussen het korte- en het lange-termijnperspectief is niet altijd eenvoudig. Het vergt een grote evenwichtszin.

Het IVK heeft alleszins, nog voor de fraudegeval- len het nieuws haalden, werk gemaakt van het voorbereidend studiewerk om de hervormingen zoveel mogelijk kans op slagen te geven. Zo werden studies besteld bij professor Bouckaert, het Bureau-ABC, EDS en SGS, en dat in een periode dat de huidige problemen nog niet tot de publieke opinie waren doorgedrongen.

De minister constateert met een zekere voldoening dat de Belgische normen strenger zijn dan de Europese.

Deze laatste zijn tenslotte niet meer dan de gemeenschappelijke noemer op een bepaald moment van de minst verregaande landen. Dat dit een concurrentienadeel inhoudt voor onze bedrijven, mag zeker niet uit het oog worden verloren. De volksgezondheid moet evenwel de prioritaire bekommernis blijven. De eigen normen zijn er om deze doelstelling te realiseren. De andere Europese landen moeten stapsgewijs naar dezelfde normen evolueren. Het zou onlogisch zijn de eigen normen weer in vraag te stellen omdat ze op een bepaald moment als strenger worden ervaren dan het Europese minimum.

De minister wenst verder in tien punten te reageren op de uiteenzetting van de voorzitter van de subcommissie.

Werking van het IVK

1. Historisch gezien is de taak van het IVK in de eerste plaats geweest de geschiktheid voor menselijke consumptie van het vlees te garanderen. De fraudemechanismen ontrafelen behoorde oorspronkelijk niet tot zijn opdracht. Thans zal hier meer aandacht aan worden geschonken. De multidisciplinaire « Task Force » binnen het IVK alsook de samenwerking met andere inspectiediensten vormen hier het antwoord op. Evenwel zal het IVK niet plots tot een loutere anti-fraude-eenheid worden omgevormd.

2. Er is een evolutie aan de gang waarbij de aandacht van de keuring op het slachthuis zich meer en meer verplaatst naar het domein van de producent, omdat de problemen meestal hier hun oorsprong vinden.

3. Er wordt ook naar een nieuw evenwicht gestreefd tussen keuring en controle. De inspecties zijn teveel in het slachthuis geconcentreerd, maar moeten ook meer stroomafwaarts gebeuren.

4. De modernisering van de keuringsmethodes is dringend aan de orde. De visuele keuring — met oog en mes als het ware — kan niet over het hoofd worden gezien, maar er zal meer beroep moeten worden gedaan op fijnere technieken, die onder meer labo-onderzoeken impliceren. Toch mag men ten behoeve van deze technieken niet in een situatie terecht komen waarbij de vis of het vlees geblokkeerd worden of integendeel al opgegeten zijn op het mo-

l'attente des résultats de l'analyse ou bien déjà consommé au moment où ces résultats seraient connus.

5. L'éparpillement des différents services d'inspection doit être réduit au maximum. Il n'est pas raisonnable d'envoyer des experts de l'IEV chez les bouchers. C'est l'Inspection des denrées alimentaires qui est compétente à ce stade.

La réorganisation de l'administration centrale

1. La direction de l'IEV sera prochainement en fonction à temps plein (cf. la loi du 16 juillet 1998).

2. Au niveau de la direction générale, la communication sera notamment améliorée.

3. L'administration centrale sera subdivisée en trois piliers : le premier pilier comprendra le service vétérinaire, qui assurera le suivi des normes européennes ainsi que des normes auxquelles les laboratoires doivent répondre; le deuxième pilier comprendra le service d'inspection chargé du contrôle, et le troisième, le service logistique. En dépit de cette subdivision en piliers, il convient d'éviter d'instaurer un cloisonnement strict. Le service vétérinaire aura par exemple besoin du feedback du service d'inspection.

La restructuration des services extérieurs

1. Il convient, ne fût-ce que pour faciliter la communication, de s'efforcer de constituer des entités plus vastes et plus équilibrées. Il est préférable de créer six cercles d'expertise sans niveau intermédiaire. Il va de soi que le volume de travail ne peut jamais être réparti de façon purement mathématique entre ces cercles. Cette nouvelle structure sera de nature à permettre une spécialisation plus poussée et une application plus uniforme de la législation.

2. Les chefs de ces nouveaux cercles d'expertise auront un mandat limité dans le temps. Ils seront assistés par des adjoints, qui seront soit responsables d'un secteur donné du cercle d'expertise, soit spécialisés dans une matière donnée pour l'ensemble du cercle d'expertise.

3. La rotation doit devenir la règle, même s'il conviendra d'examiner concrètement de quelle façon elle pourrait être organisée de manière optimale.

La problématique du personnel

1. Les propositions en la matière sont formulées sur la base de l'étude réalisée par ABC.

2. Il convient d'élaborer une planification pluriannuelle, valable pour 5 à 6 ans, avec des évaluations biennales en vue d'apporter des corrections.

3. Il convient de procéder au recrutement de fonctionnaires supplémentaires, avec une description précise de leur mission. Ces recrutements doivent être étalés sur 5 à 6 ans, d'un point de vue budgétaire également.

ment dat de resultaten van het onderzoek bekendmaken.

5. De versnippering van de verschillende inspectiediensten moet tot een minimum worden herleid. Het is niet verantwoord keurders van het IVK bij de slagers te sturen. De Eetwareninspectie is terzake bevoegd.

Reorganisatie van het hoofdbestuur

1. De leiding van het IVK zal in de nabije toekomst voltijds worden uitgeoefend (zie wet van 16 juli 1998).

2. Op het niveau van de directie-generaal zal onder meer de communicatie worden verbeterd.

3. Het hoofdbestuur zal in drie blokken worden ingedeeld : het eerste blok zal de veterinaire dienst omvatten die zich zal bezighouden met de opvolging van de Europese normen en met de normen waaraan de laboratoria moeten voldoen; het tweede blok zal de controlerende inspectiedienst bevatten en het derde de logistieke dienst. Ondanks deze indeling in blokken, is een strikte scheiding uit den boze. Zo heeft de veterinaire dienst de feedback van de inspectiediensten nodig.

Herstructurering van de buitendiensten

1. Alleen al ter wille van de communicatie, moet worden gestreefd naar ruimere en evenwichtigere entiteiten. De voorkeur gaat uit naar zes keurkringen zonder tussenniveau. Uiteraard kan het werkvolume nooit louter mathematisch over deze keurkringen worden gespreid. Wel zal aldus ruimte worden gecreëerd voor een grotere specialisatie en een uniformere toepassing van de wetgeving.

2. De hoofden van deze nieuw omschreven keurkringen zullen een in de tijd beperkt mandaat krijgen. Ze zullen worden bijgestaan door adjuncten, die hetzij voor een bepaald deelgebied van de keurkring verantwoordelijk worden gemaakt, hetzij gespecialiseerd zijn in een bepaalde materie voor de hele keurkring.

3. Rotatie moet de regel worden, ofschoon concreet moet worden onderzocht hoe dit het best georganiseerd kan worden.

Problematiek van het personeel

1. Als basis hiervoor wordt de ABC-studie genomen.

2. Er moet een meerjarenplanning komen, geldig voor 5 tot 6 jaar, met tweejaarlijkse evaluaties om correcties aan te brengen.

3. Er moeten bijkomend ambtenaren worden aangeworven, met een strikte taakomschrijving. Deze aanwervingen dienen, ook budgettair, over 5 tot 6 jaar te worden gespreid.

4. Les modalités du recours au CDM seront revues. L'objectif est de renforcer la continuité, ce qui implique également qu'ils travailleront autant que possible à temps plein pour l'IEV. D'un point de vue quantitatif au moins, il seront moins sollicités. Il sera tenu compte des départs naturels afin d'éviter tout licenciement.

5. Il ne sera fait appel à des assistants techniques qu'après la première évaluation biennale. Leur statut doit encore être défini.

La tension entre les tâches à caractère normatif et les tâches de contrôle

Il existe effectivement au sein de l'IEV, une tension entre l'exécution des tâches à caractère normatif et l'exécution des tâches de contrôle. Idéalement, il devrait être possible de séparer ces deux fonctions, ce qui signifie que l'on confierait chacune d'elles à des personnes différentes. L'effectif actuel de l'IEV ne permet toutefois pas d'opérer une telle scission.

Le cadre législatif

1. La législation doit être aussi conforme que possible aux directives européennes, y compris à celles qui n'ont pas encore été transposées. Il importe toutefois de ne pas se laisser guider uniquement par les normes européennes. Celles-ci ne constituent pas un but ultime, mais un minimum. Notre législation peut parfaitement prévoir des critères plus rigoureux.

2. Il ne fait aucun doute que la masse des directives, règlements et circulaires doit être simplifiée.

3. Il convient par ailleurs de veiller à une application uniforme.

4. Il faut préciser la composition et le rôle des instances consultatives.

La traçabilité

1. En finançant une étude consacrée à ce problème, l'IEV a joué un rôle de pionnier en matière de traçabilité.

2. L'objectif premier est d'obtenir une image fidèle du plus grand segment possible de la chaîne grâce à la traçabilité.

3. Cela implique que l'on opère également en amont — donc également au stade des animaux sur pied — et que l'on établisse un relevé non seulement de l'origine, mais aussi des volumes.

Le contexte européen

La santé publique n'est malheureusement pas, au niveau européen, une priorité du même ordre que le marché unique, l'agriculture ou les affaires économiques. Les traités de Maastricht et d'Amsterdam n'ont pas ou guère changé cet état de choses. L'objectif est de faire de la santé publique une priorité politique.

4. DMO'ers zullen op een andere manier worden ingeschakeld. Streefdoel is een grotere continuïteit, wat ook impliceert dat ze zoveel mogelijk voltijds voor het IVK zullen werken. Er zal, kwantitatief althans, minder beroep worden gedaan op DMO'ers. Er zal rekening worden gehouden met hun natuurlijke afvloeiing, zodat niemand dient te worden ontslagen.

5. Technische helpers zullen pas na de eerste tweejaarlijkse evaluatie worden ingeschakeld. Hun statuut dient nog nader te worden omlijnd.

Spanning tussen normerende en controlerende taken

Er is inderdaad een spanningsveld tussen het IVK als normerende en het IVK als controlerende instantie. Beide functies zouden idealiter gescheiden moeten kunnen worden, wat betekent dat men andere mensen inschakelt voor de ene en de andere opdracht. Evenwel is dit met het huidige personeelsbestand niet mogelijk.

Wetgevend kader

1. De wetgeving moet zo conform mogelijk zijn met de Europese richtlijnen, ook met die richtlijnen die nog niet werden omgezet. Wel is het belangrijk zich niet op de Europese normen blind te staren. Ze vormen geen horizon, maar een minimum. De eigen wetgeving kan perfect strengere eisen stellen.

2. Het lijkt geen twijfel dat de massa richtlijnen, reglementen en omzendbrieven moet worden vereenvoudigd.

3. Tevens moet worden gewaakt over een uniforme toepassing.

4. De samenstelling en de rol van de adviserende instanties moeten nader worden omschreven.

Traceerbaarheid

1. Het IVK heeft een voortrekkersrol gespeeld terzake van de tracering via de financiering van een studie terzake.

2. Een maximaal segment van de keten in kaart brengen via de tracering is het hoofddoel.

3. Dit impliceert dat ook stroomopwaarts — ook bij levende dieren dus — wordt gewerkt en dat men niet alleen de herkomst maar ook de volumes in kaart brengt.

Europese context

De volksgezondheid is op Europees vlak helaas geen prioriteit van dezelfde orde als de eenheidsmarkt, landbouw en economische zaken. De verdragen van Maastricht en Amsterdam hebben hierin weinig of geen verandering gebracht. Het streefdoel is de volksgezondheid bovenaan op de agenda te

On se concertera à cet effet à deux reprises, au cours de la présidence autrichienne, sur la meilleure manière de réaliser cet objectif. Les discussions ne peuvent pas être purement académiques. Le contrôle sur le terrain de ce qui est décidé au niveau européen doit demeurer possible sur le plan pratique. C'est ainsi que dans le débat sur la maladie de la vache folle, on a trop vite perdu de vue que toutes les frontières ont en principe disparu depuis 1993 et qu'elles ne peuvent être rétablies purement et simplement, dans le seul but de contrôler la filière de la viande.

L'assise financière

Le projet de loi portant des dispositions diverses relatives au financement de l'IEV (Doc. n° 1667/1) devrait pouvoir être examiné et voté par le Parlement après les vacances parlementaires.

Le statut de l'IEV

Il faut bien réfléchir à la manière de conformer au mieux le statut de l'IEV à ses diverses missions et à l'objectif ultime que constitue la surveillance intégrale de la chaîne.

3. Discussion

a. Interventions des membres

M. Van Aperen demande que les différentes organisations qui ont participé aux travaux de la sous-commission puissent réagir par écrit aux constatations et recommandations formulées par la sous-commission.

Si celle-ci n'a pas enquêté sur les fautes commises, elle a néanmoins constaté un certain nombre de dysfonctionnements fondamentaux : la communication entre l'administration centrale et les experts sur le terrain laisse beaucoup à désirer, les questions relatives à des problèmes d'interprétation sont restées sans réponse et personne n'ose indiquer formellement comment il convient d'interpréter telle ou telle règle, ce qui ne favorise guère le bon fonctionnement du système et contribue en outre à démotiver les personnes qui sont, en fin de compte, chargées de le faire fonctionner. La sécurité juridique nécessite une interprétation uniforme. Les CDM se voient fréquemment assigner les missions les plus difficiles et pourtant, leur statut n'est pas adapté, sans parler du montant dérisoire de leur rémunération. Comment l'IEV pourrait-il lutter à armes égales avec les fraudeurs, voire prendre une longueur d'avance sur ceux-ci pour s'attaquer à cette diversité de pratiques mafieuses ? Ils n'ont pas assez de moyens pour mener cette approche prospective. Pendant six mois, la sous-commission parlementaire a fait du bon travail, mais le rapport final est, bien entendu, le fruit d'un consensus dans le cadre duquel les différents membres ont mis l'accent sur l'un ou l'autre point particulier.

Daartoe zal tijdens het Oostenrijks voorzitterschap tweemaal worden overlegd over hoe deze doelstelling het best kan worden gerealiseerd. De discussies mogen niet louter academisch zijn. De controle op het veld van hetgeen Europees beslist wordt, moet praktisch mogelijk blijven. Zo is men bij de discussie over de dolle-koeienziekte al te gemakkelijk voorbijgegaan aan het feit dat sedert 1993 alle grenzen in principe zijn afgeschaft zodat ze dan ook niet zomaar, louter voor de controle hiervan, opnieuw in het leven kunnen worden geroepen.

Financiële grondslag

Na het zomerreces zou het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake de financiering van het IVK (Stuk n° 1667/1) in het parlement moeten kunnen worden behandeld en gestemd.

Statuut van het IVK

Er moet grondig worden nagedacht over hoe het statuut van het IVK het best in overeenstemming kan worden gebracht met haar diverse opdrachten en met de einddoelstelling van integrale ketenbewaking.

3. Bespreking

a. Opmerkingen van de leden

De heer Van Aperen vraagt dat de verschillende organisaties die hebben deelgenomen aan de werkzaamheden van de subcommissie schriftelijk zouden kunnen reageren op de vaststellingen en aanbevelingen van diezelfde subcommissie.

Deze laatste heeft geen onderzoek verricht naar wat is fout gegaan, maar heeft toch geconstateerd dat een aantal zaken fundamenteel in het honderd liepen : de communicatie tussen het hoofdbestuur en de keurders op het veld laat veel te wensen over, vragen over interpretatie blijven onbeantwoord en niemand durft op papier te zetten hoe die of gene regel geïnterpreteerd moet worden, wat allerm minst bevorderlijk is voor een goede en vlotte werking en bovendien bijdraagt tot demotivering van de mensen die het tenslotte moeten waarmaken. De rechtszekerheid vereist een eenvormige interpretatie. De DMO'ers worden vaak met de moeilijkste opdrachten belast en toch is hun statuut niet aangepast om maar helemaal te zwijgen van hun belachelijk lage bezoldiging. Hoe kan het IVK gelijke tred houden of zelfs voorsprong hebben om het hoofd te bieden aan een veelheid van maffieuze praktijken ? Er zijn te weinig middelen voorhanden om deze prospectieve aanpak te ondersteunen. De subcommissie heeft gedurende zes maanden goed parlementair werk verricht, maar het eindrapport is uiteraard het voorwerp van een consensus, waar op detailvragen door de verschillende leden andere klemtonen werden gelegd.

M. Denis souligne qu'il serait politiquement correct que dans l'état actuel des choses, le ministre ne prenne pas de décision fondamentale qui serait de nature à engager l'IEV pour l'avenir d'une manière qui ne serait pas conforme aux conclusions du rapport de la sous-commission.

La fraude est avant tout une donnée économique. Si l'IEV accomplit sa mission de manière relativement correcte, l'on ne donne pas suffisamment d'instructions précises sur le terrain.

En ce qui concerne les recommandations, la désignation de deux fonctionnaires dirigeants à temps plein est une bonne chose, étant donné qu'à l'avenir ils seront non seulement chargés de diriger l'IEV, mais également d'orienter ses activités. Il est à cet égard regrettable que la fonction d'inspecteur général, qui était un maillon vital entre l'administration centrale et les services extérieurs, n'ait pas été rétablie. Si la fonction de coordinateur porte-parole est importante, celle d'inspecteur général l'est plus encore. La rotation pourrait également avoir des effets pervers si l'on ne donne pas aux experts l'occasion d'exploiter pleinement leurs connaissances concernant une entreprise donnée dans le cadre de l'expertise. La rotation ne permet d'ailleurs pas de combattre la collusion, au contraire : elle aggrave le risque de confusion d'intérêts dans le chef d'un expert potentiellement malhonnête.

La filière ne doit pouvoir être remontée que jusqu'à un certain niveau et il est absolument inutile d'organiser le retraçage de la fourche à la fourchette.

En ce qui concerne le recours à des auxiliaires techniques, il conviendra de définir de manière précise les actes que ces derniers peuvent accomplir, de manière à ce que l'expertise continue à être effectuée par le vétérinaire même et sous son autorité.

En ce qui concerne le remaniement de la réglementation, il faut se garder de tout régler dans le détail. Une réglementation trop détaillée risque en effet de paralyser l'expert, qui doit essentiellement s'appuyer sur son expérience.

La réorganisation des cercles d'expertise peut éloigner ou rapprocher le secteur des cercles. Elle ne peut constituer une solution purement théorique. La réorganisation doit se faire en fonction de l'expérience acquise sur le terrain.

L'autocontrôle n'est pas encore réalisable, étant donné que le secteur n'est pas encore prêt à l'organiser. Il ne faut pas croire naïvement que le secteur est *a priori* honnête et que les experts ne le sont pas.

Pour garantir la santé de la population, il faut élaborer des normes ayant un fondement scientifique et établir une collaboration entre les différents services d'inspection. Une intégration complète de ceux-ci n'est toutefois pas souhaitable du fait que l'Agriculture et la Santé publique défendent des intérêts contradictoires, à savoir ceux du producteur et ceux du consommateur. Il n'est pas opportun non plus de

De heer Denis onderstreept dat het politiek correct zou zijn dat de minister in het huidige stadium geen fundamentele beslissingen betreffende het IVK zou nemen die het instituut voor de toekomst zouden binden op een manier die niet overeenstemt met wat de subcommissie met haar rapport voor ogen heeft gehad.

De fraude is eerst en vooral een economisch gegeven. Het IVK vervult zijn taak niet zo slecht, maar op het veld worden niet genoeg duidelijke instructies gegeven.

Wat de aanbevelingen betreft, is de aanstelling van twee voltijdse leidende ambtenaren een goeie zaak, want het IVK zal in de toekomst niet alleen door hen worden geleid maar ook in een bepaalde richting gestuurd. In dit verband is het jammer dat de functie van inspecteur-generaal, die een vitale link was tussen hoofdbestuur en buitendiensten, niet opnieuw werd ingevoerd. De functie van coördinator/woordvoerder verdient aanbeveling, maar die van inspecteur-generaal nog meer. De rotatie kan ook perverse effecten hebben door de keurders niet de kans te geven hun kennis over een bepaald bedrijf ten volle uit te buiten in het voordeel van de keuring. De rotatie is overigens niet in staat collusie tegen te gaan, wel integendeel : ze geeft een potentieel oneerlijke keurder nog meer de kans om aan belangenvermenging te doen.

De tracing mag slechts tot op bepaalde hoogte worden doorgevoerd, het is absoluut onnodig ze te realiseren van de riek tot de vork (« *de la fourche à la fourchette* »).

Bij de inschakeling van technische helpers, zullen de handelingen die deze laatsten mogen stellen strikt moeten worden gedefinieerd opdat de keuring blijft gebeuren door en onder het gezag van de dierenarts zelf.

Bij de herschikking van de reglementering moet erover worden gewaakt dat niet alles teveel in detail wordt uitgewerkt. Teveel details brengen een verlamming van de keurder teweeg, die vooral op zijn ervaring moet bogen.

De reorganisatie van de keurkringen kan tot gevolg hebben dat de sector verder of dichter bij de kringen staat, naargelang van het geval. Het mag geen loutere papieren oplossing worden. Leidraad van de reorganisatie moet de werkervaring op het veld zijn.

De autocontrole is nog niet realiseerbaar. De sector is er nog niet rijp voor. Men mag niet naïefweg denken dat de sector *a priori* eerlijk is, en de keurders niet.

Om de volksgezondheid te garanderen, moeten wetenschappelijk verantwoorde normen worden uitgewerkt en moeten de verschillende inspectiediensten samenwerken. Niettemin is een totale integratie van deze laatsten niet wenselijk omdat Landbouw en Volksgezondheid contradictorische belangen verdedigen, namelijk die van respectievelijk de producent en de consument. Een scheiding van de nor-

scinder les instances normatives et les instances de contrôle. Un contrôle est d'autant plus efficace lorsqu'il est effectué par celui qui a imposé les normes. De plus, la norme peut être définie avec davantage de précision lorsqu'on sait également comment elle peut être appliquée. À défaut d'une telle approche, on se coupe de la réalité, un peu à l'image de la Commission européenne. L'Europe impose des normes et ne s'occupe guère ou pas de leur applicabilité.

Il convient de se demander pour quelle raison de nombreux engraisseurs font abattre leurs animaux à l'étranger. C'est qu'en Belgique, la détection est nettement plus poussée voire trop poussée, à tel point que l'on décèle des substances qui ne sont pas détectées à l'étranger. Enfin, il ne faut pas perdre de vue qu'à faibles doses, les hormones n'ont pas d'effet cancérogène et ne présentent donc aucun risque en termes de santé publique.

En Belgique, on ne trouve quasiment plus de viande contenant des substances dangereuses. Il est urgent que le consommateur en soit informé. Pour le surplus, il importe que les normes de tolérance soient les mêmes dans toute l'Europe. La Belgique ne doit pas se vouloir plus catholique que le pape en recherchant des doses, que ne cherchent pas les autres pays et qui ne présentent pas le moindre risque pour la santé du consommateur.

M. Verstraeten constate que les dix points soulevés par le ministre ne s'écartent guère des conclusions de la sous-commission.

M. Brouns tient à souligner une fois encore les considérations personnelles que lui inspire le rapport.

Il est essentiel de ne prendre aucune mesure à l'heure actuelle en matière de restructuration de l'expertise vétérinaire qui puisse remettre en cause son objectif ultime, à savoir la surveillance totale de la chaîne alimentaire. Le ministre a certes défendu l'idée d'une intégration poussée des services d'inspection, mais il n'a pas été jusqu'à définir un nouveau cadre, bien que le gouvernement ait demandé une étude à ce sujet afin de déterminer la structure optimale dans laquelle les services de contrôle et d'inspection pourraient collaborer.

L'intervenant tient à insister sur quatre éléments.

Primo, tout le monde, tant à l'extérieur qu'à l'intérieur de l'IEV, s'accorde pour reconnaître que le fonctionnement de l'IEV doit et peut être amélioré.

Secundo, la fraude dans le secteur de la viande a certes été découverte par une instance européenne, mais elle relève bel et bien de la compétence de l'IEV, même lorsqu'il sort du cadre strict de la santé publique.

Tertio, l'IEV est, à certains stades de la chaîne alimentaire, le seul arbitre qui mette en balance les intérêts économiques et la santé publique. Cette dernière doit être prioritaire. C'est pourquoi sa préservation ne peut pas être confiée à une instance externe. Il existe toutefois une certaine incompatibilité

merende en controlerende instanties is evenmin wenselijk. Immers, het werkt de efficiëntie in de hand als men kan controleren wat men tevoren als norm heeft opgelegd. De norm zelf kan scherper worden gesteld wanneer men ook weet hoe hij kan worden toegepast. Zoniet zal men vervallen in het soort wereldvreemdheid dat de Europese Commissie niet vreemd is. Europa legt normen op, maar bekommert er zich weinig of niet om hoe ze in praktijk kunnen worden gebracht.

Men moet zich de vraag stellen waarom veel veehouders hun dieren in het buitenland laten slachten. In België gaat men immers verder, te ver, in de detectie. Zodanig zelfs dat men hier te lande substanties vindt die men in het buitenland niet vindt. Ten slotte mag niet worden vergeten dat een zwakke dosis hormonen geen kankerverwekkend effect heeft en dus geen gevaar oplevert voor de volksgezondheid.

In België treft men praktisch geen vlees meer aan met gevaarlijke stoffen. Het wordt hoog tijd dat de consument hiervan op de hoogte wordt gesteld. Voor het overige moeten in heel Europa dezelfde gedoognormen gelden. België moet daarbij niet katholieker willen zijn dan de paus door doses op te sporen die de andere landen niet opsporen en die de gezondheid van de vleeseter hoegenaamd niet in gevaar brengen.

De heer Verstraeten constateert dat de tien door de minister aangehaalde punten, praktisch niet afwijken van de conclusies van de subcommissie.

De heer Brouns wenst zijn persoonlijke visie op het rapport nog eens extra te benadrukken.

Het is van primordiaal belang dat nu geen enkele maatregel genomen wordt in verband met herstructureringen van de veterinaire keuring, de integrale voedselketenbewaking, op de helling zou kunnen zetten. De minister heeft wel een lans gebroken voor een verder doorgedreven integratie van de inspectiediensten, maar tot de uittekening van een nieuw kader is het niet gekomen, ofschoon de regering terzake wel een audit heeft besteld over de optimale structuur waarbinnen controle- en inspectiediensten zouden kunnen samenwerken.

De spreker wil een viertal punten extra in de verf zetten.

Ten eerste is iedereen het erover eens, zowel binnen als buiten het IVK, dat de huidige werking moet en kan worden verbeterd.

Ten tweede is de vleesfraude, weliswaar ontdekt door een Europese instantie, een aangelegenheid die onder de bevoegdheid van het IVK valt, zelfs wanneer ze het loutere kader van de volksgezondheid overstijgt.

Ten derde is het IVK in bepaalde segmenten van de voedselketen de enige scheidsrechter tussen economische belangen en de volksgezondheid. Deze laatste moet prioritair zijn, reden waarvoor de bewaking van de volksgezondheid niet mag worden toevertrouwd aan een externe instantie. Niettemin is er

entre la fixation des normes sanitaires et le contrôle du respect de ces normes. On pourrait être tenté de déterminer les normes en fonction de la manière dont leur respect peut être contrôlé.

Quarto, l'octroi d'aides publiques — en l'occurrence, les restitutions à l'exportation — encourage la mise sur pied de mécanismes de fraude.

Collaboration n'est pas synonyme d'intégration. Il faut en tout cas qu'elle se fonde sur une approche pluridisciplinaire.

La structure de base préconisée par l'intervenant se situe à trois niveaux. Sous l'autorité du ministre de la Santé publique, une Agence pour la sécurité alimentaire se chargerait des normes. Elle disposerait à cet effet du savoir-faire et des moyens nécessaires. Sous la direction du département de la Santé publique — ou d'un autre département — on pourrait créer un service d'inspection intégré, chargé de procéder aux contrôles. C'est dans ce contexte qu'il y a lieu de mener la discussion sur l'autocontrôle en veillant à ce qu'il soit finalement mis en œuvre dans tous les secteurs. Enfin, le fonctionnement de ce système graduel devrait, sur l'initiative du département de la Santé publique, faire l'objet d'un audit externe.

La discussion sur une telle structure de base n'est pas encore terminée, mais il apparaît néanmoins qu'une collaboration durable s'impose. Cela signifie que les départements de l'Agriculture et de la Santé publique devront se consulter afin d'élaborer une sorte de loi-cadre réglant tous ces aspects.

L'intervenant constate que les mentalités évoluent dans le même sens et remercie le ministre de bien vouloir intégrer les constatations et les recommandations de la sous-commission à sa politique.

Il rappelle par ailleurs que le département de l'Agriculture a rédigé une note d'orientation sur ce problème le 26 juin 1998 et souligne une fois encore que les quatre principaux mots-clés en sont :

- la collaboration (entre les différents services d'inspection);
- la formation de la chaîne (avec l'introduction de l'autocontrôle);
- la transparence (tant sur le plan de la législation que sur celui de la formation de la chaîne) et;
- l'automatisation (pour permettre la traçabilité et rationaliser l'ensemble).

M. Lespagnard estime que beaucoup dépendra de la motivation du personnel. La nomination de fonctionnaires dirigeants à temps plein est, à cet égard, une bonne chose. Par ailleurs, il conviendrait de réorienter l'expertise vers le secteur de l'emballage et du réemballage et vers celui des entrepôts frigorifiques. La collaboration entre les différents départements fait l'objet d'un audit commandé par le gouvernement. Eu égard à leur flexibilité (quant à leurs horaires) et à la qualité de leur travail (quant à leur expertise), les CDM ont finalement également droit à

une zekere onverenigbaarheid tussen het vastleggen van de volksgezondheidsnormen en de controle daarop. Men zou geneigd kunnen zijn het opstellen van de normen al te zeer afhankelijk te maken van de wijze waarop de controle daarop kan gebeuren.

Ten vierde zet het verlenen van overheidssteun — *in casu* de uitvoerrestituties — aan tot het uitwerken van fraudemechanismen.

Samenwerking is niet synoniem van integratie. In ieder geval behoort ze op een multidisciplinaire aanpak gestoeld te zijn.

De basisstructuur die de spreker voorstaat, situeert zich op drie niveaus. Onder het gezag van de minister van Volksgezondheid zou een Agentschap voor de voedselveiligheid instaan voor de normen. Het zou daartoe over de nodige knowhow en over de nodige middelen beschikken. Onder leiding van het departement Volksgezondheid — of een ander departement — zou een geïntegreerde inspectiedienst met controlebevoegdheid kunnen worden gecreëerd. In dit kader dient de discussie over de autocontrole te worden gevoerd, waarbij men er moet op toezien dat deze uiteindelijk in alle sectoren ingang vindt. Ten slotte zou op de werking van deze trapsgewijze aanpak, onder impuls van het departement Volksgezondheid, een externe audit moeten plaatsvinden.

De discussie over een dergelijke nieuwe basisstructuur is nog niet afgerond, maar een en ander pleit wel voor een duurzame samenwerking. Dit betekent dat de departementen Landbouw en Volksgezondheid zullen moeten overleggen om tot een soort kaderwet te komen waarin al deze aspecten worden geregeld.

De spreker constateert dat de geesten in dezelfde richting evolueren en dankt de minister vermits hij stelt de vaststellingen en aanbevelingen van de subcommissie in zijn beleid te integreren.

Ook herinnert hij eraan dat het departement Landbouw over deze problematiek op 26 juni 1998 een oriëntatienota heeft opgesteld en hij onderstreept nogmaals dat de vier belangrijkste sleutelwoorden zijn :

- de samenwerking (tussen de verschillende inspectiediensten);
- de ketenvorming (met de introductie van autocontrole);
- de transparantie (zowel op het vlak van de wetgeving als op dat van de ketenvorming) en;
- de automatisering (om tracering mogelijk en het geheel werkbaar te maken).

De heer Lespagnard is van oordeel dat veel zal afhangen van de motivering van het personeel. De aanstelling van voltijdse leidende ambtenaren is in dat verband een goeie zaak. Verder is een reoriëntatie van de keuring naar de sectoren van de verpakking en de herverpakking, en naar de koelhuizen, aan de orde. De samenwerking tussen verschillende departementen maakt het voorwerp uit van een door de regering bestelde audit. De DMO's bieden flexibiliteit (wat hun uurregeling betreft) en kwaliteit (wat hun deskundigheid betreft) en hebben dan ook

un statut. Les auxiliaires techniques pourront effectuer un travail très utile dans le cadre des missions de routine, sous la direction d'un vétérinaire.

La réorganisation des cercles d'expertise pourrait poser des problèmes en raison de la difficulté à réaliser un équilibre entre la Flandre et la Wallonie et des problèmes de déplacement au sein de cercles trop vastes. En ce qui concerne la fraude au sens strict, l'IEV ne constitue qu'un maillon, mais une meilleure communication permettra de détecter la fraude plus rapidement. On pourra se baser sur l'audit commandé par le gouvernement pour poursuivre l'intégration des services d'inspection fiscale, sociale et économique. La préservation de la santé publique doit toutefois être et rester le critère suprême.

M. Detienne souligne que la santé publique ne peut être subordonnée à d'autres priorités. Beaucoup a déjà été réalisé dans ce domaine, mais ce n'est pas encore suffisant. Il faut dégager davantage de moyens, tant humains que matériels, pour l'expertise. L'IEV dispose d'une confortable marge de manœuvre en la matière, générée par la différence entre les coûts et les recettes. Le solde positif doit être réinvesti dans l'IEV et ne peut servir à boucher les trous des finances publiques. Enfin, on ne peut en aucun cas opposer les CDM et les fonctionnaires-experts. Actuellement, tout le monde a un statut mixte. La rotation n'est pas la panacée pour lutter contre les confusions d'intérêts.

M. Van Erps indique que des animaux sont encore toujours abattus aux Pays-Bas avant d'être importés en Belgique. Dix à vingt pour cent de la viande bovine belge se négocierait de cette façon. Dans pareils cas, il n'est plus possible de détecter les résidus. Comment l'expertise est-elle effectuée aux Pays-Bas ? Probablement dans le respect des directives européennes. Les sites d'injection peuvent de toute façon être contrôlés. On a toutefois besoin d'instruments pour mettre un terme à cette pratique.

b. Réponses

M. Decoster, fonctionnaire dirigeant de l'IEV, tient, quant à lui, à attirer l'attention de la commission sur quatre points.

Premièrement, *M. Decoster* constate que si le fonctionnement de l'IEV fait l'objet de critiques, de nombreux aspects positifs sont également mis en exergue : les entreprises sont soumises à des contrôles poussés, les experts fournissent un excellent travail et les normes belges sont souvent plus sévères que le dénominateur commun européen.

En second lieu, l'ensemble de la problématique de la fraude, et tous les aspects qui peuvent y être rattachés, débordent le cadre du fonctionnement de l'IEV. La redéfinition du statut des CDM, la réorganisation de l'administration centrale, le redécoupage des cercles d'expertise et le recours à des assistants techniques sont autant d'initiatives qui échappaient au pouvoir de décision de l'IEV.

eindelijk recht op een statuut. Technische helpers zullen voor routinetaken onder leiding van een veearts zeer nuttig werk kunnen leveren.

De reorganisatie van de keurkringen kan dan weer voor problemen zorgen omwille van het moeilijke evenwicht tussen Vlaanderen en Wallonië en de verplaatsingsproblematiek binnen al te grote kringen. In de fraude *stricto sensu* is het IVK slechts één schakel, maar goede communicatie zal toelaten de fraude sneller te detecteren. De door de regering bestelde audit kan de basis vormen voor een verdere integratie van de fiscale, sociale en economische inspectiediensten. Niettemin moet de vrijwaring van de volksgezondheid het opperste criterium zijn en blijven.

De heer Detienne stelt dat volksgezondheid niet ondergeschikt mag worden gemaakt aan andere prioriteiten. Er is terzake al veel gedaan, maar nog niet genoeg. Er moeten meer middelen, zowel materiële als personele, worden vrijgemaakt voor de keuring. Het IVK beschikt over een comfortabele manoeuvreerruimte terzake tussen kosten en inkomsten. Het positief saldo moet opnieu in het IVK worden geïnvesteerd en niet worden aangewend om gaten te dichten in de staatsfinanciën. Ten slotte mag men de DMO'ers en de ambtenaren-keurders geenszins tegenstellen aan elkaar. Iedereen heeft tegenwoordig een gemengd statuut. Rotatie is geen wondermiddel om belangenvermenging tegen te gaan.

De heer Van Erps stelt dat nog steeds dieren in Nederland worden geslacht en vervolgens in België worden ingevoerd. Tien à twintig procent van het Belgisch rundsvlees zou aldus worden verhandeld. De residuen zijn in dergelijke gevallen niet meer te doseren. Hoe verloopt de keuring in Nederland ? Wellicht volgens de Europese richtlijnen. In ieder geval kunnen de spuitplekken worden gecontroleerd. Men heeft echter instrumenten nodig om deze praktijk ongedaan te maken.

b. Antwoorden

De heer Decoster, leidend ambtenaar van het IVK, vestigt van zijn kant de aandacht van de commissie op vier punten.

Ten eerste, stelt de heer Decoster vast, is er kritiek op de werking van het IVK, maar worden ook tal van positieve aspecten in de verf gezet : de bedrijven worden uitvoerig gecontroleerd, de keurders verrichten uitstekend werk en de Belgische normen zijn vaak strenger dan de Europese gemene deler.

Ten tweede overschrijdt de hele fraudeproblematiek, en alle aspecten die ermee in verband kunnen worden gebracht, de loutere werkingssfeer van het IVK. Het statuut van de DMO'ers, de reorganisatie van het hoofdbestuur, het wijzigen van de kringomschrijvingen en het inschakelen van technische helpers zijn stuk voor stuk zaken waarbij het IVK niet eigenmachtig kon optreden.

Troisièmement, une énergie considérable est dépensée pour la formation, afin de garantir une interprétation aussi uniforme que possible de la législation. L'élaboration d'un vade-mecum en est une preuve tangible.

Quatrièmement, des études sont menées afin de trouver des solutions en ce qui concerne le fonctionnement de l'Institut, et notamment les besoins en effectifs, la délimitation des cercles et la définition des normes d'un contrôle qualitatif. La traçabilité a, elle aussi, fait l'objet d'études approfondies.

On peut dire, en résumé, que l'IEV a réalisé, dans ces différents domaines, le travail préparatoire qui doit permettre de faire les choix politiques.

Le ministre estime que la sous-commission a fait du bon travail. Le fait qu'il faille procéder à un aménagement de l'expertise vétérinaire ne signifie pas que celle-ci a échoué sur toute la ligne. Pour l'avenir, il convient de définir un cadre global pouvant faire l'objet d'un large consensus.

Il fournit les réponses suivantes, en traitant successivement chaque sujet.

La direction de l'administration centrale

La loi visant à confier la direction de l'IEV à deux fonctionnaires travaillant à plein temps et titulaires d'un mandat limité dans le temps et soumis à une évaluation a été votée entre-temps (Doc. n° 1507/1 et suivants). La procédure a déjà été initiée. Au total, 14 bureaux de recrutement ont été contactés et 8 offres ont été retenues, si bien que la sélection définitive pourra commencer incessamment. L'objectif est de procéder aux engagements avant la fin de l'année.

La communication avec les services extérieurs

Une fois les lacunes repérées et inventoriées, leur nombre a été considérablement réduit. La limitation du nombre de cercles d'expertise — s'il ne tenait qu'au ministre, il seraient au nombre de six — permettra de combler progressivement le fossé en matière de communication. La nouvelle délimitation des cercles doit tenir compte de la nécessité d'instaurer un certain équilibre entre la Flandre et la Wallonie et, à cet égard, la répartition du volume de travail sera le critère le plus important, mais ce ne sera pas le seul. La spécialisation n'est possible que si les cercles ont une certaine importance critique. Il est tout à fait possible de mettre en place un système d'adjoints territoriaux.

Le coordinateur aura un rôle important à jouer sur le plan de la communication entre l'administration centrale et les services extérieurs.

La rotation

L'instauration de la rotation n'est pas l'expression d'un manque de confiance à l'égard des experts. Il s'agit de protéger ceux-ci contre une tendance à effectuer leurs tâches d'une manière par trop routinière

Ten derde wordt veel energie gestopt in de vorming om zoveel mogelijk een uniforme interpretatie van de wetgeving te garanderen. Het opstellen van een Vademecum is hiervan het tastbare bewijs.

Ten vierde wordt via studies gezocht naar oplossingen inzake de werking van het Instituut, met onder meer de behoeften aan mankracht, de omschrijving van de kringen en de normen van een kwaliteitscontrole. Ook werd de tracering grondig bestudeerd.

Samenvattend heeft het IVK het voorbereidend werk gedaan op al deze gebieden, waarna het mogelijk wordt politieke keuzes te maken.

De minister is van oordeel dat de subcommissie goed werk heeft geleverd. De veterinaire keuring moet worden bijgestuurd maar heeft niet over heel de lijn gefaald. Voor de toekomst moet een globaal kader worden uitgetekend dat het voorwerp kan uitmaken van een brede consensus.

Hij antwoordt, meer specifiek per onderwerp, het volgende.

Leiding van het hoofdbestuur

De wet om de leiding van het IVK te laten waarnemen door twee voltijdse ambtenaren met een in de tijd beperkt mandaat dat aan evaluatie zal onderworpen zijn, is inmiddels gestemd (Stuk n° 1507/1 en volgende). De procedure is reeds opgestart. In totaal werden 14 selectiebureaus aangeschreven, 8 offertes werden ontvangen, zodat eerlang de definitieve selectie kan worden aangevat. Streefdoel is de aanstelling voor het eind van het jaar.

Communicatie met de buitendiensten

De lacunes werden in kaart gebracht en aanzienlijk versmald. De beperking van het aantal kringen — tot een zestal indien het aan de minister lag — zal gedeeltelijk de communicatiekloof dichtten. De nieuwe kringomschrijving moet rekening houden met het tot stand brengen van een zeker evenwicht tussen Vlaanderen en Wallonië, waarbij de verdeling van het werkvolume het belangrijkste doch niet exclusieve criterium zal zijn. Specialisatie is slechts mogelijk wanneer de kringen een zekere kritische omvang hebben. Het is perfect mogelijk met territoriale adjuncten te werken.

De coördinator zal in de communicatie tussen het hoofdbestuur en de buitendiensten een belangrijke rol vervullen.

Rotatie

De rotatie is geen uiting van wantrouwen ten aanzien van de keurders. Het is een bescherming tegen al te grote vertrouwdheid waardoor men sommige zaken niet meer opmerkt. Tenslotte oefent de keur-

et, de ce fait, de ne plus remarquer certaines choses. Un protocole est en cours d'élaboration avec les CDM, protocole qui concernera non seulement la rotation, la limitation des cumuls et le recours à des auxiliaires techniques mais également la rémunération. Ce point implique la conclusion d'un accord avec le département du Budget. Le protocole n'est pas encore tout à fait prêt, mais ce n'est plus qu'une question de temps. On fera moins appel à des contractuels, mais ceux-ci devront prester un nombre d'heures plus élevé. On pourra aboutir à un accord à ce sujet par le biais de la programmation (par des départs progressifs).

L'intégration de tous les services d'inspection

L'audit externe est encore en cours. Le ministre ne peut dès lors se prononcer, mais est effectivement disposé à pousser l'intégration au maximum des possibilités. Il veillera entre-temps à ce qu'aucune restructuration interne ne vienne entraver cette plus grande intégration.

Les avis sont partagés en ce qui concerne la proportion dans laquelle la fonction normative et la fonction de contrôle de l'IEV doivent être scindées. La structure que le ministre veut s'efforcer de mettre en place, est une structure qui repose sur trois piliers : le pilier logistique, le pilier normatif et le contrôle. À cet égard, deux principes ne peuvent pas être négligés : la distinction entre les deux fonctions susvisées et l'intégration de tous les niveaux séparément.

L'amplification de la lutte contre la fraude

La lutte contre la fraude ne constituait pas, à l'origine, une tâche prioritaire pour l'IEV. La constitution d'une cellule multidisciplinaire a néanmoins permis d'obtenir de nombreux résultats dans ce domaine.

La codification de la législation existante

La lisibilité et la compréhensibilité des textes de loi posent manifestement un problème. Ces textes ne peuvent néanmoins tout régler dans les moindres détails, et ce, pour éviter les malentendus.

L'autocontrôle

L'autocontrôle a été imposé par les instances européennes. On ne peut toutefois pas enfermer le loup dans la bergerie et mettre, par suite de l'autocontrôle, l'expertise vétérinaire en veilleuse. L'autocontrôle doit avant tout être considéré comme un moyen de responsabiliser le secteur, qui constitue une chaîne comportant de nombreux maillons.

Un glissement s'opère de ce fait au niveau du contrôle sans que celui-ci vienne à disparaître progressivement.

der een controlefunctie uit. Met de DMO'ers wordt aan een protocol gewerkt, waarin rotatie, cumulbeperking en zelfs de inschakeling van technische helpers aan bod zullen komen, maar ook de bezoldiging. Hiervoor is het akkoord nodig van het departement Begroting. Het protocol is nog niet helemaal klaar, maar het is slechts nog een kwestie van tijd. Er zal met minder contractuelen worden gewerkt, maar deze laatsten zullen meer uren presteren. Via programmering (onder meer afvloeiing) kan ook hierover een akkoord worden bereikt.

Integratie van alle inspectiediensten

De externe audit is momenteel nog aan de gang. De minister kan zich dus nog niet uitspreken, maar is wel bereid deze integratie zover mogelijk door te voeren. Intussen zal hij erover waken dat geen interne herstructurering deze grotere integratie in de weg kan staan.

Er zijn argumenten voor en tegen de mate waarin de normerende en controlerende functies van het IVK moeten worden gescheiden. De structuur waar de minister naar wil streven is een driedelige met een logistieke, een normerende en een controlerende pijler. Twee principes mogen daarbij niet uit het oog worden verloren : het onderscheid tussen beide voornoemde functies en de integratie van alle niveaus afzonderlijk.

Fraudebestrijding op ruimere schaal

De fraudebestrijding was aanvankelijk geen prioritaire taak voor het IVK. Toch werd met de oprichting van een multidisciplinaire cel terzake al veel vooruitgang geboekt.

Codificering van bestaande wetgeving

Er is duidelijk een probleem met de leesbaarheid en de duidelijkheid van de wetgeving. Toch mag deze laatste niet teveel alles in detail regelen, al was het maar om misverstanden te vermijden.

Autocontrole

De autocontrole wordt opgelegd door Europa. Toch mag men de kat niet bij de melk zetten en via autocontrole de veterinaire keuring in een sluimertoeestand brengen. De autocontrole moet vooral worden gezien als een middel om de sector — die een ketting met vele schakels is — te responsabiliseren.

Daardoor treedt een verschuiving op in de controle zonder dat deze langzaam uitdooft.

La fraude

La fraude est un problème européen. On ne peut provoquer d'incidents diplomatiques avec les pays voisins en les soupçonnant d'un plus grand laxisme dans l'exercice des contrôles et des expertises. On ne peut pas non plus semer la panique parmi les consommateurs. L'importation et l'exportation d'animaux vivants ou abattus constituent une donnée du marché unique. On ne peut partir du principe que le but est de tourner l'expertise vétérinaire qui est peut-être mise en œuvre avec plus de rigueur dans notre pays et qui a pour objet de garantir la santé publique. On ne peut pas non plus ignorer certaines pratiques. Ainsi, des bêtes à cornes sont amenées de France en Belgique, où elles sont abattues, après quoi elles sont réexportées sous l'appellation de viande belge. On ne pourra jamais réprimer ce genre de pratiques sans la mise en place d'un système de traçage européen. Il est également impossible de déterminer avec précision la quantité de viande qui fait l'objet de ce trafic. Il est par ailleurs fait un usage abusif de la distinction entre les inspections sur les animaux vivants et les inspections effectuées après l'abattage.

L'exportation d'animaux vers la France ou les Pays-Bas relève du département de l'Agriculture, mais dès que ces animaux sont abattus dans l'un de ces pays voisins, il appartient à l'expertise vétérinaire du pays concerné d'apprécier s'ils sont propres à la consommation humaine. Il est évident que cette expertise ne se fait pas sur la base des normes belges, bien qu'il ne soit pas exclu que la viande se retrouve dans l'assiette d'un consommateur belge. La Belgique doit accepter l'expertise effectuée par ses pays voisins, tout comme elle doit accepter que la découpe de cachets puisse se faire de manière conforme aux directives européennes. Il est toujours possible d'effectuer un contrôle en Belgique, mais comment peut-on encore déterminer, le cas échéant, l'origine d'une fraude ? Le seul remède possible consiste à rendre la directive européenne aussi « hermétique » que possible, à assurer sa transposition dans un délai acceptable et à contrôler si elle est respectée. Telle est la position défendue par le département de l'Agriculture au niveau européen. Dans ce dossier, la Belgique s'est montrée beaucoup plus stricte que le Royaume-Uni, la France et l'Allemagne en fermant des entreprises. Cela crée un problème de concurrence déloyale au sein de l'Union européenne. Il y a donc encore du pain sur la planche.

La découverte de la fraude à la viande a dévoilé des problèmes qui constituent un véritable défi pour l'Europe.

*
* *

Fraude

De fraude is een Europees probleem. Men kan geen diplomatieke incidenten veroorzaken met de buurlanden door deze laatsten te verdenken van een laksere keuring en controle. Evenmin mag men paniek bij de consumenten zaaien. De in- en uitvoer van levende of geslachte dieren is een gegeven van de eenheidsmarkt. Men mag er niet van uitgaan dat wordt geprobeerd de in ons land misschien wat strengere veterinaire keuring, die uiteindelijk de volksgezondheid moet garanderen, te omzeilen. Men mag evenmin blind zijn voor een aantal praktijken. Vanuit Frankrijk wordt hoornvee naar België gebracht, hier geslacht, waarna het als Belgisch vlees wordt bestempeld en opnieuw wordt geëxporteerd. Tenzij een Europees traceringsstelsel wordt ingevoerd, zal men nooit kunnen ageren tegen dit soort praktijken. Het aandeel, dat hiervan het voorwerp zou uitmaken, uitdrukken in percentage is giswerk. Ook wordt het onderscheid tussen de inspecties op levende en geslachte dieren uitgebuit.

Wanneer men dieren van België naar Frankrijk of Nederland exporteert, vallen ze onder het departement Landbouw, maar zodra ze worden geslacht in onze buurlanden, is de veterinaire keuring aldaar verantwoordelijk om over hun geschiktheid voor menselijke consumptie te oordelen. Dat de Belgische normen hierbij niet worden gehanteerd, is nogal evident. Toch is het niet uitgesloten dat het vlees op een Belgisch bord belandt. België moet de keuring verricht door zijn buurlanden aanvaarden, zoals het ook moet accepteren dat het wegsnijden van stempels conform de Europese richtlijnen kan gebeuren. De controle in België is nog steeds mogelijk, maar hoe kan nog worden nagegaan waar eventueel iets fout zou zijn gelopen ? De enige logische oplossing bestaat erin de Europese richtlijnen zo sluitend mogelijk te maken, de omzetting ervan in een aanvaardbaar tempo door te voeren en de controle hiervan te verzekeren. Dit is de stelling die op Europees vlak door het departement Landbouw wordt verdedigd. België is bij de sluiting van bedrijven in dit dossier veel strenger geweest dan het Verenigd Koninkrijk, Frankrijk en Duitsland. Dit schept een probleem op het vlak van de eerlijke mededingingsvoorwaarden binnen de Europese Unie. Er is dus nog veel werk aan de winkel.

De vleesfraude heeft problemen aan de oppervlakte gebracht die een ware uitdaging vormen voor Europa.

*
* *

DEUXIÈME PARTIE

DEEL II

RAPPORT DE LA SOUS-COMMISSION CHARGÉE DU SUIVI DES PROBLÈMES EN MATIÈRE DE FRAUDE DANS LE SECTEUR DE LA VIANDE

VERSLAG VAN DE SUBCOMMISSIE BELAST MET DE OPVOLGING VAN DE PROBLEMEN INZAKE FRAUDE IN DE VLEESSECTOR

I. — AUDITION DE M. CHRIS DECOSTER,
FONCTIONNAIRE DIRIGEANT DE L'INSTITUT
D'EXPERTISE VÉTÉRINAIRE (IEV)

I. — HOORZITTING MET CHRIS DECOSTER,
LEIDEND AMBTENAAR VAN HET INSTITUUT
VOOR VETERINAIRE KEURING (IVK)

A. Fonctionnement de l'IEV

M. Decoster, fonctionnaire dirigeant de l'IEV, en explique le fonctionnement.

L'IEV est un parastatal qui dépend du département de la Santé publique. Il doit être financièrement autonome grâce à la perception de droits d'expertise dans les abattoirs et de droits pour les contrôles effectués dans les exploitations. Un problème s'est posé récemment du fait de retards dans le paiement de droits. Il a aujourd'hui été remédié à ce problème et une évolution favorable se dessine.

Par ailleurs, l'IEV se caractérise par une collaboration intense avec le département de l'Agriculture (avec le service vétérinaire et les services s'occupant de l'aquaculture, des exportations vers les pays tiers et de la surveillance des épidémies, à l'occasion de la table ronde à laquelle participent des groupes de travail étudiant les problèmes des médicaments vétérinaires et des exploitations agricoles), avec les régions (pour la destruction d'animaux), avec l'Inspection des denrées alimentaires (dans les usines et le commerce de détail), avec l'Inspection pharmaceutique (pour les résidus), avec les laboratoires de l'Institut d'hygiène et d'épidémiologie (IHE — pour la recherche bactériologique), avec le département de la Justice (plus spécialement avec le magistrat chargé de l'assistance) et avec le département de l'Intérieur (assistance à la gendarmerie et à l'Administration des douanes).

Le fonctionnaire dirigeant souligne l'insuffisance du cadre de l'Institut — qui a été bloqué fin 1994 et qui comporte 197 emplois, dont 184 sont effectivement occupés — et le fait que l'administration centrale (où il n'y a que cinq vétérinaires en fonction) et les services extérieurs ont une structure en goulet d'étranglement.

Deux inspecteurs généraux ne suffisent pas pour encadrer les services extérieurs pour l'administration centrale. Il faudrait toute une équipe pour ce faire. Actuellement, une telle équipe n'existe que pour les hormones.

Des rapports d'audit types sont établis afin d'obtenir une radioscopie des exploitations et d'aider les équipes locales de l'IEV.

A. Werking van het IVK

De heer Decoster, leidend ambtenaar van het IVK, licht de werking van dit laatste toe.

Het IVK is een parastatale die ressorteert onder het departement Volksgezondheid. Het moet zelfbedruipend zijn via de inning van expertiserechten in slachthuizen en controlerechten in bedrijven. Er is recentelijk een probleem geweest met achterstallige rechten. Hierin werd een kentering gebracht. Er tekent zich thans een gunstige evolutie af.

Voorts kenmerkt het IVK zich door intense samenwerking met het departement Landbouw (met de veterinaire dienst, voor aquacultuur, export naar derde landen, epidemo-surveillance, ter gelegenheid van de rondetafel met werkgroepen over de diergeenmiddelen en de landbouwbedrijven), met de Gewesten (voor de vernietiging van dieren), met de Eetwareninspectie (in fabrieken en de detailhandel), de Farmaceutische Inspectie (voor de residuen), met de laboratoria van het Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie (IHE — voor bacteriologisch onderzoek), met het departement Justitie (meer in het bijzonder met de bijstandsmagistraat) en met Binnenlandse Zaken (voor bijstand van rijkswacht en douane).

De leidend ambtenaar wijst op het onvoldoende kader — dat eind 1994 werd geblokkeerd, met 197 voorziene en 184 effectief bezette posten — en op de flessenhals-structuur van het hoofdbestuur (er zijn slechts vijf dierenartsen werkzaam) en de buitendiensten.

Twee inspecteur-generaals zijn op zich onvoldoende om ten behoeve van het hoofdbestuur de buitendiensten te begeleiden. Hier is een ploeg voor nodig. Thans bestaat een dergelijke equipe alleen voor hormonen.

Er worden model-auditrapporten opgesteld om de bedrijven door te lichten en de lokale IVK-ploegen te ondersteunen.

Un Vade-mecum est également en préparation afin d'expliquer aux experts la législation qui doit être appliquée.

Les services extérieurs travaillent principalement avec des CDM (vétérinaires chargés de mission). Le corps des CDM est de création récente. Il fait actuellement l'objet d'une évaluation. Son gros handicap est qu'il ne peut verbaliser. Le nombre de CDM est tombé de 765 en 1992 à 681 en 1996. Actuellement, il existe, pour l'attribution d'heures aux CDM, des critères liés au tonnage de la viande mise en vente.

L'autofinancement par la perception de droits (dont le système sera bientôt modernisé), une coopération intense avec d'autres départements (notamment pour combattre des abus de toutes sortes), le blocage des cadres à l'administration centrale (voir ci-dessus), la division en vingt cercles d'expertise (qui est actuellement revue par le Bureau ABC) et le recours à des vétérinaires dans le cadre d'une mission (système qui est actuellement remis en question — voir ci-après) sont autant d'éléments caractéristiques du fonctionnement de l'IEV.

On a enregistré, dans de très nombreux domaines, des résultats spectaculaires, non seulement en raison de l'amélioration de l'arsenal légal, mais également parce que l'on a défini des priorités claires en matière de lutte contre l'utilisation d'hormones.

Alors qu'en 1990, 53 % des endroits où ont été pratiquées des injections révélaient l'utilisation d'hormones, ce pourcentage est tombé à 14 % en 1996 et n'était plus que de 3 % en 1997. On est même arrivé à un niveau zéro en collaborant avec le secteur de l'engraissement des veaux.

L'idée de dresser une « liste noire » est désormais également appliquée dans le secteur agricole, où l'on utilise les vignettes R et H (R pour résidus et H pour hormones : une vignette R a une durée de validité de 8 semaines et de 26 semaines en cas de récurrence, tant pour l'abattoir que pour les exploitations agricoles). On s'attaque de la même manière à l'utilisation d'antibiotiques. L'objectif essentiel est de stigmatiser le fraudeur et de le faire déclarer *persona non grata* dans son secteur.

Une équipe mobile a été créée au sein de l'administration centrale, équipe qui peut intervenir très rapidement en collaboration avec les services concernés et la gendarmerie. L'objectif essentiel, en l'espèce, est de diminuer la pression qui s'exerce sur les vétérinaires.

B. Cas de fraude dans le secteur de la viande

M. Decoster estime que la fraude dans ce secteur est due à onze facteurs :

1° Les contrôles aux frontières ont disparu. Or, c'était là que la surveillance se concentrait. Actuellement, cette surveillance est disséminée. Il existe de 2 000 à 2 500 points de contrôle.

2° Le contrôle s'est déplacé vers les entreprises où le contrôle ne peut s'effectuer systématiquement sur les arrivages et sur les départs.

Ook wordt aan een Vademecum gewerkt om de toe te passen wetgeving uit te leggen aan de keurders.

De buitendiensten werken voornamelijk met DMO's (dierenartsen met opdracht). Het DMO-korps is een jong korps. Het wordt thans geëvalueerd. Zijn grote handicap is dat het niet kan verbaliseren. Het aantal DMO's is gedaald van 765 in 1992 naar 681 in 1996. Thans bestaan er criteria qua uurtoewijziging van de DMO's naargelang van het tonnage van het verhandelde vlees.

Zelffinanciering door de inning van rechten (waarvan het systeem eerlang zal worden gemoderniseerd), intense samenwerking met andere departementen (om onder meer de strijd aan te gaan tegen misbruiken allerhande), blokkering van de kaders op het hoofdbestuur (zie hoger), indeling in twintig keurkringen (die momenteel wordt herzien door het Bureau ABC) en het beroep op dierenartsen in het kader van een opdracht (waar zich ook een kentering in voordoet, zie lager), kenmerken de werking van het IVK.

Er zijn op heel wat gebieden spectaculaire resultaten geboekt, mede door de verbetering van het wettelijk arsenaal, maar ook omdat er op het gebied van de bestrijding van het hormonengebruik bijvoorbeeld duidelijke prioriteiten werden gesteld.

Terwijl in 1990 53 % van de onderzochte spuitplaatsen hormonengebruik onthulden, zakte dit percentage in 1996 tot 14 % en in 1997 tot slechts 3 %. Door samenwerking met de kalversector heeft men zelfs het nulpunt bereikt.

Het idee van de « zwarte lijst » wordt nu ook in de landbouwsector toegepast onder de vorm van R- en H-vignetten (respectievelijk R voor residuen en H voor hormonen; een R-vignet blijft 8 weken geldig, bij herhaling 26 weken, zowel in het slachthuis als op de landbouwbedrijven). Ook de antibiotica worden zo aangepakt. Het hoofddoel is de fraudeur te stigmatiseren, hem tot een *persona non grata* te maken in zijn eigen sector.

Er is een mobiele equipe binnen het hoofdbestuur opgericht die met de betrokken diensten en de rijks-wacht zeer snel kan optreden. Hoofddoel is hier de druk op de dierenartsen te doen afnemen.

B. Gevallen van vleesfraude

De heer Decoster haalt 11 redenen aan voor het ontstaan van fraude :

1° De controle aan de grenzen is verdwenen. Daar was het toezicht geconcentreerd. Nu is het verspreid. Er zijn 2 000 à 2 500 verschillende keurpunten.

2° De controle werd verlegd naar de bedrijven. Daar kan de controle op de aan- en afvoer niet systematisch gebeuren.

3° De nombreux intermédiaires interviennent dans le trafic international.

4° Il n'est pas possible de remonter la chaîne pour retrouver la trace des viandes. On étudie la possibilité d'accroître les moyens d'y parvenir. Le système européen Shift n'est en tout cas pas encore opérationnel.

5° Le réemballage ne pose aucun problème. Seule, la Belgique exige que l'on mentionne l'origine de la viande.

6° Le trafic international comprend de nombreux mouvements qu'il n'est pas possible de contrôler.

7° On emballe dans un même emballage de la viande provenant de pays différents.

8° Les cachets peuvent être découpés (ce qui s'est passé pour la viande anglaise).

9° Les cachets apposés sur la viande congelée sont difficiles à contrôler.

10° On mélange des viandes d'origines différentes à la découpe.

11° Il n'existe aucune directive européenne relative à la certification à destination des pays tiers.

Le fonctionnaire dirigeant estime cependant que l'on ne peut dissocier les dossiers de fraude du fonctionnement de l'IEV. Lorsque les rapports d'audit permettant une radioscopie comptable des entreprises seront au point, il sera plus facile de détecter des fraudes.

L'IEV ne dispose que de vétérinaires pour effectuer ces contrôles. Or, une action efficace dans le domaine de la fraude suppose impérativement une coopération interdépartementale et, plus particulièrement, une coopération avec d'autres services, tels que les inspections sociales, fiscales et économiques.

C. Questions et observations des membres

M. Brouns demande si la rigueur de la réglementation belge ne s'explique pas par le mouvement de rattrapage que l'IEV a dû effectuer pour transposer à bref délai de nombreuses directives européennes. Un arrêté royal de 1958 spécifie que la viande destinée à l'exportation doit être munie d'une estampille belge. Lorsqu'on achète de la viande française et qu'on la réemballe en Belgique, cette viande doit porter une estampille belge. On peut ainsi avoir l'impression qu'il y a eu fraude, alors que c'est là tout simplement la conséquence de la législation en vigueur. Une directive européenne impose également un certificat d'origine. Toutes ces dispositions finissent par poser un problème d'identification en ce qui concerne la provenance de la viande.

M. Minne demande comment la fraude est constatée, combien d'élevages il y a en Belgique et qui contrôle quoi. L'intervenant salue ensuite les quatre mesures conservatoires qui ont été prises, mais fait observer que de telles mesures n'ont de l'effet que si elles sont prises au niveau européen.

3° Er zijn veel tussenpersonen in de internationale trafiek.

4° Er is geen traceerbaarheid. Onderzocht wordt of de traceerbaarheid kan worden verbeterd. Het Europese Shift-systeem is alleszins nog niet operationeel.

5° Herverpakking kan zonder enig probleem. Alleen België eist dat de herkomst wordt vermeld.

6° Internationaal vervoer telt veel bewegingen zonder controlemogelijkheid.

7° Vlees met verschillende nationale herkomst wordt in eenzelfde verpakking gestopt.

8° Stempels kunnen worden uitgesneden (wat is gebeurd met Brits vlees).

9° Stempels van diepgevroren vlees zijn moeilijk controleerbaar.

10° Vlees met verschillende herkomst wordt vermengd in uitsnijderijen.

11° Er zijn geen Europese richtlijnen inzake certiïering naar derde landen.

Nochtans vindt de leidend ambtenaar dat men de fraudedossiers niet los mag zien van de werking van het IVK. Eens de auditrapporten om de bedrijven boekhoudkundig door te lichten op punt zullen staan, zullen fraudes gemakkelijker gedetecteerd kunnen worden.

Het IVK heeft voor zijn controle alleen dierenartsen. Optreden in fraudezaken is slechts efficiënt vanuit een interdepartementale samenwerking, met name door samenwerking met andere diensten, zoals sociale, fiscale en economische inspecties.

C. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Brouns vraagt zich af of de Belgische regelgeving niet strenger is door de inhaalbeweging die het IVK heeft moeten doen om op korte tijd een groot aantal Europese richtlijnen om te zetten. Een koninklijk besluit van 1958 specificeert dat vlees voor de export moet voorzien zijn van een Belgische stempel. Wanneer men Frans vlees koopt en in België herverpakt, moet dat vlees een Belgische stempel dragen. Zo kan men de indruk krijgen dat er gefraudeerd is, terwijl het gewoon het gevolg is van de vigerende wetgeving. Een Europese richtlijn legt dan weer certiïering van oorsprong op. Uiteindelijk ontstaat een identificeringsprobleem met betrekking tot de herkomst van het vlees.

De heer Minne wenst te vernemen hoe fraude wordt vastgesteld. Tevens zou hij graag het aantal fokkerijen kennen in België. Vervolgens : wie controleert wat ? Ten slotte juicht spreker de vier bewaarde maatregelen toe die genomen zijn, maar maakt wel de bedenking dat dergelijke maatregelen eigenlijk slechts een effect hebben als ze op Europees vlak worden genomen.

M. Lespagnard demande si les autorités disposent de suffisamment de personnel qualifié pour expertiser les animaux. Pourquoi certains chefs de cercle n'ont-ils pas été remplacés ? Une étude est en cours concernant l'expertise « de la source à l'assiette » : une telle expertise n'implique-t-elle pas la notion de traçabilité intégrale ? Peut-elle être également réalisée pour un « filet américain » ?

Mme Dejonghe demande comment les équipes mixtes sont composées. Est-il si difficile de faire accepter l'idée de la traçabilité intégrale dans le secteur de la transformation de la viande ?

M. Verstraeten demande si les CDM apportent leur collaboration dans l'ensemble du circuit d'expertise. Les chefs de cercle travaillent-ils selon le même schéma ? Reçoivent-ils des cours de perfectionnement ? L'intervenant souhaiterait connaître l'itinéraire suivi par la viande dans le cadre des dossiers concrets. Lorsqu'on constate que la SA Dierickx de Zele rouvre ses portes, on peut se demander si la Belgique est, ainsi qu'on le prétend, vraiment plus stricte que l'Europe.

M. Van Aperen demande pourquoi les CDM ne sont pas habilités à verbaliser. Qui établit par ailleurs les rapports d'audit ? L'IEV ne devrait-il pas être dirigé par une personne travaillant à temps plein ?

L'intervenant demande quelles mesures l'IEV a prises à la suite des fautes qui ont été constatées. La suspension d'un chef de cercle s'inscrit-elle dans ce cadre ? Belgameat a licencié ses 30 travailleurs. Si la société reprend ses activités, ceux-ci ne manqueront pas de faire valoir leurs droits. Tient-on également compte de l'aspect emploi ?

Comment va-t-on rechercher l'origine des carcasses étrangères ? Se limitera-t-on au marché unique européen ou luttera-t-on contre ce problème à l'échelle mondiale ?

M. Lozie croit savoir qu'il existe des tensions au sein de la Task Force entre le BCR — le Bureau central des recherches de la gendarmerie — et l'IEV. Ces tensions ont-elles été dissipées ?

Quelle est la relation entre l'IEV et la justice ? L'IEV est-il informé lorsque l'on trouve de la viande britannique dans le cadre d'un enquête judiciaire ? L'intervenant tient à rappeler que le ministre de la Justice a déclaré que si l'on fait des constatations impliquant une menace pour la santé publique, la justice doit immédiatement en informer les instances compétentes, malgré le secret de l'instruction. Malgré la demande du département de la Santé publique, la justice n'a toutefois pas apposé les scellés ou ne les a pas apposés en temps utile.

Ni le fonctionnaire dirigeant, ni un responsable du cabinet n'était présent à la réunion au cours de laquelle Tragex-Gel a été autorisée à poursuivre ses activités. Est-ce la règle ou s'agit-il au contraire d'une exception ?

De heer Lespagnard wil weten of de overheid over genoeg bekwaam personeel beschikt om de dieren te keuren. Waarom werden sommige kringhoofden niet vervangen ? Er is een studie gaande over de keuring « van de bron tot het bord » : impliceert dit niet de notie van totale tracing ? Kan dit zelfs voor een « *filet américain* » gerealiseerd worden ?

Mevrouw Dejonghe wenst te weten hoe de gemengde ploegen zijn samengesteld. Is het zo moeilijk de idee van totale tracing in de vleesverwerkende sector ingang te doen vinden ?

De heer Verstraeten wenst te vernemen of de DMO's in heel het keuringscircuit meewerken. Werken de kringhoofden op hetzelfde stramien ? Worden ze bijgeschoold ? Spreker wenst in de concrete dossiers te vernemen welke de route is geweest die het vlees heeft gevolgd. Is België, zoals wordt beweerd, echt strenger dan Europa als men constateert dat de NV Dierickx uit Zele weer opengaat ?

De heer Van Aperen vraagt zich af waarom aan de DMO's niet de bevoegdheid wordt verleend verbaliserend op te treden. Wie stelt anderzijds de auditrapporten op ? Moet het IVK niet geleid worden door een voltijdse kracht ?

Spreker vraagt welke maatregelen het IVK heeft genomen ingevolge de fouten die werden geconstateerd. Past de schorsing van een kringhoofd in dit kader ? Belgameat heeft zijn 30 werknemers ontslagen. Indien de firma vervolgens weer opengaat, zal dit claims met zich brengen. Wordt ook rekening gehouden met het aspect werkgelegenheid ?

Hoe gaat men de herkomst van vreemde karkassen opsporen ? Zal men zich beperken tot de Europese eenheidsmarkt of dit probleem wereldwijd aanpakken ?

De heer Lozie meent te weten dat er binnen de Task Force spanningen zijn tussen het CBO — Centraal Bureau Opsporingen van de rijkswacht — en het IVK. Zijn deze inmiddels opgelost ?

Hoe is de verhouding van het IVK met justitie ? Wordt het IVK op de hoogte gehouden indien in het kader van een gerechtelijk onderzoek Brits vlees wordt gevonden ? Spreker maakt zich sterk dat de minister van Justitie heeft verklaard dat, indien er vaststellingen worden gedaan die impliceren dat de volksgezondheid gevaar loopt, de justitie die onmiddellijk aan de bevoegde instanties moet meedelen, ondanks het geheim van het onderzoek. De verzegeling is door justitie, ondanks de vraag van het departement Volksgezondheid, evenwel niet of laattijdig gebeurd.

Op de vergadering waar Tragex-Gel een vergunning werd verleend om verder te werken, was de leidend ambtenaar, noch een kabinetsverantwoordelijke aanwezig. Is dit de regel of integendeel de uitzondering ?

L'intervenant estime qu'il est inadmissible que l'on utilise les notions de « dose maximale journalière » et de « limite maximale de résidus » dans une brochure de l'IEV. Cela signifie-t-il que l'on tolère une quantité minimale d'hormones et de résidus ?

L'intervenant défend le risque nul, ainsi que le principe selon lequel un produit ne peut être autorisé tant que son innocuité n'a pas été démontrée.

M. Van Hoorebeke demande comment les soi-disant résultats peuvent se concilier avec les problèmes structurels.

M. Denis précise qu'il a exercé les fonctions d'inspecteur général à l'IEV pendant neuf ans et qu'il connaît dès lors bien les services extérieurs. La structure pyramidale pose un gros problème, ainsi que le fait que des personnes ont été transférées des services extérieurs à l'administration centrale. La suppression de la fonction d'inspecteur général a également été une erreur monumentale. Il faudra recruter des fonctionnaires supplémentaires. Les vétérinaires chargés de mission peuvent avoir une incidence favorable sur la situation.

En ce qui concerne les dossiers de fraude, l'intervenant souligne que les fraudeurs sont particulièrement futs et qu'ils poursuivront leurs activités tant qu'elles leur rapporteront beaucoup d'argent. Il estime que les fraudeurs doivent finalement supporter les frais du contrôle vétérinaire qui est exercé à cause d'eux. Il faut toutefois éviter que les mesures de contrôle de l'IEV soient de nature à paralyser l'entreprise. Les mesures doivent dès lors toujours être nécessaires et suffisantes. L'IEV doit veiller à ce que ces conditions soient respectées.

La traçabilité est une utopie dangereuse, superflue et coûteuse, qui n'offre aucune garantie supplémentaire pour la santé publique. Les ateliers de découpe traitent des quartiers de viande provenant parfois de vingt fournisseurs différents. Va-t-on placer un expert derrière chaque découpeur ? Cela ne fera pas régresser la fraude.

M. Valkeniers fait observer que le fonctionnaire qui est à l'origine de la création de l'IEV n'a pas pu diriger cet institut pour le motif qu'il n'était pas un fonctionnaire général. Ne conviendrait-il pas que cela change ?

D. Réponses de M. Decoster

Fonctionnement de l'IEV

Le fait que l'IEV soit actuellement dirigé à mi-temps par un fonctionnaire général du département de la Santé publique est le résultat d'une évolution historique. Le législateur a voulu maintenir un lien organique avec le département. En 1992, on a soudainement constaté, en raison de la suppression des frontières, qu'une grande partie de la réglementation européenne n'avait pas encore été transposée. Le fonctionnaire dirigeant a été chargé de mener à bien cette transposition en six mois. En trois mois, quator-

Spreker vindt het onaanvaardbaar dat men in een brochure van het IVK de begrippen « aanvaardbare dagelijkse inname » en « maximale residulimiet » hanteert. Betekent dit soms dat men een minimale hoeveelheid hormonen en residuen tolereert ?

Spreker breekt een lans voor het nul-risico alsook voor het principe dat als de onschadelijkheid niet is aangetoond, het product in kwestie niet is toegelaten.

De heer Van Hoorebeke vraagt zich af hoe de structurele problemen te rijmen vallen met de vermeende resultaten.

De heer Denis stelt dat hij negen jaar inspecteur-generaal bij het IVK is geweest en als zodanig de buitendiensten goed kent. De pyramidale structuur stelt een groot probleem, maar ook het wegtrekken van mensen uit de buitendiensten naar het hoofdbestuur. De schrapping van het ambt van inspecteur-generaal was ook een monumentale vergissing. Er zullen ambtenaren moeten bijkomen. De DMO's kunnen de evolutie in gunstige zin beïnvloeden.

Wat de fraudedossiers betreft, stelt spreker dat men met gewiekste lui te doen heeft, die steeds de kop zullen opsteken zolang er grof geld te verdienen is. Hij is van oordeel dat de fraudeurs tenslotte moeten opdraaien voor het veterinair toezicht dat te hunnen behoeve wordt verzekerd. Men moet evenwel vermijden dat de controlemaatregelen van het IVK van die aard zouden zijn dat het bedrijf niet meer kan functioneren. De maatregelen moeten dan ook steeds noodzakelijk en toereikend zijn. Het IVK moet over deze grens blijven waken.

De tracerings is een gevaarlijke, onnodige en kostelijke utopie, die voor de volksgezondheid geen bijkomende garanties inhoudt. In uitsnijderijen worden stukken vlees van soms 20 verschillende leveranciers verhandeld. Gaat men achter elke versnijder een keurder plaatsen ? De fraude zal er niet door afnemen.

De heer Valkeniers merkt op dat de ambtenaar die aan de basis lag van de oprichting van het IVK dit laatste niet kon leiden omdat hij geen ambtenaar-generaal was. Zou dit niet beter veranderen ?

D. Antwoorden van de heer Decoster

Algemene werking van het IVK

De huidige toestand, waarbij de leiding van het IVK halftijds wordt verzorgd door een ambtenaar-generaal van het departement Volksgezondheid, is historisch gegroeid. De wetgever wilde dat een organische link zou blijven bestaan met het departement. In 1992 stelde men plots vast dat, in het licht van het wegvallen der grenzen, heel wat Europese regelgeving nog niet was omgezet. De leidend ambtenaar kreeg als taak deze omzetting binnen zes maanden rond te krijgen. Op drie maanden tijd werden 14 ko-

ze arrêtés royaux ont été publiés. A terme, maintenir une direction à mi-temps est toutefois intenable. Le lien entre l'IEV et le département de la Santé publique doit toutefois être maintenu d'une manière ou d'une autre, étant donné que la santé animale et la santé de l'homme doivent faire l'objet d'une approche dans un contexte global.

Le bureau ABC examine quels sont les besoins en ce qui concerne le cadre.

L'organisation des services extérieurs en vingt cercles pose aussi un problème. Le nombre de cercles — 14 en Flandre et 6 en Wallonie — est trop élevé. Un certain nombre de chefs de cercle n'ont pas été remplacés immédiatement. Ostende et Bruges forment un seul cercle. Il en va de même pour Eeklo et Gand ainsi que pour Louvain et Asse. La jonction du cercle de Turnhout à celui d'Anvers est provisoire. A l'avenir, les cercles seront plus grands, fût-ce des sous-entités verront le jour.

Le bureau ABC examine actuellement la meilleure manière de réorganiser les cercles. Aux Pays-Bas, le nombre de cercles a été ramené de 16 à 9 et ce chiffre paraît encore trop élevé. A l'intérieur des cercles, on distingue des secteurs.

L'IEV a créé un conseil de cercle, au sein duquel siègent des fonctionnaires et des représentants élus des CDM. Ce conseil peut se pencher sur n'importe quelle affaire. L'objectif est également de joindre des adjoints aux chefs de cercle des cercles les plus importants.

Un conseil de la qualité, au sein duquel siègent des membres tant de l'administration centrale que des services extérieurs, a également été créé au sein de l'IEV. Le professeur Bouckaert a été chargé d'une radioscopie destinée à préparer l'instauration du contrôle de la qualité. Le manuel de qualité conçu par l'IEV doit servir de base à un contrôle de la qualité.

Il a été demandé au professeur Gelders d'élaborer des scénarios d'interventions, d'établir des critères pour le contrôle des rapports humains et, enfin, d'élaborer le cadre optimal pour la collaboration entre l'administration centrale et les services extérieurs.

La Belgique fait office de référence en matière de lutte contre les hormones et les résidus en Europe. On peut cependant encore améliorer le contrôle grâce au plan qui vient d'être approuvé par le gouvernement (voir ci-dessous).

Collaboration avec d'autres départements

Alors que l'IEV expertise des animaux après abattage, le service vétérinaire du département de l'Agriculture, expertise des animaux vivants. Dans les abattoirs, il y a des « libéros » qui ne contrôlent que les résidus. Lorsque des animaux sont contrôlés positifs, 10 % du cheptel sont d'office examinés à charge du propriétaire des animaux. Ensuite, on se rend

ninklijke besluiten gepubliceerd. Op termijn is een halftijdse leiding echter onhoudbaar. De link met het departement Volksgezondheid moet echter op een of ander manier behouden blijven omdat de diergezondheid en de gezondheid van de mens binnen een globale context benaderd moeten worden.

Het Bureau ABC onderzoekt welke de behoeften zijn van het kader.

Er schort ook iets aan de organisatie van de buitendiensten in 20 kringen. Het aantal kringen, 14 Vlaamse en 6 Waalse, is te hoog. Een aantal kringhoofden werd niet onmiddellijk vervangen. Oostende en Brugge vormen zo een kring. Eeklo en Gent, Leuven en Asse eveneens. De samenvoeging van de kring Turnhout met die van Antwerpen is tijdelijk. In de toekomst zal men tegelijk grotere kringen hebben, maar ook subdivisies.

Het Bureau ABC onderzoekt momenteel hoe de kringomschrijving optimaal zou kunnen worden gewijzigd. In Nederland heeft men het aantal kringen gereduceerd van 16 tot 9, en zelfs dit schijnt nog te veel te zijn. Binnen de kringen worden sectoren onderscheiden.

Het IVK heeft een kringraad in het leven geroepen, waarin ambtenaren zetelen en gekozen vertegenwoordigers van de DMO's. Deze raad kan alle mogelijke zaken te berde brengen. Ook wordt ernaar gestreefd adjuncten toe te voegen aan kringhoofden van grotere kringen.

Ten slotte is binnen het IVK een kwaliteitsraad opgericht, waarin zowel mensen van het hoofdbestuur als van de buitendiensten zetelen. Professor Bouckaert werd belast met een doorlichting om de kwaliteitscontrole ingang te doen vinden. Het kwaliteitshandboek dat door het IVK werd ontworpen, moet als basis van de kwaliteitstoetsing kunnen dienen.

Aan professor Gelders werd gevraagd draaiboeken samen te stellen voor interventies, criteria te bepalen voor de toetsing van menselijke verhoudingen en ten slotte het optimaal samenwerkingsverband van het hoofdbestuur en de buitendiensten te ontwerpen.

De Belgische aanpak van hormonen en residuen staat model in Europa. De controle kan echter nog sluitender worden gemaakt via het plan dat onlangs is goedgekeurd door de regering (zie lager).

Samenwerking met andere departementen

Het IVK keurt geslachte dieren, de veterinaire dienst van het departement Landbouw levende. In de slachthuizen zijn zogenaamde « libero's » die louter controles op residuen uitvoeren. Wanneer dieren positief worden bevonden, wordt 10 % van ambtswege op kosten van de eigenaar van de dieren onderzocht. Vervolgens gaat men op het bedrijf naar alle

dans l'exploitation pour rechercher tous les animaux traités. Il y a, soit dit en passant, 80 000 élevages dans toute la Belgique.

Il y a deux types d'examens : l'examen normal dans le cadre de l'expertise, et l'examen ciblé, effectué à la suite de soupçons vis-à-vis de l'un ou l'autre engraisseur; dans ce dernier cas, le BCR, l'Agriculture, l'IEV et l'inspection pharmaceutique agissent de concert avec des « officiers de liaison ».

Une équipe mixte composée de membres de l'IEV et du département de l'Agriculture n'intervient que lorsqu'il y a eu des contrôles positifs à l'abattoir.

Rôle des CDM

Les CDM peuvent poser les mêmes actes que les fonctionnaires-experts, sauf verbaliser. Cela s'explique par le fait qu'ils ont le statut d'indépendant. Afin d'objectiver les prestations des CDM, toute une série de mesures ont été élaborées en concertation avec les syndicats de vétérinaires. Entre-temps, on s'attache également à évaluer et à réorganiser les missions accomplies par les CDM. Le bureau ABC a entre autres pour mission de définir le besoin de vétérinaires contractuels et le statut le plus adéquat, compte tenu de la tâche qui leur est confiée.

Rapports d'audit

Il existe cinq modèles de rapport d'audit, selon le type d'entreprise dans laquelle on se rend. Les rapports d'audit constituent un important fil conducteur pour les chefs de cercle. Les rapports d'audit seront testés par un petite équipe mobile. Sont notamment membres de cette équipe : un membre de la cellule qualité, un de la cellule spécialisée, le chef de cercle concerné et, enfin, un chef de cercle visiteur.

Autrefois, on pensait que, pour être efficace, il ne fallait pas annoncer les contrôles. Cette méthode a cependant souvent provoqué des tensions inutiles. Lorsque le système sera au point, il sera plus facile de détecter les cas de fraude.

Traçabilité

Les contrôles sont primordiaux, mais la traçabilité faciliterait grandement l'expertise. Les anomalies sont constatées pratiquement à la fin du cycle, mais elles sont provoquées en amont. Ceci est valable tant pour les hormones et les résidus que pour les maladies de toute sorte. La Table ronde a montré que l'industrie de la viande est favorable à une identification poussée des carcasses. Une étude, qui a été commandée en concertation avec le secteur, doit permettre d'établir si un tel système est réalisable et quel en serait le coût. Lorsque l'étude sera achevée, il sera examiné avec le département de l'Agriculture

aangetaste dieren speuren. Er zijn nota bene 80 000 fokkerijen in gans België.

Er zijn twee soorten onderzoeken : het normale binnen de keuring, en het gerichte, na tekenen van verdenking ten aanzien van een of andere vetmester; in dit laatste geval treden het CBO, Landbouw, het IVK en de Farmaceutische Inspectie samen op met zogeheten « verbindingsofficieren ».

Een gemengde ploeg bestaande uit leden van het IVK en van het departement Landbouw treedt alleen op wanneer positieve vaststellingen werden gedaan in het slachthuis.

Rol van de DMO's

De DMO's kunnen dezelfde handelingen stellen als ambtenaren-keurders, behalve verbaliseren. Dit heeft te maken met het feit dat ze het statuut van zelfstandige hebben. Om de werking van de DMO's te objectiveren werden een ganse reeks maatregelen, in overleg met de dierenartsensyndicaten, uitgewerkt. Inmiddels wordt ook gewerkt aan een evaluatie en reorganisatie van de opdrachten die DMO's vervullen. Het Bureau ABC heeft onder meer als taak uit te zoeken welke de behoefte is aan contractuele dierenartsen en welk het meest geëigende statuut is, rekening houdende met de taak die hun wordt opgedragen.

Auditrapporten

Er bestaan vijf model-auditrapporten naargelang van het type bedrijf waar men zich naartoe begeeft. De auditrapporten zijn een belangrijke leidraad voor de kringhoofden. De auditrapporten zijn uitgetest door een beperkte mobiele ploeg. Van deze ploeg zijn onder meer lid : een lid van de kwaliteitscel, één uit een gespecialiseerde cel, het betrokken kringhoofd en ten slotte een bezoekend kringhoofd.

Voorheen dacht men dat, om efficiënt te zijn, men onaangekondigde controles diende te verrichten. Dit heeft echter vaak tot onnodige spanningen geleid. Wanneer het systeem op punt zal staan, zullen gevallen van fraude gemakkelijker gedetecteerd kunnen worden.

Traceerbaarheid

De controles zijn primordiaal, maar de traceerbaarheid zou de keuring heel wat vergemakkelijken. De anomalieën worden als het ware aan het eind van de rit geconstateerd, maar stroomopwaarts veroorzaakt. Dit geldt zowel voor hormonen en residuen als voor ziektes allerhande. De vleesindustrie is — zo is althans gebleken uit de Rondetafel — zelf voorstander van een verregaande identificering van de karkassen. Een studie, besteld na overleg met de sector, moet de haalbaarheid en de kostprijs van een dergelijk systeem nagaan. Wanneer de studie zal zijn beëindigd, zal samen met het departement Land-

comment le système peut être financé. Le système doit s'appuyer sur Sanitel et assurer une transparence totale d'un bout à l'autre de la chaîne.

Cas concrets de fraude

Au cours des derniers mois, des fraudes ont été décelées dans cinq entreprises.

Chez Tragex-Gel, il s'agissait d'échange d'identités : de la viande française était répertoriée comme viande belge. Cette viande était alors transportée au Royaume-Uni, où elle était découpée et où les cachets étaient enlevés avant d'être réimportée en Belgique dans des lots de viande de provenances diverses. Ceci s'est également produit à l'entreprise Mouscron.

En ce qui concerne l'agrément de Tragex-Gel, le fonctionnaire dirigeant aurait normalement dû être mis au courant. « A première vue », rien, d'un point de vue structurel, ne s'opposait à l'agrément. Cet « à première vue » aurait pu, en tant que tel, être interprété comme signifiant que l'on aurait déjà constaté initialement des infractions si, avec l'aide notamment des services d'inspection sociale et fiscale, on avait pu procéder à temps à un examen plus approfondi du dossier.

Dans deux entreprises — la SA Dierickx et Verbist —, les services de l'IEV ont découvert que l'on avait fait passer de la viande française pour de la viande belge. Chez Belgameat, on a en outre constaté que de la viande était destinée à être exportée en Russie par l'entremise d'un courtier néerlandais. Dans cette entreprise, on a également trouvé de la viande portant des cachets du Royaume-Uni. Des lots de viande en provenance d'Allemagne de l'Est aboutissaient chez Belgameat. La justice essaie d'y voir clair. Belgameat affirme quant à elle qu'elle a été victime du courtier néerlandais. Les étiquettes ont été échangées.

Pour plus de sécurité, on a retiré l'agrément de Tragex-Gel et de Belgameat.

Les entreprises SA Dierickx et Verbist ne peuvent poursuivre leurs activités que moyennant le respect de conditions sévères en matières d'heures de travail et ont également été placées sous contrôle vétérinaire permanent.

Si une autre origine a été attribuée à la viande, c'est parce que des pays tiers comme la Russie ne voulaient pas de viande française, mais bien de la belge. Il s'agit également, en l'occurrence, d'enranger des restitutions. C'est la raison pour laquelle l'Uclaf examine ce dossier.

D'une manière générale, force est de constater qu'en raison du secret de l'instruction, la justice ne communique aucune information à l'IEV ni à d'autres services d'inspection. Le fonctionnaire dirigeant a demandé à la justice de lui signaler tous les mouvements suspects qui auraient lieu chez Tragex-Gel à la suite de la mise sous scellés de l'entreprise. Quasi aucune information n'est communiqué par le Bureau de restitution européen.

bouw worden nagegaan hoe het systeem gefinancierd kan worden. Het systeem moet voortbouwen op Sanitel en volledige transparantie in de keten brengen.

Concrete fraudegevallen

De afgelopen maanden zijn vijf bedrijven betrappt op fraude.

Bij Tragex-Gel ging het om een identiteitswissel : Frans vlees kreeg een Belgische identiteit. Het vlees werd vervoerd naar het Verenigd Koninkrijk, waar het werd uitgesneden en waar stempels werden verwijderd, alvorens in loten met vlees van verschillende herkomst terug naar België te worden geïmporteerd. Dit laatste gebeurde ook bij het bedrijf Moeskroen.

Over de erkenning van Tragex-Gel had de leidend ambtenaar normaal op de hoogte gesteld moeten worden. « Ogenschijnlijk » was alles vanuit structureel oogpunt voor een erkenning in orde. Dit « ogenschijnlijk » had dusdanig geïnterpreteerd kunnen worden dat men initieel reeds inbreuken zou hebben vastgesteld indien men, met de bijstand van onder meer sociale en fiscale inspecties, tijdig dieper zou hebben kunnen graven.

In twee bedrijven — de NV Dierickx en Verbist — werd door de eigen diensten een identiteitswissel van Frans naar Belgisch vlees ontdekt. Bij Belgameat kwam hier nog bij dat vlees via een Nederlandse verhandelaar bestemd was voor export naar Rusland. In dit bedrijf werd ook vlees gevonden met stempels uit het Verenigd Koninkrijk. Uit Oost-Duitsland kwamen er partijen vlees naar Belgameat. Hoe de zaak juist in mekaar zit, wordt door de justitie uitgezocht. Belgameat zelf beweert het slachtoffer te zijn geworden van de Nederlandse verhandelaar. De etiketten werden verwisseld.

Om op veilig te spelen, werd de erkenning van zowel Tragex-Gel als Belgameat ingetrokken.

De NV Dierickx en Verbist kunnen slechts verderwerken mits de naleving van strikte voorwaarden inzake werkuren, maar ook onder permanent veterinaire toezicht.

De identiteitswissel heeft plaats gehad omdat derde landen als Rusland geen Frans vlees wilden, wel Belgisch. Het gaat er ook om restituties terzake in de wacht te slepen. Vandaar ook dat Uclaf de zaak onderzocht.

Algemeen moet worden gesteld dat de justitie, krachtens het geheim van het onderzoek, geen enkele informatie verstrekt aan het IVK noch aan andere inspectiediensten. De leidend ambtenaar heeft justitie gevraagd bij Tragex-Gel alle verdachte bewegingen te signaleren naar aanleiding van de verzegeling van het bedrijf. Van het Europees restitutiebureau wordt weinig of geen informatie ontvangen.

Mesures prises en réaction aux cas de fraude

Sur le plan administratif, des mesures ont été prises à l'égard de trois personnes. Les docteurs Vroman et Christiaens avaient signé, à l'initiative de Tragex-Gel, une déclaration attestant le respect de toutes les conditions. Il va de soi qu'au regard de la déontologie, une telle « carte blanche » est inadmissible. L'Union européenne a également stigmatisé ce procédé à juste titre.

Le ministre de la Santé publique a immédiatement pris quatre mesures :

1° il sera obligatoirement fait mention de l'origine à l'emballage et au réemballage; cette mesure est plus sévère que les réglementations imposées en la matière par l'Union européenne;

2° en cas de fraude ou de danger pour la santé publique, la licence peut être retirée; en l'occurrence, le doute bénéficie au consommateur et non au producteur;

3° le retrait de l'agrément peut s'effectuer dans un délai nettement plus court; le délai classique de dix jours devait permettre de garantir les droits de la défense;

4° l'agrément peut être subordonné au respect d'un certain nombre de conditions; il l'a été dans le cas de la SA Dierickx et de Verbist.

D'autres conditions imposent le respect d'horaires stricts et le contrôle permanent d'agents de l'IEV.

Le ministre de la Santé publique examine s'il est légalement possible de faire payer ce contrôle par l'entreprise concernée, à l'instar de ce qui se fait pour les résidus.

Le plan récemment approuvé par le gouvernement englobe des mesures préventives et des mesures tendant à renforcer la lutte contre la fraude en tant que telle sur les plans répressif et administratif.

Les mesures préventives visent à améliorer la traçabilité (registres des viandes entrantes et sortantes, comptabilité d'étiquettes numérotées et conditions minimales d'autocontrôle — déjà réglé par voie de circulaire), à automatiser les registres, à identifier correctement les animaux à l'abattoir, à adapter la législation des Affaires économiques afin que tous les endroits de la carcasse soient identifiés et, enfin, à étudier la manière d'organiser désormais un contrôle fonctionnel de la chaîne. La Société générale de surveillance procède par ailleurs à une étude afin de déterminer quels échantillons obligatoires, également prélevés sur les viandes décongelées, peuvent être considérés comme représentatifs. Une cellule interdépartementale, chargée d'examiner le problème des restitutions, a en outre été mise sur pied avec le département de l'Agriculture. Des contrôles mensuels sont aussi effectués sur les routes par la gendarmerie. Au niveau européen, des mesures sont prises en matière d'emballage, de réemballage et de certification. L'IEV disposera en outre d'une équipe mobile (composée de quinze vétérinaires, trois économistes, deux juristes et deux agents administratifs), qui sera provisoirement à charge des moyens propres

Ingevolge de fraudegevallen genomen maatregelen

Administratief werden maatregelen genomen ten aanzien van drie personen. Dr. Vroman en Dr. Christiaens hadden een verklaring ondertekend op initiatief van Tragex-Gel, waarin stond dat alle voorwaarden werden nageleefd. Een dergelijke vrijbrief is deontologisch uiteraard onverantwoord. Ook de Europese Unie heeft dit procédé terecht gehekeld.

De minister van Volksgezondheid nam onmiddellijk vier maatregelen :

1° bij verpakking en herverpakking wordt verplicht de herkomst te vermelden; deze regel is strenger dan wat de Europese Unie terzake voorschrijft;

2° bij fraude en bij gevaar voor de volksgezondheid kan de vergunning worden ingetrokken; de twijfel is hier in het voordeel van de consument in plaats van in dat van de producent;

3° de intrekking van de erkenning kan op een veel kortere termijn; de klassieke termijn van tien dagen had tot doel de rechten van de verdediging te garanderen;

4° de erkenning kan worden verleend mits de naleving van een aantal voorwaarden; dit is gebeurd bij de NV Dierickx en bij Verbist.

Andere voorwaarden behelzen strikte werkuren en het permanent toezicht van mensen van het IVK.

De minister van Volksgezondheid onderzoekt de wettelijke mogelijkheid om, naar analogie met wat voor de residuen geldt, het betrokken bedrijf voor dit toezicht te laten betalen.

Het recent door de regering goedgekeurd plan omvat preventieve maatregelen en maatregelen die de fraude als zodanig repressief en administratief harder moeten aanpakken.

De preventieve maatregelen beogen de traceerbaarheid te verhogen (met registers voor in- en uitgaand vlees, een boekhouding van genummerde etiketten en minimumvoorwaarden van autocontrole — is per omzendbrief reeds geregeld), de registers te automatiseren, de dieren in het slachthuis correct te identificeren, de wetgeving van Economische Zaken aan te passen teneinde de identiteit op alle plaatsen van het karkas te vermelden en, ten slotte, een toekomstige functionele ketenbewaking te onderzoeken. Tevens wordt door de SGS (*Société générale de surveillance*) een studie uitgevoerd die moet nagaan welke verplichte staalnames, ook van ontvoren vlees, als representatief kunnen worden beschouwd. Vervolgens werd een interdepartementale cel met het departement Landbouw opgericht die zich buigt over de restitutieproblematiek. Maandelijks worden ook controles op de weg verricht door de rijkswacht. Europees worden maatregelen op verpakking, herverpakking en certificering aangekaart. Er komt op het IVK een mobiele equipe (samengesteld uit 15 dierenartsen, 3 economen, 2 juristen en 2 administratieve krachten), die momenteel ten laste valt van de eigen middelen van het IVK, maar reeds een gunstig

de l'IEV, mais qui a déjà obtenu un avis positif de l'inspection des Finances. Enfin, un audit externe doit analyser l'ensemble des services d'inspection dans la perspective d'un contrôle intégral de la chaîne.

Afin de lutter plus vigoureusement encore contre la fraude dans le secteur de la viande, l'ensemble des services sont représentés au sein d'une cellule multidisciplinaire. Un point avertisseur, qui occuperait deux personnes et auquel les services peuvent communiquer leurs informations, a été créé à l'IEV. Le département des Affaires économiques devra également réorganiser deux de ses services afin d'accroître l'efficacité de la lutte contre la fraude. Le taux maximum de la peine infligée du chef de fraude devrait être augmenté. Les amendes administratives devraient être uniformisées.

Des experts sont chargés d'élaborer des stratégies en matière de lutte contre la corruption. Il convient d'instaurer une interdiction d'exploitation à l'égard des personnes, étant donné que les exploitations peuvent trop facilement contourner une telle interdiction. La stigmatisation des produits de fraudeurs (qui est d'ores et déjà réalisée pour les hormones et les résidus) doit être étendue à l'ensemble de la chaîne.

Les activités de la cellule interdépartementale « fraude », de la cellule multidisciplinaire « fraude à la viande » et du service des fraudes des Affaires économiques feront quant à elles l'objet d'un rapport annuel, afin de pouvoir évaluer en permanence l'efficacité de l'ensemble des mesures prises.

II. — AUDITION DU MINISTRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DES PENSIONS EN PRÉSENCE DU FONCTIONNAIRE DIRIGEANT DE L'IEV

A. Exposé du ministre

Le ministre de la Santé publique fait observer que la législation actuelle est axée sur l'expertise de la qualité de la viande et non sur la détection de cas frauduleux. L'interdiction d'exportation de viande britannique est à rebours du marché unique de 1993.

Les trois premiers arrêtés royaux, qui concernent les mesures prises à la suite des cas de fraude (voir ci-dessus, réponses de M. Decoster), ont déjà été publiés.

Cinq volets sont en outre annoncés pour faire face à ce « tournant » — le marché unique sans réglementation uniforme et l'interdiction d'exportation à l'égard du Royaume-Uni à la suite de la maladie de la vache folle — :

1^{er} volet : des études sur l'organisation des cercles d'expertise, de l'IEV, du statut des chargés de mission, du contrôle de qualité, des critères minimaux de vérification et de traçabilité;

advies heeft gekregen van de inspectie van financiën. Ten slotte moet een externe audit alle inspectiediensten doorlichten vanuit het oogpunt van een integrale ketenbewaking.

Om de vleesfraude nog sterker aan te pakken, zijn alle diensten vertegenwoordigd in een multidisciplinaire cel. Bij het IVK is een meldpunt ingesteld waar de diensten hun informatie kwijt kunnen en dat twee mensen tewerkstelt. Economische Zaken dient ook twee van haar diensten te reorganiseren om de fraude efficiënter te kunnen bestrijden. De maximumstrafmaat voor fraude zou moeten worden opgetrokken. De administratieve geldboetes moeten uniformer worden gemaakt.

Deskundigen zijn belast met het uitwerken van anticorruptiestrategieën. Er moet een exploitatieverbod voor personen komen, daar bedrijven een dergelijk verbod al te gemakkelijk kunnen omzeilen. De stigmatisering van de producten van fraudeurs (nu reeds gerealiseerd voor hormonen en residuen) moet in de ganse keten worden doorgezet.

De activiteiten van de interdepartementale fraudecel, van de multidisciplinaire vleesfraudecel en van de fraudedienst van Economische Zaken zullen dan weer het voorwerp uitmaken van jaarlijkse rapportering teneinde permanent de efficiëntie van het gehele pakket van maatregelen te kunnen evalueren.

II. — HOORZITTING MET DE MINISTER VAN VOLKSGEZONDHEID EN PENSIOENEN IN AANWEZIGHEID VAN DE LEIDENDE AMBTENAAR VAN HET IVK

A. Uiteenzetting van de minister

De minister van Volksgezondheid wijst op het feit dat de wetgeving gericht is op het keuren van de kwaliteit van het vlees, niet op het detecteren van fraude. Het exportverbod van Brits vlees zadelde de vrije markt van na 1993 op met een nieuw probleem.

De drie eerste koninklijke besluiten, die betrekking hebben op de maatregelen die werden genomen ingevolge de fraudegevallen (zie hoger, antwoorden van de heer Decoster), zijn reeds gepubliceerd.

Aanvullend worden vijf luiken aangekondigd om dit « keerpunt » — de eenheidsmarkt zonder uniforme regelgeving en het exportverbod ten aanzien van het Verenigd Koninkrijk ingevolge de dolle-koeienziekte — op te vangen :

1^e luik : studies over de organisatie van keurkringen, IVK, statuut DMO's, kwaliteitstoetsing, minimale criteria van controle en traceerbaarheid;

2^e volet : un audit extérieur de tous les services d'inspection en vue de leur réforme ou de leur fusion;

3^e volet : des mesures anti-fraude — point d'écoute à l'IEV, équipe de vérification mobile de l'IEV, une Task force interdépartementale, des contrôles routiers (en collaboration avec la douane), une législation anti-corruption (en collaboration avec la justice), une cellule IPC (problématique des restitutions, en collaboration avec l'Agriculture) et une législation renforcée (en collaboration avec les Affaires économiques);

4^e volet : des registres des entrées et sorties des différents lots, une comptabilité « étiquettes »;

5^e volet : au niveau européen — l'examen des lacunes (réemballage, trafic international, tampons, etc.) et la demande d'une approche plus uniforme dans tous les pays.

Deux projets de loi sont également en préparation, projets qui visent à :

1^o optimaliser la fonction de contrôle et à faire financer le contrôle vétérinaire permanent qui s'exerce sur une exploitation qui fraude par cette dernière, en vertu du principe selon lequel le fraudeur doit payer;

2^o faire en sorte que la condamnation de personnes débouche, pour des infractions graves, sur le refus d'une licence, c'est-à-dire sur une espèce d'interdiction d'exercer la profession.

Cette dernière mesure n'empêcher évidemment pas le recours à des hommes de paille. Toutes ces dispositions s'inscrivent dans le cadre des mesures visant à lutter contre le crime organisé. Dans l'intervalle, la sanction peut être alourdie et une exploitation qui fraude peut être stigmatisée.

Au niveau de l'IEV, la direction permanente est désormais confiée à un fonctionnaire dirigeant à temps plein et à un adjoint. L'un des deux doit être vétérinaire.

Le ministre précise qu'il n'est pas opposé à une fusion des services d'inspection s'il ressort de l'audit externe qu'il s'agit là de la manière la plus appropriée de garantir au mieux la santé publique.

Le ministre n'approuve toutefois pas le fait qu'au niveau du Conseil européen de ministres, le problème de la vache folle soit traité essentiellement par les ministres européens de l'Agriculture, alors qu'il s'agit tout de même d'un problème de santé publique.

B. Questions et observations des membres

M. Brouns comprend que les dossiers de fraude aient marqué un tournant. Ils ont surtout fait apparaître de graves dysfonctionnements. Le ministre évite néanmoins de désigner les véritables causes et les véritables responsables. Est-ce la législation qui laisse à désirer ? Les péripéties au niveau du conditionnement ont évidemment semé la confusion. Un certificat d'origine est néanmoins toujours requis par la loi. Et l'application de cette règle aurait permis d'éviter la confusion. Les études, surtout celles sur la

2^e luik : externe audit op alle inspectiediensten met het oog op hervorming of samensmelting;

3^e luik : antifraudemaatregelen — meldpunt bij IVK, mobiele controleploeg IVK, interdepartementale Task Force, controle op de weg (met douane), anti-corruptiewetgeving (met justitie), IPC-cel (restitutieproblematiek, met Landbouw) en wetgeving Economische Zaken;

4^e luik : registers inkomend en uitgaand vlees, boekhouding etiketten;

5^e luik : op Europees niveau — studie op lacunes (herverpakking, internationale trafiek, stempels, enz.) en vraag naar een meer uniforme aanpak in alle landen.

Ook zijn twee wetsontwerpen in voorbereiding die erop gericht zijn :

1^o de controlefunctie te optimaliseren en het permanent veterinair toezicht op een frauderend bedrijf door dit laatste te laten bekostigen volgens het principe : « De fraudeur betaalt »;

2^o de veroordeling van personen voor ernstige inbreuken te laten uitmonden in de weigering van een vergunning, een soort « beroepsverbod » dus.

Deze laatste maatregel verhindert uiteraard niet dat gebruik wordt gemaakt van stromannen. Een en ander kadert in de maatregelen tegen de georganiseerde misdaad. Intussen kan de strafmaat worden verhoogd en kan een frauduleus bedrijf worden gestigmatiseerd.

Op het niveau van het IVK wordt de permanente leiding voortaan toevertrouwd aan een voltijdse leidend ambtenaar en een adjunct. Eén van de twee moet dierenarts zijn.

De minister verklaart uitdrukkelijk dat hij geen bezwaar heeft tegen een fusie van inspectiediensten indien na de externe audit uit de bus komt dat dit de meest geëigende manier is om de volksgezondheid maximaal te garanderen.

De minister is het wel oneens met het feit dat op het niveau van de Europese ministerraad de dalkoelziekte voornamelijk wordt behandeld door de Europese ministers van Landbouw, terwijl het hier toch om een probleem van volksgezondheid gaat.

B. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Brouns begrijpt dat de fraudedossiers voor een keerpunt hebben gezorgd. Ze hebben vooral ernstige dysfuncties aan het licht gebracht. Toch vermijdt de minister de ware oorzaken en de ware schuldigen met de vinger te wijzen. Is het de wetgeving die heeft gefaald ? Uiteraard hebben verpakkingssperikelen voor de nodige verwarring gezorgd. Toch blijft een certificaat van oorsprong wettelijk vereist. En de toepassing van deze regel had de verwarring kunnen wegnemen. De studies, vooral over de tracering, zijn

traçabilité, sont en tout état de cause importantes. Il faut néanmoins encore voir comment cet instrument, tout utile qu'il soit, pourra être utilisé par les services d'inspection et par l'industrie de la viande elle-même.

M. Van Aperen s'étonne toujours du fait que Trage-Gel ait obtenu son agrément si rapidement.

Mme Van de Castele souligne que la commission doit préparer l'avenir. Comment le fonctionnement de l'expertise vétérinaire peut-il être amélioré ? Là est la question.

L'intervenante ne comprend par ailleurs pas que le ministre et ses fonctionnaires présentent toujours la Belgique comme un modèle en la matière alors qu'elle se fait taper sur les doigts par les instances européennes. Il se peut très bien que l'interdiction d'exporter de la viande britannique un an à peine après l'entrée en vigueur du marché unique ait provoqué un retournement de situation. Mais le ministre n'a-t-il pas alors envisagé sérieusement les effets possibles ?

L'intervenante demande enfin quelle incidence aura encore le fait que la Belgique n'est plus un pays exempt de la maladie de la vache folle. Le contrôle sera-t-il uniquement renforcé dans les entreprises suspectes ? L'agrandissement d'échelle ne frappera-t-il pas en premier lieu les petites entreprises ? Le ministre est-il partisan d'une sorte de « *Food and Drug Administration* », qui chapeauterait tout le secteur ?

M. Lozie demande quelle utilité aura le service d'information si la justice, qui s'occupe des cas de fraude, ne fournit pas d'informations. Selon les informations dont dispose l'intervenant, le département de l'Agriculture a demandé à l'IEV de ne pas faire état des cas de vache folle dans notre pays.

M. Denis estime que le fait de confier la direction de l'IEV à une personne à temps plein est une bonne chose. Le fait que le mandat soit limité dans le temps ne doit toutefois pas empêcher la concrétisation d'un certain nombre d'options. L'intervenant demande de geler l'ensemble de la procédure de nomination — engagée en vue de recruter des experts — car les compétences ne manquent pas au sein de l'IEV.

M. Lespagnard demande si l'audit externe des services d'inspection vétérinaire se traduira par la création d'un nouveau parastatal comptant divers départements.

Mme Gardeyn-Debever souligne la nécessité de promouvoir, au sein même de l'IEV, la transparence et la collaboration entre l'administration centrale et les services extérieurs.

C. Réponses du ministre de la Santé publique et du fonctionnaire dirigeant de l'IEV

Le ministre de la Santé publique indique qu'il ne disposait pas, avant fin juin, des éléments lui per-

alleszins belangrijk. Niettemin moet nog worden afgewacht hoe dit instrument, hoe nuttig ook, door de inspectiediensten én de vleesindustrie zelf zal kunnen worden gehanteerd.

De heer Van Aperen blijft zich verwonderen over het feit dat de erkenning van Trage-Gel binnen een zo korte tijdsspanne is kunnen gebeuren.

Mevrouw Van de Castele onderstreept dat de doelstelling van de commissie toekomstgericht is. Hoe kan de werking van de veterinaire keuring worden verbeterd ? Dat is de vraag.

Voorts vindt spreekster het vreemd dat de minister en zijn ambtenaren België steeds als een model terzake voorstellen tegelijkertijd dat ze door Europa op de vingers worden getikt. Het is best mogelijk dat het exportverbod van Brits vlees amper een jaar na het invoegetreten van de eenheidsmarkt een kentering heeft teweeggebracht. Maar heeft de minister de mogelijke gevolgen dan niet ernstig overwogen ?

Ten slotte wenst spreekster te vernemen welke impact het feit dat België geen dolle-koe-vrij land meer is, nog zal hebben. Zal de controle alleen in verdachte bedrijven worden verscherpt ? Zal de schaalvergroting niet in de eerste plaats kleine bedrijven treffen ? Is de minister voorstander van een soort overkoepelende « *Food and Drug Administration* » ?

De heer Lozie vraagt zich af welk nut het meldpunt zal hebben indien justitie, die zich met de fraudegevallen bezighoudt, geen informatie verstrekt. Volgens de informatie waarover spreker beschikt heeft het departement Landbouw aan het IVK gevraagd niet van de dolle koe in eigen land te gewagen.

De heer Denis stelt dat het toevertrouwen van de topfunctie van het IVK aan een voltijdse kracht een goede zaak is. Dat het mandaat in de tijd beperkt is, mag evenwel niet verhinderen dat een aantal beleidszaken geconcretiseerd moeten worden. Spreker vraagt de hele benoemingsprocedure — waarbij naar externe deskundigheid wordt gezocht — te bevriezen, omdat er grote deskundigheid binnen het IVK aanwezig is.

De heer Lespagnard vraagt of de externe audit van de veterinaire inspectiediensten zal uitmonden in een nieuwe parastatale met verschillende departementen.

Mevrouw Gardeyn-Debever onderstreept de noodzaak om binnen het IVK zelf de transparantie en de samenwerking tussen het hoofdbestuur en de buitendiensten te bevorderen.

C. Antwoorden van de minister van Volksgezondheid en van de leidend ambtenaar van het IVK

De minister van Volksgezondheid verklaart dat hij tot eind juni niet over voldoende elementen beschikte

mettant de refuser une autorisation à Tragex-Gel. Il reconnaît que le fait d'intervenir dans l'intérêt de la santé publique peut avoir des conséquences économiques. Toutefois, on n'a découvert que de la viande britannique chez Belgameat.

Le ministre précise aussi que les pays tiers ont été contactés. La Russie, l'Égypte et la Syrie ont été informées de ce qui se passait. L'Égypte demande à avoir la garantie que la viande belge qu'elle importe provient d'animaux abattus en Belgique. Il n'est pas toujours possible de satisfaire à une telle demande dans le contexte européen.

Le ministre n'est pas opposé à l'idée de créer une « *Food and Drug Administration* » en Belgique.

M. Decoster reconnaît que la communication aurait pu être assurée plus rapidement dans le cas de Tragex-Gel. Il a contacté le parquet par téléphone, afin de pouvoir faire constater les éventuelles infractions. Sur le plan purement pénal — la fraude demeure en effet avant tout une infraction pénale —, le fonctionnaire dirigeant de l'IEV ne peut pas intervenir.

L'IEV n'a pas attendu que les médias fassent état des cas de fraude pour s'occuper des problèmes de certification d'origine et de traçabilité. La mise en œuvre de tous les plans consacrés à ces questions prend toutefois beaucoup de temps.

Les petites entreprises ont généralement plus de facilité à s'adapter. La transparence vers laquelle on tend ne profitera pas qu'aux grandes entreprises. L'ensemble de l'industrie de la viande est demandeur.

III. — AUDITION DE FONCTIONNAIRES EUROPÉENS CHARGÉS DE LA LUTTE CONTRE LA FRAUDE

A. Exposé de M. Poncet, de l'UCLAF, et de M. Berlingieri, de la DG XXIV

M. Poncet dirige l'unité qui est chargée des importations et exportations des produits agricoles au sein de la direction anti-fraude de la Commission européenne (UCLAF). Cette direction relève du secrétariat général de la Commission européenne. Il s'agit, en l'occurrence, de fraudes commises au préjudice du budget communautaire. Cette direction comprend six unités, deux horizontales et quatre verticales. Les deux unités horizontales sont chargées de la législation antifraude ainsi que de la banque de données dans laquelle sont introduites les informations provenant des États membres (département de l'Agriculture, douane, Fonds social, Feder, etc.). Les unités verticales s'occupent respectivement des dépenses contractuelles, de l'import-export des produits agricoles, de l'agriculture au niveau purement interne et des aspects douaniers de la production industrielle.

L'UCLAF est une entité administrative. Elle ne possède aucune compétence judiciaire. Un protocole en vertu duquel des magistrats d'un État membre

om Tragex-Gel geen vergunning te verstrekken. Hij erkent dat het optreden in het belang van de volksgezondheid economische consequenties kan hebben. Maar bij Belgameat is toch maar Brits vlees gevonden.

De minister deelt ook mee dat contact is opgenomen met de derde landen. Rusland, Egypte en Syrië werden op de hoogte gebracht van wat er gaande was. Egypte vraagt de garantie dat het Belgisch vlees dat zij importeren ook in België geslacht zou zijn. Dit is Europees niet altijd hard te maken.

De minister is niet gekant tegen de idee van een Belgische « *Food and Drug Administration* ».

De heer Decoster erkent dat, in het geval-Tragex-Gel, de communicatie sneller had kunnen verlopen. Hij heeft telefonisch contact opgenomen met het parket om eventuele vaststellingen van inbreuken te kunnen doen. Zuiver strafrechtelijk — fraude blijft immers eerst en vooral een strafrechtelijke inbreuk — kan de leidend ambtenaar van het IVK niet optreden.

Met de problemen inzake certificering van herkomst en traceerbaarheid was men op het IVK reeds bezig voor de fraudegevallen het nieuws haalden. De tenuitvoerlegging van al deze plannen is evenwel tijdrovend.

Kleine bedrijven passen zich doorgaans gemakkelijker aan. De in het vooruitzicht gestelde transparantie zal niet alleen de grote bedrijven ten goede komen. De ganse vleesindustrie is vragende partij.

III. — HOORZITTING MET DE EUROPESE AMBTENAREN BELAST MET DE FRAUDEBESTRIJDING

A. Uiteenzetting door de heer Poncet van UCLAF en de heer Berlingieri van DG XXIV

De heer Poncet leidt de sectie van de Europese anti-fraude-eenheid UCLAF die zich bezighoudt met import en export van landbouwproducten. Deze eenheid ressorteert onder het secretariaat-generaal van de Europese commissie. Het gaat hier om fraudes ten nadele van het communautaire budget. Er zijn zes secties, twee horizontale en vier verticale. De twee horizontale secties houden zich bezig met de anti-fraudewetgeving alsook met de gegevensbank, waarin gegevens worden opgeslagen uit de lidstaten (departement Landbouw, douane, Sociaal Fonds, Feder, enz.). De verticale secties houden zich respectievelijk bezig met de contractuele uitgaven, de import en de export van landbouwproducten, de landbouw louter intern en de douaneaspecten van de industriële productie.

UCLAF is een administratieve eenheid. Het heeft geen gerechtelijke bevoegdheden. Evenwel is er een protocol in de maak waarbij magistraten van een

déterminé pourront saisir des magistrats d'un autre État membre par l'entremise de l'UCLAF a été adopté par les États membres mais doit encore être ratifié par tous les États membres. Il ne s'agit toutefois pas d'un élargissement de compétences, mais uniquement de la manifestation concrète du rôle de coordination que joue également l'UCLAF.

M. Berlingieri est à la tête de l'une des trois sections de la DG XXIV — protection des consommateurs — qui s'occupe de l'inspection vétérinaire dans les États membres. Deux autres sections sont respectivement chargées de l'inspection vétérinaire dans les pays tiers et de l'inspection phytosanitaire.

B. Questions et observations des membres

M. Brouns demande si les réformes apportées aux structures de la Commission européenne ne sont pas précisément intervenues après qu'ait déferlé la vague de critiques concernant l'attitude de la Commission en ce qui concerne la maladie de la vache folle. La DG XXIV — protection des consommateurs — fera-t-elle également l'objet de réformes ? Mettra-t-on en place un grand département de la Santé publique ? Quelle incidence la création d'un tel département pourrait-elle avoir dans notre pays ?

Comment les directives européennes sont-elles appliquées ? Ont-elles été effectivement toutes transposées en droit interne belge ? Y a-t-il d'autres pays où ces directives n'ont pas été transposées ?

Le manque d'uniformité des règles (en matière de découpage des cachets et du réemballage, par exemple) ne génère-t-elle pas automatiquement la fraude ?

Quels sont les moyens dont dispose la Commission européenne pour faire appliquer les directives européennes et favoriser ainsi l'uniformisation de la réglementation au niveau européen, d'une part, et au niveau des États membres, d'autre part ?

L'intervenant cite l'exemple de l'expertise « *ante mortem* », qui est toujours obligatoire au niveau européen en cas d'abattage d'urgence, mais qui n'est appliquée en Belgique que depuis octobre 1997, et encore sur la base d'une circulaire.

Des entreprises d'autres États membres étaient également impliquées dans l'affaire Tragex-Gel. Dans quelle mesure la commission a-t-elle une vue d'ensemble du problème ? Des mesures n'ont-elles été prises qu'en Belgique ?

La « liste noire » (d'entreprises qui se sont rendues coupables de fraude) peut-elle être rendue publique ? La SA Dierickx figurait-elle sur cette liste ? Quelles entreprises ont empêché quelles restitutions ?

M. Verstraeten demande si le suivi en matière de médecine vétérinaire est généralisé ou s'il est réalisé systématiquement par État membre. S'agit-il en l'occurrence d'un contrôle annuel ? L'intervenant se demande comment il est possible qu'une entreprise qui a perdu sa licence en Belgique puisse recommencer ses activités aux Pays-Bas. Comment l'UCLAF col-

bepaalde lidstaat magistraten van een andere lidstaat via UCLAF zullen kunnen vatten. Dit is evenwel geen uitbreiding van bevoegdheden, alleen een concrete uitdrukking van de coördinerende rol die UCLAF eveneens vervult.

De heer Berlingieri staat aan het hoofd van één van de drie secties van DG XXIV — Consumentenbescherming — die zich bezighoudt met de veterinaire inspectie in de lidstaten. Twee andere secties houden zich bezig met respectievelijk de veterinaire inspectie in derde landen en met fytosanitaire inspectie.

B. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Brouns vraagt zich af of de hervormingen in de structuren van de Europese commissie er precies niet zijn gekomen na de golf van kritiek inzake de dolle-koeienziekte. Zal DG XXIV — Consumentenbescherming — ook worden hervormd ? Zal er een groot departement Volksgezondheid worden opgezet ? Welke impact zou de oprichting van een dergelijk departement in ons land kunnen hebben ?

Hoe worden de Europese richtlijnen toegepast ? Werden ze door België wel allemaal omgezet ? Zijn er andere lidstaten waar deze richtlijnen niet worden omgezet ?

Werkt het feit dat de regels niet uniform zijn (inzake het wegsnijden van stempels en herverpakking bijvoorbeeld) de fraude niet in de hand ?

Welke zijn de middelen waarover de Europese commissie beschikt om Europese richtlijnen te doen toepassen en aldus de uniformiteit van de regelgeving op het niveau van Europa enerzijds en van de lidstaten anderzijds te bevorderen ?

Spreker geeft het voorbeeld van de « *ante mortem* »-keuring die Europees steeds verplicht is bij noodslachtingen, maar in België eerst sedert oktober 1997, en dan nog ingevolge een rondzendbrief, wordt toegepast.

In het geval Tragex-Gel waren ook bedrijven uit andere lidstaten betrokken. In hoeverre heeft de commissie hier enig zicht op ? Zijn er alleen in België maatregelen genomen ?

Mag de « zwarte lijst » (van bedrijven die zich schuldig hebben gemaakt aan fraude) openbaar worden gemaakt ? Stond de NV Dierickx op deze lijst ? Welke bedrijven hebben welke restituties opgestreken ?

De heer Verstraeten wenst te vernemen of de opvolging inzake veeartsenij algemeen is of systematisch per lidstaat wordt gedaan. Betreft het hier een jaarlijkse controle ? Spreker vraagt zich af hoe een bedrijf dat in België zijn vergunning verliest toch in Nederland opnieuw aan de slag kan. Hoe vergaart UCLAF informatie voor haar gegevensbank ? Zijn er projec-

lecte-t-elle des informations pour sa banque de données ? Y a-t-il des projets de constitution d'une banque de données centralisée reprenant les licences et certificats ?

M. Van Hoorebeke demande comment sont coordonnées les actions de la Commission européenne et des gouvernements nationaux. Cette coordination est-elle structurée ou est-elle occasionnelle ? Les personnes qui assurent la liaison sont-elles toujours les mêmes ? Comment les gouvernements nationaux sont-ils informés de ces actions ?

Peut-on faire une comparaison entre les modes de collaboration des services d'inspection des départements de la Santé publique et de l'Agriculture dans les différents États membres de l'Union européenne ?

La SA Dierickx négociait déjà de la viande américaine au début des années nonante. On retrouve les mêmes protagonistes dans le dossier Tragex-Gel. L'UCLAF connaissait-elle l'identité des personnes qui étaient derrière ces mécanismes de fraude ? Qui sont dans ce domaine les interlocuteurs des autorités belges pour discuter de ces données factuelles ? La Commission européenne a envoyé une lettre à ce sujet en date du 13 mai 1997. Cette lettre était-elle adressée au ministre ou à l'administration ?

L'UCLAF est une unité administrative. Or, la fraude est une matière judiciaire. Eu égard au secret de l'instruction, aucune information ne peut revenir de la justice à l'administration. Vu les circonstances, ne serait-il pas plus indiqué de confier la lutte anti-fraude à Europol ?

Enfin, l'intervenant estime que le cabinet de la Santé publique peut prendre des mesures conservatoires dans l'intérêt de la santé publique sans attendre la condamnation judiciaire des fraudeurs.

M. Denis demande si ce qui s'est passé en Belgique avec la maladie de la vache folle peut se produire également dans un autre pays d'Europe. L'expertise vétérinaire est-elle mal organisée en Belgique ? L'IEV a-t-il une lourde responsabilité en la matière ? Ou sont-ce plutôt les fraudeurs qui sont bien organisés ? Il faut frapper ceux-ci, sur les plan européen et belge, au niveau de leur patrimoine.

La direction permanente de l'IEV devrait être confiée à deux vétérinaires. Eux seuls peuvent parler en connaissance de cause.

L'intervenant plaide ensuite en faveur d'une séparation stricte des services d'inspection des départements de l'Agriculture et de la Santé publique. Les premiers s'occupent en effet de la production, les seconds de la consommation. Les intérêts des deux secteurs sont souvent contradictoires.

La traçabilité de la fourche à la fourchette est inutile et, par ailleurs, irréalisable.

M. Minne demande si les dossiers de fraude n'ont pas également conduit la commission européenne à revoir un certain nombre de directives ou de structu-

ten om een gecentraliseerde gegevensbank op te zetten van vergunningen en certificaten ?

De heer Van Hoorebeke vraagt hoe de acties van de Europese commissie met de nationale overheden worden gecoördineerd. Is deze coördinatie gestructureerd of verloopt ze occasioneel ? Zijn de verbindingspersonen steeds dezelfde ? Hoe worden de nationale overheden op de hoogte gebracht van deze acties ?

Kan een vergelijking worden gemaakt tussen de Europese lidstaten van de verschillende samenwerkingsverbanden tussen de inspectiediensten van de departementen Volksgezondheid en Landbouw ?

De NV Dierickx was reeds in het begin van de jaren '90 actief met Amerikaans vlees. Men vindt dezelfde hoofdrolspelers terug in het dossier-Tragex-Gel. Was UCLAF op de hoogte van de identiteit van de personen die achter deze fraudemechanismen schuilgaan ? Wie zijn terzake de gesprekspartners bij de Belgische autoriteiten om deze feitelijke gegevens aan te kaarten ? De Europese commissie heeft op 13 mei 1997 een brief verstuurd terzake. Was deze brief aan de minister of aan de administratie gericht ?

UCLAF is een administratieve eenheid. Fraude is evenwel een gerechtelijke aangelegenheid. Door het geheim van het onderzoek kan er geen informatie terugvloeien van de justitie naar de administratie. Zou Europol in de gegeven omstandigheden niet geschikt zijn om de fraudebestrijding in handen te nemen ?

Spreker is ten slotte van oordeel dat het kabinet van Volksgezondheid bewarende maatregelen in het belang van de volksgezondheid kan nemen en niet op een gerechtelijke veroordeling van de fraudeurs moet wachten.

De heer Denis vraagt of wat zich met de dolkoeienziekte in België heeft voorgedaan ook mogelijk was in een ander Europees land. Is de Belgische veterinaire keuring slecht georganiseerd ? Draagt het IVK een grote verantwoordelijkheid terzake ? Of is het zo dat de fraudeurs juist goed georganiseerd zijn ? Deze laatsten moeten op Europees en Belgisch vlak worden getroffen in hun financiële belangen.

De permanente leiding van het IVK zou toevertrouwd moeten worden aan twee dierenartsen. Alleen zij kunnen met kennis van zaken spreken.

Spreker houdt voorts een pleidooi voor een strikte scheiding van de inspectiediensten van de departementen Landbouw en Volksgezondheid. De eersten houden zich immers bezig met de productie, de laatsten met de consumptie. De belangen van beide sectoren zijn vaak tegengesteld.

De traceerbaarheid van de riek tot de vork is niet nodig en overigens niet te realiseren.

De heer Minne vraagt of de fraudedossiers de Europese commissie ook niet ertoe gebracht hebben een aantal richtlijnen of structuren te herzien, inzake

res, en ce qui concerne le réemballage par exemple. Ne faut-il pas élaborer une législation européenne contre les fraudeurs ?

M. Lozie se demande si le libre-échange — qui implique le moins de limitations possible et rend la traçabilité pratiquement impossible — n'est pas responsable de la fraude. Les restitutions constitueraient en outre de puissants incitants pour les personnes sans scrupules qui imaginent sans cesse de nouveaux mécanismes de fraude. Il n'existe en outre, au sein de l'Union européenne, aucun contrôle uniforme de l'application des directives européennes. Les États membres sont chargés de ce contrôle et les grandes différences qui existent entre leurs législations respectives rendent l'organisation d'un contrôle efficace au niveau européen extrêmement difficile.

L'intervenant craint en outre que l'UCLAF et la justice observent les problèmes à partir d'une tour d'ivoire. Si la Justice trouvait, au cours de son enquête, de la viande britannique — qui ne pouvait pas être exportée et qui serait contaminée par la maladie de la vache folle —, cette information serait-elle communiquée à l'UCLAF ainsi qu'au département de la Santé publique ? Le ministre de la Justice a récemment déclaré que, s'il existait un danger pour la santé publique, le secret de l'enquête n'empêchait pas les autorités judiciaires de mettre les services d'inspection vétérinaire au courant.

Qui a accès à la « liste noire » ? Ne mentionne-t-elle que des exploitations connaît-on également les personnes qui se cachent derrière ces exploitations ?

Mme Dejonghe demande comment le contrôle de l'Union européenne peut être renforcé en vue de faire appliquer les règles de manière plus uniforme. Elle renvoie à la disparité des règles en ce qui concerne le découpage des cachets, par exemple. La maladie de la vache folle a fortement mis en évidence la nécessité d'un tel contrôle renforcé.

M. Van den Eynde constate que l'Union européenne prend certaines initiatives en ce qui concerne le contrôle vétérinaire, la protection des consommateurs et la lutte contre la fraude, mais qu'elle demeure apparemment impuissante devant des infractions graves. La Belgique n'obtient, selon les fonctionnaires européens, peut-être pas de plus mauvais résultats que d'autres États membres. Mais entre-temps c'est quand même le seul pays dans lequel la seule vache folle découverte jusqu'à présent a pu être transformée en farine animale malgré toutes les assurances qui ont pu être données par ailleurs.

M. Van Aperen estime que le problème réside essentiellement dans le caractère non contraignant des directives européennes. Les règles uniformes existent, mais l'Union européenne ne dispose pas d'une équipe mobile pour en vérifier l'application dans la pratique. L'intervenant se demande par ailleurs s'il ne serait pas préférable d'organiser le contrôle de l'industrie de la viande à l'échelle européenne plutôt qu'au niveau purement national. Il considère que les

herverpakking bijvoorbeeld. Moet er geen Europese wetgeving komen tegen fraudeurs ?

De heer Lozie stelt zich de vraag of de vrijhandel — die zo weinig mogelijk beperkingen impliceert en traceerbaarheid praktisch onmogelijk maakt — niet verantwoordelijk is voor de fraude. De restituties zouden bovendien krachtige stimuli vormen voor personen zonder scrupules die steeds weer nieuwe fraudemechanismen bedenken. Bovendien is er binnen de Europese Unie geen uniforme controle van de toepassing van de Europese richtlijnen. De lidstaten zijn belast met deze controle. De grote verschillen in wetgeving tussen de lidstaten onderling bemoeilijken echter een efficiënte controle op Europees vlak.

Spreker vreest bovendien dat UCLAF en justitie de problemen vanuit een ivoren toren gadeslaan. Indien de justitie Brits vlees — dat niet geëxporteerd had mogen worden en met de dulle-koeienziekte besmet zou kunnen zijn — vindt tijdens het onderzoek, wordt dit zowel aan UCLAF als aan het departement Volksgezondheid medegedeeld ? De minister van Justitie heeft recent verklaard dat indien er gevaar voor de volksgezondheid bestond, het onderzoeksgeheim niet in de weg stond dat de gerechtelijke autoriteiten de veterinaire inspectiediensten op de hoogte zouden brengen.

Voor wie is de « zwarte lijst » toegankelijk ? Staan hier alleen bedrijven in vermeld of heeft men ook weet van de personen die achter deze bedrijven schuilgaan ?

Mevrouw Dejonghe wenst te vernemen hoe de controle van de Europese Unie zelf versterkt kan worden om de regels uniformer te doen toepassen. Zij verwijst hierbij naar de discrepantie van de regels inzake het wegsnijden van stempels, bijvoorbeeld. De dulle-koeienziekte heeft de noodzaak van een dergelijke verscherpte controle dramatisch onderstreept.

De heer Van den Eynde constateert dat de Europese Unie wel een en ander op het gebied van de veterinaire keuring, de consumentenbescherming en de fraudebestrijding organiseert, maar blijkbaar machteloos moet toekijken wanneer zich ernstige inbreuken voordoen. De lidstaat België presteert volgens de Europese ambtenaren misschien niet slechter dan andere lidstaten. Maar intussen is het toch het enige land waar de enige tot dusver ontdekte dulle koe ondanks alle heisa tot dierenmeel kon worden verwerkt.

De heer Van Aperen is van oordeel dat het probleem hem vooral zit in de niet-afdwingbaarheid van de Europese richtlijnen. De uniforme regels bestaan. Maar de Europese Unie beschikt over geen mobiele equipe om de toepassing ervan te toetsen op het terrein. Spreker vraagt zich ook af of de vleesindustrie niet beter op Europese dan op louter nationale leest geschoeid zou worden. Naar zijn mening hebben de departementen Landbouw en Volksgezond-

départements de l'Agriculture et de la Santé publique poursuivent les mêmes objectifs. Ne s'indiquerait-il dès lors pas de les regrouper sous un dénominateur commun ?

L'intervenant s'étonne une fois encore que Tragex-Gel ait obtenu une licence en l'espace de 48 heures alors qu'une enquête était en cours au niveau européen. Qui a failli en l'occurrence ? La commission européenne, qui n'a pas informé les instances concernées ? Ou le ministère, qui s'est montré trop accommodant ? N'est-il pas opportun, à la lumière de ce qui s'est passé, de recueillir l'avis des instances européennes lorsqu'on délivre une licence à une entreprise ? Est-il normal que des entreprises qui n'ont plus de licence puissent continuer à travailler sous contrôle ?

Mme Gardeyn-Debever estime qu'il est inutile de dresser « une liste noire ». Les entreprises qui y figurent mènent leurs affaires suspectes à l'étranger. Sous cet angle, l'Europe est un bienfait pour elles. D'autre part, la licence est uniquement délivrée pour l'installation sanitaire. La fraude ne concerne pas cet aspect. L'intervenante considère que seules des amendes élevées peuvent quelque peu dissuader les fraudeurs. La prison n'est pas une solution non plus.

C. Réponses des fonctionnaires européens

Contrôle par les instances européennes

M. Berlingieri fait observer que l'effectif est trop faible pour que l'on puisse organiser des contrôles à grande échelle. L'accent est mis sur le contrôle des services d'inspection. On contrôle cependant parfois les entreprises et les élevages. Il n'y a toutefois jamais d'inspection globale. L'inspection est toujours spécifique et ciblée. Dans ce contexte, il est également souhaitable d'instaurer une possibilité minimale de retraçage.

Son service a récemment obtenu un collaborateur supplémentaire pour contrôler les animaux sur pied. Le problème est qu'il faut également procéder à de nombreux contrôles dans les pays tiers. Le contrôle dans les États membres n'est en outre pas prioritaire. L'objectif principal est de vérifier comment fonctionnent les services d'inspection. Certains États membres requièrent plus d'attention : par le passé, il s'agissait essentiellement des pays méditerranéens où sévissaient des maladies contagieuses, venait ensuite le Royaume-Uni touché par la maladie de la vache folle et enfin, tous les autres États membres sont également sous surveillance à l'heure actuelle. Au début de cette année a du reste paru un premier rapport d'évaluation concernant les risques existant dans les différents États membres. Il va de soi que l'on procède à des expertises urgentes dans les pays

heid dezelfde doelstellingen. Zouden zij dan ook niet beter onder één noemer worden gebracht ?

Spreker verwondert zich nogmaals over het feit dat Tragex-Gel op 48 uur een vergunning bekam, ondanks het feit dat een Europees onderzoek volop aan de gang was. Wie heeft gefaald terzake ? De Europese commissie die de betrokken instanties niet op de hoogte heeft gesteld ? Of het ministerie, dat te toeschietelijk is tewerk gegaan ? Is het in dit licht niet wenselijk dat bij het verstrekken van een vergunning aan een bedrijf het advies van de Europese instanties wordt ingewonnen ? Is het normaal dat bedrijven die geen vergunning meer hebben, weliswaar onder toezicht staan, maar toch kunnen blijven verderwerken ?

Mevrouw Gardeyn-Debever is van oordeel dat een « zwarte lijst » niets uithaalt. Bedrijven die hier op staan, doen hun duistere zaakjes in het buitenland. Europa is in dit opzicht een zegen voor hen. Anderzijds is het ook zo dat de vergunning louter wordt afgeleverd voor de sanitaire inrichting. De fraude situeert zich niet op dit vlak. Spreekster meent dat alleen zware boetes de fraudeurs wat kunnen doen terugschrikken. Hen achter de tralies gooien is geen oplossing.

C. Antwoorden van de voornoemde Europese ambtenaren

Controle door de Europese instanties

De heer Berlingieri wijst erop dat er te weinig effectieven zijn om grootscheepse controles uit te voeren. De nadruk ligt op de controle van de inspectiediensten. Toch wordt soms in bedrijven, op fokkerijen gecontroleerd. Er is echter nooit enige globale inspectie. Deze laatste is steeds specifiek en gericht. In die zin is een minimale traceerbaarheid ook wenselijk.

Zijn dienst is kortgeleden met één persoon uitgebreid voor controle op levende dieren. Het probleem is dat ook veel controles dienen te worden verricht in derde landen. Bovendien is de controle in de lidstaten niet prioritaair. De hoofddoelstelling is na te gaan hoe de inspectiediensten werken. Sommige lidstaten vergen meer aandacht : voorheen waren dat in de eerste plaats de mediterrane lidstaten met besmettelijke ziekten, daarna het Verenigd Koninkrijk met de dolle-koeienziekte en tenslotte staan alle andere lidstaten nu ook onder toezicht. Begin dit jaar verscheen overigens een eerste evaluatierapport over de risico's in de verschillende lidstaten. Uiteraard worden dringende inspecties uitgevoerd waar een specifiek probleem opduikt; in verband met de fraude trad de Europese commissie aldus op in het Verenigd Koninkrijk, België, Frankrijk, Duitsland en Spanje.

où un problème spécifique se manifeste; en ce qui concerne la fraude, la Commission européenne est ainsi intervenue au Royaume-Uni, en Belgique, en France, en Allemagne et en Espagne. La fraude n'existe donc pas seulement en Belgique.

Application des directives européennes

M. Berlingieri précise que les directives européennes peuvent être appliquées de deux manières. Il y a, d'une part, la procédure de transposition, qui fonctionne bien en Belgique, et, d'autre part, l'application directe. Cette dernière procédure pose toutefois de nombreux problèmes en Belgique, en fonction des paramètres utilisés. En termes diplomatiques, on peut dire que la Belgique n'est pas très zélée en matière de transposition. L'arbitrage entre deux États membres qui interprètent une directive de manières différentes pose souvent problème. Il arrive également que la Cour de justice soit saisie, parce que le droit européen a été violé par un État membre, mais cette procédure est extrêmement lente.

M. Poncet fait observer que l'UCLAF ne fonctionne pas sur la base de directives.

La législation pénale en matière de répression des fraudes, relève entièrement des États membres.

Communication et coordination entre l'Union européenne et les États membres

M. Berlingieri souligne qu'il existe un service d'inspection vétérinaire et alimentaire dans le cadre du Comité vétérinaire permanent, qui relève de la DG VI. Tous les États membres, que ce soit pour l'Agriculture ou pour la Santé publique, siègent dans ce comité, qui n'emploie pas de permanents. L'objectif est de procéder à une analyse approfondie de la législation des différents États membres.

La manière la plus simple de communiquer avec les États membres est d'adresser une lettre au service vétérinaire de l'État membre concerné.

M. Poncet ajoute que l'UCLAF connaît trois types de coordination : une coordination structurelle, dans le cadre du Comité de coordination de la lutte contre la fraude; une coordination trimestrielle, conjointement avec la douane et le département Agriculture en ce qui concerne des dossiers spécifiques; et une coordination *ad hoc* avec les administrations concernées, par cas. En Belgique, les interlocuteurs dans le dossier ESB sont l'IEV, la douane et le magistrat d'assistance. Des dysfonctionnements ont effectivement été constatés. Au sein de l'IEV, les informations ne circulent pas toujours comme elles le devraient. Des fonctionnaires indécidés ont été mis en cause.

En raison du secret de l'enquête, les instances judiciaires reçoivent plus d'informations de l'UCLAF que l'UCLAF n'en reçoit des instances judiciaires. La personnalité du magistrat chargé du dossier joue un rôle important. La Belgique transmet certaines informations au goutte à goutte à l'UCLAF. En revan-

Fraudegevallen doen zich dus ook voor in andere landen, niet alleen in België.

Toepassing van de Europese richtlijnen

De heer Berlingieri preciseert dat Europese richtlijnen op twee manieren kunnen worden toegepast. Enerzijds is er de omzettingsprocedure, die in België goed verloopt. Anderzijds is er de rechtstreekse toepassing. Deze laatste schept, naargelang van de parameters die men hanteert, wel wat problemen in België. Om het voorzichtig te stellen legt België terzake niet veel geestdrift aan de dag. De arbitrage tussen twee lidstaten die de ene een bepaalde richtlijn zus interpreteren, en de andere diezelfde richtlijn zo, is vaak problematisch. Het gebeurt ook dat het Europees hof wordt gevat omdat het Europees recht door een lidstaat werd geschonden, maar deze procedure verloopt uiterst traag.

De heer Poncet wijst erop dat UCLAF niet werkt op grond van richtlijnen.

Wat de strafwetgeving betreft die fraude beteugelt, deze behoort integraal tot de bevoegdheidssfeer van de lidstaten.

Communicatie en coördinatie tussen de Europese Unie en de lidstaten

De heer Berlingieri wijst op het bestaan van een Veterinaire en Eetwareninspectiedienst in het kader van het Permanent Veterinair Comité, dat onder DG VI ressorteert. Alle lidstaten, nu eens voor Landbouw, dan weer voor Volksgezondheid, zetelen in dit comité, dat geen permanenten tewerkstelt. De bedoeling is de wetgeving van de verschillende lidstaten onder de knie te krijgen.

De eenvoudigste manier om met de lidstaten te communiceren is het richten van een brief aan de veterinaire dienst van de betrokken lidstaat.

De heer Poncet voegt daar nog aan toe dat UCLAF drie soorten coördinaties kent : een structurele, in het kader van het Coördinatiecomité van fraudebestrijding; een trimestriële, samen met de douane en het departement Landbouw voor specifieke dossiers; en een *ad hoc* coördinatie met de betrokken administraties, per geval. In België zijn de gesprekspartners dienaangaande het IVK, de douane en de bijstandsmagistraat. Er zijn in deze diensten wel dysfuncties geconstateerd. Binnen het IVK circuleert de informatie niet altijd zoals het hoort. Er zijn ondelicate ambtenaren in opspraak gebracht.

Omwillen van het geheim van het onderzoek, wordt de gerechtelijke instanties meer informatie verstrekt door UCLAF dan omgekeerd. De persoonlijkheid van de met het dossier belaste magistraat speelt hier een belangrijke rol in. Uit België druppelt wel enige informatie terug naar de UCLAF. Uit Frankrijk ont-

che, les instances européennes reçoivent des informations de la France de façon encore plus restrictive.

Le rôle d'Europol se limite à la coopération policière et judiciaire dans le cadre de ses compétences. L'UCLAF informe, dans le cadre de ses enquêtes, les magistrats concernés.

Mesures prises par les États membres

M. Berlingieri affirme que la DG XXIV — protection des consommateurs — a également déjà élaboré de nouvelles règles en ce qui concerne le commerce de la viande. Il appartient cependant à la commission d'en faire des directives. Le contenu concret de telles directives est une question de politique générale, non de contrôle administratif. Le fonctionnaire européen précise qu'il avait élaboré un règlement concernant la commercialisation de la viande. Le Conseil des ministres l'a cependant rejeté.

Mme Sperber, vétérinaire de la D6XXIV, précise que tous les États membres impliqués dans les dossiers de fraude ont pris des mesures. Au Royaume-Uni, l'entreprise complice a été fermée, plus encore une entreprise de réfrigération. En Allemagne, deux entreprises ont été fermées, en tout cas en ce qui concerne le marché interne de la viande de bœuf. Aux Pays-Bas, aucune entreprise n'a encore été fermée, mais un certain nombre font toujours l'objet de contrôles.

Coopération entre l'Agriculture et la Santé publique

M. Berlingieri rappelle qu'en vertu du principe de subsidiarité, les États membres organisent leurs services d'inspection comme ils l'entendent. Un audit est en cours en Belgique en vue de déterminer la meilleure méthode de collaboration possible entre les départements de l'Agriculture et de la Santé publique.

Dans l'Union européenne, il y a deux pays où le département de la Santé publique procède à l'inspection vétérinaire sur les animaux morts comme sur les animaux vivants : l'Italie et l'Autriche. En Allemagne, aux Pays-Bas, en Espagne et en Suède, l'inspection vétérinaire est calquée sur le même modèle qu'en Belgique. En France, en Irlande, au Danemark et en Finlande, l'inspection vétérinaire relève du département de l'Agriculture. Le Royaume-Uni possède une structure hybride : l'inspection vétérinaire est effectuée par une agence autonome dépendant de l'Agriculture.

Liste noire des entreprises

M. Berlingieri admet que la « liste noire » pourrait devenir européenne, mais souligne quand même qu'une telle liste est toujours basée sur des soupçons, et que la justice de chaque État membre peut seule se prononcer à ce sujet.

vangen de Europese instanties dan weer helemaal geen informatie.

De rol van Europol moet gesitueerd worden binnen het kader van de Europese samenwerking van de gerechtelijke instanties. UCLAF verdeelt, in het kader van haar enquêtes informatie naar de betrokken magistraten toe.

Door de lidstaten genomen maatregelen

De heer Berlingieri stelt dat DG XXIV — Consumentenbescherming — ook reeds nieuwe regels voor de vleeshandel heeft ontworpen. Het is echter aan de Commissie om deze in richtlijnen om te zetten. Wat concreet de inhoud moet worden van dergelijke richtlijnen, is een kwestie van algemeen beleid, niet van administratieve controle. De Europese ambtenaar preciseert dat hij ooit een reglement heeft uitgewerkt over het in de handel brengen van vlees. De Minister-raad verwierp het evenwel.

Mevrouw Sperber, veearts van D6XXIV, preciseert dat alle betrokken lidstaten in de fraudedossiers maatregelen hebben genomen. In het Verenigd Koninkrijk is het medeplichtig bedrijf gesloten, plus nog een koelbedrijf. In Duitsland zijn twee bedrijven gesloten, tenminste voor wat de interne markt van rundsvlees betreft. In Nederland zijn nog geen bedrijven dichtgegaan, maar een aantal wordt nog onderzocht.

Samenwerking tussen Landbouw en Volksgezondheid

De heer Berlingieri herinnert eraan dat de lidstaten, ingevolge het subsidiariteitsbeginsel, hun inspectiediensten organiseren zoals ze dat zelf willen. In België is een audit aan de gang over hoe de departementen Landbouw en Volksgezondheid het best op mekaar kunnen inspelen.

In de Europese Unie zijn er twee landen waar de veterinaire inspectie zowel op dode als op levende dieren door het departement Volksgezondheid wordt gedaan : Italië en Oostenrijk. In Duitsland, Nederland, Spanje en Zweden zijn de veterinaire inspecties op dezelfde leest geschoeid als in België. In Frankrijk, Ierland, Denemarken en Finland ressorteert de veterinaire inspectie onder het departement Landbouw. In het Verenigd Koninkrijk is een hybride structuur opgezet : de veterinaire inspectie wordt gedaan door een autonoom agentschap dat onder Landbouw valt.

Zwarte lijst van bedrijven

De heer Berlingieri erkent dat de « zwarte lijst » Europees zou kunnen worden, maar onderstreept toch dat dergelijke lijst steeds gebaseerd is op verdenkingen, en daar kan alleen de justitie van elke lidstaat zich over uitspreken.

Mme Sperber, du même service, explique que sur base des enquêtes financières, les instances européennes ont également dressé une « liste noire », qui regroupe non seulement des entreprises qui se sont rendues coupables de fraude aux restitutions, mais aussi des entreprises qui, d'une manière quelconque, ont collaboré à des mécanismes de fraude. Dans une première phase, des contrôles renforcés sont exercés sur ces entreprises. Dans une seconde phase, elles sont privées du droit aux restitutions.

M. Poncet déclare que l'UCLAF a reçu une « liste noire » d'Allemagne. Des communications supplémentaires sont attendues du Royaume-Uni, d'Irlande, de France et de Belgique. La « liste noire » dont dispose l'UCLAF, a bien été communiquée au département de l'Agriculture et à la douane. Au niveau de la Commission européenne, la banque de données est alimentée par des données émanant des États membres. Elle sert uniquement à mieux orienter les enquêtes de l'UCLAF et des États membres.

Rien n'empêche Tragex-Gel de continuer à frauder sous une autre dénomination. Dans la mesure où elle ne mentionne que des entreprises, la « liste noire » n'est pas toujours un moyen radical de lutte contre la fraude. On peut en tout cas confirmer que les personnes suspectées de fraude n'ont pas cessé leurs activités. Aussi longtemps qu'elles continueront à passer au travers des mailles du filet de la justice, elles pourront sans doute continuer à frauder impunément. Concrètement, *M. De Kock* se dissimule derrière Tragex-Gel. Les services européens n'ont pas trouvé de viande anglaise à la SA Dierickx, uniquement de la viande belge et néerlandaise. Il est exact qu'une partie avait été transformée au Royaume-Uni, et une autre partie en Belgique. Par ailleurs, Tragex-Gel et la NV Dierickx ne se situent pas tout à fait au même niveau.

Avis européen sur l'octroi d'agréments

M. Berlingieri estime qu'il est inadmissible que des entreprises puissent poursuivre leurs activités sans agrément. La directive 64.63 traite des conditions auxquelles une entreprise doit satisfaire pour obtenir un agrément. Tragex-Gel ne satisfaisait pas aux conditions parce qu'elle ne pouvait garantir l'origine de la viande.

L'avis préalable des instances européennes serait peut-être utile. On pourrait en tout cas déjà progresser si les États membres communiquaient les raisons d'un retrait d'agrément.

M. Poncet précise que lorsqu'une enquête est en cours, les informations sont transmises à l'administration, qui est censée informer le ministre.

Mevrouw Sperber, van dezelfde dienst, licht toe dat, naar aanleiding van de financiële enquêtes, de Europese instanties eveneens een « zwarte lijst » hebben opgesteld, die niet alleen bedrijven groepeerd die zich bezondigd hebben aan restitutiefraude, maar ook bedrijven die zich op welke manier ook tot fraudemechanismen hebben geleend. In een eerste fase worden versterkte controles uitgevoerd naar die bedrijven toe. In een tweede fase wordt hen het recht op restituties ontnomen.

De heer Poncet verklaart dat UCLAF een « zwarte lijst » van Duitsland heeft ontvangen. Soortgelijke lijsten worden verwacht van het Verenigd Koninkrijk, Ierland, Frankrijk en België. Alleen aan het departement Landbouw en de douane werd wel eens de « zwarte lijst », met eventuele weglating van namen, waarover UCLAF beschikt, meegedeeld. De gegevensbank op het niveau van de Europese commissie wordt gevoed met gegevens uit de lidstaten. Ze wordt louter gebruikt opdat UCLAF haar onderzoek beter zou kunnen oriënteren.

Niets verhindert Tragex-Gel onder een andere firmaam verder te frauderen. De « zwarte lijst », in zoverre hij slechts bedrijven vermeldt, is dus niet steeds een afdoend middel van fraudebestrijding. Althans kan bevestigd worden dat de van fraude verdachte personen hun activiteiten niet gestaakt hebben. Zolang ze door de mazen van het net van de justitie blijven glippen, zullen ze wellicht ongestoord verder kunnen blijven frauderen. Concreet gaat de heer *De Kock* schuil achter Tragex-Gel. Bij de NV Dierickx hebben de Europese diensten geen Brits vlees aangetroffen, alleen Belgisch en Nederlands. Een deel werd in het Verenigd Koninkrijk verhandeld, en een ander deel in België. Voor het overige staan Tragex-Gel en de NV Dierickx niet helemaal op hetzelfde niveau.

Europees advies bij het toekennen van vergunningen

De heer Berlingieri oordeelt dat het onaanvaardbaar is dat bedrijven zonder vergunning kunnen blijven verderwerken. Richtlijn 64.63 handelt over de voorwaarden waaraan een bedrijf moet voldoen om een vergunning te krijgen. Tragex-Gel schoot tekort omdat het de herkomst van het verhandelde vlees niet kon garanderen.

Misschien is een voorafgaand advies van de Europese instanties een nuttige zaak. In ieder geval zou men reeds vooruitgang boeken indien de lidstaten de redenen voor intrekking van een vergunning zouden meedelen.

De heer Poncet voegt eraan toe dat, wanneer een onderzoek gaande is, de betreffende informatie naar de administratie wordt doorgestuurd. Deze laatste wordt verondersteld de minister op de hoogte te stellen.

IV. — AUDITION DE REPRÉSENTANTS DE L'ADMINISTRATION CENTRALE DE L'IEV ET DES CERCLES D'EXPERTISE

A. Exposé des représentants de l'administration centrale de l'IEV, Dr Moor et M. Cobbaut, et des cercles d'expertise, Dr Destickere et Dr Roland

Les fonctionnaires en question supposent que la structure et le fonctionnement de l'IEV sont connus dans les grandes lignes et se déclarent plutôt disposés à répondre aux questions et observations des membres.

B. Questions et observations des membres

M. Brouns fait observer que les instances européennes imposent une expertise « *ante-mortem* » en cas d'abattages d'urgence. Cette condition n'était pas respectée en Belgique avant octobre 1997. Pourquoi ? Comment se peut-il qu'une circulaire ait plus d'effets qu'une loi ?

En ce qui concerne la problématique du remballage, mais aussi sur un plan plus général, on constate que la législation européenne et la législation belge ne sont pas harmonisées. Ces disparités ne facilitent-elles pas la fraude ?

Pour l'exportation de viande vers le Zaïre, l'expert devait disposer d'informations faisant apparaître explicitement si l'exportation en question était ou non autorisée. Les points 7 et 8 du Memorandum du 17 novembre 1997 émanant des cercles d'expertise précisent que la législation n'est pas claire et que les circulaires sont trop nombreuses et se contredisent quelquefois. Comment l'expertise peut-elle alors se dérouler correctement ?

M. Verstraeten demande si les directives sont appliquées partout de manière identique. L'intervenant estime que la législation est encore trop souvent complexe, inadaptée, lacunaire et susceptible d'interprétation. Comment les experts sont-ils informés des accords qui sont éventuellement conclus ? Comment cela se passe-t-il chez nos voisins ?

Mme Van de Castele demande si l'administration prépare d'autres initiatives législatives. Lors de l'exportation de viande vers le Zaïre — avant que n'ait été décrétée l'interdiction d'exporter de la viande britannique —, une lacune a été constatée dans la réglementation européenne. L'IEV n'aurait-il pas dû le signaler ? Dans quelle mesure l'IEV anticipe-t-il sur une réglementation qu'il serait préférable d'élaborer au niveau européen ?

L'Europe ne pourrait-elle pas faire plus pour garantir la santé publique, surtout depuis l'émergence de la maladie de la vache folle ?

M. Denis met en garde contre l'élaboration de règles qui seraient plus contraignantes que les normes européennes. Lorsque, dans la lutte contre l'usage abusif d'hormones par exemple, la Belgique a fixé des

IV. — HOORZITTING MET VERTEGENWOORDIGERS VAN HET HOOFDBESTUUR VAN HET IVK EN VAN DE KEURKRINGEN

A. Uiteenzetting van de vertegenwoordigers van het hoofdbestuur van het IVK, Dr. Moor en de heer Cobbaut, en van de keurkringen, Dr. Destickere en Dr. Roland

De betrokken ambtenaren veronderstellen dat de structuur en de werking van het IVK in grote lijnen gekend is en verklaren zich bereid eerder op de vragen en opmerkingen van de leden te antwoorden.

B. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Brouns merkt op dat Europa een « *ante mortem* »-keuring bij noodslachtingen eist. Voor oktober 1997 werd dit in België niet toegepast. Welke was daar de reden voor ? Hoe kan een rondzendbrief meer geldingskracht hebben dan wetgeving überhaupt ?

In de problematiek van de herverpakking, maar ook meer algemeen, constateert men dat de Europese en de Belgische wetgeving niet op mekaar zijn afgestemd. Werkt dit de fraude niet in de hand ?

Bij de export van vlees naar Zaïre, moest de keurder over ondubbelzinnige informatie beschikken dat deze export al dan niet was toegelaten. Punten 7 en 8 van het Memorandum van 17 november 1997 uitgaande van de kringhoofden stelt dat de wetgeving onduidelijk is en de rondzendbrieven te talrijk, ja zelf intern tegenstrijdig. Hoe kan de keuring dan correct verlopen ?

De heer Verstraeten wenst te vernemen of de richtlijnen overal op dezelfde manier worden toegepast. Vaak lijkt de wetgeving spreker nog te moeilijk, on-aangepast, niet sluitend en vatbaar voor interpretatie. Hoe worden eventueel gemaakte afspraken medegedeeld aan de keurders ? Hoe gebeurt dit in onze buurlanden ?

Mevrouw Van de Castele wenst te vernemen of de administratie verdere wetgevende initiatieven voorbereidt. Bij de export van vlees naar Zaïre — voor het exportverbod op Brits vlees — werd een hiaat in de Europese regelgeving vastgesteld. Diende het IVK dit niet te signaleren ? In hoeverre loopt het IVK vooruit op regelgeving die beter op het hogere Europese echelon zou worden uitgevaardigd ?

Zou Europa niet verder kunnen gaan in het garanderen van de volksgezondheid, vooral sedert de dolkoeienziekte de kop opstak ?

De heer Denis waarschuwt ervoor regels uit te vaardigen die strenger zijn dan de Europese. Wanneer men, in de strijd tegen het hormonenmisbruik bijvoorbeeld, de tolerantiedrempels lager heeft ge-

seuils de tolérance moins élevés que ceux prévus dans les pays voisins, cela a eu un effet inverse. La Belgique semblait subitement être le pays le plus touché par ce problème, alors qu'en fait, c'était le pays qui prenait les mesures les plus sévères.

L'intervenant estime que le risque zéro constitue une utopie coûteuse, voire totalement superflue. Il est également injustifié, tant d'un point de vue économique que d'un point de vue méthodologique, de garantir la traçabilité totale. La seule finalité de l'expertise doit être de préserver la santé publique.

L'intervenant, qui a été inspecteur général de l'IEV conjointement avec un collègue néerlandophone, déplore que cette fonction de coordination, qui faisait véritablement office de trait d'union entre l'administration centrale et les services extérieurs, ait été supprimée. Il préconise aussi que les chefs de cercle se réunissent plus souvent et qu'un inspecteur général de chaque rôle linguistique participe chaque fois à leurs réunions (en raison des problèmes de langues et d'interprétation).

La direction permanente de l'IEV doit être confiée à des personnes qui s'occupent de cette problématique à temps plein, qui sont formées à la médecine vétérinaire, qui ont une grande capacité d'écoute et qui peuvent déléguer leurs compétences. L'intervenant estime qu'un économiste ne remplit pas ces critères. Il convient d'éviter que le chef adjoint soit nommé sur la base de critères purement politiques.

En ce qui concerne les dossiers de fraude, l'intervenant estime qu'il y aura toujours des gens qui chercheront à frauder, quelle que soit l'administration chargée de les rechercher et de les sanctionner.

L'honnêteté déontologique d'un CDM ne peut pas être assurée purement et simplement par un cadre légal ou par l'application du principe de rotation, qui entraîne la perte d'un savoir-faire considérable. Le seul effet sensible que cela aura sera l'augmentation des frais de fonctionnement.

L'intervenant se demande aussi ce que les chefs de cercle préfèrent : augmenter le nombre de fonctionnaires-experts au détriment du nombre de chargés de missions ou accorder à ces derniers une plus grande sécurité contractuelle ?

M. Lespagnard constate que la législation n'apporte pas toujours de solution aux problèmes rencontrés sur le terrain. Il estime que c'est principalement la structure interne de l'IEV qui laisse à désirer. Les cas de fraude sont dus principalement au fait que le fonctionnaire dirigeant de l'IEV ne se consacre à sa fonction qu'à mi-temps — mais ce problème semble désormais résolu — et que les consommateurs ne sont pas représentés au sein des structures actuelles. Il conviendrait de créer un Office de contrôle vétérinaire, ce qui impliquerait notamment d'installer une nouvelle direction, de compléter le cadre, de renforcer les services juridiques et de traduction, de créer la fonction de porte-parole, de rétablir la fonction d'inspecteur général, de réactiver le Conseil d'exper-

legd dan in de ons omringende landen, had dit een averechts effect. Het leek er plots op te wijzen dat België het land was dat het zwaarst te lijden had onder de problematiek, terwijl het deze laatste precies veel strenger aanpakte.

Spreker is van oordeel dat het nul-risico een kostelijke en zelfs totaal overbodige utopie is. Ook de totale traceerbaarheid garanderen is zowel economisch als methodologisch onverantwoord. De keuring moet louter de volksgezondheid op het oog hebben.

Spreker, die zelf inspecteur-generaal van het IVK was samen met een Nederlandstalig collega, betreurt dat deze coördinerende functie, die als het ware de link was tussen het hoofdbestuur en de buitendiensten, werd afgeschaft. Hij pleit tevens voor talrijker vergaderingen van de kringhoofden, die telkens — omwille van taal- en interpretatiemoeilijkheden — zouden moeten worden bijgewoond door een inspecteur-generaal per taalrol.

De permanente leiding van het IVK moet worden toevertrouwd aan mensen die zich voltijds met deze problematiek bezighouden, onderlegd zijn in de veeartsenij en niet alleen een grote luisterbereidheid aan de dag leggen, maar ook in staat zijn hun bevoegdheden te delegeren. Een econoom voldoet volgens spreker niet aan deze criteria. Men moet vermijden dat het adjunct-hoofd louter wordt benoemd op politieke gronden.

Wat de fraudedossiers betreft, is spreker van mening dat er altijd mensen te vinden zullen zijn die op fraude uit zijn, welke ook de administratie is die hen moet opsporen en beteugelen.

De deontologische eerlijkheid van een DMO'er kan niet louter wettelijk, of via het rotatieprincipe dat veel knowhow verloren doet gaan, worden geregeld. Het enige voelbaar effect zal de verhoging van de werkingskosten zijn.

Spreker vraagt zich ook af wat de kringhoofden verkiezen : het aantal ambtenaren-keurders verhogen ten nadele van het aantal DMO'ers of deze laatsten meer contractuele zekerheid geven ?

De heer Lespagnard constateert dat de problemen op het veld niet altijd een antwoord vinden in de wetgeving. Hij is van oordeel dat vooral de interne structuur van het IVK veel te wensen overlaat. De voornaamste oorzaken van de fraudedossiers zijn het feit dat de leidend ambtenaar van het IVK slechts halftijds is — ofschoon dit probleem nu wel degelijk van de baan schijnt te zijn — en ook dat de consumenten niet vertegenwoordigd zijn in de huidige structuren. Er zou een Dienst voor Veterinaire Keuring (« *Office de Contrôle vétérinaire* ») moeten worden opgericht, met onder meer een vernieuwde leiding, de opvulling van de leemten in het kader, de versterking van de juridische en vertaaldiensten, de invoering van de functie van woordvoerder, de herin-

tise vétérinaire et d'intensifier la collaboration avec d'autres services.

L'intervenant déposera d'ici peu une proposition de résolution à ce propos.

Mme Gardeyn-Debever précise qu'elle a pu constater, à la faveur de visites récentes à une quinzaine d'abattoirs, que l'IEV fait du bon travail. Elle n'a pas relevé de confusion d'intérêts notable.

L'intervenante s'interroge cependant sur le système de restitution. A Wingene, on peut acheter des factures, la viande qui n'existe que sur papier se payant 2 à 3 francs le kilo. La question est effectivement de savoir comment ces mécanismes se mettent en place.

Mme Dejonghe demande quel est dès lors le statut du Mémorandum des chefs des cercles d'expertise du 17 novembre 1997. Elle constate également que les conditions d'agrément des entreprises de transformation de la viande portent sur l'infrastructure et non sur les activités, ce qui en limite tout de même considérablement la portée. L'intervenante estime enfin que le but de la sous-commission doit être d'améliorer le fonctionnement de l'IEV, et non de rechercher et de juger les fraudeurs et leurs complices.

L'intervenante constate également qu'un grand nombre de CDM, principalement ceux qui ne travaillent, par exemple, que 65 heures par mois pour l'IEV, tiennent à conserver une clientèle privée.

Le contrôle classique demeurera malheureusement indispensable en plus de l'autocontrôle.

M. Van Aperen a la nette impression que, sous la pression de l'opinion publique (maladie de la vache folle, dossiers de fraude, etc.), l'IEV tente de se soustraire à ses responsabilités. Il conviendra à l'avenir de confier les responsabilités qui s'indiquent aux instances qui s'indiquent. Ce n'est qu'à cette condition que le système du parapluie ne fonctionnera plus.

L'intervenant constate par ailleurs certaines déficiences au niveau de l'interaction entre l'administration centrale et les services externes. Quant au cas de Tragex-Gel, force est une fois encore de constater qu'un agrément, qui est censé être l'aboutissement d'une procédure administrative complexe dans le cadre de laquelle le chef de cercle doit impérativement rendre un avis, a pu être accordé en deux jours à peine.

En ce qui concerne l'autocontrôle, l'intervenant considère que l'on en arrivera inéluctablement à imposer un label de l'Organisation de normalisation internationale. Un organisme externe sera chargé de vérifier l'octroi de ce label. Pourquoi ne pas l'instaurer dès à présent ?

M. Valkeniers déclare ne pas avoir été partisan de la création de l'IEV, ni, du reste, de cette sous-commission. Les choses ont été de mal en pis en ce qui concerne l'IEV. Il s'étonne lui aussi qu'un dossier

voering van de functie van inspecteur-generaal, de reactivering van de Raad voor Veterinaire Keuring en de intensifiëring van de samenwerking met andere diensten.

Spreekster zal hier eerlang een voorstel van resolutie over indienen.

Mevrouw Gardeyn-Debever stelt dat zij tijdens een recente tournee van vijftien slachthuizen heeft kunnen constateren dat het IVK goed werk levert. Ze heeft geen vermeldenswaardige belangenvermenging geregistreerd.

Spreekster heeft wel vragen bij het restitutiesysteem. In Wingene kan men facturen kopen waarbij men 2 à 3 frank betaalt voor een kilo vlees die slechts op papier bestaat. Hoe deze mechanismen voorkomen, dat is uiteraard de vraag.

Mevrouw Dejonghe wenst te vernemen welk staat het Memorandum van de kringhoofden van 17 november 1997 dan wel heeft. Zij begrijpt ook dat de erkenningsvoorwaarden ten aanzien van de vleesverwerkende bedrijven slaan op de infrastructuur en niet op de activiteiten, wat toch een grote beperking uitmaakt. Ten slotte is spreekster van oordeel dat het doel van de subcommissie de verbetering van de werking van het IVK moet zijn, niet het opsporen en berechten van de fraudeurs en hun medeplechtigen.

Spreekster is ook van oordeel dat een groot aantal DMO's een privé-praktijk wenst te behouden, vooral diegenen die bijvoorbeeld gemiddeld slechts 65 uur per maand voor het IVK werken.

Naast de autocontrole zal de klassieke controle helaas noodzakelijk blijven.

De heer Van Aperen heeft stellig de indruk dat het IVK een poging doet om onder druk van de publieke opinie (ingevolge de dolle-koeienziekte, de fraude-dossiers, enzovoorts) zijn verantwoordelijkheid te ontlopen. Men zal in de toekomst de juiste bevoegdheden aan de juiste instanties moeten toekennen. Zo alleen zal het paraplusysteem onwerkbaar worden.

Voorts constateert spreker dat de noodzakelijke wisselwerking tussen het hoofdbestuur en de buitendiensten gebrekkig verloopt. In het geval Tragex-Gel blijkt dan weer een erkenning, waar een zware administratieve procedure voor op poten is gezet met het obligate advies van het kringhoofd, op amper twee dagen afgehandeld te kunnen worden.

Op het gebied van de autocontrole lijkt de evolutie naar het opleggen van een isonorm-label spreker onvermijdelijk. Een extern orgaan zal de toekenning van dit label moeten verifiëren. Waarom dit nu reeds niet instellen ?

De heer Valkeniers stelt dat hij geen voorstander was van de oprichting van het IVK, noch van die van deze subcommissie overigens. Met het IVK is de veterinaire keuring steeds meer bergaf gegaan. Ook

d'agrément, qui doit normalement suivre tout un cheminement au sein de l'administration, puisse subitement être clôturé en l'espace de 48 heures grâce à l'intervention de l'un ou l'autre collaborateur de cabinet. L'intervenant demande à entendre le chef de cercle concerné, M. Coene, et le collaborateur de cabinet concerné, M. Naassens. Ce que l'on envisage de faire en ce qui concerne les CDM revient à nationaliser une profession libérale sous prétexte de prévenir un éventuel conflit d'intérêts qui est, du reste, difficilement identifiable. L'intervenant est opposé absolument à la rotation : cette formule est antisociale et entraîne une hausse des coûts. Il considère également qu'il est dangereux de se baser sur des suspicions pour modifier la législation en la matière.

C. Réponses des fonctionnaires précités de l'IEV et des cercles d'expertise

Application des directives européennes

Le Dr Moor précise que la législation est élaborée en grande partie au niveau européen et qu'elle est transposée autant que possible en droit interne.

Un fonctionnaire de l'administration centrale, désigné à cet effet, fait rapport sur les projets et les nouvelles dispositions. Cette information est ensuite diffusée dans les services d'inspection. L'objectif n'est certainement pas de noyer les chefs de cercles sous de nouvelles règles européennes, qui n'ont pas encore été transposées. Cela pourrait être source de confusion, surtout du fait que l'arsenal légal n'est pas toujours clair. A défaut d'uniformité, on s'efforce d'instaurer la plus grande transparence possible. Il s'agit avant tout d'informer les chefs de cercle des règles qui sont en passe d'être édictées.

Etant donné que la législation est très complexe, on travaille surtout par voie de circulaires.

Des contradictions apparaissent toutefois fréquemment entre la législation européenne et la législation nationale lors de l'application concrète. C'est ainsi que le droit européen autorise le découpage des marques d'expertise sur les carcasses provenant des abattoirs, alors que le droit belge — tout comme le droit français et néerlandais, mais pas le droit britannique — l'interdit. Cette interdiction est antérieure à l'entrée en vigueur de la directive européenne en la matière. L'Union européenne oblige les États membres à tout mettre en œuvre pour assurer la traçabilité, mais n'impose pas elle-même l'obligation de vérifier toutes les marques d'expertise.

La marge de manœuvre de l'autorité fédérale est très limitée : si la législation belge est plus sévère que la législation européenne, cela handicape nos entreprises au niveau de la productivité; si, par contre, la législation belge est plus laxiste, les pouvoirs publics se font réprimander par la Commission européenne : l'IEV devrait sanctionner les ateliers de découpe qui commercialisent de la viande dont les marques d'ex-

hij vindt het merkwaardig dat een erkenningsdossier, dat normaal elk niveau van de administratie moet passeren, door toedoen van een of andere kabinetsmedewerker plots op 48 uur rond kon zijn. Spreker vraagt het betrokken kringhoofd, de heer Coene, en de betrokken kabinetsmedewerker, de heer Naassens, te horen. Wat men met de DMO'ers wil doen komt neer op een nationalisering van een vrij beroep onder mom van een mogelijk belangenconflict, dat overigens moeilijk te identificeren valt. Spreker is ronduit tegen rotatie : dit is asociaal en kostenverhogend. Hij vindt het eveneens gevaarlijk uit te gaan van verdachtmakingen om de wetgeving ter zake te wijzigen.

C. Antwoorden van voornoemde ambtenaren van het IVK en van de keurkringen

Toepassing van de Europese richtlijnen

Dr. Moor stelt dat de wetgeving grotendeels wordt uitgewerkt op Europees niveau en zoveel mogelijk wordt omgezet.

Ontwerpen en nieuwe bepalingen worden gerapporteerd door een speciaal daartoe aangestelde ambtenaar op het hoofdbestuur. Deze informatie wordt verder verspreid naar de inspectiediensten. Het is zeker niet de bedoeling de kringhoofden te overstellen met nieuwe Europese regels die nog niet zijn omgezet. Dit kan tot verwarring leiden, vooral daar het wettelijk instrumentarium al niet altijd eenduidig is. Bij gebrek aan uniformiteit wordt naar zoveel mogelijk transparantie gestreefd. Het komt er in de eerste plaats op aan de kringhoofden op de hoogte te stellen van wat er op til is.

Omdat de wetgeving zeer complex is, wordt vooral met rondzendbrieven gewerkt.

Vaak treden echter bij de concrete toepassing tegenstrijdigheden naar voren. Zo laat het Europees recht het wegsnijden in uitsnijderijen van keurstempels op karkassen uit slachthuizen toe, terwijl het Belgisch recht — net als het Franse en het Nederlandse, maar niet het Britse — dit verbiedt. Dit verbod dateert van voor de Europese richtlijn terzake. De Europese Unie verplicht de lidstaten alles in het werk te stellen om de traceerbaarheid te garanderen, maar legt zélf niet de verplichting op alle keurstempels na te gaan.

De manoeuvreerruimte van de overheid is zeer beperkt : is de Belgische wetgeving strenger dan de Europese, dan ontstaat er voor onze bedrijven een concurrentienadeel; is de Belgische wetgeving evenwel lakser, dan wordt de overheid door de Europese commissie op de vingers getikt. Dit is geen louter academische kwestie : het IVK zou uitsnijderijen moeten straffen die vlees verhandelen zonder keur-

pertise sont enlevées, alors que ces viandes proviennent de pays où cette pratique est autorisée.

Au niveau de la Commission européenne elle-même, toute la réglementation sanitaire est rédigée par un service qui gère les intérêts de l'Agriculture, où priment les intérêts économiques. Notre pays ne peut que constater cette répartition de compétences au niveau européen, mais ne peut rien y changer. Dans ce domaine, il doit s'incliner devant les intérêts économiques qui président au fonctionnement de l'Union européenne.

M. Cobbaut ajoute que la réglementation européenne a été transposée à 99 %. Seuls demeurent les avis motivés de la Commission européenne en ce qui concerne le financement. On poursuit l'élaboration d'un vade-mecum de l'Institut d'expertise vétérinaire, ce qui ne représente qu'une infirme partie de la directive européenne, dont la partie déjà disponible concerne les normes en matière d'abattoir et autres installations ainsi qu'en matière de transport. Outre la réglementation belge, le vade-mecum mentionne également la réglementation européenne afin d'éviter que l'on puisse comprendre que les produits importés doivent satisfaire à toutes les normes belges.

M. Destickere, chef du cercle d'expertise Ypres-Courtrai, souligne la difficulté d'appliquer uniformément les règles européennes souvent contradictoires, transposées ou non en droit interne belge. La première loi date du 5 septembre 1952.

Certains arrêtés royaux concernant l'organisation et l'équipement de certains abattoirs restent d'application, alors qu'il existe également une réglementation européenne sur le même sujet. La législation belge a parfois une portée plus étendue.

L'intervenant estime que le volume de la législation pourrait être réduit de moitié si celle-ci était strictement coordonnée et remaniée. La législation concernant les heures d'ouverture et de fermeture est inutilement complexe. Pourquoi peut-on abattre la volaille à partir de cinq heures et d'autres animaux à partir de six heures seulement ? C'est là créer des difficultés. Le vade-mecum fourmille de contradictions de ce type.

Fonctionnement de l'IEV et collaboration avec d'autres départements

M. Cobbaut souligne que l'IEV n'est pas une grande administration, dans laquelle les compétences de chaque service sont définies de manière précise. Il se caractérise au contraire, en tant qu'unité administrative modeste mais autonome, par une collaboration intense, outre les différents services de la direction centrale, mais aussi et surtout avec d'autres départements des ministres de la Santé publique, de l'Agriculture et des Affaires économiques.

Il y a actuellement quelque 125 inspecteurs-experts. Ils interviennent moins dans les abattoirs mê-

stempels, *nota bene* verwijderd in een ander land, waar het verwijderen van deze stempels gewoon toegelaten is.

Op het niveau van de Europese commissie zelf valt al hetgeen met de veterinaire wetgeving te maken heeft onder Landbouw, maar al hetgeen met de toepassing van deze wetgeving te maken heeft, ressorteert onder Consumentenbescherming. Ons land kan nagenoeg niets aan deze situatie veranderen. Het ondergaat op dit vlak de economische belangen die de Europese Unie vooruitstuwet.

De heer Cobbaut voegt daaraan toe dat de Europese regelgeving voor 99 % is omgezet. Er zijn alleen zogeheten gemotiveerde adviezen van de EU-commissie inzake de financiering van het Instituut voor Veterinaire Keuring, wat slechts een klein onderdeel is van de EG-richtlijnen. Er wordt verder aan een Vademecum gewerkt, waarvan het reeds beschikbare gedeelte handelt over normen op het niveau van de slachthuizen en andere inrichtingen en van het vervoer. Het Vademecum vermeldt naast de Belgische reglementering ook de Europese regelgeving om het mogelijke misverstand te vermijden dat ingevoerde producten aan alle Belgische normen moeten voldoen.

De heer Destickere, kringhoofd van de keurkring Ieper-Kortrijk, onderstreept de moeilijkheden bij de uniforme toepassing van vaak tegenstrijdige, al dan niet in Belgische wetgeving omgezette Europese regelgeving. De eerste wet dateert van 5 september 1952.

Er zijn koninklijke besluiten aangaande de inrichting en uitrusting van bepaalde slachthuizen die van kracht blijven terwijl er over het hetzelfde onderwerp ook Europese regelgeving bestaat. Soms is de Belgische wetgeving uitgebreider.

Spreker is van oordeel dat het volume van een degelijk gecoördineerde, herwerkte wetgeving tot de helft kan worden herleid. De wetgeving over de openings- en sluitingsuren is onnodig moeilijk. Waarom mag men het gevogelte vanaf 5 uur slachten en andere dieren slechts vanaf 6 uur ? Dit is om moeilijkheden vragen. De contradicties in het Vademecum zijn nog zeer talrijk.

Werking van het IVK zelf en de samenwerking met andere departementen

De heer Cobbaut onderstreept dat het IVK geen omvangrijke administratie is, waar de bevoegdheden van elk departement scherp zijn afgelijnd. Integendeel kenmerkt het zich als kleine maar autonome administratieve eenheid door intense samenwerking tussen de verschillende diensten van het hoofdbestuur, maar ook en vooral met andere departementen van de ministeries van Volksgezondheid, Landbouw en Economische Zaken.

Het aantal ambtenaren-keurders bedraagt thans ongeveer 125. Ze treden in de slachthuizen zelf min-

mes. C'est la raison pour laquelle il est fait appel aux CDM. Ces derniers sont proportionnellement beaucoup plus nombreux. Pour la plupart des CDM, il s'agit au premier chef de s'assurer une source permanente de revenus.

Le Bureau ABC — le bureau de consultance mis sur pied par la Fonction publique — examine actuellement comment l'on pourrait réformer les cercles d'expertise.

M. Destickere fustige la manière dont les informations sont transmises de l'administration centrale aux services extérieurs. L'ensemble des chefs de cercle se réunissent deux fois par mois au lieu d'une. Si de nombreuses circulaires sont diffusées, il est rare que soient communiquées des informations complémentaires et plus approfondies. Les aspects techniques de l'expertise ne sont pratiquement pas abordés. Les directives européennes, dont chaque point et chaque virgule sont soupesés pendant des années avant de parvenir à la version définitive, sont, certes, communiquées aux chefs de cercle, mais cela est extrêmement déconcertant pour eux, étant donné qu'il n'est pas rare que ces directives posent des problèmes d'interprétation. Elles traitent des conditions spécifiques d'importation, de la maladie de la vache folle, de la viande hachée, de la volaille, etc. Au niveau européen, ces textes sont rédigés par des cellules spécifiques, alors qu'un chef de cercle ne peut se permettre de se spécialiser dans une matière bien précise. Il doit s'y connaître dans tous les domaines.

L'intervenant fait observer que les cercles d'expertise présentent de grandes disparités entre eux quant à leur densité et à leur activité. Il n'est pas possible de créer des cercles d'expertise identiques. Quatre-vingts pour cent de leur activité est concentrée en Flandre, mais en Wallonie, il y a aussi des régions — telles que le Hainaut — où la densité des exploitations est relativement élevée.

S'il se réjouit de la manière dont les cercles d'expertise sont équipés, l'intervenant critique le fait que les inspecteurs-experts ne disposent souvent pas de leur propre papier à lettres, d'un ordinateur ou d'un modem. Les équipes chargées de déceler la présence d'hormones sont, quant à elles, bien outillées.

La radioscopie des services d'expertise est inopportune. Elle entraîne du travail supplémentaire.

Évolution vers l'autocontrôle dans le secteur et modification des missions des CDM

Le Dr Moor souligne que l'expertise elle-même est en pleine évolution. Auparavant, l'IEV était plutôt le policier qui poursuivait le contrevenant. Celui qui n'était pas vu, n'était pas pris. On évolue actuellement vers un autocontrôle basé sur des paramètres que l'on s'impose en vue de garantir la qualité de son produit. La tenue de registres de température en est un exemple. Petit à petit, l'expert devient davantage le contrôleur du contrôle. Comme tel, le contrôle de première ligne reste nécessaire. Mais l'industrie de la viande est partie demanderesse pour prendre lui-

der op. Daarom wordt een beroep gedaan op DMO's. Het aantal van deze laatsten is verhoudingsgewijs veel hoger. Voor de meeste DMO's komt het er in de eerste plaats op aan een vaste bron van inkomsten veilig te stellen.

Het Bureau ABC — het consultbureau opgezet door Ambtenarenzaken — onderzoekt momenteel hoe de keurkringen kunnen worden hervormd.

De heer Destickere hekelt de wijze waarop de doorstroming van de informatie van het hoofdbestuur naar de buitendiensten plaatsheeft. De vergadering met alle kringhoofden heeft tweemaandelijks plaats in plaats van maandelijks. Er worden veel omzendbrieven verstrekt, maar weinig neven- en achtergrondinformatie. De technische aspecten van de keuring worden haast niet besproken. De Europese richtlijnen, waarbij jarenlang over punten en komma's wordt geredetwist vooraleer ze definitief worden, worden de kringhoofden weliswaar toegezonden, maar dit werkt uiterst verwarrend omdat ze niet zelden aanleiding geven tot interpretatiemoeilijkheden. De materies omvatten de specifieke voorwaarden van import, de dolle-koeienziekte, het gehakt vlees, gevogelte en zo meer. Op Europees niveau worden deze teksten door aparte cellen geproduceerd. Een kringhoofd kan zich evenwel niet veroorloven zich meer in deze of gene materie te specialiseren. Hij moet van alle markten thuis zijn.

Spreker wijst op de grote verschillen qua densiteit en activiteit van de keurkringen onderling. Het is onbegonnen werk te trachten gelijke keurkringen te bekomen. 80 % van de activiteit is in Vlaanderen geconcentreerd, maar in Wallonië zijn ook gebieden — zoals Henegouwen bijvoorbeeld — waar de densiteit van de bedrijven behoorlijk hoog is.

Spreker looft de uitrusting van de keurkringen, maar laakt die van de inspecteur-keurders, die vaak niet over eigen briefpapier, computer of modem beschikken. De hormonen-equipen zijn goed uitgerust.

De doorlichting van de keuringsdiensten komt ongelegen. Het zorgt voor extra werk.

Evolutie naar autocontrole in de sector en de taakwijziging van DMO's

Dr. Moor onderstreept dat de keuring zelf in volle evolutie is. Voorheen was het IVK veeleer de politie-man die achter de overtreder aanzat. Wie niet werd gezien, werd niet gepakt. Thans evolueert men naar meer autocontrole op basis van parameters die men zichzelf oplegt om de kwaliteit van zijn product te garanderen. Een voorbeeld hiervan is het houden van temperatuurregisters. De keurder zelf wordt langzamerhand meer de controleur van de controle. De eerstelijnscontrole als dusdanig blijft nodig. Maar de vleesindustrie zelf is vragende partij om de eerste-

même en mains le contrôle de première ligne. Il est évident qu'une série de règles déontologiques — telles que le fait d'écarter un CDM qui a traité du bétail d'une exploitation déterminée, au siège de celle-ci, lorsque ce bétail arrive à l'abattoir — contribuent à affiner le contrôle de première ligne à l'abattoir. Les chefs de cercle sont ici le mieux placés pour résoudre les conflits qui pourraient surgir en ce domaine.

M. Cobbaut souligne que l'autocontrôle, vers lequel on tend d'ailleurs à la demande de l'industrie de la viande elle-même, a des conséquences financières, en ce sens que ceux qui ne se conforment pas aux règles en vigueur devront supporter les coûts supplémentaires (contrôles plus fréquents, par exemple).

M. Destickere constate que l'autocontrôle aura pour conséquence qu'en première instance, c'est l'exploitation qui sera considérée comme responsable et non l'IEV, comme c'est le cas actuellement, lorsque quelque chose tourne mal.

En ce qui concerne les CDM, de nombreux vétérinaires contractuels seraient disposés à renoncer à leur cabinet privé en échange de perspectives de stabilité. Sans l'IEV, certains vétérinaires gagneraient à peine plus que le minimum vital.

Dossiers de fraude concrets

Le Dr Moor précise qu'en sa qualité d'inspecteur général faisant fonction, il a pu acquérir une connaissance plus approfondie des dossiers de fraude que depuis juin 1997.

M. Cobbaut déclare, en ce qui concerne Tragex-Gel, que l'agrément a été retiré pour des raisons administratives au cours de l'année 1996. Après la faillite de cette entreprise, le chef de cercle a fait comme si l'entreprise avait conservé son agrément. L'agrément concernait finalement la correction d'un oubli. On ne peut oublier que l'agrément porte uniquement sur l'organisation sanitaire et non sur la manière dont l'exploitation est gérée ni sur les personnages suspects qui œuvrent en coulisse. Ces aspects intéressent d'autres inspections ainsi que la justice, pas l'expertise vétérinaire.

À la suite des dossiers de fraude, un certain nombre de fonctionnaires ont fait l'objet d'une enquête interne. Des dossiers disciplinaires ont également été ouverts. Cette enquête est toujours en cours. On ne dispose donc encore d'aucun élément significatif.

En ce qui concerne les dossiers de fraude, *M. Destickere* estime qu'il s'agit toujours d'un cercle limité, qui pourrait le secteur et qui vise avant tout les restitutions. Que l'on supprime le système des restitutions et la fraude disparaîtra d'elle-même !

Dans le dossier Tragex-Gel, l'avis du chef de cercle, sans lequel aucun agrément ne peut être donné, était favorable avant que les faits ne soient connus, grâce notamment à l'intervention de l'UCLAF, la cellule européenne anti-fraude. Les chefs de cercle sont devenus très pointilleux, et ont même peur de délivrer

lijnscontrole zélf in handen te nemen. Uiteraard kunnen een aantal deontologische regels — zoals het feit een DMO'er die vee van een bepaald bedrijf op dat bedrijf heeft behandeld terug te trekken als dat vee op het slachthuis arriveert — bijdragen tot een verfining van de eerstelijnscontrole in het slachthuis. De kringhoofden zijn hier het best geplaatst om de conflicten die in verband hiermee rijzen, op te lossen.

De heer Cobbaut onderstreept dat de autocontrole, waar meer en meer op vraag van de vleesindustrie zelf overigens naar gestreefd wordt, financiële consequenties heeft, in die zin dat zij die in gebreke blijven zullen moeten opdraaien voor de meerkosten (frequenter controles, bijvoorbeeld).

De heer Destickere stelt dat autocontrole met zich zal brengen dat het bedrijf in eerste instantie schuldig zal worden bevonden en niet het IVK, zoals het nu het geval is wanneer er iets misgaat.

Wat de DMO'ers betreft, zouden vele contractuele dierenartsen bereid zijn hun privé-praktijk op te geven in ruil voor een vaster perspectief. Sommige dierenartsen zouden zonder het IVK amper meer verdienen dan het bestaansminimum.

Concrete fraudedossiers

Dr. Moor stelt dat hij, als dienstdoend inspecteur-generaal, slechts vanaf juni 1997 een meer diepgaande kennis heeft kunnen verwerven van de fraudedossiers.

De heer Cobbaut verklaart dat, wat Tragex-Gel betreft, de erkenning om administratieve redenen in de loop van 1996 werd ingetrokken. Na het faillissement van dat bedrijf, heeft het kringhoofd gedaan alsof het bedrijf erkend was gebleven. De erkenning zelf betrof tenslotte de rechtzetting van een vergetelheid. Men mag niet vergeten dat de erkenning enkel slaat op de sanitaire inrichting, niet op welke manier het bedrijf gerund wordt en welke verdachte personen achter de schermen schuilgaan. Deze aspecten belangen andere inspecties en de justitie aan, niet de veterinaire keuring.

Naar een aantal ambtenaren toe is, naar aanleiding van de fraudedossiers, een intern onderzoek opgestart. Er zijn ook tuchtrechtelijke dossiers geopend. Dit onderzoek loopt nog steeds. Er kan derhalve nog niets zinnigs over gezegd worden.

Over de fraudedossiers is *de heer Destickere* van mening dat het steeds gaat om een beperkt kringetje, dat de sector verziekt en er in de eerste plaats op uit is restituties in de wacht te slepen. Schaf het restitutiesysteem af en de fraude verdwijnt vanzelf !

In het dossier Tragex-Gel was het advies van het kringhoofd, zonder hetwelk geen enkele erkenning kan worden gegeven, gunstig voordat de feiten, mede dankzij het optreden van de Europese fraudebestrijdingscel UCLAF, bekend werden. Kringhoofden zijn sedert het aan het licht komen van deze zaken bij-

des certificats sanitaires, depuis la découverte de ces affaires, ce qui aura un impact sur les exportations.

M. Roland insiste sur le fait qu'il n'est pas chef de cercle, mais fonctionnaire-expert à Mouscron. Il estime que les dossiers de fraude ne sont pas liés à un mauvais fonctionnement de l'IEV. Ce dernier a toutefois un rôle plus limité que d'autres départements. Sur la base de l'expérience qu'il a eue au département de la Santé publique, avant la création de l'IEV, l'intervenant estime que l'on a sans aucun doute fait des progrès. Il y aura cependant toujours des individus qui mettront au point et appliqueront des mécanismes de fraude. D'autre part, il y a le transport international, sur lequel l'IEV n'a guère de prise. L'intervenant confirme que les fraudeurs sont la plupart du temps connus, mais que les instruments juridiques qui s'attaquent à eux font défaut.

V. — AUDITION DE REPRÉSENTANTS DES ASSOCIATIONS DE VÉTÉRINAIRES ET DES SYNDICATS

A. Exposé des représentants des vétérinaires, Dr De Meester et Dr Etienne, et des syndicats, MM. Dedobbeleer et Cornelis

Exposé du Dr De Meester

Le Dr De Meester déclare qu'il exprime le point de vue des vétérinaires chargés de missions. Il précise que son association n'est pas seulement un syndicat, mais qu'elle s'occupe aussi de coordination et de recyclage. Son organisation compte 12-1300 membres, près de la moitié donc du nombre de vétérinaires flamands.

L'IEV est confronté à un mécontentement fondamental de part et d'autre de la frontière linguistique en ce qui concerne les vétérinaires indépendants travaillant pour l'institut. Jusqu'à présent, les autorités sont toujours restées sourdes aux plaintes des vétérinaires.

La *Vlaamse Dierenartsen Vereniging* (Association flamande des vétérinaires) peut marquer son accord dans les grandes lignes sur la note des responsables de cercle (le memorandum du 17 novembre 1997, voir annexe II). Il s'agit d'une analyse à la fois douloureuse et minutieuse des dysfonctionnements. Des solutions simples mais efficaces sont également suggérées.

Il n'y a malheureusement aucune enceinte où les vétérinaires chargés de missions, les fonctionnaires et les responsables de cercle peuvent se concerter sur ce document. Il n'y a d'ailleurs aucune enceinte où peut s'élaborer un dialogue constructif.

Ce qui est frappant, c'est que les chefs de cercle n'imputent nullement la responsabilité des problè-

zoner nauwlettend geworden, ja zelfs bang om gezondheidscertificaten te verstrekken. Dit zal dan weer zijn weerslag hebben op de export.

De heer Roland drukt erop dat hij geen kringhoofd is, wel ambtenaar-keurder in Moeskroen. De fraudedossiers lijken hem niet het gevolg te zijn van de slechte werking van het IVK. Dit laatste heeft evenwel minder in de pap te brokken dan andere departementen. Op grond van zijn ervaring bij het departement Volksgezondheid, voor de oprichting van het IVK, is spreker van oordeel dat ongetwijfeld vooruitgang werd geboekt. Enerzijds zullen er altijd individuen zijn die fraudemechanismen uitvroeden en toepassen, anderzijds is er het internationaal vervoer waarop het IVK alleen zelf moeilijk greep kan krijgen. Spreker bevestigt dat de fraudeurs meestal gekend zijn, maar dat de juridische instrumenten om greep op hen te krijgen ontbreken.

V. — HOORZITTING MET VERTEGENWOORDIGERS VAN DE DIERENARTSENVERENIGINGEN EN VAN DE VAKBONDEN

A. Uiteenzetting van de vertegenwoordigers van de dierenartsen, Dr. De Meester en Dr. Etienne, en van de vakbonden, de heren Dedobbeleer en Cornelis

Betoog van Dr. De Meester

Dr. De Meester verklaart dat hij het standpunt vertolkt van de DMO'ers (dierenartsen met opdracht). Hij stelt dat zijn vereniging niet alleen een syndicale vereniging is. Er wordt ook aandacht besteed aan coördinatie en aan bijscholing. Zijn organisatie telt 12-1300 leden, zowat de helft dus van het aantal Vlaamse dierenartsen.

Aan beide zijden van de taalgrens heerst er bij de zelfstandige dierenartsen werkzaam binnen het IVK een fundamenteel ongenoegen. Tot nu toe is nog nooit naar de klachten van de dierenartsen geluisterd.

De Vlaamse Dierenartsen Vereniging kan zich voor het grootste deel akkoord verklaren met de nota van de kringhoofden (het memorandum van 17 november 1997, zie bijlage II). Het is een pijnlijk nauwkeurige ontleding van wat fout loopt en suggereert eenvoudige, maar efficiënte oplossingen.

Helaas is er nergens een forum waar DMO'ers, ambtenaren en kringhoofden dit document kunnen bespreken. Er is trouwens nergens een forum voor gelijk welke constructieve dialoog.

Wat opvalt is dat de kringhoofden nergens verwijzen naar de DMO'ers als oorzaak voor de problemen.

mes aux chargés de missions. Ils n'estiment pas non plus nécessaire d'apporter le moindre changement à ce système.

L'intervenant est cependant convaincu que le fonctionnaire dirigeant avait un véritable projet pour l'IEV. Si l'on avait mis en œuvre de manière efficace ce qu'il avait envisagé, on aurait pu redynamiser l'IEV.

Aucun des collègues ou des supérieurs hiérarchiques ne dispose cependant d'une expérience de vétérinaires de terrain. Peu nombreux sont ceux qui allient une vision et un talent d'organisateur avec une connaissance approfondie de la question. La formule d'une responsabilité partagée, qui est à présent proposée, pourrait constituer une solution à cet égard.

L'histoire comporte peu d'exemples de duumvirats ou de triumvirats fonctionnant convenablement. Ceux-ci se terminent généralement par des fratriicides et des querelles intestines.

Au nom de la VDV, l'intervenant insiste dès lors vivement pour que l'on sélectionne très soigneusement les candidats à la fonction de fonctionnaire dirigeant en se basant sur leur aptitude au commandement et leurs capacités scientifiques, mais plus encore sur leur volonté de faire primer l'intérêt de l'Institut sur leur ambition personnelle.

Un seul fonctionnaire dirigeant indépendant et sérieux, disposant d'un curriculum irréprochable et entouré par des personnes de diverses tendances, serait la formule qui a le plus de chances de réussir.

Pourquoi n'envisagerait-on pas de laisser aux chefs de cercle le soin de proposer un candidat qui serait mandaté par le politique pour trois ou cinq ans et qui rendrait ensuite compte de sa politique ? Le ministre ne devrait plus intervenir qu'en cas d'abus manifestes ou de décisions extravagantes. Ce n'est que si les chefs de cercle ne parvenaient pas à un accord que l'on devrait faire appel à quelqu'un de l'extérieur. On pourrait peut-être obtenir ainsi que le nouveau fonctionnaire dirigeant puisse travailler, d'emblée, efficacement et en connaissance de cause.

Où le bât a-t-il blessé ?

Il faut chercher la cause de l'échec dans l'ambivalence manifeste de la politique menée. Il ne faut pas oublier que l'IEV a été créé dans le but de préserver la santé du consommateur en veillant à la qualité des denrées alimentaires d'origine animale.

Que reste-t-il de ces objectifs ?

Celui qui examinerait le fonctionnement de l'IEV pourrait arriver à la conclusion qu'il ne s'agit plus d'un organisme relevant du ministère de la Santé, mais bien d'un organisme relevant du ministère des Finances, de l'Intérieur ou du Commerce extérieur. On consacre trop de temps au financement de l'IEV ainsi qu'à la fixation des frais d'expertise et autres, et trop peu à l'amélioration de son fonctionnement.

Zij vinden het ook niet nodig om in dit stelsel enige verandering aan te brengen.

Nochtans is spreker ervan overtuigd dat de leidend ambtenaar een echte visie had op het IVK. Indien men op efficiënte wijze had uitgevoerd wat hij voor ogen had, zou men het IVK terug slagkracht hebben kunnen geven.

Naast of boven de heer Decoster staat evenwel geen dierenarts met ervaring te velde. Weinigen verenigen visie en organisatietalent met een grondige kennis van de materie. De nu voorgestelde oplossing van een gedeelde verantwoordelijkheid zal hiervoor misschien uitkomst bieden.

In de geschiedenis zijn weinig voorbeelden van goed werkende duum- of triumviraten. Over het algemeen eindigden zij in broedermoord en onderlinge twist.

Namens de VDV dringt spreker dan ook sterk aan op een zeer zorgvuldige selectie van de kandidaten voor het ambt van leidend ambtenaar, niet uitsluitend op basis van hun leidinggevende en wetenschappelijke capaciteiten, maar vooral op basis van hun bereidheid het belang van het Instituut te laten primeren boven de persoonlijke ambitie.

Eén onafhankelijk gedegen leidend ambtenaar, met een onbesproken curriculum en omgeven door mensen van verschillende signatuur, heeft de meeste kans op slagen.

Waarom zou men niet overwegen de kringhoofden een kandidaat naar voor te laten schuiven die een mandaat krijgt van de politiek voor drie of vijf jaar en nadien verantwoording aflegt voor het gevoerde beleid ? De minister zou alleen nog moeten optreden bij zware misbruiken of buitenissige beslissingen. Enkel indien de kringhoofden niet tot een akkoord zouden komen binnen een redelijke termijn, zou een extern iemand moeten aangetrokken worden. Op deze manier zou men misschien bekomen dat de nieuwe leidend ambtenaar van bij het begin efficiënt kan werken, en met kennis van zaken.

Waar is echter alles fout gelopen ?

Aan de basis van het falen ligt een duidelijke tweeslachtigheid van de gevoerde politiek. Men mag niet vergeten dat het IVK een dienst is die is opgericht met het doel te waken over de gezondheid van de consument door toe te zien op de kwaliteit van de eetwaren van dierlijke oorsprong.

Wat is hiervan overgebleven ?

Wie nu de werking van het IVK doorlicht, zou tot de conclusie kunnen komen dat dit niet langer het ministerie van Volksgezondheid is, maar het ministerie van Financiën, van Binnenlandse of Buitenlandse Handel. Er wordt teveel tijd besteed aan de financiering van het IVK, aan vastleggen van keurgelden en dergelijke, en te weinig aan de verbetering van de werking.

On commence actuellement par se demander, lorsqu'on envisage une expertise, si l'industrie sera en mesure de la payer ou, plus exactement, si l'industrie sera disposée à la payer.

Si l'on désire que l'IEV fonctionne correctement, on doit alors commencer par définir ce que l'on veut, quelles garanties on peut offrir au consommateur et combien cela peut coûter, faute de quoi il est inutile de continuer à parler de qualité et d'organisation.

L'Institut a subitement voulu appliquer la panacée que constitue le système de contrôle interne, à l'instar de ce qui se fait dans un certain nombre d'autres pays européens.

L'intervenant conseille à tous de faire un tour d'Europe en sa compagnie pour examiner si les choses s'y passent bien. Les exemples étrangers, que l'on aime tant ériger en modèles, sont totalement creux. Les récents dossiers de fraude à la viande l'ont déjà démontré à profusion. Nulle part en Europe, l'inspection de la viande dans les abattoirs n'est aussi approfondie que dans notre pays, à l'exception peut-être de certains pays scandinaves.

Le HACCP (*hazard analysis and critical control points*: un système d'auto-contrôle), la traçabilité, etc., sont des techniques qui fonctionnent parfaitement s'il s'agit d'un poste de télévision, d'une chaise, mais pas s'il s'agit de viande.

La cause essentielle de l'insuffisance de la qualité est le manque de personnes motivées au bon endroit.

Qu'ont fait les responsables, ces dernières années, pour motiver les personnes qui doivent effectuer ce travail ?

On a donné trop peu de moyens à trop peu de personnes dans un ensemble mal encadré et on a en outre rendu ces personnes responsables de tous les péchés d'Israël.

L'IEV est un institut que le reste de l'Europe nous envie, mais son organisation concrète laisse à désirer.

— Premièrement : on l'étouffe en l'obligeant à être autosuffisant. Ce n'est le cas nulle part en Europe. Cette obligation lui a été imposée par le pouvoir politique.

— Deuxièmement : la politisation extrême des nominations au sein de la hiérarchie de l'IEV, les soi-disant équilibres entre les contingences politiques et linguistiques ont fait que ce ne sont pas toujours les personnes les plus compétentes qui ont été nommées. La neutralisation de la condition qui prévoyait que le candidat devait posséder une licence supplémentaire pour accéder à un rang déterminé en est la preuve.

— Troisièmement, l'influence, directe ou indirecte, excessive des groupes de pression économiques au sein de l'IEV.

Quelle est la logique d'une politique permettant au même groupe d'être à la fois propriétaire des animaux, propriétaire de l'abattoir, propriétaire de l'industrie de transformation et de payer les vétérinaires et le personnel chargés de veiller à la conformité des produits finis aux normes en matière de santé publique ?

Een keuring wordt nu eerst bekeken vanuit de vraag : « Kan de industrie dit wel betalen ? », of liever nog : « Wil de industrie dit wel betalen ? ».

Wil men komen tot een degelijk IVK, dan moet men eerst weten wat men wil, welke garanties men de consument kan geven en wat dit mag kosten. Zoniet heeft verder praten over kwaliteit en organisatie geen zin meer.

Het Instituut heeft, in navolging van een aantal andere Europese landen, plots het alles zaligmakende autocontrolesysteem willen doorvoeren.

Spreker raadt iedereen aan om samen met hem in de rest van Europa te gaan kijken of het daar goed werkt. De zo geroemde buitenlandse voorbeelden zijn zo lek als wat. De voorbije vleesfraudedossiers hebben dit reeds ten overvloede bewezen. Nergens in Europa wordt zo grondig vlees gekeurd in de slachthuizen als hier, met uitzondering misschien van enkele Scandinavische landen.

HACCP (*hazard analysis and critical control points*: een systeem voor autocontrole), tracing enz. werken perfect voor een televisietoestel of een stoel, maar niet voor vlees.

Hoofdoorzaak van de onvoldoende kwaliteit is een tekort aan gemotiveerde mensen op de juiste plaats.

Wat heeft het beleid de voorbije jaren gedaan om de mensen die het werk moeten uitvoeren te stimuleren ?

Men heeft te weinig mensen te weinig middelen gegeven in een slecht omkaderd geheel en hen bovendien voor alles verantwoordelijk gemaakt.

Het IVK is een instituut dat de rest van Europa ons benijdt, maar het is niet goed uitgebouwd.

— Een eerste reden is de verstikkende verplichting om zelfbedruipend te zijn. Dit is nergens in Europa zo. Het is opgelegd door de politiek.

— Ten tweede : de verregaande politisering van benoemingen in de hiërarchie van het IVK, de zogenaamde evenwichten tussen taal- en politieke achtergronden zijn er oorzaak van dat niet steeds de bekwaamste mensen worden benoemd. De uitholling van de voorwaarde om een bijkomende licentie te hebben om een bepaalde rang te behalen is hier een voorbeeld van.

— Ten derde : de te grote invloed, rechtstreeks of onrechtstreeks, van economische belangengroepen binnen het IVK.

Waar is de logica van een beleid dat toestaat dat eenzelfde groep eigenaar is van de dieren, eigenaar van het slachthuis, eigenaar van de verwerkende industrie en dan nog eens zelf de dierenartsen en het personeel betaalt dat er over moeten waken dat de eindproducten conform de volksgezondheid zijn ?

Le contrôle devrait alors être effectué par un Institut, dont tous les conseils consultatifs devraient à leur tour compter des représentants du même groupe, et devrait, de préférence, relever d'un ministère dirigé pour une grande part par ce même groupe.

Qu'a déjà fait l'Institut en vue de stimuler ses agents ? Qu'a-t-on fait pour encourager les vétérinaires chargés de missions ?

Evaluation, rotation, ... une série d'obligations sans aucun droit. On refuse systématiquement de parler d'un statut impliquant des droits et des obligations réciproques. Le ministre a déclaré récemment encore au parlement que des négociations sont en cours avec les vétérinaires au sujet du statut. La seule réunion prévue à ce sujet au cours des dernières années a été reportée *sine die*.

L'ordre du jour de cette réunion n'avait pas encore été établi trois jours avant la date à laquelle elle devait avoir lieu.

En avril 1997, l'IEV nous assure qu'une demande en vue de l'adaptation du salaire horaire des vétérinaires a été adressée au service compétent du ministère des Finances; début décembre, la lettre en question y est arrivée depuis une semaine.

À chaque occasion, le ministre ou son représentant déclare que les vétérinaires chargés de missions ne peuvent continuer à exister dans la forme actuelle. De telles déclarations suscitent beaucoup d'incertitude.

Est-il normal que des vétérinaires posant une question concernant une disposition légale n'aient toujours pas reçu de réponse après deux ans, parce que personne ne connaît cette réponse ou n'a le temps de faire les recherches nécessaires ?

Est-il normal que l'on dépense 17 millions de francs par an pour une informatisation qui ne permet même pas d'avoir accès à Internet ? Pourquoi ne pas donner la préférence à un site Internet convenable et moins onéreux, qui permettrait de poser des questions et d'obtenir des informations ?

Est-il normal que les indemnités et le quota d'heures par expert varient en fonction du cercle d'expertise ?

Est-il normal qu'il faille être présent pendant six heures et que cinq heures et demie seulement soient rémunérées ?

Est-il normal qu'après une évaluation positive, on soit désigné pour un autre point de contrôle, 20 kilomètres plus loin, sans percevoir d'indemnité kilométrique ?

Est-il normal que l'on doive être présent, à 3 heures du matin, à un point de contrôle qui fait l'objet d'un contrôle renforcé parce que l'exploitant tient à travailler la nuit pour terminer la congélation ? Il obtient à cet effet l'autorisation du ministre et des responsables de l'IEV, qui, eux, dorment à cette heure. L'IEV réclame une double indemnité au propriétaire pour ces prestations, alors que l'expert perçoit son salaire ordinaire, qui ne représente même pas la moitié des tarifs minimums fixés par l'Ordre ?

Dit zou dan moeten gecontroleerd worden door een Instituut dat op zijn beurt in alle adviserende raden vertegenwoordigers van dezelfde groep moet hebben en dan liefst nog onder een ministerie zou moeten ressorteren waar deze groep het eveneens in ruime mate voor het zeggen heeft.

Wat heeft het Instituut reeds gedaan om zijn ambtenaren te stimuleren ? Wat heeft men gedaan om de DMO's te stimuleren ?

Evaluatie, rotatie ... enkel plichten en nog geen enkel recht. Men weigert systematisch te praten over een statuut met wederzijdse rechten en verplichtingen. Recent heeft de minister nog in het parlement gezegd dat er met de dierenartsen over een statuut wordt gepraat. De enige vergadering die daarover de laatste jaren was voorzien, is uitgesteld zonder datum.

Deze vergadering had drie dagen voordat zij moest doorgaan niet eens een agenda.

In april 1997 verzekert het IVK ons dat er een aanvraag tot aanpassing van het uurloon van de dierenartsen is opgestuurd naar de bevoegde dienst op het ministerie van Financiën; begin december is de brief daar net een week aangekomen.

Bij elke gelegenheid verkondigt de minister of zijn vertegenwoordiger dat de DMO's onder de huidige vorm niet verder kunnen blijven bestaan. Dit verwekt veel onzekerheid.

Is het normaal dat dierenartsen die een vraag stellen omtrent een wettelijke bepaling, twee jaar later nog geen antwoord hebben ontvangen omdat niemand het weet of de tijd niet heeft om het uit te zoeken ?

Is het normaal dat 17 miljoen frank per jaar wordt betaald voor een automatisering die niet eens Internet blijkt te kennen ? Waarom geen degelijke, niet zo dure website waar men vragen kan stellen en informatie verkrijgen ?

Is het normaal dat naargelang van de keurkring er op een andere manier wordt vergoed of een urenquotum per keurder wordt vastgesteld ?

Is het normaal dat men zes uur aanwezig moet zijn maar slechts vijf en een half uur wordt betaald ?

Is het normaal dat men na een positieve evaluatie wordt verplaatst naar een ander keurpunt 20 kilometer verder, zonder kilometervergoeding ?

Is het normaal dat men om drie uur 's nachts moet aanwezig zijn op een keurpunt dat aan verstrengd toezicht is onderworpen omdat de uitbater per se 's nachts wil werken om toch nog alles in te vriezen ? Hiervoor krijgt hij de toestemming van de minister en de IVK-top die op dat uur ligt te slapen. Het IVK vordert daarvoor een dubbele vergoeding aan de eigenaar, terwijl de keurder slechts een gewoon loon ontvangt dat nog niet de helft bedraagt van de door de Orde toegestane minimumtarieven ?

Est-il normal que lorsque des mesures sont prises en situation de crise, en accord avec l'exploitant et en vue de garantir la santé publique, ce dernier vienne annoncer fièrement quelques semaines plus tard que le ministre et les responsables de l'IEV estiment que lesdites mesures ne doivent plus être appliquées ?

Est-il normal qu'un organisme de contrôle aide les exploitants à atteindre une norme, fasse ainsi gratuitement le travail d'un bureau de consultance externe et manque ensuite d'argent pour contrôler ce système ?

Est-il normal que les exploitants d'abattoirs apprennent aux vétérinaires ce qui a été décidé au niveau du cabinet et de l'IEV bien avant que les vétérinaires en soient informés ?

C'est cet enchaînement d'imperfections, le fait d'être en permanence dans la ligne de mire, sans aucune couverture, l'absence de toute marque d'estime pour ceux qui tentent de faire leur travail sérieusement, c'est tout cela qui est démotivant.

Lorsque les responsables de la politique mise en œuvre font tout pour contenter l'industrie tout en privant leurs collaborateurs des moyens d'agir et en les démoralisant, cela ne peut déboucher que sur la faillite humaine.

S'exprimant au nom des vétérinaires-hygiénistes de la VDV, l'intervenant demande, en cas de réforme, de ne pas jeter le bébé avec l'eau du bain.

Il souligne, en guise de conclusion, qu'il convient :

- de bien réfléchir quant au choix de la hiérarchie au sein de l'Institut, de suivre la proposition de ceux qui connaissent l'IEV depuis de nombreuses années, de leur conférer un mandat, de les laisser libres dans l'exécution de celui-ci et de leur demander des comptes après un certain temps;

- de rechercher la transparence, l'uniformité et la concertation entre toutes les composantes de l'IEV. C'est le seul moyen de développer au maximum le potentiel des travailleurs;

- de tenter d'empêcher que les groupes de pression exercent leur emprise sur les inspections. Ces groupes de pression doivent faire valoir leurs intérêts par le truchement d'autres canaux (par exemple, par le biais du ministère des Affaires économiques).

Le seul intérêt digne d'être sauvegardé est celui du consommateur et de la santé publique.

Lorsque l'industrie sentira que l'IEV sera redevenu un organisme de contrôle autonome, celui-ci suscitera peut-être à nouveau un certain respect.

Les événements observés l'été dernier, avec les déclarations et les accusations mutuelles qui ont suivi, ont montré que ce respect n'existe pas.

Le respect inspiré par l'Institut dépend intégralement de l'intégrité du fonctionnaire dirigeant et de ses collaborateurs.

Is het normaal dat in een crisissituatie ter plaatse, een regeling wordt uitgewerkt met garanties voor de volksgezondheid, in akkoord met de uitbater, en dat deze laatste dan enkele weken later triomfantelijk komt zeggen dat het niet langer hoeft van de minister en de top van het IVK ?

Is het normaal dat een controle-organisme de bedrijven helpt een standaard te halen en daardoor gratis het werk doet van een extern consultancybureau om dan vervolgens geen geld meer te hebben voor de controle op dit systeem ?

Is het normaal dat slachthuisuitbaters de dierenartsen vertellen wat er op het kabinet en het IVK beslist is lang voordat de dierenartsen hier zelf iets van horen ?

Het is deze ketting van onvolkomenheden, dit continu in het schietveld staan, zonder enige dekking, het ontbreken van enige blijk van waardering voor diegenen die consequent trachten hun werk te doen, wat mensen demotiveert.

Wanneer een beleid aan de ene kant alles doet om het de industrie naar de zin te maken en aan de andere kant zijn eigen mensen alle middelen ontnemt en demoraliseert, dan ontstaat menselijk falen.

Namens de dierenartsen-hygiënisten van de VDV vraagt spreker om bij hervorming het kind met het badwater niet weg te gooien.

En hij besluit :

- overleg grondig omtrent de keuze van de hiërarchie binnen het Instituut. Neem het voorstel over van hen die het IVK reeds jaren kennen, geef hen een mandaat, laat hen vrij in de uitvoering ervan en roep hen na enige tijd ter verantwoording;

- dring aan op transparantie, eenvormigheid en overleg tussen alle geledingen binnen het IVK. Alleen zo komt men tot een maximale ontwikkeling van het potentieel van de werknemers;

- probeer te voorkomen dat belangengroepen macht krijgen over de inspecties. Deze belangengroepen moeten hun belangen doen gelden via andere kanalen (bijvoorbeeld het ministerie van Economische Zaken).

Het enige belang dat verdient gevrijwaard te worden, is dat van de consument en van de volksgezondheid.

Wanneer de industrie voelt dat het IVK terug een autonoom controle-organisme is, bestaat de kans dat er opnieuw respect komt voor dit orgaan.

De gebeurtenissen van deze zomer, met alle verklaringen en wederzijdse beschuldigingen achteraf, hebben aangetoond dat dit respect er niet is.

Het respect voor het Instituut staat of valt met de integriteit van de leidend ambtenaar en zijn omkadering.

La *Vlaamse dierenartsenvereniging* est disposée à apporter son entière collaboration à un IEV qui dispose des moyens et des effectifs requis pour travailler.

*
* *

Exposé du Dr Etienne

M. Etienne, président de l'Union professionnelle vétérinaire, livre son analyse des cas de fraude constatés. Les faits, 7 mois après, ne peuvent plus être précisés objectivement que par les acteurs directs : les chargés de missions (CDM), les vétérinaires fonctionnaires, les chefs de cercle responsables des entreprises incriminées.

1. La fraude était prévisible : là où il y a de l'argent, des primes, des règlements, il y a des personnes sans scrupules prêtes à prendre d'énormes risques et à déployer une imagination sans limites pour enfreindre la loi (voir le carrousel à la TVA, les aides à l'exportation, etc.).

Dans le cas de la viande, ce problème a une dimension supplémentaire : la santé des consommateurs.

Or, on savait déjà que ce frein ultime avait été franchi à grande échelle (voir mafia des hormones).

2. Sans lui reprocher de n'avoir pas mis un contrôleur en permanence dans toutes les entreprises, du fait de son organisation interne défectueuse, l'IEV est malheureusement passée à côté de la montre en or : démanteler un ignoble trafic en se mettant en évidence auprès des consommateurs.

Malgré les différents avertissements de l'UCLAF (la cellule antifraude de la Commission européenne), des autorités néerlandaises, des vétérinaires de l'IEV, et malgré de nombreuses visites dans les firmes et dans les entrepôts, une seule visite des inspecteurs de la Communauté européenne démontre la matérialité du trafic et par la même occasion l'incompétence de l'IEV.

3. Le discrédit est jeté sur l'IEV dans sa totalité et particulièrement sur tous ses membres.

Tout le secteur agro-alimentaire est pénalisé : toute la filière de la viande est montrée du doigt. Les consommateurs sont floués. Leur désarroi se concrétise une nouvelle fois par une diminution de la consommation de viande.

L'épidémie de peste porcine, la découverte du premier cas d'Encéphalite Spongiforme Bovine (ESB) en Belgique et la problématique de la grippe du poulet à

De Vlaamse Dierenartsen Vereniging is bereid volop mee te werken aan een IVK dat de middelen en personen krijgt om te kunnen werken.

*
* *

Betoog van Dr. Etienne

Als voorzitter van de Union professionnelle vétérinaire, geeft *de heer Etienne* zijn analyse van de vastgestelde fraudegevallen. Zeven maanden na de feiten zijn de directe betrokkenen de enigen die de zaak nog objectief kunnen inschatten. Het gaat met name om de dierenartsen met opdracht (DMO), de veeartsen-ambtenaren en de kringhoofden die voor de in opspraak gebrachte ondernemingen verantwoordelijk zijn.

1. De fraude was te voorzien : overal waar geld en premies te verdienen vallen en waar reglementen bestaan, lopen gewetenloze mensen rond die bereid zijn enorme risico's te nemen en hun verbeelding tot het uiterste te benutten om de wet met voeten te treden (zie de BTW-carrousel, de steun ten behoeve van de export enz.).

Maar bij vleesfraude staat nog meer op het spel, namelijk de gezondheid van de consument.

Het was overigens al genoegzaam bekend dat die ultieme grens op grote schaal was overschreden — denk maar aan de hormonenmafia.

2. Het is niet de bedoeling het IVK te verwijten dat het, als gevolg van de gebrekkige interne werking, verzuimd heeft in ieder bedrijf permanent een controleur te plaatsen. Wel is het een feit dat het Instituut de uitgelezen kans heeft gemist om een laaghartig fraudemechanisme te ontmantelen en aldus te scoren bij de consumenten.

In weerwil van verscheidene tips van zowel de UCLAF (fraudebestrijdingscel van de Europese commissie), de Nederlandse autoriteiten als de veeartsen van het IVK, en ondanks talrijke inspecties bij de bedrijven en in de opslagruimtes, werd geen resultaat bereikt. Eén inspectie in opdracht van de Europese Gemeenschap levert dan weer wel materiële bewijzen op van fraude en, tegelijk, van de onbekwaamheid van het IVK.

3. Een en ander brengt niet alleen het IVK als instelling in diskrediet, maar ook en in het bijzonder de afzonderlijke leden.

De hele landbouw- en voedingssector deelt in de klappen : alle geledingen van de vleesproductieketen worden immers met de vinger gewezen. De consumenten worden beetgenomen. Eens te meer uit hun ontsteltenis zich in een verminderde vleesconsumptie.

De varkenspest, de ontdekking van het eerste geval van dolle-koeienziekte in België en de plaag van de kippengriep in Hong-Kong, maken dat het ver-

Hong-Kong renforcent cette perte de confiance dans les services de prévention et dans tous les produits d'origine carnée.

4. Des facteurs favorisant indirectement la fraude ont été générés par l'IEV lui-même en son sein :

- manque chronique, voire absence, d'instructions cohérentes et précises pour les contrôles sur le terrain;

- les circulaires sont souvent peu concises et parfois contradictoires ou inapplicables;

- la législation est touffue et inadaptée. Trop souvent, les directives européennes ne sont pas transcrites;

- le virage pris, faisant de l'autocontrôle des firmes la panacée aux carences en hommes de l'IEV et aux objectifs budgétaires (autofinancement), a diminué le travail de contrôle strict de l'application de la législation sur le terrain;

- la désorganisation de la structure voulue par le législateur en 1981,

- * par l'abandon d'un cadre de fonctionnaires suffisant : fonctionnaires-experts (250 prévus, actuellement $\pm$ 105) et personnel administratif,

- * par l'absence de communication harmonieuse entre l'administration centrale et les services extérieurs,

- * par l'abandon des normes légales d'expertise et de contrôle sanitaire des entreprises,

- * par la suppression des inspecteurs généraux des services extérieurs,

- * par le non-développement de véritables synergies avec les autres ministères.

Tout cela entraîne une démotivation systématique des chargés de missions : pas de véritable statut, opprobre jeté injustement sur les chargés de missions ayant une pratique rurale, imposition d'une rotation sans indemnité kilométrique, ...

Trop souvent, on présente les chargés de missions comme des boucs émissaires pour cacher les insuffisances de l'Institut d'Expertise Vétérinaire lui-même.

Évaluation du fonctionnement de l'Institut d'expertise vétérinaire

a. Au niveau de la direction

Le fait d'avoir mis à la tête de l'Institut d'Expertise Vétérinaire un fonctionnaire dirigeant et un fonctionnaire dirigeant adjoint, à temps partiel, sans formation vétérinaire spécialisée et parfois avec des responsabilités dans des services concurrents (denrées alimentaires essentiellement), a opéré une image de la politique du contrôle des viandes en Belgique.

trouwen in de preventiediensten alsook in alle vleesproducten nog dieper zakt.

4. Een aantal factoren die de fraude indirect aanmoedigen, zijn het gevolg van interne mankementen bij het IVK :

- het chronisch tekort — om niet te zeggen het totale gebrek — aan coherente en precieze instructies voor controles op het terrein;

- circulaires die dikwijls te bondig en soms met elkaar in tegenspraak of ontoepasbaar zijn;

- de ingewikkeldheid en ondoeltreffendheid van de wetgeving. Al te vaak worden Europese richtlijnen niet in Belgisch recht omgezet;

- de nieuwe manier van werken, waarbij de autocontrole van de firma's als wondermiddel wordt gebruikt tegen het personeelsgebrek bij het IVK en voor de verwezenlijking van de budgettaire doelstellingen (autofinanciering). Daardoor is het aantal strikte controles op de concrete toepassing van de wetgeving ter zake er evenwel op achteruitgegaan;

- de structurele desorganisatie waartoe de wetgever in 1981 heeft besloten,

- * door niet langer in een toereikend personeelsbestand te willen voorzien, zowel inzake ambtenaren-keurders (vooropgesteld aantal : 250, momenteel : $\pm$ 105) als administratief personeel,

- * door geen werk te maken van een harmonieuze communicatie tussen het hoofdbestuur en de buitendiensten,

- * door te verzuimen wettelijke normen in te stellen inzake keuring en gezondheidscontrole in de bedrijven,

- * door de functie van inspecteurs-generaal in de buitendiensten af te schaffen,

- * door geen echte synergie met de andere ministeries te ontwikkelen.

Een en ander demotiveert systematisch de dierenartsen met opdracht : een echt statuut ontbreekt, er wordt onterecht een smet geworpen op wie in landelijke zones werkt, er geldt een verplicht roulatiesysteem zonder kilometervergoeding, ...

De dierenartsen met opdracht worden al te vaak voorgesteld als zondebokken om de tekortkomingen van het Instituut voor Veterinaire Keuring zelf te verbergen.

Evaluatie van de werking van het Instituut voor Veterinaire Keuring

a. Op het niveau van de directie

Het feit dat het Instituut voor Veterinaire Keuring wordt geleid door een leidinggevend ambtenaar en een adjunct leidinggevend ambtenaar die deeltijds werken, die geen veterinaire opleiding hebben genoten en die soms verantwoordelijkheden hebben in concurrerende diensten (voornamelijk inzake levensmiddelen) heeft het imago van het beleid op het stuk van de vleescontrole in België aangetast.

Ces dernières années, il n'y a pas eu de véritable concertation avec les organisations professionnelles vétérinaires : il n'y a eu qu'un monologue sans fin du fonctionnaire dirigeant sur sa réforme à lui !

De nombreuses réformes ont été lancées de façon anarchique sans concertation interne véritable en prenant uniquement pour exemple le modèle hollandais.

Le ministre de la Santé publique, ayant pris la sage décision de changer la tête de l'Institut d'Expertise Vétérinaire, a montré par là l'importance de leur rôle et leur responsabilité dans la gestion de la crise de l'agrément de la firme Trage-Gel.

b. Au niveau de l'administration centrale

Il existe, depuis la création de l'IEV, un antagonisme chronique et larvé entre les services d'inspection vétérinaire et les services administratifs généraux paralysant l'administration centrale.

Une compétition linguistique pour les postes de direction agit dans le même sens.

1. Pour les services d'inspection :

— Cadre insuffisant au vu du nombre et de la nature variée des missions.

— Utilisation illégale de vétérinaires contractuels malgré différents arrêts du Conseil d'État.

— Désignation de vétérinaires chargés de missions pour diriger des départements au mépris d'une saine organisation hiérarchique.

— Trop de projets et trop de groupes de travail et de réunions.

— Des dossiers traînent ou s'égarent (des établissements, des abattoirs travaillent encore à ce jour sans agrément). Il y a peu de suivi, peu d'information et de soutien à la base.

— Absence de communication et de coordination.

— Absence chronique d'une gestion concrète des arrêtés royaux et des circulaires de tous types qui :

* soit manquent cruellement (viande séparée mécaniquement),

* soit pullulent, se contredisent ou s'annulent (ESB, abattages de nécessité).

2. Pour les services administratifs :

— Cadre insuffisant au vu des missions.

— Encadrement notoirement insuffisant du service juridique, informatique et de traduction.

— Absence de coordination.

De jongste jaren is er geen echt overleg geweest met de beroepsverenigingen van dierenartsen : er is slechts een eindeloze monoloog geweest van de leidinggevend ambtenaar over *zijn* hervorming !

Er zijn tal van hervormingen aangevat op ongeordende wijze en zonder echt intern overleg, waarbij uitsluitend het Nederlands model als voorbeeld werd gesteld.

De minister van Volksgezondheid heeft de wijze beslissing genomen de leiding van het Instituut voor Veterinaire Keuring te wijzigen. Op die manier heeft hij gewezen op het belang van hun rol en hun verantwoordelijkheid in de aanpak van de crisis omtrent de erkenning van de firma Trage-Gel.

b. Op het niveau van het hoofdbestuur

Sinds de oprichting van het IVK bestaat er tussen de diensten voor veterinaire toezicht en de algemene administratieve diensten een aanhoudende en sluimerende vijandigheid die het hoofdbestuur verlamt.

Dat wordt ook in de hand gewerkt door de strijd tussen de taalrollen voor de bestuursfuncties.

1. Voor de diensten voor toezicht :

— Ontoereikende personeelsformatie gelet op het aantal opdrachten en de uiteenlopende aard ervan.

— Onwettelijk beroep op contractuele dierenartsen, ondanks verschillende arresten van de Raad van State.

— Aanwijzing van dierenartsen met opdracht om departementen te leiden ten koste van een gezonde hiërarchische organisatie.

— Teveel projecten, werkgroepen en vergaderingen.

— Dossiers slepen aan of raken verloren (er zijn nog vestigingen en slachthuizen die werken zonder erkenning). Er is weinig follow-up, informatie en basissteun.

— Het ontbreken van communicatie en coördinatie.

— Het aanslepend ontbreken van een concreet beheer van de uiteenlopende koninklijke besluiten en rondzendbrieven die :

* hetzij helemaal niet voorhanden zijn (vlees dat mechanisch wordt versneden),

* hetzij zeer talrijk zijn, elkaar tegenspreken of elkaar opheffen (BSE, noodslachtingen).

2. Voor de administratieve diensten :

— Ontoereikende personeelsformatie rekening houdend met de opdrachten.

— Onvoldoende personeel bij de juridische dienst, de informaticadienst en de vertaaldienst.

— Ontbreken van coördinatie.

c. *Au niveau des cercles d'expertise*

— Cadre insuffisant suite à la non-application de l'arrêté royal du 7 avril 1995 autorisant le recrutement de 85 fonctionnaires-experts.

— Absence de véritables coordinateurs : les anciens inspecteurs généraux.

— Abandon progressif des 20 cercles d'expertise initiaux au détriment de l'efficacité de l'organisation des contrôles et du respect des règles hiérarchiques et statutaires des fonctionnaires (chefs de cercle et fonctionnaires-experts).

— Absence de normes objectives pour déterminer les besoins en hommes (fonctionnaires-experts, personnel administratif, contrôleurs) et en matériel (informatique, GSM).

Chargés de missions : la cheville ouvrière de l'Institut. 681 vétérinaires à statut d'indépendant, toujours sans convention de location de services. Ils sont continuellement insécurisés par leur absence d'avenir et par des règles perpétuellement changeantes. Exemple : le quota d'heures : successivement 80h/mois, proportionnel au revenu, maximum de 95h/mois, etc.

Modifications successives de la réserve de recrutement. Interdiction du double cumul (pratique rurale et expertise).

Politisation des désignations.

d. *Conseil d'expertise — Commission consultative*

Négligés, ils n'ont été convoqués que quatre fois en 1996 pour obtenir l'avis rendu obligatoire par la loi du 13 juillet 1981 (articles 6 et 7).

Mesures structurelles proposées pour améliorer l'expertise et le contrôle

D'abord :

— Redéfinir clairement les missions prioritaires et les compétences de l'IEV. Etablir les besoins à court, moyen et long terme.

La finalité est de donner les moyens afin d'assurer la protection du consommateur de denrées alimentaires d'origine animale.

— S'interroger sur la nécessité d'un institut auto-suffisant.

— Octroyer les moyens indispensables en hommes et en logistique.

Ensuite :

— Reconstruire l'Institut avec une structure forte et adaptée et un cadre réalisant une véritable pyramide hiérarchique.

a. *Au niveau de la direction*

— Désignation d'une équipe directionnelle dirigée par un vétérinaire spécialisé, naturellement à

c. *Op het niveau van de keurkringen*

— Ontoereikende personeelsformatie als gevolg van het niet toepassen van het koninklijk besluit van 7 april 1995 waarbij toestemming wordt verleend om 85 ambtenaren-keurders in dienst te nemen.

— Ontbreken van echte coördinatoren : de voormalige inspecteurs-generaal.

— De doeltreffendheid van de organisatie van de controles en van de inachtneming van de hiërarchische en statutaire regels van de ambtenaren (kringhoofden en ambtenaren-keurders) heeft te lijden onder het feit dat geleidelijk afgestapt wordt van de aanvankelijke 20 keurkringen.

— Ontbreken van objectieve normen om de behoeften aan personeel (ambtenaren-keurders, administratief personeel, controleurs) en materieel (computers, GSM's) vast te stellen.

Dierenartsen met opdracht : de spil van het instituut. 681 dierenartsen met het statuut van zelfstandige en voor wie nog altijd geen overeenkomst van verhuur van diensten bestaat. Het gemis aan toekomstperspectieven en de onophoudelijke verandering van de regels maken dat hun situatie permanent precair is. Voorbeeld : urenquota : achtereenvolgens 80u/maand naar verhouding van het inkomen 95u/maand enz.

Achtereenvolgende wijzigingen van de wervingsreserve. Verbod op dubbele cumul (plattelandspraktijk en keuring).

Politisering van de benoemingen.

d. *Keuringsraad — Adviescommissie*

Zij worden verwaarloosd en werden in 1996 maar vier keer bijeengeroepen om het bij de wet van 13 juli 1981 (artikel 6 en 7) verplichte advies te verkrijgen.

Voorgestelde structurele maatregelen om de controle en de keuring te verbeteren

In de eerste plaats :

— Een duidelijke herdefiniëring van de prioritaire taken en van de bevoegdheden van het IVK. Behoeftenbepaling op korte, middellange en lange termijn.

Het is de bedoeling de nodige middelen te bezorgen ter bescherming van de consument van voedingswaren van dierlijke oorsprong.

— Vragen bij de noodzaak van een instituut dat zichzelf kan bedruipen.

— Toekenning van de onontbeerlijke personele en logistieke middelen.

Vervolgens :

— Wederopbouw van het instituut met een solide en aangepaste structuur en een formatie die een echte hiërarchische piramide tot stand brengt.

a. *Op het vlak van de directie*

— Aanstelling van een bestuursteam onder de leiding van een uiteraard fulltime werkende gespe-

temps plein, ayant fait la preuve de ses qualités de dirigeant auquel un mandat contenant des objectifs bien définis serait octroyé.

— Un poste de porte-parole doit être créé pour valoriser l'image de marque de l'IEV et pour gérer les moments de crise.

b. Au niveau de l'administration centrale

1. Service administratif

— Renforcement du cadre.
— Les départements doivent être restructurés et étoffés pour améliorer surtout l'informatisation, la communication, le service juridique et la traduction.

2. Service d'inspection

— Renforcement du cadre.
— Chaque cellule doit avoir à sa tête un chef avec le grade *ad hoc* et, sous ses ordres, des fonctionnaires-experts, des administratifs en nombre approprié.

— Les départements doivent être supervisés par des chefs assurant la coordination interdépartementale.

— Création d'un service juridique vétérinaire ayant pour missions spécifiques :

- * la mise à niveau des lois par rapport aux directives européennes,
- * la simplification de la législation par l'élimination des arrêtés royaux et des circulaires anachroniques,
- * la mise en route d'un service de consultation « *on-line* » des lois et des règlements.

c. Au niveau des services extérieurs

Rétablir dans le cadre la fonction coordinatrice des inspecteurs généraux des services extérieurs garants de l'uniformisation et de l'harmonisation des contrôles dans les différents cercles.

Définir uniformément la structure des cercles d'expertise en fonction du volume de travail propre à chaque cercle :

- 1 chef de cercle
- 1 chef de cercle adjoint
- x fonctionnaires-experts
- x personnel administratif
- x contrôleurs
- x chargés de missions

Avec des normes-guides : 1 fonctionnaire-expert assermenté par x points de contrôle, n chargés de missions par fonctionnaire-expert;

— assurer à tous les experts une formation continue, adaptée et propre aux différents secteurs d'activités.

— Chargés de missions : établir par concertation un contrat de location de services pour les 681 vétérinaires

cialisée de dierenaarts die zijn sporen als leider verdiend heeft en aan wie een mandaat met duidelijk omliggende doeleinden zou worden opgedragen.

— Creëren van de functie van woordvoerder om het imago van het IVK te valoriseren en de crisismomenten te beheren.

b. Op het vlak van het hoofdbestuur

1. Administratieve dienst

— Versterking van de personeelsformatie.
— De departementen zijn aan herstructurering en uitbreiding toe vooral met het oog op de verbetering van de automatisering, de communicatie, de juridische dienst en de vertaaldienst.

2. Inspectiedienst

— Versterking van de personeelsformatie.
— Iedere cel moet geleid worden door een chef met de passende graad die het bevel voert over ambtenaren-keurders en over voldoende administratief personeel.

— Aan het hoofd van de departementen moeten mensen komen die zorgen voor de supervisie en voor de interdepartementale coördinatie.

— Oprichting van een juridische diergeneeskundige dienst met de volgende specifieke opdrachten :

- * de omzetting van de Europese richtlijnen in wetten,
- * de vereenvoudiging van de wetgeving door de vernietiging van reeds lang achterhaalde koninklijke besluiten en circulaires,
- * het opzetten van een « *on-line* »-dienst waar men terecht kan voor informatie over wetten en verordeningen.

c. Op het vlak van de buitendiensten

In de personeelsformatie opnieuw plaats inruimen voor de coördinerende taak van de inspecteurs-generaal van de buitendiensten, om te waarborgen dat de controles in de diverse kringen eenvormig en in harmonie verlopen.

De structuur van de keurkringen eenvormig invullen op grond van het specifieke werkvolume van elke keurkring :

- 1 kringhoofd
- 1 adjunct-kringhoofd
- x ambtenaren-keurders
- x administratief personeel
- x controleurs
- x dierenartsen met opdracht

Met de volgende richtnormen : 1 beëdigd ambtenaar-keurder per x keurpunten, n dierenartsen met opdracht per ambtenaar-keurder;

— waarborgen dat alle keurders een permanente opleiding krijgen die aangepast is aan en specifiek is voor de diverse activiteitensectoren.

— Dierenartsen met opdracht : in overleg een overeenkomst voor de huur van diensten opstellen

naires à statut d'indépendant reprenant les droits et les devoirs des vétérinaires.

Il faut pour cela prendre connaissance des rapports d'audit du professeur Bouckaert et du Bureau ABC de la Fonction publique et éviter impérativement de prendre des décisions qui handicaperaient l'avenir comme la énième modification prévue de la réserve de recrutement, voire sa suppression.

Il faut que soit en légiférées par arrêté royal la concertation syndicale, l'évaluation des chargés de missions, l'organisation des conseils de cercle, la commission des litiges, etc.

d. *Conseil d'expertise et Commission consultative*

— Leur donner un rôle de moteur et de contrôle du fonctionnement de l'IEV.

e. *Synergies*

— Développer les synergies, les collaborations avec les différents ministères et départements concernés par les problèmes de fraude, de prévention et d'information du consommateur.

Il y a plus de 10 ans que les différentes organisations professionnelles francophones et néerlandophones essaient de dialoguer avec l'IEV et ses ministres de tutelle successifs sans être entendues.

Pour la pérennité de l'Institut d'Expertise Vétérinaire, son bon fonctionnement et la santé des consommateurs : il faut que cela change.

*
* *

Exposé de M. Dedobbeleer

M. Dedobbeleer de la CCSP (Centrale Chrétienne des Services Publics) — qui compte 120 000 affiliés — espère apporter une contribution positive à la réorganisation de l'IEV et du contrôle vétérinaire en général.

Par respect pour les travaux de cette commission, la CCSP est restée muette jusqu'à présent vis-à-vis de l'extérieur, dans l'espoir d'être ensuite un interlocuteur sérieux dans le cadre de l'amélioration de la santé publique dans l'intérêt des consommateurs et de l'optimisation de l'exécution des tâches dans le chef des fonctionnaires responsables dans ce domaine.

M. Dedobbeleer annonce que son exposé comprendra trois parties :

voor de 681 dierenartsen met een zelfstandig statuut waarin rechten en plichten van de dierenartsen opgenomen zijn.

Daartoe moet kennis worden genomen van de auditverslagen van professor Bouckaert en van het Bureau ABC van Ambtenarenzaken en moet men absoluut voorkomen beslissingen te nemen die een hypotheek op de toekomst leggen, zoals de zoveelste geplande wijziging van de wervingsreserve, of zelfs de opheffing ervan.

Het overleg met de vakbonden, de evaluatie van de dierenartsen met opdracht, de organisatie van de keurkringraden, de geschillencommissie enz. moeten bij koninklijk besluit wettelijk worden onderbouwd.

d. *Keuringsraad en adviescommissie*

— Hen een rol van drijvende kracht achter en controle op de werking van het IVK toewijzen.

e. *Samenwerkingsverbanden*

— De synergetische samenwerking bevorderen met de diverse ministeries en departementen die betrokken zijn bij de fraude- en preventieproblematiek en bij de voorlichting van de consument.

Reeds meer dan 10 jaar trachten de diverse Franstalige en Nederlandstalige beroepsorganisaties in dialoog te treden met het IVK en de opeenvolgende ministers die toezicht houden op het Instituut, maar ze werden niet gehoord.

Wil het Instituut voor Veterinaire Keuring blijven bestaan en naar behoren werken, en wil de gezondheid van de consument er wel bij varen, dan moet een en ander veranderen.

*
* *

Betoog van de heer Dedobbeleer

De heer Dedobbeleer van het CCOD (Christelijke Centrale van de Openbare Diensten) — 120 000 leden sterk — hoopt een positieve bijdrage te leveren tot de reorganisatie van het IVK en de veterinaire controle in het algemeen.

Uit respect voor de werkzaamheden van deze commissie heeft het CCOD tot op heden gezwegen naar de buitenwereld toe, hopend nadien een ernstige gesprekspartner te zijn tot verbetering van de volksgezondheid ten bate van de consument en tot correcte uitvoering door de daartoe verantwoordelijke ambtenaren.

De heer Dedobbeleer deelt zijn betoog in drie delen in :

I. L'inventaire des causes possibles du mauvais fonctionnement de l'IEV

1. Le fait de n'avoir pas complété le cadre du personnel et de n'avoir pas suffisamment adapté les effectifs.
2. Le fait qu'il n'existe pratiquement plus de hiérarchie dans l'administration et les services d'inspection.
3. La rivalité entre les différents services d'inspection qui sont chargés de veiller à l'alimentation et à la santé de la population.
4. L'absence de profil des fonctions.
5. Les insuffisances au niveau de la circulation de l'information.
6. Le mauvais fonctionnement des structures administratives.
7. La législation manque de clarté et s'écarte de la réglementation européenne.
8. Les circulaires sont trop nombreuses et leur rédaction laisse à désirer.
9. Informatisation insuffisante.
10. Le personnel administratif des services extérieurs est insuffisamment associé au fonctionnement de l'IEV.
11. Manque de contrôleurs.
12. Mauvaise organisation et fonctionnement opaque de l'Administration centrale.
13. Manque de responsabilisation.
14. Ambiguïté en ce qui concerne le rôle de l'Institut : tantôt il intervient en tant qu'organisme de contrôle, tantôt en tant que consultant.
15. Manque de formation permanente de l'administration et des contrôleurs.
16. Insuffisance du suivi et de la guidance assurés par les groupes de travail fonctionnant au sein de l'IEV.
17. Manque de clarté au niveau des contacts avec des organisations externes.
18. Manque de réunions techniques dans les services d'inspection extérieurs.
19. Les informations émanant de la direction ne sont pas toujours claires (exemple : Tragex-Gel).
20. Flou du statut des vétérinaires chargés de missions (CDM).
21. Incertitude concernant le nombre de cercles d'expertise.
22. La rotation pour la rotation.

II. Propositions d'amélioration de l'expertise vétérinaire

- A. Adapter le cadre du personnel tant au niveau administratif qu'au niveau de l'inspection.
- B. Développer correctement la structure organisationnelle et la hiérarchie.
- C. Développer les services juridiques et administratifs de manière à permettre l'élaboration rapide d'une législation compréhensible.

I. Inventaris van de mogelijke oorzaken van het slecht functioneren van het IVK

1. Het niet opvullen van het personeelskader en het onvoldoende aanpassen van deze personeelsformatie.
2. Het amper nog bestaan van hiërarchie in de administratie en in de inspectiediensten.
3. Naijver tussen de verschillende inspectiediensten die met de voeding en de gezondheid van de mens te maken hebben.
4. Het ontbreken van functieomschrijvingen.
5. Onvoldoende informatiedoorstroming.
6. Slechte administratiedoorstroming.
7. De wetgeving is onduidelijk en loopt niet parallel met de Europese regelgeving.
8. De omzendbrieven zijn te talrijk en onzorgvuldig opgesteld.
9. Gebrekkige informatisering.
10. Het administratief personeel van de buitendiensten wordt niet genoeg betrokken bij de werking van het IVK.
11. Het onvoldoende voorhanden zijn van controleurs.
12. Slechte organisatie en ondoorzichtige werking van het hoofdbestuur.
13. Gebrek aan responsabilisering.
14. Onduidelijkheid wat betreft de rol van het Instituut : nu eens treedt het op als controle-organisme, dan weer als consultant.
15. Gebrek aan permanente vorming in de administratie en van de controleurs.
16. Onvoldoende opvolging en sturing van de werkgroepen binnen het IVK.
17. Onduidelijke contacten met externe organisaties.
18. Gebrek aan technische vergaderingen op de inspectie-buitendiensten.
19. De communicatie vanuit de directie is niet altijd even duidelijk (voorbeeld : Tragex-Gel).
20. Onduidelijk statuut van de dierenarts met opdracht (DMO).
21. Onzekerheid rond het aantal keurkringen.
22. Rotatie om de rotatie.

II. Voorstellen tot verbetering van de veterinaire keuring

- A. Aanpassing van de personeelsformatie, zowel administratief als op inspectie-niveau.
- B. De organisatiestructuur en de hiërarchie moet correct worden uitgebouwd.
- C. Juridische en administratieve diensten moeten zo worden uitgebouwd dat er een snelle en verstaanbare wetgeving kan worden opgesteld.

D. Développer une politique des ressources humaines et mettre au point la communication entre l'administration centrale et les services extérieurs.

E. Préciser le statut des vétérinaires-chargés de missions.

F. Responsabiliser l'IEV et le positionner dans l'ensemble des services d'inspection et des organismes du département de la Santé publique.

III. Conclusion : le problème de l'IEV dans le contexte de la fraude à la viande

— La direction n'est pratiquement plus capable, dans le domaine vétérinaire, d'inspirer, de diriger et d'organiser le personnel, et ce, tant à l'administration centrale que dans les services extérieurs.

— La législation vétérinaire manque de clarté sur de nombreux points, de sorte que dans différents cas, un agent n'ose ou ne peut pas prendre de décision (voir le Vademecum UE — législation belge).

En ce qui concerne l'avenir, la CGSP estime que l'IEV devrait être intégré dans un nouvel organisme reposant sur trois piliers d'inspection :

I. L'inspection pharmaceutique.

II. L'inspection vétérinaire, composée de deux sections :

— l'IEV;

— l'inspection vétérinaire (qui relève actuellement du département de l'Agriculture).

III. L'inspection des denrées alimentaires.

Et ce, dans l'intérêt du consommateur, pour chacun d'entre nous et sous la responsabilité d'un seul ministre.

*
* *

Exposé de M. Cornelis

M. Cornelis, de la Centrale générale des services publics (CGSP), précise d'emblée qu'il n'est pas si simple, pour les 20 spécialistes travaillant à l'administration centrale, de répondre aux questions de 700 spécialistes travaillant dans les services extérieurs. Les dysfonctionnements qui ont été constatés découlent de la mauvaise organisation de l'IEV. Il conviendrait au besoin de supprimer la fonction d'inspecteur général, même si celui-ci constituait un lien essentiel entre l'administration centrale et les services extérieurs.

Il faudrait s'efforcer de mettre en place une structure décentralisée avec des responsables régionaux. Le principal défi à relever à l'avenir est de lutter contre la démotivation à la base.

En ce qui concerne la législation, l'intervenant constate que l'on subit trop la réglementation européenne. Il faut en étudier préalablement les effets. Le Conseil de l'expertise vétérinaire pourrait jouer un rôle essentiel à cet égard. Les fonctionnaires belges concernés devraient ensuite faire part des résultats de cette étude aux décideurs européens. Ce n'est

D. « Human resources »- beleid ontwikkelen, juiste communicatie tussen hoofdbestuur en buitendiensten tot stand brengen.

E. Duidelijkheid over het statuut van de DMO's.

F. Responsabilisering en positionering van het IVK in het geheel van de inspectiediensten en van de volksgezondheid.

III. Besluit : Het probleem bij het IVK in verband met vleesfraude

— Er is praktisch geen leiding meer die op veterinair gebied het personeel kan inspireren, leiden en organiseren, en dit zowel in het hoofdbestuur als op de buitendiensten.

— De veterinaire wetgeving is op vele punten onduidelijk zodat een ambtenaar in meerdere gevallen geen beslissing durft of kan nemen (zie Vademecum EU — Belgische wetgeving).

Voor de toekomst ziet het CCOD het IVK opgenomen in een nieuw te creëren orgaan, dat steunt op drie inspectie-pijlers :

I. De farmaceutische inspectie.

II. De veterinaire inspectie, met twee afdelingen :

— het IVK;

— de diergeneeskundige inspectie (die thans onder Landbouw ressorteert).

III. De eetwareninspectie.

Dit alles in het belang van de consument, voor ieder van ons en onder de verantwoordelijkheid van één minister.

*
* *

Betoog van de heer Cornelis

De heer Cornelis, van de Algemene Centrale van Openbare Diensten (ACOD), stelt meteen dat 20 specialisten op het hoofdbestuur niet zomaar kunnen antwoorden op de vragen van 700 specialisten in de buitendiensten. De geconstateerde dysfuncties vloeien voort uit de slechte organisatie van het IVK. Men moest zo nodig de functie van inspecteur-generaal afschaffen. Deze vormde nochtans een vitale link tussen het hoofdbestuur en de buitendiensten.

Er moet gestreefd worden naar een gedecentraliseerde structuur met regionale verantwoordelijken. De demotivering aan de basis aanpakken, dat is de belangrijkste uitdaging van de toekomst.

Wat de wetgeving betreft, valt het spreker op dat de Europese regelgeving teveel wordt ondergaan. Men moet de consequenties op voorhand bestuderen. De Raad voor Veterinaire Keuring kan hier een cruciale rol bij spelen. De betrokken Belgische ambtenaren moeten vervolgens de resultaten van deze studie terugkoppelen naar het Europese beslissingsniveau.

qu'ainsi que l'IEV pourra se défaire de son image de caserne de pompiers, qui est mise en branle lorsqu'il y a le feu quelque part.

B. Questions et observations des membres

M. Lozie demande quel devrait être le cadre minimum par cercle d'expertise. Il estime que l'IEV doit en tout cas être dirigé par un vétérinaire et être placé sous la tutelle d'un seul ministre, à savoir le ministre de la Santé publique.

L'intervenant se demande également quelle est la meilleure méthode pour lutter contre les confusions d'intérêts à tous les niveaux. Il prend acte du fait que la rotation suscite des grincements de dents.

Enfin, l'intervenant estime qu'il n'est pas indispensable de désigner un porte-parole qui, comme à la gendarmerie et à la Justice, serait chargé d'expliquer à l'opinion publique les problèmes qui se présentent. Un fonctionnaire a, dans le contexte de la nouvelle culture administrative, le droit de s'exprimer. Il est préférable de laisser à un fonctionnaire responsable du domaine concerné le soin d'assurer la communication, plutôt que de confier ce soin à un attaché de presse maniant la langue de bois.

M. Denis refuse de faire le procès des vétérinaires chargés de missions. La rotation et le cumul sont de faux problèmes. Il s'agit de restructurer l'IEV et de donner aux chargés de missions les moyens de s'acquitter correctement de leur mission, sans faire l'objet d'insinuations comme c'est le cas actuellement. Les chargés de missions sont les garants de la flexibilité du système d'expertise.

On ne peut se braquer sur certains mots fétiches : une rotation plus importante risque d'étendre l'assise de la corruption. On ne peut aborder la question du décumul sans parler auparavant du statut des CDM.

Par ailleurs, l'Institut dispose de suffisamment d'experts pour chercher un fonctionnaire dirigeant en son sein. Il faut redéfinir les missions de l'IEV et arrêter un nouveau cadre en conséquence. Telle sera la première mission du nouveau fonctionnaire dirigeant. Il convient également d'adapter le statut des CDM. Il faut réparer d'urgence certaines anomalies, telles que la non-indexation des barèmes et l'absence d'indemnités kilométriques malgré la rotation.

Dans l'intervalle, le ministre devrait se garder de prendre quelque décision importante que ce soit qui anticiperait et orienterait l'indispensable restructuration de l'IEV.

Il convient de rétablir la fonction d'inspecteur général. Si, en matière de promotion, la possession d'une licence en hygiène et en technologie des denrées alimentaires est un atout, il ne faut pas pour autant exclure les fonctionnaires compétents qui ne possèdent pas nécessairement ces licences.

Alleen op die manier zal het IVK kunnen afstappen van het imago van brandweerkazerne, dat in rep en roer staat als het ergens brandt.

B. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Lozie vraagt wat de minimale invulling is van het kader per keurkring. Hij is van oordeel dat het IVK alleszins geleid moet worden door een veearts en onder de voogdij van één enkele minister moet komen, de minister van Volksgezondheid.

Spreker vraagt zich ook af wat de beste methode is om belangenvermenging op alle niveaus tegen te gaan. Hij neemt akte van het feit dat er wrevel bestaat over de rotatie.

Ten slotte is spreker van mening dat het niet onontbeerlijk is een woordvoerder aan te stellen zoals bij de rijkszwacht of bij de justitie om de problemen die zich voordoen aan de publieke opinie uit te leggen. Een ambtenaar heeft in de context van de nieuwe administratieve cultuur spreekrecht. Een terzake verantwoordelijk ambtenaar de communicatie laten verzorgen is verkieslijk boven het omfloerst taalgebruik van een persverantwoordelijke.

De heer Denis weigert het proces van de DMO's te maken. De rotatie en de cumul zijn schijnproblemen. Het gaat erom het IVK te herstructureren en de DMO's de middelen te geven om hun opdracht naar behoren uit te voeren, zonder verdachtmakingen aan hun adres, zoals thans het geval is. De DMO's garanderen de flexibiliteit van het keuringssysteem.

Men mag zich niet blindstaren op een aantal stopwoorden : hoe meer rotatie wordt doorgevoerd, hoe groter het draagvlak van corruptie kan worden. Indien men over decumul wil praten, moet men eerst met een statuut voor de DMO's over de brug komen.

Voorts is er binnen het Instituut genoeg deskundigheid voorhanden om de leidend ambtenaar binnenshuis te zoeken. De taakomschrijving van het IVK moet worden overgedaan en een nieuw kader dat hieraan beantwoordt worden bepaald. Dit zal de eerste taak worden van de nieuwe leidend ambtenaar. Ook het statuut van de DMO's moet worden aangepast. Er zijn een aantal anomalieën — niet-indexering barema's, afwezigheid van kilometervergoeding ondanks de rotatie — die dringend moeten worden rechtgezet.

De minister zou zich er intussen moeten van onthouden enige belangrijke beslissing te nemen die op de noodzakelijke herstructurering van het IVK voortvloeit en ze in een bepaalde richting duwt.

Het ambt van inspecteur-generaal moet opnieuw worden ingevoerd. Om promotie te maken is het een pluspunt wanneer ambtenaren de licentie hygiëne en eetwarentechnologie bezitten, maar dit mag niet betekenen dat bekwame ambtenaren die niet noodzakelijk deze licenties bezitten, worden uitgesloten.

M. Verstraeten estime que l'évaluation est essentielle au bon fonctionnement. Il se pose toutefois de nombreuses questions au sujet de la démotivation des CDM, de la non-admission de leurs délégués syndicaux à d'importantes réunions, de la mesure dans laquelle les intérêts économiques sapent la fonction de contrôle de l'IEV, de la manière dont cette fonction est boycottée par les politiques et de la manière dont la législation européenne est interprétée.

L'intervenant se demande par ailleurs si l'organisation syndicale ne pourrait pas, elle aussi, jouer un rôle dans la remotivation du personnel de l'IEV. Le ministre n'est pas seul responsable en ce qui concerne cet aspect.

M. Brouns constate que les experts ne se soumettent qu'à la législation belge. La réglementation européenne fait également l'objet d'interprétations divergentes dans les différents cercles d'expertise. L'intervenant estime qu'une nouvelle répartition des tâches est vouée à l'échec si l'on ne commence pas par mieux préciser quelle est la législation à appliquer. Il conteste, à cet égard, que le problème se situe uniquement au niveau de l'élaboration de la législation européenne. Il y a suffisamment de fonctionnaires qui participent à cette élaboration. L'intervenant estime que le problème réside plutôt dans le retard accusé par la législation belge et dans le manque de coordination.

Un bel exemple à cet égard est la loi de 1952, qui n'impose pas d'expertise *ante mortem* en cas d'abattages de nécessité, alors qu'une telle expertise est soudain rendue obligatoire par voie de circulaire en octobre 1997 — comme le prévoit d'ailleurs la directive européenne — sans que la loi de 1952 soit abrogée.

L'intervenant souligne par ailleurs que 250 fonctionnaires environ sont titulaires d'une licence. L'expérience pratique pourrait constituer un critère de sélection supplémentaire.

M. Lespagnard insiste pour que la sous-commission termine rapidement ses travaux. Il se réjouit de ce que l'IEV sera dirigé par deux personnes et demande pourquoi le Conseil d'État a annulé les nouvelles nominations de vétérinaires contractuels à l'IEV. Pourquoi le rang 13 n'est-il pas accessible aux vétérinaires ?

M. Detienne énumère un certain nombre de priorités en ce qui concerne l'IEV : l'augmentation des moyens, l'évaluation de l'autocontrôle, la consultation des vétérinaires-chargés de missions et la conclusion de contrats avec ces derniers, l'appréciation à sa juste valeur de la rotation (non comme une sanction) et du décumul (la confusion d'intérêts est quelquefois matériellement impossible) et la subordination des conditions financières à la santé publique.

M. Van den Eynde estime qu'il est inconcevable que des vétérinaires doivent signer des certificats de santé rédigés dans une langue qu'ils ne comprennent pas.

En signant de tels certificats, ils mettent leur réputation en jeu. Il est absolument nécessaire de tra-

De heer Verstraeten stelt dat de evaluatie de kern is van een goede werking. Hij heeft evenwel veel vragen omtrent de demotivering van de DMO'ers, het niet laten deelnemen van hun syndicale vertegenwoordigers aan belangrijke vergaderingen, de mate waarin economische belangen de controlefunctie van het IVK ontwrichten, hoe deze laatste door politici wordt geboycot en hoe de Europese regelgeving wordt ingeschat.

Voorts vraagt spreker zich af of de motivering van het IVK-personeel ook niet via de vakbond kan bijgestuurd worden. De minister is niet de enige verantwoordelijke voor dit aspect.

De heer Brouns constateert dat de keurders zich alleen aan de Belgische wetgeving onderwerpen. Tevens wordt de Europese regelgeving op uiteenlopende wijze geïnterpreteerd in de verschillende keurkringen. Spreker meent dat een nieuwe taakomschrijving gedoemd is te mislukken als niet eerst meer duidelijkheid wordt geschapen omtrent de toe te passen wetgeving. In dit verband betwist hij dat het probleem louter de totstandkoming van Europese regelgeving zou zijn. Er zijn genoeg ambtenaren die hieraan deelnemen. Het probleem ligt hem eerder in het achterna houden van de Belgische wetgeving alsook in de gebrekkige coördinatie.

Een mooi voorbeeld hiervan is de wet van 1952 die bij noodslachtingen geen « *ante mortem* »-keuring oplegt, en plots in oktober 1997 dit bij rondzendbrief toch verplicht maakt, zoals de Europese richtlijn overigens bepaalt, zonder de wet van 1952 dan weer op te heffen.

Spreker stelt ook dat ongeveer 250 ambtenaren een licentie bezitten. De praktische ervaring zou een bijkomend selectie criterium kunnen zijn.

De heer Lespagnard dringt er op aan dat de subcommissie snel haar werkzaamheden zou afsluiten. Hij verheugt zich over het feit dat er een tweekoppige leiding komt bij het IVK en vraagt waarom de nieuwe contractuele dierenartsen op het IVK door de Raad van State onwettig werden verklaard. Waarom staat rang 13 niet open voor dierenartsen ?

De heer Detienne somt een aantal prioriteiten op voor het IVK : het verhogen van de middelen, het evalueren van de autocontrole, het overleg plegen en sluiten van contracten met DMO'ers, het in de juiste context plaatsen van rotatie (niet als sanctie) en decumul (soms is belangenvermenging materieel onmogelijk), en het ondergeschikt maken van financiële vereisten aan de volksgezondheid.

De heer Van den Eynde vindt het ongehoord dat dierenartsen verondersteld worden gezondheidscertificaten te ondertekenen waarvan ze de taal niet begrijpen.

Zij zetten hiermee hun goede faam op het spel. Een vertaling van deze certificaten in de taal van het

duire ces certificats dans la langue de la région pour pouvoir travailler correctement.

Mme Gardeyn-Debever estime qu'il convient de continuer à exiger au moins la possession d'une licence pour pouvoir accéder au rang 13. Elle déplore par ailleurs que l'IEV et l'Inspection des denrées alimentaires ne soient souvent pas sur la même longueur d'ondes.

C. Réponses des représentants des associations de vétérinaires et des syndicats

M. Etienne estime que la proportion de chargés de missions et de fonctionnaires-experts doit pouvoir varier en fonction de la taille du cercle d'expertise et du nombre d'heures prestées. Il convient à cet égard de dresser tout d'abord un inventaire, puisqu'à l'heure actuelle, l'on ne dispose pas d'informations à ce sujet.

En ce qui concerne la confusion d'intérêts, le ministre a lui-même reconnu que malgré que 631 000 heures aient été prestées par les chargés de missions, pratiquement aucun cas de collusion n'a été constaté. S'agissant du décumul, il ne faut pas perdre de vue que les chargés de missions ne travaillent jamais à temps plein. La décision finale doit revenir au chef de cercle, qui connaît bien ses quelque 40 chargés de missions.

Enfin, toute concertation, quelle qu'elle soit, doit être organisée par la loi.

M. De Meester souligne qu'en principe son association ne s'oppose pas à l'évaluation et à la rotation, mais bien à l'absence d'équilibre observée actuellement entre les droits et les obligations des CDM. La rotation joue en faveur des entreprises : celui qui connaît bien une entreprise déterminée pourra mieux assurer sa fonction de contrôle.

L'incertitude est grande : d'une part, les CDM sont invités à choisir entre leur cabinet privé et l'expertise et, d'autre part, selon certaines rumeurs ils seraient appelés à disparaître. La seule concertation qui ait eu lieu, en mai 1997, a porté sur le décumul. Apparemment, d'autres sujets ne peuvent être abordés.

Les certificats sanitaires devraient être traduits directement par l'industrie dans la langue de la région. Les vétérinaires ont beau être des universitaires, cela ne signifie pas qu'ils connaissent les différents termes.

Au nom de la CCSP, *M. Dedobbeleer* demande une licence spéciale pour les grades de promotion au rang 10 et 13. La protection du consommateur doit être le seul objectif des différents services d'inspection.

M. Cornelis, au nom de la CGSP, estime que la valorisation de l'expérience pratique est insuffisante.

Lorsque les dossiers des agents devant être promus sont bien tenus, le conseil de direction est en

gewest is een absolute vereiste om correct te kunnen functioneren.

Mevrouw Gardeyn-Debever meent dat het bezit van een licentie als minimumvoorwaarde om tot rang 13 te worden gepromoveerd behouden moet blijven. Zij betreurt voorts het feit dat het IVK en de Eetwareninspectie vaak niet op dezelfde golflengte zitten.

C. Antwoorden van de vertegenwoordigers van de dierenartsenverenigingen en van de vakbonden

De heer Etienne is van oordeel dat de verhouding DMO'ers/ambtenaren-keurders moet kunnen variëren naargelang van de grootte van de keurkring en van het aantal gepresteerde uren. Daarvoor moet eerst een inventaris worden opgemaakt, want deze informatie is op dit ogenblik niet beschikbaar.

Wat belangenvermenging betreft, heeft de minister zelf toegegeven dat ondanks de 631 000 door DMO'ers gepresteerde uren, haast geen gevallen van collusie zijn geconstateerd. Als men het over decumul heeft, mag men niet uit het oog verliezen dat DMO'ers nooit voltijds werken. De finale beslissing moet bij het kringhoofd liggen, die zijn circa 40 DMO'ers goed kent.

Ten slotte moet welk overleg dan ook wettelijk worden georganiseerd.

De heer De Meester onderstreept dat zijn vereniging niet principieel gekant is tegen evaluatie en rotatie, maar wel tegen het feit dat er thans geen evenwicht bestaat tussen de rechten en de verplichtingen van de DMO'ers. De rotatie speelt in het voordeel van het bedrijfsleven : iemand die een bepaald bedrijf goed kent, kan zijn controlefunctie ook beter waarmaken.

De onzekerheid is groot : men vraagt DMO'ers te kiezen tussen hun praktijk en de keuring, terwijl geruchten de ronde doen dat ze zullen verdwijnen. Het enige overleg dat heeft plaatsgehad handelde in mei 1997 over de decumul. Andere onderwerpen zijn blijkbaar niet bespreekbaar.

De gezondheidscertificaten zouden door de industrie zelf in de taal van het gewest moeten worden vertaald. Het is niet omdat de dierenartsen universitaires zijn, dat ze de verschillende termen allemaal kennen.

De heer Dedobbeleer eist in naam van het CCOD een bijzondere licentie voor promotiegraden rang 10 en 13. De verschillende inspectiediensten mogen slechts de bescherming van de consument voor ogen hebben.

De heer Cornelis, in naam van het ACOD, is van oordeel dat praktijkervaring te weinig wordt gevaloriseerd.

Wanneer de dossiers van de te bevorderen ambtenaren goed worden bijgehouden, kan de directieraad

mesure de trancher. La possession d'une licence spéciale n'est pas une garantie absolue de compétence.

VI. — AUDITION DE REPRÉSENTANTS DE
L'ALGEMEEN BOERENSYNDICAAT, DU
BOERENBOND, DE L'UNION
INTERPROFESSIONNELLE DE LA VIANDE
BELGE ET DE TEST ACHATS

A. Exposé des représentants précités, MM. Adriaens, Matthijs Champagne, Maillard et Debeuckelaere

M. Adriaens, de l'Algemeen Boerensyndicaat (ABS)

M. Adriaens affirme que l'ABS est un syndicat agricole indépendant flamand qui défend les intérêts légitimes des exploitations agricoles et des agriculteurs indépendants depuis 35 ans déjà. L'ABS n'a pas de liens politiques, financiers ou économiques avec qui que ce soit. L'ABS a évolué, au fil des années, de l'agitation de rue à la concertation constructive avec les autorités fédérales et régionales.

Par ailleurs, l'indépendance de l'ABS est son principal atout. Le bon sens paysan y prime encore et les combines y sont proscrites.

L'ABS a déjà exigé à plusieurs reprises, par voie de communiqués de presse, la démission du ministre de la Santé publique, du fonctionnaire dirigeant de l'IEV et de M. Naassens, membre du cabinet du ministre précité.

Quel est le point de vue de l'ABS à propos des derniers cas de fraude à la viande ?

La fraude à la viande, ou toute autre forme de fraude, doit être condamnée. Il incombe aux autorités européennes et nationales de prévenir au mieux la fraude en prévoyant une législation et un contrôle efficaces.

L'ABS s'indigne dès lors de ce que la politique européenne de subventionnement de l'agriculture génère une fraude considérable.

L'argent qui est destiné aux agriculteurs profite ainsi à d'autres. Des personnes qui n'ont aucune connaissance des dossiers — notre ministre des Affaires étrangères en est un exemple récent — déclarent à la presse que « les agriculteurs » raflent une part trop importante du budget européen. Bien que la moitié du budget européen soit en effet affectée à l'agriculture, et que l'on puisse dès lors s'attendre à ce que nos hommes politiques s'intéressent quelque peu à l'agriculture, seul M. Happart — rendons à César ce qui appartient à César — est membre de la commission de l'Agriculture du Parlement européen. Il n'y a là aucun Flamand.

de knoop doorhakken. Het bezit van een bijzondere licentie is geen absolute garantie voor bekwaamheid.

VI. — HOORZITTING MET
VERTEGENWOORDIGERS VAN HET
ALGEMEEN BOERENSYNDICAAT, DE
BOERENBOND, DE INTERPROFESSIONELE
VERENIGING VOOR HET BELGISCHE VLEES
EN TEST-AANKOOP

A. Uiteenzetting van voornoemde vertegenwoordigers, de heren Adriaens, Matthijs Champagne, Maillard en Debeuckelaere

De heer Adriaens, van het Algemeen Boerensyndicaat (ABS)

De heer Adriaens stelt dat ABS een Vlaamse, onafhankelijke, syndicale landbouworganisatie is die reeds 35 jaar de rechtmatige belangen van de zelfstandige, familiale landbouwers en landbouwbedrijven verdedigt. Het ABS heeft noch politieke, noch financiële, noch economische banden met om het even wie. Het ABS is in de loop der jaren geëvolueerd van een woelige straatoppositie naar een constructief overleg met de federale en regionale overheden.

Daarbij is zijn onafhankelijkheid zijn grote sterkte. Bij het ABS primeert nog het gezond boerenverstand. Er is geen plaats voor combines.

Het ABS heeft via persberichten reeds verschillend malen het ontslag van de minister van Volksgezondheid, van de leidend ambtenaar van het IVK en van kabinetsmedewerker Naassens geëist.

Wat is de visie van het ABS op de recent geconstateerde gevallen van vleesfraude ?

Vleesfraude, of om het even welke andere fraude, is verwerpelijk. Het is de taak van de Europese en nationale overheden om door sluitende wetgeving en controle fraude maximaal te voorkomen.

Het ergert het ABS dan ook in grote mate dat de Europese landbouwsubsidiepolitiek aanleiding geeft tot zeer ernstige fraude.

Geld dat bestemd is voor de landbouwers, komt aldus in vreemde handen terecht. Mensen die niet gehinderd worden door enige dossierkennis, zoals zeer recent onze minister van Buitenlandse Zaken, verklaren in de pers dat « de landbouwers » met te veel geld uit de Europese begroting gaan lopen. Ofschoon inderdaad meer dan de helft van de Europese begroting naar landbouw gaat, en men daarom toch enige interesse van onze politici voor landbouw zou mogen verwachten, is enkel de heer Happart — ere aan wie ere toekomt — lid van de landbouwcommissie van het Europees Parlement. Langs Vlaamse zijde is er niemand.

L'exportation frauduleuse de viande bovine britannique est à l'origine de la constitution de la présente commission de suivi. Pourtant, le même petit clan « d'intouchables » avait déjà considérablement fraudé précédemment. Leur nom apparaît dans chaque affaire judiciaire.

L'Union européenne verse chaque année environ 60 milliards de francs de restitutions pour des exportations d'un volume de près d'un million 200 000 tonnes de viande de bœuf à destination de pays tiers. La Belgique délivre des certificats d'exportation pour environ 76 000 tonnes de carcasses, ce qui représente un montant total de près de 4 milliards de francs. Si l'on sait qu'il n'y a qu'un petit nombre d'opérateurs qui sont actifs sur ce marché d'exportation vers les pays tiers, on comprend aisément que les restitutions sont des opérations très lucratives.

La priorité absolue du législateur national et européen aurait dès lors dû être d'élaborer une législation et un contrôle très sévères, cohérents et clairs qui n'auraient pas pu être manipulés par des ténors du barreau.

La législation actuelle est insuffisante, avec tous les inconvénients que cela implique pour les consommateurs et les producteurs.

Quelques exemples : les restitutions ne tiennent pas compte de la qualité de la viande, mais uniquement de son poids. Cela signifie que des personnes de mauvaises foi ont tout intérêt à remplacer les quartiers de viande nobles et chers par de la viande de qualité inférieure. Même des organes et des abats sont ainsi métamorphosés en « viande ». Comment est-ce possible ? Tout simplement parce que le législateur a également autorisé le versement de restitutions pour la viande désossée.

Qui connaît un tant soit peu le secteur de la viande, sait que si une carcasse non désossée est encore traçable, les carcasses désossées, donc des morceaux de viande, ne le sont pratiquement pas. On découvre de temps à autre ce genre de fraude. Les consommateurs et les contribuables se sentent alors trompés par les agriculteurs, alors que ceux-ci n'y sont pour rien.

En ce qui concerne la tristement célèbre viande de bœuf britannique, la Commission européenne a en fait également encouragé la fraude par une réglementation trop laxiste et ce, sous la pression d'un inadmissible chantage politique exercé par le premier ministre britannique. La commission avait, à juste titre, interdit toute exportation de viande de bœuf britannique. Elle a toutefois autorisé par la suite que des carcasses de bovins provenant du continent européen soient envoyées en Angleterre pour y être désossées, avant d'être réexpédiées sur le continent. La tentation est alors très forte d'exporter, sur le papier, de la viande de bœuf belge, plus chère, vers l'Angleterre et de réimporter de la viande anglaise, bien meilleur marché.

Si l'on exporte cette viande vers le Congo ou d'autres pays tiers, en bénéficiant de restitutions, le profit de la fraude est maximal. Tant le ministre de

De aan het licht gekomen fraude met Brits rundvlees ligt aan de basis van deze opvolgingscommissie. Nochtans werd er ook voordien door dezelfde kleine kliek « onaanraakbaren » al duchtig gefraudeerd. Hun namen vallen in elke rechtszaak.

De Europese Unie betaalt jaarlijks ongeveer 60 miljard frank aan restituties voor ongeveer 1 miljoen frank 200 000 ton rundvlees dat uit Europa geëxporteerd wordt naar derde landen. België levert exportcertificaten voor ongeveer 76 000 ton karkasgewicht, voor een totaal bedrag van bijna 4 miljard frank. Als men weet dat er maar een beperkt aantal spelers op deze exportmarkt naar derde landen actief zijn, valt het gemakkelijk te begrijpen dat er met restituties veel geld te verdienen is.

Het zou dan ook de topprioriteit van de Europese en nationale wetgever moeten zijn geweest, om een zeer strenge, sluitende, duidelijke, ook niet door topadvocaten manipuleerbare wetgeving en controle op punt te stellen.

De huidige wetgeving voldoet daaraan niet, met alle schadelijke gevolgen voor consumenten en producenten vandien.

Enkele voorbeelden : restituties houden geen rekening met de vleeskwiteit, enkel met het aantal kilo vlees. Dat betekent dat malafide personen er alle belang bij hebben edele en dure stukken vlees te verwisselen voor vlees van lagere kwaliteit. Zelfs organen en afval worden zo « vlees ». Hoe is dit mogelijk ? Omdat de wetgever heeft toegelaten dat ook voor ontbeend vlees restituties worden betaald.

Wie enige kennis van zaken heeft, weet dat een niet ontbeend karkas nog enigszins traceerbaar is, ontbeende karkassen daarentegen, stukken vlees dus, zijn bijna niet te retracieren. Nu en dan wordt zo'n fraude ontdekt. De consumenten en belastingbetalers voelen zich dan door de landbouwers bedrogen, terwijl deze laatsten eigenlijk geen schuld treft.

Ook wat betreft het inmiddels beruchte Brits rundvlees, heeft de Europese Commissie, onder druk van onduidelijke politieke chantage door de Britse premier, door te lakse wetgeving eigenlijk de fraude aangewakkerd. De commissie had en heeft terecht een totaal exportverbod van Brits rundvlees afgekondigd. Nadien heeft ze echter toegestaan dat runderkarkassen van het Europese vasteland naar Engeland werden gevoerd om daar uitgebeend te worden, om dan terug te worden ingevoerd naar het vasteland. De verleiding wordt dan wel zeer groot om duurder Belgisch rundvlees op papier te exporteren naar Engeland en dan veel goedkoper Engels vlees terug in te voeren.

Als men dat vlees dan exporteert, met restituties, naar Congo of naar andere derde landen, is de frauduleuze winst maximaal. Zowel de minister van

l'Agriculture que celui de la Santé publique prétendent formellement ne pas avoir été consultés.

Cette exception inadmissible n'a non plus jamais été abordée au sein du Comité vétérinaire permanent.

C'est donc la Commission européenne et les chefs de gouvernement européens qui ont pris eux-mêmes cette décision, avec les conséquences que l'on sait. Ainsi, on a discrédité l'ensemble du secteur européen de la viande bovine pour contenter l'éternel mauvais élève de l'Europe, à savoir l'Angleterre. Les agriculteurs en sont les principales victimes.

Conclusion : les législations européenne et nationale, excessivement compliquées et, de ce fait, ambiguës et confuses, empêchant dès lors tout contrôle efficace, engendrent des fraudes à la viande. Les consommateurs, les producteurs et les contribuables sont les perdants, les « intouchables » et leurs amis politiques étant les seuls gagnants.

Comment l'ABS évalue-t-il le fonctionnement de l'IEV ?

L'ABS estime que les agriculteurs se doivent de fournir au consommateur ce à quoi il a droit, à savoir une viande de qualité « propre » et savoureuse. Etant donné que certains producteurs, quoique de bonne volonté, peuvent succomber à la tentation, et qu'il subsiste un noyau très restreint d'utilisateurs invétérés d'hormones, l'ABS ne voit aucune objection à ce que les pouvoirs publics, et plus précisément le ministre de la Santé publique, veillent en permanence à la qualité des denrées alimentaires d'origine animale.

Ces denrées doivent évidemment être exemptes de résidus de préparations à base d'hormones défendues ainsi que de résidus de médicaments vétérinaires qui peuvent être utilisés au cours du processus de production.

Le secteur agricole est même disposé à payer les droits d'expertise et de contrôle nécessaires pour permettre qu'un organisme de contrôle ne dépendant pas de lui puisse veiller à la qualité de la viande. En définitive, c'est en effet l'agriculteur qui, en tant que producteur, paie les droits de contrôle.

Depuis plus de dix ans, l'IEV est cet organisme de contrôle. L'ABS estime que seuls les vétérinaires ont reçu la formation qui leur permette d'inspecter, en tant que fonctionnaires ou indépendants, les animaux bons pour l'abattage, non seulement après leur abattage, mais surtout avant celui-ci. Les 2,3 milliards de francs de droits d'expertise ne suffisent manifestement pas et c'est au détriment de la qualité de l'expertise. Manifestement, l'influence des « intouchables » pèse plus lourd, aux yeux de la direction de l'IEV, que les intérêts du consommateur, du producteur et de ses propres hommes de terrain.

Comment expliquer sinon qu'en dépit du désaccord des services extérieurs de l'IEV, certains lots de viande non cachetés, et donc suspects, aient quand même dû être libérés ? Les importants intérêts éco-

Landbouw als de minister van Volksgezondheid be-
weren formeel niet te zijn geraadpleegd.

Ook in het Permanent Veterinair Comité kwam deze onaanvaardbare uitzondering nooit ter sprake.

Dat hebben de Europese Commissie en de Europese regeringsleiders dus zelf bedisseld, met de gekende gevolgen. Om de eeuwige Europese dwarsligger Engeland ter wille te zijn, werd de hele Europese rundvleessector aldus in diskrediet gebracht. De landbouwers zijn daarvan het grootste slachtoffer.

Besluit : De hopeloos ingewikkelde, daardoor dubbelzinnig interpreteerbare en onvoldoende duidelijke Europese en nationale wetgeving, met als gevolg een falende controle, geeft aanleiding tot vleesfraude. De consument, de producent en de belastingbetaler zijn hierbij de verliezers, de « onaanraakbaren » en hun politieke vrienden de enige winnaars.

Hoe evalueert het ABS de werking van het IVK ?

Het ABS vindt dat de landbouwers de plicht hebben te zorgen voor eerlijk en heerlijk kwaliteitsvlees. Daar heeft de consument recht op. Omdat ook bij sommige producenten de wil soms goed is, maar het vlees zwak, en omdat een zeer kleine kern van onverbeterlijke hormonengebruikers blijft bestaan, heeft het ABS er geen enkele moeite mee dat de overheid, meer bepaald de minister van Volksgezondheid, continu waakt over de kwaliteit van de levensmiddelen van dierlijke oorsprong.

Deze dienen uiteraard vrij te zijn van residuen van verboden hormonenpreparaten, en tevens ook vrij van residuen van diergeneesmiddelen die tijdens het productieproces kunnen worden gebruikt.

De landbouwsector is zelfs bereid daartoe de nodige keur- en controlerechten te betalen zodat een van hem onafhankelijk controle-organisme kan toezien op de kwaliteit van het vlees. Finaal is het inderdaad de landbouwer die als producent de controlerechten betaalt.

Sedert meer dan 10 jaar is dit controle-organisme het IVK. Het ABS is van mening dat dierenartsen, als ambtenaar of op zelfstandige basis, als enigen een adequate opleiding hebben genoten om de slachtrijpe dieren te keuren, niet alleen *post-mortem* maar vooral ook *ante-mortem*. 2,3 miljard frank keurrechten volstaan blijkbaar niet, en dat is zeer jammer voor een correcte keuring. Blijkbaar weegt voor de top van het IVK de invloed van de « onaanraakbaren » zwaarder dan de belangen van de consument, van de producent en van de eigen mensen op het terrein.

Hoe kan je anders verklaren dat tegen de wil van de buitendiensten in, bepaalde partijen ongestempeld en dus automatisch verdacht vlees toch moesten worden vrijgegeven ? De onder vraag 1 aangehaalde

nomiques et financiers, mentionnés à la question 1, n'y sont certainement pas étrangers. A quoi sert dès lors l'IEV dans la pratique ? Pourquoi payons-nous, nous les producteurs, autant de droits d'expertise ? Faut-il laisser quelques-uns détruire l'image de l'ensemble du secteur ?

Comme circonstance atténuante pour l'IEV, l'on peut cependant invoquer la réticence et l'incapacité de la justice à infliger aux fraudeurs les peines qu'ils méritent, mais également à les obliger à purger celles-ci. A quoi cela sert-il d'infliger des amendes s'élevant à plusieurs millions de francs si on ne les perçoit pas ?

Conclusion : les producteurs acquittent chaque année des droits d'expertise et de contrôle s'élevant à 2,3 milliards de francs. Or, du fait de l'incurie de la hiérarchie de l'IEV, ces moyens de fonctionnement considérables ne permettent de réaliser un travail d'expertise présentant le degré de fiabilité et d'objectivité que l'on serait en droit d'attendre. Ce sont les consommateurs qui sont les dupes de cette situation, mais aussi les simples agriculteurs, dès lors que la réputation de leur produits s'en trouve affectée, ce qui entraîne une baisse de la consommation et de leurs revenus.

Quelles sont, selon l'ABS, les mesures structurelles susceptibles d'améliorer l'expertise vétérinaire ?

Le 24 décembre 1997, l'ABS a déclaré dans le *Financieel-Economische Tijd*, à propos de la protection de la santé publique contre la maladie de la vache folle, que la Belgique a le meilleur système d'identification et d'enregistrement du cheptel bovin de toute l'Union européenne (Sanitel).

Le ministère de l'Agriculture dispose d'un système d'épidémiosurveillance étendu et de qualité. Cette surveillance s'arrête malheureusement à la porte de l'abattoir. Là, c'est l'IEV, une institution hyperpolitisée, dont le personnel est dès lors démotivé et dont les dirigeants sont brûlés, qui prend la relève.

Pas plus que la commission Dutroux n'a été en mesure d'améliorer fondamentalement le fonctionnement de la justice, la présente commission ne pourra optimiser le fonctionnement de l'IEV. L'ABS estime que seules des mesures radicales permettraient de rétablir la confiance du consommateur et du producteur dans l'Institut d'expertise vétérinaire.

L'autorité fédérale a eu largement le temps de mettre les choses au point au sein de l'IEV.

L'ABS exige dès lors la régionalisation complète de l'Institut d'expertise vétérinaire. Des 2,3 milliards de francs de droits d'expertise et de contrôle, 80 % environ proviennent de Flandre. A l'administration centrale, la proportion de francophones et de néerlandophones est de 50/50. Dans les services extérieurs, elle est de 35/65. Dans les services extérieurs de Flandre, l'Institut d'expertise vétérinaire ne dis-

grote economische en financiële belangen zijn daar zeker niet vreemd aan. Waarvoor is er dan eigenlijk een IVK nodig ? Waarvoor betalen wij producenten dan al die keurrechten ? Mogen enkelingen het imago van de hele sector zomaar naar de bliksem helpen ?

Als verzachtende omstandigheid voor het IVK kan wel de onwil en de onkunde van het gerecht worden ingeroepen om de fraudeurs hun terechte straffen niet alleen op te leggen, maar ook te laten uitzitten. Wat baat het miljoenenboetes op te leggen, als ze toch niet kunnen worden geïnd ?

Besluit : de producenten betalen jaarlijks 2,3 miljard frank aan keur- en controlerechten. Door slecht bestuur aan de top van het IVK resulteren deze aanzienlijke werkingsmiddelen echter onvoldoende in een betrouwbare en objectieve keuring. De consumenten en de gewone landbouwers zijn daarvan de dupe. Hun producten worden in een slecht daglicht gesteld, met daling van het verbruik en daling van hun inkomen tot gevolg.

Welke structurele maatregelen kunnen volgens het ABS bijdragen tot een verbetering van de veterinaire keuring ?

Op 24 december 1997 schreef het ABS in de *Financieel-Economische Tijd* in verband met de bescherming van de volksgezondheid tegen de dalkoelziekte : België heeft het beste Identificatie- en Registratiesysteem voor zijn rundveestapel van de hele Europese Unie (Sanitel).

Het ministerie van Landbouw heeft een uitgebreid en goed functionerend epidemiologisch dierziektenbewakingssysteem. Jammer genoeg stopt dit bewakingssysteem aan de slachthuisdeur. Daar neemt het overgepolitiseerde, daardoor gedemotiveerde en aan de top verbrande IVK de bewaking over.

Net zomin als de commissie-Dutroux in staat blijkt te zijn de werking van het gerecht fundamenteel te verbeteren, zal deze commissie ook niet de werking van het IVK kunnen optimaliseren. Het ABS is van mening dat enkel een radicale ingreep ervoor kan zorgen dat de consument en de producent opnieuw kunnen vertrouwen op het Instituut voor Veterinaire Keuring.

De federale overheid heeft lang genoeg de tijd gehad om orde op zaken te stellen binnen het IVK.

Het ABS eist dan ook de volledige regionalisering van het Instituut voor Veterinaire Keuring.] Van de 2,3 miljard frank keur- en controlerechten komen ongeveer 80 % uit Vlaanderen. Op het hoofdbestuur is de verhouding Nederlandstaligen-Franstaligen 50/50. In de buitendiensten is de verhouding Nederlandstaligen-Franstaligen 65/35. Ook in de buitendiensten heeft het Instituut van Veterinaire Keuring

pose pas non plus du personnel auquel il a droit selon les chiffres objectifs.

Pour l'ABS, la régionalisation n'est qu'une première étape. L'IEV régionalisé doit être dirigé par des vétérinaires possédant une expérience pratique. Il y a encore, parmi les experts vétérinaires, des « Van Noppen » pour qui la santé publique ne saurait faire l'objet d'aucun compromis. Ce sont eux qui doivent diriger l'Institut et qui doivent mettre de l'ordre dans l'embrouillamini, que représente la législation.

Quelques juges d'instruction doivent obtenir le temps et les moyens de s'investir dans cette matière afin que les fraudeurs, corrupteurs et corrompus, ne puissent échapper à un juste châtement.

L'ABS reste disposé à payer les coûts d'expertise et de contrôle devant permettre le fonctionnement d'un Institut d'expertise vétérinaire régionalisé et indépendant. Il faut toutefois que ces fonds soient gérés correctement de telle sorte que le consommateur puisse avoir les garanties nécessaires quant à la qualité de la viande que nos agriculteurs produisent encore toujours avec l'amour du travail bien fait.

Conclusion : La protection de la santé publique doit être désormais l'unique objectif de l'IEV.

Les fraudeurs n'ont pas leur place dans ce secteur.

Dans l'attente de sa régionalisation, l'IEV tout entier, dont le noyau ne peut être constitué que de fonctionnaires-vétérinaires hautement qualifiés assistés de quelques fonctionnaires ayant des connaissances juridiques suffisantes, devrait relever directement d'un magistrat national chargé exclusivement de la lutte contre la fraude dans le secteur de la viande.

*
* *

M. Matthijs, représentant du Boerenbond

M. Matthijs, représentant du Boerenbond, précise d'emblée que les cas de fraude dans le domaine de la viande ne se sont pas produits dans le milieu des agriculteurs. La maladie de la vache folle a révélé un certain nombre d'éléments latents. La bonne qualité de la viande belge a un effet d'aspiration : il est financièrement intéressant d'importer de la viande étrangère et de la réexporter en tant que viande belge. L'IEV doit non seulement veiller à ce que la viande soit propre à la consommation humaine, mais également s'assurer de l'origine de la viande. Il a échoué dans ce domaine. Il s'impose par conséquent de réaliser un audit. C'est essentiellement au niveau des conditions d'agrément, du commerce et de l'étiquetage qu'il est possible de frauder. Les producteurs de viande belges paient des droits d'expertise plus élevés que leurs concurrents directs. C'est de la concurrence déloyale. La solution provisoire a consisté à

in Vlaanderen niet het aantal personeelsleden waar het volgens de objectieve cijfers recht op heeft.

Regionalisering is voor het ABS slechts een begin. Aan de top van het geregionaliseerde IVK moeten dierenartsen met terreinervaring komen. Er zijn nog « Van Noppens » bij de dierenartsen-keurders voor wie de volksgezondheid compromisloos op de eerste plaats komt. Zij moeten aan het hoofd komen van het Instituut. Zij moeten de talloze wetten waarin geen kat haar jongen nog terugvindt ordenen.

Enkele onderzoeksrechters moeten tijd en middelen krijgen om zich in de materie te verdiepen, zodat fraudeurs, omkopers en omgekochten hun terechte straf niet ontlopen.

Het ABS blijft bereid de nodige keur- en controlekosten te betalen die de werking van een geregionaliseerd, onafhankelijk Instituut voor Veterinaire Keuring moeten mogelijk maken. Voorwaarde is dat deze gelden correct worden beheerd, zodat aan de consument de nodige garanties kunnen worden gegeven wat betreft de kwaliteit van het vlees dat door onze landbouwers nog steeds met veel beroepslijfde wordt geproduceerd.

Besluit : De bescherming van de volksgezondheid moet in de toekomst de enige zorg zijn van het IVK.

Voor fraudeurs is er binnen deze tak geen plaats.

In afwachting van een regionalisering, moet het volledige IVK, waarvan de kern enkel kan bestaan uit hooggekwalificeerde dierenartsen-ambtenaren aangevuld met enkele ambtenaren met voldoende juridische basis, rechtstreeks geplaatst worden onder de bevoegdheid van een nationale magistratuur, uitsluitend bevoegd voor vleesfraudebestrijding.

*
* *

De heer Matthijs, vertegenwoordiger van de Boerenbond

De heer Matthijs, vertegenwoordiger van de Boerenbond, stelt van meet af aan dat de gevallen van vleesfraude zich buiten de sfeer van de landbouwers hebben afgespeeld. De dolle-koeienziekte heeft een aantal zaken gereveleerd die sluimerend aanwezig waren. De goede kwaliteit van het Belgisch vlees heeft een aanzuigeffect : het is financieel interessant buitenlands vlees in te voeren en als Belgisch vlees weer uit te voeren. Het IVK moet niet alleen toezien op de geschiktheid voor menselijke consumptie, maar ook op de oorsprong van het vlees. Het heeft terzake gefaald. Een audit dringt zich dus op. Vooral op het gebied van de erkenningsvoorwaarden, de handel en de etikettering is fraude mogelijk. De Belgische vleesproducenten betalen meer keurrechten dan hun rechtstreekse concurrenten. Dit is oneerlijke concurrentie. De voorlopige oplossing heeft erin bestaan minder goed werkende slachthuizen meer te

faire payer davantage les abattoirs qui fonctionnaient moins bien. Le secteur porcin intervient pour deux tiers dans le total des frais.

Ce n'est pourtant pas là que se situent les problèmes essentiels. Tous les secteurs doivent participer davantage aux frais d'expertise en fonction des problèmes qu'ils posent en matière de santé publique. Pour que celle-ci redevienne la priorité des priorités, il faut que les efforts consentis par l'industrie de la viande en matière de qualité bénéficient d'une discrimination positive, que les normes ISO et HACCP soient également imposées à l'IEV et que celui-ci élargisse son terrain d'action en vue d'améliorer encore la situation sanitaire du cheptel, de diminuer l'importance de l'expertise visuelle et d'opérer un glissement vers l'expertise chimique en matière de résidus. L'IEV ne s'acquitte pas toujours correctement des tâches qui doivent être effectuées immédiatement avant ou après la procédure d'expertise, telles que la désinfection des camions. Les vétérinaires doivent également être mieux formés en matière de contrôle de qualité. Il faut également associer des catégories professionnelles autres que les seuls vétérinaires aux expertises. Enfin, le financement de la procédure d'expertise doit être réparti de manière plus équilibrée entre la collectivité (pour tout ce qui se passe avant l'estampillage), le secteur lui-même (voir *supra*) et le contribuable (pour les frais généraux en matière de contrôle administratif, comme c'est le cas en ce qui concerne l'inspection des denrées alimentaires).

L'« écrémage » de l'Institut, c'est-à-dire l'affectation de revenus de l'IEV à des secteurs publics totalement différents, a fortement influencé les commissions consultatives dont l'intervenant fait partie. Par ailleurs, le contrôle des importations et des exportations doit être renforcé et les frais d'expertise doivent être calculés au niveau européen.

MM. Champagne et Maillard, respectivement président et vice-président de l'Union interprofessionnelle de la viande belge

MM. Champagne et Maillard soulignent qu'ils représentent toutes les associations de la filière viande, de la production à la distribution. Des représentants des départements de l'Agriculture et des Affaires économiques ainsi que de l'IEV et des consommateurs sont invités à siéger à l'Union en qualité d'observateurs avertis. La maladie de la vache folle et l'attitude française ont activé la création d'un label de qualité belge garantissant l'origine de la viande. Chaque pays devra disposer d'un système d'identification et de traçabilité pour l'an 2000. Les Pays-Bas, l'Allemagne et la France disposent déjà d'un tel système. Les exportations de viande belges sont surtout destinées à ces pays, c'est pourquoi la traçabilité doit être rapidement réalisée. Actuellement, tout animal non identifié est d'ores et déjà détruit.

La préoccupation principale est de regagner la confiance du consommateur et de la convaincre de la

doen betalen. De varkenssector brengt twee derden op van de totale kosten.

Nochtans situeren de problemen zich niet voornamelijk daar. Alle sectoren moeten meer bijdragen tot de kosten van de keuring naargelang van de problemen die ze stellen voor de volksgezondheid. Om deze laatste weer tot de prioriteit bij uitstek te verheffen, moeten de eigen kwaliteitsinspanningen van de vleesindustrie positief worden gediscrimineerd, de iso- en HACCP-normen moeten ook aan het IVK worden opgelegd en dit laatste moet zijn actieterrein verbreden in die zin dat de hygiënische toestand van de veestapel zeer hoog is, dat de visuele keuring aan belang verliest en een verschuiving naar de chemische keuring op residuen optreedt. Het IVK voert de taken die onmiddellijk voor en onmiddellijk na het keuringsproces plaatshebben — zoals de ontsmetting van de vrachtwagens, bijvoorbeeld — niet altijd naar behoren uit. De dierenartsen moeten ook meer en meer worden opgeleid om aan kwaliteitscontrole te doen. Er moeten ook andere beroepscategorieën dan alleen maar dierenartsen bij de keuring worden betrokken. Tenslotte moet de financiering van het keuringsproces evenwichtiger worden verdeeld tussen de gemeenschap (voor al wat zich voor het afstempelen afspeelt), de sector zelf (zie hoger) en de belastingbetaler (voor de overheadkost van het administratief toezicht, zoals dit bij de Eetwarensinspectie ook het geval is).

Het « afromen » van het Instituut, dit wil zeggen : het aanwenden van inkomsten van het IVK in geheel andere overheidssectoren, heeft zwaar gewogen op de Raadgevende Commissies waar spreker deel van uitmaakt. Voorts moet de controle op de import en de export worden versterkt en moeten de keurkosten op Europees niveau worden berekend.

De heren Champagne en Maillard, respectievelijk voorzitter en vice-voorzitter van de Interprofessionele Vereniging van het Belgisch Vlees

De heren Champagne en Maillard onderstrepen dat zij alle betrokkenen verenigen van de productie tot de distributie. Vertegenwoordigers van de departementen Landbouw en Economische Zaken, alsook van het IVK en de consumenten, worden als deskundige waarnemers uitgenodigd. De dolle-koeienziekte en de Franse houding heeft als catalysator gewerkt om een Belgisch kwaliteitslabel te ontwerpen, dat de oorsprong van het vlees garandeert. Elk land moet voor het jaar 2000 over een identificatie- en traceerbaarheidssysteem beschikken. Nederland, Duitsland en Frankrijk beschikken al over een dergelijk systeem. De Belgische vleesexport is vooral op deze landen gericht. De traceerbaarheid moet in deze optiek dan ook snel worden gerealiseerd. Thans wordt reeds elk niet-geïdentificeerd dier vernietigd.

Hoofdbekommernis is het vertrouwen van de consument in de kwaliteit van het Belgisch vlees op-

qualité de la viande belge. Les contrôles devraient dès lors être plus uniformes et mieux coordonnés, car trois départements sont compétents à l'heure actuelle : l'Agriculture et l'IEV, pour le contrôle vétérinaire, et les Affaires économiques, pour le contrôle de l'étiquetage.

M. Debeuckelaere de Test Achats

M. Debeuckelaere cite un passage d'un article publié par l'organisation de consommateurs en 1973, dans lequel on lisait déjà : « Il existe dans notre pays une mafia d'éleveurs de bétail ... qui ne se préoccupe absolument pas de la santé de la population et exploite les lacunes de la législation. ». L'intervenant souligne que des intérêts économiques énormes sont en jeu, ce qui risque de reléguer les intérêts du consommateur à l'arrière-plan. La santé publique doit primer, et non le label de qualité pour l'exportation. La traçabilité ne doit pas s'appliquer qu'à la viande de bœuf, mais aussi aux poulets ou aux hamburgers. L'IEV a déjà enregistré des progrès, ainsi que l'atteste son rapport d'activités. Force est cependant de constater que certaines initiatives n'ont toujours pas été prises pour résoudre les problèmes existants.

B. Questions et observations des membres

M. Van Aperen demande si l'*Algemeen Boerensyndicaat* est sur la même longueur d'onde que le *Boerenbond*. Ce dernier est-il également partisan d'une régionalisation ? Ou estime-t-il qu'il suffit d'adapter le financement et les rôles linguistiques ?

L'intervenant plaide en faveur de la création d'une seule autorité de tutelle. Il constate que la politique européenne en matière de restitutions favorise la fraude et il se demande comment on pourrait résoudre au niveau du parlement belge un problème qui trouve son origine à l'échelon de la Commission européenne. Il est en particulier malsain que les restitutions soient fonction de la quantité de viande exportée, indépendamment de la qualité de cette viande.

Tous les intervenants n'ont que ce mot à la bouche : qualité. La traçabilité n'est qu'un moyen de garantir cette qualité et non un but en soi. En ce qui concerne la viande belge, l'on pourrait adopter le système Sanitel. Mais qu'en est-il de la viande étrangère ? Tous les produits, qu'ils soient Belges ou étrangers, sont en outre équivalents au sein du marché unique et le fait que l'on puisse tracer la viande belge mais pas la viande étrangère ne peut constituer un facteur de discrimination. Le prix que le consommateur devra payer ne sera-t-il pas trop élevé ?

L'intervenant établit un parallèle entre cette situation et celle des maraîchers pratiquant la culture biologique. Personne ne conteste que les légumes biologiques répondent à des critères de qualité supérieurs. Mais ces légumes sont aussi nettement plus chers. Quelle différence de prix est justifiée en la matière ?

nieuw te winnen. De controles zouden dan ook uniformer moeten zijn en sterker op mekaar inspelen, omdat thans drie departementen bevoegd zijn : Landbouw en het IVK, voor de veterinaire keuring, en Economische Zaken, voor de controle van de etikettering.

De heer Debeuckelaere van Test-Aankoop

De heer Debeuckelaere leest een passage voor uit een nummer van de verbruikersorganisatie uit 1973, waarin toen reeds stond : « Er bestaat in ons land een maffia van veefokkers ... die geen rekening houdt met de volksgezondheid en wettelijke leemten exploiteert. ». Spreker onderstreept dat gigantische economische belangen op het spel staan, waardoor het belang van de consument op de achtergrond dreigt te komen. De volksgezondheid moet primeren, niet het kwaliteitslabel voor de export. Niet alleen het rundvlees, ook een kip of hamburger zou traceerbaar moeten zijn. Het IVK heeft reeds vooruitgang geboekt : men kan nu al zijn activiteitenverslag inkijken. Toch ontbreken aanzetten om tot oplossingen van de bestaande problemen te komen.

B. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Van Aperen vraagt of het Algemeen Boerensyndicaat op dezelfde golflengte zit als de Boerenbond. Is dit laatste ook voorstander van een regionalisering ? Of moeten alleen de financiering en de taalrollen worden aangepast ?

Spreker breekt een lans voor het instellen van één enkele voogdijbevoegdheid. Hij constateert dat het Europees restitutiebeleid de fraude induceert en vraagt zich af hoe op het niveau van het Belgische parlement een oplossing kan worden gevonden voor een probleem dat zijn oorsprong vindt op het niveau van de Europese commissie. Vooral het feit dat restituties worden betaald naargelang van de hoeveelheid geëxporteerd vlees, wat ook de kwaliteit van dit vlees moge zijn, is verderfelijk.

Alle sprekers hebben de mond vol van de kwaliteit. De traceerbaarheid lijkt slechts een middel om deze kwaliteit te garanderen, geen doel op zich. Met het Belgisch vlees kan men het Sanitelsysteem als basis nemen. Maar hoe zit dat met buitenlands vlees ? Bovendien zijn binnen de eenheidsmarkt alle producten, zowel Belgische als buitenlandse, evenwaardig en kan het feit dat men Belgisch vlees kan traceren maar buitenlands vlees niet een discriminerende factor uitmaken. Zal het prijskaartje voor de consument niet te hoog zijn ?

In dit verband maakt spreker de vergelijking met het biologisch tuinieren. Niemand betwist dat biologisch geteelde groenten beantwoorden aan een hogere kwaliteitsstandaard. Maar deze groenten zijn ook beduidend duurder. Welk prijsverschil is terzake verantwoord ?

Mme Van de Castele marque son accord sur la revendication de l'Algemeen Boerensyndicaat concernant la régionalisation de l'expertise vétérinaire. Elle craint toutefois que cette régionalisation ne règle pas le problème. La régionalisation doit aller de pair avec la responsabilisation. La traçabilité n'est pas non plus la panacée. Il est beaucoup plus facile de la réaliser en ce qui concerne les carcasses qu'en ce qui concerne la viande désossée, qui est pourtant à la base des cas de fraude. La traçabilité sera-t-elle également réalisée pour ce second type de viande ?

L'intervenante ne partage pas totalement l'avis du Boerenbond selon lequel c'est dans le commerce uniquement, et non chez les agriculteurs ou les engraisseurs, que la fraude abonderait.

Le contrôle doit être renforcé partout par l'instauration d'un système à trois niveaux incluant le contrôle interne, le contrôle effectué par l'IEV et le contrôle de l'IEV.

Le financement de l'expertise par secteur ou par sous-secteur implique-t-il que le sous-secteur du petit bétail doit être autosuffisant, même s'il est plus facile d'expertiser des vaches que de la volaille ou du poisson ? Ce ne sont pas seulement les entreprises, mais aussi les consommateurs qui financent l'expertise. Enfin, certains coûts, tels que les frais de fonctionnement de l'administration de l'IEV, doivent être pris en charge conjointement par l'ensemble des secteurs en fonction de leurs possibilités.

L'intervenante demande également si l'autocontrôle peut être assimilé à l'expertise *ante mortem* ? Qui doit dès lors effectuer l'expertise ? Le Boerenbond est-il disposé à mettre des vétérinaires à la disposition de ses membres dans le cadre de l'autocontrôle ? Cette organisation marque-t-elle son accord sur le décumul envisagé pour les vétérinaires-inspecteurs ? L'IEV peut-il être dirigé par un magistrat ? Ne mélange-t-on pas ici des tâches qui sont en principe scindées ?

L'intervenant comprend que le label de qualité, principal objectif de l'Union interprofessionnelle de la viande belge, et la protection des consommateurs telle qu'elle est préconisée par Test Achats, ne poursuivent pas nécessairement le même but. La fraude dans le secteur de la viande n'est du reste pas le seul problème se posant en termes de qualité.

Dans quelle mesure faut-il des garanties absolues en matière de santé publique ? Le risque de contamination par la maladie de la vache folle est en effet limité, en tout cas dans notre pays.

La peur du consommateur d'être contaminé est, en revanche, sans limite. Comment informer le public au sujet du risque réel ?

Il importe de rétablir la confiance. Les responsables politiques doivent établir des normes. Quelles sont les sanctions prévues pour une entreprise qui enfreint les normes du label de qualité privé ?

M. Brouns se demande si, eu égard à l'évolution vers un autocontrôle accru, il convient encore de faire

Mevrouw Van de Castele is het eens met de eis van het Algemeen Boerensyndicaat dat de veterinaire keuring zou worden geregionaliseerd. Zij vreest evenwel dat daardoor de problematiek nog niet opgelost is. Regionalisering moet gepaard gaan met responsabilisering. De traceerbaarheid is evenmin alles zaligmakend. Ze is namelijk gemakkelijker te realiseren bij de karkassen en ligt heel wat moeilijker bij het ontbeend vlees, dat nochtans aan de basis ligt van de fraudegevallen. Zal ook voor dit type van vlees de traceerbaarheid worden gerealiseerd ?

Spreekster is het niet honderd procent eens met de uitspraak van de Boerenbond als zou de fraude alleen in de handel welig tieren, niet bij de landbouwers of vetmesters.

De controle moet overal worden versterkt via een drietrapsstelsel : autocontrole, controle door het IVK en controle van het IVK.

Betekent de financiering van de keuring per sector of per subsector dat die van het klein vee zelfbedruipend moet worden, en dit ondanks het feit dat koeien gemakkelijker te keuren vallen dan gevogelte of vis ? Niet alleen de bedrijven financieren de keuring, ook de consument. Er zijn immers ook kosten zoals die voor de werking van de administratie van het IVK, die door alle sectoren samen gedragen moeten worden naar draagkracht.

Spreekster wenst ook graag te vernemen of de autocontrole gelijkgeschakeld kan worden met de *ante mortem*-keuring ? Wie moet derhalve de controle uitvoeren ? Is het de bedoeling van de Boerenbond met het oog op de autocontrole, dierenartsen ter beschikking te stellen van zijn leden ? Is deze organisatie het eens met de voorgestelde absolute decumul voor dierenartsen-keurders ? Kan het IVK volgens hen geleid worden door een magistraat ? Worden hier in principe gescheiden opdrachten niet door mekaar gehaald ?

Spreekster begrijpt dat het kwaliteitslabel, voornaamste doelstelling van de Interprofessionele Vereniging van het Belgisch Vlees, en de consumentenbescherming zoals voorgestaan door Test-Aankoop, niet noodzakelijk hetzelfde beogen. Vleesfraude is overigens niet het enige kwaliteitsprobleem.

Hoe absoluut moet de volksgezondheid echter worden gegarandeerd ? Het risico van de dulle-koeienziekte is, in ons land althans, beperkt.

De angst van de consument voor besmetting daarentegen is onbeperkt. Hoe kan het publiek worden voorgelicht over het werkelijke risico ?

Van belang is het vertrouwensherstel. De politiek moet normen vastleggen. Welke zijn terzake de sancties wanneer een bedrijf inbreuk pleegt op het privé uitgedokterde kwaliteitslabel ?

De heer Brouns vraagt zich af of er in het licht van de evolutie naar meer autocontrole nog beroep moet

appel à des CDM ? N'a-t-on pas plutôt besoin de personnes ayant une autre qualification ?

M. Verstraeten confirme que, selon lui, les pratiques frauduleuses sont monnaie courante chez les engraisseurs, pas chez les agriculteurs. Que se passe-t-il si ces derniers ne participent pas à l'autocontrôle ? Le contrôle purement visuel est dépassé. Les CDM ont besoin d'une formation permanente.

Il est apparu jusqu'à présent que le marché unique au sein de l'Union européenne stimulait la fraude. Dans ce cas, pourquoi l'ABS réclame-t-il la démission du ministre de la Santé publique ? L'affirmation selon laquelle il se trouve au cabinet des complices qui contribuent à maintenir les mécanismes de fraude repose-t-elle uniquement sur des communiqués de presse ou sur des constatations personnelles ?

L'Union interprofessionnelle de la viande belge existe depuis deux ans. Est-elle certaine que le label de qualité est fiable ?

Le représentant de Test Achats a lu un passage datant de 1973. Peut-on en inférer que rien n'a changé depuis lors ?

M. Minne demande si l'on peut citer des cas concrets où les intérêts économiques et financiers ont relégué la santé publique à l'arrière-plan. La régionalisation constitue-t-elle vraiment la solution qui permettrait de remédier à tous les dysfonctionnements qui ont été constatés ?

L'intervenant demande également comment les ateliers de découpe doivent s'adapter aux nouvelles procédures dans le cadre de l'autocontrôle. Qu'en est-il de la viande découpée à l'étranger ?

Mme Dejonghe demande des précisions en ce qui concerne la part du secteur porcin dans le financement de l'IEV. Existe-t-il une clé de répartition ? Ou y a-t-il trop de porcs ? Qu'entend-on par « discrimination positive » à l'égard des exploitations qui sont parfaitement en règle sur le plan de l'organisation sanitaire ? Comment peut-on imposer l'autocontrôle aux agriculteurs ? Le secteur agricole n'est-il pas trop subsidié actuellement ? Peut-on faire appel à des experts non-vétérinaires, quel que soit le type d'animal à expertiser ?

C. Réponses des représentants précités ainsi que de M. Bombeek (ABS)

Le Dr Matthijs déclare que le Boerenbond et l'Algemeen Boerensyndicaat sont généralement sur la même longueur d'ondes. Il faut procéder sans tarder à une restructuration approfondie. Il faut rétablir des bases saines pour les prochaines décennies. L'IEV devra désormais être géré conformément aux principes de gestion les plus modernes. Son financement devra être adapté en fonction de la réalité. Les abattoirs de porcs modernes situés dans le nord du pays financent actuellement l'IEV à hauteur de 60 % sans entraîner des coûts proportionnels. La santé publique doit être garantie de la même manière dans

worden gedaan op DMO's ? Heeft men niet eerder mensen met een andere kwalificatie nodig ?

De heer Verstraeten bevestigt dat zijns inziens de fraude welig tiert bij de vetmesters, niet bij de landbouwers. Wat gebeurt er wanneer deze laatsten niet meewerken aan de autocontrole ? De louter visuele controle is voorbijgestreefd. De DMO's behoeven permanente bijscholing.

Tot dusver is gebleken dat de vrijhandel binnen de Europese Unie de fraude stimuleerde. Waarom vraagt het Algemeen Boerensyndicaat dan het ontslag van de minister van Volksgezondheid ? Steunt de bewering dat op kabinetsniveau medeplichtigen gevonden kunnen worden die meehelpen de fraude-mechanismen in stand te houden alleen op persberichten of op eigen vaststellingen ?

De Interprofessionele Vereniging van het Belgisch Vlees bestaat twee jaar. Is ze wel zeker dat het kwaliteitslabel van die aard is dat de vlag de lading dekt ?

De vertegenwoordiger van Test-Aankoop heeft een passage uit 1973 voorgelezen. Kan hieruit worden afgeleid dat er sedertdien geen kentering is geweest ?

De heer Minne vraagt of concrete gevallen kunnen worden aangehaald waarin de economische en financiële belangen de volksgezondheid op de achtergrond hebben geduwd. Is regionalisering werkelijk dé oplossing om alle vastgestelde dysfuncties uit de wereld te helpen ?

Spreker wenst ook te vernemen hoe uitsnijderijen zich aan de nieuwe procedures moeten aanpassen in het kader van de autocontrole. Wat met vlees dat in het buitenland wordt uitgesneden ?

Mevrouw Dejonghe wenst meer te vernemen over het aandeel van de varkenssector in de financiering van het IVK ? Ligt een verdeelsleutel vast ? Of zijn er teveel varkens ? Wat wordt bedoeld met « positieve discriminatie » naar bedrijven toe die op het vlak van de sanitaire inrichting piekfijn in orde zijn ? Hoe kan men de autocontrole afdwingen van de landbouwers ? Wordt de landbouwsector thans niet al te zeer overladen met subsidies ? Kunnen keurders, die zelf geen dierenartsen zouden zijn, ingezet worden ongeacht het te keuren type dier ?

C. Antwoorden van voornoemde vertegenwoordigers alsook van de heer Bombeek (ABS)

Dr. Matthijs verklaart dat de Boerenbond en het Algemeen Boerensyndicaat meestal op dezelfde golflengte zitten. Een grondige herstructurering is nodig. Maar er mag niet getalmd worden. Het gaat erom een gezonde nieuwe basis te creëren voor de volgende decennia. Het IVK zal voortaan gerund moeten worden overeenkomstig de nieuwste beheersprincipes. De financiering moet worden aangepast aan de reële verhoudingen. Thans financieren eigenlijk de moderne varkensslachthuizen uit het noorden van het land à 60 % het IVK zonder een evenredig deel van de kosten te veroorzaken. De

toutes les parties du pays. La politique de la qualité doit également être la même des deux côtés de la frontière linguistique. Il reste toutefois à savoir comment cette politique pourrait être organisée le plus efficacement possible.

Il y a évidemment aussi des fraudeurs parmi les agriculteurs, par exemple au niveau de l'utilisation d'hormones.

Si le système proposé, qui comporte trois niveaux, est trop complexe pour être efficace, un seul niveau de contrôle — l'IEV — ne suffit pas non plus. C'est pour cette seule et unique raison qu'il doit y avoir un « autocontrôle ».

Il faudrait, à l'avenir, resituer la responsabilité à la base en créant des espèces de brigades volantes placées sous l'autorité du ministre de la Santé publique.

Le *Boerenbond* demande que les secteurs connexes, tels que l'industrie du réemballage, contribuent également au financement. Il n'est pas rare non plus que l'on constate des cas de fraude dans ce secteur.

Les CDM resteront un instrument important dans le domaine de l'expertise, à condition que le nouvel IEV édicte également des règles déontologiques de manière à éviter toute confusion d'intérêts.

L'expertise *ante mortem* doit, quant à elle, se déplacer vers les exploitations, mais doit s'effectuer dans le prolongement de l'expertise proprement dite et doit dès lors être pratiquée par les CDM.

Lorsqu'il est question de sanctions à l'encontre des éleveurs, il ne faut pas oublier que le fait qu'un animal soit déclaré impropre à la consommation humaine, constitue déjà une sanction en soi. A ce niveau, on ne peut évidemment pas parler de fraude. Une deuxième sanction consiste à donner à un animal un statut H ou R (H pour hormones, R pour résidus). Mais l'affaire n'en est souvent pas réglée pour autant.

En ce qui concerne le nombre de porcs, il y a lieu d'observer que l'on en importe également énormément.

Par porc, le contrôle coûte, en Belgique, le double du tarif européen, qui est de 40 francs. Si on multiplie cette différence par 10 millions de francs, on obtient le coût supplémentaire qui est purement et simplement supporté par le secteur porcin.

La discrimination positive pourrait consister à accorder des réductions aux entreprises qui seraient en règle sur tous les plans. En fin de compte, elles causent aussi moins de nuisances.

À l'heure actuelle, certains contrôles sont déjà effectués par des non-vétérinaires, principalement dans l'industrie de la volaille où les poulets impropres à la vente sont éliminés. Il s'agit évidemment aussi d'une forme d'autocontrôle.

En ce qui concerne l'autocontrôle, il convient de faire une distinction entre son application avant et après l'estampillage. Avant l'estampillage, ce sont les vétérinaires de l'établissement intéressé qui peuvent intervenir; après, ce sont évidemment les CDM.

volksgezondheid moet overal op dezelfde wijze worden gegarandeerd. Ook het kwaliteitsbeleid moet hetzelfde zijn aan beide zijden van de taalgrens. Hoe dit het best efficiënt georganiseerd kan worden blijft de vraag.

Uiteraard doet de fraude zich ook voor bij de landbouwers, op het gebied van hormonengebruik bijvoorbeeld.

Het voorgestelde driestapssysteem is te complex om efficiënt te zijn. Maar één enkel controleniveau — het IVK — is dan weer niet voldoende. Daarom, en daarom alleen, moet er autocontrole zijn.

In de toekomst zou de verantwoordelijkheid bij de basis worden gelegd, met een soort vliegende brigades onder het gezag van de minister van Volksgezondheid.

De Boerenbond vraagt dat nevensectoren, zoals de verpakkingindustrie bijvoorbeeld, ook hun steentje bijdragen tot de financiering. Niet zelden werden fraudegevallen immers ook in deze industrie geconstateerd.

De DMO's zullen een belangrijk instrument blijven van de keuring. Alleen moet het nieuwe IVK ook deontologische regels opstellen zodat geen belangenvermenging kan optreden.

De *ante mortem*-keuring moet van haar kant verplaatst worden naar de bedrijven, maar dient in aansluiting te geschieden met de eigenlijke keuring, en moet derhalve door DMO's worden uitgevoerd.

Wanneer gesproken wordt over sancties ten aanzien van de veehouders, mag niet uit het oog worden verloren dat de afkeuring van een dier op zichzelf reeds een sanctie is. Van fraude is op dit niveau hoegenaamd geen sprake. Een tweede sanctie bestaat erin de dieren een H- of R-statuut te geven (H voor hormonen, R voor residuen). En daarmee is vaak de kous nog niet af.

Wat het aantal varkens betreft, moet worden onderstreept dat ook enorm veel varkens worden geïmporteerd.

De keuring per varken bedraagt in België het dubbele van het Europees tarief, dat 40 frank bedraagt. Vermenigvuldigt men dit met 10 miljoen frank, dan bekomt men de supplementaire kosten die louter gedragen worden door de varkenssector.

Positieve discriminatie zou erin kunnen bestaan dat bedrijven die met alles in orde zijn zouden kunnen genieten van kortingen. Tenslotte veroorzaken ze ook minder overlast.

Op dit ogenblik gebeuren sommige keuringen reeds door niet-dierenartsen, voornamelijk in de gevogelte-industrie, in die zin dat niet-verkoopbare kippen bijvoorbeeld eruit worden gegooit. Ook dit is uiteraard een bepaalde vorm van autocontrole.

Terzake van deze autocontrole, moet trouwens het onderscheid worden gemaakt voor en na afstempeling: voor afstempeling kunnen de bedrijfsdierenartsen interveniëren, na afstempeling uiteraard de DMO's.

Il faut faire en sorte que le contrôle vétérinaire au sens large relève d'une seule instance, ce qui n'empêche pas que tous les départements doivent collaborer au maximum.

Le contrôle de qualité est extrêmement sévère en Belgique. S'il est moins strict dans d'autres pays, il s'ensuit, paradoxalement, un effet d'aspiration.

L'optimisation de l'expertise doit donc également être réalisée dans les pays voisins, sans quoi une bonne expertise pourra constituer un handicap par rapport à la concurrence. La viande importée — et il ne s'agit pas uniquement de la viande américaine — doit répondre à des critères de qualité aussi sévères.

M. Adriaens déclare qu'il est excessif de montrer constamment les agriculteurs du doigt, alors que la fraude est le fait d'un petit groupe de personnes malhonnêtes qui sont suffisamment connues et sur les agissements desquelles les hautes sphères ferment manifestement les yeux.

L'autocontrôle est une nécessité, surtout dans un contexte de concurrence féroce, mais il n'enlève rien à la nécessité de disposer également d'instances de contrôle neutres. Les fonctionnaires-experts doivent commencer par travailler un certain nombre d'années à la base, afin d'acquérir l'expérience qui fera d'eux les garants d'une expertise optimale. Les CDM restent également nécessaires, sauf pour l'expertise chimique. L'ensemble du processus de contrôle doit pouvoir être engagé dans les exploitations, c'est pourquoi l'*Algemeen Boerensyndicaat* préconise que la tutelle des services d'inspection soit confiée au ministre de l'Agriculture. Le contrôle de ces services devrait revenir à un magistrat national.

Le fait que les subventions soient accordées au niveau européen n'empêche pas que l'on contribue à rendre le système plus étanche aux niveaux fédéral et régional.

M. Bombeek, qui représente également l'*Algemeen Boerensyndicaat*, souligne que l'on ne peut négliger l'expertise *ante mortem*, qui ne peut toutefois être effectuée que par des CDM.

Les fonctionnaires-experts devraient, quant à eux, relever d'un magistrat national.

La traçabilité commence à l'identification de l'animal. Lorsque celle-ci fait défaut, il est détruit. Les analyses génétiques sont théoriquement possibles, mais sont-elles réalisables sur le plan économique ?

La réglementation est si complexe à l'heure actuelle qu'il est inévitable qu'elle soit appliquée de manière laxiste.

Le budget de l'IEV, qui s'élève à 2,3 milliards de francs, pourrait être utilisé beaucoup plus efficacement.

L'*Algemeen Boerensyndicaat* a réclamé la démission du ministre de la Santé publique parce que cette démission montrerait aux agriculteurs que la classe politique reconnaît ses erreurs et n'entend pas laisser le secteur faire seul les frais de la crise de confiance.

Er moet naar worden gestreefd de veterinaire keuring in de brede zin onder één enkele bevoegdheid te laten ressorteren, wat net wegneemt dat alle departement maximaal moeten samenwerken.

De kwaliteitscontrole is in België uiterst streng. Wanneer de intensiteit van deze controle in andere landen minder is, krijgt men een paradoxaal « aanzuigeffect ».

De optimalisering van de keuring moet dus ook in de buurlanden geschieden, omdat anders een goede keuring een concurrentienadeel kan gaan uitmaken. Het ingevoerd vlees — en daar wordt niet alleen het Amerikaans vlees mee bedoeld — moet aan even strenge kwaliteitscriteria beantwoorden.

De heer Adriaens verklaart dat het al te gortig is dat landbouwers steeds met de vinger worden gewezen terwijl de fraude het werk is van een beperkt groepje malafide personen, die genoegzaam bekend staan en waarvoor de top blijkbaar de ogen sluiten.

De autocontrole is een noodzaak, zeker in de context van moordende concurrentie, maar dit neemt niet weg dat neutrale controle-instanties eveneens nodig zijn. De ambtenaren-keurders moeten eerst een aantal jaren aan de basis werken om ervaring op te doen voor een optimale keuring. DMO'ers blijven eveneens een noodzaak, behalve voor de chemische keuring. Het hele controleproces moet op de bedrijven kunnen gestart worden. Daarom opteert het Algemeen Boerensyndicaat ervoor dat de minister van Landbouw de voorgedij over de inspectiediensten krijgt. Het toezicht hierop zou moeten te beurt vallen aan een nationale magistraat.

Dat de subsidies op Europees niveau worden toegekend, verhindert niet dat men op nationaal en regionaal vlak ertoe kan bijdragen het systeem waterdichter te maken.

De heer Bombeek, eveneens van het Algemeen Boerensyndicaat, stelt dat de *ante mortem*-keuring niet mag worden verwaarloosd. Deze kan echter slechts gebeuren door DMO'ers.

De ambtenaren-keurders van hun kant zouden onder een nationale magistraat moeten ressorteren.

De traceerbaarheid begint bij de identificatie van het dier. Wanneer deze ontbreekt, wordt het vernietigd. DNA-analyses zijn theoretisch mogelijk. Maar zijn ze economisch haalbaar ?

De regelgeving is op dit ogenblik zo complex dat lakse toepassing ervan het onvermijdelijk gevolg is.

Het budget van het IVK, goed voor 2,3 miljard frank, kan veel efficiënter worden besteed.

Het Algemeen Boerensyndicaat heeft het ontslag van de minister van Volksgezondheid om een signaal naar de landbouwers te geven dat de politiek haar fouten erkent en niet alleen de sector wil laten opdraaien voor het geschonden vertrouwen.

Au niveau européen, il convient d'éviter que les États membres se mettent tous au niveau du Royaume-Uni, où 18 000 vaches folles ont été signalées, contre une seule en Belgique !

M. Champagne précise que le label de qualité B — pour viande belge de qualité — ne vaut que pour les animaux enregistrés dans le cadre du système Sanitel.

La non-traçabilité doit être considérée comme le principal obstacle au contrôle de la chaîne. L'IEV n'est pas expert en la matière. Toutes les informations disponibles dans les différents départements doivent être rassemblées et mises à la disposition de toutes les instances concernées. L'étiquetage garantit l'origine, l'IEV assure que la viande est propre à la consommation humaine, mais il faut plus que cela pour obtenir un système transparent de contrôle de la qualité. A l'heure actuelle, le non-respect de ces règles est sanctionné par le retrait de l'étiquette B. Cela signifie que pour la vente, cette viande ainsi est mise sur le même pied que la viande d'importation.

M. Maillard assure que le principal objectif n'est pas le label de qualité proprement dit, mais bien une espèce de fiche d'origine de la fourche à la fourchette. Si la traçabilité n'est pas une garantie de qualité, elle est en revanche une condition nécessaire au contrôle de qualité. Il a fallu à l'industrie pharmaceutique dix ans pour mettre au point son système de contrôle. Pourquoi l'industrie de la viande devrait-elle être prête en un tour de main ? Une analyse d'ADN coûte 1 000 francs. Sept cent mille bêtes à cornes sont répertoriées dans le système Sanitel. De telles analyses ne peuvent donc être effectuées que par coup de sonde. Tous les intervenants du secteur, même l'IEV, devraient répondre de leurs erreurs. La viande d'importation peut effectivement poser problème, parce qu'elle ne sera pas nécessairement soumise aux mêmes conditions rigoureuses et pourra mettre en péril tout le système de contrôle de la qualité. Dans l'intérêt de la santé publique, il faut cependant avoir le courage de faire primer nos propres conditions.

M. Debeuckelaere reconnaît que le degré zéro de risque pour la santé publique en ce qui concerne la viande impliquerait que l'on ferait mieux de ne plus consommer de viande. Mais, tel n'est évidemment pas l'objectif. Ce qu'il faut par contre examiner, c'est ce que les pouvoirs publics ont fait pour protéger au maximum les consommateurs. Il est regrettable qu'ils n'aient procédé à cet examen de conscience qu'après que l'on eut diffusé des informations alarmantes au sujet de la maladie de la vache folle. La mission des associations de consommateurs consiste à évaluer correctement le risque, après que les pouvoirs publics ont tout mis en œuvre pour réduire ce risque au maximum. Le fait qu'une commission de suivi se penche sur cette problématique montre que l'on prend le problème au sérieux et, d'une certaine manière aussi, que les pouvoirs publics n'ont peut-

Op Europees niveau moet worden vermeden dat alle lidstaten zich verlagen tot het niveau van het Verenigd Koninkrijk, waar 18 000 dolle koeien werdenesignaleerd, tegen één enkele in België !

De heer Champagne stelt dat het kwaliteitslabel B — dat staat voor Belgisch kwaliteitsvlees — slechts geldt voor dieren die in het Sanitel-systeem zijn ingevoerd.

De niet-traceerbaarheid moet worden gezien als de belangrijkste hindernis om tot ketenbewaking te komen. Het IVK is terzake geen deskundige. Alle beschikbare informatie moet uit verschillende departementen in een soort vergaarbak samenkomen, waaruit alle betrokken instanties kunne putten. De etikettering garandeert de origine, het IVK de geschiktheid voor menselijke consumptie, maar er is uiteraard meer nodig om tot een transparant kwaliteitsbewakingssysteem te komen. De sanctie op dit ogenblik voor iemand die zich niet aan de regels houdt, is dat hem het B-etiket wordt onthouden. Het vlees dat hij verhandelt wordt dan op gelijke voet gesteld met het importvlees.

De heer Maillard verzekert dat het voornaamste doel niet het kwaliteitslabel als zodanig is, maar wel een soort fiche van oorsprong, en dit van de riek tot de vork als het ware. De traceerbaarheid is uiteraard geen garantie voor kwaliteit, maar het is wel een voorwaarde om aan kwaliteitscontrole te kunnen doen. De farmaceutische industrie heeft er tien jaar over gedaan. Waarom zou de vleesindustrie er in een handomdraai mee klaar moeten staan ? Een DNA-analyse kost duizend frank. Er zijn 700 000 stuks hoornvee in het Santitel-systeem. Men kan dus dergelijke analyses slechts steekproefsgewijze uitvoeren. Iedereen in de sector, ook het IVK, moet aanspreekbaar worden voor fouten. Er kan inderdaad een probleem zijn met importvlees, dat niet noodzakelijk aan dezelfde strenge voorwaarden zal worden onderworpen en het ganse opzet op zijn kop kan zetten. Men moet echter de moed hebben, in naam van de volksgezondheid, onze eigen voorwaarden te doen primeren.

De heer Debeuckelaere erkent dat het nul-risico voor de volksgezondheid inzake vlees zou inhouden dat men best geen vlees meer eet. Maar dat is uiteraard de bedoeling niet. Wat wel moeten worden nagegaan, is wat de overheid heeft gedaan om de consument maximaal te beschermen. Het is jammer dat dit gewetensonderzoek er slechts is gekomen na de alarmerende berichten over de dolle-koeienziekte. De taak van de consumentenverenigingen is het risico correct in te schatten, nadat de overheid alles in het werk heeft gesteld om dat risico maximaal te reduceren. Het feit dat een opvolgingscommissie zich over deze problematiek buigt, toont aan dat men het probleem ernstig neemt en ergens ook dat de overheid misschien niet alles in het werk heeft gesteld om het risico maximaal te reduceren. Er is echter een kentering. Maar de volksgezondheid moet in de fei-

être pas tout mis en œuvre pour réduire ce risque au maximum. On assiste toutefois à un revirement, mais c'est la santé publique qui doit être le critère primordial, et non le fait que la dégradation de la confiance des consommateurs provoque une crise dans le domaine des exportations.

Il convient également de se demander ce qu'il en coûtera finalement au consommateur d'acheter de la viande qui, non seulement, a été déclarée propre à la consommation humaine, mais qui est en outre de qualité supérieure. Dans ce contexte, le consommateur souhaite également savoir qui est responsable d'un produit déterminé. C'est la conséquence logique du concept de surveillance intégrale de la chaîne de la viande. C'est la raison pour laquelle non seulement l'autocontrôle est sans conteste une nouvelle donnée importante, et ce, au même titre que la question de savoir comment garantir en fin de compte la santé publique. La question de savoir quelle forme d'organisation est le garant le plus sûr de celle-ci est accessoire. L'aspect essentiel est que l'on puisse demander des comptes aux pouvoirs publics quand ils faillissent à leur mission et que l'on puisse déterminer où la faute a été commise.

VII. — AUDITION DE REPRÉSENTANTS DE L'INDUSTRIE DE LA VIANDE

A. Exposé des représentants de l'industrie de la viande : M. Leroux, président de Fenavian (industrie de transformation de la viande), Mme De Greve, de Fedis (chaînes de distribution de la viande), M. Hallaert, de la Fédération des industries agricoles et alimentaires (organisation chapeautant l'industrie de l'alimentation), M. Van Acker, de Bivex (abattoirs et ateliers de découpe pour l'exportation), M. Van Gorp de la Fédération nationale des abattoirs et ateliers de découpe et MM. Vanlerberghe et Walravens de l'Union nationale des bouchers, charcutiers et traiteurs

M. Leroux, président de Fenavian

1. Point de vue de Fenavian concernant les fraudes constatées

M. Leroux souligne d'entrée de jeu que, quelle que soit la publicité donnée aux irrégularités constatées dans l'industrie de la viande, celles-ci causent des dégâts considérables. Soixante-cinq pour cent de la production de viande sont destinés à l'exportation. On se montre dès lors particulièrement sensible, à l'étranger, à tout ce qui se passe dans le monde de la viande dans notre pays. La fraude est extrêmement limitée. Mais le battage médiatique concernant ces cas de fraude l'est beaucoup moins. Il est par conséquent nécessaire de faire le ménage dans l'industrie de la viande, avec la collaboration des pouvoirs pu-

ten primeren, niet het feit dat het geschonden consumentenvertrouwen een exportcrisis teweegbrengt.

Tevens dient ook de vraag te worden gesteld wat het de consument uiteindelijk zal kosten vlees te kopen dat niet alleen geschikt werd bevonden voor menselijke consumptie, maar dat bovendien van superieure kwaliteit is. In die optiek wenst de consument ook te weten wie verantwoordelijk is voor dit of geen produkt. Dit vloeit logisch voort uit het concept integrale ketenbewaking. Daarom is autocontrole ongetwijfeld een belangrijk nieuw gegeven, maar ook hoe de volksgezondheid uiteindelijk wordt gegarandeerd. Welke organisatievorm deze het best kan garanderen is bijzaak. Hoofdzaak is dat de falende overheid aanspreekbaar is en dat kan worden nagegaan waar men in de fout is gegaan.

VII. — HOORZITTING MET VERTEGENWOORDIGERS VAN DE VLEESINDUSTRIE

A. Uiteenzetting van de vertegenwoordigers van de vleesindustrie : de heer Leroux, van Fenavian (vleesverwerkende nijverheid), mevrouw De Greve, van Fedis (vleesdistributieketens), de heer Hallaert, van het Verbond der Landbouw- en Voedingsnijverheden (overkoepelende federatie van de voedingsindustrie), de heer Van Acker, van Bivex (exportslachthuizen en -uitsnijderijen), de heer Van Gorp, van het Nationaal Verbond van Slachthuizen en Uitsnijderijen, en de heren Vanlerberghe en Walravens, van de Landsbond der Beenhouders, Spekslagers en Traiteurs

De heer Leroux, voorzitter van Fenavian

1. Visie op de fraudegevallen van Fenavian

De heer Leroux stelt van meet af aan dat welke publiciteit ook over onregelmatigheden in de vleesindustrie deze laatste aanzienlijke schade berokkenen. 65 % van de vleesproductie is voor de export bestemd. In het buitenland is men dan ook bijzonder gevoelig voor wat er in ons land in de vleeswereld reilt en zeilt. De fraude is ten eerste beperkt. Maar de weerklank die fraudegevallen krijgt, is dat heel wat minder. De vleesindustrie moet dus van binnenuit worden gezuiverd met medewerking van de overheid. Er moet plannen worden opgesteld, die vergezeld gaan van deadlines, anders komt men nooit uit

blics. Il faut se fixer un programme avec des délais, faute de quoi il ne sera pas possible de sortir de la crise que le secteur traverse actuellement. Malheureusement, dans l'industrie de la viande, ce sont les mauvais éléments qui déterminent l'image de marque du secteur.

2. Évaluation du fonctionnement de l'IEV par Fenavian

L'inspection vétérinaire a également échoué. Les causes en sont multiples : manque de clarté de la législation, ignorance, chevauchement d'inspections.

Tout ceci débouche sur des décisions contradictoires. À la simple question de savoir si le pâté doit être emballé, l'IEV n'a toujours pas apporté de réponse après deux ans. Il doit être emballé sous vide dans un cercle d'expertise donné et ne doit pas l'être à dix kilomètres de là. Le certificat sanitaire est signé dans tel cercle d'expertise et pas dans tel autre (parce que le vétérinaire n'y comprendrait pas l'anglais). Les cercles d'expertise agissent dès lors différemment non pas par caprice, mais en raison d'une mauvaise coordination. Cela se traduit par des distorsions de concurrence à l'intérieur même de la Belgique. L'IEV se soucie trop peu de soutenir les exportations. Il a peur de son ombre et n'ose pratiquement plus accorder de certificats. De nombreux vétérinaires ne comprennent pas l'autre langue nationale ou ne connaissent pas l'anglais. Certains lots de viande ne peuvent toutefois pas quitter le territoire sans ces certificats. L'inspection des denrées alimentaires n'intervient pas dans ce domaine; elle n'est responsable que de l'étiquetage.

3. Améliorations d'ordre structurel préconisées par Fenavian

La législation belge aurait dû être adaptée à la législation européenne dès 1993. Le principe de l'autocontrôle est aujourd'hui accepté sur le plan légal. Les entreprises doivent présenter un plan sanitaire HACCP qui doit être approuvé par le vétérinaire-contrôleur de l'IEV. Ensuite, il conviendra d'organiser un audit HACCP ainsi que l'inspection de l'autocontrôle.

La proposition de Fenavian est la suivante :

1. Chaque entreprise doit élaborer un plan GMP/GHP, qui doit être approuvé par les pouvoirs publics.
2. Chaque entreprise doit appliquer ce plan GMP/GHP et les pouvoirs publics doivent en contrôler la mise en œuvre en organisant un audit. C'est la première démarche vers l'agrément d'une entreprise. Cet agrément est temporaire et permet de fabriquer des produits à base de viande selon un processus sûr, admis par les pouvoirs publics, dans des locaux sûrs et hygiéniques.
3. Chaque entreprise doit présenter un plan HACCP qui doit être approuvé par les pouvoirs publics.

de la crise que le secteur traverse actuellement. Helaas bepalen de achterblijvers in de vleesindustrie het imago van de sector.

2. Evaluatie door Fenavian van de werking van het IVK

De veterinaire inspectie heeft ook gefaald. De oorzaken zijn legio : onduidelijke wetgeving, onwetendheid, overlapping van inspecties.

Dit alles leidt tot tegenstrijdige beslissingen. Op de simpele vraag of pâté ja dan nee verpakt moet worden, is na twee jaar nog steeds geen antwoord verstrekt door het IVK. In een bepaalde keurkring moet hij vacuum verpakt worden, en 10 kilometer verder dan weer niet. In de ene keurkring wordt het gezondheidscertificaat ondertekend, in de andere dan weer niet (omdat de dierenarts terzake geen Engels zou verstaan). De keurkringen treden dan ook eigengereid op, niet als gevolg van willekeur, maar als gevolg van gebrekkige coördinatie. Dit leidt tot concurrentievervalsing binnen België zelf. Het IVK is te weinig exportondersteunend. Het is bang van zijn eigen schaduw. Het durft haast bijna niet meer te certifiëren. Heel wat veeartsen verstaan de andere landstaal niet of kennen geen Engels. Zonder deze certificaten kunnen sommige vleespartijen echter niet vertrekken. De Eetwareninspectie komt er in deze niet bij te pas. Die is slechts verantwoordelijk voor de etikettering.

3. Structurele maatregelen ter verbetering volgens Fenavian

De Belgische wetgeving had in 1993 reeds moeten aangepast zijn aan de Europese. Het principe van autocontrole wordt thans wettelijk aanvaard. De bedrijven moeten een HACCP-plan voorleggen inzake gezondheid, dat door het IVK moet worden goedgekeurd door de controlerende dierenarts. Vervolgens moet een HACCP-audit worden georganiseerd, alsook de inspectie op de autocontrole.

Het voorstel van Fenavian is het volgende :

1. Elk bedrijf moet een GMP/GHP-plan maken en de overheid moet zijn goedkeuring geven.
2. Elk bedrijf moet dit GMP/GHP-plan implementeren en de overheid moet de werking ervan controleren door middel van een audit. Dit is de eerste stap naar de erkenning van een bedrijf. Deze erkenning is tijdelijk en verleent de toelating om vleesproducten te fabriceren op een door de overheid aanvaarde veilige manier, in veilige en hygiënische lokalen.
3. Elke bedrijf moet een HACCP-plan maken en de overheid moet zijn goedkeuring geven.

4. Chaque entreprise doit appliquer ce plan HACCP et les pouvoirs publics doivent en contrôler la mise en œuvre en organisant un audit. C'est la deuxième étape vers l'agrément d'une entreprise et elle vise à garantir au consommateur que les produits sont sûrs et ne présentent aucun risque pour la santé publique.

5. Le suivi de la mise en œuvre de ces deux plans s'effectue par voie de contrôle de l'autocontrôle, et ce, par analogie avec ce qui se fait en matière de contrôle technique, d'inspections des contributions, d'inspection de la TVA et d'inspection du travail.

Sachant que l'IEV coûte 1,8 milliard de francs pour 1 700 points de contrôle et qu'il emploie seulement 800 personnes, il est clair qu'un autocontrôle s'impose, sans quoi un système d'agrément — Fenavian établit d'ores et déjà des cahiers des charges dans cette optique — devra prendre le relais des pouvoirs publics, étant donné que tout retard d'exécution porte préjudice à l'industrie de la viande. Une cellule « produits de la viande » a été créée au sein de Fenavian en vue d'imposer les conditions HACCP au niveau national. Fenavian demande donc d'avoir voix au chapitre en la matière. L'IEV ferait en tout cas preuve de bonne volonté s'il annonçait chaque modification réglementaire, de manière à ce que le secteur puisse s'adapter en temps utile.

Le coût de la mise en œuvre des normes HACCP représente au moins 2 à 3 % du chiffre d'affaires du secteur. Si toutes les entreprises ne sont pas soumises aux mêmes normes, cela risque de créer des distorsions de concurrence.

Cette proposition peut être mise en œuvre dans les six mois.

Les contrôles portent actuellement sur un seul maillon de la chaîne, à savoir l'abattoir. Il conviendrait dès lors d'accroître la traçabilité de la viande, dont on ne peut jusqu'à présent suivre la trace que jusqu'à l'abattoir, grâce au système d'identification : le consommateur doit savoir quelle est la provenance de la viande. On pourrait d'ailleurs constituer un dossier médical concernant chaque animal, dossier qui pourrait même être consulté chez le boucher. Fenavian veut de la viande exempte de résidus de substances médicamenteuses et antibiotiques, de la viande produite dans des établissements qui respectent les règles élémentaires en matière d'hygiène et de GMP/GHPC (bonnes pratiques de manufacture et sanitaires).

Mme De Greve, de Fedis

Mme De Greve répond, au nom de son organisation, aux questions suivantes.

La Fedis représente toutes les entreprises actives dans la distribution en Belgique, quelle que soit leur forme : des petits commerces spécialisés aux hypermarchés, en passant par les commerces de gros et de détail et les magasins proposant des articles d'alimentation générale, des produits spécialisés, alimentaires ou non. En ce qui concerne plus particuliè-

4. Elk bedrijf moet het HACCP-plan implementeren en de overheid moet de werking ervan controleren door middel van een audit. Dit is de tweede stap naar de erkenning van een bedrijf en verleent aan de consument de garantie dat producten veilig zijn voor de volksgezondheid.

5. De opvolging van de werking van beide plannen gebeurt door controle op de autocontrole, dit naar analogie met een autokeuring, een belastinginspectie, een BTW-inspectie, een arbeidsinspectie.

Als men bedenkt dat het IVK 1,8 miljard frank kost voor 1 700 keurpunten, en dit met slechts 800 mensen, is het duidelijk dat autocontrole een must is. Anders gaat een eigen erkenningssysteem — en lastenboeken worden in die reeds door Fenavian opgesteld — het van de overheid moeten overnemen, omdat elke vertraging in de uitvoering een nadeel oplevert voor de vleesindustrie. Er is binnen Fenavian een eigen cel « vleeswarenproductie » opgericht om de HACCP-voorwaarden nationaal op te leggen. Fenavian vraagt hierin dus enig medezeggenschap. Het zou alleszins van een positieve ingesteldheid getuigen indien het IVK elke reglementaire wijziging zou aanzeggen zodat de sector zich tijdig kan aanpassen.

De tenuitvoerlegging van de HACCP-normen kost de sector minimaal 2 à 3 % op het omzetcijfer. Als niet alle bedrijven worden onderworpen aan dezelfde normen, werkt dit concurrentieverstorend.

Dit voorstel is haalbaar binnen de 6 maanden.

De controle gebeurt thans op één enkel punt van de keten, namelijk bij de slachthuis. De verhoging van de traceerbaarheid, tot dusver slechts mogelijk tot aan het slachthuis dankzij het identificatiesysteem, is dan ook aan te moedigen : de consument moet weten vanwaar het vlees afkomstig is. Over elk dier zou overigens een medisch dossier kunnen worden aangelegd, dat tot bij de slager geraadpleegd zou kunnen worden. Fenavian wil : vlees dat vrij is van residuen van geneesmiddelen en van antibiotica; vlees dat geproduceerd is in inrichtingen die in orde zijn met de elementaire regels inzake hygiëne en GMP/GHP.

Mevrouw De Greve, van Fedis

Mevrouw De Greve geeft namens haar organisatie antwoord op de volgende vragen.

Fedis vertegenwoordigt alle ondernemingsvormen die in de Belgische distributie actief zijn : van kleine speciaalzaken tot hypermarkten, over groot- en detailhandels en handelszaken met een algemeen, een gespecialiseerd, een food of non-food aanbod. Meer bepaald in de vleeswarenindustrie beoefenen de leden van Fedis verschillende distributievormen die

rement l'industrie de la viande, les membres de Fedis ont adopté différentes formes de distribution répondant chacune à des attentes précises des consommateurs :

- le commerce de détail spécialisé, comprenant des boucheries (traditionnelles) indépendantes, d'une part, et des boucheries intégrées dans de grandes surfaces (*rack-jobbing*), d'autre part;
- les magasins d'alimentation comportant un département boucherie, que ce soit en service ou en libre-service. Dans ce dernier cas, les produits sont vendus préemballés;

- la vente et la livraison directe de produits surgelés à des particuliers, à des collectivités ou au secteur horeca.

1. Que pense la Fedis des cas de fraude à la viande constatés récemment ?

Les fraudeurs doivent être lourdement sanctionnés. C'est du reste l'attitude adoptée également par les distributeurs eux-mêmes à l'égard de leurs fournisseurs qui ne travaillent pas correctement. Une entreprise qui ne respecte pas le cahier des charges est exclue.

2. Comment la Fedis évalue-t-elle le fonctionnement de l'Institut d'expertise vétérinaire ?

Le secteur de la distribution estime que le fonctionnement de l'IEV pourrait être amélioré. Les problèmes qui se posent sont les suivants :

1. Les distributeurs sont toujours les premières victimes en cas de problèmes dénoncés par la presse.

L'origine de ces problèmes se situe toutefois généralement en amont du secteur de la distribution. Les contrôles à la source sont donc manifestement insuffisants ou inefficaces.

2. L'apparition de différents « labels de qualité » dans la distribution s'explique également par le manque de confiance et le scepticisme du consommateur à l'égard des contrôles effectués par les pouvoirs publics. Ceux-ci comptent trop sur la pression commerciale exercée par les distributeurs sur leurs fournisseurs et, donc, sur les contrôles supplémentaires effectués par le secteur lui-même pour avoir malgré tout la garantie d'une viande saine.

3. Souvent, les membres de la Fedis ne sont pas informés, ou le sont trop tardivement, en cas de problèmes. Le distributeur apprend souvent par la presse que certaines mesures sont envisagées ou ont été prises. On peut citer, à titre d'exemple, le manque d'informations claires quant à une éventuelle interdiction de vendre de la viande non désossée.

4. La communication au sein de l'IEV — entre les services de contrôle locaux et la direction principale — laisse également à désirer. D'une part, on ne donne souvent pas suite aux constatations faites sur le

elk aan precieze verwachtingen van de consumenten tegemoetkomen :

- de gespecialiseerde detailhandel, bestaande uit zelfstandige (traditionele) slagerijen enerzijds en slagerijen die geïntegreerd zijn in grote warenhuizen (*rack-jobbing*) anderzijds;

- de levensmiddelen detailhandel met een eigen slagerijafdeling, hetzij in bediening, hetzij in zelfbediening, waarbij in het laatste geval de producten voorverpakt te koop worden aangeboden aan de consument;

- de verkoop en de rechtstreekse levering van diepvriesproducten aan particulieren, collectiviteiten of de horeca.

1. Wat is de visie van Fedis op de recent geconstateerde gevallen van vleesfraude ?

Fraudeurs moeten zwaar gesanctioneerd worden. Dit is immers ook de houding die de distributeurs zelf aannemen ten aanzien van hun leveranciers die niet correct werken. Een onderneming die de voorwaarden van een lastenboek niet respecteert, wordt uitgesloten.

2. Hoe evalueert Fedis de werking van het Instituut voor veterinaire keuring ?

Volgens de distributiesector kan de werking van het IVK verbeterd worden. De knelpunten zijn de volgende :

1. De distributeurs zijn altijd het eerste slachtoffer in geval van problemen die op een negatieve manier door de pers verspreid worden.

De oorzaak van deze problemen situeert zich nochtans meestal op het niveau van de schakels « stroomopwaarts » van de distributiesector. Blijkbaar worden dus onvoldoende of inefficiënte controles aan de bron uitgevoerd.

2. Het ontstaan van verschillende « kwaliteitslabels » in de distributie vindt ook zijn oorsprong in het feit dat de consument te weinig vertrouwen heeft en sceptisch staat ten opzichte van de overheidscontroles. De overheid rekent teveel op de commerciële druk van de distributeurs op hun leveranciers en dus op de bijkomende controles door de sector zelf om toch de garantie van gezond vlees te verkrijgen.

3. De leden van Fedis worden vaak niet of te laat geïnformeerd wanneer problemen zich voordoen. De distributeur moet vaak via de pers vernemen dat bepaalde maatregelen overwogen of genomen worden. Bijvoorbeeld : het gebrek aan een duidelijke informatie over een eventueel verkoopverbod van vlees met been.

4. De interne communicatie binnen het IVK — tussen plaatselijke controlediensten en het hoofdbestuur — laat ook te wensen over. Enerzijds wordt vaak geen gevolg gegeven aan vaststellingen die op

terrain. D'autre part, des mesures prises au niveau central ne sont pas correctement appliquées par les contrôleurs locaux.

5. Depuis la création de l'IEV, le secteur de la distribution a exprimé ses réserves quant au système de financement de l'Institut.

De trop nombreux frais sont répercutés sur les entreprises qui sont actives sur le marché intérieur, et ce, au profit des secteurs exportateurs. Le nouveau système de financement que l'on envisage de créer poursuit dans la même voie.

3. Selon Fedis, quelles sont les mesures structurelles qui peuvent contribuer à améliorer l'expertise vétérinaire ?

1. Fedis préconise que l'on améliore l'organisation des différents services d'inspection au sein du ministère de la Santé publique.

Les membres sont actuellement soumis au contrôle de deux services. Il est fréquent qu'il y ait des chevauchements ou que les contrôles ne soient pas effectués de façon parallèle par l'Inspection des denrées alimentaires et l'IEV.

La création d'un service d'inspection unique « Santé publique » paraît dès lors indiquée. Un service unique et performant permettra d'effectuer des contrôles efficaces et cohérents. Qui plus est, l'affectation des moyens financiers à un seul service générera des économies d'échelle de sorte que le fardeau sera moins lourd pour les entreprises, sur lesquelles repose le financement. Les formalités administratives pourront par ailleurs être simplifiées dans le cadre d'un tel service fusionné.

La Fedis a en effet toujours plaidé pour l'instauration d'une licence unique « Santé publique », pour laquelle il ne faudrait bien entendu payer qu'une seule fois.

2. La Fedis insiste également sur la nécessité d'une collaboration entre la Santé publique et l'Agriculture.

Cette collaboration est essentielle eu égard à l'importance des contrôles effectués en amont, au niveau de la production.

L'extension du système de traçabilité Sanitel développé par le ministère de l'Agriculture au niveau de la distribution est un premier pas dans la bonne direction. Mais cela demeure insuffisant. Les distributeurs souhaitent qu'il soit assorti d'un deuxième élément : une garantie de qualité, compétence de la Santé publique. Cela permettrait de simplifier la démarche et de réduire les coûts.

het terrein gedaan worden. Anderzijds worden centraal genomen maatregelen niet correct uitgevoerd door de plaatselijke controleurs.

5. Sinds de oprichting van het IVK heeft de distributiesector bezwaren geuit tegen het financieringssysteem van het Instituut.

Te veel kosten worden afgewenteld op de ondernemingen die actief zijn op de binnenlandse markt en dat ten voordele van de exportgerichte sectoren. Het nieuw financieringssysteem dat wordt overwogen gaat verder in dezelfde richting.

3. Welke structurele maatregelen kunnen volgens Fedis bijdragen tot een verbetering van de veterinaire keuring ?

1. Fedis is voorstander van een betere organisatie van de verschillende inspectiediensten binnen het ministerie van Volksgezondheid.

De leden krijgen momenteel het bezoek van twee controlediensten. Vaak zijn er overlappingen of worden de controles niet gelijklopend uitgevoerd door de Eetwareninspectie en het IVK.

Eén enkele inspectiedienst « Volksgezondheid » lijkt daarom aangewezen. Eén performante dienst zal efficiënte en coherente controles toelaten. Bovendien zal het aanwenden van de financiële middelen voor één enkele dienst schaalvoordelen opleveren en dus noodzakelijkerwijs goedkoper zijn voor de ondernemingen die instaan voor de financiering. In het kader van dergelijke gefuseerde dienst kunnen dan ook de administratieve formaliteiten worden vereenvoudigd.

Fedis is immers steeds vragende partij geweest voor één enkele vergunning « Volksgezondheid », waarvoor uiteraard slechts één keer betaald zou moeten worden.

2. Fedis dringt ook aan op een betere samenwerking tussen Volksgezondheid en Landbouw.

Gezien het belang van de controles stroomopwaarts, op het niveau van de productie, is deze samenwerking levensnoodzakelijk.

De uitbreiding van het door het ministerie van Landbouw ontwikkelde traceerbaarheidssysteem Sanitel tot op het niveau van de distributie is een eerste stap in de goede richting. Het is echter onvoldoende. De distributeurs wensen dat er nog een tweede element aan gekoppeld wordt : een kwaliteitsgarantie, die een bevoegdheid is van Volksgezondheid. Dit zou de demarche vereenvoudigen en de kosten verminderen.

M. Hallaert, représentant de la Fédération nationale des industries alimentaires, répond aux questions suivantes :

I. Point de vue de la Fédération des industries alimentaires (FIA) concernant les cas de fraude récemment constatés dans le secteur de la viande

Dans toute la discussion concernant la fraude dans le secteur de la viande, l'industrie de l'alimentation est avant tout une victime. Le consommateur perd partiellement confiance, tant dans l'intégrité des entreprises que dans celle des instances publiques qui effectuent des contrôles.

Cette méfiance envers l'industrie de la viande risque de se propager à l'ensemble du secteur alimentaire.

La fraude est le fait d'une petite minorité. Cependant, l'intensité du battage médiatique (lien avec la maladie de Kreuzfeld-Jakob, meurtre de l'inspecteur Van Noppen, etc.), donne l'impression que la fraude est omniprésente dans l'industrie de la viande. Jusqu'aujourd'hui, seul le secteur de la « viande fraîche » a été incriminé dans les cas de fraude. Le risque jugé suffisamment faible d'être pris en infraction et les perspectives de gains financiers considérables encouragent certaines personnes et entreprises malhonnêtes à mettre sur pied des circuits illégaux.

Ceci a donné lieu à différents types de fraude dans le secteur de la viande : fraude aux hormones, fraude à l'embargo ESB, fraude à l'exportation. Chaque type de fraude a sa dynamique propre.

II. Évaluation du fonctionnement de l'IEV

En tant que fédération chapeautant les industries agro-alimentaires, la FIA n'a qu'une connaissance limitée du fonctionnement de l'IEV sur le terrain. L'IEV est une administration relativement récente et il devrait en fait jouer un rôle pilote. Il est toutefois très difficile de se faire une idée claire du fonctionnement de l'IEV. Sans doute est-ce la conséquence d'un manque de transparence.

Des contrôles sont effectués à des endroits de la filière viande où ils sont inutiles, alors qu'ils sont insuffisants à d'autres endroits de celle-ci.

Le fonctionnement de l'IEV est apparemment aussi contrarié par une législation complexe, une répartition des tâches équivoque et la difficulté d'imposer rapidement des sanctions.

III. Mesures structurelles visant à améliorer le contrôle vétérinaire

Il convient de préciser en premier lieu que l'organisation d'un contrôle correct et imparable est nécessaire et qu'elle est demandée par toutes les parties concernées, car la confiance des consommateurs et l'ouverture, tellement importante, des marchés à nos exportations en dépendent dans une large mesure.

De heer Hallaert, vertegenwoordiger van de Landbond van Voedingsnijverheden, antwoordt op de volgende vragen :

I. Visie van het Verbond van Landbouw- en Voedingsnijverheden (LVN) met betrekking tot de recent geconstateerde gevallen van vleesfraude

In de ganse discussie rond de vleesfraude is de voedingsindustrie in de eerste plaats een slachtoffer. De consument verliest een stuk vertrouwen, zowel in de integriteit van de bedrijven als in die van de controlerende overheden.

Dit wantrouwen dreigt zich van de vleesindustrie te verspreiden naar de ganse voedingssector.

Fraude is het werk van een kleine minderheid. Door de ruime media-aandacht (link met BSE, moord op inspecteur Van Noppen enz.), wordt echter de indruk gewekt dat de fraude alom tegenwoordig is binnen de vleesindustrie. Tot op heden is alleen de « vers vlees »-sector betrokken bij de gevallen van fraude. Gecombineerd met een blijkbaar voldoende laag geschatte « pakkans » en de kans op grof financieel gewin, worden bepaalde malafide individuen en bedrijven ertoe aanzet illegale circuits op te zetten.

Dit heeft aanleiding gegeven tot verschillende types van vleesfraude : hormonenfraude, BSE-fraude, exportfraude. Elk type van fraude heeft zijn eigen dynamiek.

II. Evaluatie van de werking van het IVK

Als overkoepelende federatie voor de voedingsindustrie heeft LVN slechts een beperkte ervaring met de werking van het IVK op het veld. Het IVK is een relatief recent opgerichte administratie en zou in feite een modelrol moeten spelen. Het is echter zeer moeilijk om duidelijk zicht te krijgen op de werking van het IVK. Wellicht is dit het gevolg van een gebrek aan transparantie.

Enerzijds wordt er gecontroleerd waar het niet nodig is, terwijl er in andere delen van de vleesindustrie onvoldoende toezicht is.

Het werk van het IVK wordt blijkbaar ook bemoeilijkt door een complexe wetgeving, een onduidelijke taakverdeling en de moeilijkheid om snel sancties op te leggen.

III. Structurele maatregelen tot verbetering van de veterinaire controle

In de eerste plaats dient gesteld te worden dat een goede en sluitende controle nodig is en gevraagd wordt door alle betrokken partijen. Het vertrouwen van de consument en de zeer belangrijke export zijn hier in belangrijk mate van afhankelijk.

La FIA estime que les fonctionnaires sont en nombre suffisant et que leur qualification est adéquate. Cependant, ils interviennent de manière trop dispersée. Le consommateur se préoccupe en effet de *tout* ce qu'il mange. La sécurité dans le domaine de la viande n'est qu'un élément; la sécurité alimentaire considérée globalement (c'est-à-dire concernant tous les produits alimentaires) exige plus.

Les mesures structurelles que nous proposons découlent de la considération générale selon laquelle il importe de réaliser une intégration horizontale et verticale du contrôle.

Cette intégration suppose qu'il soit tout d'abord procédé à un audit des services de contrôle existants (IEV, inspection des denrées alimentaires, Agriculture, Affaires économiques). Il sera peut-être même possible, à cette occasion, d'examiner le fonctionnement d'autres organes d'inspection.

Les résultats doivent être traduits en mesures concrètes :

- Souscrire clairement à une approche « de l'étable à la table » et la traduire en des mesures concrètes.

- Simplifier la législation vétérinaire existante et la consolider dans le contexte global de la « sécurité alimentaire ». Il semble que la Commission européenne se soit attelée à cette tâche. Dans quelle mesure la Belgique soutient-elle cette démarche ?

- Éviter que les entreprises relèvent de législations différentes susceptibles de faire double emploi et, parfois, de se contredire.

- Rendre la directive relative à la responsabilité du fait des produits également applicable au secteur primaire, de manière à ce que celui-ci se sente plus directement obligé de prendre davantage encore ses responsabilités.

- Appliquer la législation existante en temps utile et de manière conséquente. Si la loi impose des systèmes d'autocontrôle, on pourra réduire la fréquence des contrôles officiels. Les moyens ainsi libérés pourront dès lors être utilisés là où l'on en a le plus besoin.

- Améliorer la formation et l'évaluation et accroître la motivation des services concernés et donner des instructions claires et précises aux inspecteurs.

M. Van Acker, représentant de Bivex

M. Van Acker réclame des mesures sévères contre les fraudeurs. Trop d'entreprises de bonne foi, qui n'ont rien à voir avec la fraude, pâtissent de cette situation.

Si la communication interne au sein de l'IEV laisse beaucoup à désirer, la communication externe est également négligée. La coordination de la réglementation existante est déficiente. L'IEV doit se concerter avec le secteur de l'exportation de la viande en ce qui concerne la certification, l'étiquetage et le marquage. Tout le monde a intérêt à ce que les services d'inspection vétérinaire soient mieux intégrés.

De LVN is van mening dat er voldoende ambtenaren zijn en ook dat hun kwalificatie adequaat is. Hun optreden is echter te versnipperd. De consument is immers zeer bezorgd is om *alles* wat hij eet. De veiligheid van vlees is slechts één element, voedselveiligheid in het algemeen (van alle levensmiddelen) vergt meer.

De structurele maatregelen die wij voorstellen sluiten aan op deze algemene bedenking dat er een horizontale en verticale integratie van de controle gerealiseerd moet worden.

Om dit mogelijk te maken moet eerst een audit gemaakt worden van de bestaande controlediensten (IVK, Eetwareninspectie, Landbouw, Economische Zaken). Wellicht kan in dit kader ook het functioneren van andere inspectieorganisaties eens bekeken worden.

De resultaten vertaald moeten worden in concrete maatregelen :

- Duidelijk een « *from the stable to the table* » benadering (van « de riek tot de vork ») onderschrijven en concreet gestalte geven.

- De bestaande veterinaire wetgeving vereenvoudigen en consolideren in de volledige context van « voedselveiligheid ». Daar lijkt de Europese Commissie nu werk van te maken. In hoeverre steunt België deze demarche ?

- Vermijden dat bedrijven onder verschillende wetgevingen vallen die elkaar kunnen overlappen en soms tegenspreken.

- De primaire sector ook incorporeren in het toepassingsveld van de richtlijn met betrekking tot productaansprakelijkheid, zodat de druk daar toeneemt om de eigen verantwoordelijkheid nog ernstiger te gaan nemen.

- De bestaande wetgeving tijdig en consequent uitvoeren. Als de wet systemen van zelfcontrole oplegt, kunnen de officiële controles verminderen. De vrijgekomen middelen kunnen dan ingezet worden waar ze het meest nodig zijn.

- Betere vorming, opleiding, motivatie, evaluatie van de betrokken diensten en inspecteurs met duidelijke instructies.

De heer Van Acker, vertegenwoordiger van Bivex

De heer Van Acker wenst een strenge aanpak van de fraudeurs. Er zijn teveel bonafide bedrijven die leiden onder deze situatie en hoegenaamd niets met de fraude te maken hebben.

De interne communicatie binnen het IVK laat veel te wensen over. Maar ook de externe communicatie wordt verwaarloosd. Er is een gebrekkige coordinatie van de bestaande reglementering. Er is overleg nodig van het IVK met de vleesexportsector over certificering, etikettering en het aanbrengen van merken. Iedereen heeft belang bij een betere integratie van de veterinaire inspectiediensten.

Il doit y avoir une structure qui centraliserait les instructions et qui garantirait que toutes les entreprises seraient traitées de la même manière. Il faut renforcer et restructurer l'administration centrale.

Des personnes occupées dans les cercles d'expertise devraient être détachées à l'administration centrale. Il faut créer des équipes mobiles qui soient bien informées par l'administration centrale. Des listes de vérification contenant des normes quantifiables doivent garantir l'uniformité de l'expertise.

Actuellement, l'industrie de la viande est placée devant le fait accompli.

Il y a trop d'experts dans les abattoirs et il y en a trop peu dans les ateliers de découpe et dans les entreprises de réfrigération. Le contrôle doit absolument avoir lieu à l'endroit où il est le plus utile.

M. Van Gorp, représentant de la Fédération nationale des abattoirs et ateliers de découpe

M. Van Gorp précise que son organisation a effectué une enquête sur ce sujet. Les entreprises honnêtes sont trop contrôlées, alors qu'un petit noyau de fraudeurs n'est pas inquiété. Il serait inadmissible d'autoriser à nouveau les importations de viande britannique. Les fraudeurs devraient faire l'objet d'une interdiction professionnelle à deux niveaux : l'interdiction devrait frapper non seulement les individus, mais aussi les installations, que l'on continue à utiliser sous une autre raison sociale. Les inspections doivent être effectuées non seulement par l'IEV, mais aussi par les douanes.

La stratégie pêche par une absence totale d'uniformité. Dans un cercle d'expertise précis, un exploitant répond même de l'origine des lots de viande qu'il commercialise. Les cercles d'expertise sont souverains. Même le contrôle de l'équipement sanitaire des entreprises diffère d'un cercle d'expertise à l'autre. Les experts ne savent à quel saint se vouer, car leurs instructions sont souvent ambiguës, voire contradictoires. Ils consacrent trop d'attention à remplir des formulaires et trop peu à contrôler physiquement les carcasses. Les faits constatés ne sont ni vérifiés ni sanctionnés. La création d'un point avertisseur « fraude à la viande » est une bonne initiative, mais elle ne remplacera malheureusement pas la coordination et la restructuration nécessaires.

C'est en définitive l'IEV qui se contrôle, c'est pourquoi il est nécessaire d'instaurer un contrôle externe. Il convient d'envisager une privatisation partielle de l'expertise. Le caractère partiel de cette privatisation implique que l'IEV continuera à procéder à l'expertise, mais que des entreprises privées pourront être chargées de délivrer les autorisations aux entreprises dont l'équipement sanitaire aura subi un contrôle satisfaisant, par analogie avec ce que la société AIB-Vinçotte fait dans le domaine des installations électriques privées.

Er is een structuur nodig met centrale instructies, die een gelijke behandeling van alle bedrijven garandeert. Het hoofdbestuur moet worden versterkt en geherstructureerd.

Personen tewerkgesteld in de keurkringen zouden naar het hoofdbestuur moeten worden afgevaardigd. Mobiele ploegen, degelijk geïnformeerd door het hoofdbestuur, moeten worden opgezet. De uniformiteit van de keuring moet door checklists worden gegarandeerd die kwantificeerbare normen bevatten.

Nu wordt de vleesindustrie voor voldongen feiten geplaatst.

Er zijn teveel keurders werkzaam in de slachthuizen en te weinig in uitsnijderijen en koelbedrijven. De controle moet absoluut gebeuren waar ze het meest nodig is.

De heer Van Gorp, van het Nationaal Verbond van slachthuizen en uitsnijderijen

De heer Van Gorp verklaart dat zijn organisatie een enquête terzake heeft verricht. De bonafide bedrijven worden teveel gecontroleerd. Een kleine kern van fraudeurs wordt daarentegen ongemoeid gelaten. De invoer van Brits vlees opnieuw toelaten, is ongehoord. Er zou een beroepsverbod moeten komen voor fraudeurs op twee echelons : persoonlijk, maar ook naar de installaties toe die onder een andere firmanaam gewoon verder worden gebruikt. Niet alleen het IVK, ook de douane, moet bij de inspecties worden betrokken.

De uniforme benadering ontbreekt helemaal. In een bepaalde keurkring draagt een uitbater zelfs de verantwoordelijkheid voor de oorsprong van de partijen vlees die hij verhandelt. De keurkringen zijn heer en meester. Zelfs de controle op de sanitaire inrichting van bedrijven verschilt van keurkring tot keurkring. De keurders reageren paniekerig. Hun instructies zijn immers vaak onduidelijk, en zelfs soms tegenstrijdig. Er wordt teveel aandacht besteed aan het invullen van formulieren en te weinig aan het fysisch controleren van de karkassen. Geconstateerde feiten worden noch nagetrokken, noch gesanctioneerd. Het instellen van een meldpunt « vleesfraude » is een goed initiatief, maar helaas zal het de noodzakelijke coördinatie en herstructurering niet vervangen.

Uiteindelijk controleert het IVK louter zichzelf. Een externe controle is dus nodig. Een gedeeltelijke privatisering van de keuring moet worden overwogen. Gedeeltelijk betekent dat de keuring door het IVK moet blijven gebeuren, maar het afleveren van een vergunning ingevolg het onderzoek van de sanitaire inrichting van de bedrijven kan aan privé-bedrijven worden overgelaten, naar analogie met wat AIB-Vinçotte doet met de particuliere elektriciteitsinstallaties.

À court terme, l'IEV devra également être dirigé par un véritable patron.

Il s'impose que les compétences soient bien délimitées, les instructions centralisées et la réglementation interprétée sans équivoque. L'uniformité de l'expertise doit être assurée sur le plan opérationnel. Moins administratif et plus physique, le contrôle doit être effectué là où cela s'avère le plus nécessaire.

MM. Vanlerberghe et Walravens, de l'Union nationale des bouchers, charcutiers et traiteurs

M. Vanlerberghe estime que les ventes de viande illégales, provenant d'abattages particuliers qui ne sont soumis à aucun contrôle vétérinaire, sont, elles aussi, inacceptables. Les labels de qualité ne peuvent se substituer au contrôle de qualité. Pour le consommateur, les arbres cachent la forêt. Dans le cas d'un contrôle efficace, les droits d'expertise ont moins d'importance. Les bouchers ont cependant fourni des efforts gigantesques pour demeurer compétitifs et vendre de la viande de haute qualité.

M. Walravens déplore que la capacité des petits abattoirs ait été réduite à vingt grandes bêtes conformément à une directive européenne. On constate une prolifération d'abattages particuliers. Certaines normes européennes sont totalement irréalistes, en particulier en ce qui concerne les ateliers de découpe. Les labels de qualité ne garantissent pas un bon rapport qualité/prix. La norme de qualité doit être une et indivisible.

Quelques dizaines d'abattoirs seulement sont disposés à apporter leur collaboration à la traçabilité parce qu'ils doivent disposer d'un système permettant d'apposer les mêmes numéros sur toutes les pièces. A l'heure actuelle, même une station-service équipée d'un réfrigérateur peut distribuer de la viande. Une grande quantité de viande d'importation ne fait l'objet d'aucun contrôle.

B. Questions et observations des membres

M. Van Aperen s'interroge sur l'image des cercles d'expertise, qui se comporteraient comme des baronies n'obéissant qu'à leurs propres règles.

Il ne comprend pas non plus comment il est possible que les fournisseurs ne puissent pas garantir qu'ils fournissent de la viande saine lorsqu'on considère l'ensemble du cycle parcouru par la viande. Chaque organisation va apparemment lancer son propre label et établir son propre cahier des charges.

Pourquoi pas un label national unique ? Fenavian et la Fedis attendent-elles également de l'IEV qu'il effectue un contrôle de qualité ? L'intervenant a l'impression que le label est davantage un argument de vente qu'une garantie. Les consommateurs connaissent-ils la signification des labels ? Qui doit en supporter le coût ?

Op korte termijn moet het IVK een echte manager krijgen.

Er moet een duidelijke afbakening komen van de bevoegdheden, de instructies moeten gecentraliseerd worden, en de reglementering eenduidig geïnterpreteerd. De uniformiteit van de keuring moet operationeel worden verzekerd. De controle moet minder administratief, maar meer fysiek zijn, en plaatshebben waar ze het meest nodig is.

De heren Vanlerberghe en Walravens, van de Landsbond der beenhouwers, spekslagers en traiteurs

De heer Vanlerberghe vindt de illegale vleesverkoop via particuliere slachtingen, die niet aan enige veterinaire controles zijn onderworpen, eveneens storend. Kwaliteitslabels kunnen geen kwaliteitscontrole vervangen. De consument ziet vaak door de bomen het bos niet meer. Als de controle sluitend is, hebben de keuringsrechten minder belang. Slagers hebben evenwel gigantische inspanningen gedaan om concurrentieel te blijven en vlees van grote kwaliteit te leveren.

De heer Walravens betreurt dat een Europese richtlijn de capaciteit van kleine slachthuizen tot twintig grote dieren heeft gereduceerd. Er is een wildgroei van particuliere slachtingen. Sommige Europese normen, vooral ten aanzien van uitsnijderijen, zijn totaal onrealistisch. De kwaliteitslabels zijn geen garantie van een goede prijs/kwaliteit-verhouding. De kwaliteitsnorm moet één en ondeelbaar zijn.

Slechts enkele tientallen slachthuizen zijn bereid om mee te werken aan de traceerbaarheid omdat men over een systeem moet beschikken dat dezelfde nummers op alle stukken vlees aanbrengt. Zelfs een benzinestation met een koelkast mag thans vlees verdelen. Veel importvlees wordt niet gecontroleerd.

B. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Van Aperen heeft vragen bij het imago van de keurkringen als baroniën die louter hun eigen regels volgen.

Hij begrijpt ook niet goed hoe het mogelijk is dat de leveranciers geen garantie kunnen geven dat ze gezond vlees leveren als men de hele cyclus beschouwt die dat vlees heeft doorlopen. Iedere organisatie gaat blijkbaar zijn eigen label lanceren en zijn lastenboeken opstellen.

Waarom geen uniek nationaal label ? Verwacht Fenavian en Fedis ook van het IVK dat het aan kwaliteitscontrole doet ? Spreker heeft de indruk dat het label meer een verkoopargument is dan een garantie. Weten de consumenten wel waar de labels voor staan ? Wie moet de kosten hiervoor dragen ?

Comment la viande provenant d'autres pays européens ou même de pays tiers est-elle traitée ? Quels sont les problèmes qui se posent à cet égard ?

L'intervenant se demande si la traçabilité est réalisable et si son coût ne risque pas d'être rédhibitoire. Il estime que le seul aspect important est la qualité et non l'origine de la viande. D'autre part, la traçabilité constitue une entrave à la compétitivité de nos entreprises, dès lors qu'elle ne sera pas imposée dans tous les pays de l'Union européenne. De plus, le consommateur sera contraint de payer le prix fort pour une mesure dont il n'a en fait que faire.

Ce que le consommateur demande, c'est de la viande de bonne qualité, sans hormones et sans résidus. L'intervenant fait la comparaison avec l'agriculture biologique : les produits de cette agriculture sont sans nul doute plus sains, mais aussi nettement plus chers.

L'intervenant estime aussi qu'il va de soi que l'uniformité en matière d'équipements sanitaires constitue un préalable absolu à l'instauration d'un auto-contrôle.

Comment l'industrie de la viande perçoit-elle la politique menée par le ministère en matière de licences ? Que pense-t-elle de la perception de droits d'expertise par unité de temps ?

M. Denis se demande si les divergences dans l'interprétation de la réglementation par les différents cercles d'expertise sont dues à un manque d'information ou de coordination ou bien à l'arbitraire des chefs de cercle ? Ces derniers sont-ils correctement informés par l'administration centrale ?

L'intervenant estime par ailleurs que le secteur primaire doit également pouvoir être tenu pour responsable de sa production. Il se demande cependant s'il est possible de contrôler chaque animal.

La traçabilité n'est qu'une utopie. Une fois que la viande quitte un atelier de découpe, il n'est plus possible d'en déterminer l'origine.

Ce n'est du reste pas le rôle de l'IEV de réaliser cette traçabilité.

Mme Dejonghe demande si les restitutions favorisent la fraude.

M. Brouns demande si l'industrie de la viande peut isoler les fraudeurs et les condamner à une mort économique. Etant donné que tout le monde admet qu'il ne s'agit que d'un groupe limité de fraudeurs, on peut également se demander si l'industrie de la viande connaît ces personnes.

M. Verstraeten cite le ministre flamand de l'Economie qui a récemment déclaré qu'il y avait trop d'abattoirs avec leurs propres ateliers de découpe et entrepôts frigorifiques. Il demande dès lors s'il ne faudrait pas augmenter la technicité du contrôle.

Mme Gardeyn-Debever demande un complément d'explication au sujet de la notion de « responsabilité du fait des produits », telle qu'elle devrait être appliquée dans l'industrie de la viande avec ses innombrables maillons.

M. Valkeniers estime que la population a été effrayée une première fois par la peste porcine. Sont

Hoe wordt het vlees uit andere Europese of zelfs derde landen behandeld ? Welke problemen stellen zich terzake ?

Spreker heeft vragen bij de haalbaarheid en de betaalbaarheid van de traceerbaarheid. Het lijkt hem dat alleen de kwaliteit van belang is, niet van waar het afkomstig is. Traceerbaarheid is anderzijds een concurrentiehindernis omdat ze niet overal in de Europese Unie vereist zal worden. Bovendien zal de consument zich blauw betalen voor iets waar hij eigenlijk geen boodschap aan heeft.

Wat de consument vraagt, is vlees van goede kwaliteit zonder hormonen en zonder residuen. Spreker maakt de vergelijking met het biologisch tuinieren : de produkten die hieruit voortspruiten zijn ongetwijfeld gezonder, maar ook opmerkelijk duurder.

Het lijkt spreker ook evident dat de uniformiteit inzake sanitaire inrichting de absolute voorafgaandelijke voorwaarde is om autocontrole in te voeren.

Hoe ervaart de vleesindustrie het vergunningenbeleid van het ministerie ? Wat staat ze tegenover het heffen van keuringsrechten per tijdseenheid ?

De heer Denis vraagt zich af of de uiteenlopende interpretatie door de keurkringen van de regelgeving te wijten is aan gebrekkige informatie of coördinatie dan wel aan de willekeur van de kringhoofden ? Worden deze laatste wel afdoende op de hoogte gehouden door het hoofdbestuur ?

Spreker is verder van oordeel dat ook de primaire sector aansprakelijk moet kunnen worden gesteld voor zijn produkten. Hij vraagt zich evenwel af of het mogelijk is elk dier te controleren.

De traceerbaarheid is louter een wensdroom. Eens het vlees een uitsnijderij verlaten, kan men de origine niet meer achterhalen.

Het is overigens niet de rol van het IVK deze traceerbaarheid te realiseren.

Mevrouw Dejonghe wenst te vernemen of de restituties de fraude in de hand werken.

De heer Brouns wenst te vernemen of de vleesindustrie fraudeurs kan isoleren en economisch uithongeren. Aangezien iedereen het erover eens is dat het maar een beperkt groepje is, stelt zich ook de vraag of de vleesindustrie zelf deze personen kent.

De heer Verstraeten citeert de Vlaamse minister van economie, die recent heeft gesteld dat er teveel slachthuizen zijn met de bijbehorende uitsnijderijen en koelhuizen. Hij vraagt zich ook af of de controle niet ook technischer moet worden.

Mevrouw Gardeyn-Debever wenst meer uitleg te krijgen over het begrip « productaansprakelijkheid », zoals die in de vleesindustrie met haar ontelbare schakels zou worden toegepast.

De heer Valkeniers stelt dat de bevolking een eerste maal is opgeschrikt geworden door de varkens-

apparus ensuite le problème des hormones et la maladie de la vache folle. L'IEV n'a en rien amélioré la situation lamentable dans laquelle se trouvait et se trouve encore l'industrie de la viande. A l'époque, tous les porcs auraient dû être abattus. Cela a-t-il été fait ?

C. Réponses des représentants de l'industrie de la viande

Cercles d'expertise

M. Leroux exclut en principe tout arbitraire dans le chef des directions des cercles, mais déplore le manque flagrant de coordination. L'administration centrale porte cependant aussi une part de responsabilité dans cet état de choses. Des questions essentielles ne reçoivent tout simplement pas de réponse.

M. Van Gorp précise que la perception de droits d'expertise par unité de temps n'est encore qu'une proposition résultant d'une directive européenne. Le problème de la Belgique en ce qui concerne les droits d'expertise réside non seulement dans le fait qu'ils sont sensiblement plus élevés que dans les pays voisins, mais aussi dans le fait qu'ils ne se répartissent pas uniformément entre tous les secteurs de l'industrie de la viande. Chaque secteur devrait subvenir à ses propres besoins. Il arrive que des droits d'expertise soient perçus en l'absence d'un vétérinaire.

Labels de qualité

Mme De Greve reconnaît que le label de qualité n'est pas en soi une garantie pour la santé publique, la conformité aux normes en matière de santé publique étant contrôlée à la fois par l'IEV et par l'Inspection des denrées alimentaires, mais le label démontre quand même que le secteur s'autocontrôle. Le contrôle par échantillonnage n'est en effet pas étanche. La viande doit non seulement être propre à la consommation humaine, elle doit aussi être saine. En cas de problèmes, c'est le distributeur qui est le premier montré du doigt. Si la loi est respectée et que la viande est exempte d'hormones et d'antibiotiques, la qualité est garantie. Il serait préférable de confier cette mission à une inspection unique.

Viande étrangère

M. Leroux fait observer que, lorsque la viande américaine et britannique inondera le marché, on considérera le débat sur la qualité de la viande belge sous un tout autre jour. Le consommateur doit pouvoir savoir d'où provient la viande qu'il achète.

Nombre d'abattoirs

M. Van Gorp rappelle que les cas de fraude se situent essentiellement dans les ateliers de découpe et les entrepôts frigorifiques. La rentabilité de cer-

pest. Later zijn daar de hormonenproblematiek en de dolle-koeienziekte bijgekomen. Het IVK heeft niets verbeterd aan de erbarmelijke toestand waarin de vleesindustrie zich bevond en nog bevindt. Destijds hadden alle varkens vernietigd moeten worden. Is dit werkelijk gebeurd ?

C. Antwoorden van de vertegenwoordigers van de vleesindustrie

Keurkringen

De heer Leroux sluit willekeur in hoofde van de kringhoofden principieel uit, maar betreurt wel het verregaand gebrek aan coördinatie. Het hoofdbestuur heeft hier echter ook schuld aan. Essentiële vragen worden gewoon niet beantwoord.

De heer Van Gorp deelt mee dat de heffing van keuringsrechten per tijdseenheid nog slechts een voorstel is dat voortvloeit uit een Europese richtlijn. Het Belgisch probleem inzake keuringsrechten is dat ze beduidend meer bedragen dan in de België omringende landen, maar ook net gelijk over alle deelsectoren van de vleesindustrie zijn verdeeld. Elke deelsector zou zelfbedruipend moeten zijn. Soms worden keuringsrechten geheven buiten aanwezigheid van een dierenarts.

Kwaliteitslabels

Mevrouw De Greve erkent dat kwaliteitslabels geen garantie zijn voor de volksgezondheid als zodanig, die zowel door het IVK als door de Eetwarensinspectie wordt gecontroleerd, maar het is wel een uiting dat de sector zichzelf controleert. De steekproefsgewijze controle is immers geen waterdichte controle. Het vlees moet niet alleen geschikt zijn voor menselijke consumptie, maar ook gezond. De distributeur wordt in geval van problemen als eerste met de vinger gewezen. Als de wet wordt nageleefd en het vlees vrij is van hormonen en van antibiotica, is de kwaliteit gegarandeerd. Dit zou best door één enkele inspectie worden gedaan.

Buitenlands vlees

De heer Leroux waarschuwt ervoor dat, wanneer de markt zal overspoeld worden met Amerikaans en Brits vlees, de discussie over de kwaliteit van het Belgisch vlees in een heel ander daglicht zal worden gezien. De consument moet kunnen vernemen vanwaar het vlees dat hij koopt afkomstig is.

Aantal slachthuizen

De heer Van Gorp herinnert eraan dat de fraudegevallen zich voornamelijk voordoen in uitsnijderijen en koelhuizen. De rentabiliteit van bepaalde slacht-

tains abattoirs est très faible, ce qui est dû à la diminution de la consommation. La fermeture d'un certain nombre d'abattoirs se fera naturellement parce que les normes ne seront pas atteintes.

Responsabilité du fait des produits

M. Hallaert précise qu'en vertu d'une directive européenne, la responsabilité du fait des produits, traditionnellement réservée à l'industrie, s'applique désormais également au secteur primaire. Cet élargissement du champ d'application de cette responsabilité résulte notamment de l'application de la notion de sécurité alimentaire.

Traçabilité

M. Hallaert souligne également qu'une marque d'identification doit toujours être apposée sur tout produit à la base de viande. Cette marque indique le pays de production et comporte un numéro qui permet d'identifier l'entreprise d'où provient le produit.

Dans d'autres sous-secteurs, on applique la technique de l'identification par lot.

La traçabilité peut constituer un instrument important pour responsabiliser l'ensemble des sous-secteurs de l'industrie de la viande. Le représentant de Fedis fait observer à cet égard que certains distributeurs indiquent l'origine sur chaque pièce de viande. Le coût de l'application d'une telle mesure ne serait pas excessif.

Fraudeurs et peste porcine

M. Van Gorp souligne que les restitutions sont en cours de démantèlement. Ce type de fraude disparaîtra dès lors de lui-même. Les fonctionnaires de l'IEV ne sont pas des experts en fraude.

M. Hallaert souligne que les fraudeurs sont pour ainsi dire invisibles dans l'industrie de l'alimentation de notre pays. Ils importent et exportent. La viande dont ils font le commerce frauduleux n'est généralement pas destinée au marché belge. Le secteur n'a donc généralement aucune prise sur la fraude.

M. Van Acker fait observer que la peste porcine de 1990 a donné lieu à des contrôles très sévères, conformément à la législation européenne. Des porcs ont été surgelés et détruits ultérieurement parce que la capacité de destruction n'était pas suffisante. Ceci a engendré des malentendus. Mais tous les porcs, sans exception, ont bien été détruits.

M. Van Gorp ajoute que des porcs ont été importés en vue de leur destruction. Le contrôle de la peste porcine s'est cependant avéré très efficace. La preuve en est que les autorités néerlandaises ont sollicité l'aide des instances belges en vue de résoudre ce problème récurrent aux Pays-Bas.

huizen is zeer laag. Dit heeft op zijn beurt te maken met de vermindering van de consumptie. De sluiting van een aantal slachthuizen zal op natuurlijke wijze gebeuren omdat de normen niet zullen worden gehaald.

Productaansprakelijkheid

De heer Hallaert deelt mee dat de productaansprakelijkheid, traditioneel voorbehouden aan de industrie, ingevolge de aanpassing van een Europese richtlijn thans ook op de primaire sector van toepassing worden. Eén en ander heeft te maken met het begrip « voedselveiligheid ». Daardoor wordt het toepassingsgebied van deze aansprakelijkheid uitgebreid.

Traceerbaarheid

De heer Hallaert onderstreept ook dat op elk vleesproduct steeds een identificatiemerk moet worden aangebracht. Dit merk vermeldt het land van productie en een nummer dat toelaat na te gaan in welk bedrijf het product werd geproduceerd.

In andere deelsectoren past men de methode van lot-identificatie toe.

De traceerbaarheid kan een belangrijk hulpmiddel zijn om alle deelsectoren van de vleesindustrie te responsabiliseren. In dit kader stelt de vertegenwoordiger van Fedis dat bepaalde distributeurs de origine op elk spierstuk vermelden. De kosten hiervan zouden haalbaar zijn.

Fraudeurs en de varkenspest

De heer Van Gorp stelt dat de restituties worden afgebouwd. Dat type van fraude zal zul vanzelf wegwijnen. De ambtenaren van het IVK zijn geen fraude-deskundigen.

De heer Hallaert wijst erop dat de fraudeurs als het ware onzichtbaar zijn in de Belgische voedingsindustrie. Zij voeren in en uit. Het vlees dat zij frauduleus verhandelen is meestal niet voor de Belgische markt bestemd. De sector heeft dus meestal geen enkele greep op de fraude.

De heer Van Acker stelt dat de varkenspest van 1990 aanleiding heeft gegeven tot zeer strenge controle conform de Europese wetgeving. Sommige varkens zijn ingevroren en later vernietigd omdat de vernietigingscapaciteit niet groot genoeg was. Dit heeft misverstanden in het leven geroepen. Maar de varkens zijn wel degelijk allemaal stuk voor stuk vernietigd geweest.

De heer Van Gorp voegt hieraan toe dat sommige varkens werd ingevoerd om vernietigd te worden. Nochtans is de controle op de varkenspest vrij efficiënt gebleken, vermits de Nederlandse autoriteiten de Belgische ter hulp hebben geroepen om het bij hen weerkerende probleem een halt toe te roepen.

VIII. — AUDITION DU PROFESSEUR
VAN HOOFF, DE LA FACULTÉ DE MÉDECINE
VÉTÉRINAIRE DE L'UNIVERSITÉ DE GAND, ET
DE M. DOCHOT, EXPERT DU BUREAU
CONSEIL ABC DE LA FONCTION PUBLIQUE

A. Exposé

Le professeur Van Hoof, Faculté de médecine vétérinaire RUG

Le professeur Van Hoof a commencé sa carrière en 1965. Il est chef de service depuis 1979 et, depuis 1992, président du groupement professionnel chargé de la formation des vétérinaires qui contrôlent les aliments d'origine animale. En cette qualité, il est confronté à ce qui se passe sur le plan législatif ainsi qu'à l'évolution de l'expertise.

L'intervenant répond aux questions suivantes, qui lui ont été posées préalablement :

1. Comment évaluez-vous le fonctionnement de l'Institut d'expertise vétérinaire sur les plans technique et scientifique ?
2. Quelles doivent être les aptitudes techniques et scientifiques d'un expert afin que l'expertise puisse se dérouler dans des conditions optimales ?

Évaluation du fonctionnement de l'IEV

Il convient, à cet égard, de faire une distinction entre le fonctionnement des services au niveau de l'administration centrale et au niveau de l'expertise.

1. Administration centrale — Services d'inspection

À cet égard, il faut :

— Que les cercles d'expertise reçoivent des instructions très précises quant à l'application correcte des dispositions légales et une description correcte des missions d'expertise et de contrôle à effectuer.

— Que les tâches soient définies et accomplies en fonction des missions de l'IEV.

— L'évolution rapide des concepts dans le domaine de la sécurité alimentaire (GIF, autocontrôle, HACCP, en plus des expertises *ante mortem* et *post mortem* existantes) impose une adaptation de l'approche : il faut réprimer là où c'est nécessaire et conseiller là où c'est possible.

— Les services d'inspection et le secteur doivent disposer d'un large éventail de compétences et d'informations.

— Les considérations administratives et juridiques ne peuvent prévaloir sur les aspects techniques et scientifiques, étant donné que cela conduirait à l'immobilisme et à la démotivation.

— La Belgique n'utilise toujours pas de minimas européens harmonisés en matière d'expertise (par exemple, pour l'expertise de la viande rouge, l'exper-

VIII. — HOORZITTING MET PROFESSOR
VAN HOOFF, VAN DE FACULTEIT
DIERGENEESKUNDE VAN DE
RIJKSUNIVERSITEIT VAN GENT, EN MET
DE HEER DOCHOT, DESKUNDIGE VAN HET
ADVIESBUREAU ABC VAN OPENBAAR AMBT

A. Uiteenzetting

Professor Van Hoof, Faculteit Diergeneeskunde RUG

Professor Van Hoof is zijn carrière begonnen in 1965, is sedert 1979 diensthoofd en sedert 1992 vakgroepvoorzitter belast met de opleiding van dierenartsen die toezicht houden op de eetwaren van dierlijke oorsprong. In die hoedanigheid wordt hij geconfronteerd met wat er gebeurt op wetgevend gebied alsook met de evolutie van de keuring.

De spreker antwoordt het volgende op de hem op voorhand gestelde vragen :

1. Hoe evalueert U, op technisch-wetenschappelijk vlak, de werking van het Instituut voor Veterinaire Keuring ?
2. Over welke technische en wetenschappelijke vaardigheden moet een keurder beschikken opdat de keuring optimaal zou kunnen verlopen ?

Evaluatie van de werking van het IVK

Hierbij dient een onderscheid gemaakt te worden tussen de werking van de diensten op het niveau van het hoofdbestuur en op het niveau van de keurkring.

1. Hoofdbestuur — Inspectiediensten

Nodig zijn :

— Zeer duidelijke instructies voor de keurkringen met betrekking tot de correcte toepassing van wettelijke bepalingen en een correcte omschrijving van de uit te voeren keurings- en controle-opdrachten.

— De taakomschrijving en uitvoering van de taken dient te geschieden in functie van de opdrachten van het IVK.

— De snel wijzigende inzichten op het gebied van de voedselveiligheid (IKB, autocontrole, HACCP aanvullend op de bestaande *ante-* en *post-mortem* keuring) nopen tot een aanpassing van de aanpak : repressief als het moet, raadgevend als het kan.

— Een brede waaier aan deskundigheid en informatie met ter beschikking staan van de inspectiediensten en van de sector.

— Technisch-wetenschappelijke aspecten mogen niet overheerst worden door administratieve en juridische beschouwingen, want dit leidt tot immobilisme en demotivering.

— De toepassing van geharmoniseerde Europese keuringsminima is nog steeds geen feit in België (bijvoorbeeld rood-vleeskeuring, pluimveekeuring).

tise des volailles). Des instructions internes peuvent-elles remplacer des arrêtés royaux ? L'absence d'approche globale de la législation en matière d'expertise fait naître une série de lacunes.

— Premier exemple : les abattages de nécessité; la loi a été modifiée, mais les modalités d'application se font attendre. L'adaptation de la législation de base en mai 1997 est présentée dans la presse comme une nouvelle mesure que le ministre a prise afin de lutter contre la fraude. Cette mesure aurait toutefois dû être appliquée intégralement dès le 1^{er} janvier 1993 (exécution de la directive européenne 64/433).

— Deuxième exemple : les marques d'expertise; arrêté royal du 12 décembre 1955. Les conditions prévues à l'article 8 ne peuvent être appliquées en raison de l'absence d'une marque appropriée.

— Troisième exemple : les sites d'injection; au début de 1994, le fonctionnaire dirigeant a envoyé une circulaire à ce sujet. Cette décision est contraire à la directive européenne et il n'est en outre pas possible de l'exécuter de manière correcte à défaut d'indication concernant l'estampille à apposer. La mesure a d'ailleurs été rapportée suite à des protestations.

— Quatrième exemple : l'expertise de la volaille; sans la moindre concertation, sans que les services d'inspection en soient informés, il est décidé au printemps 1996 de réformer l'expertise de la volaille, sans que la législation ait été adaptée à la directive européenne actuelle. Il n'y aura qu'une modification de la loi, le 27 mai 1997, prévoyant que les membres du personnel de l'abattoir peuvent assister le vétérinaire chargé de l'expertise. Après réaction des services d'inspection eux-mêmes, ainsi que des milieux académiques, les documents sont soumis à discussion.

— Cinquième exemple : le commerce de détail; la circulaire ministérielle du 3 mars 1997 ne tient pas compte de la législation existante. La décision ministérielle n'a été précédée d'aucun avis. L'initiative n'a apparemment pas eu de suite.

— Il convient de recourir davantage aux groupes d'étude en faisant appel à eux pour examiner ou étudier un projet avant d'apporter des modifications (la revalorisation du Conseil de l'expertise vétérinaire est notamment aussi à l'ordre du jour).

— De bonnes initiatives sont prises et certaines cellules fonctionnent de manière très constructive et avec compétence (par exemple : Cellule résidus, Volaille, Poisson, groupe de travail GMP-GHP, groupe de travail HACCP), mais on demande trop à des personnes insuffisamment formées.

— La formation permanente (décidée en 1992 sous l'impulsion de l'actuel fonctionnaire dirigeant honoraire) assurée par des centres de formation associés aux écoles vétérinaires de Liège et de Gand est une bonne initiative. La lourdeur et la lenteur de l'encadrement administratif ne contribuent toutefois pas à un bon fonctionnement.

Kunnen interne instructies koninklijke besluiten vervangen ? Door een niet-globale aanpak van de keuringswetgeving ontstaan er talrijke lacunes.

— Noodslachtingen als eerste voorbeeld : de wet werd wel gewijzigd maar de toepassingsmodaliteiten blijven uit. Deze aanpassing van de basiswetgeving in mei 1997 wordt in de pers voorgesteld als een nieuwe maatregel van de minister tegen fraude. De integrale toepassing van deze maatregel had echter reeds moeten doorgevoerd zijn vanaf 1 januari 1993 (uitvoering van Europese richtlijn 64/433).

— Keurmerken als tweede voorbeeld : koninklijk besluit van 12 december 1955. De voorwaarden van artikel 8 kunnen niet worden toegepast wegens het uitblijven van een geschikt keurmerk.

— Spuitplaatsen als derde voorbeeld : begin 1994 verstuurde de leidend ambtenaar hiervoor een rondzendbrief. Deze beslissing is in strijd met een Europese richtlijn en is bovendien niet correct uitvoerbaar wegens de ontstentenis van aanwijzing over welk keurmerk nu uiteindelijk moet geplaatst worden. Na protest werd de maatregel overigens ingetrokken.

— Pluimveekeuring als vierde voorbeeld : zonder enig overleg wordt, zonder medeweten van de inspectiediensten, in het voorjaar van 1996 beslist tot hervorming van de pluimveekeuring, zonder dat de wetgeving aan de huidige Europese richtlijn is aangepast. Alleen komt er op 27 mei 1997 een wetswijziging waarbij bepaald wordt dat de personeelsleden van het slachthuis de keurder kunnen bijstaan. Na reactie vanuit de inspectiediensten zelf alsook vanuit de academische middelen worden de documenten ter discussie gesteld.

— Detailhandel als vijfde voorbeeld : de ministeriële rondzendbrief van 3 maart 1997 houdt geen rekening met de bestaande wetgeving. Aan de ministeriële beslissing is geen enkel advies voorafgegaan. Het initiatief heeft blijkbaar geen doorgang gevonden.

— Er dient meer gebruik te worden gemaakt van studiegroepen die een probleem bespreken of bestuderen alvorens wijzigingen worden ingevoerd (onder meer is ook de herwaardering aan de orde van de Raad voor Veterinaire Keuring).

— Er worden goede initiatieven genomen en bepaalde cellen functioneren zeer constructief en competent (bijvoorbeeld : Residucel, Gevogelte, Vis, GMP-GHP werkgroep, HACCP-werkgroep) doch er wordt te veel gevergd van te weinig onderlegde mensen.

— De permanente vorming via vormingscentra (die werd beslist in 1992 onder impuls van de huidige ere-leidend ambtenaar), verbonden aan de faculteiten diergeneeskunde te Luik en te Gent, is een goed initiatief. Logheid en traagheid van de administratieve omkadering is evenwel niet bevorderlijk voor een vlotte werking.

— Alors que l'IEV peut être chargé, par arrêté royal, de recherches scientifiques appliquées, cette possibilité a été trop peu utilisée depuis sa création. Il est dès lors exagéré de parler d'« institut ».

2. Cercles d'expertise

— La division du territoire en ressorts appelés cercles d'expertise est un bon principe. La structure hiérarchique impliquant le contrôle et la coordination d'un inspecteur général régional, prévue par la loi, était valable.

La suppression de fonctions dirigeantes et la non-compensation des départs à la retraite prévisibles entraînent une déstabilisation et une désintégration de la structure.

En raison du nombre insuffisant de fonctionnaires et de l'absence manifeste d'alternative, les expertises et contrôles sont effectués dans une large mesure par des vétérinaires indépendants.

Le fait que ces vétérinaires n'aient aucune sécurité juridique n'est toutefois pas de nature à les motiver et à les amener à se spécialiser. Ils ne peuvent guère compter que sur eux-mêmes pour entretenir leur motivation. Devoir travailler la nuit pour une rémunération de 1 150 francs bruts par heure (frais compris), hors indexation, n'est pas particulièrement motivant.

— Le principe d'égalité n'est pas de nature à motiver les bons éléments. Il s'avère plutôt contre-productif.

— La rotation ne peut être appliquée que dans une mesure limitée. Dans le cas contraire, l'expertise, le bon fonctionnement et la continuité seraient hypothéqués. Les tâches sont si diverses qu'une spécialisation et de l'expérience sont indispensables. Si le but de la rotation est de prévenir toute confusion d'intérêts entre l'inspecteur-expert et l'entreprise, elle devrait être appliquée à tous les niveaux.

— Certaines décisions prises par des vétérinaires sont parfois annulées par la hiérarchie alors qu'elles étaient parfaitement justifiées.

— Le recours à des assistants n'est, en soi, pas à rejeter. Il est toutefois indispensable que ces assistants aient reçu la formation technique prévue par la réglementation européenne (directive 71/118/CEE, annexe III). Il convient d'opérer une distinction entre le recours à des assistants de l'aide qui peut être apportée à l'expert-vétérinaire par l'établissement : ces actes sont spécifiés dans la même directive, annexe 1, chapitre VII, point 47, a) et b).

La Belgique est confrontée à un problème assez unique dans ce domaine. La liberté totale en matière de choix des études engendre depuis 20 ans un excédent de vétérinaires en Belgique. L'émigration ne peut seule remédier à ce problème. Etant donné que cet excédent n'implique pas de coûts supplémentaires pour l'État, il ne s'agit pas d'un problème politique, contrairement à la médecine et aux études médicales et paramédicales.

— Sedert de oprichting heeft het beleid onvoldoende gebruik gemaakt van de mogelijkheid het IVK bij koninklijk besluit te belasten met toegepast wetenschappelijk onderzoek. De benaming « Instituut » is dan ook een eufemisme.

2. Keurkringen

— De indeling in ambtsgebieden, keurkringen geheten, is een goed principe. De door de wet voorziene hiërarchische structuur was goed, met coördinerend toezicht door een regionale inspecteur-generaal.

Het opheffen van leidinggevende functies en het niet vervangen van voorzienbare opruststellingen leidt tot een desoriëntatie en desintegratie van de structuur.

Door een te gering aantal ambtenaren worden de keuringen en controles grotendeels door zelfstandige dierenartsen uitgevoerd, omdat er blijkbaar geen alternatief is.

Het volledig ontbreken van rechtszekerheid voor deze dierenartsen is echter geen gunstige voedingsbodem voor motivatie en specialisatie. Deze aspecten zijn nu vooral afhankelijk van de individuele insteldheid. Nachtwerk à 1 150 frank bruto/uur (kosten inbegrepen), niet geïndexeerd, is niet bepaald motiverend.

— Het gelijkheidsprincipe is niet bevorderlijk om goede krachten te motiveren. Het lijkt eerder contra-productief te werken.

— Rotatie kan slechts in beperkte mate worden toegepast. Zoniet worden de deskundigheid, de goede werking en de continuïteit gehypothecerd. De opdrachten zijn zo verscheiden dat gespecialiseerde kennis en ervaring noodzakelijk zijn. Indien het doel van rotatie erin bestaat belangenvermenging van de inspecteur-keurder met het bedrijf te voorkomen, zou ze op alle niveaus dienen plaats te vinden.

— Beslissingen van correct optredende dierenartsen worden soms van hogerhand ongedaan gemaakt.

— Inzetten van assistenten is op zichzelf niet af te wijzen. Dit kan echter alleen wanneer zij de technische vakopleiding hebben genoten die de Europese regelgeving voorziet (Richtlijn 71/118/EEG, bijlage III). Er moet een onderscheid gemaakt worden met de hulp die door het personeel van de inrichting aan de keurder kan geboden worden : deze handelingen zijn gespecificeerd in dezelfde richtlijn, bijlage 1, hoofdstuk VII, punt 47, a) en b).

België wordt op dit vlak echter met een vrij uniek probleem geconfronteerd. De totale vrijheid van studiekeuze levert reeds 20 jaar lang een overvloedig aantal Belgische dierenartsen op. Dit probleem kan niet alleen door emigratie worden opgevangen. Aangezien het geen extra kost voor de Staat met zich brengt, is het ook geen politiek probleem, in tegenstelling tot de geneeskunde en aanverwante medische en paramedische studies.

C'est donc à la lumière de cette situation qu'il faut considérer les revendications des syndicats de vétérinaires en ce qui concerne le monopole en matière d'expertise.

Les choses sont parfois présentées comme s'il fallait choisir, pour les assistants, entre des vétérinaires ou des non-vétérinaires.

Cela n'est exact ni sur le plan technique et scientifique, ni d'un point de vue juridique (voir la directive européenne en la matière). Le vétérinaire reste responsable.

Conclusion : L'IEV ne se sert pas suffisamment de l'autonomie partielle à laquelle il peut prétendre en tant que parastatal de la catégorie A. Depuis sa création, il n'a jamais eu suffisamment de liberté d'action. Sur le plan technique et scientifique, l'influence exercée directement par d'autres composantes ou par des niveaux décisionnaires supérieurs paraît trop importante. Cette situation débouche sur l'avènement d'un système oligarchique dans lequel les décisions prises ne sont pas toujours logiques et l'écart entre la base et les instances supérieures ne cesse de se creuser. Les niveaux décisionnaires doivent associer leurs collaborateurs de façon optimale à la définition de la politique à suivre, les motiver et, au besoin, assurer la protection qu'offre la législation.

L'article 7 de l'arrêté royal du 30 décembre 1992 relatif à l'agrément et aux conditions d'installation des abattoirs et d'autres établissements prévoit que la sécurité et l'intégrité des experts doivent être garanties.

Ces dispositions ne peuvent rester lettre morte.

3. *Aptitudes techniques et scientifiques requises*

Les techniques d'expertise actuelles reposent encore largement sur la problématique du passé, c'est-à-dire la détection d'animaux atteints de maladies ou d'anomalies décelables cliniquement et pouvant porter atteinte à la santé de l'homme. D'autre part, l'expertise est également axée sur la détection de maladies animales présentant un caractère épizootique ou endémique. C'est grâce à l'expertise pratiquée dans le secteur de la viande que le premier cas de maladie de la vache folle a été découvert en Belgique.

Depuis 1972, la Belgique, qui applique des procédures d'échantillonnage et de contrôle de plus en plus performantes, est attentive à la problématique des résidus lors des expertises.

La production animale moderne (sélection, nourriture, logement, hygiène) et l'amélioration de l'encadrement vétérinaire ont entraîné des modifications fondamentales. Dans le domaine des expertises et des contrôles, on constate un glissement des dangers visibles vers les dangers invisibles pour la santé (pathogènes alimentaires zoonotiques, résidus de substances pharmacologiques, contaminants, etc.) et

Vanuit dit feit moeten de syndicale eisen van de dierenartsen op het vlak van het monopolie in de keuring dan ook worden gezien.

Nu wordt het soms voorgesteld alsof er bij het inzetten van assistenten moet gekozen worden tussen de dierenarts of de niet-dierenarts.

Dit is onjuist, niet alleen vanuit technisch-wetenschappelijk standpunt doch tevens vanuit juridisch oogpunt (zie Europese regelgeving terzake). De dierenarts blijft terzake verantwoordelijk.

Conclusie : Het IVK maakt onvoldoende gebruik van de gedeeltelijke autonomie waarop het als parastatale A aanspraak kan maken. Sedert zijn oprichting heeft het nooit genoeg armslag gehad. In technisch-wetenschappelijke aangelegenheden lijkt de directe invloed van andere geledingen of hogere beleidsniveaus te groot. Hierdoor ontstaat een oligarchie waarbij de besluitvorming niet steeds consequent is en waarbij de basis vervreemdt van de top. De beleidsniveaus moeten hun eigen medewerkers optimaal in de beleidsvorming betrekken, hen motiveren en, zo nodig, de bescherming bieden die de wetgeving verschaft.

Het koninklijk besluit van 30 december 1992 over de erkenning en inrichtingsvoorwaarden van de slachthuizen en andere inrichtingen bepaalt in artikel 7 dat de veiligheid en de integriteit van de keurders moet worden gegarandeerd.

Deze bepalingen mogen geen dode letter blijven.

3. *Vereiste technisch-wetenschappelijke vaardigheden*

De huidige keuringstechnieken zijn nog grotendeels gestoeld op de problematiek van het verleden, hetzij het opsporen van dieren die lijden aan klinisch waarneembare ziekten of afwijkingen die de gezondheid van de mens kunnen schaden. Anderzijds is de keuring ook gericht op het opsporen van epizootische of endemische dierziekten. Dankzij de vleeskeuring is het eerste geval van dolle-koeienziekte in België ontdekt.

Sedert 1972 wordt in België, met steeds meer performante bemonsterings- en onderzoeksprocedures, de residu-problematiek bij de keuring betrokken.

De moderne dierlijke productie (selectie, voeding, huisvesting, hygiëne) en de verbetering van de diergeneeskundige begeleiding heeft ingrijpende wijzigingen teweeggebracht. In het domein van keuringen en controles doet zich een verschuiving voor van de zichtbare naar de onzichtbare gezondheidsgevaaren (zoonotische voedselpathogenen, residuen van farmacologische stoffen, contaminanten enz.) en de

le souci de l'hygiène en matière de techniques de production, du bien-être des animaux et de l'environnement.

Pour pouvoir accomplir ses missions correctement, l'IEV doit disposer d'un large éventail d'avis d'experts aux différents niveaux d'intervention.

a. Expertise vétérinaire des animaux destinés à l'alimentation

Cette partie des activités de l'IEV est la plus connue et est celle qui accapare également le plus de moyens humains.

En vertu de la loi du 5 septembre 1952, l'expertise de la viande rouge comprend l'examen *ante mortem* et *post mortem* des bovins, des solipèdes, des porcs, des moutons et des chèvres.

Toutes les autres espèces animales (volaille, lapins, poissons, gibier d'élevage et sauvage) sont réglementées par la loi du 15 avril 1965.

Pour pouvoir exercer cette activité de contrôle vétérinaire correctement, il faut avoir suivi une formation de vétérinaire.

Elle suppose en effet une connaissance approfondie de l'anatomie, de la physiologie et de la pathologie (anatomo-pathologie, microbiologie, parasitologie, toxicologie, etc.) d'une très grande variété d'espèces animales.

L'expertise *ante mortem* suppose en outre une formation clinique suffisante pour pouvoir évaluer des animaux vivants.

Un certain nombre de techniques d'expertise pourraient également être mises en œuvre par des non-vétérinaires. La décision finale en matière d'expertise appartient au vétérinaire.

Depuis peu de temps, on accorde de plus en plus d'attention à des éléments qui n'influencent pas directement la décision en matière d'expertise, comme, par exemple, l'identification et le bien-être des animaux.

b. Contrôles sanitaires dans les établissements de traitement et de transformation

Il s'agit en l'occurrence du contrôle sanitaire auquel sont soumis la viande déclarée propre à la consommation d'animaux de boucherie, la volaille, les lapins, le poisson et le gibier.

Cette activité suppose une connaissance approfondie :

- des dispositions légales en la matière;
- des caractéristiques microbiologiques, chimiques et technologiques des produits;
- des principes de base des technologies appliquées et de leurs effets sur les produits;
- de l'analyse des risques et des mesures de gestion préventives, par suite de l'instauration de l'autocontrôle dans les abattoirs et des procédures HACCP.

zorg voor hygiënische productietechnieken, het dierenwelzijn en het milieu.

Om de opdrachten van het IVK naar behoren uit te voeren, dient men over een brede waaier van deskundig advies te beschikken op de verschillende echelons waar wordt opgetreden.

a. Veterinaire keuring van de voedselproducerende dieren

Dit onderdeel van de IVK-activiteit is het meest gekend en slurpt ook het meeste middelen op, voor wat de inzet van het personeel betreft.

De rood-vleeskeuring omvat, krachtens de wet van 5 september 1952, het *ante-* en *post-mortem* onderzoek van runderen, éénhoevigen, varkens, schapen en geiten.

Alle andere diersoorten (gevogelte, konijnen, vis, gekweekt en vrij wild) worden gereguleerd door de wet van 15 april 1965.

Om deze activiteit van het diergeneeskundig toezicht deskundig te kunnen uitoefenen, dient men de opleiding van dierenarts genoten te hebben.

Zij veronderstelt immers een grondige kennis van de anatomie, fysiologie en pathologie (anatomopathologie, microbiologie, parasitologie, toxicologie, enz.) van een zeer grote variëteit aan diersoorten.

Het *ante-mortem*-onderzoek veronderstelt bovendien een voldoende klinische opleiding om levende dieren te kunnen beoordelen.

Een aantal onderzoekstechnieken zouden ook door niet-dierenartsen kunnen uitgevoerd worden. De keuringsbeslissing blijft de uiteindelijke bevoegdheid van de dierenarts.

Recent wordt steeds meer aandacht besteed aan elementen die niet direct de keuringsbeslissing beïnvloeden, zoals bijvoorbeeld identificatie en dierenwelzijn.

b. Gezondheidscontroles in de vleesverwerkende inrichtingen

Het betreft hier het sanitair toezicht op het voor consumptie goedgekeurd vlees van slachtdieren, gevogelte, konijnen, vis en wild.

Deze activiteit veronderstelt een grondige kennis van :

- de desbetreffende wettelijke bepalingen;
- de microbiologische, chemische en technologische kenmerken van de producten;
- de basisprincipes van de toegepaste technologieën en de gevolgen ervan op de producten;
- ingevolge het invoeren van de autocontrole in de slachthuizen en de HACCP-procedures is een grondige kennis van de geveanalyse en de preventieve beheersmaatregelen vereist.

Bien que les risques pour la santé publique puissent également être de nature physique ou chimique, les risques microbiologiques (présence d'agents pathogènes alimentaires) sont de loin les plus importants. Le contrôle des mesures d'autocontrôle élaborées et mises en œuvre par l'exploitant exige des connaissances spécialisées. La formation adéquate est dispensée par les écoles vétérinaires de Liège et de Gand dans le cadre d'une formation spécialisée consacrée au contrôle vétérinaire des denrées alimentaires. Le programme des centres de formation associés aux écoles vétérinaires de Liège et de Gand comprend, pour les années 1997 et 1998, une formation spécifique destinée à permettre aux vétérinaires de l'IEV d'obtenir le grade de « HACCP-lead-assessor »;

— la loi du 13 juillet 1981 charge également l'IEV de contrôler le respect de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires, pour autant que celles-ci soient des produits visés dans les lois du 5 septembre 1952 et du 15 avril 1965. Ce pouvoir de contrôle n'a jamais été exercé jusqu'ici;

— le contrôle de la vente au détail (dans les boucheries et dans les ateliers de traitement situés en amont de celles-ci) fait également partie des compétences de l'IEV.

Dans ce domaine non plus, l'IEV n'a jamais exercé son pouvoir de contrôle.

c. Contrôle des installations et de l'exploitation des établissements

Cette activité requiert des connaissances spécialisées en ce qui concerne les conditions auxquelles les installations et les techniques de production doivent répondre sur le plan légal.

Bien que l'on puisse attendre de tout vétérinaire-contrôleur qu'il connaisse la législation en la matière, l'évaluation des installations et de leur fonctionnement requiert une grande spécialisation. Les contrôles approfondis demandent du temps et des connaissances professionnelles et doivent être effectués en équipes.

Depuis 1996, l'IEV met au point un système d'évaluation pour les différents sous-secteurs.

d. Contrôle du transport, de l'exportation et de l'importation

En cas d'importation ou d'exportation, le vétérinaire officiel doit toujours attester et vérifier l'authenticité des certificats d'expertise ou de salubrité requis et, au besoin, inspecter les marchandises.

Cette activité est fortement sous-estimée. L'on ne peut attester ou vérifier sur la base d'informations fournies par l'exploitant même. De nombreuses failles sont apparues à ce niveau par le passé, du fait

Alhoewel de gevaren voor de volksgezondheid ook van fysische of chemische aard kunnen zijn, zijn de microbiologische gevaren (aanwezigheid van voedselpathogenen) veruit het belangrijkste. De controle van de door de uitbater opgestelde en uit te voeren autocontrolemaatregelen vereist een gespecialiseerde kennis. De opleiding hiertoe wordt verstrekt tijdens de specialisatieopleiding Diergeneeskundig Toezicht op Eetwaren op de diergeneeskundige faculteiten van Luik en Gent. Het programma van de vormingscentra verbonden aan de faculteiten van Luik en Gent voorziet in 1997 en 1998 in een specifieke opleiding van IVK-dierenartsen tot « HACCP-lead-assessor »;

— de wet van 13 juli 1981 belast het IVK eveneens met het toezicht op de naleving van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen voor zover ze bij de wetten van 5 september 1952 en 15 april 1965 bedoelde producten betreffen. Deze controlebevoegdheid is tot op heden dode letter gebleven;

— de controle op de detailverkoop (vleeswinkels en daarbij behorende bereidingswerkplaatsen) behoort eveneens tot de bevoegdheid van het IVK.

Ook op dit vlak is de uitvoering van deze controlebevoegdheid dode letter gebleven.

c. Toezicht op de inrichting en exploitatie van de inrichtingen

Deze activiteit vereist een gespecialiseerde kennis op het vlak van de voorwaarden waaraan de inrichtingen en de productietechnieken wettelijk moeten beantwoorden.

Alhoewel van elke toezichthoudende dierenarts mag worden verwacht dat deze vertrouwd is met de wetgeving terzake, is de evaluatie van de inrichtingen en hun werking een sterk gespecialiseerde activiteit. Grondige controle kost tijd en vakkennis, en moet geschieden in ploegverband.

Sedert 1996 wordt door het IVK een evaluatiesysteem voor de verschillende deelsectoren uitgewerkt.

d. Toezicht op vervoer, uitvoer en invoer

Bij in- en uitvoer dient de officiële dierenarts steeds de nodige keurings- of gezondheidscertificaten naar waarheid te attesteren en te verifiëren en, zo nodig, de goederen te inspecteren.

Deze activiteit wordt ernstig onderschat. Attesteren of verifiëren kan niet geschieden op grond van informatie verstrekt door de exploitant zelf. Door minimalisering van de toegekende opdrachten zijn

que l'on avait minimisé l'importance des missions confiées.

Or, l'image de l'industrie belge de la viande et de ses services d'inspection est tributaire de l'accomplissement correct de cette mission.

e. Analyses en laboratoire

Lorsque des expertises et des contrôles sont effectués, il est fréquemment procédé à un échantillonnage en vue d'effectuer des analyses complémentaires en laboratoire (physiques, chimiques, toxicologiques, microbiologiques, histologiques). Ne disposant pas d'installations d'analyse, l'IEV fait appel à des tiers, à savoir des laboratoires accrédités et agréés.

Cela ressemble toutefois à une solution de facilité.

Si l'IEV disposait de sa propre unité d'analyse, non seulement la mission de contrôle pourrait être accomplie dans de meilleures conditions, mais l'IEV pourrait gérer lui-même la réalisation de projets d'analyse.

Conclusion : On consacre trop de moyens aux activités classiques et trop peu aux activités destinées à faire face aux besoins actuels.

L'expertise classique doit être ramenée à un niveau raisonnable. On pourrait, pour ce faire, recourir éventuellement à des assistants.

Le vétérinaire doit réserver davantage de temps aux missions de contrôle importantes.

L'expertise de première ligne peut être effectuée par n'importe quel vétérinaire, tandis que les autres missions nécessitent l'une ou l'autre forme de spécialisation. Les vétérinaires peuvent acquérir des connaissances complémentaires, qui doivent être valorisées et, dans la mesure du possible, rétribuées, par divers canaux :

- en suivant la spécialisation universitaire (l'ancienne licence) en contrôle vétérinaire des denrées alimentaires;
- en suivant une formation continue dans un centre de formation financé par l'IEV;
- en suivant des cours postuniversitaires;
- en participant à des symposiums et à des congrès en Belgique et à l'étranger.

M. Dochot, conseiller de la Fonction publique

M. Dochot, conseiller de la Fonction publique, est consultant au bureau ABC (*Advies Bureau Conseil*), qui est le bureau conseil en organisation et gestion de la Fonction publique. Ce bureau n'intervient qu'à la demande du gouvernement, du ministre ou du fonctionnaire dirigeant. Ses rapports sont confidentiels; même le ministre de la Fonction publique n'a pas le droit de les consulter sans l'autorisation du destinataire du rapport.

Le statut d'un conseiller de la Fonction publique est comparable à celui d'un inspecteur des Finances quant à l'indépendance d'avis dont il jouit.

hierbij in het verleden talrijke onvolkomenheden opgetreden.

Van het correct uitvoeren van deze opdracht hangt nochtans het imago van de Belgische vleesindustrie en zijn inspectiediensten af.

e. Laboratoriumonderzoeken

Bij de uitoefening van de keuringen en controles wordt frequent overgegaan tot monsternamen voor aanvullend laboratoriumonderzoek (fysisch, chemisch, toxicologisch, microbiologisch, histologisch). Door het niet beschikken over een eigen onderzoeksfaciliteit maakt het IVK gebruik van derden : geaccrediteerde en erkende laboratoria.

Dit lijkt echter een gemakkelijksoplossing.

Het beschikken over een eigen onderzoekseenheid zou niet alleen de controletaak beter kunnen ondersteunen, doch zou ook het uitvoeren van onderzoeksprojecten in eigen beheer mogelijk maken.

Conclusie : Er worden te veel middelen besteed aan de klassieke activiteiten en te weinig aan de actuele noden.

De klassieke keuring moet tot een verantwoord niveau worden gereduceerd. Hierbij kan eventueel gebruik gemaakt worden van assistenten.

Voor de belangrijke controlerende taken moet door de dierenarts meer tijd worden vrijgemaakt.

De eerstelijnskeuring kan door elke dierenarts worden uitgevoerd. Voor de andere taken is één of andere vorm van bijscholing vereist. Bijkomende expertise die gevaloriseerd en, waar mogelijk gehonoreerd moet worden, kan verkregen worden via verschillende kanalen :

- specialisatiestudie (vroeger licentiaat) diergeneeskundig toezicht op eetwaren op de universiteit;
- bijscholing via de vormingscentra, gefinancierd door het IVK;
- postuniversitaire cursussen;
- symposia en congressen in binnen- en buitenland.

De heer Dochot, adviseur van het Openbaar Ambt

De heer Dochot is consultant bij ABC (*Advies Bureau Conseil*), het raadgevend bureau inzake organisatie en beheer van het openbaar ambt. Dat bureau treedt alleen op wanneer de regering, de minister of de leidend ambtenaar daar om verzoekt. De verslagen zijn vertrouwelijk. Zelfs de minister van Ambtenarenzaken mag deze verslagen niet inkijken zonder de toestemming van degene voor wie ze bestemd zijn.

Het statuut van een adviseur van het openbaar ambt is vergelijkbaar met dat van een inspecteur van financiën wat de onafhankelijkheid inzake advies betreft.

Dans un premier temps, en 1995 il a fallu procéder à une évaluation des CDM (vétérinaires chargés de mission). Ce système est appliqué actuellement et a été utilisé, notons-le au passage, pour l'élaboration du nouveau système d'évaluation des fonctionnaires fédéraux.

Au cours de la deuxième phase, en avril 1997, une mission beaucoup plus fouillée a été demandée, mission qui devait porter sur quatre aspects :

1° définir les besoins en personnel statutaire et en CDM, mais également déterminer dans quelle mesure des auxiliaires techniques peuvent accomplir certains actes d'expertise; cette étude est terminée et a déjà été diffusée au niveau de l'administration centrale;

2° la réorganisation des cercles d'expertise, tant en ce qui concerne leur fonctionnement interne qu'en ce qui concerne leur répartition territoriale; cette étude est en passe d'être finalisée;

3° la réorganisation de l'administration centrale y compris la représentation des services extérieurs et la place que doit y occuper l'équipe « hormones »; cette étude est également dans sa phase finale;

4° l'évaluation des besoins en personnel administratif des cercles d'expertise et de l'administration centrale.

L'orateur ne peut se prononcer que sur le point 1°. Les conclusions relatives aux points 2° et 3° doivent être finalisées en mars 1998. Les conclusions relatives au nombre de fonctionnaires-experts, aux nombres d'heures à accorder aux CDM et, éventuellement, au nombre d'auxiliaires techniques, ont été formulées sur la base des directives données aux premiers, sur la base des missions imparties aux CDM et sur la base des tâches qui pouvaient être accomplies par des non-vétérinaires.

Trois statuts devraient subsister : les fonctionnaires-experts, les CDM et les auxiliaires techniques.

Cinquante-trois fonctionnaires-experts devraient être recrutés. Idéalement, ceux-ci ne devraient pas être âgés de plus de 50 ans, limite d'âge imposée pour le recrutement des agents de l'État, et devraient également suivre une formation permanente.

Le recrutement des fonctionnaires-experts devrait se baser sur un profil de fonction. Il y a lieu également de tenir compte des résultats de l'évaluation actuelle des CDM. Ce recrutement doit être compensé par une réduction du nombre d'heures prestées par les CDM. Le coût total de cette opération s'élèverait à 25 millions de francs.

Pour ce qui est des CDM, on a constaté que l'expertise *post mortem* dans les grands abattoirs tient souvent du travail à la chaîne, rythme de travail que l'on ne peut soutenir huit heures par jour. Il s'agit finalement d'un travail très abrutissant. Le chargé de missions, sans statut d'indépendant payé à la prestation, effectuée au maximum l'équivalent d'un mi-

In 1995 moesten in een eerste fase de DMO'ers (dierenartsen met opdracht) worden geëvalueerd. Dat systeem wordt thans toegepast en er zij terloops opgemerkt dat er gebruik van gemaakt is bij de uitwerking van de nieuwe regeling voor de evaluatie van de federale ambtenaren.

In 1997 werd in een tweede fase een veel diepgaander doorlichting gevraagd die op vier aspecten betrekking moest hebben :

1° bepalen wat de behoeften zijn aan statutair personeel en DMO'ers, en nagaan in welke mate de technische helpers bepaalde keuringshandelingen kunnen stellen; dat onderzoek is achter de rug en is reeds binnen het hoofdbestuur verspreid;

2° de reorganisatie van de keurkringen, zowel op het stuk van hun interne werking als van hun territoriale spreiding; op dit ogenblik wordt de laatste hand gelegd aan dat onderzoek;

3° de reorganisatie van het hoofdbestuur, met inbegrip van de vertegenwoordiging van de buitendiensten, en de plaats die de « hormonen »-ploeg daarin moet bekleden; ook dat onderzoek is nagenoeg voltooid;

4° het bepalen van de behoeften inzake administratief personeel van de keurkringen en van het hoofdbestuur.

De spreker kan zich alleen over punt 1° uitspreken. In maart 1998 moet de laatste hand worden gelegd aan de besluiten met betrekking tot de punten 2° en 3°. De conclusies over het aantal ambtenaren-keurders, het aantal uren dat moet worden toegekend aan de DMO'ers en, eventueel, het aantal technische helpers, zijn verwoord op grond van de richtlijnen die werden verstrekt aan de eerstgenoemden, de opdrachten die aan de DMO'ers werden opgedragen en de taken die door niet-dierenartsen konden worden vervuld.

Er zouden drie statuten overblijven : de ambtenaren-keurders, de DMO'ers en de technische helpers.

Er zouden 53 ambtenaren-keurders in dienst moeten worden genomen. Idealiter zouden dezen niet ouder mogen zijn dan 50 jaar en zouden ze een voortgezette opleiding moeten volgen.

De indienstneming van de ambtenaren-keurders zou moeten gebeuren op grond van een functieprofiel. Er dient tevens rekening te worden gehouden met de resultaten van de huidige beoordeling van de DMO'ers. Die indienstneming moet worden gecompenseerd door een vermindering van het aantal uren dat wordt gepresteerd door de DMO'ers. De totale kostprijs van deze onderneming zou 25 miljoen frank bedragen.

In verband met de DMO'ers is vastgesteld dat de keuring *post mortem* in de grote slachthuizen vaak op bandwerk lijkt, waarvan het tempo niet gedurende acht uur per dag kan worden volgehouden. Het gaat tenslotte om heel afstompend werk. De dierenarts met opdracht, die een zelfstandigenstatuut heeft en per prestatie wordt betaald, heeft ten hoogste een

temps, ce qui permet une rotation des CDM du même poste de travail. Il arrive qu'à certains points de contrôle, surtout dans les plus grosses entreprises du cercle, des CDM fassent le travail des fonctionnaires-experts. Or, seul un fonctionnaire-expert est habilité à dresser procès-verbal. D'autre part, comme le nombre d'heures d'expertise est très variable, il est difficile de recourir uniquement à du personnel statutaire.

Les auxiliaires techniques, titulaires d'un diplôme de l'enseignement secondaire ou de l'enseignement supérieur de type court et bénéficiant d'une formation initiale conforme à la directive européenne, pourraient accomplir, dans les grands abattoirs, une série d'actes d'expertise qui sont jusqu'à présent exécutés par les CDM. Il est cependant nécessaire de prévoir une réserve de CDM capables d'assumer au minimum 5 % des heures prestées actuellement afin de pouvoir faire face aux périodes de pointe.

Les chefs de cercle sont quelquefois responsables de plus de 70 personnes. Il serait souhaitable que les fonctionnaires-experts assument désormais une part de responsabilité en ce qui concerne, par exemple, une quinzaine de CDM.

B. Questions et observations des membres

M. Verstraeten demande si la rotation ne contribue pas aussi à étendre le champ des connaissances des CDM. Quelle formation un assistant technique doit-il suivre ?

Mme Gardeyn-Debever demande au professeur Van Hoof ce qu'il pense des relations entre l'IEV et l'Inspection générale des denrées alimentaires.

M. Denis demande quel profil doit avoir un fonctionnaire dirigeant. L'intervenant estime qu'en ne travaillant qu'avec 5 % de chargés de mission, l'IEV ne peut pas fonctionner. Dans les abattoirs, on ne peut pas non plus remplacer purement et simplement les chargés de mission par des assistants.

M. Brouns demande si, à l'avenir, il ne serait pas préférable de travailler par sous-secteur plutôt que par cercle d'expertise.

C. Réponses du professeur Van Hoof et de M. Dochot

Fonctionnement de l'IEV

Le professeur Van Hoof déclare que le drame de l'IEV, c'est que les juristes y ont la part trop belle au niveau de la direction. De trop nombreuses tâches doivent être accomplies par un nombre trop restreint de personnes. Le fonctionnaire dirigeant doit être quelqu'un qui a les deux pieds sur terre et qui voit les choses avec des yeux d'expert.

L'IEV ne doit pas trop s'appuyer sur les producteurs. Il doit veiller en priorité aux intérêts des consommateurs. La sécurité alimentaire est une matière

halftijdse betrekking, wat een toerbeurt van de DMO'ers op een zelfde werkpost mogelijk maakt. Soms en vooral in de grootste bedrijven van de kring doen op sommige keurpunten DMO'ers het werk van de ambtenaren-keurders. Alleen een ambtenaar-keurder is er echter toe gemachtigd het proces-verbaal op te stellen. Anderzijds is het moeilijk uitsluitend een beroep te doen op statutair personeel omdat het aantal uren tijdens welke keuringen worden uitgevoerd heel wisselvallig is.

De technische helpers die houder zijn van een diploma van het hoger secundair onderwijs of van het hoger onderwijs van het korte type en die een opleiding volgen die beantwoordt aan de Europese richtlijn, zouden in de grote slachthuizen een aantal keuringshandelingen kunnen uitvoeren die tot nu toe door de DMO'ers worden vervuld. Om het hoofd te kunnen bieden aan de piekperioden is het evenwel nodig te zorgen voor een reserve van DMO'ers die ten minste 5 % van de op dit ogenblik gepresteerde uren kunnen overnemen.

De kringhoofden zijn soms voor meer dan 70 personen verantwoordelijk. Het zou wenselijk zijn de ambtenaren-keurders een deel van de verantwoordelijkheid voor bijvoorbeeld een 15-tal-DMO'ers te laten overnemen.

B. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Verstraeten wenst te vernemen of de rotatie niet ook bijdraagt tot kennisverruiming van de DMO'er. Welke vorming moet een technische assistent genieten ?

Mevrouw Gardeyn-Debever wil de mening van Prof. Dr. Van Hoof over de relatie tussen het IVK en de Eetwareninspectie.

De heer Denis vraagt aan welk profiel de leidend ambtenaar moet beantwoorden. Een IVK dat met slechts 5 % DMO'ers werkt kan volgens De spreker niet werken. Ook in slachthuizen kan men de DMO'ers niet zonder meer vervangen door technische assistenten.

De heer Brouns wenst te vernemen of in de toekomst niet eerder per deelsector dan per keurkring moet worden gewerkt.

C. Antwoorden van professor Van Hoof en van de heer Dochot

Werking van het IVK

Professor Van Hoof stelt dat het drama van het IVK is dat het teveel door juristen wordt geleid. Al te vaak blijven cruciale vragen onbeantwoord. Te weinig mensen worden met te veel zaken belast. De leidend ambtenaar moet iemand zijn met loodzware benen die de zaken vanuit zijn eigen deskundigheid beschouwt.

Het IVK mag niet te dicht aanleunen bij de producenten. Het moet prioritair de belangen van de consument voor ogen houden. De voedselveiligheid is

pluridisciplinaire qui exige de nombreuses connaissances techniques et scientifiques.

L'intervenant estime en outre que le cercle d'expertise doit en tout cas être suffisamment grand pour pouvoir disposer des experts nécessaires dans tous les sous-secteurs.

Vétérinaires CDM

Le professeur Van Hoof estime que la rotation permet d'étendre le champ d'investigation des vétérinaires CDM, mais qu'on ne peut néanmoins les envoyer aux quatre coins du pays, d'autant que les frais de déplacement ne sont pas indemnisés. Les vétérinaires CDM ont l'impression d'être laissés pour compte, car ils n'ont pas voix au chapitre. Leur motivation est primordiale. Tous les droits d'expertise ont été indexés, mais pas les indemnités des vétérinaires CDM. On peut par contre modifier la loi lorsqu'il s'agit de permettre les abattages à partir de 5 heures du matin au lieu de 6 heures du matin.

Dix ans après la création de l'IEV, il a été institué un collège disciplinaire pour les vétérinaires CDM. Mais en l'absence de procédure d'appel, nombre de vétérinaires mis en cause ont pu continuer à exercer leurs fonctions, ce qui démotive les vétérinaires qui veulent s'acquitter convenablement de leur tâche.

Il est beaucoup question de formation adéquate et de formation permanente des vétérinaires CDM, mais il est rare qu'ils soient autorisés à suivre des cours.

L'intervenant estime qu'en cas de rotation, les vétérinaires doivent néanmoins rester dans la même discipline, du fait qu'une grande spécialisation est requise pour travailler efficacement, sinon la rotation a un effet inverse à celui escompté. Il n'est dès lors pas possible de mettre la rotation en œuvre dans tous les secteurs. Les secteurs de la viande rouge, de la volaille et du poisson s'y prêtent bien.

Le recours à des assistants techniques est conforme à la réglementation européenne. L'entreprise peut faire appel à des membres de son propre personnel à cet effet, ce qui lui permettra donc de réduire les coûts.

Ce recours à des assistants techniques n'a toutefois aucun rapport avec un autocontrôle, quoi que le secteur puisse en dire, parce que c'est le vétérinaire qui reste en définitive responsable.

M. Dochot explique que l'on n'envisage le remplacement de CDM par des assistants techniques que dans les grands abattoirs et pour des missions spécifiques, dont, en particulier, la présélection d'animaux en vue d'une expertise *ante mortem*, la gestion du système Sanitel, l'expertise des porcs et de la volaille et le contrôle des bâtiments.

Cela signifie qu'à l'avenir, les CDM accompliront surtout des missions urgentes et spécifiques. L'intervenant constate que les membres du personnel de l'IEV préfèrent souvent être CDM plutôt que fonctionnaires-experts. Il conviendra par conséquent de revaloriser cette dernière fonction.

een multidisciplinaire aangelegenheid die veel technisch-wetenschappelijke deskundigheid vereist.

De spreker is verder van oordeel dat de keurkring hoe dan ook groot genoeg moet zijn om over alle nodige deskundigheid in alle deelsectoren te beschikken.

DMO'ers

Professor Van Hoof is de mening toegedaan dat rotatie de DMO'ers een breder gezichtsveld kunnen geven, maar dat men ze niet het hele land kan laten afreizen, temeer daar de verplaatsingskosten niet worden vergoed. De DMO'ers voelen zich thans verweesd, omdat ze geen inspraak hebben. Hun motivatie is primordiaal. Alle keurrechten zijn geïndexeerd, doch niet de vergoedingen van DMO'ers. Nochtans kan de wet wel worden gewijzigd om toe te laten dat vanaf 5 uur 's morgens in plaats van vanaf 6 uur 's morgens wordt geslacht.

Na tien jaar IVK is er een Tuchtcollege voor DMO'ers opgericht. Maar bij gebrek aan beroepsprocedure zijn heel wat falende dierenartsen op post kunnen blijven, wat dan weer demotiverend werkt ten aanzien van hen die het goed willen doen.

Men spreekt veel over de adequate opleiding en de permanente vorming van DMO'ers, en nochtans gebeurt het zelden dat zij de toelating krijgen om aan studie-activiteiten deel te nemen.

Bij rotatie moeten de DMO'ers volgens De spreker wel in dezelfde discipline blijven, omdat een grote specialisatie is vereist om efficiënt te zijn, anders werkt de rotatie contraproductief. Men kan dan ook niet in alle deelsectoren roteren. In rood-vlees, pluimvee en vis is het wel mogelijk.

Het inschakelen van technische assistenten is conform de Europese regelgeving. Mensen uit het bedrijf zelf kunnen hiervoor vrijgemaakt worden. Het zal dus een verlaging van de kosten voor het bedrijf zelf met zich brengen.

Nochtans heeft deze inschakeling geen uitstaans met autocontrole, wat de sector ter zake ook moge beweren, omdat de dierenarts tenslotte verantwoordelijk blijft.

De heer Dochot licht toe dat de vervanging van DMO'ers door technische assistenten alleen in grote slachthuizen en voor specifieke taken wordt overwogen. Typische taken zijn de preselectie voor een ante mortemkeuring, het beheer van het Sanitelsysteem, het keuren van varkens en pluimvee en het controleren van de gebouwen.

In de toekomst betekent dit dat DMO'ers vooral voor dringende en specifieke taken zullen worden ingeschakeld. De spreker constateert dat men binnen het IVK vaak liever DMO'er is dan ambtenaar-keurder. Deze laatste functie moet dan ook opgevalueerd worden.

Traçabilité

Le professeur Van Hoof estime que la traçabilité est valable d'un point de vue scientifique. Vu toutefois la multiplicité des risques pour la santé publique (résidus, agents contaminateurs, zoonoses, etc.), il est illusoire d'imaginer que l'on peut les détecter et les éliminer tous à l'entrée de l'abattoir. La question d'une réforme des structures destinée à permettre l'utilisation optimale des moyens existants est donc posée.

IX. — AUDITION DU PROFESSEUR BOUCKAERT, DU CENTRUM VOOR OVERHEIDSMANAGEMENT DE LA KATHOLIEKE UNIVERSITEIT LEUVEN, ET DE M. DELVAUX, DIRECTEUR GÉNÉRAL DU BUREAU D'INTERVENTION ET DE RESTITUTION BELGE (BIRB)

A. Exposés*Exposé du professeur Bouckaert*

Le professeur Bouckaert souligne qu'il n'est pas vétérinaire et qu'il n'a qu'une connaissance imparfaite de l'IEV. Il fait observer que l'action des pouvoirs publics doit non seulement être empreinte de rigueur et d'efficacité, mais également être perçue comme telle. L'intervenant estime qu'il convient d'opérer la distinction entre l'efficacité et l'effectivité. L'efficacité concerne le fonctionnement interne et l'effectivité, l'objectif poursuivi. C'est ainsi qu'un corps de pompiers volontaires est plus efficace au niveau du coût et du fonctionnement, mais moins effectif en ce qui concerne la protection contre l'incendie, étant donné que les corps de pompiers constitués uniquement de professionnels peuvent également se consacrer davantage à la prévention.

L'intervenant répond aux questions suivantes :

1. Comment évaluez-vous, sur le plan organisationnel, l'expertise vétérinaire, telle qu'elle est organisée à l'heure actuelle dans notre pays ?

2. Qu'est-ce qui devrait changer idéalement pour que les expertises puissent être optimisées ?

Le professeur Bouckaert fait observer que, pour des raisons déontologiques, il ne souhaite pas entrer dans les détails en ce qui concerne la mission que l'IEV lui a confiée. Il est toutefois disposé à s'exprimer en termes généraux.

Il convient de replacer la modernisation de l'administration publique dans le contexte des pays occidentaux faisant partie de l'OCDE.

Cela signifie que des mesures drastiques sont prises actuellement en vue de réduire les dépenses de fonctionnement et d'accroître l'efficacité des administrations publiques. L'objectif est de renforcer la

Traceerbaarheid

Professor Van Hoof is de mening toegedaan dat de traceerbaarheid wetenschappelijk correct is. Maar aangezien de gevaren voor de volksgezondheid veelvuldig zijn (residuen, contaminanten, zoönoses, enz.), is het illusoïr te denken dat men deze allemaal aan de ingang van het slachthuis kan detecteren en elimineren. Het probleem stelt zich dus van de hervorming van de structuren om de bestaande middelen maximaal uit te buiten.

IX. — HOORZITTING MET PROFESSOR BOUCKAERT, VAN HET CENTRUM VOOR OVERHEIDSMANAGEMENT VAN DE KATHOLIEKE UNIVERSITEIT LEUVEN, EN MET DE HEER DELVAUX, DIRECTEUR-GENERAAL VAN HET BELGISCH INTERVENTIE- EN RESTITUTIEBUREAU (BIRB)

A. Uiteenzettingen*Betoog van Professor Bouckaert*

Professor Bouckaert onderstreept dat hij geen dierenarts is en het IVK niet door en door kent. Hij wijst erop dat het overheidsoptreden niet alleen zuinig en efficiënt moet zijn, maar ook zuinig en efficiënt moet overkomen. De spreker vraagt aandacht voor het onderscheid tussen efficiëntie en effectiviteit. Efficiëntie heeft betrekking op de interne werking. Effectiviteit op het beoogde doel. Zo is een brandweerkazerne bemand door vrijwilligers efficiënter wat de kostprijs en de werking betreft, maar minder effectief wat de brandveiligheid betreft, omdat brandweerkazernes bemand door louter professionelen ook meer aandacht kunnen besteden aan preventie.

De spreker antwoordt het volgende op de hem gestelde vragen :

1. Hoe evalueert u, op organisatorisch vlak, de veterinaire keuring in ons land zoals ze thans bestaat ?

2. Wat moet er idealiter veranderen opdat de keuring optimaal zou kunnen verlopen ?

Professor Bouckaert wijst erop dat hij om deontologische redenen niet in detail wil treden aangaande de opdracht die hem door het IVK werd toevertrouwd. Hij is echter wel bereid in algemene termen te spreken.

De modernisering van de overheidsadministratie moet gezien worden binnen de context van de westerse OESO-landen.

Dit betekent dat er fundamentele ingrepen gebeuren ter verbetering van de zuinigheid, de efficiëntie en de effectiviteit van het overheidsgebeuren. Doel is de legitimiteit van de overheid, de concurrentie-

légitimité des pouvoirs publics et d'améliorer la compétitivité du pays et les services à la population.

En matière de changements, on observe quatre tendances fondamentales dans des pays pilotes de l'OCDE (Bouckaert, *in* OECD, 1997) :

1. L'augmentation de la pression interne au sein des administrations en vue d'améliorer les « résultats », ce qui implique l'introduction de toute une série d'instruments de gestion, tels que l'estimation des prestations, la comptabilité générale et analytique, l'audit interne, les évaluations du personnel, les contrats individuels, la planification stratégique et opérationnelle, la création d'unités dotées d'une responsabilité en matière de résultats, etc.

2. L'augmentation de la pression externe au sein des administrations en vue d'améliorer les « résultats », ce qui signifie essentiellement que l'administration est mise en concurrence avec d'autres administrations et avec le marché par l'introduction de mécanismes de marché types. On crée à cet effet des quasi-marchés.

3. La subdivision d'organisations en unités dotées d'une responsabilité en matière de résultats, unités qui sont en général plus petites et dont les missions sont souvent plus homogènes.

4. La subdivision en ses composantes du cycle comportant la définition de la politique à suivre, la mise en œuvre de cette politique et la gestion, ce qui signifie que la préparation, l'exécution et l'évaluation, mais surtout l'exécution, sont souvent confiées à des « agences » distinctes.

On retrouve bon nombre de ces caractéristiques dans les « nouveaux principes de gestion publique » (« *Nieuw Overheidsmanagement* »; Pollitt & Bouckaert, 1995; Halachmi & Bouckaert, 1995; Halachmi & Bouckaert, 1996).

Les constatations ci-dessus permettent d'établir la « *check-list* » suivante afin de répondre aux questions relatives à l'IEV :

Structure et compétence
Macro-organisation
Personnel
Direction
Suivi/audit/qualité

a. Structure et compétence

Constatation : L'IEV est un organisme parastatal de type A chargé de missions très variées, allant de la mise au point de la réglementation en matière d'expertise vétérinaire à l'exécution des expertises et à l'attribution des agréments en passant par le contrôle de leur exécution et même, en théorie du moins, la recherche scientifique.

Appréciation : La division et la spécialisation d'un certain nombre de fonctions sont souhaitables. La division et la spécialisation peuvent s'opérer au sein d'un même institut, mais elles seront d'autant mieux garanties qu'elles s'accompagneront d'une réparti-

kracht van het land en de dienstverlening aan de burger te verhogen.

Qua veranderingen, doen er zich vier basistrends voor binnen pilootlanden van de OESO (Bouckaert, *in* OECD, 1997) :

1. Het opvoeren van de interne druk binnen administraties met het oog op het verbeteren van de « resultaten ». Dit betekent dat een variëteit van managementinstrumenten worden binnengebracht zoals prestatiebegrotingen, algemene en analytische boekhouding, interne audit, personeelsevaluaties, prestatiegebonden vertoning, individuele contracten, strategische en operationele planning, resultaatverantwoordelijke eenheden enz.

2. Het opvoeren van de externe druk binnen administraties met het oog op het verbeteren van de « resultaten ». Dit betekent hoofdzakelijk dat de eigen administratie in concurrentie wordt geplaatst met andere administraties en met de markt door het invoeren van markt-type-mechanismen. Hiertoe worden quasi-markten opgezet.

3. Het splitsen van organisaties in resultaatverantwoordelijke eenheden die meestal kleiner zijn en dikwijls homogene takenpakketten hebben.

4. Het splitsen van de onderdelen van de beleids- en beheerscyclus. Dit betekent dat de voorbereiding, de uitvoering en de evaluatie, maar vooral de uitvoering vaak wordt afgezonderd in een apart « agentschap ».

Veel van deze kenmerken vindt men terug in het zogenaamde Nieuw Overheidsmanagement (Pollitt & Bouckaert, 1995; Halachmi & Bouckaert, 1995; Halachmi & Bouckaert, 1996).

Dit leidt ons tot de volgende relevante checklist om de vragen met betrekking tot het IVK te beantwoorden :

Structuur en bevoegdheid
Macro-organisatie
Personeel
Sturing
Opvolging/ Audit/ Kwaliteit

a. Structuur en bevoegdheid

Vaststelling : Het IVK is een parastatale A en heeft een grote variëteit aan opdrachten gaande van het opstellen van de regelgeving inzake veterinaire keuring, het uitvoeren van keuringen en het geven van erkenningen, het inspecteren van deze uitvoering, tot zelfs, zij het theoretisch, het uitvoeren van wetenschappelijk onderzoek.

Appreciatie : Een scheiding en specialisatie van een aantal functies is wenselijk. Scheiding en specialisatie kunnen binnen één instelling, maar worden nog beter gegarandeerd indien er een complementaire taakverdeling is over, bijvoorbeeld, het IVK en het

tion complémentaire des tâches, par exemple, entre l'IVE et le ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement.

Propositions pour améliorer la situation :

— Un service public d'agrément et d'expertise, disposant éventuellement de ses propres laboratoires, doté d'un statut autonome, auquel on peut ensuite imposer une obligation de résultat.

— Une administration relevant du ministre, s'intégrant dans une administration existante, et chargée des missions suivantes :

a) la mise au point de la réglementation en matière d'agrément et d'expertise, à l'issue des consultations nécessaires;

b) la définition de la politique à suivre, le suivi et l'évaluation en matière de protection des consommateurs et de contrôle de l'image de notre viande et de notre poisson en Belgique et à l'étranger;

c) l'inspection du service d'agrément et d'expertise précité, le suivi des contrats et l'évaluation;

d) la préparation, le suivi, l'exécution et l'évaluation de la dimension européenne du domaine dans lequel les mesures doivent être prises.

b. Macro-organisation

Constatacion : la problématique commune de la protection du consommateur est répartie entre différents services. Outre l'IEV, il y a également l'Inspection générale des denrées alimentaires, l'Inspection pharmaceutique et les centres d'inspection agricole.

Appréciation : il faut incontestablement mettre en place des synergies entre ces services, tant en ce qui concerne :

— les moyens (personnel, véhicules, bâtiments) : périodes de pointe, taux d'occupation, connaissances et capacités complémentaires;

— les activités (procédures, contrôle de la qualité, standards, traitement de l'information);

— les prestations (visites, rapports, décisions).

L'harmonisation des moyens, des activités et des prestations, dans le cadre de parties fonctionnelles clairement définies de la chaîne alimentaire et de portions de territoire, peut sans conteste renforcer les effets de la protection.

Proposition pour améliorer la situation : l'ensemble de la chaîne alimentaire, y compris jusqu'au stade de la distribution, doit être considérée comme un tout. Il n'est peut-être pas nécessaire d'en arriver à une fusion totale de toutes les instances chargées de l'agrément, de l'expertise et de l'inspection, mais il est absolument nécessaire d'en arriver à un haut degré d'harmonisation.

Les pouvoirs publics ont également une responsabilité à assumer en ce qui concerne l'activation de la gestion de la chaîne et, en l'absence d'organisation spontanée, il leur incombe de prendre les choses en main. On pourrait suivre, à cet égard, l'exemple de la fondation néerlandaise *Agro Keten Kennis* (AKK), qui, avec un budget de près de 1,8 milliard de francs

ministère van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu.

Meer optimale situatie :

— Een openbare dienst voor erkenningen en keuringen, eventueel met eigen laboratoria, met een autonoom statuut, waarmee vervolgens een resultaatverbintenis kan worden afgesloten.

— Een administratie van de minister, als onderdeel van een bestaande administratie, voor :

a) de opstelling, met de nodige consultaties, van de regelgeving inzake erkenning en keuring;

b) de beleidsontwikkeling, opvolging en evaluatie inzake consumentenbescherming en imagobewaking in België en het buitenland voor vlees en vis;

c) de inspectie van de voornoemde erkennings- en keuringsdienst met contractopvolging en evaluatie;

d) de voorbereiding, opvolging, uitvoering, evaluatie van de Europese dimensie van het betrokken beleidsveld.

b. Macro-organisatie

Vaststelling : de gemeenschappelijke problematiek van de bescherming van de consument zit verspreid over verschillende diensten. Naast het IVK zijn er ook nog de Eetwareninspectie, de Farmaceutische Inspectie, en de landbouwinspecties.

Appreciatie : ongetwijfeld zijn er synergieën te realiseren tussen deze diensten, zowel wat betreft :

— de middelen (personeel, voertuigen, gebouwen) : pieken, bezettingsgraden, complementaire kennis en vaardigheden;

— de activiteiten (procedures, kwaliteitsbewaking, standaarden, informatieverwerking);

— de prestaties (bezoeken, rapporten, beslissingen).

Het afstemmen van middelen, activiteiten en prestaties, in het perspectief van duidelijke functionele ketengedeelten en territoriale gebiedsdelen, kan ongetwijfeld de effecten van de bescherming verhogen.

Meer optimale situatie : de volledige voedselketen, tot en met de distributie, moet als één geheel worden beschouwd. Hierbij is het misschien niet noodzakelijk tot een volledige fusie te komen van alle erkennende, keurende in inspecterende instanties, maar een grote mate van afstemming is een absolute vereiste.

De overheid heeft ook een verantwoordelijkheid om het ketenbeheer te stimuleren en, bij gebrek aan spontane organisatie, zelf in handen te nemen. Hierbij kan een voorbeeld worden genomen aan de Nederlandse Stichting Agro Keten Kennis (AKK) dat met een budget van om en bij de 1,8 miljard frank (waarvan ongeveer 440 miljoen frank voor vlees en vis) een

(dont près de 440 millions de francs sont affectés au secteur de la viande et du poisson), a mis au point une infrastructure durable à l'échelle de la chaîne. La stratégie mise au point dans le cadre d'un partenariat avec les entreprises comporte quatre composantes : organisation et stratégie de la chaîne, gestion de la chaîne (instruments de gestion, systèmes informatiques, *resource sharing*, surveillance, gestion financière et *risk management*), marketing à l'échelle de la chaîne et agrologistique (AKK, 1997).

c. Personnel

Constatacion : L'IEV a du personnel à l'administration centrale et dans les cercles ainsi que des vétérinaires CDM contractuels. Il y a environ six vétérinaires CDM par inspecteur-expert. Tant le nombre des inspecteurs-experts que celui des vétérinaires CDM est en régression, respectivement de quelque 20 % et 10 % entre 1992 et 1996).

Appréciation : Il est évident que le bon fonctionnement d'une institution est compromis si :

- le cadre initial du personnel datant de 1985 n'a jamais été modifié en fonction des missions nouvelles;

- le cadre initial du personnel n'a jamais été complet;

- le blocage linéaire des recrutements s'applique à toutes les fonctions-types et continue à s'appliquer même lorsque le bon fonctionnement est compromis.

La politique menée à l'égard du personnel et des CDM semble dictée essentiellement dans la pratique par le coût. Mais les économies réalisées au niveau de l'institution se paient généralement à celui de la société.

La mise sur pied d'évaluations des CDM (*peer-review* avec commission des litiges) et du principe de rotation est un élément positif.

Propositions pour améliorer la situation :

- l'IEV doit avoir une direction permanente et complète;

- il est important que les CDM fassent l'objet d'une politique cohérente prévoyant le travail en équipes et une répartition des tâches axée sur la complémentarité.

d. Conduite des cercles

Constatacion : l'IEV compte une vingtaine de cercles de tailles différentes.

Appréciation : vingt cercles, c'est trop. Un certain nombre de cercles ont un effectif à ce point limité que la situation n'est pas optimale.

Propositions pour améliorer la situation : Le nombre de cercles peut être réduit.

Un niveau intermédiaire — le district — peut être créé.

durzame keteninfrastructuur wordt ontwikkeld. De strategie, in partnerschap met de bedrijven omvat vier componenten : ketenstrategie en organisatie, ketenmanagement (met besturingstools, keten-informatiesystemen, *resource sharing*, ketenzorg, financieel ketenmanagement en *risk management*), keten-marketing, en agrologistiek (AKK, 1997).

c. Personeel

Vaststelling : Het IVK heeft personeel op het hoofdbestuur en in de kringen alsook contractuele DMO'ers. Per inspecteur-keurder zijn er ongeveer 6 DMO'ers. Zowel het aantal inspecteur-keurders als DMO'ers is dalend (van 1992 tot 1996, met respectievelijk ongeveer 20 % en 10 %).

Appreciatie : Het is evident dat een instelling moeilijk goed kan werken wanneer :

- de oorspronkelijke formatie van 1985 nog steeds geldt en nooit werd aangepast aan de nieuwe opdrachten;

- de oorspronkelijke formatie nooit werd opgevuld;

- een lineaire wervingsstop geen onderscheid maakt naar type-functies en blijft gelden onder de kritische drempel voor het goed functioneren.

De politiek ten aanzien van het eigen personeel en de DMO'ers lijkt in de praktijk vooral ingegeven door de kostprijs. Maar besparingen op het niveau van de instelling hebben meestal een kostprijs op dat van de samenleving.

Positief is de ontwikkeling van evaluaties van DMO'ers (*peer-review* met een geschillencommissie) en van het rotatieprincipe.

Meer optimale situatie :

- de top van het IVK moet permanent zijn en volzet worden;

- het is belangrijk dat een visie wordt ontwikkeld ten aanzien van de DMO'ers waarmee in groepsverband moet worden gewerkt en waarmee een complementaire taakverdeling zou moeten bestaan.

d. Sturing van de kringen

Vaststelling : Het IVK heeft een 20-tal kringen van verschillende grootte.

Appreciatie : Een stuurbreedte van 20 is te groot. Er zijn duidelijk een aantal gebiedsomschrijvingen met dermate beperkte personeelsaantallen dat dit suboptimaal is.

Meer optimale situatie : Het aantal kringen kan worden gereduceerd.

Er kan een tussenniveau worden opgericht, het district.

Cette solution a pour inconvénient de se traduire par l'apparition d'un niveau supplémentaire entre le cercle et l'administration centrale.

Elle peut présenter l'avantage de permettre la concentration de certaines activités jusqu'à un volume critique assurant une amélioration qualitative et une standardisation accrue des activités.

Plus on fusionnera de cercles, moins on aura besoin de districts.

Il y a lieu d'envisager sérieusement que les cercles soient dirigés au moyen de conventions internes.

Les hypothèses suivantes peuvent nourrir la réflexion en ce qui concerne l'organisation pratique des activités d'expertise au sein des cercles :

— l'IEV continue de travailler avec des CDM à temps partiel : cette solution n'est pas optimale; elle nécessite énormément de coordination et de spécialisation;

— l'IEV décide de tout faire lui-même en recourant à des vétérinaires statutaires ou contractuels à temps plein, aidés éventuellement par des assistants; cette solution offre l'avantage d'entraîner une redistribution des tâches, une spécialisation accrue et l'accomplissement des tâches par des équipes;

— l'IEV décide de confier les missions d'expertise à des cabinets de vétérinaires, avec qui il peut conclure des contrats périodiques.

Cette solution est réalisable à condition que l'autorité maintienne en son sein un certain nombre d'équipes et qu'une méta-inspection soit organisée.

e. Suivi/Audit/Qualité

Constatacion : Du fait de sa façon de concevoir les procédures d'agrément et d'expertise, l'IEV consacre quelque 80 % de ses moyens à la problématique de l'expertise, ce qui compromet l'accomplissement de missions existantes et de nouvelles missions.

Appréciation : Il faut considérer comme positif le fait que l'IEV étudie de nouvelles techniques de contrôle basées sur des échantillonnages dérivés de tests de fiabilité statistiques.

Un autre élément positif est que l'IEV tente d'encourager la formation dans les exploitations (enquête dans les exploitations; formation de *lead-assessors* pour l'autocontrôle.

Propositions pour améliorer la situation : Il faut que s'opère un glissement pour que l'IEV ne se borne plus à l'expertise vétérinaire en tant que telle, mais effectue également d'autres missions : import/export; contrôles sanitaires dans les entreprises de traitement et de transformation; aménagement et gestion des exploitations; recherches en laboratoire.

Cette extension des missions de l'Institut peut s'opérer par :

— l'organisation d'un soutien logistique fourni par des assistants;

— la mise en œuvre de nouvelles techniques de contrôle sur la base d'échantillonnages;

Dit heeft als nadeel dat er een bijkomend niveau tussen kring en hoofdbestuur ontstaat.

Het kan als voordeel hebben dat bepaalde activiteiten kunnen worden geconcentreerd tot op een bepaald kritisch volume waar de kwaliteit en de standaardisatie van activiteiten groter is.

Hoe meer kringen men fuseert, hoe kleiner de behoefte aan districten.

Het aansturen van de kringen met interne overeenkomsten verdient ernstig te worden overwogen.

Voor de praktische organisatie van de keuringsactiviteit binnen de kringen zijn volgende denkpijsten mogelijk :

— het IVK werkt verder met deeltijdse DMO'ers : dit is suboptimaal; het vereist veel coördinatie en specialisatie;

— het IVK beslist alles zelf te doen, met statutaire of met voltijdse contractuele dierenartsen, eventueel ondersteund door assistenten; het voordeel is een taakherverdeling, meer specialisatie en werk in groepsverband;

— het IVK beslist uit te besteden aan dierenarts-groepspraktijken met wie periodieke contracten kunnen worden aangegaan.

Dit kan gelden op voorwaarde dat de overheid een aantal equipes zelf blijft behouden, en dat er een meta-inspectie wordt opgezet.

e. Opvolging/Audit/Kwaliteit

Vaststelling : Door haar opvatting over hoe erkenningen en keuringen moeten verlopen, besteedt het IVK ongeveer 80 % van zijn middelen aan de keuringsproblematiek. Hierdoor komen bestaande en nieuwe opdrachten in het gedrang.

Appreciatie : Het is positief dat het IVK nieuwe controletechnieken onderzoekt, gebaseerd op steekproeven afgeleid van statistische betrouwbaarheids-toetsen.

Het is positief dat het IVK de vorming in de bedrijven probeert aan te moedigen (enquête bij bedrijven; opleiding voor *lead-assessoren* voor HACCP).

Meer optimale situatie : Er moet een verschuiving komen om, naast de veterinaire keuring als zodanig, ook andere nieuwe taken te verzekeren : in/uitvoer; gezondheidscontroles in de be- en verwerkende inrichtingen; inrichting en exploitatie van bedrijven; laboratoriumonderzoek.

Dit kan door :

— ondersteuning door assistenten;

— nieuwe controletechnieken op basis van steekproeven;

— l'établissement de partenariats avec les exploitations sur la base de l'autocontrôle, ce qui nécessite la création d'une « inspection de l'inspection ».

Cela implique toutefois une certaine position dominante dans la relation avec les exploitations.

Première formule : les pouvoirs publics règlent tout eux-mêmes, sans que les exploitations interviennent.

Deuxième formule : le partenariat; les exploitations garantissent elles-mêmes la qualité (HACCP) par l'autocontrôle, le personnel de l'IEV ayant un rôle de facilitation et d'approbation (*lead-assessors*).

Troisième formule : des organismes privés agréés et spécialisés fournissent un rapport qui doit être approuvé par les pouvoirs publics sur la base de règles préétablies.

Exposé de M. Delvaux

M. Delvaux est le chef du Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB), qui est un organisme parastatal. Les interventions sont un instrument destiné à soutenir le prix du sucre, du lait, de la viande bovine et des céréales à l'intérieur de l'Union européenne. Les restitutions, en revanche, sont des compensations entre le prix, généralement inférieur, du marché mondial et le prix pratiqué sur le marché européen accordées aux entreprises exportatrices de viande, de sucre, de céréales, de produits laitiers et de produits composés qui les exportent hors de cette Union.

Son objectif premier est d'éliminer les excédents produits en Europe, de stimuler les exportations à destination de pays tiers qui optent pour des produits européens et de garantir au secteur agricole un revenu comparable aux autres secteurs.

En 1995, le BIRB a payé 46,798 milliards de francs de restitutions.

En 1997, ce montant est tombé à 20 milliards de francs, dont 4 milliards de francs ont été versés à l'industrie de la viande. De ces 4 milliards de francs, 3,3 milliards de francs furent octroyés pour la viande bovine.

Dans le domaine des restitutions, la fraude peut se situer à quatre niveaux :

1° dans les abattoirs et les ateliers de découpe, on peut entre autres manipuler la nature et la qualité de la viande (par exemple de la viande britannique contaminée ...);

2° dans le transport international de viande, une qualité peut être substituée par une autre;

3° il est également fait usage de documents et/ou cachet, falsifiés;

4° enfin, il y a la fraude-carrousel : les mêmes lots de viande sont importés et exportés et donnent chaque fois lieu à la demande de restitutions.

— partnerships met bedrijven op basis van autocontrole; dit vereist een « inspectie van de inspectie ».

Dit impliceert wel dat er een bepaalde dominante houding is ten aanzien van de relatie met de bedrijven.

Eerste formule : de overheid regelt alles zelf, los van de bedrijven.

Tweede formule : partnerschap; bedrijven garanderen zelf kwaliteit (HACCP) met autocontrole waarbij het IVK-personeel faciliterend en goedkeurend werkt (*lead-assessoren*).

Derde formule : erkende en gespecialiseerde privé-instellingen leveren een rapport af dat door de overheid wordt aanvaard op basis van voorafbepaalde regels.

Betoog van de heer Delvaux

De heer Delvaux is hoofd van het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (afgekort BIRB). Dit bureau is een parastatale. De interventies zijn een instrument om de prijs van suiker, melk, rundsvlees en granen binnen de Europese Unie op peil te houden. De restituties zijn daarentegen compensaties tussen de meestal lagere wereldprijs en de Europese marktprijs die aan exportbedrijven worden toegekend die vlees, suiker, granen, melkproducten en samengestelde producten uitvoeren voor landen buiten de Unie.

Hoofddoel is de surplussen in Europa zelf op te ruimen, de export te stimuleren naar derde landen die Europese producten verkiezen en de landbouwsector een inkomen te garanderen dat vergelijkbaar is met andere sectoren.

In 1995 heeft het BIRB 46,789 miljard frank aan restituties uitbetaald.

In 1997 daalde dit bedrag naar 20 miljard frank, waarvan 4 miljard frank naar de vleesindustrie is gegaan. Van deze 4 miljard frank werden er 3,3 miljard frank toegekend voor de uitvoer van rundvlees.

De restitutiefraude kan zich op vier niveaus situeren :

1° in de slachthuizen en uitsnijderijen kan onder meer geknoeid worden met de aard en de hoedanigheid van het vlees (bijvoorbeeld besmet Brits rundvlees ...);

2° bij het internationaal transport kan de ene kwaliteit worden vervangen door een andere;

3° er wordt ook gebruik gemaakt van vervalste documenten en/of stempels;

4° ten slotte is er de carrousel : de in- en uitvoer van dezelfde partijen vlees, waarbij telkens restituties worden aangevraagd.

Cette matière est régie en particulier par les Règlements suivants :

— Règlement (CEE) n° 805/68 qui traite de l'organisation commune de marché dans le secteur de la viande bovine;

— Règlement (CEE) n° 729/70 qui traite du financement de la politique agricole commune (payer et recouvrer les montants octroyés indûment);

— Règlement (CEE) n° 283/72 remplacé après par le Règlement (CEE) n° 595/91 qui traite de la communication et du suivi d'irrégularités.

Jusqu'en 1995 la Commission s'est contentée de ces communications.

Vers 1995, et ceci sous la pression du Parlement européen, des mesures complémentaires ont été adoptées pour réaliser une meilleure maîtrise de la fraude, notamment :

— Règlement (CE) n° 2988/95 qui traite de la protection des intérêts financiers de l'Union européenne;

— Règlement (CE) n° 1663/95 relative à la reconnaissance de l'organisme de paiement qui impose entre autres aux organes payeurs d'exercer un contrôle sur les instances de contrôle.

En mars 1997, soit avant que les cas de fraude ne défraient la chronique, le gouvernement a créé la cellule interministérielle de prévention (CIP) afin de contrôler l'application de la réglementation européenne et entre autres sensibiliser les contrôleurs aux aspects économiques qui sont liés aux contrôles qu'ils effectuent.

Après la découverte des cas de fraude examinés au sein de cette commission de suivi, on a créé, en novembre 1997, la cellule multidisciplinaire « fraude à la viande ». Désormais, tous les responsables, dont l'IEV, sont informés dès qu'une firme est suspectée de fraude. Cette cellule doit rédiger en juin 1998 son premier rapport d'évaluation à l'intention du ministre de tutelle. Il va de soi qu'elle établit également des rapports intermédiaires. Le rôle de l'IEV en matière de lutte contre la fraude de la viande a été affiné.

Les problèmes de fraude ne sont pas seulement liés aux restitutions en tant que telles; ils s'inscrivent également dans le contexte de l'embargo contre la viande britannique.

Il ressort de tout ce qui précède que le BIRB n'exerce qu'un contrôle de seconde ligne : le dossier est clôturé après que toutes les instances concernées ont transmis leurs documents. Si un problème se pose, le paiement est suspendu. S'il s'avère ultérieurement que l'entreprise en question n'avait rien à se reprocher, cela peut à nouveau poser un problème au BIRB qui peut être accusé d'avoir retenu indûment des paiements ou des garanties.

Le 18 novembre 1997, a été créée, au sein du département des Affaires économiques, une Commission Interdépartementale pour la Coordination de la lutte contre la Fraude dans les secteurs économiques

Deze materie wordt inzonderheid geregeld door de volgende Verordeningen :

— Verordening (EEG) n° 805/68 die handelt over de gemeenschappelijke marktordening in de sector rundvlees;

— Verordening (EEG) n° 729/70 die handelt over de financiering van het landbouwbeleid (uitbetalen en terugvorderen van ten onrechte toegekende bedragen);

— Verordening (EEG) n° 283/72 later vervangen door Verordening (EEG) n° 595/91 die handelt over de mededeling en de opvolging van onregelmatigheden.

Tot in 1995 heeft de Commissie genoeg genomen met deze mededelingen.

Rond 1995, en dit onder druk van het Europees Parlement, werden er bijkomende maatregelen genomen om een betere fraudebeheersing mogelijk te maken, namelijk :

— Verordening (EG) n° 2988/95 houdende bescherming van de financiële belangen van de Europese Unie;

— Verordening (EG) n° 1663/95 met betrekking tot de erkenning van het betaalorganisme, die onder meer de verplichting aan de betaalorganen oplegt om een controle uit te oefenen op de controle instanties.

De regering heeft — voor de fraudegevallen het nieuws haalden — in maart 1997 de Interministeriële Preventiecel (IPC) opgericht om de toepassing van de Europese reglementering na te gaan en onder andere de controleurs te sensibiliseren voor de economische aspecten die verbonden zijn met de controles die ze uitvoeren.

Nadat de in deze opvolgingscommissie besproken fraudegevallen aan het licht waren gekomen, werd in november 1997 de Multidisciplinaire Vleesfraude Cel (MVC) opgericht. Alle verantwoordelijken — waaronder het IVK — worden voortaan op de hoogte gesteld vanaf het ogenblik dat een firma van fraude wordt verdacht. In juni 1998 moet deze cel een eerste evaluatierapport opstellen ten behoeve van de toezichthoudende minister. Uiteraard wordt ook met tussentijdse verslagen gewerkt. De rol van het IVK inzake vleesfraudebestrijding werd verrijkt.

De fraudeproblemen hebben echter niet alleen te maken met de restituties als zodanig, maar moeten eveneens in de context geplaatst worden van het embargo tegen Brits vlees.

Uit al het voorgaande blijkt dat het BIRB slechts een tweedelijnscontrole uitoefent : het dossier wordt slechts afgesloten nadat alle stukken van alle betrokken instanties binnen zijn. Als zich een probleem stelt, wordt de uitbetaling opgeschort. Indien later blijkt dat de firma in kwestie zich niets te verwijten had, kan zich dan weer een probleem stellen voor het BIRB dat kan beschuldigd worden van het ten onrechte inhouden van betalingen en zekerheden.

Bovendien werd op 18 november 1997 binnen het departement Economische Zaken een Interdepartementale Commissie voor de Coördinatie van de Fraudebestrijding in de economische sectoren en voor de

et pour l'application du Règlement (CEE) n° 595/91 (CICF). Cette dernière Commission s'occupe de la lutte antifraude en général et communique les irrégularités constatés à l'unité européenne de coordination de la lutte antifraude (UCLAF).

En conclusion l'on peut dire que :

- les mesures les plus urgentes ont été arrêtées et les rapports d'évaluation précités devront d'abord être examinés avant de porter un jugement sur leur efficacité;
- l'on peut cependant affirmer d'ores et déjà que tant la coordination que la communication entre toutes les instances concernées se sont améliorées considérablement;
- tous les contrôleurs reçoivent entre autres une liste de contrôle afin qu'ils sachent sur quels points ils doivent focaliser leur attention. C'est ainsi qu'auparavant, les contrôleurs ne savaient pas que le sexe d'un bovin à une incidence sur l'importance du montant de la restitution;
- les délais dans lesquels les décisions judiciaires sont rendues doivent être raccourcis, étant donné que tout report à ce niveau favorise la fraude.

B. Questions et observations des membres

M. Brouns demande si un institut comme l'IEV, qui travaille avec des vétérinaires, est le mieux placé pour lutter contre la fraude. L'IEV peut-il être à la fois intermédiaire en ce qui concerne les installations et contrôleur en ce qui concerne l'expertise au sein de la même entreprise ? Qui doit fixer les critères d'évaluation des vétérinaires CDM ?

En ce qui concerne le BIRB, l'intervenant fait observer que les petites entreprises se plaignent parfois du fait que seules les grandes entreprises sont représentées au conseil d'administration et qu'elles bénéficient donc d'un traitement de faveur.

M. Van Aperen demande quelle est la mission que l'on a confiée au professeur Bouckaert. L'évaluation des vétérinaires CDM ne peut-elle pas avoir pour effet de démotiver les intéressés ?

M. Verstraeten demande comment le développement horizontal des cercles d'expertise pourrait être réalisé. Que pense le professeur Bouckaert de la rotation ?

M. Minne demande comment les synergies existant entre les différentes inspections pourraient être réalisées concrètement.

Mme Van de Castele demande comment le professeur Bouckaert entend concilier les diverses solutions optimales. Que resterait-il à l'IEV si l'expertise vétérinaire était sous-traitée par des groupes de vétérinaires ? Quelles tâches continueraient en tout cas à être accomplies par l'IEV ? Qu'advient-il de vétérinaires CDM qui ne travaillent qu'à temps partiel ? Par qui les inspections devraient-elles être chapeautées ? Qu'en est-il du financement ?

toepassing van Verordening (EEG) n° 595/11 (ICCF) opgericht. Deze laatste Commissie houdt zich bezig met de fraudebestrijding in het algemeen en deelt de vastgestelde onregelmatigheden mede aan de Europese Coördinatie-eenheid voor de fraudebestrijding (UCLAF).

Als besluit mag men stellen dat :

- de dringendste maatregelen werden gegroffen en de voornoemde evaluatierapporten moeten eerst worden onderzocht vooraleer een oordeel te vellen over de efficiëntie ervan;
- toch kan reeds gesteld worden dat zowel de coördinatie als de communicatie tussen alle betrokken instanties een enorme sprong voorwaarts hebben gemaakt;
- alle controleurs onder meer een checklist krijgen opdat ze zouden weten waar ze allemaal moeten op letten. Voorheen was het de controleurs bijvoorbeeld niet bekend dat het geslacht van een rund invloed heeft op de hoegrootheid van het restitutiebedrag;
- de termijnen waarbinnen gerechtelijke uitspraken worden geveld, moeten worden ingekort, elk uitstel ter zake werkt de acties van fraudeurs in de hand.

B. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Brouns vraagt of een instituut als het IVK dat met dierenartsen werkt wel het meest geëigend is om aan fraudebestrijding te doen. Kan het IVK tegelijkertijd bemiddelaar voor de inrichting en controleur voor de keuring zijn in hetzelfde bedrijf ? Wie moet de criteria bepalen die bij de evaluatie van de DMO's worden gehanteerd ?

Wat het BIRB betreft, hoort De spreker kleinere bedrijven wel eens klagen over het feit dat alleen grote bedrijven in de raad van bestuur zijn vertegenwoordigd en bijgevolg een voorkeursbehandeling genieten.

De heer Van Aperen vraagt welke opdracht prof. dr. Bouckaert van het IVK heeft gekregen. Kan de evaluatie van de DMO's niet demotiverend werken ?

De heer Verstraeten wenst te vernemen hoe de horizontale uitbouw van de keurkringen gerealiseerd kunnen worden. Hoe staat Prof. Dr. Bouckaert tegenover rotatie ?

De heer Minne vraagt zich af hoe concreet de bestaande synergieën tussen de verschillende inspecties tot stand kunnen worden gebracht.

Mevrouw Van de Castele vraagt hoe professor Bouckaert de verschillende optimale situaties op elkaar wil afstemmen. Indien, zoals hij voorstelt, het IVK de veterinaire keuring zou uitbesteden aan dierenartsengroeperingen, welke taken blijven er dan over voor het IVK ? Wat gebeurt er met DMO's die slechts deeltijds worden ingeschakeld ? Onder welke koepel zouden de inspecties moeten worden samengebracht ? Hoe zal dit kunnen gefinancierd worden ?

M. Valkeniers estime que la gestion de l'IEV a dérapé faute de management.

Le fonctionnaire dirigeant n'y connaît rien en médecine vétérinaire et n'a pas la moindre idée du processus d'expertise. Les vétérinaires CDM sont irremplaçables. Il ne faut pas les forcer à travailler à temps plein. On a trop tendance à les suspecter.

L'IEV est un parastatal mal organisé et superflu.

C. Réponses du professeur Bouckaert et de M. Delvaux

Fonctionnement de l'IEV

Le professeur Bouckaert déclare que la désorganisation organisée est la principale caractéristique de l'IEV. L'intervenant n'est pourtant pas partisan de la sous-traitance intégrale. La fusion complète ne serait, elle non plus, pas la panacée. Face à chaque colonne de production, il doit y avoir une colonne d'inspection. Il est préférable d'intensifier la coordination. Il n'est par ailleurs pas logique que l'IEV soit à la fois consultant et contrôleur, bien que l'agrément et l'expertise se fondent sur des bases différentes. En bref, des synergies sont possibles, mais il faut tenir compte de certaines incompatibilités.

CDM

Le professeur Bouckaert estime qu'il ne faut pas limiter l'évaluation aux CDM, pris individuellement, mais qu'il faut aussi évaluer les cercles d'expertise en tant que tels. L'évaluation ne doit pas, par essence, avoir un effet démotivant, au contraire : tout dépend de la manière dont elle est réalisée et des conséquences que l'on y attache. Les CDM ne doivent pas être mis sur une voie de garage. Le fait de travailler isolément finit par les démotiver. La qualité de leurs prestations s'améliorerait s'ils travaillaient à temps plein plutôt qu'à temps partiel, et en groupe plutôt qu'individuellement. On a également tort de ne pas associer les CDM à la mise en œuvre de HACCP au sein des entreprises. L'agrément et l'expertise constituent deux aspects de la même problématique. La rotation permet d'atteindre l'effet optimum. Il doit être possible de l'appliquer au sein d'un même cercle.

Préjudice éventuel subi par les petites entreprises

M. Delvaux précise que le conseil d'administration compte 19 membres et se réunit sous la présidence du professeur Martens de la *Rijksuniversiteit* de Gand. Toutes les fédérations d'entreprises exportatrices de lait, d'abattoirs, etc. ont été sollicités pour proposer au ministre un représentant au conseil. Un tiers des membres seulement a un lien avec des grandes sociétés, mais est élu par les fédérations. Cet organe ne traite absolument jamais de dossiers individuels. Si un dossier est en ordre, le délai de paie-

De heer Valkeniers stelt dat het management van het IVK is ontspoord omdat er geen management was.

De leidend ambtenaar heeft geen flauw benul van veeartsenijkunde, noch van het keuringsproces. De DMO's zijn onvervangbaar. Men moet ze niet dwingen voltijds te werken. Ze worden maar al te lichtzinnig verdacht gemaakt.

Het IVK is een slechts georganiseerde parastatale, en bovendien overbodig.

C. Antwoorden van professor Bouckaert en van de heer Delvaux

Werkings van het IVK

Professor Bouckaert stelt dat georganiseerde bestuurloosheid het voornaamste kenmerk is van het IVK. Toch draagt de formule van volledige uitbesteding niet de goedkeuring van De spreker weg. Ook de volledige fusie is niet alles zaligmakend. Tegenover elke produktiekolom moet een inspectiekolom staan. Een hoge graad van coördinatie is beter. Anderzijds is het niet logisch dat het IVK tegelijk consultant en controleur speelt, ofschoon de erkenning en de keuring op een andere basis berusten. Samengevat : synergies zijn mogelijk, maar men mag sommige onverenigbaarheden niet over het hoofd zien.

DMO's

Professor Bouckaert is van oordeel dat DMO's niet alleen individueel mogen worden geëvalueerd. De keurkringen moeten als zodanig eveneens worden geëvalueerd. Evaluatie hoeft niet per se demotiverend te zijn, integendeel : alles hangt af van de manier waarop ze gebeurt en wat de consequenties zijn die men eraan verbindt. De DMO's moeten niet worden uitgerangeerd. Hun geïsoleerd optreden werkt op den duur de demotivering in de hand. Voltijds zouden DMO's beter presteren dan deeltijds, en in groep beter dan individueel. De DMO's worden ten onrechte ook niet betrokken bij het installeren van HACCP binnen de bedrijven. De erkenning en de keuring zijn twee aspecten van dezelfde problematiek. De rotatie heeft een optimum. Het moet mogelijk zijn binnen dezelfde kring te roteren.

Mogelijke benadeling van kleinere bedrijven

De heer Delvaux deelt mee dat de raad van bestuur 19 leden telt en bijeenkomt onder het voorzitterschap van professor Martens van de *Rijksuniversiteit* Gent. Alle federaties van melkexportbedrijven, slachthuizen, enz. werden aangezocht om een vertegenwoordiger in de raad voor te stellen aan de minister. Slechts één derde van de leden heeft een link met grote firma's, maar is wel gekozen door de federaties. Dit orgaan behandelt nooit of te nimmer individuele dossiers. Als een dossier in orde is bedraagt de beta-

ment pour le préfinancement de la restitution est de 18 à 25 jours. Aucune différence n'est faite entre les grandes et les petites entreprises, mais uniquement entre un dossier où des pièces font encore défaut et un dossier qui est tout à fait en ordre. En ce qui concerne le préjudice éventuel des petits exportateurs, aucune constatation objective n'a pu être démontrée.

X. — AUDITION DES DOCTEURS EVERS, GOUFFAUX ET NAASSENS

A. Exposés

Les Drs Evers et Gouffaux, de l'IEV, chargés à l'époque par la ministre de la Santé publique, Mme Onkelinx, d'effectuer une étude sur l'expertise vétérinaire en Belgique dans le cadre de l'université de Liège

Le docteur Evers signale que, bien que l'étude ait été demandée par Mme Onkelinx, le résultat a été présenté, dix-huit mois plus tard, à M. Santkin. L'étude a été commandée essentiellement à la suite de l'entrée en vigueur du marché unique le 1^{er} janvier 1993.

L'étude comportait trois volets.

Il fallait tout d'abord examiner si la législation belge était conforme à la réglementation européenne.

Le financement de l'IEV devait ensuite être aligné sur le niveau européen. Cet aspect de l'étude a été confié au professeur De Borger des facultés universitaires Saint-Ignace d'Anvers.

Enfin, il fallait examiner, dans le cadre du contrôle de la qualité des denrées alimentaires, s'il convenait de réformer les services d'inspection concernés. On a également demandé à un cabinet d'avocats de fournir un avis autorisé en la matière.

En ce qui concerne le volet législatif, on a élaboré, pour l'IEV, une nouvelle loi-cadre assortie de onze arrêtés d'exécution. On a également élaboré un projet de loi sur la problématique des hormones, ainsi que son arrêté d'exécution. La transposition de la législation européenne était ainsi complète.

En matière de financement, on s'est intéressé de plus près à la fréquence des contrôles.

Le professeur De Borger a initié plusieurs pistes, parmi lesquelles les responsables politiques n'ont eu qu'à choisir. La difficulté réside toutefois dans le fait que la législation européenne fixe les frais d'expertise sans tenir compte des frais administratifs y afférents.

En ce qui concerne la réforme des structures existantes, on a commencé par dresser l'inventaire des services d'inspection existants et de leurs compétences respectives, mais on a surtout constaté un grand

lingtermijn voor voorfinanciering van de restitutie 18 à 25 dagen. Er wordt geen onderscheid gemaakt tussen grote of kleinere bedrijven, maar louter tussen een dossier waarin nog stukken ontbreken en een dossier dat volledig in orde is. Met betrekking tot de mogelijke benadeling van de kleine exporteurs kan geen enkele objectieve vaststelling worden aangetoond.

X. — HOORZITTING MET DOCTORS EVERS, GOUFFAUX EN NAASSENS

A. Uiteenzettingen

Dr. Evers en Dr. Gouffaux, van het IVK, destijds in opdracht van toenmalig minister van Volksgezondheid Mevr. Onkelinx belast met een studie over de veterinaire keuring in België in het kader van de Universiteit van Luik

Doctor Evers deelt mee dat, ofschoon de studie door minister Onkelinx werd besteld, het resultaat achttien maand later werd afgeleverd aan minister Santkin. De voornaamste aanleiding was de inwerkingtreding van de eenheidsmarkt op 1 januari 1993.

De studie bestond uit drie luiken.

Ten eerste zou de conformiteit van de Belgische wetgeving met de Europese regelgeving worden nagegaan.

Ten tweede zou de financiering van het IVK op het Europees peil moeten worden afgestemd. Dit aspect van de studie werd door professor De Borger van de Universitaire Faculteiten Sint-Ignatius Antwerpen verzorgd.

Ten derde moest, in het kader van de kwaliteitscontrole van voedingswaren, worden nagegaan in hoeverre de inspectiediensten die hiermee te maken hadden, al dan niet hervormd moesten worden. Hierbij werd ook een advocatenkantoor ingeschakeld om deskundig advies te verschaffen.

Wat het wetgevend luik betreft, werd een nieuwe kaderwet voor het IVK uitgedokterd met elf uitvoeringsbesluiten. Ook werd een wetsontwerp over de hormonenproblematiek klaargestoomd met het uitvoeringsbesluit terzake. Alle bestaande Europese wetgeving was daardoor omgezet.

Inzake financiering werd het controleritme onder de loop genomen.

Professor De Borger heeft verschillende pistes uitgewerkt, waartussen de politieke verantwoordelijken maar te kiezen hadden. De moeilijkheid is evenwel dat de Europese wetgeving weliswaar keuringskosten bepaalt evenwel zonder rekening te houden met de kosten die administratief worden veroorzaakt.

Wat de hervorming van de bestaande structuren betreft, werd vooreerst een inventaris opgemaakt van de bestaande inspectiediensten met hun respectieve bevoegdheden, maar vooral een groot aantal

nombre de lacunes : l'absence de hiérarchie dans le cadre (seuls quatre fonctionnaires sont de rang 15), le fait que le fonctionnaire dirigeant travaille à temps partiel et dépend d'une autre administration, la faible capacité de l'administration centrale à faire face au grand nombre de missions, la suprématie de l'administration, y compris dans le domaine technique, le rythme de contrôle trop lent (ce qui a pour conséquence que la législation européenne n'a pas pu être respectée), le fait qu'il n'existe qu'un seul lien entre la direction centrale et les services extérieurs (la fonction d'inspecteur général a même été supprimée), le trop petit nombre de fonctionnaires (250 au lieu de 484, comme prévu initialement par la loi), le fait que le recrutement des fonctionnaires s'est fait en puisant dans une réserve de recrutement (selon un classement qui ne se base pas sur des critères techniques et professionnels), et *last but not least*, la charge de travail inégale qui repose sur les épaules des chefs de cercle (et qui varie selon une proportion de un à trente). Non seulement, la législation belge n'était pas adaptée à la réglementation européenne, mais elle était en outre incohérente et était déphasée par rapport à la pratique.

L'attention a également été attirée sur le danger que présentent les restrictions budgétaires, étant donné que le Trésor a transféré 800 millions de francs de recettes de l'IEV à d'autres départements publics.

Le professeur De Borger est arrivé à la conclusion que la perception des droits était tellement chaotique que quelque 20 % de ceux-ci n'étaient même pas perçus.

Les propositions de réforme étaient les suivantes (voir le texte intégral en annexe) :

1° deux emplois à temps plein doivent être prévus au cadre pour un fonctionnaire dirigeant et son adjoint;

2° l'administration centrale doit être renforcée;

3° les services techniques doivent remplir les missions qui leur incombent;

4° l'inspecteur général doit disposer d'une plus grande latitude dans l'exercice de sa fonction, afin de pouvoir mieux coordonner les expertises;

5° il convient de rationaliser le nombre de cercles;

6° la réserve de recrutement doit être supprimée et les fonctionnaires doivent être recrutés par le truchement du Secrétariat permanent de recrutement, afin d'atteindre le chiffre de 250 unités;

7° les CDM doivent bénéficier d'une meilleure formation et faire l'objet de l'une ou l'autre forme d'évaluation;

8° il faut recourir à des assistants pour les actes d'expertise accessoires;

9° le budget de l'IEV doit être maintenu au même niveau;

10° le rythme des contrôles doit être augmenté;

11° la législation doit être revue de fond en comble afin de répondre aux normes actuelles.

tekortkomingen geconstateerd : het gebrek aan hiërarchie binnen het kader (slechts vier ambtenaren bezitten rang 15), het feit dat de leidend ambtenaar deeltijds werkt en afhangt van een andere administratie, de zwakte van het hoofdbestuur om het groot aantal opdrachten het hoofd te bieden, de overheersing van de administratie inclusief voor technische aspecten, het te lage controleritme (waardoor de Europese wetgeving niet kon worden gevolgd), het feit dat er maar één link is tussen het hoofdbestuur en de buitendiensten (de functie van inspecteur-generaal werd zelfs afgeschaft), het te geringe aantal ambtenaren (250 in plaats van 484, zoals oorspronkelijk wettelijk bepaald), het feit dat de recrutering van ambtenaren gebeurde via een recruitersreserve (met een classement dat niet gebeurt op basis van technische en professionele criteria) en, *last but not least*, de ongelijke werkdruk die op de kringhoofden rust (en varieert op een schaal van één naar dertig). De Belgische wetgeving was niet alleen niet aangepast aan de Europese regelgeving. Ze was daarbij nog eens incoherent en hield geen gelijke tred met de praktijk.

Ook werd gewezen op het gevaar van budgettaire restricties, aangezien 800 miljoen frank inkomsten van het IVK door de Schatkist getransfereerd werden naar andere overheidsdepartementen.

Professor De Borger kwam ook tot de conclusie dat de inning van rechten zo chaotisch verliep dat om en bij de 20 % gewoon niet werd geïnd.

De voorstellen tot hervorming waren de volgende (zie bijlage voor de volledige tekst hiervan) :

1° er moeten twee voltijdse posten in het kader worden vrijgemaakt voor een leidend ambtenaar en zijn adjunct;

2° het hoofdbestuur moet worden versterkt;

3° de technische diensten moeten de taken vervullen die hun toekomen;

4° de functie van inspecteur-generaal moet meer armslag krijgen om de keurkringen beter te kunnen coördineren;

5° het aantal kringen moet worden gerationaliseerd;

6° de recruitersreserve moet worden afgeschaft en de recrutering van ambtenaren gebeuren via het Vast Wervingssecretariaat om 250 eenheden te halen;

7° de DMO'ers moeten beter worden opgeleid en onder een of andere vorm worden geëvalueerd;

8° assistenten moeten worden ingeschakeld voor bijkomstige keuringsdaden;

9° het budget van het IVK moet op peil worden gehouden;

10° het controleritme moet worden verhoogd;

11° de wetgeving moet van nul af aan worden herbekeken en herschreven om aan eigentijdse normen te beantwoorden.

Dr Naassens, de l'IEV, qui assurait entre 1992 et 1997 la liaison entre le cabinet du ministre de la Santé publique et l'IEV

Le docteur Naassens souligne, pour sa part, que l'IEV a souffert d'emblée d'un grave handicap.

En 1981, on avait en effet estimé que l'Institut devait occuper 450 fonctionnaires. De ces 450, il n'en restait plus que 165 cinq ans plus tard, lors de la formation du gouvernement Martens-Verhofstadt. Sept cents vétérinaires CDM ont dû boucher les trous. La plupart des experts exercent donc en fait une profession libérale ou ont travaillé comme indépendant, ce qui explique leur manque de connaissances administratives. La valeur d'une signature au bas d'un certificat n'est pas toujours appréciée à sa juste valeur. Est-il encore concevable, en 1998, que l'expertise dans un secteur aussi sensible ne soit pas assurée par des fonctionnaires ? Comment réagirait la population si les contrôles fiscaux étaient confiés à des comptables indépendants travaillant à temps partiel ?

L'organisation de l'IEV en cercles d'expertise a un effet négatif. Il serait préférable de travailler par secteur (volaille, viande rouge, etc.) et faire coïncider les cercles d'expertise avec les Régions. Une rotation pourrait s'opérer régulièrement entre les chefs de secteurs. Les Belges ont tendance à se plaindre dès qu'ils doivent faire 30 kilomètres pour se rendre à leur lieu de travail.

On peut dire, de façon paradoxale, que la fraude sévit parce qu'il y a trop d'expertises, au sens classique du terme. Quatre-vingts pour cent des expertises ont lieu dans les abattoirs et 20 % seulement en aval, dans les entrepôts frigorifiques et les ateliers de découpe. C'est précisément là que l'on constate aussi le plus de cas de fraude. Il faudrait renverser la vapeur et inverser la proportion 80/20, c'est-à-dire 20 % d'expertises dans les abattoirs et 80 % en aval.

Les expertises sont encore réalisées comme en 1952, c'est-à-dire que l'on coupe, examine, tâte et sent, avec, de temps à autre, une analyse en laboratoire.

Les facultés universitaires proposent trop peu d'instruments pour moderniser fondamentalement l'expertise.

En revanche, les vétérinaires sont surqualifiés, et dès lors démotivés, pour effectuer les contrôles de routine. Il ne faut pas être licencié en médecine vétérinaire pour examiner des carcasses dans un abattoir de volailles à longueur de journée. Une personne sans qualification particulière est parfaitement capable de distinguer une mauvaise carcasse d'une bonne. C'est précisément au moment où une mauvaise carcasse est sortie du lot que le travail du vétérinaire commence.

Pour les espèces animales qui sont élevées de manière industrielle, il faudra procéder dans un proche avenir à des expertises sur base d'échantillonnages

Dr. Naassens, van het IVK, verbindingman tussen 1992 en 1997 van het kabinet van de minister van Volksgezondheid met het IVK

Doctor Naassens onderstreept van zijn kant dat het IVK van bij den beginne met een zware handicap van start is moeten gaan.

In 1981 was men immers van oordeel dat 450 ambtenaren het Instituut moesten bemannen. Hier bleven er vijf jaar later, bij de vorming van de regering Martens-Verhofstadt, slechts 165 van over. 700 DMO'ers moesten de hiaten in deze constructie opvullen. De meeste keurders zijn dus eigenlijk beoefenaar van een vrij beroep of hebben een carrière als zelfstandige achter de rug. Daardoor is er een gebrek aan administratieve ingesteldheid. De waarde van een handtekening onder een certificaat wordt niet altijd juist ingeschat. Kan men zich anno 1998 nog permitteren dat de keuring in dergelijk gevoelige sector niet door ambtenaren gebeurt ? Wat zou het publiek vinden van een belastingcontrole die door deeltijdse zelfstandige boekhouders werd verricht ?

De indeling van het IVK in keurkringen is nefast. Men zou beter sectorieel werken (pluimvee, roodvlees, enz.) en de keurkringen laten samenvallen met de gewesten. Sectorhoofden zouden regelmatig kunnen rouleren. Vaak zeurt men in België als men zich 30 kilometer verder moet verplaatsen.

Om het met een paradox te zeggen : de fraude steekt de kop op omdat er teveel gekeurd wordt, in de klassieke zin van het woord. 80 % van de keuring gebeurt in de slachthuizen en slechts 20 % « stroomafwaarts » in de koelhuizen en uitsnijderijen. Precies daar constateert men ook de meeste gevallen van fraude. Het roer zou best worden omgegooid en de verhouding 80/20 omgedraaid, met 20 % keuring in de slachthuizen en 80 % « stroomafwaarts ».

Men keurt nog altijd zoals in 1952. Dit betekent snijden, kijken, betasten en ruiken, met af en toe een laboratoriumonderzoek.

De universitaire faculteiten reiken te weinig instrumenten aan om de keuring fundamenteel te moderniseren.

Voor de routine-keuringshandelingen zijn daarentegen de dierenartsen overgekwalificeerd en daardoor gedemotiveerd. Om dagenlang aan een stuk in een pluimveeslachterij naar karkassen te kijken moet men geen licentiaat in de veeartsenijkunde zijn. Een laaggeschoolde kan een slecht van een goed karkas onderscheiden. Het is precies wanneer een dergelijk slecht karkas er wordt uitgehaald, dat de taak van de dierenarts begint.

Voor diersoorten die industrieel gekweekt worden, zal men in de nabije toekomst moeten overstappen naar lotkeuring op de bedrijven zelf. Men keurt toch

dans les exploitations mêmes. On ne contrôle tout de même pas non plus chaque salade pour voir si elle contient des nitrates ou chaque fraise pour déceler la présence de pesticides.

L'intervenant estime que l'IEV fonctionne convenablement. Les dysfonctionnements constatés dans cette administration sont toutefois grossis dans l'opinion publique du fait que les gens sont fort attachés à la qualité des produits de l'industrie de la viande.

B. Questions et observations des membres

M. Van Aperen constate que la seule mesure concrète qui ait été prise depuis quatre ans est le remplacement d'un fonctionnaire dirigeant à temps partiel par un fonctionnaire à temps plein. Le ministre prétend que la procédure de transposition s'est non seulement déroulée sans problème, mais qu'en outre, certaines mesures prises par la Belgique vont plus loin que les mesures prises au niveau européen. Il apparaît toutefois aujourd'hui qu'il y a d'importantes lacunes.

Le refus du ministre d'entendre le docteur Coene est également incompréhensible, si l'on considère que le volume de travail du cercle d'expertise de Courtrai est plus important qu'ailleurs. C'est peut-être cette inégalité en matière de volume de travail qui a engendré un relâchement du contrôle et la fraude.

Si le Luxembourg peut transposer les directives européennes en 48 heures, la Belgique doit pouvoir le faire en 48 jours.

L'intervenant demande au docteur Naassens pourquoi il a incriminé l'année dernière, dans un article du « Knack », les CDM en les accusant de se préoccuper plus de leur portefeuille que de la santé publique. Peut-on, dans la foulée de ceux qui prétendent que les experts vétérinaires actuels sont surqualifiés, aller jusqu'à dire que le fait de confier les expertises à des CDM constitue en fait un luxe superflu ? Le secteur avicole n'est pas non plus représentatif de l'ensemble de l'industrie de la viande. Si l'on souhaite en outre effectuer davantage d'analyses de laboratoire, on aura grand besoin des vétérinaires. Ce travail ne peut être confié à des assistants. Le docteur Naassens n'exagère-t-il pas lorsqu'il déclare que les CDM ne travaillent que pour l'argent, alors qu'ils ne gagnent que 1 150 francs par heure et qu'ils doivent en outre supporter les frais ? Quel licencié gagne si peu ?

Enfin, les chefs de cercle réduisent leurs prestations, de sorte qu'ils contribuent automatiquement moins à préserver la santé publique.

Pourquoi le docteur Naassens n'a-t-il pas veillé, au cours des années où il a travaillé au cabinet, à assurer une plus grande continuité, en particulier en ce qui concerne le suivi d'études qui, il y a cinq ans déjà, ont abouti aux mêmes conclusions que la commission de suivi ? Pourquoi n'a-t-il pas insisté pour que le cadre soit complété ?

ook niet elke krop sla op nitraten of elke aardbei op pesticiden ?

Het IVK functioneert volgens De spreker behoorlijk. De dysfuncties in deze administratie worden echter opgeblazen in de publieke opinie doordat de producten van de vleesindustrie de mensen nauw aan het hart liggen.

B. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Van Aperen constateert dat de enige concrete maatregel sedert vier jaar de vervanging van een deeltijdse leidersambtenaar door een voltijdse betreft. De minister beweert dat de omzettingsprocedure niet alleen feilloos is verlopen, maar dat België met een aantal maatregelen nog verder gaat dan Europa. Thans blijkt dat er grote leemten zijn.

Ook de weigering van de minister om doctor Coene te horen is onbegrijpelijk, als men bedenkt dat de keurkring Kortrijk onder een hogere werkdruk gebukt gaat dan elders. Misschien heeft deze ongelijke werkdruk wel tot verslapping van controle en tot fraude geleid.

Indien Luxemburg de Europese richtlijnen kan omzetten in 48 uur, moet dat in België in 48 dagen kunnen.

De spreker wenst van doctor Naassens te vernemen waarom deze laatste in een artikel van « Knack » vorig jaar de steen gooide naar de DMO's en hen ervan beschuldigde alleen bekommerd te zijn om de centen, niet om de volksgezondheid. Mag men op grond van de bewering dat de huidige dierenartsen-keurders overgekwalificeerd zijn zo ver gaan te zeggen dat de keuring door DMO's eigenlijk overbodige luxe is ? De pluimveesector is ook niet representatief voor de hele vleesindustrie. Als men bovendien meer laboratoriumonderzoeken wenst te verrichten, heeft men de dierenartsen des te meer nodig. Assistenten kunnen dit werk niet aan. Is het niet al te gortig dat doctor Naassens verklaart dat het de DMO's om de centen te doen is, terwijl zij maar 1 150 frank per uur krijgen en bovendien zelf nog eens moeten instaan voor de kosten ? Welke licentiaat verdient zo weinig ?

Ten slotte reduceren de kringhoofden hun prestaties, zodat hun inzet voor de volksgezondheid automatisch vermindert.

Waarom heeft doctor Naassens tijdens de jaren dat hij op het kabinet werkzaam was niet voor een grotere continuïteit gezorgd, meer bepaald wat betreft het opvolgen van studies die vijf jaar geleden al tot dezelfde conclusies kwamen als deze opvolgingscommissie nu. Waarom heeft hij verzuimd erop aan te dringen dat het kader zou worden opgevuld ?

Sachant que la procédure d'agrément est parfois très longue, au point même qu'une série d'entreprises sont obligées de fonctionner sans agrément, comment se peut-il que ce soit précisément une entreprise dont la fiabilité a été mise en doute par les autorités européennes, à savoir Tragex-Gel, qui ait obtenu un agrément signé par le ministre en moins de quarante-huit heures ?

S'il est vrai que la législation est désuète et non conforme aux normes européennes et que la transmission des instructions de l'administration centrale aux services extérieurs est en outre tellement déficiente, comment peut-on exiger des personnes qui travaillent sur le terrain qu'elles effectuent des contrôles efficaces sur les plans vétérinaire et administratif ?

M. Denis estime que l'IEV doit pouvoir faire appel au premier chef à des fonctionnaires bien formés, disposant d'instructions claires. Depuis l'apparition de la maladie de la vache folle, la politique du parapluie est devenue la règle au sein de l'IEV. L'administration centrale ne donne plus de directives aux cercles.

L'intervenant estime, lui aussi, qu'il convient de revoir l'expertise de fond en comble. Il ne partage cependant pas l'avis du docteur Naassens en ce qui concerne les CDM.

Ceux-ci sont irréprochables. En outre, ainsi qu'il a été exposé en détail ci-avant, ils sont mal considérés par l'Institut qui, sans leur collaboration, serait totalement paralysé. Les CDM doivent toutefois recevoir des instructions précises. Il convient de réintroduire la fonction d'inspecteur général, qui sert de trait d'union entre l'administration centrale et les services extérieurs. Il est incompréhensible que des entreprises qui expertisent la viande puissent travailler sans autorisation.

L'administration centrale semble paralysée par l'affaire de la maladie de la vache folle. Les derniers ordres du docteur Evers et du docteur Gofiaux doivent être exécutés afin de remettre l'expertise sur les rails.

M. Lozie juge inadmissible que l'on se plaigne sans cesse dès qu'il y a trente kilomètres à parcourir. Il estime qu'il ne faudrait que trois cercles d'expertise, qui coïncideraient approximativement avec les Régions. Les expertises effectuées dans les abattoirs sont-elles réellement les plus nécessaires ? Il va sans dire que l'expertise doit avoir lieu tant en amont qu'en aval. Il convient à cet égard de distinguer clairement le contrôle de qualité effectué par le secteur même et l'inspection sanitaire réalisée par l'autorité. Les contrôles devraient être contrôlés. Le tout est de savoir si cette mission doit être confiée à des CDM. Pour en avoir la preuve, il suffit de vérifier si le système actuel permet de détecter les fraudes.

Par suite de la maladie de la vache folle, la viande en provenance du Royaume-Uni présente automatiquement des risques. Les mécanismes de fraude

Met de wetenschap dat de erkenningsprocedure soms zeer lang aansleept, zodanig zelfs dat een aantal bedrijven zonder erkenning moeten werken, hoe is dan het mogelijk dat precies een bedrijf dat door de Europese autoriteiten als onbetrouwbaar werd bestempeld, met name Tragex-Gel, op minder dan 48 uur een door de minister ondertekende erkenning in de wacht heeft gesleept ?

Als de wetgeving oubollig is, niet aangepast is aan de Europese normen en de instructies van het hoofdbestuur naar de buitendiensten bovendien zo gebrekkig verlopen, hoe kan men van de mensen op het veld sluitende controles zowel op diergeneeskundig als administratief gebied verwachten ?

De heer Denis stelt dat het IVK in de eerste plaats een beroep moet kunnen doen op goed opgeleide ambtenaren met duidelijke instructies. Sedert de dolkoeienziekte is het paraplusysteem binnen het IVK overheersend geworden. Het hoofdbestuur geeft geen leiding meer aan de kringen.

De spreker gaat akkoord met het feit dat de keuring grondig moet worden herzien. Nochtans is hij het niet eens met doctor Naassens wanneer deze het heeft over de DMO's.

Deze laatste zijn onbesproken en bovendien worden ze, om redenen die eerder al uitvoerig werden uiteengezet, slecht behandeld door het Instituut dat zonder hun medewerking helemaal niet zou kunnen functioneren. De DMO's hebben wel behoefte aan duidelijke instructies. Het ambt van inspecteur-generaal, als koppelteken tussen het hoofdbestuur en de buitendiensten, moet opnieuw worden ingevoerd. Wat onbegrijpelijk is, is dat bedrijven waar vlees gekeurd wordt zonder vergunning kunnen werken.

Het hoofdbestuur is ingevolge de heisa rond de dolkoeienziekte blijkbaar verlamd. De resterende geboden van doctors Evers en Gouffaux moeten worden uitgevoerd om de keuring weer uit het slop te halen waarin ze momenteel zit.

De heer Lozie vindt het ongehoord dat men in België al steen en been klaagt als men zich dertig kilometer verder moet verplaatsen. Hij vindt dat er slechts drie keurkringen nodig zijn, die min of meer met de gewesten zouden kunnen samenvallen. Zijn de keuringen in de slachthuizen werkelijk de meest noodzakelijke ? De keuring moet zowel stroomopwaarts als stroomafwaarts gebeuren, zoveel is duidelijk. Er moet daarbij een belangrijk onderscheid worden gemaakt tussen de kwaliteitsbewaking door de sector zelf en de gezondheidsinspectie door de overheid. Er moet controle op de controle komen. De vraag is of men voor die taak nog DMO's nodig heeft. Als proef op de som kan men nagaan of het huidige systeem wel in staat is fraudes te detecteren.

Ingevolge de dolkoeienziekte zijn partijen vlees afkomstig uit het Verenigd Koninkrijk automatisch risicohoudend. Hebben de fraudemechanismen er

n'ont-ils pas contribué à augmenter le risque encouru par le consommateur ?

On ne peut se défaire de l'impression que l'on ne touche pas à certains points sensibles. Il s'agit d'un problème de société qui est lié à la manière dont on aborde la criminalité organisée.

La question centrale de l'exposé du docteur Naassens est de savoir si l'évolution et la modernisation de l'expertise apporteront effectivement des garanties pour la santé publique.

Le docteur Naassens peut-il indiquer si des dossiers d'agrément ont été approuvés sous la pression, en l'absence d'avis favorable de l'administration ? Certaines entreprises sont-elles en mesure de forcer une signature ministérielle à l'insu de l'IEV ? Quelle est la fréquence des avis dans lesquels le ministre ne suit pas l'administration ? Quel est en l'occurrence le rôle d'un homme de communication tel le docteur Naassens ?

M. Brouns demande quelles propositions des docteurs Evers et Gouffaux ont été concrétisées ? Si elles avaient été à l'époque, cette commission de suivi n'aurait sans doute pas dû être instituée.

Comment l'Europe peut-elle vérifier si les États membres effectuent correctement la transposition ? Quelles sont les sanctions prévues en cette matière ?

La fraude est favorisée par l'application non uniforme des normes européennes. Un pays autorise que les cachets soient enlevés, alors qu'un autre applique, dans le domaine de la traçabilité, des mesures qui ne sont pas reprises au niveau européen. Que fait l'Europe pour assurer l'uniformisation des normes ? La coexistence de normes sévères et de normes moins sévères entraîne une distorsion de la concurrence. Non seulement des mécanismes de fraude du type « carrousel » peuvent apparaître dans un tel contexte, mais encore un pays peut difficilement refuser de la viande qui a été acceptée dans un autre.

Par ailleurs, l'intervenant ne comprend pas comment, en dépit de l'envoi, en mai 1997, à tous les chefs de cercle d'une circulaire précisant clairement que les entreprises n'ayant pas d'agrément devaient être fermées, six entreprises limbourgeoises au moins ont pu continuer leurs activités sans agrément pendant quatre à cinq mois, alors que la viande qu'elles vendaient était expertisée par l'IEV. Ce laxisme a profité non seulement à des entreprises déjà installées, mais aussi à de nouvelles entreprises.

En ce qui concerne Tragex-Gel, l'intervenant pense avoir compris que le fonctionnaire dirigeant de l'IEV assumait la responsabilité du fait que cette société a quand même obtenu une agrément en moins de quarante-huit heures.

M. Valkeniers trouve regrettable que les cabinets ministériels n'utilisent pas ces nombreuses études très coûteuses et au demeurant très bien faites.

Il estime en outre que la méthode classique demeure, qu'il s'agisse d'êtres humains ou d'animaux, la base d'un contrôle efficace.

niet toe bijgedragen het risico voor de consument te verhogen ?

De indruk overheerst dat de eigenlijk gevoelige punten ongemoeid worden gelaten. Het is een maatschappelijk probleem. Het hangt samen met de manier waarop men de georganiseerde misdaad aanpakt.

De kernvraag van het betoog van doctor Naassens is of de verschuiving van de keuring, alsook haar modernisering, de volksgezondheid effectief kan garanderen.

Kan doctor Naassens zeggen of er ooit erkenningsdossiers zijn doorgedrukt zonder gunstig advies van de administratie ? Kunnen bepaalde firma's een ministeriële handtekening terzake afdwingen buiten medeweten van het IVK ? Hoe vaak wijkt de minister af van de administratie ? Wat is de rol van een verbindingsman als doctor Naassens terzake ?

De heer Brouns wenst te vernemen welke voorstellen van doctors Evers en Gouffaux werden gerealiseerd. Indien dit destijds was gebeurd, was deze opvolgingscommissie wellicht overbodig geweest.

Hoe kan Europa nagaan of de lidstaten, de omzetting goed doen ? Welke zijn terzake de sancties ?

De fraude is in de hand gewerkt door de niet-uniforme toepassing van de Europese normen. In het ene land mogen stempels worden weggesneden. In het andere land worden maatregelen inzake traceerbaarheid gerealiseerd die niet op Europees niveau worden overgenomen. Hoe waakt Europa over de uniformiteit ? Het naast mekaar bestaan van strenge en minder strenge normen leidt tot verstoring van de concurrentie. Niet alleen carrousel-achtige fraude-mechanismen kunnen in een dergelijke context ontstaan, maar ook kan vlees dat is goedgekeurd in één land moeilijk in een ander worden geweigerd.

De spreker begrijpt verder niet hoe, in weerwil van een rondzendbrief van mei 1997 aan alle kringhoofden waarin duidelijk staat dat bedrijven zonder erkenning moeten worden gesloten, in Limburg minstens zes bedrijven vier à vijf maanden zonder erkenning hebben kunnen verderwerken tegelijkertijd dat het vlees dat ze verhandelden door het IVK werd gekeurd. Dit heeft niet alleen plaats bij reeds bestaande, maar ook bij nieuwe bedrijven.

In het geval Tragex-Gel heeft De spreker begrepen dat de leidend ambtenaar van het IVK de verantwoordelijkheid op zich heeft genomen voor het feit dat deze firma op minder dan 48 uur toch een erkenning kreeg.

De heer Valkeniers vindt het jammer dat met zoveel dure en overigens zeer degelijke studies op kabinetten niets wordt aangevangen.

Hij is voorts van oordeel dat de klassieke keuring bij mens en dier de basis blijft van een degelijke controle.

Enfin, l'intervenant déclare qu'il n'y avait aucun scandale avant la création de l'IEV, qui avait pour but d'étatiser une profession libérale. Les expertises étaient effectuées correctement. Les chargés de mission n'étaient pas sanctionnés. Personne ne voulait les supprimer. Ils ne sont pas impliqués dans les scandales, font le sale boulot la nuit et le week-end et sont en outre sous-payés.

Il est indispensable d'entendre également M. Coene, ancien chef du cercle d'expertise de Courtrai.

Mme Gardeyn-Debever fait observer que la commission de suivi examine le fonctionnement de l'IEV et l'origine de la fraude. Les agréments concernent uniquement l'installation sanitaire, et non la qualité de la viande. En ce qui concerne les chargés de mission : certains consacrent davantage de temps à leur pratique, mais pour d'autres, les prestations pour l'IEV constituent une part importante de leur activité.

M. Verstraeten demande quels sont les obstacles qui font que la législation belge n'est toujours pas conforme aux directives européennes. Combien de temps durera encore ce processus d'harmonisation ? Faut-il réduire le nombre de cercles d'expertise ? Ceux-ci doivent-ils être plus grands ? L'industrie de la viande domine-t-elle vraiment le processus d'expertise ? La fraude est-elle due à une absence de contrôle ?

L'intervenant ne comprend du reste pas comment il est possible que des entreprises puissent exercer leurs activités sans être agréées et en même temps être contrôlées par l'IEV. Il demande comment on pourrait mieux former les chargés de mission.

D'autre part, les chargés de mission ont de l'expérience et la question est de savoir comment encore mieux l'utiliser dans le cadre de la procédure d'expertise.

M. Minne demande pourquoi on ne parle plus des propositions de réforme de l'IEV formulées par les docteurs Evers et Gouffaux.

M. Lespagnard déplore que l'on n'ait pas tenu compte des conclusions de l'étude réalisée par l'université de Liège. La commission de suivi a fait les mêmes constatations. Il faut agir sans plus tarder. L'intervenant demande également ce que pensent les docteurs Evers et Gouffaux d'une fusion éventuelle des services relevant respectivement des ministères de l'Agriculture et de la Santé publique.

C. Réponses des docteurs Evers, Gouffaux et Naassens

Législation européenne

Le docteur Evers fait observer que certains États membres appliquent une procédure automatique de transposition. C'est le cas du Luxembourg, où une directive peut être transposée pour ainsi dire en

De spreker stelt tenslotte dat er voor de oprichting van het IVK, dat tot doel had een vrij beroep te verstaatsen, geen schandalen waren. De keuringen gebeurden behoorlijk. DMO's werden niet gesanctioneerd. Niemand wil ze opdoeken. Ze zijn niet betrokken bij de schandalen, doen het vuile werk 's nachts en tijdens het weekend en zijn bovendien nog eens onderbetaald.

Het is onontbeerlijk ook doctor Coene, voormalig hoofd van de keurkring Kortrijk, te horen.

Mevrouw Gardeyn-Debever wijst erop dat de opvolgingscommissie de werking van het IVK en het ontstaan van de fraude onderzoekt. Erkenningen hebben louter betrekking op de sanitaire inrichting, niet op de kwaliteit van het vlees. Wat de DMO's betreft : sommigen besteden meer aandacht aan hun praktijk, maar voor anderen maken de prestaties ten behoeve van het IVK een belangrijk deel uit van hun activiteit.

De heer Verstraeten wenst te vernemen wat er nog aan de Belgische wetgeving schort om Europees op peil te zijn. Hoelang kan dit proces nog aanslepen ? Moeten er minder keurkringen komen ? Moeten deze groter zijn ? Domineert de vleesindustrie echt het keuringsproces ? Ontstaat de fraude door een gebrek aan controle ?

De spreker begrijpt verder niet hoe inderdaad bedrijven zonder erkenning kunnen werken terzelfdertijd dat ze keurders van het IVK over de vloer krijgen. Hij vraagt zich af hoe DMO's beter zouden kunnen worden opgeleid.

Anderzijds beschikken de DMO's over praktijkervaring, en het is ook de vraag hoe deze nog beter tot zijn recht zou kunnen komen in de keuring.

De heer Minne wenst te vernemen waarom de voorstellen tot hervorming van het IVK van doctoren Evers en Gouffaux tenslotte in het vergeethoekje zijn geraakt.

De heer Lespagnard betreurt dat geen werk werd gemaakt van de voorstellen ter conclusie van de studie van de Universiteit van Luik. De opvolgingscommissie is tot dezelfde constatering gekomen. Er moet dringend gehandeld worden. Tevens vraagt De spreker wat doctoren Evers en Gouffaux vinden van een fusie tussen de diensten ressorterend onder respectievelijk Landbouw en Volksgezondheid.

C. Antwoorden van de doctoren Evers, Gouffaux en Naassens

Europese wetgeving

Dr. Evers stelt dat sommige lidstaten een automatische omzettingsprocedure hebben. Dit is het geval van Luxemburg, waar een richtlijn bij wijze van spreken op 48 uur kan worden omgezet. In andere

48 heures. Dans d'autres États membres, la procédure de transposition pâtit parfois du manque de volonté politique.

Ce n'est qu'à l'occasion de ses propres inspections vétérinaires que l'Europe vérifie si et comment les directives européennes sont appliquées. Ce n'est pas systématique. L'article 169 du traité de Rome permet de citer devant la Cour de justice européenne de Luxembourg l'État membre qui n'a pas transposé ou n'applique pas correctement une directive. Cette faculté constitue surtout un moyen de pression politique.

Il ne faut pas oublier que l'IEV fait figure d'exemple en Europe. C'est essentiellement son autonomie financière et technique qui force le respect. Cette autonomie confère à l'action de l'IEV une efficacité qui fait défaut aux autres services d'inspection. Le revers de la médaille, c'est que les aspects financiers relèguent souvent la santé publique à l'arrière-plan.

La Belgique n'est certainement pas un exemple en ce qui concerne la législation. La transposition est très chaotique. Des textes contemporains coexistent avec des textes désuets. Tantôt la loi belge entre en conflit avec les normes européennes, tantôt ces normes ne sont pas appliquées. Il arrive cependant que la Belgique soit en avance sur l'Europe, par exemple en ce qui concerne la problématique des hormones.

Il convient d'améliorer la formation des personnes chargées d'appliquer les normes sur le terrain.

Le docteur Gouffaux constate que la législation belge pose encore beaucoup de problèmes. Toutes les directives n'ont pas été transposées. Il en va ainsi de la directive 89/662 relative au contrôle intracommunautaire. L'étude concernait d'ailleurs non seulement la problématique de la transposition, mais également l'adaptation de la législation existante en fonction des évolutions techniques et socioculturelles intervenues dans ce domaine, telles que les abattages de nécessité et les abattages privés. L'administration ne dispose pas d'un nombre suffisant d'instruments administratifs et pénaux pour être crédible.

Le docteur Naassens fait observer que la Belgique n'a jamais été condamnée par l'Europe. La législation belge est cependant fort désuète; aussi conviendrait-il de la moderniser.

Fonctionnement de l'IEV

Le docteur Gouffaux estime que si l'IEV fonctionne mal, c'est essentiellement parce que l'administration centrale ne donne pas d'instructions claires aux services extérieurs et parce qu'il ne dispose pas d'une structure hiérarchique allant du sommet à la base, ce qui engendre inévitablement l'incohérence.

Le docteur Evers estime qu'il y a actuellement un trop grand déséquilibre entre les cercles d'expertise. Le cercle d'expertise de Courtrai est responsable d'un cinquième de la production belge, alors que celui de Namur prend en charge moins d'un centième de celle-ci. Il va de soi que dans ces conditions, il est

lidstaten lijdt de omzettingsprocedure wel eens onder het gebrek aan politieke wil.

Europa verifieert slechts ter gelegenheid van eigen veterinaire inspecties of en hoe de Europese richtlijnen worden toegepast. Het gebeurt niet systematisch. Artikel 169 van het Verdrag van Rome geeft de mogelijkheid de betrokken lidstaat, die een richtlijn niet correct heeft omgezet of gebrekkig toepast, voor het Europees Hof te Luxemburg te dagen. Dit is vooral een politieke stok achter de deur.

Men mag niet uit het oog verliezen dat het IVK als voorbeeld wordt gesteld op Europees vlak. Wat vooral respect afdwingt, is de financiële en technische autonomie. Dit geeft het IVK een slagkracht die andere inspectiediensten ontberen. De schaduwzijde is dat financieringsaspecten de volksgezondheid vaak op de achtergrond duwen.

Toch is België zeker geen voorbeeld waar het de wetgeving betreft. De omzetting gebeurt zeer chaotisch. Eigentijdse en oubollige teksten blijven naast mekaar bestaan. Soms is de Belgische wet in conflict met Europese normen, dan weer worden deze normen niet toegepast. Het gebeurt evenwel dat België Europa een stap voor is : op het gebied van de hormonenproblematiek, bijvoorbeeld.

Op het veld moeten de mensen die de normen tenslotte moeten toepassen beter worden opgeleid.

Dr. Gouffaux stelt vast dat de Belgische wetgeving nog veel kopzorgen baart. Niet alle richtlijnen zijn omgezet. Voorbeeld : richtlijn 89/662 die betrekking heeft op de intracommunautaire controle. De studie betrof overigens niet alleen de omzettingsproblematiek, maar ook de aanpassing van de bestaande wetgeving aan alle technische en socio-culturele evoluties terzake. Voorbeeld : noodslachtingen en particuliere slachtingen. De administratie beschikt over te weinig administratieve en strafrechtelijke instrumenten om geloofwaardig te zijn.

Dr. Naassens wijst erop dat België nooit werd veroordeeld door Europa. Toch is de Belgische wetgeving hopeloos verouderd. Haar modernisering dringt zich op.

Werkings van het IVK

Dr. Gouffaux stelt dat de werking van het IVK vooral vierkant draait bij gebrek aan duidelijke instructies van het hoofdbestuur aan de buitendiensten en ook aan hiërarchische structuur van de top tot aan de basis. Dit leidt onvermijdelijk tot incoherentie.

Dr. Evers is van oordeel dat de huidige verdeling in keurkringen te onevenwichtig is. De keurkring Kortrijk is verantwoordelijk voor één vijfde van de Belgische productie, terwijl de keurkring Namen minder dan een honderdste hiervan voor zijn rekening neemt. Op die manier kan natuurlijk geen harmo-

totalement impossible de mener une politique d'échanges harmonieuse.

La responsabilisation n'est pas non plus exemplaire.

Le docteur Naassens juge nécessaire que les expertises aient lieu non plus dans les abattoirs, mais dans les entrepôts frigorifiques et dans les ateliers de découpe, c'est-à-dire en aval des abattoirs.

Les conclusions de l'étude effectuée à la demande de la ministre de la Santé publique de l'époque, Mme Onkelinx, sont restées lettre morte en raison du fait que le contrat pour la confection de cette étude fut conclu sans l'aval du service juridique de l'IEV. Tout le monde était conscient de la nécessité de procéder à des réformes, mais c'est finalement en raison du choc subi par l'opinion publique que ces réformes sont brutalement devenues une préoccupation prioritaire.

Fusion des services d'inspection

Le docteur Gouffaux rappelle que l'une des principales conclusions de l'étude était que tous les services d'inspection devraient faire l'objet d'une coordination approfondie, pour ne pas parler de fusion, sauf en ce qui concerne les matières relevant de la compétence des régions.

Le docteur Evers ne croit pas que la fusion des services d'inspection, qui relèvent respectivement des départements de l'Agriculture et de la Santé publique, soit la panacée. Ce qui compte, c'est de définir la priorité. Veut-on contenter les producteurs ou, au contraire, défendre les intérêts des consommateurs ? L'important est de savoir qui exercera la tutelle des différents services d'inspection.

Le docteur Naassens souligne que l'on devra expertiser des lots entiers dans les entreprises, ce qui a également des conséquences sur la manière dont les services d'inspection sont actuellement organisés.

CDM

Le docteur Evers précise que le statut des agents de l'État offre une certaine protection aux experts contre la pression exercée par l'industrie de la viande, pression qui s'exerce d'ailleurs dans chaque secteur économique. Le recrutement doit toutefois se faire sérieusement. Et les agents concernés doivent disposer d'instructions claires à cet égard.

Le docteur Naassens déclare que ses propos sur les CDM doivent être replacés dans leur contexte. Comme intermédiaire du cabinet, il a dû négocier avec les représentants des associations de vétérinaires, qui insistaient exclusivement sur les revendications financières des vétérinaires CDM. Les tensions se sont quelque peu apaisées depuis que le docteur Demeester représente les associations de vétérinaires.

L'intervenant a, à l'époque déjà, jeté tout son poids dans la balance pour obtenir l'indexation de l'indemnité des CDM et le relèvement de celle-ci de 1 000 francs par heure à 1 150 francs par heure.

nieuw uitwisselingsbeleid enig kans op slagen hebben.

Ook de responsabilisering wordt scheefgetrokken.

Dr. Naassens is van oordeel dat een verschuiving van de keuring in de slachthuizen naar de keuring in koelhuizen en uitsnijderijen, kortom in wat zich stroomafwaarts bevindt, noodzakelijk is.

De conclusies van de studie in opdracht van toenmalig minister van Volksgezondheid Onkelinx werden niet omgezet, omdat het contract voor de studie was afgesloten zonder overleg met de juridische dienst van het IVK. Iedereen beseftte dat er hervormingen nodig waren, maar door de commotie in de publieke opinie zijn ze ten slotte brutaal voor het voetlicht gebracht.

Fusie van inspectiediensten

Dr. Gouffaux herinnert eraan dat één van de belangrijkste conclusies van de studie was dat alle inspectiediensten verregaand gecoördineerd, laat staan gefuseerd zouden worden, met uitsluiting van materies die onder de bevoegdheid van de Gewesten vallen.

Dr. Evers gelooft niet dat een fusie van de inspectiediensten die respectievelijk onder Landbouw en Volksgezondheid ressorteren alles zaligmakend is. Wat telt, is welke prioriteit men stelt. Wil men de producenten ter wille zijn of integendeel de belangen van de consumenten verdedigen ? Wat van belang is, is wie de voogdij uitoefent over de verschillende inspectiediensten.

Dr. Naassens benadrukt dat men op de bedrijven ganse loten zal moeten keuren. Dit heeft dus ook gevolgen op de wijze waarop de inspectiediensten thans zijn georganiseerd.

DMO's

Dr. Evers benadrukt dat het ambtenarenstatuut de keurders een zekere bescherming biedt tegen de druk die van de vleesindustrie, zoals overigens in elke economische sector, uitgaat. De recrutering moet echter ernstig gebeuren. En de betrokken ambtenaren moeten duidelijke instructies krijgen.

Dr. Naassens verklaart dat zijn uitspraken over de DMO's opnieuw in hun context moeten gestitueerd worden. Als verbindingsman van het kabinet heeft hij moeten onderhandelen met vertegenwoordigers van de dierenartsenverenigingen, die alleen op de financiële eisen van de DMO's hamerden. Sedert de heer Demeester voor de dierenartsenverenigingen optreedt, is in die gespannen verhouding verbetering gekomen.

De spreker heeft destijds ook al zijn gewicht in de schaal gelegd om de indexering van de DMO-vergoeding te indexeren en van 1 000 frank per uur op te trekken naar 1 150 frank per uur.

La proposition de recourir à des ouvriers pour effectuer un certain nombre d'activités de routine n'implique nullement que les CDM deviendraient superflus. La Belgique est le seul pays au monde où les vétérinaires ont le monopole de l'expertise. Il faut évidemment déterminer les responsabilités pour chaque secteur.

L'expertise classique n'est pas tout à fait dépassée, mais elle est en tout cas devenue insuffisante.

Cas concrets de fraude

Le docteur Evers estime que ce n'est pas le manque de fonctionnaires qui est à l'origine des cas de fraude, mais le fait que l'on a effectué trop peu de contrôles administratifs et peut-être aussi le fait que, dans un premier temps, on a accordé trop d'importance à l'aspect « hygiène ». La certification pour l'exportation vers un pays comme la Russie ne s'effectue pas partout de la même manière. L'industrie doit être traitée partout de la même manière. Il arrive malheureusement que l'on autorise l'exportation de lots de viande que l'on n'a pas examinés. Comment peut-on constater que de la viande française est subitement devenue belge ? Au niveau des restitutions, la différence est de 30 à 40 francs par kilo. Le fait que l'on puisse découper les marques d'expertise dans certains pays voisins ne suffit pas en soi pour inciter à frauder. Le manque d'uniformité en matière d'application de la législation européenne ne constitue dès lors pas le problème essentiel, mais bien la non-conformité avec la législation existante. Il faut d'abord appliquer la loi et ne signer aucun document dont on ne peut pas garantir qu'il correspond à la réalité. Il existe un code de déontologie. Il est toutefois utile de répéter un certain nombre de règles de base, parce qu'on a parfois tendance à les oublier.

Il faut créer un service de contrôle interne pour prévenir les dysfonctionnements.

Le docteur Naassens estime que la fraude est d'abord une infraction économique. La fraude ne doit pas nécessairement mettre en danger la santé publique. Même dans l'affaire TrageX-Gel, s'il est vrai que l'on a trouvé de la viande britannique, elle provenait toutefois d'animaux sains à 100 %.

La première mission de l'IEV n'est pas de réprimer la fraude. La protection des consommateurs doit bénéficier de la priorité absolue. Tant que la viande européenne était vendue sur le marché intérieur, l'origine n'avait guère d'importance. Elle était découpée et réemballée sans que l'origine nationale de l'animal soit vérifiée. Dès que la viande « européenne » a été exportée vers des pays tiers, il est devenu soudainement important de savoir si elle était d'origine belge ou française. Après l'apparition de la maladie de la vache folle au Royaume-Uni, il a fallu, en plus, l'assurance qu'il ne s'agissait en aucun cas de viande britannique. Le contrôle vétérinaire étant de plus quasi inexistant dans ces pays tiers, qui sont en outre on ne peut plus exigeants la matière de certifi-

Het voorstel om arbeiders voor een aantal routine-activiteiten in te schakelen mag hoegenaamd niet geïnterpreteerd worden als zouden de DMO'ers daarvoor overbodig worden. België is inmiddels toch maar het enige land ter wereld waar de keuring het monopolie is van de veeartsen. Uiteraard moet men per deelsector nagaan wie voor wat verantwoordelijk kan worden gemaakt.

De klassieke keuring is niet totaal voorbijgestreefd, maar ze is alleszins onvoldoende.

Concrete fraudegevallen

Dr. Evers stelt dat het niet het gebrek aan ambtenaren is dat tot fraudegevallen heeft geleid, maar wel het feit dat te weinig administratieve controle werd verricht en misschien ook het feit dat in eerste instantie teveel aandacht is gegaan naar de hygiënische aspecten. De certificering naar een derde land als Rusland gebeurt niet overal op dezelfde manier. De industrie moet overal op gelijke voet worden behandeld. Het gebeurt helaas dat men vleespartijen die men niet heeft gezien, vrijgeeft. Hoe kan men dan constateren dat Frans vlees opeens Belgisch is geworden ? Het verschil aan restitutie bedraagt 30 à 40 frank per kilo. De mogelijkheid die sommige buurlanden bieden om keurstempels weg te snijden, is op zich niet voldoende om tot fraude aan te zetten. De niet-uniforme toepassing van de Europese wetgeving is derhalve niet het grootste probleem, wel de niet-conformiteit met de bestaande wetgeving. Men moet vooreerst de wet toepassen en geen papieren tekenen waarvan men niet kan garanderen dat ze met de werkelijkheid overeenstemmen. Er is een deontologische code. Het is echter nuttig een aantal basisregels te herhalen, omdat men ze wel eens uit het oog verliest.

Er moet een interne controledienst worden opgezet om scheefgetrokken toestanden te voorkomen.

Dr. Naassens is van oordeel dat fraude in de eerste plaats een economisch misdrijf is. Het hoeft niet per se een gevaar voor de volksgezondheid uit te maken. Zelfs in het geval TrageX-Gel is weliswaar Brits vlees gevonden, maar van 100 % onverdachte dieren.

Het IVK is niet in de eerste plaats belast met fraudebestrijding. De hoogste prioriteit moet gaan naar consumentenbescherming. Zolang Europees vlees binnen de eenheidsmarkt werd verhandeld, was de origine niet belangrijk. Het werd uitgesneden en herverpakt zonder dat de nationale oorsprong van het dier werd nagetrokken. Wanneer dat « Europees » vlees echter naar « niet-Europese » landen wordt geëxporteerd, is de Franse of Belgische oorsprong ervan plots wel belangrijk. Na het uitbreken van de dulle-koeienziekte in het Verenigd Koninkrijk, is daar nog eens de eis bijgekomen dat het alleszins geen Brits vlees mocht zijn. Het feit dat in deze derde landen — die bovendien de hoogste eisen stellen op gebied van herkomstcertificaten — de ve-

cats d'origine, ce sont nos propres services vétérinaires qui assument toute la responsabilité.

Il n'est pas normal que des entreprises visitées par des experts travaillent sans autorisation. Cette situation découle cependant de l'arrêté royal du 11 décembre 1992 relatif à l'agrément des entreprises. Toutes les entreprises devaient être reconnues dans un certain délai. En cas de manquements — quelquefois purement administratifs — il était accordé des agréments provisoires qui devaient être chaque fois prorogés. Il s'en est suivi que, comme l'administration était débordée, un certain nombre d'entreprises ont commencé à travailler avec un agrément de fait.

Aucun dossier n'ayant pas obtenu l'avis favorable de l'administration n'a été soumis au ministre au cours des cinq années que l'orateur a passées au cabinet de quatre ministres successifs de la Santé publique.

Aucune délégation de quelque entreprise que ce soit n'a été reçue au cabinet en l'absence d'un responsable de l'administration.

XI. — AUDITION DU DOCTEUR COENE,
ANCIEN CHEF DE CERCLE DE COURTRAI, EN
PRÉSENCE DE M. DECOSTER,
FONCTIONNAIRE DIRIGEANT
DE L'IEV

A. Exposé de Dr Coene

Le docteur Coene précise que cela fait déjà trente ans qu'il travaille dans l'expertise vétérinaire. Il y a une mafia de 20 à 30 personnes malhonnêtes, surtout dans les ateliers de découpe, qui gangrènent l'ensemble du secteur. Les bénéfices que ces personnes peuvent engranger grâce aux fraudes à la restitution, principalement dans le secteur de la viande bovine, les poussent à toutes les extrémités. Les sept méthodes utilisées dans ce type de fraude sont les suivantes :

1° Le vol de tampons dans les abattoirs; l'IEV doit informer les vétérinaires par fax des disparitions constatées.

2° La contrefaçon de tampons; elle est en général difficile à contrôler.

3° Les abattages clandestins, qui sont, par définition, effectués sans expertise.

4° La contrefaçon d'étiquettes, sur lesquelles est apposé le numéro d'agrément d'une autre entreprise — agréée; on a constaté un tel cas, il y a trois ans, dans un atelier de découpe non agréé.

5° Le réemballage de la viande importée, étiquetée par l'entreprise de réemballage; ainsi, la viande française ou irlandaise peut être implicitement vendue en tant que viande belge; les directives européennes n'excluent absolument pas cette possibilité; le ministre belge de la Santé publique a heureusement obligé les entreprises à mentionner l'origine de la

vétérinaire contrôle bovendien nagenoeg nihil is, heeft tot bijkomend gevolg dat alle verantwoordelijkheid op de eigen veterinaire diensten komt te rusten.

Het feit dat bedrijven die door keurders worden bezocht zonder erkenning werken, is niet normaal. Maar een en ander is het gevolg van het koninklijk besluit van 11 december 1992 over de erkenning van de bedrijven. Alle bedrijven moesten binnen een bepaalde tijd erkend zijn. Wanneer tekortkomingen werden vastgesteld — en die konden ook louter administratief zijn — werd met tijdelijke vergunningen gewerkt, die telkens weer moesten worden verlengd. Het gevolg was dat een aantal bedrijven, doordat de administratie niet kon volgen, met een « *de facto* »-erkenning begon te werken.

Tijdens de vijfjarige aanwezigheid van De spreker op het kabinet van vier opeenvolgende ministers van Volksgezondheid, is nooit een dossier aan de minister gepresenteerd geworden dat geen gunstig advies van de administratie had gekregen.

Geen delegatie van welke firma ook is op het kabinet ontvangen buiten de aanwezigheid van een verantwoordelijke van een administratie.

XI. — HOORZITTING MET DR. COENE,
GEWEZEN KRINGHOOFD VAN KORTRIJK, IN
AANWEZIGHEID VAN DE HEER
DECOSTER, LEIDEND AMBTENAAR
VAN HET IVK

A. Uiteenzetting van Dr. Coene

Dr. Coene preciseert dat hij reeds 30 jaar in de veterinaire keuring actief is. Er bestaat een maffia van 20 à 30 malafide personen, vooral te vinden in uitsnijderijen, die de hele sector verzieken. De winst die met restitutiefraude, vooral van rundvlees, kan worden gemaakt, drijft deze personen tot het uiterste. De zeven methodes die bij dit type van fraude worden aangewend, zijn :

1° Het stelen van vleesstempels uit slachthuizen; het IVK moet de dierenartsen per fax van de geconstateerde verdwijningen op de hoogte stellen.

2° De namaak van stempels; deze is doorgaans moeilijk te controleren.

3° Sluikslachtingen, die per definitie zonder keuring worden uitgevoerd.

4° De namaak van etiketten waarop een erkenningsnummer van een ander — erkend — bedrijf is aangebracht; drie jaar geleden werd een dergelijk geval geconstateerd in een niet-erkende uitsnijderij.

5° Het herverpakken van ingevoerd vlees, waarop het etiket van een herverpakingsbedrijf is aangebracht; zo kan Frans of Iers vlees in België worden herverpakt en impliciet voor Belgisch vlees doorgaan; dit is volgens de Europese richtlijnen perfect mogelijk; gelukkig heeft onze eigen minister van Volksgezondheid de verplichting opgelegd ingeval

viande en cas de réemballage; il n'empêche que la viande argentine ou mexicaine, réemballée en Espagne, peut être vendue en tant que viande européenne.

6° La non-inscription de viande importée dans le registre destiné à cet effet; cette viande n'apparaît dans aucun registre et peut donc être négociée sous des apparences totalement trompeuses.

7° La falsification des marques d'expertise ou l'effacement des cachets la nuit ou le week-end lorsque le contrôle vétérinaire est quasi-inexistant.

L'Institut d'expertise vétérinaire organise des contrôles selon un système de quota d'heures : une grande entreprise doit être contrôlée une heure par jour, une entreprise moyenne, une demi-heure par jour et une petite entreprise, une heure par semaine. Il faut cependant se demander combien d'heures sont réellement nécessaires pour contrôler toutes les opérations, étant donné que l'on travaille la nuit et le week-end. Les personnes de mauvaise foi exploitent pleinement cette façon de travailler.

Il conviendrait de publier la « liste noire ».

En ce qui concerne la transmission des informations, le *Moniteur belge* est souvent envoyé directement au vétérinaire dans le cercle d'expertise de Bruges.

B. Questions et observations des membres

M. Verstraeten demande quelles méthodes sont utilisées pour tromper les experts.

Mme Dejonghe estime que la limitation des heures de travail faciliterait les contrôles.

M. Lespagnard demande si, aux yeux du Dr Coene, le renforcement de l'IEV permettrait d'endiguer le phénomène de la fraude. Si l'on disposait de moyens supplémentaires pour lutter contre la fraude, pourrait-on obtenir davantage de résultats ? Ou faut-il rendre publics les noms des fraudeurs, afin de stigmatiser leur attitude ? Dans le cadre de la révision de la subdivision en cercles d'expertise, l'intervenant demande au Dr Coene si le cercle d'expertise de Courtrai disposait d'un personnel suffisant.

M. Detienne demande si l'IEV pourrait dresser d'autorité une liste de personnes suspectes ou si l'intervention de la justice est nécessaire à cet effet.

Mme Gardeyn-Debever constate que le reconditionnement autorisé à l'échelon européen pose de nombreux problèmes. Serait-il cependant possible de n'adapter les règles en la matière qu'en Belgique ? L'intervenante s'étonne en outre que des abattages clandestins puissent encore avoir lieu, notamment dans les abattoirs. Elle reconnaît en tout cas que de nombreux animaux sont abattus à l'étranger et découpés dans notre pays. L'on élude ainsi toute forme de contrôle efficace.

M. Van Aperen estime que l'utilité des équipes mobiles n'est plus à démontrer. Selon lui, le problème réside plutôt dans le fait que les CDM ne peuvent pas

van herverpakking de herkomst van het vlees te vermelden; toch kan Argentijns of Mexicaans vlees, in Spanje herverpakt, voor Europees vlees doorgaan.

6° De niet-inschrijving van inkomend vlees in het daartoe bestemd register; dit vlees komt nergens in de boeken voor en kan dus onder een andere vlag — die de lading duidelijk niet dekt — worden verhandeld.

7° Het vervalsen van keurmerken of het verwijderen van stempels 's nachts of tijdens het weekeinde, wanneer de veterinaire controle praktisch nihil is.

Het Instituut voor Veterinaire Keuring organiseert controles volgens een urenquotumsysteem : een groot bedrijf moet een uur per dag worden gecontroleerd, een middelgroot bedrijf een half uur per dag en een klein bedrijf een uur per week. Cruciaal is evenwel de vraag hoeveel uren echt nodig zijn om alle verrichtingen te controleren, rekening houdende met het feit dat 's nachts en tijdens het weekeinde wordt gewerkt. Malafide personen buiten dit tijdschema ten volle uit.

De zogeheten « zwarte lijst » zou gepubliceerd moeten worden.

Wat de informatiedoorstroming betreft, wordt in de keurkring Brugge vaak het *Belgisch Staatsblad* rechtstreeks naar de dierenarts verstuurd.

B. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Verstraeten vraagt met welke methoden de keurders om de tuin worden geleid.

Mevrouw Dejonghe suggereert dat de beperking van de werkuren de controles zou vergemakkelijken.

De heer Lespagnard wenst te vernemen of, naar het oordeel van Dr. Coene, de fraude zou blijven gedijen indien men het IVK versterkte. Zouden bijkomende middelen in de fraudebestrijding leiden tot meer resultaten ? Of moet men de namen der fraudeurs publiek bekend maken om ze aan de kaak te stellen ? In het licht van de herziening van de indeling der keurkringen wenst De spreker van Dr. Coene te vernemen of de keurkring Kortrijk wel genoeg bemand was ?

De heer Detienne vraagt of een lijst van verdachte personen door het IVK op eigen gezag kan worden opgesteld of de tussenkomst van justitie vereist.

Mevrouw Gardeyn-Debever constateert dat de Europees toegelaten herverpakking voor veel problemen zorgt. Is het evenwel haalbaar om de regels terzake alleen in België aan te passen ? De spreker verbaast zich voorts over het feit dat sluikslachtingen nog kunnen plaatshebben, zeker in slachthuizen. In ieder geval beaamt zij dat veel dieren in het buitenland worden geslacht en in eigen land uitgesneden. Elke vorm van efficiënte controle wordt zo omzeild.

De heer Van Aperen is van oordeel dat de mobiele equipes hun nut hebben bewezen. Het probleem ligt hem veeleer in het feit dat DMO'ers, wanneer ze

verbaliser eux-même lorsqu'ils constatent des infractions. Pourtant, l'essentiel du travail de terrain, y compris les contrôles effectués en dehors des heures de bureau, est accompli par des CDM. Il convient dès lors de se demander s'il faut étendre les compétences des CDM ou en faire des fonctionnaires flexibles. L'intervenant demande également au docteur Coene son avis sur la mauvaise circulation de l'information entre le sommet et la base. À cet égard, le *Moniteur belge* ne constitue pas l'instrument le plus efficace qui soit. L'information y est en effet généralement publiée trop tard. Tous les intéressés devraient déjà être informés beaucoup plus tôt. La publication au *Moniteur Belge* place la plupart des acteurs de terrain devant le fait accompli. La circulation de l'information au sein même du cercle d'expertise dépend elle du chef de cercle en personne ou bien la manière dont elle a lieu est-elle imposée par l'administration centrale ? L'intervenant demande enfin si le chef de cercle décide aussi du quota d'heures des CDM. De quelle marge de manœuvre le chef de cercle dispose-t-il sur ce plan ? Il se demande si cet aspect n'a pas d'influence sur le financement de l'IEV — par le biais de la perception de droits d'expertise. Si l'entreprise doit payer cinq heures, il faut aussi qu'un expert soit présent pendant cinq heures.

M. Minne estime que toute la question du réemballage doit être réexaminée au niveau européen, et pas seulement au niveau national, et que c'est également à ce niveau que cette pratique doit être jugulée.

M. Denis estime que l'IEV n'accorde pas au statut des CDM l'attention qu'il mérite. En l'absence de quota d'heures, les CDM ne disposent d'aucune garantie. Leurs honoraires — 1 150 francs brut par heure — sont ridiculement bas. Leurs frais de déplacement devraient leur être remboursés. L'intervenant plaide pour une augmentation du nombre de CDM et pour une diminution du nombre de fonctionnaires. Une diminution du nombre de CDM compromettrait la santé publique.

Le « décumul » ne serait pas du tout efficace, puisque l'expérience acquise par nombre de vétérinaires compétents et foncièrement honnêtes se perdrait. La rotation, elle aussi, coûterait cher à l'IEV et n'aurait aucun effet positif. Au contraire. Les CDM devraient par ailleurs disposer d'informations leur permettant de savoir comment agir dans des situations bien définies. Les inspecteurs généraux qui assuraient précédemment la bonne coordination ont été supprimés : qu'en pense le docteur Coene ? L'intervenant tient enfin à souligner que les dosages hormonaux autorisés en Belgique sont si faibles, comparés à ceux pratiqués dans d'autres pays, que les engraisseurs belges sont défavorisés face à la concurrence étrangère, alors que la santé publique n'est absolument pas compromise et que le consommateur est affolé inutilement.

M. Valkeniers demande au docteur Coene ce qui a posé problème dans son cas. Des choses ont-elles été manigancées à son insu ? A-t-il dû signer des docu-

overtredingen constateren, zelf niet mogen verbaliseren. Nochtans wordt het grootste deel van het veldwerk, inclusief de controles buiten de kantooruren, door DMO'ers verricht. De vraag stelt zich dan ook of men de bevoegdheid van de DMO'ers moet uitbreiden dan wel er flexibele ambtenaren van maken. Ook wenst De spreker van Dr. Coene te vernemen hoe hij de slechte informatiedoorstroming van de top naar de basis inschat. Het *Belgisch Staatsblad* is terzake niet direct het meest efficiënte instrument. Hier verschijnt de informatie immers doorgaans te laat in. Alle betrokkenen zouden al veel vroeger op de hoogte moeten worden gebracht. Publicatie in het *Staatsblad* stelt de meeste actoren op het veld voor een voldongen feit. Is de informatiedoorstroming binnen de keurkring zelf afhankelijk van het kringhoofd persoonlijk of wordt de wijze waarop ze gebeurt opgelegd door het hoofdbestuur ? Ten slotte wenst de spreker te vernemen of het kringhoofd ook beslist over het urenquotum van de DMO'ers. Over welke manoeuvreerruimte beschikt het kringhoofd terzake ? Hij vraagt zich af of dit de financiering van het IVK — via de heffing van keuringsrechten — niet beïnvloedt. Indien het bedrijf 5 uur moet betalen, dient er ook een keurder 5 uur aanwezig te zijn.

De heer Minne is van oordeel dat de hele kwestie van de herverpakking op Europees niveau opnieuw moet worden bekeken en aan banden gelegd, niet louter op nationaal vlak.

De heer Denis stelt dat het statuut van de DMO'ers door het IVK niet ernstig wordt genomen. Er bestaat geen urenquotum voor hen, dus beschikken zij over geen enkele garantie. Hun honorarium — 1 150 frank per uur bruto — is belachelijk laag. Hun verplaatsingskosten zouden moeten worden vergoed. De spreker pleit voor meer DMO'ers en minder ambtenaren. Het aantal DMO'ers verminderen zou een gevaar opleveren voor de volksgezondheid.

De zogeheten decumul zou allerm minst effect hebben : men zou de ervaring van heel wat bekwame en fundamenteel eerlijke dierenartsen moeten missen. Ook rotatie zou het IVK duur uitkomen en geen enkel positief effect hebben, integendeel. Voorts moet de informatiedoorstroming ten aanzien van de DMO'ers van die aard zijn dat deze laatsten weten hoe zij zich in vooraf welomschreven situaties moeten gedragen. De inspecteurs-generaal die vroeger de goede coördinatie garandeerden werden afgeschaft : wat is de mening van Dr. Coene hierover ? Ten slotte wenst De spreker erop te wijzen dat de Belgische drempel voor hormonen zo laag is, in tegenstelling tot andere landen, dat de Belgische vetmesters daardoor een concurrentienadeel verkrijgen, terwijl de volksgezondheid hoegenaamd niet in gevaar wordt gebracht en de consument nodeloos angst wordt aangejaagd.

De heer Valkeniers vraagt Dr. Coene wat in zijn geval verkeerd is gelopen. Werden er achter zijn rug zaken bedisseld waarvan hij niet op de hoogte was ?

ments qu'il ne pouvait cautionner entièrement ? L'intervenant souligne qu'un engraisseur peut faire abattre en France ses bêtes ayant reçu des injections hormonales : même si le prix demandé pour l'abattage y est plus élevé, il faut aussi savoir que la viande y est aussi plus chère. L'intervenant demande enfin au docteur Coene si le décumul qui avait été envisagé sérieusement par le ministre de la Santé publique pour les vétérinaires traitant du gros bétail aurait été une mesure efficace.

C. Réponses du Dr Coene et de M. Decoster

Méthodes des fraudeurs

Le Dr Coene cite l'exemple d'un chargement déchargé le samedi : en l'absence de contrôles éclair, il est impossible de vérifier si le chargement est réemballé et réétiqueté. Les fraudeurs prévoient, en se basant sur la fréquence des contrôles, le moment où les contrôleurs devraient normalement se présenter. Un jour, la douane a surpris des fraudeurs après les avoir suivis. L'IEV ne peut toutefois être présent dans une entreprise déterminée vingt-quatre heures sur vingt-quatre. À Wingene, le contrôle effectué par deux CDM était excellent mais a néanmoins échoué, parce que les entreprises tournaient également la nuit et le week-end. Lorsqu'on a affaire à des fraudeurs, travailler dix heures n'est même plus suffisant. Par ailleurs, il serait économiquement impossible de réduire radicalement le nombre d'heures de travail. Beaucoup d'ouvriers des ateliers de découpe préfèrent travailler la nuit. En définitive, seuls les contrôles éclair constituent en l'occurrence la réponse appropriée. Les équipes mobiles devraient être composées uniquement de fonctionnaires. Elles se trouvent parfois face à des comparses armés des fraudeurs. Doter l'IEV de moyens supplémentaires ne permettrait pas automatiquement de réduire le nombre de cas de fraude. Nonante-neuf pour cent des entreprises sont en règle. Il faudrait dresser une liste sélective du pour cent restant des entreprises qui posent problème, à l'instar de ce qui a été fait en ce qui concerne les engraisseurs impliqués dans la fraude aux hormones. L'IEV peut dresser une telle liste d'autorité.

M. Decoster ajoute que le rapport Timperman-Carmeliet propose d'instaurer, à côté des statuts R et H, un statut F (F pour fraude), qui serait apposé sur tous les documents qui suivent toute la chaîne. Une loi devrait définir le cadre juridique en vue de sa mise en œuvre.

Le Dr Coene confirme que des abattages clandestins sont quelquefois effectués dans des abattoirs, mais qu'ils peuvent également avoir lieu dans des granges. Une grande partie de cette viande, conservée dans le surgélateur du fermier, aboutit finalement dans le circuit commercial. Dans ce cas, il s'agit

Diende hij zijn handtekening te plaatsen onder documenten waarvan hij de inhoud niet integraal kon garanderen ? De spreker onderstreept dat een vetmester zijn met hormonen ingespoten dieren kan laten slachten in Frankrijk : indien de prijs van de slachting er al hoger ligt, mag ook niet uit het oog worden verloren dat het vlees er ook duurder is. Ten slotte wenst De spreker van Dr. Coene te vernemen of de decumul voor dierartsen die groot vee behandelen, door de minister van Volksgezondheid ooit ernstig overwogen, een efficiënte maatregel zou zijn geweest.

C. Antwoorden van Dr. Coene en de heer Decoster

Methodes der fraudeurs

Dr. Coene geeft het voorbeeld van een lading die 's zaterdags wordt gelost : bij ontstentenis van bliksemcontroles kan niet worden nagegaan dat de lading wordt herverpakt en van andere etiketten voorzien. De fraudeurs berekenen, aan de hand van de frequentie der controles, wanneer de controleurs zich normaal aandienen. De douane heeft ooit een aantal fraudeurs betrapt na ze te zijn gevolgd. Het IVK kan echter niet 24 uur op 24 op een bepaald bedrijf aanwezig zijn. In Wingene was de controle die werd verricht door twee DMO'ers uitstekend. En toch is er gefaald omdat ook 's nachts en tijdens het weekeinde werd gewerkt. Wanneer men met fraudeurs te maken heeft, is zelfs 10 uur niet voldoende. Anderzijds is het economisch niet haalbaar het aantal werkuren drastisch in te perken. Vele werklieden in uitsnijderijen werken bij voorkeur 's nachts. Ten slotte vormen alleen bliksemcontroles hier het gepaste antwoord. De mobiele equipes moeten alleen bemand worden met ambtenaren. De nodige bescherming moet worden voorzien, deze equipes staan immers soms oog in oog met gewapende handlangers van de fraudeurs. Bijkomende middelen aan het IVK verstrekken, leidt niet vanzelf naar een vermindering van het aantal fraudegevallen. 99 % van het aantal bedrijven is in orde. Van het ene procent dat problemen veroorzaakt, moet een selectieve lijst worden opgesteld, zoals men heeft gedaan met de vetmesters die bij hormonenfraude waren betrokken. Het IVK kan dergelijke lijst op eigen gezag opstellen.

De heer Decoster voegt hieraan toe dat het rapport Timperman-Carmeliet voorstelt naast het R- en H-statuuut, ook een F-statuuut in te voeren (F voor fraude), dat op alle documenten zou worden aangebracht die de hele keten volgen. De uitwerking hiervan zal juridisch onderbouwd dienen te worden via een wet.

Dr. Coene bevestigt dat soms sluikslachtingen worden verricht in slachthuizen. Maar ze kunnen ook in een schuur plaatshebben. Een groot gedeelte van dit vlees, dat in de diepvriezer van de boer wordt bewaard, komt uiteindelijk in de handel terecht. Hierbij is veeleer BTW-fraude dan restitutiefraude

plutôt d'une fraude à la TVA que d'une fraude dans le cadre de la restitution. L'abattage d'animaux dans les pays limitrophes peut s'expliquer par le fait que les contrôles en matière d'hormones y sont moins sévères, bien que le coût de l'abattage y soit plus élevé, comme c'est le cas en France.

M. Decoster précise que les normes belges ne sont pas plus strictes que les normes européennes en matière de dosage d'hormones, mais que la Belgique agit avec plus d'efficacité dès lors qu'elle peut recourir à des laboratoires et des équipes spécialisés dans la lutte contre le trafic d'hormones.

Législation européenne

Le Dr Coene reconnaît que la liberté européenne de reconditionnement ouvre la porte à la fraude. On exporte de la viande chevaline mexicaine vers l'Union européenne, où elle peut être reconditionnée et même être pourvue d'une marque d'expertise belge. La viande argentine arrive en Espagne et devient, par suite du reconditionnement, de la viande originaire de l'Union européenne. La viande française est reconditionnée et pourvue d'une marque d'expertise belge. Dans les conditions actuelles, la mention de l'origine est une mesure salubre, qui n'est malheureusement appliquée qu'en Belgique.

M. Decoster déclare, sans équivoque, qu'il serait préférable d'élaborer la plupart des règles au niveau européen. Il n'en demeure pas moins qu'un État membre peut prendre l'initiative. C'est ainsi qu'en ce qui concerne la maladie de la vache folle, l'Europe doit prendre des mesures qui se situent dans le droit fil de ce qui a déjà été prévu au niveau belge.

Fonctionnement de l'IEV en général et circulation des informations en particulier

Le Dr Coene estime que la circulation des informations du sommet vers la base n'est pas mauvaise. Les personnes qui reçoivent les informations sont souvent confrontées à tant de problèmes pratiques qu'elles n'ont plus le temps de se tenir au courant de la législation pertinente pour leur travail. Toutefois, les informations urgentes et présentant un intérêt direct sont immédiatement transmises.

L'intervenant ne tient pas à se prononcer sur l'effet de la suppression de la fonction d'inspecteur général, étant donné qu'il s'agit d'une option purement stratégique.

M. Decoster précise que toutes les décisions importantes sont annoncées à la réunion des chefs de cercle. Il est d'ailleurs dangereux de diffuser des décisions qui n'ont pas encore été publiées au *Moniteur belge*. Il conviendrait également d'améliorer les vecteurs de l'information. C'est ainsi qu'il faudrait pouvoir recourir davantage au service Taxi-Post et au courrier électronique.

Le Dr Coene ne tient pas à se prononcer sur le nombre de cercles d'expertise qu'il devrait y avoir en définitive. Il confirme toutefois qu'il y a suffisam-

in het spel. Dat dieren worden geslacht in onze buurlanden kan te maken hebben met het feit dat de hormonencontroles er minder strikt zijn, in weerwil van het feit dat de kostprijs van het slachten er hoger is, zoals het geval is in Frankrijk.

De heer Decoster stelt dat inzake dosering van hormonen België niet strenger is dan Europa, maar wel efficiënter omdat het een beroep doet op labo's en equipes die gespecialiseerd zijn in de hormonenbestrijding.

Europese wetgeving

Dr. Coene erkent dat de Europese vrijheid om te herverpakken de poort wagenwijd opent voor fraude. Paardenvlees uit Mexico wordt naar de Europese Unie geëxporteerd, waar het een nieuwe verpakking en zelfs een Belgisch keurmerk kan krijgen. Argentijns vlees komt in Spanje terecht en wordt via herverpakking vlees afkomstig uit de Europese Unie. Frans vlees wordt met een Belgisch keurmerk herverpakt. Het vermelden van de origine is in de huidige omstandigheden een heilzame maatregel, maar geldt helaas alleen in België.

De heer Decoster stelt onomwonden dat de meeste regels best op Europees vlak worden uitgedokterd. Dit verhindert echter niet dat een bepaalde lidstaat het voortouw kan nemen. Inzake de dolle-koeienziekte bijvoorbeeld, moet Europa maatregelen nemen die in het verlengde liggen van wat op Belgisch vlak reeds werd uitgewerkt.

Werking van het IVK in het algemeen en informatiedoorstroming in het bijzonder

Dr. Coene is van oordeel dat de informatiedoorstroming van de top naar de basis niet slecht is. Vaak worstelen diegenen die de informatie ontvangen met zoveel praktische problemen, dat ze geen tijd meer hebben om de wetgeving terzake bij te houden. Maar relevante en dringende informatie wordt onmiddellijk doorgesluisd.

Over het effect van de afschaffing van de functie van inspecteur-generaal wenst *De spreker* zich niet uit te spreken, omdat dit een pure beleids optie is.

De heer Decoster voegt daaraan toe dat alle belangrijke besluiten op de vergadering van de kringhoofden worden aangekondigd. Het is overigens gevaarlijk besluiten die nog niet in het *Staatsblad* werden gepubliceerd eigenhandig te verspreiden. De dragers van de informatie moeten ook worden verbeterd en zo moet intenser met Taxi-Post en e-mail kunnen worden gewerkt bijvoorbeeld.

Dr. Coene wenst zich niet uit te spreken over hoeveel keurkringen er nu uiteindelijk moeten zijn. Hij bevestigt evenwel dat in Kortrijk voldoende men-

ment de personnel à Courtrai. Il arrive malheureusement que le chef de cercle, bien qu'il soit assisté par un fonctionnaire, doive certifier un certain nombre de choses qu'il ne peut vérifier tout à-fait. Il faudrait dès lors pouvoir déléguer un certain nombre de tâches. Il existe actuellement une proposition de réforme en ce qui concerne le financement. Elle n'a toutefois pas encore été mise en œuvre. Elle suppose notamment l'abandon de l'expertise par pièce.

M. Decoster ajoute qu'il n'y avait jusqu'à présent pas de lien entre les droits payés et l'efficacité d'une entreprise. Le secteur est toutefois d'accord de partager les frais en fonction du travail presté, ce qui signifie que les entreprises réclamant plus de contrôles devront aussi payer plus. Il conviendrait par ailleurs de concentrer davantage les abattements afin que les contrôles puissent s'effectuer de manière plus efficace.

CDM

Le Dr Coene estime qu'il y a beaucoup d'experts consciencieux. Lorsque du poisson doit être expertisé le dimanche soir à l'aéroport d'Ostende, c'est un CDM qui s'en charge. Lorsque cela se justifie sur le plan juridique, l'on ne peut continuer à dénier à ces derniers le pouvoir de verbaliser. Le fait que quelqu'un fume dans un abattoir devrait pouvoir être constaté par un CDM. Toutefois, si on leur octroie ce pouvoir, certains CDM dresseront souvent procès-verbal, tandis que d'autres ne le feront jamais. Des formulaires appropriés existent d'ores et déjà pour les contrôles routiers.

L'intervenant ne souhaite pas se prononcer sur le décumul : il s'agit en effet uniquement d'un choix politique.

Traceabilité

Le Dr Coene estime que Sanitel est un système très pratique, mais que le manque de contrôles dans les exploitations agricoles même pose problème.

XII. — AUDITION DE M. DECOSTER, FONCTIONNAIRE DIRIGEANT DE L'IEV, À PROPOS DES ÉTUDES DU BUREAU ABC DE LA FONCTION PUBLIQUE, DU PROFESSEUR BOUCKAERT ET D'EDS (*Electronic Data Systems*)

M. Decoster précise que les études portent sur trois sujets :

1. La structure et la main-d'œuvre (étude ABC)
2. La qualité
3. La surveillance totale de la chaîne (étude EDS relative à l'informatisation et à l'audit demandé par le gouvernement).

sen aanwezig waren. Helaas moet het kringhoofd, ofschoon bijgestaan door een ambtenaar, soms een aantal zaken certifiëren die hij niet allemaal kan verifiëren. Een aantal taken zouden dan ook gedelegeerd moeten kunnen worden. Op het vlak van de financiering, ligt een voorstel tot hervorming voor. Het is echter nog niet gerealiseerd. Het veronderstelt voor een deel het verlaten van de stukkeuring.

De heer Decoster voegt hieraan toe dat tot dusver geen link bestond tussen de betaalde rechten en de efficiëntie van een bedrijf. De sector gaat echter akkoord om de kosten te verdelen volgens het gepresterde werk, dit wil zeggen dat zij die meer controles veroorzaken, ook meer zullen moeten betalen. De slachtingen moeten anderzijds meer geconcentreerd worden om de controles efficiënter te laten verlopen.

DMO'ers

Dr. Coene is van oordeel dat er heel wat gewetensvolle keurders zijn. Wanneer op zondagavond vis moet gekeurd worden op de luchthaven van Oostende, gebeurt dat door een DMO'er. Indien het juridisch verantwoord is, zou men deze laatsten de bevoegdheid om te verbaliseren niet mogen blijven ontfemen. Wanneer iemand rookt in een slachthuis, zou dit door een DMO'er geconstateerd moeten kunnen worden. Toch is het zo dat, indien hun die bevoegdheid wordt toegekend, sommige DMO'ers vaak proces-verbaal zullen opstellen, anderen dan weer nooit. Voor controles op de weg bestaan reeds geijkte formulieren.

Over de decumul wenst De spreker zich niet uit te spreken : dit is louter een beleids optie.

Traceerbaarheid

Dr. Coene stelt dat Sanitel een zeer praktisch systeem is, maar het probleem is dat op de landbouwbedrijven zelf niet zoveel wordt gecontroleerd.

XII. — HOORZITTING MET DE HEER DECOSTER, LEIDEND AMBTENAAR VAN HET IVK, OVER DE STUDIES VAN HET BUREAU ABC VAN HET OPENBAAR AMBT, VAN PROFESSOR BOUCKAERT EN VAN EDS (*Electronic Data Systems*)

De heer Decoster wijst erop dat de studies zich situeren op drie niveaus :

1. Structuur en mankracht (ABC-studie)
2. Kwaliteit
3. Integrale ketenbewaking (studie EDS rond de informatisering en de audit gevraagd door de regering).

A. Exposé de M. Decoster à propos de l'étude du Bureau ABC de la Fonction publique relative aux besoins en personnel

L'étude ABC comprend quatre parties.

La première partie porte sur la problématique de la main-d'œuvre.

En 1993, une modification du cadre a été demandée à la Fonction publique, mais, à l'époque, le gouvernement n'a pas accédé à cette demande parce qu'une décision linéaire devait être prise pour l'ensemble des services et départements. Les cadres ont alors été gelés au niveau des effectifs réels. Etant donné qu'un certain nombre de cadres étaient incomplets à ce moment-là, l'IEV s'est retrouvé dans une situation relativement difficile. Tous les postes non occupés ont en effet été supprimés d'un seul coup.

C'est la raison pour laquelle l'étude ABC a été demandée.

Cette étude a permis de s'interroger sur le nombre de collaborateurs nécessaire et leur qualification. ABC a été chargé de définir une structure, tant pour les services extérieurs que pour l'administration centrale, permettant d'évaluer les besoins en main-d'œuvre.

L'intervenant précise que l'étude contient deux grands scénarios en ce qui concerne la main-d'œuvre.

Le premier scénario prend comme point de départ les CDM actuels.

On s'est demandé quel devrait être le cadre si la présence d'un fonctionnaire à temps plein était requise à chaque point d'expertise.

Le calcul a été effectué sur la base des normes appliquées pour l'établissement des quotas de répartition des CDM.

ABC a calculé, sur la base de ces règles, combien il faudrait de fonctionnaires supplémentaires par rapport à l'effectif actuel.

Il est parvenu à la conclusion qu'il manque actuellement 53 fonctionnaires à temps plein dans les services extérieurs.

Le second scénario considère que l'on travaille exclusivement avec des personnes employées à temps plein.

Ce scénario comprend 3 hypothèses.

La première hypothèse suppose que l'on remplace tous les chargés de missions par des fonctionnaires. Le besoin de l'IEV en fonctionnaires à temps plein serait de l'ordre de 457. Ce système représenterait un coût supplémentaire de 400 millions de francs.

La deuxième hypothèse suppose que l'on remplace tous les chargés de missions par des contractuels à temps plein. L'engagement de 457 contractuels coûterait 296 millions.

Selon l'intervenant, ces deux systèmes ne sont pas réalisables étant donné l'importance de la charge financière en découlant.

Dans la troisième hypothèse, on remplace tous les chargés de missions par des auxiliaires. ABC a envisagé deux scénarios en fonction du niveau de qualifi-

A. Uiteenzetting van de heer Decoster over de studie van het Bureau ABC van het Openbaar Ambt inzake personeelsbehoeften

De studie ABC bestaat uit vier delen.

Ten eerste, de problematiek van de mankracht.

In 1993 werd aan het Openbaar Ambt een kaderwijziging gevraagd, waarop de regering op dat ogenblik niet is ingegaan, omdat een lineaire beslissing moest worden genomen voor alle diensten en alle departementen. De kaders werden toen bevroren op de werkelijke effectieven. Vermits op dat ogenblik een aantal kaders niet waren ingevuld, ontstond er in het IVK een vrij moeilijke situatie. Alle niet bezette posten vielen immers in één klap weg.

Daarom werd de studie van ABC aangevraagd.

Aan de hand van die studie werden vragen gesteld omtrent het nodige kwantum medewerkers en hun kwalificatie. Er werd aan ABC de vraag gesteld welke structuur, zowel van de buitendiensten als om het hoofdbestuur, moest worden uitgebouwd om de behoeften aan mankracht te kunnen ramen.

De spreker wijst erop dat de studie omtrent de mankracht twee grote scenario's bevat.

In het eerste scenario gaat men uit van de bestaande DMO's.

De vraag werd gesteld welk het te verwerven kader is indien op alle keurpunten een voltijds ambtenaar is vereist.

De berekening werd gemaakt uitgaande van de normen van de gehanteerde quota voor de verdeling van het aantal DMO's.

Op basis van die regels werd berekend hoeveel ambtenaren er, vergeleken met het huidige aantal, zouden moeten worden toegevoegd.

De conclusie was dat er thans voor de buitendiensten een tekort is van 53 voltijdse ambtenaren.

Bij het tweede scenario wordt ervan uitgegaan dat uitsluitend voltijdse medewerkers worden ingezet.

In dat scenario zijn er 3 mogelijkheden.

De eerste mogelijkheid onderstelt dat alle dierenartsen met opdracht worden vervangen door ambtenaren. Het IVK zou 457 voltijdse ambtenaren nodig hebben. Die regeling zou 400 miljoen frank kosten.

De tweede mogelijkheid bestaat erin alle dierenartsen met opdracht te vervangen door voltijdse personen onder arbeidsovereenkomst, wier indienstneming 296 miljoen frank zou kosten.

Volgens de spreker zijn beide regelingen niet haalbaar door de financiële last die ermee gepaard gaat.

De derde mogelijkheid is het vervangen van alle dierenartsen met opdracht door helpers. ABC heeft twee scenario's voor ogen gehouden, afhankelijk van

cation des auxiliaires. Le coût est différent selon qu'il s'agit d'une qualification A2 ou A1.

En tout état de cause, ce système permet de faire une économie bien que le gain ne soit pas fort important et avoisine les 36 millions de francs après 20 ans. Cependant, au départ, l'économie est plus conséquente et représente environ 170 millions de francs étant donné qu'à ce moment-là on ne tient pas compte de l'ancienneté.

Les conclusions d'ABC sont les suivantes :

- il est très onéreux d'employer uniquement des fonctionnaires et ce n'est pas l'idéal, étant donné que cela peut entraîner un certain immobilisme;
- il est également onéreux qu'employer uniquement des contractuels;
- il est cependant envisageable de faire appel au corps de fonctionnaires afin d'assurer la continuité de faire en sorte que tous les postes importants soient occupés par des temps pleins.

Une première conclusion d'ABC est qu'il faut recruter 53 fonctionnaires supplémentaires.

Une seconde conclusion d'ABC est qu'il faut permettre le recours à des auxiliaires, étant donné que les directives de la CEE offrent cette possibilité.

Selon ABC, des auxiliaires pourraient parfaitement accomplir certaines tâches « de routine » pour autant que celles-ci soient effectuées sous le contrôle de vétérinaires.

La conclusion finale d'ABC est donc qu'il faut recruter 53 fonctionnaires supplémentaires et faire progressivement appel à des auxiliaires, même s'il ne précise pas jusqu'où l'on peut aller. Aucun chiffre de référence n'est fourni, mais seulement un calcul brut du coût de la transformation de tous les CDM en auxiliaires. Aucune conclusion précise n'est donc tirée en la matière.

B. Questions et observations des membres

Mme Dejonghe demande si le nombre actuel de CDM est maintenu. En désignera-t-on de nouveaux ou bien leur cadre sera-t-il progressivement démantelé par des mises à la retraite ?

L'intervenante pense pouvoir déduire de la réponse de M. Decoster qu'il existe déjà, sur le plan européen, des directives relatives aux tâches des auxiliaires. Elle croit savoir que certains pays utilisent déjà des auxiliaires et demande si le bilan est positif ou négatif en ce qui concerne le recours à ce type de personnel.

M. Van Aperen demande des éclaircissements concernant les auxiliaires et souligne qu'eux aussi coûteront de l'argent. A quel niveau sont-ils situés et quels sont les objectifs qui leur sont assignés ?

L'intervenant constate que l'on se base sur un recrutement de 53 fonctionnaires supplémentaires. Mais qu'advient-il si l'on confère aux CDM une compétence statutaire supplémentaire, comme celle de dresser des procès-verbaux ? Il souligne que, si les compétences des CDM étaient étendues, il ne serait

de scholingsgraad van de helpers. De kosten verschillen naar gelang het een A2- dan wel om een A1-kwalificatie betreft.

Die regeling maakt in ieder geval een bescheiden besparing mogelijk aangezien de winst na 20 jaar ongeveer 36 miljoen frank bedraagt. De besparing is bij aanvang echter aanzienlijker en vertegenwoordigt omstreeks 170 miljoen frank omdat op dat ogenblik geen rekening wordt gehouden met de anciënniteit.

De conclusies van ABC zijn :

- het louter werken met ambtenaren is zeer duur en is niet ideaal omdat er een zekere verstarring kan ontstaan;
- het louter werken met contractuelen blijft eveneens een dure aangelegenheid;
- het werken met het ambtenarenkorps om in de continuïteit te voorzien en om op alle belangrijke plaatsen een voltijdse te hebben, wordt wel in overweging genomen.

Een eerste conclusie van ABC : er moeten 53 bijkomende ambtenaren worden aangeworven.

Een tweede conclusie van ABC : ruimte scheppen voor helpers, omdat de EEG-richtlijnen die mogelijkheid bieden.

Volgens ABC kunnen een aantal « routinematige » taken, althans in de mate dat zij onder controle van dierenartsen kunnen gebeuren, perfect door helpers worden uitgevoerd.

De eindconclusie van ABC is dus : bijkomend 53 ambtenaren en progressief moeten helpers worden ingevoerd, zonder evenwel te zeggen tot hoe ver men kan gaan. Er wordt geen referentiecijfer gegeven, alleen een bruto-berekening van de kostprijs van de omvorming van alle DMO'ers tot helpers. Er wordt dus desbetreffend geen precieze conclusie gegeven.

B. Vragen en opmerkingen van de leden

Mevrouw Dejonghe vraagt of de DMO'ers op het huidige aantal worden weerhouden. Komen er DMO'ers bij ? Of wordt hun aantal afgebouwd via pensionering ?

De spreekster meent uit het antwoord van de heer Decoster te hebben begrepen dat op Europees vlak al richtlijnen bestaan in verband met de taken van de helpers. Zij meent dat er nog een aantal landen zijn die al helpers inschakelen en zij vraagt of deze landen daarmee positieve of negatieve ervaringen hebben.

De heer Van Aperen vraagt verduidelijking omtrent de helpers en zegt dat ook zij geld zullen kosten. Op welk niveau worden ze gesitueerd en welke doelstellingen moeten ze nastreven ?

De spreker constateert dat er wordt van uitgegaan van een aanwerving van supplementair 53 ambtenaren. Wat echter indien bijvoorbeeld door het statuut aan de DMO'er een supplementaire bevoegdheid zou worden gegeven, bijvoorbeeld proces-verbaal op te stellen ? Hij wijst erop dat, indien de bevoegdheden

peut-être pas nécessaire de recruter ces 53 fonctionnaires. Il serait donc possible d'éviter les coûts supplémentaires occasionnés par ce recrutement en attribuant une compétence supplémentaire aux CDM.

Il constate que cet aspect ne figure pas dans l'étude.

L'intervenant demande comment la charge de pension est calculée à la fin de la carrière du fonctionnaire. Ce montant n'a-t-il pas été pris en compte dans l'étude ?

La charge de pension d'un fonctionnaire ne correspond pas à la cotisation qu'il acquitte. La charge de pension proprement dite est nettement supérieure aux cotisations versées. Dans ce sens, il s'agit d'un coût supplémentaire, alors que les CDM perçoivent une rémunération horaire comprenant leur assurance-pension.

Il s'agit d'un élément important, si l'on considère qu'il restera nécessaire d'effectuer des expertises et des enquêtes et qu'à terme, l'IEV devra être financièrement autonome. L'intervenant conclut que cet aspect doit être pris en compte.

M. Lespagnard signale qu'il est choqué de constater que l'étude d'ABC parle beaucoup d'argent. Il a le sentiment que l'on veut mettre au point un système qui permette de faire des bénéfices et que, pour y parvenir, on veut recourir à une main-d'œuvre moins qualifiée. Il pose la question de savoir si le but est de faire du bénéfice ou d'améliorer le fonctionnement de l'Institut d'expertise vétérinaire.

Si l'objectif est effectivement d'améliorer le fonctionnement de l'IEV, l'intervenant est d'accord de partir du principe qu'il faut prévoir l'engagement de 53 fonctionnaires supplémentaires. Cependant, parallèlement, il demande que l'on conserve un certain nombre de chargés de missions qui, par ailleurs, ont été reconnus par les personnes qui sont venues témoigner comme des collaborateurs tout à fait compétents.

L'orateur ne s'oppose pas à l'engagement d'auxiliaires. Toutefois, il tient à faire remarquer que les qualifications A2 ou A1 sont des qualifications inférieures à celles des chargés de missions. Dès lors, il se demande s'il ne serait pas plus logique et correct d'envisager l'engagement de 53 fonctionnaires, de faire mieux travailler les chargés de missions tout en ne négligeant pas de répondre aux directives européennes en matière d'engagement d'auxiliaires.

L'intervenant souhaite connaître la différence de coût existant, sur le plan financier et en matière de souplesse de travail, entre un chargé de missions et un fonctionnaire. Il précise que le fonctionnaire a un horaire de travail bien précis alors que l'indépendant fait preuve d'une certaine souplesse.

Il voudrait aussi connaître le statut de l'auxiliaire. Sera-t-il considéré comme un fonctionnaire ou comme un indépendant ? Aura-t-il un horaire fixe comparable à celui des fonctionnaires ?

van de DMO'er zouden worden uitgebreid, het misschien niet nodig zou zijn die 53 ambtenaren aan te werven zodat de meerkost, veroorzaakt door het aanwerven van ambtenaren, zou kunnen verminderd worden door de DMO'er een supplementaire bevoegdheid te geven.

Hij stelt vast dat dit aspect niet in de studie is terug te vinden.

De spreker vraagt verder hoe de berekening van de pensioenlast op het einde van de loopbaan van de ambtenaar wordt berekend. Is hij in deze studie niet verrekend ?

De pensioenlast van een ambtenaar stemt niet overeen met de bijdrage die hij betaalt. De pensioenlast zelf ligt veel hoger dan de bijdragen. In die zin gaat het om een supplementaire kost, terwijl men de DMO'er een bedrag per uur betaalt, inclusief zijn pensioenverzekering.

Dit is een belangrijk element, ervan uitgaande dat de keuring en het onderzoek zullen blijven bestaan en dat, op termijn, ook het IVK zelfbedruipend zal moeten zijn. De spreker besluit dat het dan wel moet worden meegerekend.

De heer Lespagnard toont zich verbijsterd bij de vaststelling dat in de studie van ABC veel over geld wordt gesproken. Hij heeft de indruk dat men een regeling wil uitwerken die de mogelijkheid biedt winst te maken en dat men daartoe gebruik wil maken van minder geschoold personeel. Hij vraagt of het erom te doen is winst te maken dan wel de werking van het Instituut voor veterinaire keuring te verbeteren.

Indien het wel degelijk de bedoeling is de werking van het Instituut voor veterinaire keuring te verbeteren, is de spreker het eens dat ervan moet worden uitgegaan dat 53 bijkomende ambtenaren in dienst moeten worden genomen. Hij vraagt echter dat tegelijkertijd een aantal dierenartsen met opdracht in dienst worden gehouden; de personen die zijn komen getuigen hebben trouwens verklaard dat die DMO'ers heel bekwame medewerkers zijn.

De spreker is niet tegen de indienstneming van helpers gekant, maar hij stipt wel aan dat de A2- en A1-kwalificaties lagere scholingsgraden zijn dan die van de dierenartsen met opdracht. Derhalve vraagt hij of het niet logischer en correcter zou zijn de indienstneming van 53 ambtenaren te overwegen en de dierenartsen met opdracht beter te doen werken, zonder daarbij na te laten de Europese richtlijnen inzake indienstneming van helpers na te leven.

De spreker wil weten wat, op financieel vlak en inzake inzetbaarheid, het geldelijk verschil is tussen een dierenarts met opdracht en een ambtenaar. Hij preciseert dat een ambtenaar een precies dienstrooster heeft, terwijl de zelfstandige terzake een zekere soepelheid aan de dag legt.

Wat is voorts het statuut van de helper ? Zal die als een ambtenaar of als een zelfstandige worden beschouwd ? Zal hij een vast dienstrooster hebben dat vergelijkbaar is met dat van de ambtenaren ?

L'intervenant cite, à propos de l'engagement d'auxiliaires contractuels, une phrase du rapport : « Le statut de contractuel pour tâches auxiliaires et spécifiques faciliterait le régime de travail à temps partiel et l'éventuel réengagement futur dans les entreprises elles-mêmes ».

L'orateur se demande si l'on n'est pas en train d'encourager la collusion dont on a parlé à propos des chargés de missions. A cet égard, il se pose la question de savoir s'il n'est pas dangereux d'engager des auxiliaires pour certaines tâches spécifiques qui auraient trait à l'inspection.

M. Denis souhaite attirer l'attention sur le fait qu'il faut continuer à partir du point essentiel, à savoir le volume de travail et sa qualité.

Avant de dire combien il faut d'auxiliaires, de vétérinaires contractuels et de vétérinaires fonctionnaires, il faut déterminer le volume exact de l'ensemble des missions et définir celles qui peuvent être confiées à des auxiliaires et celles qui ne pourront être effectuées que par des vétérinaires. La décision quant à la quantité d'auxiliaires à injecter dans le système ne peut, en aucun cas, découler d'une réflexion financière; elle doit provenir d'une réflexion liée à l'efficacité du fonctionnement du système.

L'intervenant est d'accord pour reconnaître qu'il faut des auxiliaires, ces derniers pouvant effectuer certaines missions comme, par exemple, la pose de cachets sur les carcasses dans les abattoirs ou l'accueil d'un navire au port avant l'arrivée du vétérinaire. Mais il faudrait dresser un inventaire de toutes les missions à réaliser, les traduire en quantité d'heures et définir, parmi ces missions, celles qui ne doivent pas être confiées à des vétérinaires.

Pour savoir ce qu'est un produit d'origine animale, pour pouvoir rendre un jugement avant de prendre une décision, il ne suffit pas d'une formation de quelques jours. Le réflexe « denrées alimentaires d'origine animale » ne s'acquiert pour un vétérinaire qu'après de longues années d'étude. On entre, en quelque sorte, dans la peau de ce que l'on a à expertiser !

Dès lors, tout ce qui est lié au jugement doit être réservé au vétérinaire. Tout ce qui constitue un acte administratif peut être réservé à des auxiliaires. L'auxiliaire pourra être un surveillant de certaines situations en attendant que l'homme de l'art arrive pour prendre une décision.

Les auxiliaires doivent être formés. Mais il ne faut pas que l'on s'imagine qu'ils pourront prendre la place des vétérinaires. Ils doivent être des « administratifs ».

L'orateur considère qu'il est impossible de faire fonctionner l'Institut d'expertise vétérinaire sans donner les responsabilités aux vétérinaires — et à eux seuls —, faute de quoi on assistera à des échecs, des scandales et des catastrophes sanitaires. Il ajou-

In verband met de indienstneming van helpers onder arbeidsovereenkomst haalt De spreker een zin aan uit het verslag volgens dewelke het statuut van helper onder arbeidsovereenkomst voor bijzondere hulptaken het stelsel van de deeltijdse arbeid en de eventuele toekomstige wederindienstneming in de ondernemingen zelf zou vergemakkelijken.

De spreker vraagt of de samenheuling waarvan sprake is geweest in verband met de dierenartsen met opdracht aldus niet in de hand wordt gewerkt. Hij vraagt zich terzake af of er geen gevaar schuilt in de indienstneming van helpers voor bepaalde specifieke taken die verband houden met de controle.

De heer Denis attendeert erop dat men moet blijven uitgaan van het belangrijkste punt, namelijk het volume en de kwaliteit van het werk.

Alvorens te zeggen hoeveel helpers, dierenartsen onder arbeidsovereenkomst en dierenartsen-ambtenaren er nodig zijn, moet eerst nauwkeurig worden bepaald wat het volume is van de opdrachten, welke daarvan kunnen worden toevertrouwd aan helpers en welke andere alleen door dierenartsen kunnen worden uitgevoerd. De beslissing over het aantal in te zetten helpers mag in geen geval voortvloeien uit een financiële overweging, maar dient te berusten op een analyse van de doeltreffendheid van de werking van de regeling.

De spreker is het erover eens om toe te geven dat er helpers moeten zijn, omdat die bepaalde opdrachten kunnen uitvoeren, zoals het plaatsen van stempels op de karkassen in de slachthuizen of de contacten met schepen in de haven vóór de aankomst van de dierenarts. Maar er zou een overzicht moeten worden opgesteld van alle opdrachten en die zouden moeten worden omgezet in aantal uren, en er zou moeten worden bepaald welke van die opdrachten niet aan dierenartsen hoeven te worden toevertrouwd.

Om te weten wat een product van dierlijke oorsprong is en om een oordeel te kunnen vellen alvorens een beslissing te nemen, is een opleiding van enkele dagen niet voldoende. De reflex « levensmiddelen van dierlijke oorsprong » heeft een dierenarts pas na ettelijke jaren studie. Men moet echt feeling hebben met wat moet worden gekeurd !

Alles wat verband houdt met de keuring moet bijgevolg worden voorbehouden voor de dierenarts. De helpers kunnen worden belast met alle administratieve handelingen. De helper zal toezicht kunnen houden op bepaalde situaties, in afwachting van de dierenarts, die een beslissing moet nemen.

De helpers moeten worden opgeleid, maar het is uitgesloten dat zij in de plaats kunnen treden van de dierenartsen. Het moeten « administratieve » krachten zijn.

De spreker is van mening dat het onmogelijk is het Instituut voor veterinaire keuring te doen functioneren zonder de verantwoordelijkheden op te dragen aan de dierenartsen — en alleen aan hen —, zo niet krijgt men af te rekenen met mislukkingen,

te qu'il ne faut pas laisser entrer dans le système plus d'auxiliaires qu'il n'en faut.

En ce qui concerne le fait de savoir si les vétérinaires doivent être des fonctionnaires ou des chargés de missions, M. Denis constate que les fonctionnaires coûtent plus cher que les chargés de missions et sont moins souples. Il en a fait l'expérience lorsqu'il travaillait à l'Institut d'expertise vétérinaire.

L'intervenant conclut ce point en indiquant qu'il faut quelques auxiliaires, des vétérinaires surtout, et des vétérinaires compétents. Qu'ils soient fonctionnaires ou chargés de missions, cela n'a pas grande importance, l'essentiel étant que l'IEV ne fonctionne pas avec une majorité de non-vétérinaires, ce qui conduirait à un échec total garanti.

L'orateur signale qu'en matière de fonctionnaires, les montages seront probablement différents selon l'idéologie politique des uns et des autres. Certains pensent que l'État fonctionnerait mieux s'il y avait plus de fonctionnaires alors que d'autres pensent que tout irait mieux si on pouvait le privatiser purement et simplement, la vérité se trouvant vraisemblablement entre ces deux solutions.

Les vétérinaires fonctionnent généralement à l'urgence, leur fonction étant placée sous le signe de l'accessibilité, de la disponibilité et de la rapidité. Les chargés de missions ont importé cette façon de fonctionner au sein de l'IEV. Telle est leur grande différence avec les fonctionnaires.

M. Minne pose la question de savoir si, dans l'optique de la flexibilité que l'on peut attendre des vétérinaires, les 53 fonctionnaires dont on parle auront un statut particulier et différent des autres ?

L'intervenant fait remarquer que le chargé de missions ne peut pas verbaliser. Dès lors, en cas de déchargement de nuit par exemple, un problème pourrait se poser si aucun fonctionnaire n'est présent.

M. Brouns déclare que, si un CDM procède à certaines constatations, il faut attendre 24 heures avant de rédiger un procès-verbal définitif. On a quand même le temps, entre-temps, de faire intervenir un fonctionnaire.

L'intervenant confirme qu'en matière de besoins en personnel, tout dépend également de la définition de la mission. Si, à l'avenir, d'autres missions complémentaires sont confiées à cet institut, on peut se demander qui pourra les accomplir. En fonction de cette définition, il faudra ensuite préciser quelles sont les qualifications que l'on attendra du personnel.

Le contrôle intégré de la chaîne est bien plus que le contrôle de la santé publique. Il faut également contrôler d'autres normes.

M. Detienne pose la question de savoir s'il existe déjà un cursus dans l'enseignement dispensé qui permettrait d'identifier le profil en termes de formation des auxiliaires.

schandalen en rampen inzake gezondheid. Hij voegt eraan toe dat in de regeling niet meer helpers mogen worden opgenomen dan nodig is.

In verband met de vraag of de dierenartsen ambtenaren of dierenartsen met opdracht moeten zijn, stelt de heer Denis vast dat de ambtenaren duurder en minder inzetbaar zijn dan de dierenartsen met opdracht. Hij heeft dat kunnen ondervinden toen hij bij het Instituut voor veterinaire keuring werkte.

De spreker rondt dit punt af door erop te wijzen dat er enkele helpers moeten zijn, en vooral bekwaame dierenartsen. Het doet er weinig toe of ze ambtenaar dan wel dierenarts met opdracht zijn. Het belangrijkste is dat het IVK niet werkt met een meerderheid niet-dierenartsen, wat zeker tot een volledige mislukking zou leiden.

De spreker rekent voor dat in verband met de ambtenaren de plannen waarschijnlijk verschillend zullen zijn naar gelang van de politieke ideologie. Sommigen denken dat de werking van de Staat zou verbeteren indien er meer ambtenaren zouden zijn, terwijl anderen van oordeel zijn dat alles beter zou zijn bij een volledige privatisering. Waarschijnlijk houdt de waarheid het midden tussen die twee oplossingen.

Doorgaans moeten de dierenartsen snel optreden. Hun functie gaat gepaard met bereikbaarheid, beschikbaarheid en snelheid. De dierenartsen met opdracht hebben die werkwijze ingevoerd in het IVK. Dat is het grote verschil met de ambtenaren.

De heer Minne vraagt of, in het perspectief van de flexibiliteit die men van de dierenartsen mag verwachten, de 53 ambtenaren waarvan sprake is een bijzonder statuut zullen hebben dat verschillend is van de andere ?

De spreker wijst erop dat de dierenarts met opdracht geen proces-verbaal mag opmaken. Derhalve zou bijvoorbeeld in geval van lossing 's nachts een probleem kunnen rijzen indien geen enkele ambtenaar aanwezig is.

De heer Brouns stelt dat, wanneer een DMO'er bepaalde vaststellingen doet, men 24 uur moet wachten alvorens een definitief proces-verbaal op te maken. Intussen is er wel de tijd om een ambtenaar erbij te betrekken.

De spreker bevestigt dat inzake personeelsbehoeften ook alles afhankelijk is van de omschrijving van de opdracht. Indien in de toekomst andere bijkomende opdrachten aan dit instituut worden gegeven, rijst de vraag wie deze opdracht kan vervullen. In functie van die omschrijving zal vervolgens een invulling worden gegeven van de kwalificaties van het personeel.

Geïntegreerde ketenbewaking is veel meer dan het bewaken van de volksgezondheid. Ook andere normen moeten gecontroleerd worden.

De heer Detienne vraagt of er in het verstrekte onderwijs reeds een cursus bestaat aan de hand waarvan het opleidingsprofiel van de helpers kan worden bepaald.

C. Réponses de M. Decoster

Restructuration du personnel

M. Decoster comprend que l'on puisse être choqué d'entendre parler de sur-dépenses et de bénéfices. Mais tel n'est pas le but poursuivi.

En fait, quand on envisage des changements au niveau de l'encadrement, il est normal que l'on en calcule les coûts car il faut pouvoir prendre des décisions en connaissance de cause.

Le but est d'améliorer le fonctionnement de l'IEV et la priorité est de déterminer les besoins pour ce faire.

Au cours de conversations qu'il a eues avec l'inspecteur des Finances, ce dernier a indiqué à l'orateur, à maintes reprises, que le système des chargés de missions était trop cher. C'est la raison pour laquelle il a demandé la réalisation de cette étude afin de pouvoir déterminer si le recrutement de fonctionnaires coûterait moins cher que le recours aux chargés de missions.

Les coûts des différents systèmes sont détaillés dans les annexes des études. A titre d'exemple, un inspecteur vétérinaire coûte, après une carrière de 5 ans, sur base annuelle 1 907 000 francs (traitement, prime de vacances, etc.) auxquels s'ajoutent 269 000 francs (frais de séjour, de téléphone, de bureau, etc.), ce qui fait un total de 2 176 000 francs.

Quant au chargé de missions, si l'on multiplie son coût horaire qui est de 1 300 francs par le nombre d'heures de travail d'un fonctionnaire, on constate qu'il coûte nettement moins cher qu'un fonctionnaire. Enfin, un auxiliaire d'un niveau 2 coûte, y compris les frais de séjour, de déplacement, de nettoyage, etc., après 5 ans, 1 178 000 francs.

Néanmoins, l'orateur ne veut pas s'en tenir uniquement à l'aspect du coût. En effet, certaines tâches requièrent l'intervention d'un fonctionnaire alors que d'autres doivent être accomplies par des chargés de missions ou peuvent être confiées à des auxiliaires. L'importance est de définir ces tâches et d'évaluer le nombre de personnes nécessaires — dans chaque catégorie — pour les accomplir.

De toute façon, l'hypothèse retenue suppose l'engagement de personnel à temps plein. Mais il existe deux possibilités : soit on recrute des auxiliaires en tant que fonctionnaires, soit on les recrute sous forme contractuelle. ABC donnait une préférence au recrutement de contractuels avec un statut d'employé. Il s'agirait donc, soit de fonctionnaires nommés par l'État, soit de contractuels avec un contrat d'employé, le point de départ étant un horaire fixe.

L'étude prévoit un plus grand nombre de fonctionnaires non pas pour permettre leur flexibilité mais, au contraire, pour permettre leur omniprésence car, aux grands points de contrôle, il faut une présence continue. Or, on présume qu'il est beaucoup plus

C. Antwoorden van de heer Decoster

Herstructurering inzake personeel

De heer Decoster begrijpt dat sommigen geschokt zijn wanneer ze over extra uitgaven en winst horen spreken. Dat is evenwel niet het doel dat wordt nagestreefd.

Wanneer op het stuk van de personeelsformatie wijzigingen zijn gepland, is het normaal dat de kostprijs ervan wordt berekend. De beslissingen moeten namelijk met kennis van zaken kunnen worden genomen.

Het doel is de werking van het IVK te verbeteren. In de eerste plaats moet worden bepaald wat daarvoor nodig is.

De spreker werd er tijdens zijn gesprekken met de inspecteur van Financiën herhaaldelijk op gewezen dat de regeling van de dierenartsen met opdracht te duur was. Daarom heeft hij die studie bevolen, zodat kon worden vastgesteld of ambtenaren in dienst nemen minder zou kosten dan een beroep doen op dierenartsen met opdracht.

In de bijlagen van de studies zijn de kosten van de verschillende regelingen gedetailleerd weergegeven. Een dierenarts-keurder bijvoorbeeld kost na een loopbaan van 5 jaar op jaarbasis 1 907 000 frank (loon, vakantiegeld enz.). Daarbij komt nog 269 000 frank aan verblijfskosten, telefoon- en kantoorkosten enz. In totaal wordt dat 2 176 000 frank.

Wanneer men voor een dierenarts met opdracht het uurloon (dat 1 300 frank bedraagt) vermenigvuldigt met het aantal werkuren van een ambtenaar, stelt men vast dat de dierenarts met opdracht aanzienlijk minder kost dan een ambtenaar. Een helper van niveau 2 kost, verblijfs-, reis- en schoonmaakkosten enz. inbegrepen, na vijf jaar 1 178 000 frank.

De spreker wil zich evenwel niet uitsluitend tot het kostenaspect beperken. Voor bepaalde opdrachten is een ambtenaar nodig, terwijl andere opdrachten dan weer door dierenartsen met opdracht moeten worden vervuld of aan helpers kunnen worden toevertrouwd. Het is van belang die taken te definiëren en te ramen hoeveel personen er voor elke categorie nodig zijn om die taken te vervullen.

Voor welke mogelijkheid ook wordt gekozen, er zal steeds voltijds personeel moeten worden in dienst genomen. Er liggen evenwel twee mogelijkheden open : helpers worden ofwel als ambtenaar, ofwel als contractueel in dienst genomen. De voorkeur van ABC ging uit naar indienstneming van contractuelen met een bediendenstatuut. Het zouden dus ofwel ambtenaren zijn die door de Staat worden benoemd, ofwel contractuelen met een bediendecontract. Het uitgangspunt is een vast dienstrooster.

De studie voorziet in een groter aantal ambtenaren, niet om hen flexibeler te laten werken, maar wel om ervoor te zorgen dat ze overal aanwezig kunnen zijn. Op de grote controlepunten moet namelijk steeds iemand aanwezig zijn. Men veronderstelt

difficile pour un chargé de missions d'être présent de façon continue.

Toutefois, l'orateur ajoute qu'étant donné la flexibilité dont font preuve les chargés de missions, on pourrait effectivement leur confier des missions bien précises requérant cette souplesse. Le fonctionnaire serait donc chargé de la surveillance globale plutôt que du travail effectif de vétérinaire.

En ce qui concerne la charge de pension, *M. Decoster* précise que le coût est calculé indirectement par le biais de la cotisation versée au fonds. En fait, on inclut la cotisation destinée au régime de pension.

Le coût d'un fonctionnaire comprend les dépenses de sécurité sociale — même dans le chef du travailleur — qui sont prélevées sur le fonds. Il est évident que cela constitue également un coût et c'est là une différence essentielle entre un CDM et un fonctionnaire. C'est aussi la raison pour laquelle un fonctionnaire coûte plus cher qu'un CDM.

M. Verschuere estime que la non-prise en compte de la charge totale de pension constitue une lacune de l'étude.

Il souligne que, lorsque des personnes sont engagées, la charge de pension n'apparaît qu'après trente ou quarante ans.

Eu égard au délai de vingt, trente ou quarante ans, on peut également plaider pour la non-prise en considération de la charge de pension, du moins dans le cadre de la comparaison avec l'engagement de fonctionnaires ou de contractuels.

Il répète toutefois que les calculs d'ABC ne tiennent pas suffisamment compte de ce coût.

La non-prise en considération de cette charge n'est pas liée à l'autonomie financière de l'IEV, étant donné que celui-ci verse des cotisations de pension au pool des parastataux, qui est un système de répartition.

Recours aux CDM

Premièrement, les 53 fonctionnaires surnuméraires par rapport au cadre actuel seront compensés par une réduction des heures CDM.

Deuxièmement, dans l'hypothèse d'un engagement d'auxiliaires, on réduira progressivement les heures CDM.

ABC constate donc que, globalement, le nombre d'heures est suffisant mais qu'elles seront restructurées par une réduction des heures CDM.

La Belgique est un des rares pays qui recourent exclusivement à des vétérinaires. Les Pays-Bas recourent depuis longtemps également à des non-vétérinaires. L'intervenant souligne que le problème inverse se posait dans ce pays: il y avait en effet trop peu de vétérinaires. L'Europe les avait dès lors obligés à engager des vétérinaires supplémentaires, afin que l'on puisse se consacrer davantage aux tâches accessoires.

L'intervenant fait observer que l'étude se fonde sur l'argument relatif à la verbalisation pour conclu-

evenwel dat het voor een dierenarts met opdracht veel moeilijker is om continu aanwezig te zijn.

De spreker voegt daar evenwel aan toe dat het, gelet op de flexibiliteit waarvan de dierenartsen met opdracht blijk geven, mogelijk zou zijn om hen effectief zeer specifieke opdrachten toe te vertrouwen waarvoor die flexibiliteit noodzakelijk is. De ambtenaar zou dus belast zijn met het algemene toezicht, veeleer dan met het effectieve werk van dierenarts.

Over de pensioenlast preciseert *de heer Decoster* dat de kost indirect is berekend via de bijdrage die voor het fonds wordt betaald. In feite rekent men de bijdrage voor de pensioenen mee.

In de uitgaven van een ambtenaar is de sociale zekerheidskost vervat — zelfs in de hypothese van de werknemer — die vanuit de fondsen daartoe wordt betaald. Het is juist dat dit ook een kost is en het is een essentieel verschil tussen een DMO'er en een ambtenaar. Dit is ook de reden waarom een ambtenaar duurder is dan een DMO'er.

De heer Verschuere meent dat het niet berekenen van de totale pensioenlast een tekortkoming van de studie is.

Hij zegt dat, uitgaande van een situatie waarin personen worden aangeworven, de pensioenlast slechts binnen 30 à 40 jaar ten laste valt.

Gezien op een termijn van 20, 30 of 40 jaar kan er ook gepleit worden voor het niet in rekening brengen van de pensioenlast, althans in het kader van de vergelijking met de aanwerving van nieuwe ambtenaren of contractuelen.

Hij herhaalt dat deze kost echter onvoldoende in de berekeningen van ABC is vervat.

Het niet vermelden van deze last heeft niets te maken met het zelfbedruipend karakter van het IVK, want het IVK betaalt pensioenbijdragen in de pool der parastatalen, dat een repartitiesysteem is.

Inzet van DMO's

Ten eerste, de 53 ambtenaren meer bovenop het huidige kader zullen met minder uren DMO's gecompenseerd worden.

Ten tweede, in de hypothese van aanwerving van een aantal helpers zal men ook progressief een vermindering van uren DMO's doorvoeren.

ABC zegt dus dat, globaal gezien, het aantal uren voldoende is, maar dat ze worden herschikt door vermindering van het aantal uren DMO's.

België is één van de weinige landen dat exclusief met dierenartsen werkt. Nederland echter werkt sinds jaar en dag ook met niet-dierenartsen. De spreker wijst erop dat zich daar het omgekeerde probleem stelde, namelijk dat er te weinig dierenartsen voorhanden waren. Europa heeft hen dan verplicht bijkomende dierenartsen aan te werven, teneinde het secundaire meer aan bod te laten komen.

De spreker stelt dat het verbaliseringsargument de studie tot het aanwerven van meer ambtenaren

re à la nécessité d'engager plus de fonctionnaires. Or, ce n'était pas cet argument qui était déterminant en l'espèce, mais la présence à temps plein d'un fonctionnaire, ce qui n'est pas le cas des CDM.

M. Decoster signale cependant qu'il n'est pas exclu d'examiner, avec les pouvoirs judiciaires, la possibilité de permettre aux chargés de missions de dresser des procès-verbaux.

Recours aux auxiliaires

M. Decoster renvoie à l'étude basée sur les directives européennes. Il y est dit qu'actuellement, il n'est fait appel qu'à des vétérinaires et qu'en fait, ceux-ci accomplissent bon nombre d'actes routiniers. Selon l'étude ABC, un certain nombre de ces actes pourraient parfaitement être accomplis par des non-vétérinaires, c'est-à-dire par des auxiliaires. Ces actes sont énumérés en annexe des directives.

L'étude ABC prévoit également que ces auxiliaires ne peuvent accomplir ces actes que lorsqu'ils sont placés sous la surveillance d'un vétérinaire travaillant de préférence à temps plein. Cela signifie que leur intervention se limite aux points de contrôle importants, ces points étant les seuls où un fonctionnaire à temps plein est présent.

Par conséquent, l'acte bien défini constitue une première limitation.

Le contrôle permanent d'un vétérinaire constitue une deuxième limitation, puisqu'il n'existe que dans les points de contrôle importants.

Dans un troisième point, on établit une distinction entre trois types d'auxiliaires, selon le niveau de qualification, à savoir entre les auxiliaires ayant une formation de niveau enseignement secondaire complémentaire et les auxiliaires ayant une formation de niveau graduat.

L'objectif n'est certainement pas d'engager uniquement des auxiliaires ou des fonctionnaires. La tendance essentielle est claire : augmenter quelque peu le nombre de fonctionnaires, mais faire appel à des auxiliaires pour des missions bien circonscrites et toujours sous le contrôle d'un vétérinaire.

Le ministre a annoncé — et il l'a également communiqué au syndicat — que cette évolution sera progressive, de sorte qu'il n'y aura aucun licenciement, et que le système sera mis en œuvre progressivement.

Il n'y a dès lors aucune raison de céder à la panique.

En ce qui concerne leur formation, l'orateur précise que ces auxiliaires pourraient être titulaires d'un diplôme A2 ou A1. Il ajoute que selon les informations dont il dispose, il ne serait pas nécessaire de créer de nouveaux types d'enseignement. Quelques spécialisations actuelles peuvent entrer en considération.

doet concluderen. Het verbaliserend argument was evenwel terzake niet doorslaggevend, wèl de voltijdse aanwezigheid van een ambtenaar, wat niet het geval is voor DMO'ers.

Volgens *de heer Decoster* evenwel is het niet uitgesloten dat samen met de gerechtelijke overheden de mogelijkheid wordt nagegaan om de dierenartsen met opdracht te machtigen processen-verbaal op te maken.

Inzet van helpers

De heer Decoster verwijst naar de studie die gebaseerd is op de Europese richtlijnen. Daarin wordt gezegd dat er vandaag alleen dierenartsen zijn aangesteld en dat ze in feite heel wat routine-handelingen stellen. De ABC-studie stelt dat een aantal van die handelingen perfect ook door niet-dierenartsen, dus door helpers, kan worden uitgevoerd. Zij worden in de bijlage van de richtlijnen opgesomd.

De ABC-studie zegt eveneens dat die helpers alleen die handelingen mogen uitvoeren wanneer zij onder voogdij staan van een bij voorkeur voltijdse dierenarts. Dit betekent dat het zich al beperkt tot de grote keurpunten, vermits allen in voornoemde keurpunten een voltijds ambtenaar aanwezig is.

Bijgevolg is de welomschreven handeling een eerste beperking.

Een tweede beperking is het permanente toezicht van een dierenarts, wat alleen in grote keurpunten gebeurt.

In een derde punt worden drie types helpers onderscheiden, al naar gelang het niveau van de kwalificatie, hetzij het type met een opleiding aanvullend secundair onderwijs, hetzij een opleiding graduaat.

Het is zeker niet de bedoeling alleen helpers of alleen ambtenaren aan te stellen. De grote trend is duidelijk : iets meer ambtenaren, meer inschakeling van helpers voor welomlijnde taken en steeds onder toezicht van een dierenarts.

De minister heeft aangekondigd — en hij heeft dat ook aan het syndicaat meegedeeld — dat die stap progressief zal worden gezet, zodanig dat er niemand zal worden weggestuurd en dat het systeem geleidelijk aan zal worden gerealiseerd.

Paniek is dus overbodig.

Wat hun opleiding betreft, preciseert De spreker dat die helpers een A1- of A2-diploma zouden kunnen hebben. Hij voegt daaraan toe dat het volgens de informatie waarover hij beschikt, niet nodig zou zijn daartoe nieuwe types van opleidingen in het leven te roepen. Een aantal bestaande specialisaties komen terzake in aanmerking.

D. Exposé de M. Decoster sur l'étude réalisée par le bureau ABC de la Fonction publique au sujet de la délimitation des cercles

La seconde partie de l'analyse porte sur la restructuration des cercles.

Une modification de la politique menée par un certain nombre de cercles s'impose.

L'intervenant fait observer qu'il est très difficile de communiquer simultanément avec vingt cercles et chefs de cercle. Aussi a-t-il demandé au bureau ABC d'indiquer ce qu'il considère comme une délimitation adéquate des cercles d'expertise. ABC a alors proposé un nouveau découpage et introduit une nouvelle notion, celle de « district », qui coïncide davantage avec les provinces. Il souligne que l'étude d'ABC préconise de ne pas démanteler immédiatement les cercles, mais de les maintenir au sein des nouveaux districts.

La raison en est que l'on ne veut pas repartir de zéro. On est parti du principe que si des modifications devaient être apportées, elles devraient l'être de manière progressive.

L'IEV s'est basé sur un découpage en 20 cercles, l'objectif étant d'être proche des entreprises et de pouvoir y accéder rapidement, étant entendu cependant qu'il faut aussi garder une certaine distance.

Aussi l'étude d'ABC recommande-t-elle, d'une part, d'accroître la flexibilité des effectifs au sein de grands districts, de sorte que l'on puisse réagir rapidement par le biais du cercle et, d'autre part, d'accroître la flexibilité et d'organiser davantage de rotations au sein d'un district plus vaste.

L'intervenant énumère ensuite les avantages que présenteraient des cercles plus étendus :

1) Les districts établissant le contact avec l'administration centrale seraient moins nombreux, ce qui accroîtrait leur efficacité et améliorerait les communications entre l'administration centrale et les services extérieurs.

2) Les disparités seraient éliminées.

Il y a actuellement de grandes disparités entre les cercles : certains chefs sont revêtus d'un grade du rang 13 et d'autres, du rang 11. Le nouveau système vise à placer au rang 13 tous les chefs de district, ce qui éliminerait les disparités.

3) ABC estime que la spécialisation serait plus facile dans des districts plus vastes.

L'intervenant fait observer que le chef de cercle est l'interlocuteur de l'administration centrale dans tous les domaines, alors que nombreux sont les secteurs (volaille, poisson, les usines, etc.) qui nécessitent une spécialisation.

Il estime qu'il conviendrait de développer la spécialisation au sein de chaque district, de manière à ce que les spécialistes du district puissent communiquer avec ceux de l'administration centrale.

D. Uiteenzetting van de heer Decoster over de studie van het Bureau ABC van het Openbaar Ambt inzake de kringomschrijving

Het tweede deel van de analyse betreft de herstructurering van de kringen.

Een wijziging in de politiek van een aantal kringen is een noodzaak.

De spreker wijst erop dat de communicatie heel moeilijk is als met twintig kringen en kringhoofden tegelijk moet worden gewerkt. De spreker heeft daarom aan het ABC-bureau de vraag gesteld wat zij als een goede indeling van de kringen beschouwen. ABC heeft daarop een nieuwe indeling vooropgesteld en heeft een nieuwe notie « district » ingevoerd, wat eerder aanleunt bij de provincies. Hij wijst erop dat in de studie van ABC is gesteld dat de kringen niet onmiddellijk moeten worden opgeheven, maar dat binnen die nieuwe districten de kringen zouden worden behouden.

De reden daartoe is dat men niet tot een *tabula rasa* wil overgaan. Het uitgangspunt van de studie was dat, als er wijzigingen tot stand komen, ze progressief moeten gebeuren.

Het IVK is uitgegaan van 20 kringen, omdat de doelstelling was dichtbij en snel bij de bedrijven te staan, met dien verstande evenwel dat men ook een zekere afstand moet behouden.

Vandaar de combinatie in de ABC-studie : enerzijds, binnen grotere districten meer soepelheid inzake mankracht, zodat tegelijk dicht op de bal kan worden gespeeld via de kring; anderzijds, het organiseren binnen een groter district van meer soepelheid en rotaties.

De spreker somt vervolgens de voordelen op van grotere kringomschrijvingen :

1) Minder districten die het contact leggen met het hoofdbestuur, waardoor een efficiëntere werking en betere communicatie hoofdbestuur/buitendienst wordt bewerkstelligd.

2) Het wegwerken van de ongelijkheid.

Thans zijn de kringen zeer ongelijk, sommige kringhoofden zijn van rang 13, andere van rang 11. De bedoeling van het nieuwe systeem is alle districts-hoofden op rang 13 te brengen, wat de ongelijkheid wegwerkt.

3) ABC meent dat grotere gebieden gemakkelijker tot specialisaties binnen het ambtsgebied leiden.

De spreker wijst erop dat het kringhoofd op alle terreinen de gesprekspartner is met het hoofdbestuur, terwijl er tal van sectoren zijn (gevogelte, vis, de fabrieken en dergelijke) die specialisatie vergen.

Hij meent dat het goed is binnen het district specialisatie uit te bouwen, zodanig dat de specialisten van het district kunnen communiceren met de specialisten van het hoofdbestuur.

4) La rotation n'est pas facile à mettre en œuvre en raison de la spécialisation des fonctions, mais aussi de la proximité entre le domicile et le lieu où la fonction est exercée.

L'intervenant fait observer qu'il est mauvais que les intéressés se familiarisent par trop avec l'entreprise, car ils perdent alors une partie de leur objectivité. Cette remarque vaut tant pour les fonctionnaires que pour les CDM. La rotation s'avère plus efficace dans les grandes régions que dans les petites, où la rotation ne change pas grand-chose, dans la mesure où on en a vite fait le tour.

5) Un autre avantage des grands districts réside dans le fait qu'en ce qui concerne le contrôle de la qualité, une certaine tension s'installe entre l'administration centrale et les services extérieurs, dès lors que c'est à l'administration centrale qu'il incombe d'assurer la supervision des contrôles. Lorsque l'organisation après la supervision des contrôles est prise en charge par le district, il y a moins de tension entre l'administration centrale et les services extérieurs.

6) Un autre avantage encore des grands districts réside dans la plus grande uniformité qui en découle. Actuellement, il y a vingt cercles, qui travaillent chacun selon ses propres règles et ses propres normes.

ABC estime enfin que la création de districts facilitera, par exemple, l'approbation des plans. Actuellement, les projets sont agréés une première fois par les cercles, puis une seconde fois par l'administration centrale. L'intervenant souligne que l'administration centrale recommence ainsi en partie le travail effectué à la base.

Si l'on travaillait par exemple avec six districts, les projets pourraient être traités uniquement au niveau local, à condition toutefois que les communications avec l'administration centrale ne posent pas de problème. Cela éviterait que l'administration centrale doive réexaminer tous les projets.

E. Questions et observations des membres

En matière de spécialisation d'un service à l'intérieur du district, *M. Lespagnard* voudrait savoir si l'on prévoit des fonctionnaires ou des chargés de missions pour remplir cette mission. S'il s'agit de fonctionnaires, sont-ils repris dans les 53 personnes de la première formule ? S'ils sont spécialisés, pourra-t-on opérer une rotation suffisamment régulière dans un district ?

L'intervenant demande si l'on a étudié l'impact financier d'une telle rotation, la configuration géographique étant différente en Wallonie.

M. Denis constate que, contrairement à ce que certains ont pu dire, l'Institut d'expertise vétérinaire ne fonctionne pas si mal que cela. Les problèmes qui ont été constatés comme les fraudes en matière de viande sont dus à la grande volonté des fraudeurs de

4) De rotatie is niet gemakkelijk in te bouwen wegens de gespecialiseerde functies, maar ook wegens het dicht bij huis functioneren.

De spreker wijst erop dat het een nadeel is dat de betrokkenen te vertrouwd geraken met het bedrijf en deels de objectiviteit verliezen, wat evenzeer voor een ambtenaar als voor een DMO'er geldt. In grotere gebieden is de rotatie efficiënter dan in de zeer kleine gebieden, waar rotatie niet veel uitmaakt, omdat men er in het rond blijft draaien.

5) Grote districten hebben ook als voordeel dat er, inzake kwaliteitstoetsing, een spanning wordt gecreëerd tussen hoofdbestuur en buitendiensten, omdat het hoofdbestuur het toezicht op de controles moet houden. Wanneer de organisatie na het toezicht op de controle vanuit het district gebeurt, is er minder spanningsveld tussen hoofdbestuur en buitendiensten.

6) Een bijkomend voordeel van grotere gebieden is meer uniformiteit. Vandaag bestaan er 20 kringen, met elk hun regelen en wetmatigheden.

ABC zegt ten slotte dat, wanneer met districten wordt gewerkt, bijvoorbeeld de goedkeuring van plannen wordt vergemakkelijkt. Vandaag worden de plannen eerst goedgekeurd door de kringen en vervolgens nogmaals op het hoofdbestuur. De spreker wijst erop dat op die manier het werk aan de basis door het hoofdbestuur gedeeltelijk wordt overgedaan.

Als men bijvoorbeeld met zes districten zou werken, zouden de plannen louter op het lokale vlak kunnen worden behandeld, althans indien de communicatie goed is met het hoofdbestuur. Op die manier moet het nazicht van alle plannen door het hoofdbestuur niet worden overgedaan.

E. Vragen en opmerkingen van de leden

In verband met de idee om binnen elk district een dienst te specialiseren, had *de heer Lespagnard* graag geweten of daartoe ambtenaren of dierenartsen met opdracht zullen worden ingeschakeld. Zo het om ambtenaren gaat, zijn zij dan begrepen in de 53 mensen waarin de eerste formule voorziet ? Als het om specialisten gaat, komt er dan een voldoende regelmatige toerbeurt in een district ?

De spreker vraagt of de financiële impact van een dergelijke toerbeurt werd bepaald, gelet op het feit dat de geografische omstandigheden in Wallonië verschillend zijn.

In tegenstelling tot wat sommigen hebben beweerd, stelt *de heer Denis* vast dat het Instituut voor veterinaire keuring nog niet zo slecht functioneert. Als er dan al onregelmatigheden, zoals vleesfraude, aan het licht zijn gekomen, dan komt dat vooral

frauder ! Il s'agit d'une fraude sur le plan économique plutôt que sur celui de la santé publique; elle est due à la pression des fraudeurs. Ce que l'on peut reprocher le plus à l'IEV aujourd'hui, c'est une mauvaise information et un manque de communication de l'administration centrale vers ceux qui sont sur le terrain quant aux tâches à effectuer et aux manières de les accomplir.

Au sein de l'administration centrale, il n'y a peut-être pas suffisamment de délégation de pouvoirs de la pointe de la pyramide vers ceux qui doivent assumer un certain nombre de fonctions dans les différentes cellules.

L'intervenant insiste sur le fait qu'il est un très grand adversaire de la rotation et jamais personne ne le fera changer d'avis.

À ceux qui disent qu'il faut établir la rotation pour limiter le temps de contact entre le corrupteur et le candidat corrompu, il rétorque que plus on mettra le candidat corrompu au contact d'un grand nombre de corrupteurs, plus on augmentera les chances de corruption.

L'intervenant ajoute que la rotation n'apporte rien au système. Elle fera consommer de l'essence et du temps.

Quant au savoir-faire que ceux qui opèrent la rotation pourraient apporter dans les autres districts, il reconnaît que cette possibilité existe mais, qu'en fait, ces autres districts devraient disposer eux-mêmes de suffisamment de savoir-faire.

L'intervenant ne pense pas que le professeur Bouckaert ait raison quand il dit qu'il faut déboussoler le système en faisant tout tourner dans tous les sens.

Mme Gardeyn estime que la création de six districts est une bonne chose.

Elle établit une comparaison en fonction du nombre d'heures prestées. C'est ainsi qu'en Flandre occidentale, qui ne compte qu'un chef de district, on note jusqu'à 90 000 heures de prestations alors que, dans le district Wallonie-Namur, on n'arrive qu'à 10 000 heures.

Elle en déduit que la responsabilité du chef de district en Flandre occidentale est beaucoup plus grande et qu'il faut en outre tenir compte du fait que cette province compte un nombre particulièrement élevé d'entreprises importantes du secteur de la viande et du poisson.

En ce qui concerne la rotation, elle estime qu'il ne faut pas penser uniquement en termes de fraude, mais qu'il faut aborder le problème dans son intégralité. Elle estime que la confiance doit régner et qu'un chef de district doit consulter ses collaborateurs. La rotation est un aspect positif, du moins s'il règne une atmosphère de confiance et si l'on pratique la concertation.

omdat fraudeurs nu eenmaal echt van plan zijn te frauderen ! Het betreft namelijk economische fraude, die er niet in de eerste plaats op gericht is de volksgezondheid in gevaar te brengen en die wordt gepleegd onder druk van de fraudeurs. Wat men het IVK vandaag het meest ten kwade kan duiden, is een slecht informatiebeleid en een gebrekkige communicatie tussen het hoofdbestuur en de mensen op het terrein, inzake de uit te voeren taken en de daarbij te volgen handelwijze.

Bij het hoofdbestuur is de top van de piramide wellicht te weinig geneigd bevoegdheden te delegeren aan wie binnen de verschillende cellen een aantal taken moet vervullen.

De spreker onderstreept dat hij een groot tegenstander is van een toerbeurt en dat niemand hem ooit van die mening zal kunnen afbrengen.

Zij die een toerbeurt voorstaan, teneinde het contact tussen de corrupteers en de mogelijk gecorrumpeerden zo kort mogelijk te houden, wijst hij erop dat het gevaar voor corruptie integendeel toeneemt naarmate de laatsten in contact komen met een groter aantal corrupteers.

Voorts stelt De spreker dat de toerbeurtregeling niets aan het huidige stelsel toevoegt. Men zal er alleen maar energie en tijd mee verspillen.

Hij erkent dat wie in een toerbeurtregeling werkt, zijn *know-how* kan overbrengen op andere districten, maar daar staat tegenover dat die andere districten zelf al over de nodige *know-how* zouden moeten beschikken.

De spreker denkt niet dat professor Bouckaert gelijk heeft door te stellen dat het systeem op losse schroeven moet worden gezet door alles in beweging te zetten.

Mevrouw Gardeyn meent dat de optie van zes districten positief is.

Ze vergelijkt de gepresteerde uren. Bijvoorbeeld : in West-Vlaanderen, met één districtshoofd komt men tot 90 000 uren; in Wallonië-Namen komt men tot slechts 10 000 uren.

Zij meent dat dit betekent dat de verantwoordelijkheid van het districtshoofd in West-Vlaanderen veel groter is en dat er bovendien rekening dient gehouden met het feit dat vooral West-Vlaanderen heel wat grote bedrijven en visbedrijven heeft.

Inzake rotatie meent ze dat niet uitsluitend in termen van fraude mag worden gedacht, maar dat de totaliteit dient te worden bekeken. Ze meent dat er vertrouwen moet heersen en dat een districtshoofd met zijn medewerkers moet overleggen. Het is volgens haar een positief gegeven, tenminste indien er een sfeer van vertrouwen en overleg heerst.

Elle considère par ailleurs le district comme étant plutôt une étape intermédiaire en vue de favoriser les contacts entre l'administration centrale et la base, et ce dans les deux sens.

Elle constate en outre que les entreprises tentent de raccourcir leurs lignes, mais que l'instauration d'un niveau supplémentaire a pour effet de les rallonger. N'est-ce pas contradictoire ?

F. Réponses de M. Decoster

Nombre de cercles

M. Decoster estime que la restructuration des services extérieurs est structurellement nécessaire pour pouvoir améliorer la communication. En effet, il est impossible de travailler efficacement avec un groupe trop grand, d'autant plus lorsque l'on sait que les chefs de cercles demandent que l'on prépare avec eux la législation. Il faut consulter les gens de terrain et pour créer un lien plus intense, il faut restructurer. Travailler entre spécialistes pourrait améliorer la communication entre l'administration centrale et les services extérieurs.

L'intervenant réagit à l'observation relative à la province de Flandre occidentale. Il précise qu'il s'agit d'une proposition et qu'il appartiendra au ministre de trancher. Il estime qu'il faut rechercher un équilibre entre le volume de travail et la délimitation géographique des districts et que les zones ainsi délimitées ne peuvent pas être trop vastes.

Il aborde ensuite la question de savoir s'il serait souhaitable ou non de créer deux niveaux. Cette option présente également des avantages et des inconvénients. Il estime que cette matière requerra une prise de position claire de la part du politique.

Direction des cercles

L'orateur donne la préférence à des fonctionnaires à temps plein qui seront des adjoints du chef de district. Cependant, il ne cache pas que certains chargés de missions fonctionnant actuellement sont parfaitement capables de remplir ce rôle.

Quant à la question de savoir s'ils sont compris dans les 53 fonctionnaires, il n'en trouve pas trace dans l'étude. ABC est parti d'un double niveau, à savoir des cercles et des districts, double niveau auquel s'oppose le professeur Bouckaert. A titre de proposition, si plusieurs cercles doivent fusionner en un seul district, on pourrait peut-être prévoir une répartition des tâches entre les anciens chefs de cercles.

Spécialisation dans les districts à créer

M. Decoster dit que lorsqu'il parle de spécialisations, il fait référence aux cellules (volaille, poisson, produits, viande rouge, etc.) de l'administration centrale. Il envisage d'avoir ces spécialisations au ni-

Vervolgens ziet zij het district eerder als een tussenstap met het oog op contacten van het hoofdbestuur met de basis en dit in beide richtingen.

Bovendien stelt ze vast dat bedrijven proberen hun lijnen te verkorten, maar door het invoeren van een niveau meer ontstaat een verlenging. Is dit geen tegenspraak ?

F. Antwoorden van de heer Decoster

Aantal kringen

De heer Decoster acht de herstructurering van de buitendiensten structureel noodzakelijk om de communicatie te kunnen verbeteren. Met een te grote groep kan onmogelijk doeltreffend worden gewerkt, te meer wanneer men weet dat de kringhoofden vragen dat de wetgeving samen met hen zou worden voorbereid. De mensen op het terrein moeten worden geraadpleegd en om een nauwere band tot stand te brengen, moet worden geherstructureerd. Werken tussen specialisten onderling, zou de communicatie tussen het hoofdbestuur en de buitendiensten ten goede kunnen komen.

De spreker reageert op de opmerking omtrent de provincie West-Vlaanderen. Hij zegt dat het een voorstel is en dat de minister de knoop zal moeten doorhakken. Hij meent dat naar een evenwicht moet worden gezocht tussen het werkvolume en de geografische omschrijving en dat de gebieden niet te groot mogen worden.

Vervolgens komt hij tot de vraag of er al dan niet twee niveaus moeten gecreëerd worden. Ook dat heeft voor- en nadelen. Hij meent dat deze aangelegenheid een duidelijke uitspraak van het beleid zal vergen.

Leiding van de kringen

De spreker geeft de voorkeur aan voltijdse ambtenaren die adjuncten zullen zijn van de districtschef. Hij loochent evenwel niet dat sommigen van de huidige dierenartsen met opdracht perfect in staat zijn om die rol te vervullen.

Wat de vraag betreft of zij onder die 53 ambtenaren worden gerekend, antwoordt De spreker dat hij daarvan in de studie niets terugvindt. ABC is van twee niveaus uitgegaan, met name de kringen en de districten. Professor Bouckaert is tegen dat dubbele niveau gekant. De spreker stelt voor dat indien verschillende kringen in één district moeten opgaan, een verdeling van de taken over de gewezen kringhoofden misschien kan worden overwogen.

Specialisatie binnen de te creëren districten

De heer Decoster verklaart dat wanneer hij het over specialisaties heeft, hij naar de cellen (pluimvee, vis, producten, rood vlees enz.) van het hoofdbestuur verwijst. Hij wenst zo'n specialisaties op het

veau d'un plus grand district. Les personnes seraient responsables d'une seule matière pour tout leur district, ce qui aurait comme avantage de permettre une communication directe entre les spécialistes du district et ceux de l'administration centrale. De plus, la réglementation européenne devenant tellement compliquée, il est préférable d'avoir des spécialistes dans chacun des districts.

Rotation

En ce qui concerne la rotation, M. Decoster estime que l'on ne peut pas laisser quelqu'un exercer ses fonctions au même endroit pendant vingt ou trente ans et que la rotation peut encore avoir d'autres avantages.

Quant à la rotation des fonctionnaires spécialisés dans les différents districts, l'intervenant indique que le professeur Bouckaert propose une rotation des fonctionnaires au-delà des cercles. L'étude propose même une rotation des chefs de cercle. Le but est d'éviter que les responsables restent trop longtemps en place. Le fait de changer d'entité géographique pourrait leur permettre de prendre connaissance de l'évolution dans un autre district ou de renforcer un autre district avec la connaissance acquise.

À propos de l'impact budgétaire de la rotation, M. Decoster répond que cet impact n'a pas été calculé et ajoute que le fait d'opérer une rotation ne modifie en rien le statut d'un chef de cercle qui restera rang 13 avec une rémunération inchangée plus le remboursement de ses frais de déplacement. Pour les fonctionnaires, il n'y aura pas de changement. Pour les chargés de missions, il y aura un changement s'ils doivent opérer des rotations dans des espaces plus grands. Ce sera la responsabilité du chef de district d'organiser sa rotation.

G. Exposé de M. Decoster sur l'étude réalisée par le bureau ABC de la Fonction publique concernant la réorganisation de l'administration centrale et sur celle du professeur Bouckaert sur le contrôle de qualité

Réorganisation de l'administration centrale

M. Decoster aborde la troisième partie de l'étude ABC, à savoir la réorganisation de l'administration centrale. Il estime qu'elle se situe sur deux plans.

Tout d'abord, ABC fait la distinction entre les services logistiques et le service d'inspection. A l'heure actuelle, la politique est élaborée par le service logistique, qui englobe également le service juridique.

niveau van de grotere districten. De personen zouden voor heel hun district voor één aangelegenheid verantwoordelijkheid dragen, met als voordeel dat rechtstreekse communicatie tussen de specialisten van het district en de specialisten van het hoofdbestuur mogelijk wordt. De Europese regelgeving wordt bovendien zo ingewikkeld, dat het de voorkeur geniet in elk van de districten over een specialist te beschikken.

Rotatie

Inzake rotatie zegt de heer Decoster dat men niemand twintig-dertig jaar op eenzelfde plaats mag laten functioneren en dat rotatie ook nog andere voordelen kan hebben.

Wat de toerbeurt van de gespecialiseerde ambtenaren in de verschillende districten betreft, stipt De spreker aan dat professor Bouckaert een toerbeurt van de ambtenaren buiten de kringen voorstelt. De studie stelt zelfs een toerbeurt van de kringhoofden voor. Het is de bedoeling te voorkomen dat de leidinggevende ambtenaren te lang op dezelfde plaats blijven. Door van geografische sector te wisselen, zouden ze kennis kunnen nemen van de ontwikkelingen in een ander district of een ander district met hun verworven kennis kunnen versterken.

De heer Decoster antwoordt dat de budgettaire gevolgen van de toerbeurt niet werden meegerekend. Hij voegt daaraan toe dat het feit dat een toerbeurt wordt doorgevoerd, niets verandert aan het statuut van een kringhoofd. Hij blijft rang 13 bekleden, en ook zijn het loon en de terugbetaling van zijn reiskosten blijven ongewijzigd. Voor de ambtenaren verandert er dus niets. Voor de dierenartsen met opdracht zal zulks een wijziging inhouden indien de toerbeurt grotere afstanden impliceert. De organisatie van de toerbeurt behoort tot de verantwoordelijkheid van de districtschef.

G. Uiteenzetting van de heer Decoster over de studie van het Bureau ABC van het Openbaar Ambt inzake de reorganisatie van het hoofdbestuur en die van professor Bouckaert inzake kwaliteitstoetsing

Reorganisatie van het hoofdbestuur

De heer Decoster gaat over tot de derde deel van de studie ABC, namelijk de reorganisatie van het hoofdbestuur. Hij meent dat ze zich op twee vlakken situeert.

Ten eerste maakt ABC een onderscheid tussen de logistieke diensten en de inspectiedienst. Vandaag wordt het beleid gevoerd door de logistieke dienst, waarin zich ook de juridische dienst bevindt.

La grande frustration des vétérinaires réside dans le fait qu'ils ne sont pas suffisamment associés à l'élaboration de la politique, du fait que le service juridique accapare tous les pouvoirs en la matière.

L'intervenant précise que l'on a tenté de remédier à cette situation en instituant des groupes mixtes constitués de vétérinaires et d'un juriste qui travaillent sur un thème.

Il ressort de l'étude ABC que ce problème doit faire l'objet d'une approche structurelle et que le service juridique, dans la mesure où il élabore la politique, doit être séparé du service logistique.

La première modification importante que l'étude ABC propose d'apporter consiste dès lors à intégrer le service juridique au service d'inspection, de sorte que la politique vétérinaire puisse être élaborée à ce niveau, avec l'aide, il est vrai, de juristes pour ce qui concerne la légistique.

La deuxième modification importante proposée dans l'étude ABC prévoit de créer deux services au sein du service vétérinaire, à savoir le service « réglementation » et le service « inspection ». L'inspecteur général serait chargé de toutes les matières relevant de la politique vétérinaire.

M. Decoster fait observer que la fonction d'inspecteur général a été supprimée, ce qui constitue une erreur selon M. Denis. Cette suppression a été imposée parce qu'il fallait une compensation financière au renforcement de l'administration centrale.

Fort de son expérience, l'intervenant estime qu'un élément fait défaut : il est impossible que l'inspecteur général soit à la fois chargé, à l'administration centrale, de l'organisation et de la conception et du traitement, avec les cercles, de tous les cas posant problème.

Il estime qu'il s'agit-là d'une mission trop lourde pour l'inspecteur général de l'administration centrale, étant donné qu'il y a constamment des dossiers à problèmes. Il est en effet aussi confronté aux problèmes concrets qui se posent sur le terrain et aux différends qui surgissent.

L'intervenant estime personnellement qu'il convient d'opérer une distinction entre la conception et l'inspection, qui seraient toutefois placées sous la direction d'une seule personne.

Il estime que ces deux services ne peuvent pas non plus se couper l'un de l'autre, mais qu'ils doivent au contraire travailler en osmose. Il renvoie à cet égard à l'étude du professeur Bouckaert.

ABC estime qu'une seule personne devrait être responsable de l'ensemble des services extérieurs et que la politique devrait par conséquent être pensée par un autre responsable. Ces deux personnes devraient dépendre d'un futur fonctionnaire dirigeant adjoint — dénommé dans le nouveau jargon, l'« administrateur général adjoint » —, de préférence un vétérinaire, qui serait compétent pour la conception, mais serait assisté par un inspecteur général. Les services extérieurs relèveraient également d'un

De grote frustratie van de dierenartsen is dat ze te weinig aan het beleid kunnen meewerken, omdat de juridische dienst het beleid te veel in handen neemt.

De spreker zegt dat er een poging werd gedaan daaraan te remediëren, namelijk door de zogenaamde « boordtabel », dit wil zeggen gemengde groepen van dierenartsen, telkens met een jurist, die rond een thema werken.

In de ABC-studie werd gezegd dat dit probleem structureel moet worden aangepakt en dat de juridische dienst, in de mate dat hij aan het beleid werkt, uit de logistieke dienst moet worden gelicht.

Bijgevolg is een eerste belangrijke wijziging die de ABC-studie voorstelt : het onderbrengen van de juridische dienst in de inspectiedienst, zodanig dat op dat vlak het veterinaire beleid kan worden gevoerd, weliswaar met de hulp van juristen voor de legistiek.

Tweede belangrijke voorgestelde wijziging in de ABC-studie : in de veterinaire dienst zouden twee diensten moeten gecreëerd worden, namelijk de dienst reglementering en de dienst inspectie. De inspecteur-generaal zou belast worden met alle veterinaire beleidsaangelegenheden.

De heer Decoster wijst erop dat de inspecteurs-generaal werden afgeschaft, wat door de heer Denis als een vergissing wordt beschouwd. Deze afschaffing werd opgelegd omdat destijds de versterking van het hoofdbestuur financieel diende te worden gecompenseerd.

Uit ervaring meent hij te mogen stellen dat er iets ontbreekt : het kan niet dat de inspecteur-generaal op het hoofdbestuur tegelijkertijd belast is met organisatie en concept en alle probleemgevallen met de kringen mede moet behandelen.

Naar zijn mening is het, onder meer wegens de constante aanwezigheid van probleemdoossiers, een te zware belasting voor de inspecteur-generaal van het hoofdbestuur. Hij wordt immers tegelijk met de concrete problemen op het terrein en de geschillen geconfronteerd.

Persoonlijk meent De spreker dat een onderscheid dient te worden gemaakt tussen concept en inspectie, weliswaar onder de leiding van één persoon.

Hij meent dat het ook niet zó mag zijn dat die twee diensten van elkaar zouden vervreemden, maar dat er, integendeel, een goede osmose moet zijn. Hij verwijst terzake naar de studie van professor Bouckaert.

ABC zegt dat er één verantwoordelijke moet zijn voor het geheel van de buitendiensten en dat vervolgens het denkwerk inzake het beleid door een andere verantwoordelijke moet worden gedaan. Deze twee personen moeten afhangen van een toekomstig adjunct-leidend ambtenaar — in het nieuwe jargon « adjunct-administrateur-generaal » — bij voorkeur een dierenarts, die het concept in zijn bevoegdheid heeft, weliswaar bijgestaan door een inspecteur-generaal. De buitendiensten vallen ook onder een in-

inspecteur général mais seraient placés sous une même direction vétérinaire.

M. Decoster estime que l'étude d'ABC comporte deux grandes nouveautés :

- en premier lieu, elle retire aux services logistiques la faculté d'élaborer la politique et attribue cette compétence aux services vétérinaires;
- en second lieu, elle opère la distinction entre deux aspects des services vétérinaires, à savoir la réglementation et l'inspection, qui relèveraient toutefois toujours d'une direction vétérinaire.

L'intervenant estime que dans ce cas, l'agrément des projets et des établissements serait entièrement confié aux services extérieurs et qu'il ne serait plus transmis chaque fois à l'administration centrale. Toutefois, étant donné qu'il n'y aurait plus que six districts, les chefs de district devraient discuter régulièrement de leurs projets à l'administration centrale. Les six chefs de districts se réuniraient à l'administration centrale afin d'assurer l'uniformité de la politique à mettre en œuvre.

Dans son étude, le professeur Bouckaert estime que, si elle peut déléguer l'élaboration des projets, l'administration centrale pourra à nouveau s'occuper davantage de la politique. Il estime qu'il est inévitable que l'administration centrale continue malgré tout à suivre les projets et leur agrément.

Enfin, l'intervenant précise que l'on ne dispose pas encore d'une estimation en ce qui concerne l'effectif de l'administration centrale.

Contrôle de qualité

L'IEV s'est dernièrement focalisé essentiellement sur la qualité.

L'intervenant fait observer que l'IEV comptait deux inspecteurs généraux mais que cet effectif est insuffisant. Il précise que les services extérieurs doivent être contrôlés et que la personne chargée de ce contrôle doit également disposer d'une infrastructure afin de structurer la gestion.

L'intervenant fait observer que la « qualité » comprend deux volets : d'une part, la qualité des établissements à contrôler — 2 000 points d'expertise et de contrôle pour l'ensemble du pays — et, d'autre part, le contrôle du fonctionnement des services de l'IEV, c'est-à-dire « la qualité de l'expertise ».

Il ne faut donc pas confondre le contrôle de la qualité et l'expertise. Qui plus est, le contrôle de la qualité doit être pratiqué par tous les services et non uniquement par les services vétérinaires. Les instruments nécessaires à cet effet, qui sont uniques dans le secteur public, ont à présent été mis au point. Ils ont été testés et sont prêts à être utilisés.

L'objectif poursuivi est triple, à savoir la transparence et l'uniformité, mais également un contrôle différencié.

specteur-général, mais onder een zelfde veterinaire leiding.

De heer Decoster ziet twee grote nieuwigheden in de studie ABC :

- ten eerste, het wegtrekken van het beleid uit de logistieke diensten en hun onderbrenging in de veterinaire diensten;
- ten tweede, twee aspecten in de veterinaire diensten : reglementering en inspectie, maar steeds onder een veterinaire leiding.

De spreker meent dat, in die hypothese, de erkenning van plannen en inrichtingen volledig aan de buitendiensten wordt toegewezen en dat ze niet meer, plan per plan, op het hoofdbestuur worden overgedaan. Maar, vermits er nog slechts zes districten zijn, zouden de districtshoofden geregeld hun plannen op het hoofdbestuur moeten bespreken. De zes worden samengebracht op het hoofdbestuur, met het oog op een uniforme aanpak.

Professor Bouckaert zegt in zijn studie dat, als men de plannen kan delegeren, er opnieuw energie vrijkomt op het hoofdbestuur om zich meer met het beleid bezig te houden. Hij meent dat men er niet onderuit kan dat het hoofdbestuur toch nog de plannen en de erkenning blijft volgen.

Volgens De spreker ontbreekt ten slotte nog een berekening van de mankracht op het hoofdbestuur.

Kwaliteitstoetsing

Het IVK heeft de laatste tijd vooral op het vlak van de kwaliteit gewerkt.

De spreker wijst erop dat het IVK twee inspecteurs-generaal had, maar acht dit onvoldoende. Hij stelt dat iemand het toezicht op de buitendiensten moet verzekeren en dat die persoon ook een dienst infrastructuur ter beschikking moet hebben om het beleid mede gestalte te geven.

De spreker wijst erop dat de « kwaliteit » uit twee deelaspecten bestaat : enerzijds de kwaliteit van de te controleren inrichtingen — 2000 keur- en controlepunten voor gans het land — en anderzijds de controle van de werking van de eigen diensten, de zogenaamde « kwaliteit van de keuring ».

De kwaliteitstoetsing mag dus niet zomaar verward worden met de keuring en moet voorts niet alleen voor de veterinaire diensten gelden, maar voor alle diensten. Thans zijn de nodige instrumenten daartoe gecreëerd. Deze zijn uniek in het openbaar ambt. Ze zijn uitgetest en wachten om te worden gebruikt.

De doelstellingen zijn drieërlei. Er wordt gestreefd naar transparantie en uniformiteit, maar ook naar gedifferentieerde controle.

Le contrôle de la qualité doit d'abord être appliqué sur le plan interne. Toutefois, comme cela a également été le cas pour la justice, il conviendra de procéder également à un contrôle de la qualité externe.

Un conseil d'avis ayant dans ses compétences les instruments de ce contrôle de la qualité, et composé de représentants de l'administration centrale et des services extérieurs a déjà été mis en place.

Une circulaire a imposé aux cercles de rédiger un rapport annuel. Ce dernier constitue déjà un premier instrument permettant de faire le point en ce qui concerne les réalisations et les perspectives.

Dans son étude, le professeur Bouckaert fait valoir que le contrôle de qualité est également lié aux structures. Il met en outre en garde contre la création de deux niveaux, parce que cela pourrait déplacer la tension du point de contact entre l'administration centrale et les services extérieurs vers le point de contact entre le district et les cercles. Il n'est dès lors pas partisan de créer deux niveaux dans les services extérieurs, mais bien de la création du district et, au sein du district, de travailler avec des responsables et ce, sur la base de certaines missions et spécialités.

Quelle sera l'option fondamentale pour l'avenir : va-t-on évoluer vers la création de districts composés de cercles ou de districts spécialisés sans cercles ?

Le professeur Bouckaert a évidemment pris connaissance de l'étude d'ABC et il la suit dans les grandes lignes. Il estime que le service qualité qui fait actuellement partie du service d'inspection doit être transféré à l'administration centrale. Il y a trois ans, on a créé une cellule qualité qui a été installée au sein du service d'inspection, parce que la qualité est essentiellement liée au domaine vétérinaire.

Le professeur Bouckaert estime que c'est une erreur et que le service qualité devrait dépendre directement, à l'avenir, du fonctionnaire dirigeant, parce que la qualité est liée non seulement à l'aspect vétérinaire, mais également au fonctionnement de l'établissement dans son ensemble. Il reconnaît que les services extérieurs ont souvent été mal à l'aise, du fait que c'étaient essentiellement eux qui étaient chargés du contrôle, alors que le contrôle de la qualité incombe à l'institut dans son ensemble.

C'est pourquoi le professeur Bouckaert estime que la compétence en matière de contrôle de la qualité devrait être confiée au plus haut fonctionnaire de l'institut.

Il estime en outre qu'il faudrait adjoindre un responsable de la communication au fonctionnaire dirigeant, étant donné que l'institut est en rapport avec tant d'organismes et traite une telle variété de questions qu'il devrait communiquer en permanence avec le grand public.

M. Decoster reconnaît que l'on a sans doute commis une erreur ces dernières années. Pour maîtriser ces matières, il faut en effet communiquer en permanence avec les médias.

De kwaliteitstoetsing moet eerst intern gebeuren. Maar net als bij justitie zal ook aan externe kwaliteitstoetsing moeten worden gedaan.

Een adviesraad werd alvast opgericht rond de instrumenten van deze kwaliteitstoetsing, waarin zowel het hoofdbestuur als de buitendiensten vertegenwoordigd zijn.

Via een rondzendbrief werd aan de kringen het opstellen van een jaarverslag opgelegd. Dit laatste is al een eerste instrument om realisaties en perspectieven op een rijtje te zetten.

In zijn studie zegt professor Bouckaert dat kwaliteitstoetsing ook iets met structuren te maken heeft. Hij waarschuwt bovendien voor het creëren van twee niveaus, omdat dan de spanning zou kunnen verlegd worden van het raakvlak tussen hoofdbestuur en de buitendiensten naar dat tussen het district en de kringen. Hij is dus geen voorstander van twee niveaus in de buitendiensten, maar wel van het district en binnen het district te werken met verantwoordelijken en dit volgens bepaalde opdrachten en specialiteiten.

Welk is de fundamentele optie voor de toekomst : gaat men naar districten met kringen of districten met specialisatie, zonder kringen ?

Professor Bouckaert heeft uiteraard kennis genomen van de studie van ABC en hij volgt ze in grote lijnen. Hij is van oordeel dat een kwaliteitsdienst, die zich thans in de inspectiedienst bevindt, op het hoofdbestuur moet ondergebracht worden. Een drietal jaren geleden werd een kwaliteitscel gecreëerd, die in de inspectiedienst werd ondergebracht, omdat de kwaliteit vooral te maken heeft met het veterinaire aspect.

Professor Bouckaert meent dat dit een vergissing is en zegt dat de kwaliteitsdienst in de toekomst rechtstreeks moet afhangen van de leidende ambtenaar, omdat kwaliteit niet alleen met het veterinaire, maar ook met het hele functioneren van de inrichting verband houdt. Hij geeft toe dat de buitendiensten zich vaak ongemakkelijk voelden, omdat de toetsing voornamelijk op hen betrekking had, terwijl wordt gezegd dat de kwaliteit aan de totaliteit van de instelling moet worden getoetst.

Vandaar dat professor Bouckaert stelt dat de kwaliteit moet worden opgetrokken bij de hoogste ambtenaar van de instelling.

Bovendien pleit hij voor het toevoegen van een communicatieverantwoordelijke aan de leidende ambtenaar, omdat het instituut te maken heeft met zovele instellingen en aangelegenheden, dat voortdurende communicatie nodig is met het grote publiek.

De heer Decoster meent dat terzake in de voorbije jaren wellicht een fout werd gemaakt. Immers, om die aangelegenheden te beheersen, dient er permanent een communicatie te zijn met de huidige media.

Il est également personnellement convaincu qu'un expert en communication doit être sur place en permanence pour fournir immédiatement toutes les précisions nécessaires à l'opinion publique.

C'est une deuxième suggestion importante qui figure dans l'étude du professeur Bouckaert.

La thèse du professeur Bouckaert comprend une troisième différence, à savoir que non seulement le service qualité et le responsable de la communication dépendent du fonctionnaire dirigeant, mais que les services logistiques relèvent également des compétences de ce dernier. Il estime également que le service juridique ne peut pas faire partie du service logistique du moins s'il est chargé d'une mission réglementaire, mais qu'il faut prévoir, au niveau de la logistique, la création d'un service d'études — M. Decoster utilise la formule « service de soutien de la politique » — qui serait chargé de mener une réflexion générale au sujet de la politique tant à l'intention des services généraux qu'à l'intention du service d'inspection.

Le système des droits est, par exemple, étroitement lié à l'aspect vétérinaire. Il estime qu'il faut créer un service d'études qui serait compétent aussi bien pour l'élaboration d'un nouveau système de droits que pour le service d'inspection.

Il ressort également de l'étude que toutes les matières internationales concernent aussi bien l'organisation que le droit vétérinaire.

En résumé : un spécialiste de la communication, un service qualité qui dépend directement du fonctionnaire dirigeant, une espèce de service de soutien de la politique fonctionnant comme un service logistique pour l'ensemble de l'institution.

Contrôle de la qualité au sein des entreprises et autocontrôle

M. Decoster passe en revue une série d'initiatives.

La première idée était d'uniformiser davantage le fonctionnement des cercles. Précédemment, les experts et les contrôleurs ne disposaient d'aucun instrument, hormis la réglementation.

L'intervenant estime que certains instruments permettraient d'assurer l'uniformité.

Pendant trois à quatre ans, on a tenté systématiquement diverses expériences et on a eu recours à différents instruments, parmi lesquels :

1) Un journal et des rapports de l'expert. Il doit y avoir, dans chaque entreprise, un journal dans lequel sont notées les principales constatations, d'une part, par le responsable de l'entreprise et, d'autre part, par l'expert, de telle sorte qu'un dossier minimal soit disponible au siège de chaque entreprise.

2) Un rapport d'audit. Un tel rapport doit être établi pour chaque type d'entreprise (7 rapports d'audit au total), à savoir pour les abattoirs de gros

Het is ook zijn persoonlijke overtuiging dat er permanent een communicatiespecialist ter plaatse moet zijn om onmiddellijk aan de publieke opinie de nodige uitleg te geven.

Dat is een tweede belangrijke suggestie van de studie van professor Bouckaert.

In de stelling van professor Bouckaert is er een derde verschilpunt, namelijk dat bij de leidende ambtenaar niet alleen de kwaliteitsdienst en de communicatie-verantwoordelijke zijn ondergebracht, maar ook de logistieke diensten. Hij is het ermee eens dat de juridische dienst niet in de logistieke dienst mag zitten, althans in de mate dat hij reglementerend werkt, maar dat er daarnaast een studiedienst aanwezig moet zijn — de heer Decoster spreekt eerder van een « beleidsondersteunende dienst » — die zowel ten aanzien van de algemene diensten, als ten aanzien van de inspectiedienst, een algemene reflectie over het beleid voert.

Bijvoorbeeld, het rechtensysteem is nauw verweven met het veterinaire. Hij meent dat er een studiedienst moet zijn, die zowel bevoegd is voor het uitwerken van een nieuw rechtensysteem als voor de inspectiedienst.

De studie zegt ook dat alle internationale aangelegenheden zowel betrekking hebben op de organisatie, als op het veterinaire recht.

Samengevat : een communicatiespecialist, een kwaliteitsdienst die rechtstreeks van de leidend ambtenaar afhangt, een soort beleidsondersteunende dienst, functionerend als een logistieke dienst voor het geheel.

Kwaliteitstoetsing van de bedrijven en autocontrole

De heer Decoster overloopt terzake een reeks initiatieven.

Het eerste idee was te komen tot een grotere uniformiteit in de werking van de kringen. Vroeger hadden de keurders en controleurs, buiten de reglementering, geen enkel instrument.

Hij is van oordeel dat via instrumenten uniform kan worden gewerkt.

Gedurende drie of vier jaar werd gestaag geëxperimenteerd en werden instrumenten aangereikt. Deze zijn :

1) Een logboek en verslagen van de keurder; in elk bedrijf moet een logboek aanwezig zijn waarin continu de belangrijkste vaststellingen worden gedaan : enerzijds door de bedrijfsleider en anderzijds door de keurder, zodanig dat in elk bedrijf een minimaal dossier aanwezig is.

2) Per soort bedrijf moeten auditrapporten worden ontwikkeld (7 auditrapporten in het totaal), namelijk voor grootslachthuizen grootvee, voor

bétail, les abattoirs de volailles, les ateliers de découpe, les fabriques de charcuterie, les produits de la pêche, les entrepôts frigorifiques, les frigos et le transport.

Ces rapports types ont été testés par la cellule « qualité ».

Le but est de faire réaliser son propre audit par chaque responsable du point de contrôle. Il s'agit là d'un instrument qui doit être mis en œuvre dans tout le pays.

D'où la réalisation par entreprise type d'un audit type, que le responsable local doit effectuer lui-même et pour lequel il doit être contrôlé.

M. Decoster estime que le fait que les directives européennes imposent aux entreprises de procéder à un autocontrôle constitue un élément fondamental pour l'avenir de l'Institut. Il s'agit là d'une piste essentielle, imposée par l'Europe.

C'est ce qu'on appelle le schéma HACCP. Celui-ci n'est malheureusement pas encore appliqué dans de nombreuses entreprises, ce qui s'explique par le fait qu'il y a de nombreuses entreprises de petite taille.

Il ressort d'une enquête réalisée par l'Institut que 40 % des entreprises sont de petite taille. Il s'agit là d'un élément positif, parce qu'il crée une dynamique dans le monde des entreprises. Mais on a aussi constaté par ailleurs que le niveau de formation était très bas dans ces petites entreprises, ce qui pose évidemment un problème de formation dans le cadre d'une politique de qualité.

Si l'on veut que les choses changent, il faut améliorer sensiblement le niveau de formation, *a fortiori* si l'on veut appliquer le HACCP dans l'ensemble de l'Europe.

Un groupe de travail a été créé à cet effet et des entretiens ont eu lieu avec les organisations représentant les entreprises.

L'orateur dit avoir été très critiqué à ce propos. Il lui a été reproché de trop parler avec les entreprises et d'être de connivence avec elles.

Comme l'Europe impose aux organisations coordinatrices de rédiger des manuels concernant la qualité, l'industrie et l'Institut sont forcés de dialoguer.

L'orateur s'est accordé avec les organisations coordinatrices en vue d'organiser une concertation tripartite avec les universités, de telle sorte qu'un partenaire neutre soit présent afin d'éviter de telles critiques. Il rend hommage aux universités pour toute l'énergie qu'elles y ont investie.

M. Decoster souligne que le HACCP pose problème. Il considère néanmoins que l'autocontrôle est une orientation fondamentale pour l'avenir.

Actuellement, force est cependant de constater que de nombreux établissements ne pratiquent pas l'autocontrôle et que les anomalies sont toujours constatées par l'IEV.

L'expert est dès lors sans cesse confronté à une situation d'antagonisme : c'est lui qui fait les cons-

pluimvee, uitsnijderijen, vleeswarenfabrieken, visserijproducten, koelhuizen, frigo's en vervoer.

Deze type-rapporten werden uitgetest door de kwaliteitscel.

De bedoeling is het realiseren van zijn eigen audit door elke verantwoordelijke van het keurpunt. Dit is een instrument dat over het hele land moet gelden.

Vandaar het opstellen per type-bedrijf van een type-audit die de lokale verantwoordelijke zelf moet invullen en waarop hij moet worden gecontroleerd.

De heer Decoster meent dat een fundamenteel element voor de toekomst van het Instituut het feit is dat de Europese richtlijnen vergen dat de bedrijven aan autocontrole zouden doen. Dit is een essentiële piste, opgelegd door Europa.

Dit wordt de HACCP-handleiding genoemd. Helaas wordt deze nog niet in vele bedrijven gebruikt, wat te maken heeft met de aanwezigheid van heel wat kleine bedrijven.

Uit een enquête van het Instituut blijkt dat 40 % van de bedrijven kleine bedrijven zijn. Dit is positief omdat het in de bedrijfswereld een dynamiek creëert. Maar, tegelijk werd vastgesteld dat in die kleine bedrijven het vormingsniveau zeer laag is. In het kader van een kwaliteitspolitiek leidt dit vanzelfsprekend tot een vormings- en opleidingsprobleem.

Indien men veranderingen wenst teweeg te brengen, moet het niveau van vorming en opleiding sterk verbeteren, zeker als men de HACCP overal in Europa wenst door te voeren.

Te dien einde werd een werkgroep gecreëerd en er werden met de koepelorganisaties van de bedrijven gesprekken gevoerd.

De spreker zegt dat hij daarvoor veel kritiek heeft gekregen. Er werd hem het verwijt gemaakt te veel met de bedrijven te praten en onder één hoedje te spelen.

Europa legt immers op dat de koepelorganisaties handboeken voor kwaliteit moeten maken, wat gesprekken vergt tussen de bedrijfswereld en het Instituut.

De spreker maakte een afspraak met de koepels om een tripartite-overleg, samen met de universiteiten, te voeren zodanig dat een neutrale partner aanwezig zou zijn om dergelijke kritiek te vermijden. Hij brengt hulde aan de universiteiten omdat ze er veel energie hebben ingestoken.

De heer Decoster wijst erop dat de HACCP zeer moeilijk ligt. Hij meent nochtans dat de autocontrole een fundamentele oriëntatie voor de toekomst is.

Er kan vandaag worden vastgesteld dat de autocontrole op vele plaatsen nog niet gebeurt en dat de vastgestelde anomalieën steeds door het IVK gebeuren.

Daarom zit men als keurder voortdurend in een zwart-wit-situatie : hij doet immers de vaststellin-

tats et l'entreprise s'en lave les mains alors que c'est elle qui devrait avant tout organiser les contrôles.

Il considère qu'il s'agit là d'une orientation fondamentale qui aura également des répercussions sur la structuration, la main-d'œuvre et le fonctionnement de l'Institut.

L'avantage du futur concept d'autocontrôle réside dans le fait que le vétérinaire pourra jouer un rôle plus important que le rôle routinier qu'il joue actuellement. Il estime en outre que l'autocontrôle est un défi pour les vétérinaires.

M. Decoster pensait initialement que l'autocontrôle pourrait être réalisé en deux ans, mais il doit aujourd'hui constater que cela prendra des années parce que cela concerne un grand nombre d'entreprises et parce que le personnel de nombreuses entreprises n'est pas suffisamment formé.

En conséquence, le premier objectif sera d'organiser la formation du personnel.

Par ailleurs, le HACCP ne peut pas être réalisé dans l'immédiat, mais il devra être introduit progressivement. C'est pourquoi les GMP-GHP ont été introduites comme étape intermédiaire.

M. Decoster traite ensuite des rapports d'évaluation.

L'IEV est le premier organisme européen à avoir réalisé un rapport d'audit GMP-GHP dans l'ensemble des entreprises du pays. Pour ce faire, des personnes ont été formées et sélectionnées. Celles-ci ont rédigé les rapports, qui ont été stockés dans une base de données.

Ces rapports rendent parfaitement compte de la situation dans nos entreprises.

L'intervenant énumère ensuite les possibilités offertes par la nouvelle approche que constitue l'autocontrôle, laquelle suppose un contrôle et la collecte de données dans une base de données. Ce système permettra de situer chaque entreprise par rapport à une autre et de visualiser le résultat et l'évolution d'une entreprise donnée.

Il sait que certaines organisations sont composées de grandes entreprises et que les petites entreprises y sont rarement affiliées. Il précise n'avoir jamais eu l'intention de fermer toutes ces petites entreprises. Il déclare toutefois que ces dernières doivent avoir l'occasion d'améliorer progressivement la formation de leur personnel et de grandir.

L'intervenant, faisant référence à une enquête qui a été réalisée auprès de toutes les entreprises (volaille, poisson, etc.), reprend les items qui ont été étudiés dont la structure, les documents, les programmes de qualité, la main-d'œuvre, l'environnement et son respect, les machines, le matériel, les méthodes de travail et l'auto-contrôle.

Toutes les entreprises ont fait l'objet d'une cotation. Des statistiques, il résulte, par exemple, qu'au niveau de l'autocontrôle, seuls 30 % des entreprises ont obtenu un bon score.

gen, terwijl het bedrijf zijn handen in onschuld wast en terwijl in de eerste plaats het bedrijf zelf zijn controles zou moeten organiseren.

Dat is, volgens hem, een fundamentele oriëntatie, die ook gevolgen zal hebben op de structurering, de mankracht en de werking van het Instituut.

Voordeel is dat de rol van de dierenarts in het toekomstig concept van autocontrole een meer diepgaande rol zal kunnen vervullen dan het huidige routinewerk. Bovendien meent hij dat de autocontrole voor de dierenartsen een uitdaging uitmaakt.

De heer Decoster meende aanvankelijk dat de autocontrole op een tweetal jaren gerealiseerd zou kunnen worden, maar vandaag moet hij vaststellen dat het een werk is dat jaren in beslag zal nemen, omdat het gaat om een grote massa van bedrijven en omdat heel wat bedrijven onvoldoende gevormd personeel hebben.

Bijgevolg is de eerste doelstelling het organiseren van vorming.

Vervolgens kan de HACCP niet onmiddellijk worden gerealiseerd, maar moet ze stapsgewijs worden ingevoerd. Daarom werd een tussenfase ingebouwd, namelijk de zogenaamde GMP-GHP.

De heer Decoster komt vervolgens tot de evaluatierapporten.

Als eerste in Europa werd door het IVK een GMP-GHP-auditrapport in alle bedrijven van het land georganiseerd. Daartoe werden personen gevormd en geselecteerd. Zij hebben de rapporten opgesteld en ze werden in een gegevensbank opgeslagen.

Ze geven een perfect overzicht van de status van onze bedrijven.

De spreker geeft vervolgens de mogelijkheden aan van de nieuwe *approach* van autocontrole, waarop toezicht wordt gehouden en waarvoor gegevens worden verzameld in een gegevensbank. Hierdoor kan elk bedrijf tegenover een ander bedrijf worden gesitueerd en kan de score van een bepaald bedrijf en zijn toekomstige evolutie worden aangegeven.

Hij weet dat sommige koepels uit grote fabrieken bestaan en dat de kleine bedrijven daar vaak niet zijn bij aangesloten. Hij zegt nooit de intentie te hebben gehad al die kleine bedrijven te sluiten. Hij heeft echter wel gezegd dat hen de kans moet worden gegeven geleidelijk aan hun vorming te verbeteren en te groeien.

De spreker verwijst naar een onderzoek dat bij alle bedrijven (gevoelte, vis enz.) werd gevoerd en komt terug op de onderwerpen die werden bestudeerd, met name : structuur, documenten, kwaliteitsprogramma's, personeel, milieu en milieuvriendelijkheid, machines, materiaal, werkmethode en zelfcontrole.

Alle bedrijven kregen een quotering. Uit de statistieken blijkt bijvoorbeeld dat op het stuk van de zelfcontrole slechts 30 % van de bedrijven een goede score heeft behaald.

Ces chiffres, qui peuvent être donnés par entreprise et par secteur, n'ont pas été publiés. Pourquoi ? Tout d'abord, l'orateur veut donner l'occasion à chaque entreprise de s'adapter. S'il est convaincu qu'il doit les publier — mais pas dans une première phase — il estime qu'une pression psychologique a plus d'effet qu'un procès-verbal ou une sanction pénale. Il est persuadé qu'il faut poursuivre cette politique d'auto-contrôle et de surveillance en enregistrant les données et en faisant du *feed back*.

Ensuite, l'intervenant a voulu faire preuve de prudence car il s'agissait d'un premier exercice pour son personnel.

M. Decoster signale qu'un deuxième rapport a été établi et soumis, pour consultation, aux chefs de cercles. Il ajoute que tous les 6 mois, avec leur accord, une concertation a lieu avec l'ensemble des entreprises du pays, tous secteurs confondus. Les résultats de la seconde enquête leur seront communiqués le 3 juillet prochain.

L'orateur a l'intention de soumettre à toutes les entreprises les nouveaux types de rapports GMP/GHP, de leur signaler qu'il s'agit de la seconde évaluation, de leur transmettre les résultats de la première enquête, de leur faire part de leur score initial et de celui qui figurera dans la nouvelle mouture. Il leur donnera le temps de se préparer avant de comparer le score obtenu il y a deux ans et le nouveau.

L'intervenant est convaincu que par cette méthode, on peut exercer une pression et stimuler, par progressivité, une amélioration de la situation. Toutefois, il reconnaît que ce processus prend du temps car, entre exécuter un concept et obtenir des résultats, des années s'écoulent.

H. Questions et observations des membres

M. Brouns fait observer que tant l'étude du professeur Bouckaert que celle du bureau ABC sont basées sur la situation et la mission actuelles de l'IEV. Il estime toutefois que la commission ne doit pas se limiter aux constatations effectuées sur la base de la mission actuelle de l'IEV.

En ce qui concerne tous les éléments que l'on peut décrire comme des dysfonctionnements, il n'existait aucun point de repère ni pour l'administration centrale, ni pour les chefs de cercle ni pour le personnel de base. Cette situation n'est pas toujours due aux conceptions belges; elle résulte également du fait qu'à l'étranger les conceptions sont différentes et ne sont pas harmonisées.

L'intervenant fait observer que M. Denis a déclaré qu'il fallait tenter de définir la mission et demande à cet égard qui sera chargé d'élaborer cette définition, quelle seront les normes sanitaires à contrôler et qui fixera lesdites normes. Sera-ce la Belgique, et celle-ci

Deze cijfers kunnen per bedrijf en per sector worden gegeven, maar werden niet gepubliceerd. Waarom ? In de eerste plaats wil De spreker elk bedrijf de mogelijkheid bieden om zich aan te passen. Hij is ervan overtuigd dat hij die cijfers moet publiceren, maar in een eerste fase vindt hij psychologische druk doeltreffender dan een proces-verbaal of een strafsanctie. Hij is ervan overtuigd dat dit beleid van zelfcontrole en toezicht moet worden voortgezet en dat daarbij de gegevens moeten worden geregistreerd en *feed back* moet worden gegeven.

De spreker heeft voorts blijk willen geven van behoedzaamheid, aangezien het een eerste oefening was voor zijn personeel.

De heer Decoster stipt aan dat een tweede verslag werd opgemaakt en daarover het advies van de kringhoofden werd gevraagd. Hij voegt daaraan toe dat met hun instemming om de zes maanden overleg plaatsvindt met alle bedrijven van het land, alle sectoren samen. De resultaten van het tweede onderzoek zullen hen op 3 juli eerstkomend worden meegegeeld.

De spreker wil de nieuwe types van verslagen GMP/GHP voorleggen aan alle bedrijven en hen erop wijzen dat dit de tweede evaluatie is. Hij wil hen ook de resultaten van het eerste onderzoek meedelen en hen hun eerste score, alsook de score die in de nieuwe versie zal voorkomen, bekendmaken. Hij zal hen de tijd geven om zich aan te passen alvorens de score die twee jaar geleden werd behaald, met de nieuwe score te vergelijken.

De spreker is ervan overtuigd dat via deze methode druk kan worden uitgeoefend. Volgens hem houdt ze een stimulans in voor een geleidelijke verbetering van de situatie. Hij erkent evenwel dat dit proces tijd vergt, aangezien bij het uitvoeren van het concept jaren verstrijken alvorens men resultaten boekt.

H. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Brouns maakt de bedenking dat bij de beoordeling van die twee studies, zowel deze van professor Bouckaert als van het ABC-bureau, er dient te worden vastgesteld dat beide zijn uitgegaan van de huidige situatie en opdracht van het IVK. Hij meent echter dat de commissie zich niet moet beperken tot de vaststellingen vanuit de huidige opdracht van het IVK.

In alles wat als dysfunctie mag worden omschreven, was er geen houvast, noch voor het hoofdbestuur, noch voor de kringhoofden, noch voor de mensen aan de basis. Dit was niet steeds te wijten aan de eigen inzichten, maar ook aan het feit dat de inzichten buiten België anders zijn en niet op elkaar zijn afgestemd.

De spreker wijst erop dat de heer Denis heeft gezegd dat er moet gezocht worden naar een omschrijving van de opdracht en stelt daarbij de vraag wie de opdracht omschrijft, wat de te controleren volksgezondheidsnormen zijn en wie ze bepaalt. Is

est-elle en mesure de le faire ? Doit-on le faire au niveau belge en concertation avec l'Europe ou faut-il reprendre purement et simplement ce que l'Europe impose ?

M. Brouns ajoute qu'il n'aborde que la question des normes sanitaires et qu'il n'évoque même pas les normes économiques ou techniques.

Il précise que ces missions sont actuellement assignées aux experts qui n'ont qu'une seule spécialité, à savoir leur connaissance de la médecine vétérinaire. Il ne possède donc pas les connaissances requises pour contrôler les normes économiques. Il fait observer que c'est essentiellement à ce niveau que se situe la fraude.

Il souligne ensuite qu'il faut tenir compte de tous ces aspects dans le cadre de l'examen des études et de la reprise d'un certain nombre de recommandations importantes. L'examen des études ne peut pas se limiter à l'évaluation du fonctionnement actuel de l'IEV. Il faudra y adjoindre un certain nombre de suggestions.

L'intervenant demande également s'il ne faudra pas déplacer le lieu du contrôle si la règle de l'autocontrôle, imposée par l'Europe, devait être effectivement appliquée dans toutes les entreprises. Ne serait-il pas normal que bon nombre de contrôles qui s'effectuent actuellement en fin de chaîne s'effectuent à un stade nettement antérieur de la chaîne, ce qui modifierait également la nature de la mission de l'expert ?

Il veut dire par là que les deux documents antérieurs qui ont été examinés, doivent être abordés dans l'optique de la modification des missions qu'entraînera l'instauration de l'autocontrôle.

L'intervenant précise que l'autocontrôle débute au moment de la transformation du produit. Dans quelle mesure le processus de production s'inscrit-il dans le prolongement du processus de transformation ?

I. Réponses de M. Decoster

Réorganisation de l'administration centrale

Fort d'une expérience longue de plusieurs années, M. Decoster estime pouvoir affirmer que l'IEV est un institut purement vétérinaire et que les fraudes portent souvent sur les documents et les pièces, matières pour lesquelles les vétérinaires ne sont pas formés. Il est dès lors convaincu qu'il faut renforcer nettement le contrôle comptable.

Il estime que le gouvernement a esquissé une timide amorce en ce sens en créant une cellule « fraude », à laquelle sont affectés deux économistes-comptables.

Il faut visiter continuellement les entreprises afin de contrôler leurs livres. La création de la cellule « fraude » permettra de combattre sérieusement les fraudes. Il faudra toutefois renforcer cette lutte, y compris dans le cadre du nouveau système de droits.

dat België zelf, is België daartoe in staat ? Moet het gebeuren door België in overleg met Europa of moet er klakkeloos worden overgenomen wat Europa oplegt ?

De heer Brouns heeft het dan nog maar alleen over de volksgezondheidsnormen en niet eens over de economische of technische normen.

Hij zegt dat deze taken nu worden opgedragen aan keurders, die maar één kwalificatie hebben, zijnde de veterinaire kennis. Zij hebben dus geen kennis om de economische normen te controleren. Hij wijst erop dat fraude hoofdzakelijk daarop is gericht.

Vervolgens onderstreept hij dat, bij het beoordelen van de studies en in het opnemen van een aantal belangrijke aanbevelingen, met al deze aspecten rekening dient te worden gehouden. De beoordeling mag niet verengd worden tot een beoordeling van het Instituut zoals het nu werkt. Vervolgens moeten daaraan een aantal suggesties worden gekoppeld.

De spreker vraagt zich ook af of, als deze door Europa opgelegde regel van de autocontrole effectief in alle bedrijven zal moeten toegepast worden, de plaats van de controle daarmee niet wordt verlegd. Is het dan niet normaal dat heel wat controles, die nu op het einde van de keten gebeuren, al veel vroeger in de keten moeten plaatsvinden, waardoor de opdracht van de keurder ook anders wordt ingevuld ?

Daarmee geeft hij aan dat de twee voorgaande documenten die werden besproken, moeten gelinkt worden aan de te verwachten wijzigende opdrachten ingevolge de autocontrole.

De spreker verduidelijkt dat de autocontrole begint op het ogenblik van de verwerking van het product. In welke mate sluit het productieproces aan bij het verwerkingsproces ?

I. Antwoorden van de heer Decoster

Reorganisatie van het hoofdbestuur

De heer Decoster meent uit eigen jarenlange ervaring te mogen zeggen dat het IVK een zuiver veterinaire instelling is en dat de fraudes vaak te maken hebben met documenten en stukken, aangelegenheid waarvoor de dierenartsen niet geschoold zijn. Daarom is hij ervan overtuigd dat een duidelijke versterking tot stand moet komen van boekhoudkundige controle.

Hij meent dat de regering een bescheiden aanzet heeft gegeven door het creëren van een fraudecel, waaraan twee boekhouders-economisten verbonden zijn.

De bedrijven moeten permanent bezocht worden teneinde hun boeken te controleren. Een ernstige bestrijding van de fraudes zal een invulling krijgen door het opzetten van de fraudecel. Ze zal echter meer moeten worden uitgewerkt, ook met het nieuw

Il faut renforcer à cet égard l'IEV, ne fût-ce qu'au niveau de ses missions actuelles.

Enfin, il faut mieux positionner l'IEV dans ses rapports avec les autres services opérant dans cette chaîne.

Contrôle de qualité interne

M. Decoster tient à montrer que l'IEV est souvent décrié aujourd'hui, parce que l'on a découvert une anomalie dans une entreprise déterminée.

Aujourd'hui, toute entreprise qui se dit sérieuse doit se livrer à un contrôle de qualité interne. Si de nombreuses entreprises s'y astreignent effectivement, il ressort des statistiques d'il y a deux ans que bon nombre d'entreprises sont encore loin du compte.

L'intervenant estime qu'en menant une politique de la qualité, les entreprises belges pourraient améliorer considérablement la qualité de leurs produits, ce qui pourrait améliorer la compétitivité de la Belgique par rapport à d'autres pays, du moins si les entreprises s'autocontrôlent.

Il s'agit en l'occurrence d'une toute nouvelle optique, tant pour les entreprises que pour les collaborateurs de l'IEV, dont le rôle serait modifié.

Les vétérinaires doivent en effet jouer un rôle bien plus important que ce n'est le cas actuellement dans le cadre des contrôles. Aujourd'hui, on contrôle les sorties et, trop peu, l'ensemble du processus industriel de la matière première au produit fini.

À condition d'être appliquée dans toute l'Europe, cette approche devrait permettre d'améliorer considérablement la qualité.

Évaluation des CDM

L'orateur estime qu'il dispose d'un très bon instrument d'évaluation car il a été mis au point en collaboration avec les gens de terrain.

Il ressort des résultats que 37 % du nombre de chargés de missions (sur plus de 500) ont obtenu un score de moins de 70 % alors que la majorité, c'est-à-dire 63 %, obtenait un score de 70 % ou plus. Globalement, le résultat est donc bon.

En ce qui concerne les chargés de missions qui ont obtenu un score de moins de 70 %, la décision fut prise de ne pas directement les pénaliser. En fait, un dossier a été constitué et un code défini. Si, de façon répétée, un chargé de mission obtient un tel score, une démarche sera entreprise.

L'intervenant réaffirme l'importance de cette politique d'évaluation.

L'intervenant conclut en signalant que cette première expérience lui a appris qu'il faut poursuivre cette politique d'évaluation mais en donnant des fourchettes aux chefs de cercle afin d'éviter qu'ils

rechtensysteem. Terzake moet versterking ingebouwd worden op het IVK, alleen al met betrekking tot zijn huidige opdrachten.

Ten slotte dient het IVK beter gesitueerd te worden in zijn relatie tot de andere diensten in die keten.

Interne kwaliteitstoetsing

De heer Decoster zegt te willen aantonen dat het IVK vandaag vaak in een slecht daglicht komt te staan, omdat er in één bepaald bedrijf een slechte toestand is aangetroffen.

Elk bedrijf dat zich vandaag ernstig neemt, moet aan interne kwaliteitstoetsing doen. Heel wat bedrijven doen het effectief, maar De spreker meent dat uit de statistiek van twee jaar geleden blijkt dat vele bedrijven nog een lange weg hebben af te leggen.

De spreker meent dat door het voeren van een kwaliteitspolitiek de Belgische bedrijven tot een merkelijke kwaliteitsverbetering kunnen komen, zodat België in zijn concurrentiepositie ten aanzien van andere landen tot een verbetering kan komen, althans indien bedrijven aan autocontrole doen.

Dit is een totaal nieuwe zienswijze, zowel voor het bedrijfsleven als voor de medewerkers van het IVK, die een nieuwe rol toebedeeld krijgen.

De dierenartsen hebben immers een veel diepere rol te vervullen dan de huidige controle. Thans wordt een controle van de *output* gedaan en in een te geringe mate van het hele industriële proces van de grondstof tot het resultaat.

Die *approach* moet kwalitatief tot een ernstige verbetering leiden, op voorwaarde dat hij in alle landen van Europa wordt toegepast.

Evaluatie van de DMO's

De spreker is van oordeel dat hij over een uitstekend evaluatiemiddel beschikt omdat het is uitgewerkt in samenwerking met de veldwerkers.

Uit de resultaten blijkt dat 37 % van de dierenartsen met opdracht (op meer dan 500) een uitslag van minder dan 70 % heeft behaald terwijl de meerderheid, meer bepaald 63 %, een uitslag van 70 % of meer heeft verkregen. Het resultaat is dus over het geheel genomen goed.

In verband met de dierenartsen met opdracht die minder dan 70 % hebben behaald, werd beslist ze niet onmiddellijk te straffen. In werkelijkheid is een dossier samengesteld en is een code vastgesteld. Indien een dierenarts met opdracht bij herhaling een dergelijk resultaat heeft, zullen maatregelen worden genomen.

De spreker bevestigt opnieuw het belang van dat evaluatiebeleid.

Om af te ronden geeft de interveniënt aan dat die eerste ervaring hem heeft geleerd dat dit evaluatiebeleid moet worden voortgezet, maar dat aan de kringhoofden marges moeten worden gelaten tenein-

procèdent à des évaluations différentes car il faut que l'interprétation soit uniforme.

L'autocontrôle est un processus s'étalant sur plusieurs années, qui suppose une responsabilisation non seulement dans le chef des entreprises individuelles, mais également dans celui d'un secteur.

M. Decoster souscrit au point de vue de M. Leroux selon lequel chacun doit balayer devant sa porte. Il a fait élaborer un cahier des charges par l'Université de Liège, dans lequel l'ensemble du secteur de la transformation fixe les conditions auxquelles la viande doit répondre avant d'entrer dans l'usine afin d'assurer le succès de la transformation.

C'est la raison pour laquelle le secteur doit s'organiser, car pour l'heure, contrairement à la situation qui prévaut aux Pays-Bas, cette organisation est insuffisante en Belgique.

Il y a tout d'abord une responsabilité collective pour la rédaction d'un manuel.

L'IEV y a déjà collaboré; les manuels de qualité destinés aux usines sont très étoffés, tant pour le secteur de la viande que pour ceux de la volaille et du poisson.

Ensuite, le secteur doit élaborer un cahier des charges reprenant les exigences posées à l'échelon précédent, à savoir le secteur de la viande fraîche, afin que celle-ci réponde à des exigences minimales dans les usines.

L'orateur a proposé de mener des actions éclair à l'instar de ce qui se fait aux Pays-Bas.

Trois types d'action éclair sont préparées :

- premièrement, en matière de traçabilité;
- deuxièmement, concernant les registres et les étiquettes;
- troisièmement, dans le domaine de la maladie de la vache folle, domaine dans lequel la Belgique a plusieurs longueurs d'avance sur les autres États européens.

M. Decoster annonce qu'il s'assurera que les mesures prises par le ministre sont correctement appliquées sur le terrain, également en ce qui concerne la maladie de la vache folle.

Il a la conviction que les trois mesures précitées doivent permettre une application uniforme de la directive, ce qui explique tout l'intérêt de ces actions éclair.

L'orateur renvoie aux mesures concernant l'expertise proprement dite, à savoir le contrôle des GMP et des GHP, basée sur le rapport d'évaluation rédigé par le chef de cercle.

J. Exposé de M. Decoster concernant l'étude de l'EDS relative à la traçabilité

M. Decoster fait observer que l'étude effectuée par EDS a été commandée en accord avec le département de l'Agriculture. La question-clé était de savoir comment l'on pouvait visualiser l'ensemble de la chaîne par le biais d'une bonne automatisation, afin de permettre aux instances concernées de suivre à tout

de te voorkomen dat de evaluaties uiteenlopen, want de interpretatie moet eenvormig zijn.

Autocontrole is een proces van jaren die een responsabilisering veronderstelt die niet alleen te wijten is aan een individueel bedrijf, maar ook aan een sector.

De heer Decoster steunt de zienswijze van de heer Leroux die stelde dat iedereen voor zijn eigen deur moet vegen. Hij heeft door de universiteit van Luik een lastenboek laten ontwikkelen, waarbij de sector van de verwerkende nijverheid in zijn totaliteit eisen formuleert aan dewelke het vlees, vooraleer het in de fabriek binnenkomt, moet voldoen om er met succes te kunnen worden behandeld.

Vandaar dat de sector zich moet organiseren wat, in tegenstelling tot Nederland, vandaag in België nog te weinig het geval is.

Ten eerste, is er een collectieve verantwoordelijkheid inzake het maken van een handboek.

Het IVK heeft daar reeds aan meegewerkt; de kwaliteitshandboeken voor de fabrieken zijn zeer uitgebreid, zowel voor de sector van het vlees als die van het gevogelte en de vis.

Ten tweede, moet de sector een lastenboek maken waarin eisen zijn vervat ten aanzien van de voorafgaande schakel, namelijk de sector van het verse vlees, zodat het verse vlees in de fabrieken aan minimale eisen voldoet.

De spreker heeft voorgesteld bliksemacties uit te voeren zoals in Nederland.

Er zijn drie types bliksemacties voorbereid :

- ten eerste, inzake retracering;
- ten tweede, inzake de registers en etiketten;
- ten derde, inzake de dolle-koeienziekte, waarmee België veel verder staat dan andere Europese landen.

De heer Decoster zegt te zullen nagaan of de door de minister uitgevaardigde maatregelen op het terrein goed worden toegepast, ook inzake de dolle-koeienziekte.

Hij is ervan overtuigd dat men met voornoemde drie maatregelen tot een uniforme toepassing van de richtlijn moet komen. Vandaar het belang van die bliksemacties.

De spreker verwijst naar de maatregelen inzake de keuring zelf, namelijk de controle op de GMP-GHP's, met het evaluatierapport opgemaakt door het kringhoofd.

J. Uiteenzetting van de heer Decoster over de EDS-studie aangaande traceerbaarheid

De heer Decoster merkt op dat de studie door EDS in overleg met het departement Landbouw werd besteld. De hamvraag was hoe via een goede automatisering de hele keten in beeld kon worden gebracht. De betrokken instanties zouden op elk moment kunnen zien welk circuit het vlees dat moet worden

moment le parcours de la viande à expertiser. L'industrie de la viande a besoin de transparence. Celle-ci permettrait non seulement de responsabiliser les différents maillons de la chaîne, mais également de restaurer la confiance du consommateur. L'obligation, imposée par le ministre de la Santé publique, d'indiquer clairement la provenance de la viande lors du reconditionnement a constitué un premier pas à cet égard.

Force est tout d'abord de constater que la chaîne compte de nombreux maillons. Ce constat vaut tant pour l'industrie que pour les instances de contrôle. Au département de l'Agriculture, il y a notamment Sanitel et le service vétérinaire, au département de la Santé publique, l'IEV, l'Inspection pharmaceutique et l'Inspection des denrées alimentaires, et, enfin, au département des Affaires économiques, toutes les instances qui s'occupent de la restitution, de la classification, de l'étiquetage et des prix.

Les problèmes qui peuvent se poser sont suffisamment connus : la présence de résidus et d'hormones, la présence de zoonoses constatée dans les abattoirs mais qui aurait déjà pu l'être dans les exploitations et enfin la fraude.

En ce qui concerne la traçabilité, on part en quelque sorte de zéro : il n'y a presque pas de chaînons enregistrés. Un établissement est, il est vrai, obligé de tenir à jour un registre des entrées et des sorties de viande. Il y a aussi des systèmes informatisés : Sanitel, géré par le département de l'Agriculture, et deux systèmes imposés par l'Europe : Animo, pour des lots de bêtes vivantes, et Shift, qui aurait normalement dû être opérationnel début 1993, au moment de l'ouverture des frontières du marché unique, pour le contrôle de la viande exportée vers des pays tiers; cinq ans plus tard, rien n'a encore été réalisé.

Il ressort clairement de l'étude qu'il est très difficile de contrôler le respect de la législation en raison de la fragmentation des industries et des inspections. La certification de l'origine de la viande pose plus particulièrement des problèmes pratiques. Le contrôle est indispensable, parce que le secteur ne contrôle pas lui-même le respect de la loi. Les différents chaînons n'assument en quelque sorte aucune responsabilité pour la viande qu'ils traitent. L'IEV est dès lors montré du doigt en cas de problème. Il assume la pleine responsabilité, aussi au yeux de l'opinion publique.

L'étude a dès lors pour objet d'envisager la greffe d'un flux d'informations clair sur le flux de marchandises complexe. Etant donné que les services de contrôle sont également éparpillés, l'automatisation du flux d'informations précité peut permettre la création d'une chaîne fonctionnelle. Sanitel fournit une base de départ. Ce système fournit des informations jusqu'à l'abattoir. Il est parfaitement possible et même souhaitable de développer ce système.

Dans un premier temps, on impose un enregistrement minimum sur papier.

gekeurd, heeft doorlopen. De vleesindustrie heeft behoefte aan transparantie. Deze zou niet alleen de responsabilisering van de verschillende schakels van de keten in de hand werken, maar ook het vertrouwen van de consument doen weerkeren. De verplichting, opgelegd door de minister van Volksgezondheid, om de herkomst van het vlees bij herverpakking duidelijk te vermelden is dienaangaande een eerste stap geweest.

Het uitgangspunt is dat de keten talrijke schakels telt. Dit geldt zowel voor de industrie als voor de controle-instanties. In het departement Landbouw interveniëren onder meer Sanitel en de veterinaire dienst, in het departement Volksgezondheid het IVK, de Farmaceutische Inspectie en de Eetwarensinspectie en, ten slotte, in het departement Economische Zaken al de instanties die zich bezighouden met restitutie, classificatie, etikettering en met de prijzencommissie.

De problemen die zich kunnen voordoen zijn genoegzaam bekend : de aanwezigheid van residuen en hormonen, die van zoonosen die in de slachthuizen worden geconstateerd maar die het uiteraard reeds hadden kunnen worden op de bedrijven en, ten slotte, de fraude.

Inzake traceerbaarheid begint men praktisch van nul af aan : er zijn haast geen geregistreerde schakels. Thans is een bedrijf wel verplicht een register bij te houden van in- en uitkomend vlees. Ook zijn er geautomatiseerde systemen : Sanitel, beheerd door het departement Landbouw, en twee systemen opgelegd door Europa : Animo, voor loten van levende dieren, en Shift, dat normaal begin 1993, bij de opening der grenzen van de eenheidsmarkt operationeel had moeten zijn voor de controle van vlees dat naar derde landen wordt geëxporteerd; vijf jaar later is nog steeds niets gerealiseerd.

De studie stelt onomwonden dat de controle op de naleving van de wetgeving door de fragmentering van zowel de industrieën als de inspecties zeer moeilijk is. Meer bepaald stellen zich praktische problemen bij de certificering van de herkomst van het vlees. De controle is onontbeerlijk omdat de naleving van de wet in deze sector niet zelfregulerend is. De verschillende schakels dragen bij wijze van spreken geen enkele verantwoordelijkheid voor het vlees dat zij behandelen. Het IVK wordt dan ook met de vinger gewezen als het fout gaat. Het draagt, ook in de ogen van de publieke opinie, de volle verantwoordelijkheid.

De studie stelt zich dan ook tot doel op de complexe goederenstroom een overzichtelijke informatiestroom te enten. Aangezien ook de controlediensten versnipperd zijn, kan via de automatisering van voornoemde informatiestroom een functionele keten worden gecreëerd. Sanitel levert de basis. Het geeft informatie tot aan het slachthuis. Het is perfect mogelijk en zelfs wenselijk hierop voort te bouwen.

In eerste instantie wordt een minimale registratie op papier opgelegd.

La première phase comprendra en effet l'obligation de tenir des registres des marchandises qui entrent et qui sortent. L'objectif est d'automatiser ces registres. Les grandes surfaces ont déjà acquis énormément d'expérience dans ce domaine. L'automatisation est donc tout à fait possible.

La deuxième phase porterait alors, par analogie avec Sanitel, sur la création d'une base de données centrale à l'IEV. Etant donné que le flux de marchandises sera visualisé, les marchandises non enregistrées pourront être immédiatement détectées. La collaboration du secteur sera également nécessaire à la réalisation de ce projet.

Une fois que ces deux phases auront été achevées, la chaîne se caractérisera par une totale transparence et les responsabilités pourront être imputées là où elles doivent l'être.

Seule la viande enregistrée est dès lors traitée, à nouveau par analogie avec Sanitel. Il appartient au secteur d'informatiser les registres; celui-ci doit donc exercer une forme d'autocontrôle. La collaboration entre les différents services d'inspection doit être organisée de manière structurelle. En cas de danger, il faut pouvoir intervenir rapidement. Il importe de savoir qui doit intervenir à quel endroit, car le secteur compte plus de cent abattoirs, près de quatre cents ateliers de découpe et plus de deux cents entrepôts frigorifiques.

Il importe de souligner à cet égard que c'est le secteur lui-même qui réclame cette transparence. La fraude a en effet suscité un grand malaise. L'apparition de la maladie de la vache folle a contribué à faire prendre conscience au secteur de l'intérêt d'un tel contrôle de la chaîne.

La directive européenne 820/97 impose en tout cas à chaque État membre de réaliser la traçabilité d'ici l'an 2000. Les responsables politiques devront évidemment fixer les limites de cette traçabilité.

L'Association interprofessionnelle de la viande belge veut réaliser une telle chaîne pour la seule viande belge. Le secteur veut que l'on puisse encore déterminer l'identité de parties de carcasses après la découpe.

L'inconvénient, c'est que ce système n'est appliqué que pour la viande belge et qu'il est basé exclusivement sur Sanitel, qui n'est pas tout à fait sûr.

L'avantage est que, si l'on doute de l'origine, l'analyse génétique permet de remonter jusqu'à la boucle auriculaire. D'autres méthodes peuvent toutefois être appliquées.

En ce qui concerne la viande d'origine étrangère, on pourrait attribuer des numéros de lot. L'inconvénient de ce système est qu'un lot peut contenir plusieurs parties différentes. Le ministre de la Santé publique veut toutefois en arriver à ce que l'on fournisse davantage d'informations au sujet de la composition du lot.

Quels sont les avantages de la traçabilité ?

De eerste fase omvat immers de verplichting registers bij te houden van in- en uitkomende goederen. Het is de bedoeling dat deze registers worden geautomatiseerd. Grootwarenhuizen hebben hierin reeds veel ervaring. De automatisering is dus perfect mogelijk.

De tweede fase zou er dan weer in bestaan een centrale gegevensbank op te richten op het IVK, naar analogie van Sanitel. Aangezien de goederenstroom in beeld wordt gebracht, kunnen niet-geregistreerde goederen onmiddellijk worden gedetecteerd. Ook dit opzet noopt tot samenwerking met de sector.

Nadat deze twee fasen zullen zijn afgesloten, zal volledige transparantie de keten kenmerken en zal ook de verantwoordelijkheid gelegd kunnen worden waar ze gelegd moet worden.

Dit impliceert dat alleen geregistreerd vlees wordt behandeld, opnieuw naar analogie met Sanitel. De automatisering van de registers moet door de sector worden gerealiseerd; deze moet dus een vorm van autocontrole uitoefenen. De samenwerking tussen de verschillende inspectiediensten moet structureel worden georganiseerd. Bij onraad moet het mogelijk zijn snel te interveniëren. Wie waar moet optreden is hier van belang, want in deze sector heeft men te maken met meer dan honderd slachthuizen, bijna vierhonderd uitsnijderijen en meer dan tweehonderd koelhuizen.

Van belang is te onderstrepen dat de sector zelf om deze transparantie vraagt. De fraude heeft immers voor een serieuze malaise gezorgd. Ook de dolkoeienziekte heeft de sector het belang van een dergelijke ketenbewaking doen inzien.

In ieder geval legt een Europese richtlijn 820/97 van vorig jaar op dat alle lidstaten tegen het jaar 2000 de traceerbaarheid moeten realiseren. Uiteraard zal politiek moeten uitgemaakt worden tot waar deze traceerbaarheid moet gaan.

De Interprofessionele Vereniging van het Belgisch Vlees (IVB) wil een dergelijke keten realiseren voor het Belgisch vlees alleen. De sector wenst de identiteit van onderdelen van karkassen ook na versnijding nog te kunnen vaststellen.

Het nadeel is dat dit alleen voor Belgisch vlees wordt gedaan, en ook dat het louter gebaseerd is op Sanitel, dat niet volledig waterdicht is.

Het voordeel is dat men, wanneer men twijfelt aan de herkomst, via genetisch onderzoek terug kan gaan tot het oormerk. Maar andere methodes zijn mogelijk.

Voor niet-Belgisch vlees zou men lotnummers kunnen toekennen. Het nadeel van deze methode is wel dat in één lot verschillende partijen kunnen zitten. De minister van Volksgezondheid wil evenwel bereiken dat ook meer informatie wordt verstrekt over de inhoud van het lot.

Wat zijn nu de voordelen van traceerbaarheid ?

On instaure la transparence au niveau des abattoirs grâce aux différents statuts qui sont attribués aux animaux entrants. Les entreprises, tant en amont qu'en aval, sont responsables de leur partie de la chaîne. L'instauration du label de qualité permet de fournir au consommateur des garanties au sujet de l'origine de la viande qu'il consomme. Les zoonoses peuvent être détectées au sein de l'exploitation agricole. Les marchandises d'origine frauduleuse peuvent être détectées. La réutilisation frauduleuse des boucles auriculaires belges est exclue. L'automatisation facilite l'expertise.

L'IEV, le secteur, l'Union européenne, le consommateur et le ministre s'accordent à reconnaître les avantages de l'instauration de la traçabilité. Il va de soi que sa mise en œuvre nécessitera du temps et de l'argent.

Il a dès lors été prévu de procéder par phases. Il faudra d'abord automatiser les registres du flux de marchandises dans les entreprises. Il faudra ensuite créer un réseau connecté à une banque centrale de données. Cette opération nécessite toutefois l'élaboration d'une base juridique. Ce réseau devra être relié aux systèmes Animo et Shift. Enfin, toutes les entreprises devront s'y connecter.

Vu l'ampleur de ce projet, on a créé 14 projets partiels, parmi lesquels l'automatisation des registres d'abattage, la mise en place d'une structure de gestion et la création d'un cadre légal.

L'ensemble représenterait un investissement ponctuel de 573 millions de francs : 141 millions la première année, 210 millions la deuxième et 242 millions de francs la troisième année.

K. Questions et observations des membres

M. Brouns demande si les grandes chaînes de distribution ont réellement le droit de faire de la publicité pour leur label de qualité. Ne s'agit-il pas, en l'occurrence, d'une discrimination à l'égard des petites entreprises ?

M. Denis fait observer que la question qui se pose effectivement est de savoir jusqu'où il convient de réaliser la traçabilité, étant donné que le secteur même évolue dans ce sens. Il estime qu'elle ne doit pas aller jusqu'au consommateur, et ce, pour des raisons de principe, mais également pour des raisons pratiques. Pour des raisons de principe, étant donné qu'il s'agit de préserver la santé publique et de ne pas handicaper les entreprises sur le plan de la compétitivité. Pour des raisons pratiques, étant donné qu'il est extrêmement difficile de déterminer la provenance de la viande qui a été incorporée dans un salami. Dans les ateliers de découpe, la viande doit en tout cas être propre à la consommation humaine. L'on ne peut adjoindre un expert à chaque chevilleur. La traçabilité totale éveille plutôt la méfiance qu'elle ne suscite la confiance du consommateur.

De slachthuizen krijgen via de verschillende statuten die aan de binnenkomende dieren worden toegekend transparantie. De bedrijven, zowel stroomopwaarts als stroomafwaarts, worden verantwoordelijk voor hun deel van de keten. De consument krijgt garanties over de herkomst van het vlees dat hij verbruikt via een kwaliteitslabel. De zoonosen kunnen op het landbouwbedrijf worden opgespoord. Frauduleuze goederen kunnen worden gedetecteerd. Het frauduleus hergebruik van Belgische oormerken wordt uitgesloten. De keuring wordt dankzij de automatisering vergemakkelijkt.

Het IVK, de sector, de Europese Unie, de consument en de minister zijn het eens over de voordelen die traceerbaarheid met zich zal brengen. Uiteraard zal de realisatie ervan tijd en geld kosten.

Daarom is een gefaseerde invoering gepland. Eerst moet de automatisering van de registers van de goederenstroom in de bedrijven worden gerealiseerd. Daarna moet een netwerk, aangesloten op een centrale gegevensbank, worden opgezet. Hier is evenwel een wettelijke basis voor nodig. Dit netwerk moet worden gelinkt met het Animo- en Shift-systeem. Ten slotte moeten alle bedrijven er worden op aangesloten.

Omdat dit proces omslachtig is, werden 14 deelprojecten geïdentificeerd, waaronder de automatisering van de slachtregisters, het opzetten van een beheersstructuur en het creëren van een wettelijk kader.

Het geheel zou een eenmalige investering van 573 miljoen frank vertegenwoordigen : het eerste jaar 141, het tweede 210 en het derde jaar 242 miljoen frank.

K. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Brouns wenst te vernemen of grote distributieketens wel het recht hebben reclame te maken over hun kwaliteitslabel. Is dit niet discriminatoirisch ten aanzien van kleine bedrijven ?

De heer Denis merkt op dat de vraag die zich inderdaad stelt, aangezien de sector zelf in die richting evolueert, is tot waar de traceerbaarheid moet worden gerealiseerd. Hij is van oordeel dat ze niet tot bij de consument moet reiken, om principiële maar ook praktische redenen. Om principiële redenen omdat het erop aankomt de volksgezondheid te vrijwaren en de bedrijven niet met een concurrentiehandicap op te zadelen. Om praktische redenen, omdat het een huzarenstukje is uit te maken waar het vlees dat in een salami werd verwerkt vandaan komt. In uitsnijderijen moet het vlees sowieso geschikt zijn voor menselijke consumptie. Men kan niet achter elke uitsnijder een keurder zetten. De totale traceerbaarheid wekt eerder het wantrouwen dan het vertrouwen van de consument in de hand.

Ce ne serait pas la première fois qu'une décision européenne serait prise par des personnes qui ne connaissent pas les problèmes sur le terrain. L'intervenant estime que la directive européenne fait fausse route et manque son objectif. Nombre des problèmes qui se poseront dans l'abattoir pourront certes être décelés sur l'animal sur pied. Telle est d'ailleurs la raison pour laquelle l'expert doit également effectuer une expertise *ante mortem*, par exemple de la volaille. Le poisson posera davantage de problèmes, étant donné que sa capture constitue déjà un signe de bonne santé. Les poissons malades disparaissent en effet prématurément.

En ce qui concerne la fusion des services d'inspection, il existe deux théories : selon la première, un service unique serait plus efficace et, selon la seconde, l'objectif du département de l'Agriculture, qui défend les intérêts des producteurs, et celui du département de la Santé publique, qui doit protéger le consommateur, sont inconciliables. Une traçabilité trop poussée créerait des distorsions de concurrence. Une transparence trop grande pourrait avoir des effets négatifs, en ce sens que certaines personnes qui achètent de la viande pourraient vouloir visiter des élevages dont provient la viande qu'on leur vend.

M. Van Aperen reconnaît que l'autocontrôle peut déboucher sur une amélioration de la qualité. Mais comment pourra-t-on imposer les mêmes exigences de qualité à la viande étrangère qui aboutit dans les ateliers de découpe ? Cette viande ne doit-elle pas être soumise à un contrôle particulier ? L'intervenant fait observer que le contrôle de la chaîne n'est qu'un des éléments permettant d'améliorer le fonctionnement de l'IEV et de faciliter la lutte contre la fraude.

M. Lespagnard s'interroge sur l'utilité de l'inspection en aval une fois que l'inspection sera organisée de manière plus efficace au niveau du département de l'Agriculture. L'inspection *ante mortem* ne permettra-t-elle pas de constater ce qu'on ne peut à présent découvrir qu'à l'inspection *post mortem* ? N'envisage-t-on pas de fusionner les services d'inspection ? Ne serait-il pas souhaitable de disposer de l'ensemble des audits avant d'opérer des coupes sombres dans ce secteur ? Plaidant néanmoins en faveur d'une rapide restructuration, l'intervenant constate également que les audits n'excluent pas la fusion.

Mme Gardeyn-Debever fait observer que la fraude n'est pas le fait du fermier. Elle estime que l'Union européenne a failli en autorisant purement et simplement le reconditionnement. En ce qui concerne le statut R et H, il faut faire preuve de circonspection.

Lorsqu'un fermier a un animal qui va mettre bas prématurément, il utilisera des médicaments au risque que son animal soit refusé et lui vaille une étiquette R. Et ce, alors qu'il n'a jamais eu l'intention de contrevenir à la loi, mais a agi en pensant à la santé de l'animal. Une disposition prise dans une intention louable peut ainsi avoir des effets pervers.

Het zou niet de eerste keer zijn dat een Europese beslissing werd opgelegd door mensen die de problemen op het veld niet kennen. De Europese richtlijn zit volgens De spreker op het foute spoor en schiet zijn doel voorbij. Weliswaar kunnen veel problemen die zich in het slachthuis zullen stellen op het levend dier worden gedetecteerd. Dit is trouwens de reden waarom de keurder ook een *ante-mortem*-keuring moet uitvoeren van gevogelte bijvoorbeeld. Voor vis ligt dit moeilijker, omdat het feit dat hij is gevangen geworden reeds een teken is van goede gezondheid. Zieke vis verdwijnt immers voortijdig.

Wat de fusie van de inspectiediensten betreft, zijn er twee theorieën : de eerste stelt dat één enkele dienst efficiënter zal werken, de tweede dat de departementen Landbouw, die de belangen van de producenten behartigt, en Volksgezondheid, die de consument moet beschermen, onverenigbare doelstellingen hebben. Te ver doorgedreven traceerbaarheid zou concurrentieverstorend werken. Te grote transparantie kan nadelige gevolgen hebben in die zin dat een aantal afnemers van vlees wel eens de bedrijven zouden willen bezoeken waarvan het vlees dat zij afnemen afkomstig is.

De heer Van Aperen erkent dat autocontrole naar kwaliteitsverbetering kan leiden. Maar hoe gaat men dezelfde kwaliteitseisen kunnen opleggen aan buitenlands vlees dat in uitsnijderijen terechtkomt ? Moet dit vlees niet speciaal gecontroleerd worden ? De spreker stelt verder dat de ketenbewaking slechts een element is om de werking van het IVK te verbeteren en de fraudebestrijding te vergemakkelijken.

De heer Lespagnard vraagt zich af of de inspectie stroomafwaarts nog zin zal hebben wanneer de inspectie op het niveau van het departement Landbouw efficiënter zal zijn georganiseerd. Zal de inspectie op een levend dier niet kunnen vaststellen wat men thans eerst na inspectie op een dood dier ontdekt ? Is hier geen fusie van de inspectiediensten aan de orde ? Zou het niet wenselijk zijn over alle audits te beschikken alvorens in deze sector het mes te zetten ? Niettemin pleit De spreker voor een snelle herstructurering en constateert voorts dat de audits geen fusie uitsluiten.

Mevrouw Gardeyn-Debever merkt op dat de fraude niet door de boer wordt gepleegd. Zij is van oordeel dat de Europese Unie is tekortgeschoten door herverpakking zonder meer toe te laten. Wat het R- en H-statuuut betreft, moet toch omzichtig tewerk worden gegaan.

Een boer waarvan een dier vroeger gaat bevallen, zal medicijnen gebruiken, op gevaar af dat zijn dier in het slachthuis wordt afgekeurd en hem een R-vignet oplevert. Dit terwijl hij nooit de bedoeling heeft gehad de wet te ovetreden, maar de gezondheid van zijn dier voor ogen had. Een regel die oorspronkelijk goed was bedoeld kan aldus kwalijke effecten hebben.

Mme Dejonghe n'est pas favorable à une fusion des services, étant donné qu'il ressort des cas de fraude qu'il est indispensable de collaborer avec le département des Affaires économiques, mais également avec celui de la Justice. Un bon accord de coopération est donc préférable.

M. Detienne fait observer que même certains bouchers prennent des initiatives afin de pouvoir garantir l'origine de la viande qu'ils vendent à leurs clients. Ce serait peut-être pécher par excès que de vouloir assurer la traçabilité des morceaux de viande entrant dans la composition d'un salami. Il importe cependant que la traçabilité soit considérée comme un moyen permettant de rétablir la confiance ébranlée du consommateur.

L. Réponses de M. Decoster

Objectifs de la traçabilité

M. Decoster fait observer que les responsables politiques doivent fixer les limites de la traçabilité. Il souligne par ailleurs que cette mesure n'a pas seulement pour but de préserver la santé de la population et celle des animaux, mais qu'elle vise aussi à promouvoir la transparence dans un secteur — l'industrie de la viande — en régression par suite de divers scandales. Même si la traçabilité totale peut être considérée comme utopique, il convient de prendre des mesures importantes en ce sens, à savoir l'automatisation des registres et la possibilité, pour les services d'inspection, de consulter le réseau.

Contrôle intégral de la chaîne

Un audit portant sur l'ensemble de la chaîne est actuellement en cours. Les conclusions de cet audit devront être disponibles dans les six mois. Il faudra également déterminer comment la collaboration entre les différentes inspections pourrait être améliorée.

Concrètement, l'audit se compose de trois volets :

1° établissement d'un inventaire des lois et règlements existants, des procédures, de la structure, du personnel, des méthodes de travail et des relations entre les services d'inspection;

2° identification des problèmes qui empêchent le contrôle intégral de la chaîne;

3° formulation de propositions en ce qui concerne le contrôle intégral de la chaîne alimentaire, afin de protéger au mieux le consommateur; il faut s'efforcer à cet égard d'uniformiser les méthodes de travail, d'élaborer des procédures qui permettent un contrôle permanent et d'optimiser la communication entre les différents chaînons.

Contrôle de la viande étrangère

La viande étrangère doit évidemment être contrôlée. Depuis l'entrée en vigueur du marché unique

Mevrouw Dejonghe pleit niet voor een fusie van de diensten, aangezien uit de fraudegevallen kan geconcludeerd worden dat samenwerking met het departement Economische Zaken, maar ook met Justitie noodzakelijk is. Een goed samenwerkingsverband is dus verkieslijk.

De heer Detienne merkt op dat zelfs slagers initiatieven ontwikkelen teneinde hun klanten de herkomst van het vlees dat zij hun verkopen te kunnen garanderen. Misschien is traceerbaarheid van vleesstukjes uit een salami van het goede teveel. Van belang is evenwel dat de traceerbaarheid wordt gezien als een middel om het geschokte vertrouwen van de consument opnieuw te herstellen.

L. Antwoorden van de heer Decoster

Doelstellingen van de traceerbaarheid

De heer Decoster wijst erop dat de politiek moet beslissen tot waar traceerbaarheid moet worden gerealiseerd. Tevens merkt hij op dat deze doelstelling niet alleen de volksgezondheid en de gezondheid van dieren op het oog heeft, maar ook transparantie in een sector — de vleesindustrie — die door diverse schandalen economisch achteruit is gegaan. Totale traceerbaarheid mag dan wel als een utopie worden gezien, toch zijn er belangrijke stappen in die richting die hoe dan ook moeten worden gerealiseerd, met name de automatisering van de registers en de consulteerbaarheid door de inspectiediensten van het netwerk.

Integrale ketenbewaking

Er is momenteel een audit naar de ganse keten aan de gang, waarvan de conclusies binnen de zes maanden ingeleverd moeten worden. Er moet ook worden nagegaan hoe de samenwerking tussen de verschillende inspecties kan worden verbeterd.

Concreet bestaat de audit uit drie delen :

1° het opstellen van een inventaris van de bestaande wetten en reglementen, procedures, structuur, personeel, werkmethodes en onderlinge relaties tussen de inspectiediensten;

2° het identificeren van de knelpunten die integrale ketenbewaking in de weg staan;

3° het formuleren van voorstellen inzake integrale voedselketenbewaking teneinde de consument maximaal te beschermen; hierbij moet gestreefd worden naar uniforme werkmethodes, naar procedures die permanente controle mogelijk maken en naar optimalisering van de communicatie tussen de verschillende schakels.

Controle van buitenlands vlees

Het buitenlands vlees moet uiteraard worden gecontroleerd. Sedert de invoegetreiding van de Euro-

européen et en raison de la maladie de la vache folle, ce contrôle doit également s'effectuer au sein de l'Union européenne. Les registres assurent la transparence de tous ces contrôles. Ils doivent toutefois être automatisés pour être plus clairs.

Collaboration entre les différents services d'inspection

Le début de la chaîne, à savoir l'expertise vétérinaire d'animaux sur pied, est évidemment important. Mieux le département de l'Agriculture s'acquittera de cette tâche, plus facilement l'IEV accomplira sa mission. Collaboration et *feedback* constituent à cet égard des nécessités absolues. Il ne faut pas anticiper à cet effet sur les conclusions du dernier audit. Les normes qui sont censées préserver la santé publique doivent être imposées dans toute la chaîne.

Divers statuts (R, H, Z, F) en cas d'abus

Il est évident qu'il peut parfois arriver que des engraisseurs de bonne foi soient affectés de tel ou tel statut. Il appartient toutefois au vétérinaire de prendre ses responsabilités en la matière et d'entreprendre les démarches nécessaires pour préserver son client des conséquences fâcheuses d'une décision de déclarer la viande impropre à la consommation.

XIII. — CONSTATATIONS ET RECOMMANDATIONS

1. *Constatations générales et réflexions*

Constatations

a) L'IEV ne semble pas, en comparaison des autres pays, moins efficace en matière de contrôle des normes de santé publique. Néanmoins, les déclarations des différentes parties concernées, aussi bien au niveau interne (syndicats et personnel) qu'externe à l'IEV (secteur d'entreprises et expertise), démontrent que la structure actuelle de l'IEV doit être adaptée et son fonctionnement amélioré.

b) En tenant compte de la mission de contrôle de l'IEV, il va de soi que la relation de cette dernière avec le secteur est précaire. D'abord, le secteur est confronté à d'importants intérêts économiques dans un contexte international. Ensuite, ces entreprises sont contrôlées de façon très approfondie en regard de la préservation de la santé publique. En outre, ces entreprises doivent payer des droits, dont le montant a des conséquences pour leur position concurrentielle au niveau international. Enfin, l'IEV doit parfois prendre des décisions, dont les conséquences peuvent être lourdes pour l'économie et l'emploi.

c) La problématique de la fraude à la viande a été constatée pour la première fois par l'Uclaf, une ins-

pese eenheidsmarkt, moet deze controle ingevolge de dolle-koeienziekte ook binnen de Europese Unie gebeuren. De registers maken heel dit gebeuren transparant. Ze moeten evenwel worden geautomatiseerd om overzichtelijk te worden.

Samenwerking tussen de diverse inspectiediensten

Uiteraard is het begin van de keten, de veterinaire keuring van levende dieren, belangrijk. Hoe beter het departement Landbouw zich van deze taak kwijt, hoe gemakkelijker het IVK zijn opdracht zal volbrengen. Samenwerking en terugkoppeling is een absolute must. Hiervoor moet niet worden geanticipeerd op de conclusies van de laatste audit. De normen die de volksgezondheid moeten garanderen moeten in de hele keten worden doorgedrukt.

Diverse statuten (R, H, Z, F) in geval van misbruik

Uiteraard kunnen vetmesters te goeder trouw soms gebrandmerkt worden met een of ander statuut. Maar de dierenarts moet terzake zijn verantwoordelijkheid nemen en de nodige stappen zetten om zijn cliënt voor de kwalijke gevolgen van afkeuring te behoeden.

XIII. — VASTSTELLINGEN EN AANBEVELINGEN

1. *Algemene vaststellingen en beschouwingen*

Vaststellingen

a) Het IVK presteert in vergelijking met andere landen qua effectiviteit inzake de controle van volksgezondheidsnormen niet minder goed. Niettemin tonen uitspraken van verschillende betrokken partijen, zowel intern (vakbonden en personeel) als extern aan het IVK (bedrijfssector en expertise), aan dat de huidige structuur van het IVK moet worden aangepast en dat zijn werking moet worden verbeterd.

b) Rekening houdend met de controletaak van het IVK, is het niet verwonderlijk dat de relatie van dit laatste met de sector precair is. Vooreerst wordt de sector geconfronteerd met grote economische belangen in een internationale context. Voorts worden deze bedrijven in het licht van de vrijwaring van de volksgezondheid uitvoerig gecontroleerd. Bovendien moeten deze bedrijven hiervoor rechten betalen, waarbij de hoogte consequenties heeft voor hun internationale concurrentiepositie. Ten slotte moet het IVK soms beslissingen nemen met zware gevolgen voor de economie en de werkgelegenheid.

c) De vleesfraudeproblematiek is voor het eerst opgemerkt door het Uclaf, een Europese anti-fraude-

tance européenne contre la fraude. Ceci suscite de sérieux doutes quant à l'efficacité de l'IEV en matière de lutte contre la fraude.

Le fait que l'IEV n'a pas découvert la fraude est dû en partie à la philosophie d'entreprise de l'IEV et de ses fonctionnaires, d'une part, et à la mission fondamentale de l'IEV, d'autre part. L'IEV et ses fonctionnaires sont en premier lieu des inspecteurs vétérinaires et non pas des détecteurs de fraude économique. Nous constatons que le gouvernement ne disposait à l'époque d'aucun autre instrument puissant pour lutter activement contre la fraude économique.

d) Dans certains segments de la chaîne alimentaire (entre autres les abattoirs et les ateliers de découpe), l'IEV est le seul organe de contrôle responsable pour l'application tant des objectifs en matière de politique économique (entre autres certificats d'exportation et restitutions d'exportation) que des objectifs de santé publique (entre autres contrôle de la viande, contrôle de HACCP).

L'IEV est confronté à des intérêts contradictoires, ce qui rend possible la pondération sans aucun contrôle *a posteriori*.

Les collaborateurs de l'IEV n'ont pas accordé jusqu'à présent l'attention nécessaire aux investigations qui ne concernent pas directement la santé publique.

e) Plusieurs instances ont plaidé pour une approche intégrée des contrôles. Les entités contrôlées ont plaidé pour un mécanisme de contrôle efficace. Le secteur constate que le gouvernement agit actuellement de façon dispersée.

Réflexions

a) Les objectifs de la santé publique ne peuvent pas être mis en balance avec d'autres objectifs politiques.

Pour préserver la santé publique, il faut une organisation efficace qui fonctionne de la manière la plus efficace possible.

b) Les missions des services de la Santé publique doivent être étendues de façon à englober la surveillance de toute la chaîne alimentaire. Ceci ne dispense pas le secteur de la production de sa responsabilité en matière de surveillance des normes de santé publique.

c) La préservation de la santé publique et notamment la lutte contre la fraude nécessitent une collaboration et une coordination intense entre l'IEV et les autres services d'inspection qui relèvent d'autres ministères (Agriculture, Affaires économiques, Finances, Emploi et Travail, Affaires sociales, douanes, ...).

d) Au sein de l'IEV même, il y a lieu d'apporter des solutions à un certain nombre de dysfonctionnements — entre autres ceux constatés dans le rapport de l'Université de Liège (voir l'annexe 1) au ministre de la Santé publique en 1993 — solutions qui per-

instantie. Dit roept gegronde twijfels op over de effectiviteit van het IVK inzake fraudebestrijding.

Dat het IVK de fraude niet heeft ontdekt, heeft gedeeltelijk te maken met de bedrijfsfilosofie van het IVK en zijn ambtenaren enerzijds en met de basisopdracht van het IVK anderzijds. Het IVK en zijn ambtenaren zijn in de eerste plaats keurders en geen opspoorders van economische fraude. We constateren dat de overheid destijds geen ander krachtadig instrument om de economische fraude actief te bestrijden ter beschikking had.

d) In een bepaald segment van de voedselketen (onder andere slachthuizen en uitsnijderijen) is het IVK het enige controleorgaan dat instaat voor de naleving van zowel economische (onder andere uitvoercertificaten en uitvoerrestituties) als volksgezondheidskundige beleidsdoelen (onder andere keuring van het vlees, controle op HACCP).

Het IVK wordt geconfronteerd met contradictoires belangen, waarbij afweging mogelijk is en geen toezicht aanwezig is.

Het IVK heeft aan de normen die niet direct op de volksgezondheid betrekking hebben, tot nog toe niet de nodige aandacht gegeven.

e) Meerdere instanties hebben gepleit voor een geïntegreerd controlesysteem. De gecontroleerden hebben van hun kant gepleit voor efficiënte controlemechanismen. De sector stelt vast dat momenteel de overheid te versnipperd optreedt.

Beschouwingen

a) Het vrijwaren van de volksgezondheid is een doelstelling die niet mag worden afgewogen met andere beleidsdoelstellingen.

Het bewaken van de volksgezondheid moet zo efficiënt mogelijk worden georganiseerd en de organisaties die ervoor instaan zo doeltreffend mogelijk werken.

b) De opdracht van de diensten van Volksgezondheid moet worden uitgebreid tot het bewaken van de hele voedselketen. Dit ontslaat de productiesector niet van zijn verantwoordelijkheid inzake het bewaken van de volksgezondheidsnormen.

c) Het vrijwaren van de volksgezondheid en onder meer het bestrijden van de vleesfraude nopen tot een intensieve samenwerking en coördinatie van het IVK met de andere inspectiediensten die ressorteren onder andere ministeries (Landbouw, Economische Zaken, Financiën, Arbeid en Tewerkstelling, Sociale Zaken, douane, ...).

d) Binnen het IVK moeten een aantal dysfuncties — onder meer ook deze geconstateerd in het rapport van de Rijksuniversiteit van Luik (zie bijlage 1) aan de minister van Volksgezondheid in 1993 — worden weggewerkt die, ook op korte termijn, de wer-

mettraient d'améliorer le fonctionnement à court terme et de garantir ainsi plus efficacement la santé publique.

2. Constatations et recommandations spécifiques

2.1. Administration centrale

Constatations

a) Il ressort des séances d'audition que la composition de l'administration centrale et le mandat à mi-temps des responsables de la direction générale ne sont pas des plus indiqués.

b) L'administration centrale manque manifestement de personnel. Ceci est dû entre autres à l'arrêt linéaire de recrutements. Des demandes de dérogation en vue de compléter le cadre du personnel furent introduites, mais systématiquement rejetées en raison de restrictions budgétaires. Les niveaux 1 et 2 auraient pu être engagées plus tôt. Par ailleurs, en 1990 et 1992 un total de 860 millions de francs a été transféré de l'IEV au Trésor public.

c) La politique du personnel au sein de l'IEV présente divers dysfonctionnements au plan de la motivation, de la rémunération des chargés de missions, de la définition des missions et de la formation générale. D'autre part, des initiatives relatives à l'évaluation des fonctionnaires (en cours) et des chargés de missions ont vu récemment le jour.

d) La communication entre l'administration centrale et les services extérieurs est insuffisante. Les cercles d'expertise manquent d'orientation réelle. De même, la définition des missions des différents services est insatisfaisante.

e) L'administration centrale s'implique trop peu dans l'élaboration des directives européennes, transcrit celles-ci trop lentement et en informe mal les services extérieurs.

f) La santé publique constitue une matière sensible aux yeux du public. Il en résulte que des problèmes spécifiques dans le secteur de la viande (par exemple, une fraude dans une entreprise) suscitent vite des réactions qui nuisent également aux entreprises sérieuses.

Recommandations

a) L'IEV devrait être dirigé par deux fonctionnaires dirigeants à temps plein, dont un au moins doit être vétérinaire, spécialisé dans la problématique des expertises de viande et, de préférence, familiarisé avec la pratique des expertises de l'IEV sur le terrain.

Il conviendrait en outre qu'au moins un fonctionnaire dirigeant ait des aptitudes en matière de gestion (droit, économie, ressources humaines, etc.).

La loi du 16 juillet 1998 portant modification de la loi du 13 juillet 1981 portant création d'un Institut

king kunnen verbeteren en op die manier meer garanties kunnen leveren voor de volksgezondheid.

2. Specifieke vaststellingen en aanbevelingen

2.1. Hoofdbestuur

Vaststellingen

a) Uit de hoorzittingen blijkt dat het concept van het hoofdbestuur en het halftijds mandaat van de dagelijkse leiding niet aangewezen zijn.

b) Het hoofdbestuur is manifest onderbemand. Dit is onder meer te wijten aan de lineaire wervingsstop. Aanvragen tot afwijkingen om het personeelskader op te vullen werden gedaan, maar principieel om begrotingsobjectieven geweigerd. De niveaus 1 en 2 hadden al eerder kunnen worden ingevuld. Bovendien werd in 1990 en 1992 een totaalbedrag van 860 miljoen frank overgeheveld van het IVK naar de Schatkist.

c) Het personeelsbeleid binnen het IVK vertoont verschillende dysfuncties op het vlak van de motivatie, de verloning van DMO'ers, de jobomschrijving en de algemene vorming. Anderzijds werden recentelijk initiatieven ontwikkeld inzake de evaluatie van ambtenaren (in uitvoering) en dierenartsen met opdracht.

d) De communicatie tussen hoofdbestuur en buitendiensten is onvoldoende. Er is nauwelijks sprake van een reële sturing van de buitendiensten. Er is ook een gebrekkige taakomschrijving van de verschillende diensten.

e) Het hoofdbestuur engageert zich te weinig bij het uitwerken van de Europese wetgeving, zet deze laattijdig om in Belgisch recht en licht er de buitendiensten onvoldoende over in.

f) Volksgezondheid is een gevoelige materie bij het publiek. Dit maakt dat specifieke problemen in de vleessector (bijvoorbeeld fraude in één bedrijf), snel tot reacties leidt die ook de bonafide bedrijven schade berokkenen.

Aanbevelingen

a) Het IVK wordt best geleid door twee voltijdse leidende ambtenaren, waarvan minstens één de kwalificatie van dierenarts moet hebben, gespecialiseerd in de problematiek van de vleeskeuringen en bij voorkeur vertrouwd met de praktijk van de IVK-keuringen op het terrein.

Het verdient bovendien de voorkeur dat minstens één leidend ambtenaar managementkwalificaties heeft (rechten, economie, human resources, ...).

De wet van 16 juli 1998 tot wijziging van de wet van 13 juli 1981 tot oprichting van een Instituut voor

d'expertise vétérinaire (Doc. n^{os} 1507/1-4) concrétise ce point.

b) Il convient de renforcer considérablement le service d'inspection au sein de l'administration centrale. Ce service serait d'une part chargé de concevoir, de transposer sous forme d'arrêtés et d'appliquer et de traduire en des directives pratiques à l'usage des experts les législations européenne et belge.

Ce service pourra, d'autre part, assister les experts des services extérieurs sur le plan de la technique vétérinaire. Le service d'inspection doit être joignable en permanence pour toutes les questions d'ordre pratique auxquelles les experts sont confrontés sur le terrain (législation, aspects technico-scientifiques, etc.). Le service d'inspection sera en outre chargé de la mise sur pied d'une banque de données pour les cas à problèmes et deviendra ainsi un point d'appui supplémentaire pour les experts.

c) Il conviendrait de créer une nouvelle fonction de coordinateur. Celui-ci serait chargé de la communication entre les différentes structures de l'IEV ainsi que des contacts avec les autres départements (inspection des denrées alimentaires, douane, gendarmerie ...).

Il conviendrait de créer la fonction de « porte-parole » à l'IEV, afin de pouvoir donner très rapidement des informations correctes et aussi complètes que possible au public.

d) Il conviendrait de doter à nouveau l'IEV d'une structure hiérarchique pyramidale claire, assortie de compétences bien définies à chaque niveau.

e) Il conviendrait de compléter et d'étendre le cadre du personnel de l'administration centrale, là où une évaluation en démontre la nécessité, afin de pouvoir accomplir correctement ces tâches.

2.2. Législation

Constatations

a) La réglementation de contrôle, à savoir l'instrument avec lequel les agents doivent quotidiennement assurer la santé publique, est peu transparente, peu utilisable et très complexe. La mise en œuvre de la nouvelle législation, en ce compris la législation européenne, recueille trop peu d'attention.

b) Il existe des écarts d'interprétation entre les législations européenne et belge. Ceci n'est pas de nature à assurer la sécurité juridique des entreprises contrôlées. En outre, l'application des directives européennes peut varier en fonction des États membres.

c) Les circulaires sont trop nombreuses et n'offrent pas assez de points de repère.

Recommandations

a) Il y a lieu d'établir un « Code des expertises vétérinaires » entièrement nouveau, coordonné et ac-

vétérinaire keuring (Stukken n^{rs} 1507/1-4) concretiseert dit.

b) De uitbouw van de inspectiedienst binnen het hoofdbestuur moet worden versterkt. Deze dienst zou enerzijds moeten instaan voor de conceptie, de omzetting in besluiten, de toepassing en praktische vertaling ten bate van de keurders van de Europese en Belgische wetgeving.

Anderzijds zal deze dienst op technisch veterinair gebied ondersteuning kunnen geven aan de keurders in de buitendiensten. De inspectiedienst zal permanent bereikbaar moeten zijn voor alle praktische vragen van keurders op het terrein (wetgeving, technisch-wetenschappelijke aspecten, ...). De inspectiedienst zal bovendien belast zijn met het opzetten van een gegevensbank voor probleemgevallen en zal aldus een bijkomende « help-desk » voor de keurders worden.

c) Creatie van een nieuwe functie van coördinator, die zal instaan voor de communicatie tussen de verschillende structuren van het IVK en tevens voor de contacten met andere departementen (eetwareninspectie, douane, rijkswacht, ...).

De creatie van de functie van « woordvoerder » bij het IVK om zeer snel correcte en zo volledig mogelijke informatie te geven aan het publiek.

d) Herstel van een duidelijke piramidale hiërarchische structuur binnen het IVK met doorzichtige en duidelijke bevoegdheden voor elk niveau.

e) Opvulling en uitbreiding van het personeelskader op het hoofdbestuur, daar waar evaluatie de noodzaak ervan aantoonde, om deze taken behoorlijk te kunnen uitvoeren.

2.2. Wetgeving

Vaststellingen

a) De controlereglementering, het instrument waarmee de medewerkers van het IVK dagelijks de volksgezondheid moeten waarborgen, is ondoorzichtig, weinig bruikbaar en zeer complex. De implementatie van nieuwe wetgeving, met inbegrip van de Europese wetgeving, krijgt onvoldoende aandacht.

b) Er bestaan uiteenlopende interpretaties van de Europese en de Belgische wetgeving. Dit is niet bevorderlijk voor de rechtszekerheid van de gecontroleerde bedrijven. Bovendien kan de toepassing van de Europese richtlijnen verschillen naargelang van de lidstaat.

c) De omzendbrieven zijn te talrijk en bieden te weinig houvast.

Aanbevelingen

a) Een volledig nieuw gecoördineerd en gemoderniseerd « wetboek op de veterinaire keuringen » moet

tualisé afin de créer une législation transparente et uniforme. Un tel Code permettra :

- d'éliminer toutes les contradictions;
- de supprimer des dispositions dépassées et désuètes;
- de mettre sur pied un système clair de circulaires.

b) Il conviendra d'améliorer la rapidité de la circulation rapide des informations entre l'administration centrale et les cercles d'expertise (l'on pourrait, par exemple, transmettre non seulement des circulaires, mais également des informations de base, ...), de contribuer à développer le « vade-mecum »; de créer un service *on-line* avec l'administration centrale (service d'assistance).

c) Il conviendrait d'assurer la formation permanente et d'organiser des réunions techniques dans les services extérieurs d'inspection.

2.3. Cercles d'expertise

Constatations

a) Tant le nombre des cercles d'expertise que leur délimitation sont remis en cause, notamment en raison de la répartition inégale du volume de travail.

b) La guidance et le soutien des cercles d'expertise par l'administration centrale sont insuffisants. Ceci aboutit à une application inégale de la législation et à une distorsion de la concurrence.

c) Les règlements sont par la force des choses insuffisamment détaillés. En cas de doute le support hiérarchique en la matière fait défaut. Ceci a également pour conséquence qu'on ne peut pas toujours garantir de façon absolue les intérêts de la santé publique.

d) Certaines entreprises se plaignent de faire l'objet d'un traitement arbitraire voire discriminatoire de la part des inspecteurs responsables. Des inspecteurs déplorent par ailleurs que certaines décisions aient été annulées par l'administration centrale.

Recommandations

a) Redéfinir les cercles d'expertise, dont le nombre sera diminué, sur base des seuls motifs d'efficacité et en vue de répartir plus également le volume de travail.

b) L'amélioration de l'équipement devra permettre d'optimiser au profit des experts les communications avec le chef de cercle et le « *help-desk* » de l'administration centrale.

c) Il faut élaborer, à l'intention des entreprises, une procédure de recours selon des règles bien définies.

d) Au sein de l'IEV, un service sera chargé d'examiner toutes les réclamations concernant l'IEV et ses services.

een transparante en uniforme wetgeving verzekeren. Dit zal ervoor zorgen dat :

- alle tegenstrijdigheden worden weggewerkt;
- achterhaalde en verouderde bepalingen worden afgeschaft;
- een overzichtelijk systeem van omzendbrieven wordt gecreëerd.

b) De doorstroming van het hoofdbestuur naar de keurkringen (bijvoorbeeld niet alleen omzendbrieven, maar ook achtergrondinformatie, ...) moet beter en sneller verlopen. Het « vademecum » en de *on-line*-dienst met hoofdbestuur (« *help-desk* ») moet verder worden ontwikkeld.

c) Het past te voorzien in permanente vorming en technische vergaderingen te beleggen op de inspectie-buitendiensten.

2.3. Keurkringen

Vaststellingen

a) Zowel het aantal keurkringen als hun begrenzing worden in vraag gesteld onder meer omdat het werkvolume onevenredig is verdeeld.

b) De sturing en de ondersteuning van de keurkringen door het hoofdbestuur is onvoldoende. Dit leidt tot een ongelijke toepassing van de wetgeving en tot concurrentievervalsing.

c) De reglementen zijn noodzakelijkerwijs onvoldoende gedetailleerd. Ingeval van twijfel ontbreekt de hiërarchische ondersteuning terzake. Ook dit heeft tot gevolg dat de volksgezondheid niet altijd ten volle kan worden gegarandeerd.

d) Sommige bedrijven klagen van arbitraire of zelfs discriminerende behandeling door de verantwoordelijke inspecteurs. Anderzijds betreuren inspecteurs dat bepaalde beslissingen door het hoofdbestuur teniet worden gedaan.

Aanbevelingen

a) Herstructurering van de keurkringen, waarvan het aantal wordt verminderd, louter op basis van efficiëntiemotieven en met het oog op een evenredig werkvolume.

b) Een betere uitrusting moet voor de keurders een optimale communicatie mogelijk maken met het kringhoofd en met de « *help-desk* » op het hoofdbestuur.

c) Er moet voor de bedrijven een beroepsprocedure volgens vaststaande regels worden uitgewerkt.

d) Binnen het IVK moet een dienst worden ingesteld om klachten over het IVK en haar diensten te onderzoeken.

2.4. Expertises

a) Les techniques de contrôle et d'expertise sont trop peu adaptées aux techniques de production modernes. Par ailleurs, trop peu de moyens sont libérés pour moderniser les techniques d'expertise par le biais de la recherche scientifique. L'IEV consacre d'ailleurs elle-même trop peu de ressources à ce type de recherche.

b) Les expertises sont réalisées sur la base de normes élaborées par l'autorité belge compétente dans les limites du cadre imposé par l'Union européenne. Il existe à cette fin au sein de l'IEV un Conseil d'expertise vétérinaire regroupant des représentants des experts du monde scientifique. Le secteur a fait observer que les normes belges sont souvent plus strictes que celles appliquées dans les autres États membres de l'Union européenne. Ceci est ressenti par les entreprises belges comme préjudiciable à leur compétitivité.

c) On procède à des millions d'abattages par an en Belgique. Tous les animaux abattus doivent être expertisés par des vétérinaires. Ces expertises comprennent certaines opérations qui ne requièrent pas le diplôme de médecin vétérinaire.

Recommandations

a) Un élargissement vers d'autres types d'expertise et de contrôle est nécessaire. Outre les abattoirs, les ateliers de découpe, les entreprises d'emballage et de réemballage, ainsi que les ateliers frigorifères, doivent faire l'objet de contrôles plus intensifs. Les expertises (visuelles) classiques doivent être davantage complétées par des tests de laboratoire. Parallèlement aux expertises et aux contrôles individuels existants, des expertises par lot selon des méthodes par coups de sonde établies sur la base de statistiques (par exemple les expertises de viande surgelée) sont à développer.

b) Les expertises doivent se fonder sur les normes de santé publique fixées par le ministre. Ceci devra cependant se faire sur la base d'un avis donné par un comité distinct composé de membres du Conseil d'expertise vétérinaire de l'IEV et des scientifiques indépendants. Les normes doivent être définies en toute indépendance et prendre en compte les développements scientifiques les plus récents. La santé publique doit constituer le seul critère.

c) Pour certaines opérations qui ne requièrent pas le diplôme de médecin vétérinaire, les experts pourront être aidés par des auxiliaires techniques. Les vétérinaires doivent toutefois continuer à assumer l'entière responsabilité des expertises.

2.4. Keuringen

a) De controle- en keurtechnieken zijn te weinig aangepast aan de hedendaagse productietechnieken. Voor het overige worden te weinig middelen vrijgemaakt om de keurtechnieken via wetenschappelijk onderzoek te moderniseren. Het IVK besteedt overigens zelf te weinig middelen aan dit onderzoek.

b) De keuringen geschieden op basis van normen die zijn uitgewerkt door de bevoegde Belgische overheid binnen het kader dat wordt opgelegd door de Europese Unie. Hiervoor bestaat binnen het IVK een Raad voor Veterinaire Keuring waarin experts vanuit de wetenschappelijke wereld vertegenwoordigd zijn. Uit de sector werd de opmerking genoteerd dat de Belgische normen vaak strenger zijn dan in de andere Europese lidstaten, hetgeen door de Belgische bedrijven als een concurrentienadeel wordt ervaren.

c) In België worden miljoenen dieren per jaar geslacht. Deze moeten allen door dierenartsen worden gekeurd. Deze keuringen houden bepaalde handelingen in die niet allen het diploma van dierenarts vereisen.

Aanbevelingen

a) Een uitbreiding naar andere types van keuring en controle is noodzakelijk. Naast de slachthuizen moeten de uitsnijderijen, de verpakings- en herverpakingsbedrijven, alsook de koelhuizen, intensiever worden gecontroleerd worden. Klassieke (visuele) keuringen moeten aangevuld worden met meer laboratoriumtesten. Naast de bestaande individuele gerichte controles en keuringen moeten ook onderzoeken per lot volgens statistisch ondersteunde steekproefmethodes (bijvoorbeeld bij keuringen van bevroren vlees) worden ontwikkeld.

b) Basis voor de keuringen zijn de volksgezondheidsnormen, die door de minister worden vastgelegd. Een en ander zal evenwel dienen te gebeuren op basis van een advies verstrekt door een apart comité dat is samengesteld uit leden van de Raad voor Veterinaire Keuring van het IVK en onafhankelijke wetenschappers. De normen moeten in volle onafhankelijkheid worden bepaald en rekening houden met de meest recente wetenschappelijke ontwikkelingen. De volksgezondheid moet daarbij het enig criterium zijn.

c) De keurders kunnen voor bepaalde taken waarvoor het diploma van dierenarts niet is vereist worden bijgestaan door technische helpers. De volle verantwoordelijkheid voor de keuringen moet echter bij de dierenartsen blijven.

2.5. « Vétérinaires chargés de missions » (CDM)

Constatations

a) Ces experts accomplissent un bon travail et offrent l'avantage d'être disponibles de manière flexible.

b) Le mode de recrutement, l'absence d'un statut et l'impossibilité de pouvoir verbaliser conduisent chez les CDM à un certain malaise et à une démotivation.

c) Il n'y a pas d'argument convaincant en faveur de la suppression du statut de chargé de missions et de son remplacement par un statut d'inspecteur-expert.

Recommandation

Le corps de CDM doit être maintenu. Afin de pouvoir effectuer des missions pour l'IEV en tant qu'indépendant, leur statut comprenant des droits et des devoirs spécifiques (notamment le pouvoir de verbaliser octroyé aux CDM désignés par le ministre, comme en Agriculture), doit être défini à court terme. Leurs conditions de travail doivent être améliorées (indexation des honoraires, indemnité kilométrique).

2.6. Lutte contre la fraude

Constatations

a) Au cours de ces dernières années, la fraude dans le secteur de la viande a pris diverses formes :

- fraude à l'étiquetage;
- fraude à l'importation et à l'exportation;
- fraude à la restitution;
- fraude fiscale;
- fraude sociale;
- abattages clandestins;
- etc.

L'IEV n'est ni compétent ni équipé pour enquêter sur toutes ces possibilités de fraude.

b) La législation de l'époque était insuffisante pour tenir compte, dans la procédure d'agrément, de risques pour la santé publique signalés par des instances propres à l'IEV ou extérieures à lui.

c) Les fraudeurs forment un cercle restreint dont les noms réapparaissent sans cesse, mais qui restent actifs à l'aide de prête-nom.

d) La fraude relative aux abattages illégaux et particuliers et le circuit noir qui y est éventuellement lié n'ont été abordés qu'incidemment.

e) Même si le but premier des fraudeurs n'était pas de transgresser les normes de santé publique, la fraude survenue aurait pu avoir des effets négatifs sur la santé publique. En tout état de cause, la confiance du consommateur a été ébranlée.

f) Après la constatation des cas de fraude, le gouvernement a pris quelques mesures nécessaires dans

2.5. « Dierenartsen met opdracht » (DMO'ers)

Vaststellingen

a) Deze keurders leveren goed werk af en hebben het voordeel dat zij beschikbaar zijn op een flexibele wijze.

b) De aanwervingsmodaliteiten, de afwezigheid van statuut en het feit dat DMO'ers niet mogen verbaliseren leiden tot een zekere malaise en demotivatie.

c) Er zijn geen overtuigende aanwijzingen over de opportuniteit om het DMO-statuuat af te schaffen en te vervangen door inspecteur-keurders.

Aanbeveling

Het korps DMO'ers moet behouden blijven. Hun statuut om als zelfstandige opdrachten uit te voeren voor het IVK met specifieke rechten en plichten (onder meer de bevoegdheid om te verbaliseren aan DMO'ers uitdrukkelijk aangewezen door de minister, zoals bij Landbouw) moet op korte termijn worden gedefinieerd. Hun werkomstandigheden moeten worden verbeterd (indexering honoraria, kilometervergoeding).

2.6. Fraudebestrijding

Vaststellingen

a) De voorbije jaren hebben aangetoond dat fraude in de vleessector verschillende aspecten vertoont :

- fraude met etiketten;
- import- en exportfraude;
- restitutiefraude;
- fiscale fraude;
- sociale fraude;
- sluikslachtingen;
- enz.

Het IVK is noch bevoegd, noch uitgerust om alle facetten van mogelijke fraude op te sporen.

b) De toenmalige wetgeving was onvoldoende om in de vergunningsprocedure rekening te houden met risico's voor de volksgezondheid, gesignaleerd door de eigen of andere instanties.

c) De fraudeurs vormen een besloten kring waarvan de namen steeds weerkeren, maar die telkens weer onder andere dekmantels actief zijn.

d) De fraude in verband met de illegale en particuliere slachtingen en het ermee gepaard gaande zwarte circuit zijn slechts terzijde aan bod gekomen.

e) Zelfs al is het duidelijk dat de fraudeurs niet in eerste plaats hebben beoogd volksgezondheidsnormen als zodanig te overtreden, zou de voorgedane fraude negatieve effecten kunnen hebben gehad ten aanzien van de volksgezondheid. Alleszins werd het vertrouwen van de consument geschokt.

f) Na de geconstateerde fraudegevallen werden door de regering enkele noodzakelijke maatregelen

la lutte contre la fraude (cf. mesures Conseil des ministres : point permanent de communication pour les cas de fraude à la Direction générale de l'IEV, Commission interdépartementale pour la coordination de la lutte contre la fraude, la cellule multidisciplinaire de la lutte contre la fraude au niveau de la viande, renforcement des sanctions).

En outre, le gouvernement a demandé une étude scientifique sur la manière de structurer et de coordonner au mieux les divers services d'inspection et de contrôle afin d'assurer une surveillance totale de la chaîne.

Recommandations

a) L'IEV doit effectuer les contrôles vétérinaires en prenant pour seul critère la protection de la santé publique. En instaurant une collaboration avec d'autres services d'inspection, il faut effectuer également des contrôles sociaux, fiscaux, économiques et comptables afin de rechercher toute fraude éventuelle.

Cette collaboration doit être organisée de manière durable et structurée sur la base des résultats de l'audit commandé par le gouvernement.

b) Dans le cadre de cette collaboration durable et coordonnée, il faut décharger au maximum l'IEV de toutes les missions qui n'impliquent pas directement la santé publique.

c) Au sein du Collège des procureurs généraux, le ministre de la Justice doit élaborer les directives nécessaires pour rendre plus efficace la politique de recherche et de poursuite en matière de fraude dans le secteur de la viande et accélérer le signalement de risques pour la santé publique.

2.7. Traçabilité et contrôle de la chaîne

Constatations

a) La chaîne alimentaire est contrôlée par différentes instances qui sont principalement de la compétence du ministre de l'Agriculture et du ministre de la Santé publique. L'IEV se situe plutôt en fin de chaîne, alors que de nombreux problèmes (comme la fraude au niveau des hormones, résidus, zoonoses) surgissent en début de chaîne. La communication et la collaboration entre les différentes administrations et les différents maillons de la chaîne ne sont pas toujours optimales en la matière.

b) Il n'est pas toujours possible, à l'heure actuelle, de déterminer avec certitude l'origine des lots de viande ou de poisson à contrôler, à plus forte raison s'il s'agit de denrées importées de pays tiers. Il n'y a, en d'autres termes, pas de « traçabilité » suffisante.

c) Il incombe principalement à l'IEV de vérifier si les produits proposés à la vente sont propres à la consommation.

getroffen (cf. maatregelen Ministerraad : permanent meldpunt voor fraudegevallen op het IVK-Hoofdbestuur, interdepartementale Commissie voor de coördinatie van de fraudebestrijding, de multidisciplinaire Vleesfraudebestrijdingscel, verstrenging van de sancties).

Bovendien heeft de regering een wetenschappelijke studie besteld die moet nagaan op welke wijze de diverse inspectie- en controlediensten optimaal kunnen gestructureerd en gecoördineerd worden met het oog op een integrale ketenbewaking.

Aanbevelingen

a) Het IVK moet instaan voor de veterinaire controles met de bescherming van de volksgezondheid als enig criterium. Via samenwerking met andere inspectiediensten moeten ook sociale, fiscale, economische en boekhoudkundige controles uitgevoerd worden met het oog op het opsporen van alle mogelijke fraude.

Deze samenwerking moet op een duurzame wijze georganiseerd en gestructureerd worden op basis van de resultaten van de door de regering bestelde audit.

b) Binnen dit duurzame en gecoördineerde samenwerkingsverband moeten alle opdrachten die niet direct verband houden met de volksgezondheid uit het takenpakket van het IVK worden gelicht.

c) De minister van Justitie moet binnen het College van procureurs-generaal de nodige richtlijnen uitwerken om het opsporings- en vervolgingsbeleid in de vleesfraudesector effectiever te maken en het signaleren van risico's voor de volksgezondheid sneller te doen verlopen.

2.7. Traceerbaarheid en ketenbewaking

Vaststellingen

a) De voedselketen wordt door verschillende instanties gecontroleerd die ressorteren onder de bevoegdheid van vooral de minister van Landbouw en de minister van Volksgezondheid. Het IVK staat eerder aan het eind van de keten, terwijl vele problemen (zoals hormonenfraude, residuen, zoonosen) ontstaan in het begin van de keten. De communicatie en de samenwerking tussen de verschillende administraties en de verschillende schakels in de keten zijn terzake niet altijd optimaal.

b) Van te controleren partijen vlees of vis kan men op dit moment niet steeds afdoende nagaan wat de oorsprong is. Dit probleem is groter als de voedingswaren uit derde landen worden ingevoerd. Er is met andere woorden geen voldoende « traceerbaarheid ».

c) De verantwoordelijkheid voor de bewaking van de geschiktheid voor consumptie ligt vooral bij het IVK.

Recommandations

a) Dans le cadre de la collaboration structurée avec les autres services d'inspection, les services de la Santé publique doivent aussi être habilités à effectuer des contrôles au début de la chaîne alimentaire, dans la mesure où ces contrôles sont nécessaires pour la santé publique.

b) La politique de traçabilité doit être développée et mise en œuvre en aval en tenant compte de ce qui est faisable et efficace. Ce système doit s'inscrire dans le prolongement du système d'ores et déjà appliqué au début de la chaîne de production (Sanitel). Les importations et les exportations doivent, elles aussi, y être intégrées au mieux.

c) Le champ d'application de la législation relative à la responsabilité en matière de produits doit être étendu aux produits du secteur primaire. Il faut examiner la base légale sur laquelle cette extension peut être réalisée.

2.8. Contexte européen*Constatations*

a) La responsabilité ne se situe pas entièrement au niveau belge. La fraude est également due à une politique européenne insuffisante. La réglementation vétérinaire et économique européenne n'est pas toujours de nature à simplifier la lutte contre la fraude. Le Livre Vert de la Commission européenne est un document de base sensé, mais il nécessite une concrétisation.

b) La spéculation en matière de rentabilité ainsi que les aides financières en matière de subvention, d'indemnisation et de restitution, incitent à la fraude.

Recommandations

a) Par l'intermédiaire du ministre de la Santé publique, il conviendrait de plaider dans les enceintes européennes pour une plus grande uniformité des législations des États membres (c'est-à-dire de réduire la marge d'interprétation en ce qui concerne sa transposition des directives européennes).

b) Il convient de compenser la suppression des frontières intérieures en mettant sur pied un système européen de traçabilité sûr et contraignant et en assurant l'uniformité des certificats à l'échelon européen.

c) Le système des restitutions doit être revu afin qu'il prête moins le flanc à la fraude. Ainsi, la fraude diminuerait déjà sensiblement si l'on n'accordait les restitutions que pour la viande non désossée.

*Les rapporteurs,*M. MINNE
F. LOZIE*Les présidents,*M. VANLERBERGHE
H. BROUNS*Aanbevelingen*

a) Binnen het kader van het gestructureerd samenwerkingsverband met de andere inspectiediensten, moeten de diensten van Volksgezondheid ook de bevoegdheid krijgen controles uit te voeren, in de mate dat dit noodzakelijk is vanuit het oogpunt van de volksgezondheid, in het begin van de voedselketen.

b) Het beleid van retracering moet stroomafwaarts verder worden ontwikkeld en geïmplementeerd rekening houdend met hetgeen haalbaar en doelmatig is. Dit systeem moet aansluiten bij het reeds bestaande systeem in het begin van de productieketen (Sanitel). Ook de in- en uitvoer moet er zo goed mogelijk in worden geïntegreerd.

c) De toepassingsfeer van de wetgeving betreffende de productaansprakelijkheid zou moeten worden uitgebreid tot de producten van de primaire sector. De wettelijke basis hiervoor kan slechts mits grondig onderzoek worden gevonden.

2.8. Europese context*Vaststellingen*

a) De verantwoordelijkheid voor de fraude ligt niet volledig op Belgisch vlak. De zich voordoende fraude heeft ook te maken met een in gebreke blijvend Europees beleid. De Europese veterinaire en economische regelgeving vergemakkelijkt niet altijd de fraudebestrijding. Het Groenboek van de Europese Commissie is een zinvol basisdocument, maar het vereist concretisering.

b) Het speculeren op de rendabiliteit, enerzijds, en het verlenen van financiële steun onder de vorm van subsidies, vergoedingen en restituties, anderzijds, zetten aan tot fraude.

Aanbevelingen

a) Via de minister van Volksgezondheid moet in de Europese fora gepleit worden voor meer uniformiteit in de wetgeving van de lidstaten (dat wil zeggen minder interpretatieruimte voor de omzetting van de Europese richtlijnen).

b) Het wegvallen van de binnengrenzen moet opgevangen worden door een waterdicht en dwingend opgelegd Europees systeem van traceerbaarheid en door Europese eenvormigheid inzake certificaten.

c) Het restitutiesysteem moet minder fraudegevoelig worden gemaakt. De restituties enkel toekennen voor niet-ontbeend vlees bijvoorbeeld zou de fraude al gevoelig verminderen.

*De rapporteurs,*M. MINNE
F. LOZIE*De voorzitters,*M. VANLERBERGHE
H. BROUNS

ANNEXE 1

**Rapport du 26 février 1993 concernant
l'application de la loi portant création
d'un Institut d'expertise vétérinaire**

Les bases législatives de la constitution de l'Institut d'expertise vétérinaire figurent à la loi du 13 juillet 1981 portant création d'un Institut d'expertise vétérinaire. Y sont déterminés, le statut de l'établissement public, les tâches principales, les fondements de l'organisation, du fonctionnement et de la gestion, le personnel, le financement ainsi que les organes consultatifs et de conseil.

Les tâches principales de l'Institut comprennent l'organisation et la réalisation des inspections, examens et contrôles sanitaires ou d'hygiène ainsi que des analyses de laboratoire y afférentes, à réaliser en application des lois du 5 septembre 1952, 15 avril 1965 et 24 janvier 1977. Le pouvoir est conféré au Roi d'étendre ces tâches, notamment dans les domaines de la police sanitaire, de la santé animale, du contrôle de la perception des impôts, ainsi que de la recherche scientifique appliquée en rapport avec les missions de l'Institut.

Au terme de quelques six années d'existence, l'évaluation de l'approche de l'objectif fixé par le législateur, à savoir la réalisation de ces tâches par un corps de fonctionnaires assistés d'experts indépendants prélevés dans la réserve de recrutement, amène à effectuer les constatations suivantes.

1) Définition des tâches

Le Service d'inspection souffre gravement des carences des textes législatifs et réglementaires définissant les missions d'inspection et de contrôle.

Les problèmes principaux sont les suivants :

— Désorganisation des dispositions législatives et réglementaires, résultant de la vétusté des textes et du désordre introduit par les mises à jour successives, intervenues souvent sans prise en compte des avis techniques des Services d'inspection nationaux et européens.

— Retard ou inadéquation de la transposition des actes européens dans le droit interne, d'ailleurs dénoncés par les Autorités communautaires, à l'origine de nombreuses contradictions entre les dispositions portées par nos textes obsolètes et ceux de la Communauté, en principe en vigueur et seuls applicables en matière d'importation et de mise sur le marché.

— Absence de mesures réglementaires d'exécution de nombreuses dispositions législatives relatives à l'attribution des tâches de l'Institut, notamment en ce qui concerne la santé et la protection animales dans les abattoirs, la détermination de techniques d'échantillonnage et d'analyses, ainsi que la mise en place des infrastructures indispensables en matière de laboratoires de référence et d'analyse dans les domaines de la microbiologie, de la parasitologie et de la recherche des résidus.

La mise à jour de l'arsenal législatif et réglementaire appelait des solutions urgentes, justifiables du recours à une aide extérieure à l'Administration de l'Institut, tant sur le plan juridique que technique vétérinaire.

Cette nécessité a connu une concrétisation dans les missions de transposition des actes européens et d'actualisation des législations et réglementations nationales con-

BIJLAGE 1

**Rapport van 26 februari 1993 over de
toepassing van de wet tot oprichting van
een Instituut voor veterinaire keuring**

De wettelijke grond voor de oprichting van het Instituut voor veterinaire keuring is terug te vinden in de wet van 13 juli 1981 tot oprichting van een Instituut voor veterinaire keuring. Die wet bepaalt volgende aspecten : het statuut van de openbare instelling, de belangrijkste opdrachten, de grondslagen van de organisatie, werking en beheer, het personeel, de financiering, alsmede de adviserende en raadgevende organen.

De belangrijkste opdrachten van het Instituut omvatten de organisatie en de uitvoering van de sanitaire of hygiënische inspecties, onderzoek en controles, alsmede de desbetreffende laboratoriumanalyses die moeten worden verricht bij toepassing van de wetten van 5 september 1952, 15 april 1965 en 24 januari 1977. De Koning wordt gemachtigd die opdrachten uit te breiden, met name inzake sanitaire politie, diergezondheid, controle op de belastinginning en het toegepast wetenschappelijk onderzoek dat verband houdt met de opdrachten van het Instituut.

Nu het Instituut ongeveer zes jaar bestaat, kunnen een aantal bedenkingen worden gemaakt op basis van de evaluatie omtrent de mate waarop is tegemoet gekomen aan de doelstelling van de wetgever, te weten de uitvoering van die opdrachten door een ambtenarenkorps dat wordt bijgestaan door uit de wervingsreserve opgenomen onafhankelijke deskundigen.

1) Taakomschrijving

De inspectiedienst heeft erg te lijden onder de gebreken van de wettelijke en regelgevende teksten die de inspectie- en controleopdrachten bepalen.

De grootste pijnpunten zijn de volgende :

— Manke ordening van de wettelijke en regelgevende bepalingen als gevolg van de veroudering van de teksten en van de onsamenhangendheid, die te wijten is aan de achtereenvolgende bijwerkingen, die vaak werden uitgevoerd zonder rekening te houden met de technische adviezen van de nationale en Europese inspectiediensten.

— Trage of ontoereikende omzetting van de Europese rechtshandelingen in het interne recht, hetgeen overigens door de Europese instanties aan de kaak werd gesteld; een en ander heeft geleid tot talrijke tegenstrijdigheden tussen de bepalingen van onze verouderde teksten en de in principe vigerende Europese richtlijnen, de enige die van kracht zijn inzake de invoer en het aan de markt brengen.

— Geen regelgevende uitvoeringsmaatregelen van tal van wettelijke bepalingen inzake de toewijzing van de opdrachten van het Instituut, met name met betrekking tot de gezondheid en de bescherming van de dieren in de slachthuizen, de vaststelling van de technieken inzake monsterneming en analyses, alsmede het opzetten van de vereiste infrastructuur voor referentie- en analyselaboratoria op het gebied van microbiologie, parasitologie en opsporing van residu's.

Het bijwerken van de wettelijke en regelgevende teksten vergde dringende oplossingen die zowel uit juridisch als diergeneeskundig-technisch oogpunt rechtvaardigen dat op buitenstaanders een beroep wordt gedaan.

Die behoefte heeft concreet vorm gekregen in de opdrachten met betrekking tot de omzetting van de Europese rechtshandelingen en de actualisering van de nationale

fiées à la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Liège, par Convention du 15 janvier 1993, à l'initiative de Madame Laurette Onkelinx, ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement.

Ces missions, qui seront accomplies en association étroite avec les vétérinaires de l'Administration centrale les plus motivés et spécialisés dans les différents domaines, doivent permettre de rencontrer les objectifs suivants :

— la transposition des actes européens dans le droit interne, selon une structure logistique calquée sur celle des dispositions communautaires, permettant :

- l'accélération et la simplification des transpositions;
- la simplification des mises à jour ultérieures en fonction de l'évolution de la réglementation européenne.

À ce sujet, la huitième Chambre de la Section de législation du Conseil d'État émet en page 16, 2^e alinéa, de l'avis L 20.518/8. du 14 mai 1991, rendu dans le cadre de l'examen d'un projet de modification de la loi du 15 juillet 1985 relative à l'utilisation de substances à effet hormonal ou à effet antihormonal chez les animaux, la considération suivante : « Tout en étant conscient que la structure des directives de la CEE coïncide rarement avec celle de la législation belge et que ces directives ne présentent, du reste, pas toujours la clarté voulue, il faudrait envisager la possibilité d'organiser différemment le cadre législatif belge concerné, de manière à le faire correspondre, dans la mesure du possible, à celui de la CEE. La transposition des directives CEE en droit interne s'en trouverait considérablement simplifiée. »;

— la facilité d'utilisation tant pour les opérateurs chargés de l'application des textes, que pour les Services d'inspection, chargés de surveiller leur application;

— le maintien et l'extension de l'accomplissement des contrôles en aval des abattoirs et des minques;

— la détermination à l'attention des Services d'inspection de techniques d'échantillonnage et d'analyse ainsi que la désignation de laboratoires de référence et d'analyse;

— la réforme du financement conformément aux normes communautaires, en adéquation avec le coût réel de fonctionnement de l'institution;

— le renforcement et la coordination, sous l'égide de l'Institut, des organes nationaux visant à lutter contre l'utilisation des promoteurs de croissance et à rechercher les résidus et contaminants dans les denrées alimentaires.

Outre les missions visées à la Convention, les mesures suivantes doivent être prises dès que possible par l'Institut d'expertise vétérinaire :

— le renforcement de la coopération et la définition d'interfaces claires entre l'Institut d'expertise vétérinaire, le Service vétérinaire de l'Agriculture et le Service d'inspection des denrées alimentaires;

— l'extension de la formation continue, scientifique et technique, des vétérinaires de l'Institut à une formation administrative du personnel d'encadrement;

— les réformes décrites ci-après en matière de personnel, d'organisation et de fonctionnement.

2) Organisation et fonctionnement

L'Institut souffre, dans son organisation générale, de la disproportion entre, d'une part, l'importance des effectifs des Services extérieurs, et, d'autre part, la faiblesse struc-

wetgeving en regelgeving. Op initiatief van minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu Onkelinx, werd die taak bij overeenkomst van 15 januari 1993 opgedragen aan de Faculteit Diergeneeskunde van de *Université de Liège*.

Die taken zullen worden volbracht in nauwe samenwerking met de dierenartsen van het hoofdbestuur die het meest gedreven zijn en die zijn gespecialiseerd in de diverse opgesomde aangelegenheden. Ter zake moet aan volgende doelstellingen tegemoet worden gekomen :

— de omzetting van de Europese rechtshandelingen in het interne recht, volgens een logistieke structuur die is overgenomen van die van de communautaire bepalingen, dat biedt de mogelijkheid tot :

- versnelling en vereenvoudiging van de omzettingen;
- vereenvoudiging van latere bijwerkingen, afhankelijk van de verdere ontwikkeling van de Europese regelgeving.

In dat verband stelde de VIII^e Kamer van de Afdeling Wetgeving van de Raad van State het volgende in advies L 20.518/8 van 14 mei 1991, uitgebracht in het raam van de behandeling van een ontwerp tot wijziging van de wet van 15 juli 1985 betreffende het gebruik bij dieren van stoffen met hormonale of met anti-hormonale werking : « Hoewel men er zich bewust van moet zijn dat de structuur van de EEG-richtlijnen zelden die van de Belgische wetgeving dekt en dat die richtlijnen ook niet altijd de nodige klaarheid vertonen, zou de mogelijkheid moeten worden overwogen het desbetreffende Belgisch wetgevend en administratief kader anders in te richten, zodanig dat het in de mate van het mogelijke zou samenvallen met dat van de EEG. Dat zou de omzetting van EEG-richtlijnen in het interne recht sterk vereenvoudigen » (blz. 16, tweede lid);

— de gebruiksvriendelijkheid, zowel voor de operatoren die zijn belast met de toepassing van de teksten als voor de inspectiediensten die deze toepassing moeten controleren;

— het behoud en de uitbreiding van de controles op de dieren na de fase van het slachthuis of de vismijn;

— de bepaling, ten behoeve van de inspectiediensten, van monsterneming- en analysetechnieken, alsmede de aanwijzing van referentie- en analyseslaboratoria;

— de hervorming van de financiering, conform de communautaire normen en in overeenstemming met de reële werkingskosten van het Instituut;

— de versterking en de coördinatie, onder het gezag van het Instituut, van de nationale organen, in het raam van de bestrijding van het gebruik van groeibevorderaars en de opsporing van residu's en verontreinigende stoffen in eetwaren.

Naast de in de overeenkomst bedoelde opdrachten dient het Instituut voor veterinaire keuring de volgende maatregelen te nemen :

— de intensivering van de samenwerking en de bepaling van duidelijke raakvlakken tussen het Instituut voor veterinaire keuring, de Diergeneeskundige Dienst van het departement Landbouw en de Dienst Eetwareninspectie;

— de uitbreiding van de permanente, wetenschappelijke en technische opleiding van de dierenartsen van het Instituut, tot een administratieve opleiding van het omkaderingspersoneel;

— de hierna omschreven hervormingen op het gebied van personeel, organisatie en werking.

2) Organisatie en werking

Wat de algemene organisatie van het Instituut betreft, ondervindt het nadeel van de wanverhouding tussen de personeelssterkte van de buitendiensten en de structurele

turelle relative de l'organe central de gestion. Cette faiblesse apparaît d'évidence dans certains services étriés, où les caractéristiques ou situations personnelles des agents déterminent *in fine* les potentialités. La structure à deux niveaux, administration centrale et cercles d'expertise, nonobstant l'existence d'inspections générales régionales coordonnatrices des Services extérieurs, se révèle particulièrement lacunaire.

L'administration centrale des Services d'inspection est cruellement dépourvue d'effectifs statutaires. En outre, ses trois vétérinaires de rang 10 sont démotivés par le manque de possibilités raisonnables de promotions et par une situation pécuniaire défavorable par rapport à celle des agents des Services extérieurs de même rang appelés en renfort. Les fonctionnaires et chargés de missions, détachés des Services extérieurs pour pallier ces carences, y sont en situation précaire. Au sein de l'Administration centrale, les Services généraux, plutôt que de tenir leur rôle d'appoint logistique, assurent une primauté en contradiction avec la définition légale des tâches de l'Institut, dont l'accomplissement relève à l'évidence, pour l'essentiel, des Services d'inspection.

Dans les Services extérieurs, le pouvoir et la liberté d'action considérables octroyés aux chefs de cercle, conjugués avec les différences importantes non seulement entre leurs personnalités respectives mais aussi entre leurs niveaux de formation dans les domaines de l'administration et de la gestion du personnel, sont à l'origine de divergences notables entre cercles dans l'accomplissement des tâches. La communication et la coordination entre l'administration centrale et les cercles, et entre les cercles eux-mêmes, sont mal assurées par les inspections générales des Services extérieurs.

De plus, les vétérinaires sont pour la plupart dépourvus d'expérience administrative, en général et par nature individualistes et indépendants. Ces caractéristiques sont délicates à concilier avec l'organisation d'un Service public. Il convient dès lors de créer une structure hiérarchique pyramidale, en renforçant à la fois le sommet de la hiérarchie, l'Administration centrale, l'encadrement des cercles et les organes de coordination entre les différentes structures des Services d'inspection. Ces modifications devraient atténuer les effets dus aux caractéristiques personnelles, sans pour autant aliéner les responsabilités. La motivation du personnel devrait être accrue par un recours aussi large que possible à la carrière « accolade » dans les niveaux 1, 2, 3 et 4, en tout cas au sein de l'Administration centrale. Un tel renforcement des structures administratives contribuerait à créer l'esprit de corps indispensable, et à rendre l'institution plus conforme aux exigences du statut d'organisme d'intérêt public.

Diverses dispositions de propositions de textes législatifs et réglementaires, innovateurs ou modificateurs, ont été rédigés en ce sens.

Le premier formule des propositions de l'arrêté royal du 14 juin 1985 portant organisation et fonctionnement de l'Institut d'expertise vétérinaire.

Le second propose une révision de l'arrêté royal du 14 juin 1985 fixant le cadre organique du personnel de l'Institut d'expertise vétérinaire. Cet arrêté vient tout juste de faire l'objet d'une annulation par le Conseil d'État du

relative zwakte van het centraal beheersorgaan. Dat pijnpunt komt duidelijk tot uiting in sommige al te kleine diensten, waar de mogelijkheden eigenlijk afhangen van de individuele karakteriële eigenschappen van de medewerkers of persoonsgebonden situaties. Niettegenstaande het bestaan van gewestelijke algemene inspecties die de buitendiensten coördineren, blijkt de tweepolige structuur (centraal bestuur en keurkringen) buitengewoon veel lacunes te vertonen.

Het centraal bestuur van de inspectiediensten lijdt onder een schrijnend tekort aan vastbenoemde personeelsleden. Ook zijn de drie dierenartsen van rang 10 gedemotiveerd bij gebrek aan redelijke bevorderingsmogelijkheden en wegens hun geldelijke toestand, die ongunstig is in vergelijking met die van de ambtenaren van een zelfde rang bij de buitendiensten, die de dienst zijn komen versterken. De ambtenaren en DMO's die van de buitendiensten gedetacheerd werden om dat manco ten dele te ondervangen, verkeren er in een onzekere toestand. Bij het hoofdbestuur hebben de Algemene Diensten de touwtjes in handen, in plaats van zich te beperken tot hun ondersteunende logistieke rol; zulks staat haaks op de bij de wet bepaalde definitie van de opdrachten van het Instituut die uiteraard in hoofdzaak door de inspectiediensten moeten worden vervuld.

Tussen de keurkringen bestaan aanzienlijke verschillen inzake invulling van de opdrachten. Dat kan worden toegeschreven aan het feit dat bij de buitendiensten de keurkringhoofden ruime bevoegdheid en vrijheid van optreden hebben; voorts zijn er bij hen grote karakteriële verschillen; ook het opleidingsniveau inzake administratie en personeelsbeheer kan variëren. De algemene inspecties van de buitendiensten kwijten zich niet behoorlijk van hun taak inzake communicatie en coördinatie tussen het centraal bestuur en de keurkringen en tussen de keurkringen onderling.

Voorts missen de dierenartsen, die doorgaans van nature individualistisch en zelfstandig zijn, meestal bestuurlijke ervaring. Die kenmerkende eigenschappen zijn moeilijk te verzoenen met de organisatie van een overheidsdienst. Het is bijgevolg aangewezen een piramidale hiërarchische structuur te creëren. Zulks vereist een versterking van zowel de hiërarchische top, het hoofdbestuur, de omkadering van de kringen als de organen die zorgen voor de coördinatie tussen de diverse structuren van de inspectiediensten. Die wijzigingen zouden de gevolgen van de individuele karakteriële eigenschappen moeten afzwakken, zonder dat de mensen evenwel verantwoordelijkheid wordt ontnomen. Het personeel zou beter moeten worden gemotiveerd door, in elk geval binnen het hoofdbestuur, zo veel mogelijk een beroep te doen op de « accolade »-loopbaan voor de niveaus 1, 2, 3 en 4. Een soortgelijke versterking van de administratieve structuren zou ertoe bijdragen dat de onmisbare korpsgeest tot stand wordt gebracht en dat de instelling beter gaat beantwoorden aan de vereisten van het statuut van een instelling van openbaar nut.

Diverse bepalingen werden opgenomen in vernieuwen- de voorstellen of wijzigingsvoorstellen van wetteksten en regelgevingen die in die zin werden opgesteld.

De eerste tekst formuleert voorstellen met betrekking tot het koninklijk besluit van 14 juni 1985 houdende organisatie en werking van het Instituut voor veterinaire keuring.

De tweede tekst stelt een herziening voor van het koninklijk besluit van 14 juni 1985 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Instituut voor veterinaire keuring. Dat koninklijk besluit werd onlangs vernietigd door

motif qu'il n'a pas été pris vu l'avis des ministres qui en ont délibéré en Conseil.

Il convient dès lors :

- de prendre de toute urgence les dispositions de ratification nécessaires en vue d'une régularisation de la situation du parastatal et de son personnel, en ce qui concerne la période s'étendant du 1^{er} juillet 1986 jusqu'à la date de l'annulation;
- de veiller à ce que les dispositions de régularisation n'hypothèquent pas les nécessités d'adaptation exprimées au présent rapport, mais au contraire soient mises à profit en vue de les rencontrer au mieux et au plus vite.

D'autres propositions législatives et réglementaires ont été communiquées.

A) *Sommet de la hiérarchie*

Les postes de fonctionnaire dirigeant et de fonctionnaire dirigeant adjoint doivent être remplacés à la tête de la hiérarchie par ceux d'administrateur général et d'administrateur général adjoint, tous deux intégrés au cadre organique et affectés à temps plein, l'un spécialisé dans les matières techniques vétérinaires et issu de la hiérarchie des Services d'inspection, l'autre spécialisé dans les matières administratives.

Un projet de loi modifiant en ce sens l'article 3 de la loi du 13 juillet 1981, ainsi qu'un projet d'exposé des motifs ont été communiqués.

B) *Administration centrale*

Les structures suivantes pourraient être adoptées, moyennant les modifications à apporter au cadre organique de l'Institut conformément aux propositions élaborées.

1) Administration centrale des Services d'inspection

— Renforcement et restructuration du cadre vétérinaire, assortie de la création de « cellules » calquées sur la subdivision des tâches imparties par la loi à l'Institut.

— Adaptation du cadre du personnel d'exécution au nombre accru de vétérinaires.

— Création de structures d'intégration entre cellules, dans des matières telles que :

— Relations extérieures : public, CEE, autre organismes internationaux, pays tiers, Agriculture, Finances, Justice, Environnement, Inspection des denrées alimentaires, etc.

— Règlementation des établissements : agréments, structures, équipements, hygiène.

— Règlementation des produits : inspections, examens et contrôles sanitaires des produits frais et transformés; technologie, contrôles de qualité.

— Contrôle des résidus : coordination interne à l'Institut et concertation avec les autres Services publics concernés, de la lutte contre l'utilisation illégale des promoteurs de croissance et de la recherche des autres résidus et contaminants.

— Laboratoires : laboratoires de référence, de recherche appliquée, et d'analyse.

de Raad van State omwille van het feit dat het niet werd genomen overeenkomstig het advies van de ministers die daarover in Ministerraad hebben overlegd.

Het is bijgevolg aangewezen :

— zo spoedig mogelijk de nodige bekrachtigingsmaatregelen te nemen, teneinde de situatie van de parastatale instelling en van haar personeel te regulariseren voor de periode tussen 1 juli 1986 en de datum van de vernietiging;

— erop toe te zien dat de regularisatiebepalingen de noodzakelijke aanpassingen waarop in dit verslag wordt gewezen, niet in gevaar brengen, maar daarentegen worden aangewend om die aanpassingen zo goed en zo snel mogelijk door te voeren.

Andere voorstellen voor wetten en regelgevingen werden medegedeeld.

A) *De top van de hiërarchie*

De ambten van leidend ambtenaar en adjunct-leidend ambtenaar aan de top van de hiërarchie moeten worden vervangen door de ambten van administrateur-generaal en adjunct-administrateur-generaal. Beide ambten moeten worden opgenomen in de organieke formatie en een voltijdse opdracht krijgen. De ene moet gespecialiseerd zijn in de technische diergeneeskundige aangelegenheden en uit de hiërarchie van de inspectiediensten komen. De andere moet gespecialiseerd zijn in de administratieve aangelegenheden.

Een wetsontwerp dat artikel 3 van de wet van 13 juli 1981 in die zin wijzigt, alsook een ontwerp van memorie van toelichting zijn medegedeeld.

B) *Hoofdbestuur*

De volgende structuren zouden kunnen worden ingevoerd. Daarbij moeten wijzigingen worden aangebracht in de organieke formatie van het Instituut conform de uitgewerkte voorstellen.

1) Hoofdbestuur van de inspectiediensten

— Versterking en herstructurering van de personeelsformatie van de dierenartsen, gepaard gaand met de oprichting van « cellen » naar het voorbeeld van de onderverdeling van de taken waarmee de wet het Instituut belast.

— Aanpassing van de formatie van het uitvoerend personeel aan het toegenomen aantal dierenartsen.

— Instelling van integratiestructuren tussen de verschillende cellen voor aangelegenheden als :

— Externe betrekkingen : publiek, EEG, andere internationale instellingen, derde landen, Landbouw, Financiën, Justitie, Milieu, Eetwareninspectie enz.

— Reglementering van de inrichtingen : erkenningen, structuren, uitrustingen, hygiène.

— Productreglementering : inspecties, onderzoek en sanitaire controle van verse en verwerkte producten; technologie, kwaliteitscontroles.

— Controle van de residu's : interne coördinatie in het Instituut en overleg met de andere betrokken overheidsdiensten op het stuk van de strijd tegen het illegale gebruik van groeibevorderaars en van het opsporen van andere residu's en verontreinigende stoffen.

— Laboratoria : referentielaboratoria, laboratoria voor toegepast onderzoek en analyselaboratoria.

- Législation et réglementation : élaboration et mise à jour des textes législatifs et réglementaires.
- Formation continue : aux plans techniques, administratifs, informatique, etc.
- Organisation des Services d'inspection.

2) Inspections générales des Services extérieurs

Les fonctions des inspecteurs généraux des Services extérieurs doivent être redéfinies, leurs tâches précisées et les moyens d'action à leur disposition fortement accrus, notamment par l'adjonction de structures administratives propres, intégrées au sein de l'Administration centrale.

Leur rôle doit être axé sur la coordination entre l'Administration centrale et les Services extérieurs, sur le contrôle de l'activité des chefs de cercle et du personnel placé sous leur autorité, et la surveillance de l'application des réglementations dans les établissements relevant de l'Institut.

Les actes posés par les Administrations centrales des services d'inspection néerlandophones ainsi que francophones et germanophones, doivent s'inscrire dans une ligne directrice, garante de l'unité d'action nationale, définie par l'administrateur général vétérinaire. Celui-ci approuve au préalable les actes administratifs dont la portée s'étend à l'ensemble de la compétence territoriale des administrations centrales des services d'inspection néerlandophones, francophones et germanophones.

Les tâches de ces Administrations peuvent être définies comme suit :

- Coordonner l'activité entre les cercles.
- Assurer le relais entre l'Administration centrale et les Services extérieurs.
- Contrôler l'organisation du travail et l'activité des chefs de cercles ainsi que du personnel placé sous leur autorité.
- Veiller à l'application, dans toutes les catégories d'établissements relevant du contrôle de l'Institut, des dispositions légales et réglementaires en matière d'inspection, d'examen et de contrôle sanitaire ainsi que de perception des droits.
- Mener les enquêtes administratives sur le terrain.
- Prononcer ou proposer les sanctions disciplinaires nécessaires à l'encontre du personnel des Services extérieurs.

3) Administration des Services généraux

Les dispositions nécessaires doivent être prises de manière que les Services généraux assurent leur rôle logistique au bénéfice des Services d'inspection dans l'accomplissement des tâches journalières de l'Institut. Leurs tâches doivent être limitées à l'organisation et la gestion de la comptabilité, du service juridique, du personnel, de la traduction, de l'économat, de la documentation et des moyens informatiques.

Il n'en est pas moins nécessaire de renforcer ces Services, en vue de permettre un accomplissement satisfaisant des missions qui sont les leurs. Il conviendrait en outre d'élargir ces compétences à des matières telles qu'ombudsman, Service du contentieux ou perception des amendes administratives.

- Wetgeving en regelgeving : het uitwerken en bij de tijd brengen van wetteksten en regelgevingen.
- Permanente opleiding : op technisch en administratief vlak, inzake informatica enz.
- Organisatie van de inspectiediensten.

2) Algemene inspecties van de buitendiensten

De ambten van inspecteur-generaal van de buitendiensten moeten opnieuw worden gedefinieerd. Hun taken moeten nader worden omschreven en de werkingsmiddelen waarover ze beschikken moeten aanzienlijk worden uitgebreid, meer in het bijzonder door de toevoeging van eigen administratieve structuren die in het hoofdbestuur worden geïntegreerd.

Hun rol moet worden toegespitst op de coördinatie tussen het hoofdbestuur en de buitendiensten, op de controle op de bedrijvigheid van de hoofden van de keurkringen en van het personeel dat onder hun bevoegdheid werkt, alsook op het toezicht op de toepassing van de regelgevingen in de inrichtingen die door het Instituut moeten worden gecontroleerd.

Het optreden van de hoofdbesturen van de Nederlandstalige, de Franstalige en de Duitstalige inspectiediensten moet dezelfde richtsnoeren volgen die door de administrateur-generaal-dierenarts worden bepaald en die er garant voor staan dat in het hele land op dezelfde manier wordt gehandeld. Die administrateur-generaal keurt vooraf de administratieve handelingen goed die gevolgen hebben voor het hele grondgebied waarvoor de hoofdbesturen van de Nederlandstalige, de Franstalige en de Duitstalige inspectiediensten bevoegd zijn.

De opdrachten van die besturen kunnen als volgt worden gedefinieerd :

- De activiteiten tussen de keurkringen coördineren.
- Tussenschakel tussen het hoofdbestuur en de buitendiensten.
- Controle op de organisatie van het werk en de activiteiten van de hoofden van de keurkringen, alsook van het personeel dat onder hun gezag staat.
- Toezicht op de toepassing van de wettelijke en regelgevende bepalingen inzake inspectie, onderzoek en sanitaire controle, alsook inzake de inning van de rechten in alle categorieën van inrichtingen die door het Instituut moeten worden gecontroleerd.
- Op het terrein het administratieve onderzoek voeren.
- De nodige tuchtsancties uitspreken of voorstellen ten aanzien van het personeel van de buitendiensten.

3) Bestuur van de algemene diensten

De nodige beschikkingen moeten worden genomen opdat de algemene diensten logistieke steun zouden kunnen geven aan de inspectiediensten, bij de uitoefening van de dagelijkse taken van het Instituut. Hun opdrachten moeten worden beperkt tot de organisatie en het beheer van de boekhouding, van de juridische dienst, van het personeel, van de vertaling, van het huisbeheer, van de documentatie en van de informatica.

Ook die diensten moeten worden versterkt zodat ze hun opdrachten naar behoren kunnen vervullen. Bovendien zou het aangewezen zijn die bevoegdheden uit te breiden tot aangelegenheden zoals de ombudsman, de dienst geschillen of de inning van administratieve geldboetes.

Les propositions modificatives des textes réglementaires, nécessaires à l'application de ces principes, ont été communiqués.

C) *Services extérieurs*

Les structures suivantes pourraient être adoptées, moyennant les modifications à apporter au cadre organique de l'Institut conformément aux propositions élaborées en la matière.

Le nombre et la circonscription des cercles d'expertise doivent être revus de manière à mieux équilibrer le volume de travail entre ces derniers et compte tenu des impératifs critiques. Les quatre postes actuellement vacants de chefs de cercle, dont un francophone, devraient être pourvus dès que possible.

En vue de leur permettre d'assumer les tâches administratives, il conviendrait d'adjoindre aux chefs de cercle un collaborateur ayant pour mission d'inspecter spécialement sur le terrain les agents chargés des tâches d'inspection et de contrôle sanitaire. L'article 5 de l'arrêté royal du 14 juin 1985 portant organisation et fonctionnement de l'Institut d'expertise vétérinaire devrait être modifié en conséquence.

Le cadre du Service d'inspection de chaque cercle pourrait dès lors être revu comme suit :

- Un chef de cercle, vétérinaire, licencié ou se prévalant d'au moins 9 ans d'expérience, formé aux tâches administratives, de rang 13, affecté à la direction des tâches d'inspection, de contrôle et administrative. L'affectation à la direction d'un cercle d'expertise déterminé doit être limitée dans le temps et renouvelable.

- Un adjoint au chef de cercle, de préférence vétérinaire, dans ce cas licencié ou se prévalant d'au moins 6 ans d'expérience, en tout cas spécialisé dans la gestion et l'administration, de rang 12, affecté à la coordination des tâches administratives, des mutations entre cercles n'étant pas non plus à exclure.

- Des vétérinaires fonctionnaires, de rang 10 ou 11 (carrière plane).

- Des vétérinaires chargés de missions en nombre suffisant pour assurer les tâches réservées à des vétérinaires, en appoint des inspecteurs-experts.

- Des contrôleurs et auxiliaires techniques, dont le niveau de qualification doit être déterminé.

La compétence des agents doit être maintenue à un niveau scientifique et technique suffisant par la participation obligatoire à la formation continue mise en place à leur intention dans les matières techniques, et à d'autres formations spécifiques à mettre sur pied dans les matières administratives, pour les agents qui exercent des responsabilités de cette nature. Les structures de communication ébauchées au sein des Services d'inspection doivent être adaptées et renforcées.

La documentation scientifique, technique et réglementaire du personnel vétérinaire doit être assurée et constamment améliorée par des mesures telles que :

- Augmentation de la fréquence des mises à jour des textes de « La Charte », en application des accords passés depuis près d'un an entre l'éditeur et les Services d'inspection.

De wijzigingsvoorstellen met betrekking tot de teksten van de regelgevingen die noodzakelijk zijn voor de toepassing van deze uitgangspunten, werden medegedeeld.

C) *Buitendiensten*

De volgende structuren zouden kunnen worden ingevoerd indien de organieke formatie van het Instituut zou worden aangepast conform de voorstellen die terzake werden uitgewerkt.

Het aantal keurkringen en het gebied waarvoor ze bevoegd zijn, moeten worden bijgesteld teneinde het werkvolume beter over de verschillende keurkringen te verdelen, rekening houdend met de praktische behoeften. De vier vacante betrekkingen van hoofd van een keurkring, waarvan één in het Franse taalgebied, moeten zo snel mogelijk worden ingevuld.

Opdat de hoofden van een keurkring hun administratieve opdrachten zouden kunnen vervullen, is het aangewezen hen een medewerker toe te wijzen. Die medewerker zou specifiek belast worden met de controle, op het terrein, van de ambtenaren die belast zijn met inspectie en sanitaire controle. Artikel 5 van het koninklijk besluit van 14 juni 1985 houdende organisatie en werking van het Instituut voor veterinaire keuring zou in die zin moeten worden aangepast.

De formatie van de inspectiedienst van elke keurkring zou dus als volgt kunnen worden aangepast :

- Een hoofd van de keurkring, een dierenarts, een licentiaat of iemand met minstens 9 jaar ervaring, opgeleid voor administratieve opdrachten, van rang 13, belast met de leiding van de opdrachten inzake inspectie en controle en de administratieve opdrachten. De aanwijzing tot hoofd van een welbepaalde keurkring moet beperkt zijn in de tijd en hernieuwbaar.

- Een adjunct van het hoofd van de keurkring, bij voorkeur een dierenarts, in dat geval een licentiaat of iemand met minstens 6 jaar ervaring, in elk geval gespecialiseerd in beheer en administratie, van rang 12, belast met de coördinatie van de administratieve taken; overplaatsingen tussen keurkringen zijn evenmin uitgesloten.

- Dierenartsen-ambtenaren van rang 10 of 11 (vlakke loopbaan).

- Een voldoende aantal dierenartsen met opdracht voor de uitoefening van de aan de dierenartsen voorbehouden taken, ter ondersteuning van de inspecteur-keurders.

- Technische controleurs en technische helpers wier bekwaamheidsvereisten nog moeten worden vastgelegd.

De vakbekwaamheid van de personeelsleden moet op een voldoende hoog technisch en wetenschappelijk peil gehandhaafd blijven; daartoe moeten zij worden verplicht de permanente opleiding te volgen die inzake technische materies voor hen wordt georganiseerd; personeelsleden met administratieve taken moeten ook andere specifieke opleidingen volgen die voor hen op dat vlak nog moeten worden opgezet. De communicatiestructuren waaraan binnen de inspectiediensten een aanzet werd gegeven, moeten aangepast en versterkt worden.

De wetenschappelijke, technische en regelgevende documentatie van de dierenartsen moet worden gewaarborgd en voortdurend verbeterd door een aantal maatregelen, zoals :

- Frequentere bijstellingen van de teksten van « Het Handvest », in uitvoering van de overeenkomsten die al bijna een jaar geleden tussen de uitgever en de inspectiediensten werden gesloten.

— Publication régulière par la même voie des textes communautaires à caractère obligatoire en relation avec les tâches de l'Institut.

— Publication d'un *vade-mecum* de l'expertise et des contrôles sur le modèle de l'édition des textes réglementaires, comprenant la totalité des formules, documents, circulaires ministérielles et administratives, sous une forme facile à manipuler et à actualiser.

— Uniformisation des registres et formules utilisés à l'expertise et dans les établissements contrôlée.

— Informatisation des Services, notamment concernant l'accès à l'information.

La diminution indispensable de la personnalisation des fonctions de contrôle les plus délicats, telles que la lutte contre l'utilisation illicite des promoteurs de croissance, pourrait être obtenue par la conjonction des mesures suivantes :

— constitution, au sein de l'Administration centrale, d'une cellule d'organisation et de coordination des contrôles. Les contacts directs des agents affectés à cette cellule avec les opérateurs sur le terrain de la production et de la transformation des produits doivent être évités;

— accroissement de l'implication des autres Services publics concernés — Agriculture, Intérieur, Justice, sous la coordination de l'Institut d'expertise vétérinaire;

— augmentation considérable du nombre d'agents de l'Institut impliqués dans la lutte, par une responsabilisation accrue de l'ensemble des vétérinaires affectés par les chefs de cercle aux contrôles dans les établissements;

— rotation régulière des vétérinaires dans leurs affectations aux établissements;

— constitution d'équipes spéciales « résidus », composées de vétérinaires, coordonnées par la cellule spécialisée au sein de l'Administration centrale, et chargées de surveiller l'application de la réglementation par les vétérinaires affectés par les chefs de cercle aux contrôles dans les établissements. Les interventions de ces équipes sur le terrain doivent être irritées aux cas spéciaux sortant des compétences de routine des vétérinaires affectés aux établissements;

— accroissement du nombre de vétérinaires affectés aux équipes spéciales « résidus », par le recours à un ensemble de mesures telles que :

— affectation *part-time* de fonctionnaires, permettant d'augmenter sensiblement le nombre de personnes impliquées;

— appel au volontariat de chargés de missions dans des circonstances exceptionnelles telles qu'actions concertées de grande envergures en fermes ou en abattoirs, à l'instar des procédures anciennement en vigueur lors d'expertises judiciaires; ce recours doit être assorti des mesures adéquates en matière de rémunération d'experts indépendants auxquels sont confiées des missions spéciales;

— affectations en des lieux éloignés du domicile;

— utilisation de voitures de services, garantissant l'anonymat des déplacements;

— encouragement du volontariat, par l'octroi d'avantages pécuniaires, la souscription d'assurances spéciales, la fourniture d'équipements de sécurité (moyens de communication élaborés, protection des biens immobiliers);

— Geregelde publicatie (via dezelfde weg) van de bindende communautaire teksten in verband met het takenpakket van het Instituut.

— Publicatie van een vademecum voor de keuring en de controles, naar het model van de uitgave van regelgevende teksten, met inbegrip van alle formulieren, documenten, ministeriële en administratieve circulaire, in een gebruiksvriendelijke en makkelijk bij te werken vorm.

— Uniformisering van de registers en formulieren die bij de keuring en in de gecontroleerde inrichtingen worden gebruikt.

— Informatisering van de diensten, onder meer wat de toegang tot de informatie betreft.

Om de meest delicate controlefuncties, zoals de bestrijding van het illegaal gebruik van groeistimulerende middelen, minder persoonsgebonden te maken, wat onontbeerlijk is, kunnen tegelijkertijd de volgende maatregelen worden genomen :

— de oprichting, bij het hoofdbestuur, van een cel voor de organisatie en de coördinatie van de controles; rechtstreekse contacten tussen leden van die cel en wie op het terrein actief is inzake voortbrenging en verwerking van de producten, zijn te vermijden;

— een grotere verwevenheid met de andere betrokken overheidsdiensten, te weten Landbouw, Binnenlandse Zaken, Justitie, onder de coördinatie van het Instituut voor veterinaire keuring;

— een aanzienlijke verhoging van het aantal personeelsleden van het Instituut die bij de bestrijding betrokken zijn, door een grotere responsabilisering van alle dierenartsen die door de keurkringhoofden voor controles in de inrichtingen worden ingeschakeld;

— een geregelde toerbeurt van de dierenartsen bij hun toewijzing aan de respectieve inrichtingen;

— de oprichting van bijzondere « teams-residu's », die uit dierenartsen worden samengesteld; die teams zouden worden gecoördineerd door de gespecialiseerde cel in het hoofdbestuur; die cellen worden ermee belast toe te zien op de toepassing van de regelgeving door de dierenartsen die door de keurkringhoofden worden ingeschakeld voor de controles in de inrichtingen. Het optreden van die teams op het terrein moet worden beperkt tot de bijzondere gevallen die buiten de routinebevoegdheden vallen van de dierenartsen die aan de inrichtingen toegewezen werden;

— een verhoging van het aantal dierenartsen dat voor de bijzondere « teams-residu's » wordt ingeschakeld, door de toepassing van een aantal maatregelen zoals :

— een deeltijdse toewijzing van ambtenaren, zodat het aantal betrokken personen aanzienlijk kan worden verhoogd;

— een oproep tot de dierenartsen met opdracht om zich vrijwillig in te zetten in uitzonderlijke omstandigheden zoals grootschalige gecoördineerde acties in boerderijen of slachthuizen, naar analogie van de procedures die vroeger bij gerechtelijke keuringen werden toegepast; een en ander moet gepaard gaan met aangepaste maatregelen inzake de bezoldiging van zelfstandige keurders aan wie bijzondere opdrachten worden toevertrouwd;

— het inschakelen van de keurders op plaatsen die ver van hun woonplaats verwijderd zijn;

— het gebruik van dienstvoertuigen, wat de anonimiteit onderweg waarborgt;

— de stimulering van inzet op vrijwillige basis door het toekennen van financiële voordelen, het sluiten van bijzondere verzekeringen, het verstrekken van uitrusting die de veiligheid verhoogt (performante communicatiemiddelen, bescherming van onroerend goed);

— formation spécifique et permanente, aux plans techniques et administratifs, des vétérinaires affectés aux équipes spéciales « résidus », visant également à la création d'un esprit de corps élevé.

3) Personnel de l'Institut

L'Institut dispose d'effectifs en nombre suffisant mais tout à fait inadaptés d'un point de vue qualitatif.

Ces problèmes résultent :

— du jeune âge de l'organisme d'intérêt public (problèmes résultant des primo-nominations, manque d'expérience du Service public);

— de facteurs structurels inhérents à la profession vétérinaire, déjà évoqués plus haut, nuisant à l'esprit de corps nécessaire au bon fonctionnement du Service public;

— de contingences propres à l'organisation même du parastatal : excès d'autonomie des cercles, dispersion de l'autorité, inadéquation du cadre et des structures;

— inadéquation en matière de personnel d'inspection et de contrôle, dénoncée tant par la Cour des comptes que par la Radioscopie de la Fonction publique : manque cruel de fonctionnaires (certains cercles n'ont plus d'autre vétérinaire fonctionnaire que le chef de cercle lui-même), excès relatif du nombre de vétérinaires indépendants dépourvus de tout statut, absence de formation spécifique des contrôleurs.

En premier lieu, des dispositions législatives et réglementaires doivent être adoptées en vue de remédier à des anomalies telles que :

— absence de prise en compte de l'ancienneté administrative et/ou pécuniaire d'agents transférés à partir d'autres administrations;

— précarité du statut administratif et absence de prise en compte de l'ancienneté pécuniaire d'agents nommés en qualité d'inspecteurs-experts après la mise en route de l'Institut par prélèvement dans la réserve de recrutement constituée sur la base de l'article 36 de la loi du 13 juillet 1981;

— absence de service social du personnel.

Les lacunes principales concernant le personnel peuvent être corrigées par des mesures internes telles que :

A) *recrutement de vétérinaires fonctionnaires supplémentaires.*

Le nombre d'inspecteurs-experts doit être suffisant pour assurer l'ensemble des tâches de l'Institut revêtant un caractère réel et nécessitant le statut d'officier de police judiciaire.

Le rapport entre la quantité de travail fourni par les vétérinaires fonctionnaires et celle assurée par les chargés de missions devrait être inversé. Le nombre de 250 inspecteurs-experts doit en tout cas être atteint, celui de 500 constituant l'objectif approprié.

Malgré la dérogation octroyée par le gouvernement par l'arrêté royal du 3 octobre 1991 accordant un dépassement de l'enveloppe de recrutement à l'Institut d'expertise vétérinaire, le recrutement est actuellement irréalisable en raison de l'annulation par le Conseil d'État de l'arrêté royal du 5 novembre 1990 déterminant les modalités de transfert de certains fonctionnaires des communes ou associations de communes ainsi que les modalités de la nomina-

— een specifieke en permanente opleiding, op technisch en administratief vlak, van de dierenartsen die in de bijzondere teams « residu's » worden ingeschakeld, wat tevens tot een goede korpsgeest moet leiden.

3) Personeel van het Instituut

Het Instituut beschikt over voldoende medewerkers die echter hoegenaamd niet aan de vereiste kwaliteitsnormen voldoen.

Die problemen vloeien voort uit :

— het feit dat de instelling van openbaar nut nog niet zo lang bestaat (problemen voortvloeiend uit primonomaties, gebrek aan ervaring bij overheidsdiensten);

— een aantal structurele (hierboven al aangestipte) factoren die onlosmakelijk met het beroep van dierenarts verbonden zijn en schade toebrengen aan de korpsgeest die voor de goede werking van de openbare dienst noodzakelijk is;

— minder belangrijke aspecten die specifiek zijn voor de organisatie zelf van de parastatale instelling : een al te grote autonomie van de keurkringen, versnipperde gezagsuitoefening, onaangepaste personeelsformatie en structuren;

— ontoereikend inspectie- en controlepersoneel, wat zowel door het Rekenhof als door de doorlichting van de overheidsdiensten aan de kaak werd gesteld : een schrijnend tekort aan ambtenaren (sommige keurkringen beschikken, naast het keurkringhoofd zelf, over geen enkele dierenarts-ambtenaar), vrij buitensporig aantal zelfstandige dierenartsen zonder enig statuut, het ontbreken van enige specifieke opleiding van de keurders.

In de eerste plaats moeten een aantal wettelijke en regelgevende bepalingen worden goedgekeurd teneinde een aantal anomalieën weg te werken, zoals :

— de administratieve en/of financiële anciënniteit van personeelsleden die vanuit andere administraties worden overgeheveld, worden niet in aanmerking genomen;

— het preciaire administratieve statuut en het negeren van de financiële anciënniteit van ambtenaren die tot inspecteur-keurder worden benoemd nadat het Instituut is gaan putten uit de wervingsreserve die op grond van artikel 36 van de wet van 13 juli 1981 werd aangelegd;

— het ontbreken van een dienst sociale aangelegenheden voor het personeel.

De voornaamste tekorten inzake het personeel, kunnen door interne maatregelen worden weggewerkt, zoals :

A) *de aanwerving van bijkomende dierenartsen-ambtenaren.*

Het aantal inspecteur-keurders moet voldoende groot zijn om alle gewone taken van het Instituut aan te kunnen en waarvoor het statuut van officier van gerechtelijke politie vereist is.

De verhouding tussen het werkvolume dat door de dierenartsen-ambtenaren enerzijds en door de dierenartsen met opdracht anderzijds wordt afgewerkt, moet worden omgekeerd. Het aantal van 250 inspecteur-keurders moet in elk geval worden gehaald; 500 inspecteur-keurders is de na te streven doelstelling.

Ondanks de afwijking die door de regering bij koninklijk besluit van 3 oktober 1991 werd toegekend en die een overschrijding van de enveloppe voor aanwervingen door het Instituut voor veterinaire keuring mogelijk maakte, is die aanwerving momenteel niet haalbaar, gelet op de vernietiging door de Raad van State van het koninklijk besluit van 5 november 1990 tot vaststelling van de modaliteiten voor de overplaatsing van sommige ambtenaren van de

tion et de l'inscription dans la réserve de recrutement de certains experts à l'Institut d'expertise vétérinaire.

Outre cet argument à caractère juridique, il convient de relever l'inadéquation croissante de l'actuelle réserve de recrutement, instaurée sur la base de l'article 36 de la loi du 13 juillet 1981, par rapport aux besoins réels de l'Institut (âge, motivation, licence, compétence, etc. des membres de la réserve de recrutements).

Cette réserve de recrutement perd progressivement toute adéquation aux nécessités en matière de candidats inspecteurs-experts. Certaines nominations d'experts ou de vétérinaires de contrôle, antérieures au 1^{er} juillet 1986 et justifiant l'incorporation dans la réserve, sont intervenues dans un passé très éloigné et n'ont parfois donné lieu qu'à très peu de prestations. Elles offriront de moins en moins les garanties d'expérience et de motivation équivalentes à celles conférées par le grade de licencié en hygiène et technologie des denrées alimentaires d'origine animale, ou par l'accomplissement régulier de missions au bénéfice de l'Institut.

L'objectif de 250 fonctionnaires devrait être atteint par un recrutement organisé compte tenu de la compétence, de l'expérience, de la disponibilité et de la motivation des candidats ainsi que de la possession du grade de licencié en hygiène et technologie des denrées alimentaires d'origine animale et de la participation à la formation continue.

En vue de pourvoir d'urgence aux besoins en personnel vétérinaire statutaire, le recrutement doit de préférence être organisé selon des modalités conformes au droit commun et sous l'égide du Secrétariat permanent de recrutement du personnel de l'État.

1) La procédure la plus adéquate consiste en l'abrogation de l'article 36 de la loi du 13 juillet 1981. Elle entraîne la suppression de la réserve de recrutement basée sur les droits acquis.

Cette abrogation serait mieux acceptée par les membres de la réserve de recrutement actuelle si elle était assortie d'une mesure législative prévoyant, à titre dérogatoire par rapport aux dispositions de droit commun, un relèvement à 60 ans de l'âge limite de la candidature à l'examen du Secrétariat permanent de recrutement pour les experts et vétérinaires de contrôle qui avaient cette qualité au 1^{er} juillet 1986.

Des dispositions spéciales devront être envisagées de manière à valoriser la détention par certains vétérinaires du grade de licencié en hygiène et technologie des denrées alimentaires d'origine animale ainsi que l'expérience acquise en qualité de chargé de missions, lors de la prise en compte des candidatures par le Secrétariat permanent de recrutement.

Le recrutement pourrait être opéré selon les étapes suivantes, conformément aux propositions de modifications législatives figurant en annexe.

1° Remplacement de l'article 36 (§§ 1^{er}, 2 et 3) de la loi du 13 juillet 1981 portant création d'un Institut d'expertise vétérinaire par une disposition dérogatoire relevant l'âge de la possibilité de passer devant le Secrétariat permanent de recrutement pour les vétérinaires qui pratiquaient l'expertise et le contrôle avant le 1^{er} juillet 1981.

2° Détermination à l'article 8 de la même loi de la possibilité pour le Roi de faire appel à des vétérinaires chargés de missions qui ne sont pas des agents définitifs de l'Institut d'expertise vétérinaire en vue d'assurer la continuité des tâches qui lui sont imparties.

gemeenten of verenigingen van gemeenten alsook van de modaliteiten van benoeming en de opneming in de wervingsreserve van sommige keurders bij het Instituut voor veterinaire keuring.

Naast dit argument van juridische aard, zij ook vermeld dat de op grond van artikel 36 van de wet van 13 juli 1981 aangelegde huidige wervingsreserve almaar minder aan de werkelijke behoeften van het Instituut (leeftijd, motivatie, specialisatiegraad, competentie, enz. van de wervingsreserve) tegemoetkomt.

Die wervingsreserve speelt hoe langer hoe minder in op de behoefte aan kandidaten-inspecteur-keurders. Een aantal benoemingen van keurders of controledierenartsen die vóór 1 juli 1986 plaatsvonden, en op grond waarvan die mensen in de wervingsreserve werden opgenomen, zijn gebeurd in een ver verleden en gaven soms aanleiding tot slechts zeer weinig prestaties. Die benoemingen zullen almaar minder garant staan voor dezelfde ervaring en motivatie die men kan verwachten van iemand die de specialisatie-opleiding diergeneeskundig toezicht op eetwaren heeft gevolgd, of van iemand die geregeld opdrachten voor het Instituut uitvoert.

De doelstelling van 250 ambtenaren zou moeten worden gehaald door een aanwerving die rekening houdt met de vakbekwaamheid, de ervaring, de beschikbaarheid en de motivatie van de kandidaten, alsmede met het behalen van de specialisatiegraad diergeneeskundig toezicht op eetwaren, en met het volgen van een permanente opleiding.

Teneinde in te spelen op de meest dringende behoeften inzake vastbenoemde dierenartsen, moet de aanwerving bij voorkeur volgens het gemene recht geschieden en worden georganiseerd door het Vast Wervingssecretariaat.

1) De meest aangewezen methode is de opheffing van artikel 36 van de wet van 13 juli 1981, wat leidt tot de opdoeking van de wervingsreserve die op grond van de verworven rechten werd samengesteld.

De personen die in de huidige wervingsreserve zijn opgenomen, zouden zich gemakkelijker bij die ingreep neerleggen mocht die gepaard gaan met een wettelijke maatregel die in afwijking van de gemeenrechtelijke voorschriften, zou bepalen dat de deskundigen en de controledierenartsen die op 1 juli 1986 die hoedanigheid hadden, zich tot de leeftijd van 60 jaar kandidaat mogen stellen voor een examen bij het Vast Wervingssecretariaat.

Bepaalde dierenartsen hebben een bijzondere licentie behaald, met name de specialisatie-opleiding « Diergeneeskundig toezicht op eetwaren », of hebben ervaring opgedaan als DMO's. Er zullen derhalve specifieke bepalingen moeten gelden, teneinde het Vast Wervingssecretariaat rekening te doen houden met die aspecten wanneer het de kandidaatstelling moet beoordelen.

De werving zou kunnen gebeuren in de volgende fasen, overeenkomstig de als bijlage opgenomen voorstellen van wetswijzigingen.

1° Vervanging van artikel 36 (§§ 1, 2 en 3) van de wet van 13 juli 1981 tot oprichting van een Instituut voor veterinaire keuring, door een afwijkende bepaling waarbij de dierenartsen die vóór 1 juli 1981 keuringen en controles uitvoerden, zich tot een hogere leeftijd dan nu het geval is, bij het Vast Wervingssecretariaat kandidaat kunnen stellen.

2° Vaststelling in artikel 8 van dezelfde wet van de mogelijkheid voor de Koning om dierenartsen met opdracht die geen vastbenoemde personeelsleden zijn van het Instituut voor veterinaire keuring, in te schakelen om de aan het Instituut toegewezen opdrachten te blijven vervullen.

3° Définition des critères de sélection des candidats fonctionnaires à l'intention du Secrétariat permanent de recrutement du personnel de l'État, tenant compte de l'expérience acquise et de la possession du grade de licencié en hygiène et technologie des denrées alimentaires d'origine animale.

2) Au cas où des raisons d'ordre politique s'opposeraient à l'abrogation de l'article 36 de la loi du 13 juillet 1981, celui-ci pourrait être modifié de telle sorte que :

— une réserve de recrutement soit constituée, conformément au droit commun et sous l'égide du Secrétariat permanent de recrutement du personnel de l'État, par appel limité, dans un premier temps, à la candidature des experts et vétérinaires de contrôle qui avaient cette qualité au 1^{er} juillet 1986. Les candidats qui ne satisferaient pas aux critères évoqués ci-dessus, soumis à l'examen du Secrétariat permanent de recrutement, ne seraient pas incorporés dans la réserve de recrutement de l'Institut;

— au cas où le nombre de candidats sélectionnés dans cette première réserve de recrutement ne suffirait pas ou plus à pourvoir les emplois vacants d'inspecteurs-experts, une nouvelle réserve serait constituée, de la même manière et par appel à l'ensemble des vétérinaires désignés en qualité de chargés de missions à l'Institut d'expertise vétérinaire.

3) À défaut d'abrogation ou de modification de l'article 36 de la loi du 13 juillet 1981, il conviendrait de procéder à la constitution d'une nouvelle réserve de recrutement en exécutant intégralement la disposition législative du 22 mars 1989, et dans le respect des considérants de l'arrêt n° 41.067 rendu le 18 novembre 1992 par la III^e Chambre, Section d'administration, du Conseil d'État, où il peut être lu notamment :

« Considérant que l'article 36, § 1^{er}, de la loi du 13 juillet 1981, modifié par la loi du 22 mars 1989, ne distingue pas deux catégories de vétérinaires; qu'il s'ensuit que tous les vétérinaires ayant acquis la qualité d'expert ou de vétérinaire de contrôle au 1^{er} juillet 1986 doivent, à défaut d'emploi vacant au cadre de l'Institut, être versés dans une réserve de recrutement en fonction d'un critère de classement respectant le principe d'égalité et de non-discrimination; ».

Il importe dès lors, du point de vue de la sécurité juridique, en premier lieu de n'établir aucune distinction entre les experts et vétérinaires de contrôle nommés ou désignés avant et après le 15 septembre 1981, et, en second lieu, de prendre pour en considération pour tous les vétérinaires les mêmes années de référence pour l'établissement d'un classement sur la base des revenus.

B) *Maintien d'un contingent de vétérinaires indépendants chargés de missions*

Pour pallier la difficulté de gestion du cadre statutaire (rigidité des horaires, contraintes de la législation du travail), maintenir un nombre suffisant de chargés de missions en vue d'assurer les tâches à caractère irrégulier (disparités horaires, géographiques, variations conjoncturelles du volume de travail).

Dans l'hypothèse d'une abrogation de l'article 36 de la loi du 13 juillet 1981, la distinction entre chargés de missions et chargés de missions particulières ne se justifierait plus. Il conviendrait dès lors de remplacer les deux arrêtés royaux du 4 juillet 1986 par un autre définissant les condi-

3° Bepaling van de selectiecriteria voor de kandidaat-ambtenaren, ten behoeve van het Vast Wervingssecretariaat, waarbij rekening wordt gehouden met de opgedane ervaring en met de graad die ze hebben behaald na hun specialisatie-opleiding « Diergeneeskundig toezicht op eetwaren ».

2) De opheffing van artikel 36 van de wet van 13 juli 1981 kan om politieke redenen onmogelijk blijken te zijn; in dat geval zou dat artikel derwijze kunnen worden aangepast dat :

— een wervingsreserve zou worden aangelegd overeenkomstig het gemeen recht en onder toezicht van het Vast Wervingssecretariaat, eerst via een beperkte oproep tot kandidaatstelling voor de deskundigen en de controledierenartsen die op 1 juli 1986 die hoedanigheid hadden. De kandidaten die niet zouden voldoen aan de bovenvermelde criteria (die moeten worden beoordeeld door het Vast Wervingssecretariaat), zouden niet worden opgenomen in de wervingsreserve van het Instituut;

— in geval het aantal kandidaten uit die eerste wervingsreserve niet (of niet meer) zou volstaan om te voorzien in de vacante betrekkingen van inspecteur-keurder, zou een nieuwe wervingsreserve worden aangelegd, op een zelfde wijze en via een oproep tot alle dierenartsen die bij het IVK als DMO'er zijn aangewezen.

3) Zo er geen opheffing of wijziging komt van artikel 36 van de wet van 13 juli 1981, zou een nieuwe wervingsreserve moeten worden aangelegd, met integrale toepassing van de wettelijke bepaling van 22 maart 1989 en met inachtneming van de consideransen van arrest n° 41.067, dat op 18 november 1992 werd gewezen door de III^e kamer van de Afdeling administratie van de Raad van State. In dat arrest staat met name het volgende te lezen :

« Overwegende dat artikel 36, § 1, van de wet van 13 juli 1981, gewijzigd bij de wet van 22 maart 1989, geen onderscheid maakt tussen twee categorieën van dierenartsen; dat daaruit volgt dat, zo er in de formatie van het Instituut geen vacante betrekkingen zijn, alle dierenartsen die op 1 juli 1986 de hoedanigheid hadden van deskundige of controledierenarts, moeten worden opgenomen in een wervingsreserve op grond van een criterium tot rangschikking, waarbij het principe van gelijkheid en gelijke behandeling in acht moet worden genomen; ».

Gelet op de rechtszekerheid ware het dan ook ten stelligste aangewezen om geen enkel onderscheid te maken tussen de deskundigen en de controledierenartsen die vóór en na 15 september 1981 werden benoemd of aangewezen; voorts behoort men bij het opstellen van een rangschikking op grond van de inkomsten, voor alle dierenartsen dezelfde referentiejaar te hanteren.

B) *Handhaving van een contingent onafhankelijke dierenartsen met opdracht*

Bij het beheer van de formatie van de vastbenoemde personeelsleden rijzen een aantal moeilijkheden (strakke uurregeling, verplichtingen van de arbeidswetgeving); om die knelpunten weg te werken, moet men over voldoende dierenartsen met opdracht blijven beschikken. Zo kunnen onregelmatige opdrachten worden vervuld (uiteenlopende uurregelingen en locaties, of nog conjuncturele wijzigingen in het werkvolume).

Mocht artikel 36 van de wet van 13 juli 1981 worden opgeheven, zou er niet langer grond zijn voor een onderscheid tussen de dierenartsen die belast zijn met een opdracht, respectievelijk een bijzondere opdracht. Het ware derhalve aangewezen om de twee koninklijke besluiten

tions de désignation des chargés de missions et les conditions d'attribution des missions, exécutant le nouvel article 8 de la loi du 13 juillet 1981. Une proposition de texte a été communiquée.

Le recours aux services des chargés de missions devrait se dérouler dans le respect des principes généraux suivants :

- détermination des conditions préalables à la désignation en qualité de chargé de missions par le ministre;
- détermination des conditions préalables à l'attribution des missions par le supérieur hiérarchique compétent;
- mise en place de structures et procédures disciplinaires adéquates, efficaces et transparentes;
- détermination des conditions de la désignation du volume de travail;
- indexation annuelle systématique du montant des honoraires;
- revalorisation des honoraires pour prestations en dehors des heures où les abattements sont autorisés;
- assurance accidents du travail : les chargés de missions peuvent être qualifiés de collaborateurs du Service public. La loi du 3 juillet 1967 relative aux accidents du travail dans le secteur public ne leur est cependant pas directement applicable, pas plus que celle du 10 avril 1971 sur les accidents du travail dans le secteur privé. Des arguments d'efficacité et de sécurité juridique plaident cependant en faveur d'une couverture des « accidents de travail » des chargés de missions :
 - du point de vue de l'efficacité, la couverture par l'IEV contre les risques inhérents aux missions confiées aux indépendants est de nature à contribuer à leur motivation et partant à la qualité des services rendus;
 - du point de vue de la sécurité juridique, le statut d'indépendant est aliéné par des liens de subordination à l'« employeur ». La moindre des compensations serait pour celui-ci de conférer à ces vétérinaires la protection contre les risques inhérents aux missions dont il fixe l'horaire, la localisation, le montant de rétribution, le contrôle disciplinaire, etc. La souscription d'une telle assurance par l'Institut lui conférerait en outre une sécurité juridique, permettant d'éviter que des procédures aux conséquences financières imprévisibles soient intentées par des vétérinaires accidentés dans le cadre de l'exercice de leurs missions.

C) *Adjonction d'auxiliaires techniques non vétérinaires*

Des auxiliaires techniques non vétérinaires devraient être adjoints aux vétérinaires fonctionnaires en vue de les assister lors de l'exécution des tâches d'inspection et de contrôle sanitaire, comme prévu par notre législation et la réglementation CEE, en nombre suffisant et dans les perspectives suivantes :

- éviter les inconvénients de la démotivation des vétérinaires par la surqualification, résultant de l'attribution de tâches subalternes et répétitives, de niveau technique ou manuel, à des agents de niveau universitaire;
- réaliser les économies en personnel escomptables d'une meilleure adéquation entre les tâches subalternes et la qualification requise.

van 4 juli 1986 te vervangen door een ander koninklijk besluit dat de aanwijzingsvoorwaarden bepaalt voor de dierenartsen met opdracht, alsmede de voorwaarden waaronder de opdrachten worden toegewezen, in uitvoering van het nieuwe artikel 8 van de wet van 13 juli 1981. Een voorstel terzake werd medegedeeld.

De dierenartsen met opdracht zouden moeten worden ingeschakeld met inachtneming van de volgende algemene beginselen :

- vaststelling van de voorafgaande voorwaarden inzake de aanwijzing, door de minister, tot dierenarts met opdracht;
- vaststelling van de voorafgaande voorwaarden inzake toewijzing van opdrachten door de bevoegde hiërarchische chef;
- instelling van aangepaste, doeltreffende en transparante structuren en tuchtprocedures;
- vaststelling van de voorwaarden inzake bepaling van het werkvolume;
- systematische jaarlijkse indexering van het bedrag van de honoraria;
- herwaardering van de honoraria voor prestaties buiten de uren waarop slachtingen zijn toegestaan;
- verzekering tegen arbeidsongevallen : de DMO'ers kunnen worden beschouwd als medewerkers van een openbare dienst; toch is de wet van 3 juli 1967, met betrekking tot de arbeidsongevallen in de overheidssector, niet op hen van toepassing, evenmin als de wet van 10 april 1971, met betrekking tot de arbeidsongevallen in de particuliere sector. Niettemin zijn er inzake doeltreffendheid en rechtszekerheid argumenten om de DMO'ers te dekken tegen de arbeidsongevallen :
 - wat de doeltreffendheid betreft : zo het IVK de risico's dekt van de opdrachten die aan de onafhankelijke dierenartsen worden toegewezen, kan zulks hun motivatie doen toenemen, waardoor ook hun dienstverlening kwalitatief beter wordt;
 - wat de rechtszekerheid betreft : het statuut van zelfstandige wordt aangetast door de ondergeschikte band met de « werkgever »; die werkgever zou dat op zijn minst kunnen compenseren door die dierenartsen te beschermen tegen de risico's die inherent zijn aan de opdrachten waarvan hij de uurregeling, de plaats, het bedrag van de vergoeding, de tuchtcontrole enzovoort bepaalt. Als het Instituut een dergelijke verzekering zou aangaan, zou dat het IVK voorts ook rechtszekerheid bieden, waardoor wordt voorkomen dat dierenartsen die bij het vervullen van hun opdracht het slachtoffer van een ongeval zijn geworden, procedures met onvoorzienbare financiële gevolgen zouden aanspannen.

C) *Toevoeging van technische helpers die geen dierenarts zijn*

De dierenartsen-ambtenaren zouden bij de uitoefening van hun opdrachten inzake inspectie en sanitaire controle moeten worden bijgestaan door voldoende technische helpers die geen dierenarts zijn, zoals onze wetgeving en de EEG-regelgeving bepalen. Die maatregel streeft het volgende na :

- problemen voorkomen die het gevolg zijn van de demotivering van de hooggeschoolde dierenartsen omdat zij, als academisch geschoolden, uitvoerende en repetitieve technische of manuele opdrachten moeten uitvoeren;
- op personeelsuitgaven besparen, door de uitvoerende opdrachten beter af te stemmen op de daarvoor vereiste opleiding.

Cette mesure permettrait une réduction sensible des besoins évoqués ci-dessus en matière d'effectifs de vétérinaires chargés de missions. Elle nécessite en outre l'adoption des dispositions suivantes :

- insertion à l'article 5 de la loi du 5 septembre 1952 d'une disposition semblable à celle figurant à l'article 5, alinéa 2, de la loi du 15 avril 1965;
- une modification du cadre organique de l'Institut d'expertise vétérinaire conforme à la proposition formulée en annexe;
- la promulgation d'une disposition réglementaire transposant la directive 64/433/CEE, définissant les critères de qualification requis et les structures de formation spécifiques à mettre en place.

4) Financement

L'article 9 de la loi du 13 juillet 1981 définit les modalités de financement de l'Institut. Il résulte de ces conditions que le parastatal est en mesure d'assurer son autofinancement par la perception des droits d'expertise et de contrôle. Dans le contexte général actuel de restrictions budgétaires au sein des Services publics, il doit être tenu compte de cette particularité.

Un certain assainissement budgétaire doit être obtenu d'un renforcement du contrôle du fonctionnement des Services. Ainsi, le contrôle de la perception des droits et celui des prestations des chargés de missions doivent être améliorés. Le passif du non paiement des droits par un grand nombre d'opérateurs doit être résorbé. À cette fin, la mise en place de vérificateurs dans les cercles d'expertise doit être envisagée.

Les vétérinaires des Services extérieurs doivent être sensibilisés à leur responsabilité financière lors du contrôle de la perception des droits ainsi que lors d'émission de créance pour visite postérieure à la première. Les conséquences financières des contrôles exercés en matière de restitution des droits à l'exportation doivent être soulignées. Tout manquement en ces domaines devrait être sévèrement réprimandé.

Il convient avant tout de veiller à ne pas restreindre l'accomplissement des tâches imparties aux Services d'inspection en raison d'impératifs budgétaires en plaçant au second rang les objectifs de Santé publique.

En raison du caractère difficilement compressible des tâches d'expertise, de telles restrictions porteraient inmanquablement sur les contrôles sanitaires en aval des abattoirs et des minques, c'est à dire là où les risques sont les plus élevés au plan de la Santé publique.

Les efforts budgétaires nécessaires devraient porter en premier lieu sur une amélioration et une optimisation de la perception des droits :

- récolte des impayés (voir à ce sujet les résultats dramatiques de l'enquête menée sur l'émission de créances lors de visites de contrôle postérieures à la première);
- perception d'intérêts de retard;
- abolition des restitutions illégales des droits de contrôles sur les produits exportés;
- remplacement de la déduction de 3 % des droits aux abattoirs, basée sur un arrêté ministériel obsolète, par un ensemble de dispositions réglementaires définissant les charges financières respectives de l'Institut et des exploitants en ce qui concerne l'aide matérielle qui doit être

Die maatregel zou leiden tot een aanzienlijke vermindering van de bovenvermelde behoeften inzake dierenartsen met opdracht. Ter zake behoort werk te worden gemaakt van volgende bepalingen :

- invoeging in artikel 5 van de wet van 5 september 1952, van een bepaling die vergelijkbaar is met die in artikel 5, tweede lid, van de wet van 15 april 1965;
- een wijziging van de personeelsformatie van het Instituut voor veterinaire keuring, overeenkomstig het als bijlage opgenomen voorstel;
- de uitvaardiging van een regelgevende bepaling tot omzetting van Richtlijn 64/433/EEG, waarbij de vereiste bekwaamheidscriteria en de op te zetten specifieke opleidingsstructuren worden bepaald.

4) Financiering

De nadere regels voor de financiering van het Instituut zijn vastgesteld in artikel 9 van de wet van 13 juli 1981. Daaruit vloeit voort dat die parastatale instelling zichzelf kan financieren door de heffing van de rechten voor keuring en controle. In de huidige algemene context van bezuinigingen op de begroting van de openbare diensten dient rekening te worden gehouden met die bijzonderheid.

Een grondiger controle op de werking van de Diensten moet kunnen leiden tot een budgettaire bijsturing. Aldus moeten de controle op de heffing van de rechten en de controle op de prestaties van de dierenartsen met opdracht worden verbeterd. Het passief als gevolg van het niet-betalen van de rechten door een groot aantal operatoren moet worden weggewerkt. Daartoe moet de invoering van verificateurs in de keurkringen worden overwogen.

De dierenartsen van de buitendiensten moeten bewust gemaakt worden van hun financiële verantwoordelijkheid bij de controle van de inning van de rechten en bij de uitgifte van schuldvorderingen voor een bezoek dat plaatsvindt na het eerste. Er dient te worden gewezen op de financiële gevolgen van de controles inzake de teruggave van uitvoerrechten. Elke tekortkoming op die terreinen moet zwaar worden bestraft.

Er moet in eerste instantie worden voor gewaakt dat de uitvoering van de opdrachten van de inspectiediensten niet wordt ingeperkt wegens budgettaire beperkingen, waarbij de doelstellingen inzake volksgezondheid op de achtergrond worden geschoven.

Als gevolg van het feit dat het moeilijk is te bezuinigen op de keuringsopdrachten zullen dergelijke beperkingen onvermijdelijk betrekking hebben op de sanitaire controles die worden uitgevoerd nadat de voedingswaren de slachthuizen en de vismijnen hebben verlaten, dat wil zeggen daar waar de risico's voor de volksgezondheid het grootst zijn.

De vereiste begrotingsinspanningen zouden in de eerste plaats betrekking moeten hebben op een verbetering en een optimalisering van de inning van de rechten :

- invordering van de onbetaalde rekeningen (zie in dat verband de dramatische resultaten van het onderzoek over de uitgifte van vorderingen ter gelegenheid van controlebezoeken die plaatshebben na het eerste bezoek);
- inning van verwijlinteressen;
- afschaffing van de onwettelijke teruggaven van de controlerechten op de uitgevoerde producten;
- vervanging van de op grond van een verouderd ministerieel besluit ingestelde korting met 3 % van de rechten voor de slachthuizen door een geheel van regelgevende bepalingen die de respectieve financiële lasten vaststellen van het Instituut en de exploitant, meer bepaald in ver-

fournie aux vétérinaires officiels par les gestionnaires d'établissements;

- adéquation des prélèvements financiers aux seules dépenses réalisées dans la perspective de l'accomplissement des tâches imparties par la loi;

- adéquation du montant des redevances au coût réel des contrôles, tant par produit que par secteur d'activité. Des dispositions compensatoires visant à une juste répartition des charges de redevance doivent néanmoins être prévues de manière à ne pas hypothéquer la vitalité, voire la survie, de secteurs d'activités ou de certains produits par le biais de la perception de droits d'un niveau trop élevé.

À court terme, les anomalies, erreurs ou omissions figurant aux quatre circulaires ministérielles prises en exécution de l'arrêté royal du 25 janvier 1989 relatif aux droits destinés à couvrir les frais résultant des expertises, examens et contrôles sanitaires de la viande de boucherie, de la viande de volaille et du poisson, doivent être corrigées au plus tôt sur base des propositions introduites par les Services d'inspection. Le montant des droits de contrôle à l'importation doit être adapté aux nouvelles structures de contrôle.

À plus long terme, les résultats de l'étude menée par les *Universitaire Faculteiten Sint-Ignatius, te Antwerpen*, dans le cadre de la réalisation du volet « Financement » de la Convention du 15 janvier 1993 évoquée plus haut doivent permettre de préciser les moyens à mettre en œuvre en vue de rencontrer ces objectifs.

5) Autorité et moyens répressifs

L'autorité de l'Institut, celle des membres de son personnel, et partant leur crédibilité et leur image de marque vis-à-vis du public, des médias et du pouvoir politique, pourraient être étayées par des dispositions assurant l'institution de moyens répressifs modernisés et adaptés.

1) Dispositions répressives en matière pénale

- Mise à jour des dispositions pénales figurant à toutes les lois touchant de près ou de loin aux tâches de l'Institut d'expertise vétérinaire (étude en cours).

2) Dispositions répressives en matière administrative

- Élaboration d'une réglementation claire et rigoureuse en matière d'octroi et de retrait, temporaire ou définitif, de l'agrément des établissements par le ministre de la Santé publique ou son délégué (étude en cours).

- Instauration des amendes administratives. À cette fin, un article rédigé conformément à la proposition doit être inséré aux lois du 5 septembre 1952 (article 32*bis*) et du 15 avril 1965. L'insertion de cet article doit être suivie de la prise d'un arrêté royal d'exécution (rédaction en cours).

- Étudier la possibilité d'extension à la totalité du personnel vétérinaire (y compris les chargés de missions) des compétences relatives à la surveillance de l'application des lois (prise d'échantillons officiels, constat des infractions) (étude en cours).

band met de materiële hulp die door de beheerders van inrichtingen moet worden verstrekt aan de officiële dierenartsen;

- gelijkschakeling van de financiële inhoudingen met de loutere uitgaven voor het vervullen van de door de wet opgelegde taken;

- gelijkschakeling van het bedrag van de bijdragen en de werkelijke kosten voor de controle, zowel per product als per activiteitssector. Er dienen echter compensatoire bepalingen te worden vastgesteld, die strekken tot een billijke verdeling van de bijdragelast. Het heffen van te hoge rechten vormt een bedreiging voor de vitaliteit van activiteitssectoren of voor het marktaandeel van sommige producten en kan zelfs het voortbestaan van die sectoren en die producten in het gedrang brengen.

Op korte termijn moeten de onregelmatigheden, vergissingen en leemten in de vier ministeriële omzendbrieven die zijn vastgesteld ingevolge het koninklijk besluit van 25 januari 1989 betreffende de rechten bestemd om de kosten te dekken van de keuringen, gezondheidsonderzoeken en controles van slachtvlees, vlees van gevogelte en vis, zo snel mogelijk worden weggewerkt op grond van voorstellen die worden ingediend door de inspectiediensten. Het bedrag van de rechten voor de controle bij invoer moet worden aangepast aan de nieuwe controlestructuren.

Op langere termijn moeten de resultaten van het onderzoek dat door de Universitaire Faculteiten Sint-Ignatius te Antwerpen is uitgevoerd in het kader van de invulling van het onderdeel « Financiering » van de voormelde Overeenkomst van 15 januari 1993 het mogelijk maken nader te bepalen welke middelen moeten worden ingezet om die doelstellingen te behalen.

5) Gezag en repressieve middelen

Het gezag van het Instituut en van zijn personeelsleden en bijgevolg hun geloofwaardigheid en hun imago bij het publiek, de media en de politieke overheden zouden kracht kunnen worden bijgezet door bepalingen waarbij aan het Instituut moderne en aangepaste repressieve middelen worden toegekend.

1) Strafbepalingen

- Bijwerking van de strafbepalingen die zijn opgenomen in alle wetten die op de een of de andere manier betrekking hebben op de taken van het Instituut voor veterinaire keuring (het onderzoek is aan de gang).

2) Administratieve repressieve bepalingen

- Uitwerking van een duidelijke en strenge reglementering inzake tijdelijke of definitieve toekenning en intrekking van de erkenning van de inrichtingen door de minister van Volksgezondheid of zijn gemachtigde (het onderzoek is aan de gang).

- Invoering van administratieve geldboetes. Daartoe moet een artikel dat is opgesteld overeenkomstig het voorstel worden ingevoegd in de wetten van 5 september 1952 (artikel 32*bis*) en 15 april 1965; vervolgens moet een uitvoeringsbesluit worden vastgesteld (de opstelling ervan is aan de gang).

- Nagaan of de bevoegdheden inzake het toezicht op de toepassing van de wetten (officiële monsternemingen, vaststelling van de overtredingen) kunnen worden uitgebreid tot alle dierenartsen (met inbegrip van de dierenartsen met opdracht) (het onderzoek is aan de gang).

3) *Dispositions disciplinaires applicables aux vétérinaires fonctionnaires*

Les activités incompatibles avec la qualité de vétérinaire fonctionnaire à l'Institut sont clairement définies à l'article 5 de la loi du 13 juillet 1981.

Les dispositions disciplinaires applicables aux vétérinaires fonctionnaires sont celles relevant du droit commun applicables au personnel de la fonction publique, hormis les dispositions particulières portées par l'article 6 de la loi du 13 juillet 1981 (compétence du Conseil d'expertise) ainsi qu'à l'arrêté ministériel du 15 mars 1990 portant désignation, à l'Institut d'expertise vétérinaire, des supérieurs hiérarchiques compétents en matière disciplinaires.

Ces dispositions sont actuellement inapplicables. La mise en place des moyens nécessaires à l'achèvement des procédures disciplinaires à l'encontre des fonctionnaires reconnus coupables d'irrégularités, aussi bien dans l'exercice de leur fonction que par rapport aux devoirs inhérents à leur statut, nécessite l'installation d'une chambre de recours compétente au sein du département.

4) *Dispositions disciplinaires applicables aux chargés de missions*

Les activités incompatibles avec la qualité de chargé de missions sont définies à l'article 5, § 2, de la loi du 13 juillet 1981 et à l'article 7 de l'arrêté royal du 4 juillet 1986 fixant les conditions dans lesquelles les médecins vétérinaires versés dans la réserve de recrutement de l'Institut d'expertise vétérinaire peuvent être chargés de missions particulières.

Une proposition de clarification de ces définitions figure au dispositif modificateur de l'article 8 de la loi du 1^{er} juillet 1981, élaboré en la matière.

Aucune disposition ne détermine clairement et en toute sécurité juridique les procédures disciplinaires applicables aux chargés de missions.

La mise en place par arrêté royal de procédures disciplinaires claires, transparentes et rigoureuses applicables aux chargés de missions reconnus coupables d'irrégularités dans l'accomplissement de leurs missions est indispensable.

Une proposition de clarification de ces dispositions figure à l'article 8 du projet d'arrêté royal fixant les conditions dans lesquelles des médecins vétérinaires peuvent être chargés de missions auprès de l'Institut d'expertise vétérinaire.

6) **Accomplissement des tâches**

Une beaucoup plus grande rigueur dans l'accomplissement des tâches doit être recherchée. Celle-ci passe par une présentation nette et claire des objectifs poursuivis par l'Institut.

L'organisation des inspections, examens et contrôles sanitaire, leur fréquence et leur rythme doivent être précisés à la faveur de prises de position politiques :

— basées sur la détermination, en fonction des intérêts de la Santé publique, du niveau qualitatif et quantitatif escompté des inspections et des contrôles, en fonction du type de produit et du type d'établissement;

3) *Tuchtbepalingen die van toepassing zijn op de dierenartsen-ambtenaren*

De activiteiten die onverenigbaar zijn met de hoedanigheid van dierenarts-ambtenaar bij het Instituut zijn duidelijk vastgelegd in artikel 5 van de wet van 13 juli 1981.

De voor de dierenartsen-ambtenaren geldende tuchtbe-
palingen zijn die welke behoren tot het gemeenrecht en van toepassing zijn op het overheidspersoneel, behalve de bijzondere bepalingen van artikel 6 van de wet van 13 juli 1981 (bevoegdheid van de Raad voor veterinaire keuring) en van het ministerieel besluit van 15 maart 1990 tot aanwijzing, bij het Instituut voor veterinaire keuring, van de hiërarchische meerderen die bevoegd zijn inzake tucht-regeling.

Die bepalingen zijn op dit ogenblik niet uitvoerbaar. Het inzetten van de middelen die nodig zijn voor de voltooiing van de tuchtprocedures tegen ambtenaren die schuldig zijn bevonden aan onregelmatigheden, zowel tijdens de uitoefening van hun ambt als ten aanzien van de plichten die eigen zijn aan hun statuut, vereist de oprichting van een bevoegde kamer van beroep binnen het departement.

4) *Tuchtbepalingen die van toepassing zijn op de dierenartsen met opdracht*

De activiteiten die onverenigbaar zijn met de hoedanigheid van dierenarts met opdracht zijn vastgelegd in artikel 5, § 2, van de wet van 13 juli 1981, alsook in artikel 7 van het koninklijk besluit van 4 juli 1986 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder dierenartsen, die op de wervingsreserve van het Instituut voor veterinaire keuring zijn ingeschreven, met bijzondere opdrachten kunnen belast worden.

De terzake uitgewerkte wijzigingsbepaling van artikel 8 van de wet van 13 juli 1981 bevat een voorstel van verduidelijking van die omschrijvingen.

Geen enkele bepaling stelt duidelijk en met volledige rechtszekerheid de tuchtprocedures vast die van toepassing zijn op de dierenartsen met opdracht.

Er moeten via een koninklijk besluit duidelijke, transparante en strikte tuchtprocedures die van toepassing zijn op de dierenartsen met opdracht die schuldig zijn bevonden aan onregelmatigheden bij de uitvoering van hun opdrachten, worden ingesteld.

Een voorstel tot verduidelijking van die bepalingen is opgenomen in artikel 8 van het ontwerp van koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder dierenartsen kunnen worden belast met opdrachten bij het Instituut voor veterinaire keuring.

6) **Uitvoering van de taken**

Er moet worden gestreefd naar een veel grotere stiptheid bij de uitvoering van de taken. Zulks vereist een nauwkeurige en duidelijke voorstelling van de doelstellingen van het Instituut.

Het organiseren van keuringen en sanitaire onderzoeken en controles, alsook de frequentie ervan dienen nader te worden bepaald ter gelegenheid van politieke stellingnames :

— op grond van het bepalen, afhankelijk van de belangen inzake Volksgezondheid, van het verwachte kwalitatief en kwantitatief peil van de keuringen en de controles, naar gelang van het soort van product en het soort van inrichting;

— compte tenu des moyens financiers qui peuvent être dégagés par prélèvement à l'abattoir des droits d'expertise et de contrôle à charge de ce secteur d'activité économique;

— en conformité avec la réglementation communautaire.

Le volume des prestations à octroyer globalement à chaque cercle d'expertise, et dont il convient de vérifier la mise en place rigoureuse par chaque chef de cercle, doit reposer sur ces critères, à l'exclusion de toute autre mesure arbitraire.

A) *Expertises et examens sanitaires*

1) Inspections sanitaires *ante mortem*

D'importants progrès ont été réalisés récemment dans ce domaine en ce qui concerne l'espèce bovine. Des progrès similaires doivent être accomplis pour les autres espèces au fur et à mesure des transpositions des textes communautaires et de l'élaboration des dispositions nécessaires par le Département de l'Agriculture.

L'examen *ante mortem*, qui doit être accompli par le vétérinaire officiel, implique une part importante d'interventions techniques ou manuelles, souvent répétitives (vérification des marques auriculaires, vérification des documents d'identification, etc.), qui pourraient être mises à charges d'auxiliaires techniques opérant sous la responsabilité du vétérinaire officiel.

La réalisation de ces inspections implique également des contacts étroits avec les Services vétérinaires du Département de l'Agriculture, qui pourraient être codifiés à la faveur d'une concertation avec ce Département. Peuvent être cités à titre d'exemple :

— détachement à l'Institut (prévu par l'arrêté royal du 14 juin 1985 portant organisation et fonctionnement de l'Institut d'expertise vétérinaire) de fonctionnaires de l'Agriculture et définition de leurs tâches par établissement d'un « protocole d'accord » entre les Départements de la Santé publique et de l'Agriculture;

— détermination des modalités des remontées en ferme lors de défaut d'identification de bovins;

— sanction efficace des défauts d'identification de bovins;

— détermination des compétences respectives en matière de contrôle des déchets à haut et faible risque, notamment dans les établissements placés sous le contrôle de l'Institut;

— extension aux vétérinaires de l'Institut des compétences à l'abattoir en matière de surveillance de l'application et du constat des infractions à la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux;

— attribution aux vétérinaires de l'Institut de compétences à l'abattoir concernant la surveillance de l'application et le constat des infractions à la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux.

2) Inspections sanitaires *post mortem*

Ce secteur d'activité est sans conteste le mieux assuré de ceux attribués aux Services d'inspection, notamment pour des raisons historiques, sa pratique régulière étant

— rekening houdend met de financiële middelen die per monsterneming in de slachthuizen kunnen worden vrijgemaakt, alsook met de rechten inzake keuring en controle ten laste van die economische sector;

— overeenkomstig de Europese regelgeving.

Het aantal prestaties die in het algemeen aan iedere keurkring moeten worden toevertrouwd en waarvan elk keurkringhoofd de daadwerkelijke uitvoering nauwlettend moet nagaan, dient op die criteria te worden gebaseerd, met uitsluiting van elke andere willekeurige maatregel.

A) *Keuringen en sanitair onderzoek*

1) Sanitair onderzoek *ante mortem*

Onlangs werd ter zake heel wat vooruitgang geboekt, met name wat de runderen betreft. Ook voor de andere diersoorten moet er een dergelijke positieve evolutie komen, naarmate de omzetting van de Europese regelgeving haar beslag krijgt en het departement Landbouw de nodige voorschriften uitwerkt.

Het onderzoek *ante mortem*, dat door een officieel dierenarts moet worden uitgevoerd, gaat gepaard met een groot aantal technische of manuele verrichtingen, die vaak repetitief zijn (nazicht van de oormerktekens, de identificatiestukken enz.). Die zouden dan ook kunnen worden overgelaten aan technische helpers die onder de verantwoordelijkheid van de officiële dierenarts werken.

Tevens vereist de uitvoering van die inspecties dat er nauw wordt samengewerkt met het departement Landbouw. Via overleg met dat departement zou men die samenwerking in regels kunnen gieten. Ter illustratie de volgende voorbeelden :

— het detacheren naar het instituut (met toepassing van het koninklijk besluit van 14 juni 1985 houdende organisatie en werking van het Instituut voor veterinaire keuring) van ambtenaren van het departement Landbouw en de nadere omschrijving van hun taken via de uitwerking van een « protocolakkoord » tussen de departementen Volksgezondheid en Landbouw;

— de vastlegging van de nadere voorwaarden voor een bijkomend onderzoek in landbouwbedrijven, ingeval de runderen niet konden worden geïdentificeerd;

— het opleggen van een doeltreffende sanctie, ingeval de runderen niet konden worden geïdentificeerd;

— het vastleggen van de respectieve bevoegdheden inzake de controle op afval, ongeacht de risicograad, met name in de inrichtingen die onder het toezicht van het Instituut werden geplaatst;

— de uitbreiding van de bevoegdheden van de dierenartsen van het Instituut in de slachthuizen, zodanig dat zij toezicht kunnen houden op de toepassing van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, alsook overtredingen ter zake kunnen vaststellen;

— de toekenning aan de dierenartsen van het Instituut van bevoegdheden in de slachthuizen, zodanig dat zij toezicht kunnen houden op de toepassing van de dierengezondheidswet van 24 maart 1987, alsook overtredingen ter zake kunnen vaststellen.

2) Sanitair onderzoek *post mortem*

Het gaat hier om de activiteit die de inpectiediensten ongetwijfeld het beste beheerst. Dat valt historisch te verklaren. Het Instituut voert die geregelde opdracht immers

assurée depuis plus longtemps que la plupart des autres tâches de l'Institut.

L'adéquation aux nouvelles techniques et réglementations n'étant pas régulièrement assurée, cet acquit doit être préservé par la formation continue des vétérinaires.

B) *Contrôles sanitaires*

1) Abattoirs, ateliers de découpe et de fabrication, entrepôts, établissements de commerce de gros

La qualité des contrôles pourrait être largement accrue par la mise à disposition des vétérinaires de formules préétablies de « Rapport de contrôles sanitaire », constituant à la fois un guide de la visite de contrôle et une aide à la rédaction des rapports indispensables à la constitution de dossiers relatifs aux établissements. La formation pratique à l'utilisation de ces Rapports pourrait être mise à charge des centres de formation attachés aux Universités.

2) Etablissements de commerce de détail, secteur de la grande distribution et restauration collective

Ce volet des contrôles est sans conteste le moins bien assuré de ceux ressortissant des Services d'inspection. Les chargés de missions sont désormais exclus de ces tâches et les fonctionnaires sont en nombre insuffisant.

Ces missions sont accomplies au mieux par quelques contrôleurs ne disposant pas nécessairement de la qualification requise.

Ce type de contrôle doit être considérablement renforcé. Ils constituent le niveau auquel les risques sont les plus élevés sur le plan de la Santé publique (toxi-infections alimentaires). C'est en outre dans ce domaine que les vétérinaires sont le moins bien formés aux tâches pratiques imparties par la loi aux Services d'inspection. Une formation spécifique doit être organisée à l'attention des fonctionnaires affectés à ces contrôles par les centres de formation attachés aux Universités.

La sélection des agents affectés à ces contrôles devrait être opérée sur base de critères de compétence (recyclage, licence en hygiène et technologie des denrées alimentaires d'origine animale) plutôt que budgétaires.

Un « protocole d'accord » devrait être négocié entre l'Institut d'expertise vétérinaire et le Service d'inspection des denrées alimentaires en vue de délimiter les compétences techniques et administratives des deux Services publics.

C) *Recherche des résidus et contaminants*

La recherche des résidus et contaminants dans les denrées alimentaires peut être améliorée par l'instauration d'une coordination au départ de l'Administration centrale de l'Institut du travail des vétérinaires affectés spécialement à ce secteur d'activité.

Une coordination des moyens doit aussi être instaurée sous l'égide de l'Institut avec les divers départements concernés tels que Justice, Agriculture, autres Services du département de la Santé publique, etc.

Une information et une incitation tant positive que négative doivent être mise en œuvre en vue d'accroître l'efficacité de la recherche orientée des résidus de substan-

al langer uit dan de meeste andere taken waarmee het is belast.

Thans wordt er niet meer regelmatig op toegezien dat de dierenartsen op de hoogte blijven van de nieuwe technieken en regelgevingen. Nochtans zouden de dierenartsen die ter zake verworven kunde moeten onderhouden via een permanente bijscholing.

B) *Sanitaire controle*

1) Slachthuizen, uitsnijderijen, productie-eenheden, opslagruimtes, groothandels

De kwaliteit van de controles zou er sterk op kunnen vooruitgaan indien de dierenartsen konden beschikken over voorgedrukte documenten voor het opstellen van de verslagen over sanitaire onderzoeken. Een dergelijk document fungeert als leidraad tijdens het controlebezoek en als hulpmiddel bij het schrijven van de verslagen. Die verslagen zijn immers onontbeerlijk om een dossier over de betrokken inrichtingen te kunnen samenstellen. Aan de universiteiten verbonden opleidingscentra zouden ervoor kunnen zorgen dat de dierenartsen wordt bijgebracht hoe in de praktijk met die verslagen moet worden omgegaan.

2) Kleinhandels, grootdistributie en grootkeukens

Het staat buiten kijf dat de inspectiediensten het minst werk kunnen maken van dat onderdeel van hun takenpakket: de dierenartsen met opdracht mogen die taken voortaan niet meer verrichten en er zijn te weinig ambtenaren beschikbaar.

Die opdrachten worden dus naar best vermogen uitgevoerd door een handvol controleurs die daar niet noodzakelijk voor zijn opgeleid.

Dat soort van controles moet sterk worden uitgebreid, aangezien de grootste risico's voor de volksgezondheid zich in deze sectoren voordoen (voedselvergiftigingen). Bovendien zijn de dierenartsen op dat punt het minst voorbereid op de praktische taken die de wet de inspectiediensten oplegt. Er moet dan ook een specifieke opleiding komen van de ambtenaren die met die controles zijn belast. De aan de universiteiten verbonden opleidingscentra kunnen daarvoor zorgen.

Welke ambtenaren voor die controles worden aangesteld, moet niet zozeer afhangen van begrotingsvereisten dan wel van bekwaamheidscriteria (omscholing, specialisatie-opleiding « dierengeneeskundig toezicht op eetwaren »).

Het Instituut voor Veterinaire Keuring en de Eetwareninspectie zouden een protocolakkoord moeten sluiten om de respectieve technische en administratieve bevoegdheden van beide overheidsdiensten vast te leggen.

C) *De opsporing van residu's en besmettelijke stoffen.*

Om de opsporing van residu's en besmettelijke stoffen in eetwaren nog doeltreffender te maken, kan het werk van de daartoe speciaal aangestelde dierenartsen worden gecoördineerd vanuit het centrale bestuur van het Instituut.

Ook inzake de middelen is coördinatie nodig, onder het toezicht van het Instituut en de diverse betrokken departementen, zoals Justitie, Landbouw, andere diensten van Volksgezondheid enz.

Tegelijk moeten de betrokkenen worden voorgelicht, alsook aansporingen, dan wel aanmaningen krijgen, ten einde de doeltreffendheid te verhogen van gericht onder-

ces à effet hormonal ou antihormonal et particulièrement celle des sites d'injection lors de l'expertise à l'abattoir. Les centres de formation attachés aux Universités doivent être associés à une telle initiative.

D) Laboratoires annexes aux inspections et contrôles sanitaires

L'organisation des analyses de laboratoire, impartie à l'Institut d'expertise vétérinaire par la loi du 13 juillet 1981 en ce qui concerne l'application des lois du 5 septembre 1952 et du 15 avril 1965, n'est pas exécutée en ce qui concerne le domaine de la bactériologie et de la parasitologie. Les dispositions réglementaires nécessaires à la détermination des conditions d'agrément et des modalités de fonctionnement des laboratoires de référence et d'analyse doivent être déterminées.

Les disparités dans le pays sont flagrantes dans les matières telles que :

- respect des indications des examens bactériologiques et des recherches des substances à effet bactériostatique;
- techniques bactériologiques applicables aux produits et aux hygiénogrammes;
- importantes disparités dans l'organisation et la pratique de la recherche des trichines;
- facturation de ces analyses tantôt à charge de l'Institut, tantôt à celle des exploitants ; des attitudes opposées sont observées entre cercles et même entre établissements voisins;
- tarification des analyses, des variations d'un facteur 10 pouvant être observées entre laboratoires voisins.

Le principes des autocontrôles à charge des exploitants (le rôle de l'autorité nationale étant limité à la vérification de leur pertinence et de leur authenticité) préconisé par les Autorités communautaires n'est appliqué qu'à la faveur d'initiatives ponctuelles.

Des mesures urgentes doivent être prises en vue d'élaborer une réglementation spécifique exécutant la législation et transposant les dispositions communautaires, de même qu'en vue d'organiser ce volet des tâches d'expertise et de contrôle et mettre en place les laboratoires de référence et d'analyse, dans le respect des nouvelles normes d'accréditation. Les lois de base du 5 septembre 1952 et du 14 avril 1965 doivent subir une série de modifications actuellement à l'étude.

Un plan d'urgence doit être mis en place, et les agents de l'Institut formés et équipés de manière adéquate, en vue de faire face à toute nécessité urgente de préserver la Santé publique en cas d'incident ou d'accident nucléaire survenant dans le pays ou sur le continent.

Le rapporteur,
Dr. Lic. M. GOUFFAUX,
collaborateur scientifique à l'Université de Liège.

zoek naar stoffen met een hormonale of een anti-hormonale werking, en in het bijzonder wanneer bij keuringen in slachthuizen naar spuitplekken wordt gezocht. De aan de universiteiten verbonden opleidingscentra moeten bij dat initiatief worden betrokken.

D) Laboratoria ter ondersteuning van de sanitaire inspecties en controles

Krachtens de wet van 13 juli 1981 moet het Instituut voor veterinaire keuring bij de toepassing van de wetten van 5 september 1952 en 15 april 1965 laboratoriumanalyses doen uitvoeren. Dat gebeurt echter niet wanneer het om bacteriologische en parasitologische materies gaat. Er dient werk te worden gemaakt van de regelgevende bepalingen die als uitgangspunt moeten worden gehanteerd bij de vastlegging van de erkennings- en werkingsvoorwaarden waaraan de referentie- en analyselaboratoria onderworpen zijn.

Momenteel heerst in België een schrijnend gebrek aan coherentie inzake :

- de naleving van de aanwijzingen die worden gegeven inzake bacteriologische keuringen en opsporing van stoffen met een bacteriostatische werking;
- de bacteriologische technieken die op de producten en hygiénogrammen van toepassing zijn;
- de organisatie en uitvoering van onderzoek naar haarwormen;
- de facturatie van die analyses, die nu eens ten laste komt van het Instituut, en dan weer van het betrokken bedrijf; in dat verband bestaan tegenstellingen tussen de diverse keurkringen en zelfs tussen naburige inrichtingen;
- de tarifiering van de analyses : soms bestaan tussen naburige laboratoria aanzienlijke verschillen (tot factor 10).

Alleen bij specifieke initiatieven vindt de door de Europese overheid aanbevolen zelfcontrole werkelijk plaats (de nationale overheid gaat er in dat geval de relevantie en de authenticiteit van na).

Er moeten dringend maatregelen worden getroffen om te komen tot een specifieke regelgeving ter uitvoering van de wetgeving ter zake en om de Europese regelgeving in Belgisch recht omzetten. Tegelijk is het de bedoeling dit onderdeel van de keurings- en onderzoeksopdrachten praktisch te organiseren alsook referentie- en analyselaboratoria op te richten, met inachtneming van de nieuwe accrediteringsnormen. De basiswetten van 5 september 1952 en van 14 april 1965 moeten een aantal wijzigingen ondergaan, die momenteel worden bestudeerd.

Er moet een urgentieplan komen en de ambtenaren van het Instituut dienen passend te worden opgeleid en uitgerust, zodat ze alle spoedeisende gevallen aankunnen en in staat zijn de volksgezondheid te beschermen, mochten zich in eigen land of elders op het continent nucleaire incidenten of ongevallen voordoen.

De rapporteur,
Dr. Lic. M. GOUFFAUX,
wetenschappelijk medewerker aan de *Université de Liège*.

Memorandum

Emanant de tous les chefs de cercles (à l'exception du Dr . Coene A.et Dr.. Huyers), qui se sont réunis le lundi 27/10/97 et le 4/11/97, à l'administration centrale (Bruxelles)

Destiné à toute personne qui détient quelque pouvoir lui permettant de remédier au mauvais fonctionnement de l'I.E.V.

Objectif : Inventorier les causes **du malaise existant** qui règne à l'IEV, et proposer des solutions en vue d'y remédier.

Le fait que les chefs de cercles se soient réunis sans leurs supérieurs hiérarchiques, n'est pas anormal : la cellule résidus & qualité l'a déjà effectué, et ceci à deux reprises.

La première fois, ils ont obtenu une majoration de 10% de leur traitement (sous l'appellation pourboire), et la deuxième fois, ils ont obtenu du matériel pour garantir leur sécurité personnelle : caméra de surveillance, gsm, fax etc...

Etant données les circonstances actuelles, où il apparaît que notre sécurité et notre liberté sont également menacées, nous demandons instamment à nos supérieurs hiérarchiques d'agir en vue de remédier à ce malaise existant.

A cette fin nous sommes désireux d'effectuer œuvre constructive, en effectuant quelques propositions.

Dans un premier temps, nous effectuerons un inventaire des causes possibles du mauvais fonctionnement de l'IEV, ensuite nous formulerons des propositions de remèdes.

	ORIGINE DU MALAISE EXISTANT A L'I.E.V.			SOLUTIONS POSSIBLES POUR REMEDIER A CES SOURCES DE DIFFICULTES
1	Non recrutement du personnel prévu au cadre.			Compléter le cadre1
	Début IEV 86	Situation actuelle	Après 1/12/97	
	Inspecteurs Généraux :	2	0	0
	Inspecteurs en chef :	12	7	5
	Inspecteurs chef de service	8	6	6
	Inspecteurs**	160	114	114
	Contrôleurs	30	21***	19***
	** : à la création de l'IEV, il était prévu 250 inspecteurs.			
	*** : parmi lesquels il y a deux mi-temps, deux full-time à l'administration centrale et deux agents en congé de maladie.			
				1 Inspecteur Général* (cfr aussi le texte néerlandais)
				4 Inspecteurs en chef- Directeur*(cfr aussi le texte néerlandais)
				4 adjoints aux Inspecteurs en chef- Directeurs*(cfr aussi le texte néerlandais)
				Quatre cercles, dans la partie francophone ne constituent pas un luxe.
				Ces quatre cercles seraient donc répartis comme suit : un cercle qui comprendrait la province de Hainaut ; un cercle qui grouperait la province de Namur et l'ancien cercle de Nivelles ; un cercle qui couvrirait la province de Liège et enfin un cercle pour la province de Luxembourg.

	Administration centrale. Le cadre de la direction de l'administration centrale est restée inchangé. Le fonctionnaire dirigeant qui était tout d'abord un vétérinaire, est maintenant un juriste. La fonction qui était auparavant une fonction à temps plein, est devenue depuis 1992, une fonction mi-temps. La compétence vétérinaire fait défaut à la tête de l'IEV. La fonction d'Inspecteur général est remplie par un Inspecteur général ff, (donc non effectif). Les deux Inspecteurs en chefs-directeurs prévus, ont été réduits à néant. Deux inspecteurs chefs de services, sont détachés depuis des années, à la CEE. Services extérieurs A la création de l'IEV, en 1986, il y avait 20 chefs de cercle, et 20 cercles (14 FI et 6 W). A cette fin, il était prévu deux inspecteurs généraux ; ces deux postes ont été supprimés (extinction) sans que le moindre avis ne nous ait été demandé. Il y a maintenant cinq chefs de cercle qui ont la responsabilité de deux cercles. Il y a cinq cercles qui sont gérés par des inspecteurs chef de service. Certains d'entre eux n'ont même pas reçu le moindre document attestant de leur désignation. (Tout cela fonctionne sur base verbale !) Ces chefs de cercle n'ont aucun pouvoir par manque de nomination officielle. Cette situation va encore s'aggraver, du fait que en vertu du nouveau cadre, les rangs 12 seront rétrogradés au rang 10.	* A nommer immédiatement comme exerçant une fonction supérieure. En effet, la loi sur l'exercice d'une fonction supérieure n'a pas été abrogée, et ceci jusqu'à ce que les nominations définitives puissent avoir lieu. Ces fonctions doivent être remplies par des vétérinaires en possession d'un diplôme post-universitaire qui atteste d'une formation relative aux denrées alimentaires d'origine animales. Administration centrale(Niveau 1) : <u>1 Directeur général, qui doit être un vétérinaire, qui a un rapport direct avec le ministre</u> <u>1 Directeur général adjoint –avec formation administrative-doté d'une responsabilité en matières d'administration et de gestion de personnel</u> <u>2 Conseillers généraux, dont un vétérinaire, et une personne compétante en matière administrative</u> <u>4 Inspecteurs en chef directeur(directeur-vétérinaire), qui ont autorité sur</u> <u>16 Inspecteurs chefs de services et inspecteurs fonctionnaires, assistés du personnel logistique indispensable.</u> <u>4Conseillers informaticiens</u> <u>8 Conseillers adjoints (& secrétaires d'administration)</u> Remarque générale : A partir du rang 13 (directeur) le vétérinaire doit pouvoir attester (diplome) d'avoir suivi avec fruit une formation universitaire complémentaire de spécialisation (par ex. la licence)
2	Hierarchie La maigre hiérarchie survivante est progressivement réduite et minée. En outre, des cellules de contrôles, placées directement sous contrôle du fonctionnaire dirigeant, ont été créées, dont l'objectif est de contrôler les personnes et les entreprises, sans passer par la voie hiérarchique. Il en résulte qu'une personne de rang dix est placée dans une situation telle qu'elle est appelée à émettre un jugement sur un fonctionnaire d'un rang hiérarchique supérieur. Celui-ci sera ensuite appelé tôt ou tard à émettre à son tour, un jugement sur cette personne de rang 10. Tout cela mène à une absence d'objectivité Enfin, tout ceci révèle une méthode de travail qui engendre la méfiance et la vengeance.	Compléter le cadre. L'administration centrale doit donner l'exemple du respect de la voie hiérarchique, si elle veut donner l'image d'une administration saine et d'une direction convenable.
3	Il existe dans les services d'inspection, de même qu'à l'IEV, une grande jalousie, du fait du caractère auto financé de l'Institut. Il en résulte que le budget est relativement indépendant du budget national, ce qui permet une certaine liberté dans la conduite de la gestion. La jalousie dont il vient d'être fait mention, se manifeste au niveau du Ministère de l'agriculture et des service d'inspections des denrées alimentaires, dont le représentant le plus élevé lui-même est fonctionnaire dirigeant adjoint de l'I.E.V. Nous sommes également attaqué par les milieux professionnels. Du fait, d'une fonction non clairement définie (contrôleurs ou consultants ?), et parfaitement	Une répartition claire des compétences entre les différents services concernés par l'alimentation et la santé humaine. Cette répartition doit être structurée et établie dans des protocoles, qui délimitent clairement, aussi bien pour les entreprises que pour les services d'inspections, quels sont les domaines de contrôles. Ceci par exemple pour l'agriculture, les denrées alimentaires, l'I.E.V. etc... En ce qui concerne l'I.E.V., il s'agit principalement des produits

	conscient des tensions qui règnent au sein de l'I.E.V., ces milieux demandent par écrit, de revoir les droits d'expertises et de contrôles, en vue de les diminuer, voire de les supprimer (Expertise des volailles).	alimentaires d'origines animales, et en particulier des viandes, du poisson, de la volaille, du gibier et de leurs produits.
4	Il y a un manque de définition des fonctions pour tous les membres de l'I.E.V., à l'exception des chargés de missions. (Voir entretien de fonction). Ceci serait cependant absolument nécessaire, du fait qu'il y aurait lieu de fixer les limites de notre responsabilité. Aujourd'hui, nous pouvons être rendu responsables à posteriori, d'une tâche que nous avons assumée sur base d'une 'saine compréhension' et notre sens d'une 'direction responsable'. Ceci constitue également une des causes d'un manque d'uniformité.	Une définition des tâches des différents fonctionnaires, et ceci est également vrai pour les agents de l'administration centrale, s'avère nécessaire et urgente, non seulement pour permettre une évaluation, mais encore pour établir les responsabilités.
5	Le flux informationnel est insuffisant. Les plaintes relatives à des établissements ou des personnes transmises à l'administration centrale, et au sujet desquelles notre avis est sollicité, ne sont pas transmises aux chefs de cercles. Des instructions importantes et même des modifications de législation sont portées en priorité à la connaissance des entreprises, et ensuite seulement, transmises ou non aux chefs de cercles.. De récentes et importantes modifications relatives aux abattages de nécessité sont si fondamentales, qu'il serait nécessaire de disposer d'une interprétation en vue d'éclairer les vétérinaire sur le terrain. A ce jour, aucune réunion à ce sujet n'a eu lieu. Il existe également une correspondance parallèle entre l'administration centrale et les entreprises, et/ou les fonctionnaires de l'I.E.V. et les entreprises, dont les chefs de cercles ne sont pas informés. Ceci est révélateur de la méfiance qui règne, et constitue un manque de transparence. Le flux informationnel de la base vers le Ministre n'est pas complètement et totalement correct. Les dernières mises sous séquestre de viandes n'ont pas toutes été effectuées après avis du chef de cercle. Cependant, tout cela a été présenté comme étant le résultat de décisions prises en tenant compte de l'avis demandé à tous les échelons. Il en résulte que le Ministre a une fausse opinion des chefs de cercles, qui lui sont présentés comme des 'barons'.	Une première condition pour assurer un bon flux informationnel, réside dans le fait que les membres de l'I.E.V. soient informés en premier lieu ; Les modifications à la réglementation devraient être débattues avec les chefs de cercles avant d'être publiées. Lorsqu'une plainte de quelque nature que ce soit est déposée, et au sujet de laquelle les chefs de cercles sont invités à donner un avis, une copie de la plainte originale devrait être transmise. L'autorité hiérarchique devrait mieux protéger le personnel de l'I.E.V. et ceci, aussi bien envers le Ministre qu'envers les médias et les autorités judiciaires. Lorsque le personnel des services extérieurs fait l'objet de reproches, il doit être défendu, même s'il est absent. Il est, en effet trop facile de rejeter les fautes sur les absents.
6	Par l'établissement des processus à suivre en matière de contrôles des états de frais , du genre I.E.V. 01. Un maximum de responsabilités a été transféré vers les services extérieurs. Il s'agit de sommes importantes, dont la plus grande partie doit être contrôlée par le personnel des services extérieurs, seuls fonctionnaires à signer les documents. Il doivent signer pour accord, alors qu'ils n'ont pas en fait, les moyens de contrôler de façon approfondie toutes les données transmises, et qui portent parfois sur des sommes très importantes.	Les responsabilités doivent être mieux définies. Une formation particulière devrait être prévue pour le personnel administratif des services extérieurs, de sorte que les personnes qui doivent endosser des responsabilités, en soient bien informées.
7	La réglementation n'est pas claire, aussi bien sur le fond que sur la forme. Elle n'est pas strictement parallèle à la réglementation communautaire. Il en résulte de nombreuses interprétations possibles, ce qui entraîne l'envoi de multiples circulaires.	La réglementation doit être adaptée au cours de réunions bien encadrées, de groupes de travail techniques . Cela implique donc, la mise sur pied d'un secrétariat, d'une rédaction, d'un contrôle de ce qui est modifié dans la législation, etc... Le contenu de la réglementation doit être établi par des techniciens.
8	Les circulaires sont trop souvent rédigées de façon hâtive. Elles sont parfois en contradiction	Les circulaires doivent être mieux élaborées. La traduction des

	manifeste avec la réglementation, ou encore avec des circulaires antérieures . Certaines circulaires présentent même des contradictions internes..	circulaires est également un aspect important. Il s'agit d'autre part, plus d'un problème technique que d'un problème de technique linguistique.
9	L'informatisation fonctionne de façon insatisfaisante. L'opérateur (qui relève d'une firme privée, externe à l'I.E.V.), ne sait pas toujours de façon claire ce que les dirigeants de l'Institut souhaitent. En outre, du fait de l'absence d'informaticien du service, le pouvoir de cet opérateur est disproportionné ; il fait pratiquement ce qu'il veut ; et ceci moyennant une rétribution annuelle de 17 millions par an. L'opérateur utilise trois personnes à temps plein, au sein de l'Institut d'expertise vétérinaire. Des exemples concrets : Une liste de tous les établissements agréés C.E. n'existe pas. Les petites modifications effectuées sur les programmes ne sont même pas communiquées aux utilisateurs, alors que cela ne représenterait qu'un petit effort supplémentaire, de faire apparaître celles-ci sur l'écran..	Un vrai réseau informatique est indispensable et urgent. L'urgence en est réelle. Il y aurait au moins lieu de commencer à rassembler des données ;
10	Le personnel administratif des services extérieurs n'est pas suffisamment concerné par l'I.E.V. Il en résulte qu'il se sent étranger à l'Institut d'expertise de Bruxelles. Les contacts avec les services centraux s'effectuent dans une ambiance désagréable . Il y a trop peu de personnel dans certains cercles. Il n'y a pas de personnel de remplacement pour le personnel absent pour raison de maladie ou de congés .	Il y a un réel problème de ressource humaine. Il y aurait lieu de rechercher dans le cas présent, des solutions plus humaines. Il s'agit en effet, d'une simple question de principe. Nous espérons que quelqu'un prendra ses responsabilités, et qu'une solution sera possible au sein de la structure actuelle de l'I.E.V.
11	Les contrôleurs des services extérieurs ne savent pas où ils se situent. Les agents pensionnés ne sont pas remplacés, et les fonctions qui leurs sont attribuées varient de cercles à cercles . Ils se sentent oubliés ou négligés. Il y a même des cercles sans contrôleurs.	Une description de la fonction et une enquête auprès des chefs de cercles en vue d'établir les besoins devraient être effectuées. Il est urgent d'effectuer un recrutement en fonctions des besoins qui auront été estimés.
12	L'administration laisse à désirer. Il n'y a pas de classement centralisé. Beaucoup de dossiers sont incomplets. Des documents sont introuvables. Des lettres de demandes d'avis concernant des situations de personnel, n'ont jamais eu de réponses. Il en est de même de certaines demandes relatives à des éclaircissements au sujet de la réglementation ou de la situation de certaines entreprises. La perception des droits d'expertises et de contrôles présente un retard important . D'après des lettres qui atterrissent dans les services extérieurs, il semble que le 6^{ème} étage ignore totalement l'existence du 5^{ème} étage de l'I.E.V. situé au 56 rue de la loi.	Un classement central doit être réorganisé. Il y a lieu de désigner un fonctionnaire responsable du classement et de sa gestion. Les lettres doivent recevoir une réponse. Une meilleure collaboration et un meilleur échange des informations doivent être instaurés à l'administration centrale.
13	L'organisation de l'administration centrale est compliquée. Du fait de la création d'une cellule de travail par sujet, les entreprises dont la raison sociale recouvre plusieurs activités, reçoivent parfois des avis opposés. Un exemple clair de cette politique erronée, nous est donné par l'attribution des agréments provisoires. On veut passer outre de l'avis des fonctionnaires, puis on se retranche derrière le poids des dossiers.	Une structure plus transparente et plus simple s'avère indispensable. Lorsque des avis sont donnés, ceux-ci doit être concordants, et en aucun cas ils ne devraient être contradictoires. Le cadre doit être rempli, et une meilleure hiérarchie doit être établie. La voie hiérarchique doit alors être suivie. Les rapports ne peuvent alors qu'être transmis qu'à l'échelon hiérarchique direct.

	Il en va de même avec le 'Vaudeville' qui règne en matière de plan à approuver . Par ailleurs, il faut souligner que pratiquement tous les experts fonctionnaires et les chargés de missions de l'administration centrale ont postulé un emploi à la C.E.E. Cela ne témoigne pas en faveur d'une satisfaction de travail au sein de ce service . Un grand sentiment d'injustice est ressenti par tous à propos du statut pécuniaire des différents vétérinaires en poste à l'administration centrale. Il y a des fonctionnaires qui perçoivent une indemnité journalière , d'autres pas. Il y a des fonctionnaires qui disposent d'un abonnement de chemin de fer, d'autres n'y ont pas droit. Certains fonctionnaires sont payés deux fois pour le même travail, effectué cependant durant la même période d'activité. On apprend que certains fonctionnaires reçoivent un supplément de 10%, alors que d'autres en sont privés. Certains chargés de missions perçoivent des frais de déplacements alors que d'autres n'y ont pas droit. Tout cela, résulte de désignations effectuées de façon arbitraire par une seule personne. Il s'agit d'une injustice et d'une spoliation à l'égard de ceux qui ont un statut normal. Il est donc apparemment impérieux d'avoir des amis, pour obtenir un statut pécuniaire particulier.	La procédure des agréments provisoires et temporaires doit être entièrement revue. Il en est de même en ce qui concerne l'agrément des plans ; Les fonctions de l'administration centrale ne peuvent être exercées que par des fonctionnaires. Au sein d'un même rang et d'une même fonction, il ne peut y avoir qu'un statut pécuniaire unique. Ces fonctionnaires doivent être recrutés objectivement et selon la procédure normale. Ceci implique donc l'exclusion de toute forme de népotisme.
14	Les responsabilités ne sont pas clairement définies à l'I.E.V. Personne ne désire ou n'ose prendre ses responsabilités du fait de l'absence de descriptions de fonctions, et du fait que la réglementation peut être interprétée en sens divers. (Voir ailleurs). Un exemple caractéristique nous est donné par les certificats, dont les modèles ou les contenus ne sont pas préétablis par la loi ou par une réglementation communautaire. L'administration centrale ne prend pas position à ce sujet, et le vétérinaire sur le terrain est moralement obligé de signer tous les documents qui lui sont présentés. Par après, si des difficultés relatives à ces documents apparaissent, l'administration centrale nous demande de prendre des mesures à l'égard des vétérinaires de l'I.E.V.	Une infrastructure hiérarchique claire doit établir les responsabilités.
15	L'Institut d'expertise vétérinaire est un organisme de contrôle. Toute la réglementation revêt un caractère presque exclusivement répressif. Pourtant, nous devons assurer un rôle de 'consultants', pour lequel notre réglementation est très discrète.(Chaque entreprise doit organiser un autocontrôle). Cette ambiguïté provoque des tensions, et peut mener à des insinuations.	Jusqu'à nouvel ordre, notre réglementation (notre outil), est ce qu'elle est. Par ailleurs, l'I.E.V., doit aussi rester un organisme de contrôle. En quelque sorte, l'Institut d'expertise Vétérinaire ne peut devenir un bureau de consultance, qu'à l'occasion de modification de notre outil (et uniquement dans ce cas) .Ceci, du fait que la réglementation se transforme en une sorte de série de recommandations pour les entreprises ; recommandations que nous devons faire mettre en pratique.
16	La réglementation est rédigée par les juristes de l'I.E.V. Une réglementation qui revêt un caractère aussi technique devrait être rédigée en premier lieu et quant au fond, par de agents techniques(vétérinaires) ; la forme du texte étant ensuite ajustée par les juristes..	Le contenu de la réglementation doit être établi par le service d'inspection. Il appartient alors au service juridique de donner aux textes une forme juridique convenable et compatible avec les principes du droit.
17	La formation continue du personnel est cédée à l'extérieur pour plus de 15 millions par an . Avec cet argent, certains fonctionnaires de l'I.E.V. sont rémunérés pour préparer cette formation pendant les heures de services, pour lesquelles ils sont déjà payés via leur traitement .	Ou bien la formation est cédée en sous-traitance à l'extérieur. Dans ce cas, il y a lieu d 'établir une comptabilité claire pour les personnes qui font partie de l'I.E.V.. En effet, celle-ci sont payées comme

		fonctionnaire, et en outre, elles sont en même temps, payées par les centres de formations. Ou bien, l'I.E.V., assure lui-même la formation et dans ce cas, il fait appel à l'occasion à des spécialistes extérieurs .
18	L'instauration de nombreux groupes de travail, démontre le manque de compétence en matière d'expertise vétérinaire au plus haut niveau de l'I.E.V.. Ces groupes de travail sont utilisés pour suggérer ci et là des solutions, qui la plupart du temps, ne seront pas suivies, et qui mourront donc de mort naturelle.	Le fait de compléter le cadre aura pour effet d'accroître la compétence au niveau de la tête de l'I.E.V. Cependant, les groupes de travail, qui ne doivent pas nécessairement être supprimés, doivent être mieux encadrés. Ceci est possible à condition que la hiérarchie suit les travaux, et exige des rapports d'activité, ce qui n'est pas le cas actuellement.
19	A l'insu des chefs de cercles (qui restent cependant le premier contact des entreprises avec l'Institut d'expertise vétérinaire) l'administration centrale 'flirte' avec des organisations telles que SGS, Fenavian, Bivex (heures d'ouverture). Ceci à propos du HACCP ou du VIP. Il en est de même avec la petite distribution . Ce qui a eu comme résultat, par exemple, qu'une lettre incitant à plus de souplesse , a été ensuite retirée par voie de presse, sans que les propres fonctionnaires le l'I.E.V. n'en soient avertis .	Les contacts avec les organisations externes doivent suivre des voies bien établies, c'est-à-dire via le Conseil d'Expertise Vétérinaire et via la Commission Consultative. Les chefs de cercle devraient en être régulièrement informés.
20	Les réunions avec les chefs de cercles sont des monologues. Le substantif dialogue est oublié. Lorsque toutes les remarques sont formulées, il n'en est pas tenu compte par la suite.	Les réunions de chefs de cercles devraient être des réunions à caractère technique qui devraient déboucher sur un vrai dialogue avec les vrais responsables. Il y aurait lieu de tenir compte des remarques formulées par les chefs de cercles à ces réunions. Ces réunions, qui ont pour objet de définir une politique à long terme, et qui devraient donc être d'une importance primordiale, doivent être mieux préparées : délai suffisant d'avertissement ; réunions effectives ; dialogue réel ; les problèmes doivent être résolus, de nouveaux ne doivent pas être créés etc...
21	La majeure partie des activités de l'administration centrale semble consister à arroser des débuts d'incendies . Ces incendies sont, soit allumés par le service (documents mal rédigés, décisions erronées), soit provoqués spontanément (législation insuffisante, organisation). Il en résulte un manque de temps pour effectuer un travail de conception, qui devrait servir à établir une stratégie à plus ou moins long terme.	Il faut une vision à long terme développée par l'administration centrale. Celle-ci doit être établie par le ministre, la tête de l'I.E.V., et les chefs de cercles. Chacun doit pouvoir alors se sentir solidaire de cette position et la défendre. Les décisions journalières seront alors prises en fonction de cette politique à long terme.
22	Le Conseil de direction doit être convoqué suivant les statuts. Le contraire a cependant eu lieu récemment. Une demande écrite effectuée par neuf membres	Il n'est pas tolérable que le conseil de direction soit manipulé. Le rapport doit refléter de manière fidèle ce qui a été dit et décidéLe

	de ce conseil est restée sans effets, alors que suivant les statuts, six demandes suffisent pour provoquer une réunion. Les rapports de ces réunions ne sont pas toujours établis suivant leur déroulement . Lors de l'avant dernier conseil par exemple, il avait été expressément établi que le diplôme acquis suite à la présentation d'un post-graduat (dénommé auparavant licence en hygiène et technologie des denrée d'origines animales), était indispensable pour l'exercice d'une fonction à partir du rang 13. Ce principe n'a pas été repris dans le rapport du conseil de direction. En outre, il existe même un projet d'arrêté royal dans lequel cette exigence n'est plus reprise . Il est donc possible de faire parvenir au ministre un avis du conseil de direction, en vertu duquel il a été acquis à la majorité qu'une exigence est considérée comme obsolète, même si ceci n'est manifestement pas le cas.	statut doit être respecté. Cela témoigne en effet, du respect qui est accordé aux membres d'un groupe doté d'un tel pouvoir de décisions.
23	Le concept de rotation, pour lequel il y avait tant à faire, a été imposé de façon linéaire aux chefs de cercles malgré un avis négatif généralisé de ceux-ci. Ceux-ci cependant doivent être les organisateurs de la mise en route du système . La rotation telle que les chefs de cercle l'ont proposée, a été écartée sans explication. Celle-ci suggérait de l'appliquer à des moments qui tiennent compte des circonstances, c'est-à-dire des distances, de la nature du travail et de la disponibilité du personnel..	La rotation est un concept qui doit être clairement précisé. L'impression subsiste que la rotation a été établie pour effectuer de la rotation. Faire de la rotation pour la rotation est une erreur. Nous sommes d'avis qu'il peut y avoir de très bonnes raisons de confier des tâches à d'autres endroits et à d'autres moments. Cependant, ceci doit avoir lieu pour des raisons bien définies.

Memorandum

-Uitgaande van alle (behalve Dr.Coene A.en Huyers) hoofden van kring bijeengekomen op maandag de 27/10/97 en 4/11/97 op het hoofdbestuur (BRUSSEL)

-Bestemd voor alle personen die de macht hebben om het slechte functioneren van het I.V.K.te verhelpen :de politieke overheid en onze administratieve hiërarchie.

-Bedoeld is: de oorzaken van de bestaande malaise op het Instituut voor Veterinaire Keuring (I.V.K.) te inventariseren en daartoe remedies voor te stellen.

Dat de hoofden van kring bijeengekomen zijn zonder hun hiërarchische oversten is niet abnormaal: de cel "residuen" & "kwaliteit" deed het ook en zelfs tweemaal;

-de eerste keer bekwamen zij tien procent van hun wedde supplementair (zogenoemde bibbergeld) en

-de tweede maal bekwamen ze een uitgebreide uitrusting om hun persoonlijke veiligheid te waarborgen(camerabewaking, gsm, fax e.a.).

Gezien de huidige omstandigheden ook onze persoonlijke veiligheid en ook vrijheid bedreigd zijn, zijn wij dringend vragende partij aan onze hiërarchische oversten iets te doen aan de bestaande malaise.

Wij willen daarom opbouwend te werk gaan en enkele voorstellen doen:

vooraf maken we een inventaris van de mogelijke oorzaken van het slecht functioneren van het I.V.K.

vervolgens stellen wij remedies voor om hieraan te verhelpen.

	Oorzaken van de bestaande malaise op het I.V.K.	Mogelijke remedies om deze oorzaken weg te nemen																								
1	Niet opvulling kader : Buitendienst: <table><tr><td></td><td>Begin i.v.k. 86 .</td><td>Huidige stand</td><td>Na 1/12/97</td></tr><tr><td>Inspecteurs -Generaal</td><td>2</td><td>0</td><td>0</td></tr><tr><td>Hoofdinsp.-Directeur</td><td>12</td><td>7</td><td>5</td></tr><tr><td>E.a. Inspect. HVD</td><td>8</td><td>6</td><td>6</td></tr><tr><td>Inspecteurs en IHD**</td><td>160</td><td>114</td><td>114</td></tr><tr><td>Controleurs</td><td>30</td><td>21***</td><td>19***</td></tr></table> ** : Bij de oprichting van het IVK werden er 250 inspecteurs voorzien *** : Daarvan zijn er twee deeltijds, twee full-time op het HB en twee in ziekteverlof Bij de oprichting van het IVK in 86 waren er 20 kringhoofden en 20 kringen (14 in NL en 6 in F. gedeelte). Daarvoor waren 2 Inspecteurs generaal voorzien ; deze zijn zonder ons enig advies te vragen afgeschaft (uitdovend) Nu hebben vijf kringhoofden twee keurkringen onder zich. Nog vijf kringen worden geleid door een inspecteur-HVD. Verschillende onder hen kregen zelfs geen schriftelijk bewijs dat ze deze functie toebedeeld		Begin i.v.k. 86 .	Huidige stand	Na 1/12/97	Inspecteurs -Generaal	2	0	0	Hoofdinsp.-Directeur	12	7	5	E.a. Inspect. HVD	8	6	6	Inspecteurs en IHD**	160	114	114	Controleurs	30	21***	19***	Opvulling kader Buitendienst: 1 Inspecteur Generaal* zie ook FRANSE tekst 10 Hoofdinspecteur Directeur* zie ook FRANSE tekst 10 Adjunct Hoofdinspecteur-Directeur * zie ook FRANSE tekst 10 Kringen:Brugge; Oostende ;Ieper ;Kortrijk; Gent(met Eeklo);Dendermonde; Oudenaarde; Antwerpen;Mechelen(met Turnhout);Limburg;Leuven(met Asse) zie ook FRANSE tekst *Onmiddellijk in hogere functie als dienstdoende aanstellen; de wet op de hogere functies is immers niet afgeschaft, en dit tot zodra de definitieve benoemingen kunnen gebeuren.Dez functies dienen vervuld te worden door dierenartsen in het bezit van een diploma van bijkomende postuniversitaire vorming met betrekking tot eetwaren van dierlijke oorsprong. (zie ook FRANSE tekst) Hoofdbestuur (Niveau 1) 1 Directeur generaal ,die dierenarts moet zijn, die rechtstreeks rapporteert aan de Minister
	Begin i.v.k. 86 .	Huidige stand	Na 1/12/97																							
Inspecteurs -Generaal	2	0	0																							
Hoofdinsp.-Directeur	12	7	5																							
E.a. Inspect. HVD	8	6	6																							
Inspecteurs en IHD**	160	114	114																							
Controleurs	30	21***	19***																							

	kregen.(Functioneren met een mondelinge opdracht!!) Die dd. Kringhoofden hebben geen macht door gebrek aan formele aanstelling. Deze situatie zal met de nieuwe maatregelen nog verergeren (oa rangen 11 & 12 worden "gedegradeerd" naar rang 10). Hoofdbestuur: Het kader van de administratieve top bleef dezelfde. De Leidend Ambtenaar die eerst een dierenarts was, is nu een jurist. De taak was vroeger een voltijdse functie, sedert 1992 werd dit een halftijdse functie. Aan de top van het Instituut ontbreekt de veterinaire kennis. De functie van inspecteur-generaal wordt dd ingevuld(dus niet effectief). De voorziene twee Hoofdinspecteurs-directeur werden herleid tot nul. De e.a. Inspect. HVD is reeds jaren gedetacheerd naar de EEG.	1 Directeur generaal adjunct- met administratieve opleiding –met verantwoordelijkheid voor de administratie en personeelszaken; 2 Adviseurs generaal waarvan een dierenarts moet zijn en een met administratieve opleiding; 4 Hoofdinspecteurs directeur (Dierenartsen-directeur, die 16 EA inspecteurs –hoofd van dienst & inspecteurs-keurder (dierenartsen), onder hun bevoegdheid hebben met voldoende logistieke ondersteuning 4 Informatici Adviseurs 8 Adjunct adviseurs (& bestuurssecretaris) Algemene opmerking: Vanaf rang 13 (directeur) moet de dierenarts een bijkomende universitaire specialisatiegraad met diploma (zoals licentie) kunnen voorleggen.
2	Hierarchie.De amper nog bestaande hiërarchie wordt afgebouwd en ondermijnd. Daarenboven worden controlecellen gecreëerd rechtstreeks onder de hoede van de Leidend Ambtenaar met de bedoeling controle uit te oefenen op personen en inrichtingen (zonder het volgen van de normale hiërarchische weg). Een persoon van rang 10 wordt zo in een situatie gemaneuvreerd dat hij een oordeel moet uitspreken over een hiërarchisch hogere ambtenaar.Deze laatste moet dan vroeg of laat een evaluatie maken over die persoon van rang 10.Dit kan geen objectiviteit garanderen. Daarenboven getuigt dit van een achterbakse werkmethode die aanleiding geeft tot wantrouwen en het subtiel nemen van wraak. Ook binnen de kringen zelf is er onvoldoende hiërarchie.	Invullen van het kader. Gezond beheer en behoorlijk bestuur van het hoofdbestuur kan slechts als het hoofdbestuur het voorbeeld geeft van eerbied voor het volgen van de hiërarchische weg. Rapporteringen moeten gebeuren aan de personen daartoe aangewezen door het hiërarchisch systeem.
3	Er bestaat bij inspectiediensten analoog aan het Instituut voor Veterinaire Keuring (I.V.K.) een grote naijver omwille van het financieel zelfbedruipend karakter van het i.v.k. Daardoor wordt de budgettering deels onafhankelijk gemaakt van de nationale, wat een zekere vrijheid in het beleid toelaat.Deze naijver komt uit het ministerie van landbouw en de dienst eetwareninspectie,waarvan de hoogste vertegenwoordiger zelfs de adjunct Leidend Ambtenaar is van het Instituut voor Veterinaire Keuring (I.V.K.)! Ook vanuit het milieu van de inrichtingen worden wij aangevallen. Door de onduidelijke beleidsvoering (cfr controleur of consultant?) en de kennis van de effectief bestaande inwendige spanningen binnen het Instituut voor Veterinaire Keuring (I.V.K.) sturen deze erop aan de controle rechten en keurrechten te herzien en dus te verminderen of zelfs af te schaffen (pluimveekeuring).	Duidelijke afbakening van de taken van alle inspectiediensten die met voeding en de gezondheid van de mens te maken heeft. Die afbakening moet gestructureerd zijn en vastgelegd in protocollen waardoor de inrichtingen en de inspectiediensten weten wat het inspectiegebied is van bvb landbouw, eetwaren, Instituut voor Veterinaire Keuring (I.V.K.) ... Voor het Instituut voor Veterinaire Keuring (I.V.K.) telt vooral de omschreven materie : in het algemeen producten van dierlijke oorsprong meer in het bijzonder: vlees vis gevogelte en hun producten
4	Ontbreken van een functieomschrijving voor alle i.v.k. personeelsleden behalve de dmo's(zie functiesprek). Dit is strikt nodig:het bepaalt de grenzen van onze verantwoordelijkheid.Nu kunnen wij na het uitvoeren van een onduidelijk omschreven taak (of het ontbreken ervan) achteraf toch verantwoordelijk gesteld worden voor wat we deden op basis van "gezond verstand" en ons begrip van "behoorlijk bestuur". Dit is ook een van de redenen van het gebrek aan uniformiteit.	De definities van taken voor de verschillende functionarissen -ook die van het hoofdbestuur-zijn dringend noodzakelijk niet allen om een evaluatie mogelijk te maken maar ook om de verantwoordelijkheden vast te leggen.

5	Informatiedoorstroming is onvoldoende: klachten over inrichtingen of personen overgemaakt aan het hoofdbestuur en waarover ons advies gevraagd wordt, worden niet overgemaakt aan de hoofden van kring. Belangrijke instructies en zelfs wetswijzigingen worden vooraf ter kennis gebracht van de inrichtingen en dan pas aan de hoofden van kring. (Voorbeeld Fenavian Bivex zijn dikwijls eerder op de hoogte van instructies dan het Instituut voor Veterinaire Keuring (I.V.K.)-personeel. Of zelfs niet meegedeeld. Bepaalde recente wetswijzigingen over noodslachtingen zijn zo fundamenteel dat hierover toch een duidelijker standpunt zou kunnen verdedigd worden tov de ambtenaren te velde. Tot op heden is er zelfs nog geen vergadering over belegd. Er bestaat ook een parallelle correspondentie tussen het hoofdbestuur en de inrichtingen en/of i.v.k. personeelsleden waar de hoofden van kring niet op de hoogte van zijn. Dit is een teken van wantrouwen en gebrek aan doorzichtigheid (transparantie) De informatiestroom van de basis naar de minister gebeurt niet totaal en volledig correct. De laatste sluitingen en blokkeringen van vlees zijn niet altijd gebeurd na advies van de hoofden van kring. Toch werd het zo voorgehouden als zouden de beslissingen genomen zijn rekening houdend met de adviezen uitgebracht op elk echelon. Zo krijgt de minister een verkeerd beeld van de hoofden van kring, die hem worden voorgesteld als baronnen.	Een eerste voorwaarde voor een adequate informatiedoorstroming is dat de Instituut voor Veterinaire Keuring (I.V.K.) personeelsleden eerst verwittigd worden. Reglementswijzigingen moeten –vooraleer gepubliceerd te worden– vooraf bediscussieerd worden met de hoofden van kring. Als er klachten van welke aard ook zijn waarover de hoofden van kring advies moeten geven is het noodzakelijk dat een copij van de originele klacht mee wordt overgemaakt. Onze hiërarchische overheid moeten het I.V.K. personeel beter beschermen zowel tegenover de minister als tegenover de media en zelfs soms het gerecht. Bij afwezigheid van het personeel van de buitendienst op het hoofdbestuur moeten deze verdedigd worden; het is immers al te gemakkelijk eventuele fouten op de rekening te schrijven van de afwezige.
6	Bij het opzetten van regelingen in verband met de controle over de i.v.k.01 enz. staten wordt de verantwoordelijkheid maximaal verlegd naar de buitendiensten. Het gaat hier om veel geld waarvan de grootte moet gecontroleerd worden door het buitendienst personeel, de enige ambtenaren die deze documenten moeten ondertekenen. Bij het opzetten van deze regelingen werden deze personen evenwel niet geraadpleegd. Zij moeten wel voor accoord ondertekenen terwijl ze eigenlijk de middelen niet hebben om al die aangiften, waarbij grote sommen geld worden teruggevraagd aan het instituut, grondig te controleren.	De verantwoordelijkheden moeten beter verdeeld worden, er moet daartoe voorzien worden in een speciale opleiding van het administratief personeel van de buitendienst zodat de personen die de verantwoordelijkheid moeten dragen daarvan ook goed op de hoogte zijn.
7	De wetgeving is onduidelijk op structureel en redactioneel gebied; zij loopt ook niet parallel met de EU regelgeving. Daardoor zijn er vele interpretatie mogelijkheden en ten gevolge daarvan vele omzendbrieven.	De wetgeving moet aangepast worden obv technische werkgroepen vergaderingen die opgevolgd worden. (dus met structuur: secretariaat, redactie, controle van wat dan effectief veranderd is in de wetgeving enz..) De inhoud van de wetgeving moet opgesteld worden door technici.
8	De omzendbrieven zijn te talrijk onzorgvuldig opgesteld en dikwijls flagrant in tegenstrijd met de wetgeving, met vorige omzendbrieven en zelfs intern tegenstrijdig.	De omzendbrieven moeten beter verzorgd worden. Ook de vertaling van de teksten is zeer belangrijk; dit is of niet zozeer een vertaaltechnisch probleem maar wel een technisch probleem.
9	De informatisering verloopt zeer gebrekkig: de operator (externe informatiseringsfirma EDS) weet niet altijd duidelijk wat de beleidsmensen van het Instituut voor Veterinaire Keuring (I.V.K.) juist willen. Daarenboven door het ontbreken van eigen informatici is de macht van die operator zeer groot en doet deze praktisch wat hij wil; deze ontvangt daarenboven daarvoor reeds jaren 17 miljoen per jaar. De operator werkt permanent met drie personeelsleden op het Instituut voor Veterinaire Keuring. Practische voorbeelden: een lijst met alle EU erkende inrichtingen binnen de EU krijgen wij niet omdat hij niet bestaat; kleine veranderingen aan het bestaande programma worden niet medegedeeld	Er is dringend een eigen net aan informatici nodig. Dit is zeer dringend. Althans daar moet nu een aanzet aan gegeven worden.

	aan de gebruikers hoewel dit een kleine moeite zou zijn dit bvb op het scherm te laten verschijnen.	
10	Het administratief personeel van de buitendienst wordt niet genoeg betrokken bij het Instituut voor Veterinaire Keuring daardoor voelen zij zich vreemd aan het Instituut voor Veterinaire Keuring Brussel. Hun contacten met het hoofdbestuur verlopen onaangenaam. Op sommige kringen is er te weinig personeel. Er bestaat geen vervangdienst voor personeelsleden die afwezig zijn door ziekte en/of speciaal verlof.	Dit is duidelijk een “human resources” probleem. Hiervoor moet menselijkerwijs alleen al dringend een oplossing worden gezocht. Dit is oi een kwestie van goede wil en gezond verstand. Wij hopen dat iemand zijn verantwoordelijkheid opneemt, en met goede wil is binnen de bestaande structuur van het i.v.k. een oplossing mogelijk.
11	De controleurs van de buitendienst weten niet waar ze staan. Op rust gestelde controleurs worden niet vervangen, de gekregen opdrachten variëren van kring tot kring; zij voelen zich vergeten en veronachtzaamd. Er zijn zelfs kringen zonder controleurs.	Een functieomschrijving, onderzoek bij de hoofden van kring naar de noodwendigheden en in functie daarvan aanwerving van het noodzakelijk aantal controleurs zijn dringend nodig.
12	De administratie verloopt verkeerd: -er is geen centraal classement; vele dossiers zijn onvolledig; documenten worden niet teruggevonden -brieven met adviesvraag over personeelsaangelegenheden of over de wet of over inrichtingen worden niet beantwoord. - inning van de controle en keurrechten kent een grote achterstand. Soms blijkt uit brieven arriverend op de buitendienst dat de 6 verdieping de 5 verdieping in de wetstraat 56 niet kent!!	Er moet een centraal classement georganiseerd worden met aanstelling van verantwoordelijk beampten voor het beheer ervan. Brieven moeten beantwoord worden. Een betere samenwerking en informatie uitwisseling (zie centraal classement) moet georganiseerd worden op het hoofdbestuur.
13	De organisatie op het hoofdbestuur is ingewikkeld en ondoorzichtig: door cellen te creëren per materie worden de dossiers van de inrichtingen die gaan over verschillende materies opgedeeld. Daardoor worden tegenstrijdige adviezen gegeven. Een duidelijk voorbeeld van een verkeerdlopend beleid is dat van “het voorlopige erkenningsbeleid”: men probeert de administratieve molen te forceren en men geraakt verstrikt onder zijn gewicht van verloren gelegde adviezen. De erkenningsprocedure loopt ten achter en fout: gevolg er zijn inrichtingen die verder activiteiten verrichten zonder geldige erkenning; als er dan iets fout loopt met kenbaar making in de media wordt eerst het kringhoofd verantwoordelijk gesteld. Een van de oorzaken van de verkeerd lopende erkenningsprocedure zijn oa de zgn “BDR” formulieren die door de uitbaters moeilijk of niet juist kunnen ingevuld worden. Deze documenten zijn zonder “gebruiksaanwijzing “niet in te vullen wegens onduidelijkheid. Men zou het zelfde kunnen zeggen van de opgevoerde “vaudeville” met de goed te keuren plannen. Overigens praktisch alle ambtenaren dierenartsen en ook de zelfstandigen werkzaam op het hoofdbestuur hebben gepostuleerd voor een functie op de EU. Dat getuigt niet van grote arbeidsvreugde. Andere ambtenaren vragen om overgeplaatst te worden naar buitendienst. Een grote onrechtvaardigheid wordt door iedereen ook ervaren bij het geldelijk statuut van de verschillende dierenartsen werkzaam op het hoofdbestuur ambtenaren zonder dagvergoeding, ambtenaren met, ambtenaren met treinabonnement, ambtenaren zonder, ambtenaren tweemaal betaald voor het zelfde werk of althans dezelfde tijd, ambtenaren met 10% suppl ambtenaren zonder 10% suppl, dmo met betaling van verplaatsingsuren, idem zonder enz... Daarenboven worden deze	Doorzichtige en eenvoudige organisatiestructuur is nodig. Als er adviezen gegeven worden moeten deze gelijklopend zijn en zeker niet tegenstrijdig. Het kiader moet opgevuld worden en een betere hiërarchie uitgebouwd worden. Deze hiërarchie moet dan gevolgd worden. Rapporteren kan alleen maar bij uw directe hiërarchische overste. De procedure van voorlopige en tijdelijke erkenningen moet totaal herbekeken worden; dit is ook het geval met het goedkeuren van de plannen. Op het hoofdbestuur kunnen allen maar ambtenaren aan de slag; binnen dezelfde rang en functie kan er maar een geldelijk statuut zijn. Deze ambtenaren moeten objectief aangeworven worden volgens de normale weg, dus zonder dat men overal vriendjes heeft of “mooie woorden” moet verkopen.

	personen <i>arbitrair</i> door <i>een</i> persoon aangeduid. Dit is een onrechtvaardigheid en diefstal tov diegenen die een normaal statuut hebben. Schijnbaar moet men vriendjes hebben om een speciaal geldelijk statuut te kunnen bekomen.	
14	Er is geen responsabilisering op het Instituut voor Veterinaire Keuring. Niemand wil of durft zijn verantwoordelijkheid opnemen omwille van gebrek aan functiebeschrijving, omwille van verschillend interpreteerbare wetgeving (zie elders). Typisch voorbeeld zijn de certificaten waarvan model en inhoud niet voorgeschreven zijn door een belgische wet of EU regelgeving. Het hoofdbestuur neemt geen stelling hieromtrent in en de i.v.k. dierenarts op het terrein wordt "moreel" verplicht het certificaat te ondertekenen. Als er later enige moeilijkheden ontstaan in verband met die certificaten wordt ons door het hoofdbestuur gevraagd onmiddellijk maatregelen te treffen tegen die i.v.k. dierenartsen	Een duidelijke hiërarchische onderbouw moet de responsabilisering vastleggen.
15	Het Instituut voor Veterinaire Keuring (I.V.K.) is een controle organisme ; zijn hele wetgeving heeft praktisch voor 100% een repressief karakter. Toch moeten we "consultant" "spelen" hoewel er daarover in onze wetgeving maar heel summier sprake van is (...elke inrichting moet een autocontrole organiseren...). Deze ambiguïteit veroorzaakt spanningen en kan aanleiding zijn voor verdachtmakingen.	Bij zover onze wetgeving-on instrument-blijft zoals ze zijn moet het Instituut voor Veterinaire Keuring (I.V.K.) ook een CONTROLE ORGANISME blijven. Enkel indien ons instrumentarium verandert (doordat de wetgeving verandert in een soort lijst met aanbevelingen voor de inrichtingen; aanbevelingen die wij dan zouden moeten gaan implementeren) kan het Instituut voor Veterinaire Keuring (I.V.K.) een "consultancy bureau" worden, doch niet eerder!
16	De wetgeving wordt opgesteld door de juridische dienst van het Instituut voor Veterinaire Keuring. Een zo technische wetgeving zou inhoudelijk moeten opgesteld worden door technici (dierenartsen); de vorm de redactie moet dan "geconfectioneerd" worden door de juridische dienst .	De wetgeving moet inhoudelijk opgesteld worden door de inspectie dienst ; de juridische dienst moet die inhoud dan een verantwoorde en gepaste wettelijk voorgeschreven vorm geven.
17	De permanente opleiding van het personeel wordt extern uitbesteed voor meer dan 15 miljoen /j. Met dat geld worden uitzonderlijk enkele ambtenaren binnen het Instituut betaald om deze opleiding voor te bereiden binnen de tijd dat zij reeds betaald zijn (via hun wedde') door het Instituut. Deze enkelen worden dus tweemaal betaald.	Ofwel blijft de opleiding van de keurders extern uitbesteed maar dan moet er een transparante geldelijke regeling getroffen worden voor en met die personeelsleden die functioneren binnen het I.V.K. (en er dus als ambtenaar betaald worden) en tegelijkertijd ook betaald worden door dat extern opleidingscentrum. Ofwel organiseert het I.V.K. deze opleiding zelf en doet soms beroep op externe specialisten.
18	Het oprichten van talloze werkgroepen bewijst het ontbreken aan de top van het Instituut voor Veterinaire Keuring (I.V.K.) van de kennis van veterinair technische materie. Deze werkgroepen dienen om hic et nunc oplossingen te suggereren doch worden verder niet opgevolgd en sterven dan een natuurlijke dood.	Door het opvullen van het kader zal de veterinaire kennis aan de top verbeteren; toch moeten de werkgroepen -die niet noodzakelijk hoeven afgeschaft te worden- beter opgevolgd worden. Dit kan als de hiërarchische overheid de werking opvolgt en rapportering van de werkzaamheden vraagt. Dit gebeurt nu immers niet.
19	Zonder medeweten van de hoofden van kring (het eerste contact van de basis van het Instituut voor Veterinaire Keuring met de inrichtingen) wordt er door het hoofdbestuur "geflikt" met SGS Fenavian, Bivex (openingsuren) over HACCP, VIP, de kleinhandel met als resultaat bvb een "gedoogbrief" die later voor de media wordt ingetrokken maar niet voor de eigen i.v.k. ambtenaren.	Contacten met externe organisaties moeten de geijkte weg volgen: tzt: via de Raad voor Veterinaire Keuring en via de Raadgevende Commissie. De hoofden van kring moeten regelmatig hierover ingelicht worden.

20	De vergaderingen met de hoofden van kring zijn monologen; de dialoog wordt uit de weg gegaan en als er al opmerkingen zouden geformuleerd worden dan wordt er geen rekening mee gehouden.	Hoofden van kring vergaderingen moeten technische vergaderingen zijn die uitmonden in een echte dialoog met de echte verantwoordelijken. Er moet rekening gehouden worden met de opmerkingen die de hoofden van kring op die vergaderingen naar voor brengen. Deze vergaderingen die voor het bepalen van een beleid op lange termijn door het hoofdbestuur van het grootste belang zouden moeten zijn moeten beter voorbereid zijn (op tijd verwittigen, deze moeten dan ook doorgaan, het moet een dialoog zijn enz.er moeten problemen kunnen opgelost worden en geen nieuwe gecreeerd...)
21	De grootste tijd van de activiteit op het hoofdbestuur bestaat er momenteel in om "brandjes te blussen".Deze brandjes zijn ofwel zelf aangestoken (document verkeerd gelegd, verkeerde beslissing genomen enz..) ofwel spontaan ontstaan (door gebrekkige wetgeving, en organisatie)Daardoor ontbreekt de tijd om denkwerk te verrichten, dat moet dienen om het beleid van de dag en van de lange termijn vast te leggen.	Er moet een visie op lange termijn ontwikkeld worden door het hoofdbestuur. Dit moet opgesteld worden door de minister en de top van het hoofdbestuur en de hoofden van kring. Iedereen moet daar achter kunnen staan en dit verdedigen. Dagelijkse beslissingen moeten genomen worden in functie van "het lange termijn beleid"
22	De directie raad moet bijeengeroepen worden volgens de statuten. Dit is onlangs niet gebeurd niettegenstaande de schriftelijke aanvraag gedaan door 9 (NEGEN) leden van deze raad, daar waar er volgens de statuten umaar 6(ZES) nodig waren. De verslagen van deze vergaderingen worden niet altijd opgesteld volgens hun verloop.Bijvoorbeeld is er op de voorlaatste directieraad uitdrukkelijk gesteld dat het diploma van universitair postgraduaat (vroegere licentie titel d.i. een specialisatiegraad in kennis van de voedingsproducten op basis van dierlijke oorsprong) noodzakelijk was voor de functie vanaf rang 13;dit blijkt niet uit het verslag van die directieraad, bij zover er nu een KB in de maak is waarin die vereiste niet meer weerhouden wordt. Aan de minister zou een advies kunnen gegeven zijn dat de meerderheid van de directieraad die eis niet meer stelde.En dit is zeker niet het geval.	Er mag niet gemanipuleerd worden met de directieraad. Verslagen moeten een juiste weergave zijn van wat er gezegd is en bedoeld is. De statuten moeten nageleefd worden ;dat getuigt immers van respect voor de leden van een zo belangrijke raad.
23	Het begrip rotatie waar zoveel om te doen was wordt duidelijk met een ongunstig advies van de hoofden van kring lineair opgelegd door de top.De uitvoering moet geïmplementeerd worden door de hoofden van kring nota bene.Rotatie zoals de hoofden van kring het voorstonden nl op gepaste tijdstippen afhankelijk van de omstandigheden ook rekening gehouden met afstanden en aard van het werk en beschikbaarheid werd door de top zonder uitleg niet weerhouden.	Rotatie is een begrip dat eerst duidelijk en klaar moet omschreven worden. De indruk bestaat nu dat er ons rotatie is opgelegd om de rotatie. Rotatie om de rotatie.Dat is verkeerd. Wij vinden dat er zeer goede redenen kunnen zijn om personen een andere werkplaats of functie of tijdstip van functie toe te vertrouwen, doch dan moet dat gebeuren om goed omschreven redenen.

ANNEXE 3

Exposé du docteur Baetens, s'exprimant au nom de la VNK (*Vereniging Nederlandstalige Keurders vzw* — Association des experts néerlandophones), qui est l'une des associations professionnelles flamandes

La VNK est la seule association de Flandre qui regroupe exclusivement des experts-vétérinaires et qui s'occupe formellement des problèmes d'expertise et de contrôle relevant de la compétence de l'IEV.

La VNK a été créée en 1979, à la suite du dépôt du projet de loi qui visait à réformer l'expertise.

Depuis sa création, la VNK s'est efforcée, en concertation avec les autorités, d'analyser en profondeur les problèmes relatifs à l'expertise et elle a proposé des solutions.

En tant qu'organisation s'occupant exclusivement de l'expertise et du contrôle, elle n'a pas d'autres objectifs.

De surcroît, la VNK se garde de propager des idées (fausses) et (ou) des pistes de réflexion qui sont inspirées par un prosélytisme servant les intérêts de l'association.

Le fait que plus de 96 % des vétérinaires membres de l'IVK confirment leur adhésion à celle-ci au fil des ans atteste notre engagement objectif et crédible en faveur de nos membres, qu'ils soient CDM ou inspecteurs-experts.

Notre action ne vise pas à perpétuer ou à profiler l'association même, ni à faire sa propagande (par médias interposés), mais bien à garantir la qualité de l'expertise et du contrôle dans le cadre desquels les vétérinaires interviennent.

1. Point de vue concernant la fraude

La mission de nos vétérinaires consiste à procéder à des expertises et à effectuer des contrôles afin que le produit fini soit propre à la consommation. Leur mission ne se situe dès lors pas dans le domaine financier ou fiscal.

À cet effet, l'IEV doit faire appel à des vétérinaires qui confirment leur responsabilité par :

- leur maîtrise de l'art vétérinaire et leur connaissance des maladies animales;
- leur connaissance et leur respect des réglementations en vigueur (pas de surréglementation imprécise);
- leur rapidité d'intervention et la possibilité de dénoncer les anomalies (obligation de déclaration). Il faut dès lors autoriser les visites à l'improviste dans des entreprises (pouvant être) suspectes et augmenter la fréquence de ces visites.

De telles missions ne peuvent pas être confiées à des fonctionnaires tout frais émoulus, recrutés parmi des vétérinaires n'ayant aucune expérience au sein de l'IEV. La VNK estime dès lors que chaque candidat fonctionnaire doit pouvoir faire état d'une expérience d'au moins cinq années en qualité de CDM. Dans ce secteur, l'expérience est capitale.

Nous sommes parfaitement conscients du fait que, depuis quelques dizaines d'années, de nombreux changements sont intervenus dans le secteur de l'élevage, notamment en termes d'augmentation de la taille des cheptels et d'application d'additifs alimentaires.

BIJLAGE 3

Uiteenzetting van een der Vlaamse beroepsorganisaties VNK (*Vereniging Nederlandstalige Keurders vzw*) bij monde van Dr. Baetens

De VNK is de enige vereniging in Vlaanderen die uitsluitend dierenartsen-keurders omvat en zich expliciet toelegt op de problemen betreffende keuring en controle ressorterende onder de bevoegdheid van het IVK.

De VNK ontstond in 1979, ingevolge het wetsontwerp dat tot doel had de keuring te hervormen.

De VNK heeft sinds haar oprichting tot op heden betracht om in overleg met de overheid de problemen in verband met de keuring grondig te analyseren en voorstellen tot oplossing aangereikt.

Als vereniging die uitsluitend de spots richt op keuring en op controle hoeft ze geen secundaire belangen te behartigen.

Daarenboven hoedt de VNK zich voor het verspreiden van (valse) ideeën en (of) denkpistes die enkel het welzijn van de vereniging zelf door mogelijke ledenwerving tot doel hebben.

Het feit dat meer dan 96 % van onze IVK-dierenartsen-leden gedurende meerdere jaren trouw blijven aan de VNK bevestigt objectieve en geloofwaardige inzet voor onze dierenartsen, ongeacht of men DMO'er of inspecteur-keurder is.

Onze inzet betreft niet het instandhouden of profileren of propaganderen (via de media) van de vereniging zelf, doch wel het belang van de keuring en de controle binnen dewelke de dierenarts optreedt.

1. Visie op de fraude

De taak van onze dierenartsen bestaat erin te keuren en te controleren opdat het eindproduct geschikt zou zijn voor consumptie. Ze ligt niet op financieel of fiscaal terrein.

Hiervoor dient het IVK een beroep te doen op dierenartsen die hun verantwoordelijkheid bevestigen door :

- kennis en beheersen van dierenziekten;
- de actuele voorgeschreven reglementering te kennen en te respecteren (geen onduidelijke overreglementering);
- zeer alert op te treden en over de mogelijkheid te beschikken afwijkingen te melden (meldingsplicht). Omwille hiervan dienen onverwachte bezoeken te worden toegestaan in (mogelijk) verdachte bedrijven en dient aldaar eveneens de frequentie van de bezoeken te worden opgevoerd.

Dergelijke opdrachten kunnen niet worden uitgevoerd door nieuwkomers-ambtenaren, gerecruteerd uit dierenartsen zonder IVK-ervaring. De VNK stelt dan ook dat elke kandidaat-ambtenaar minimum vijf jaar DMO-ervaring dient te kunnen voorleggen. Ervaring is in deze wereld waardevol.

We begrijpen best dat sinds enkele decennia in de veehouderij heel wat veranderingen plaatsvinden onder meer een enorme schaalvergroting en toepassing van voederadditieven.

C'est ainsi que l'on applique une médication de masse lorsque des maladies de déclarent. Il est nécessaire qu'à l'avenir, on utilise des données dans les entreprises primaires.

Des initiatives en la matière sont prises dans plusieurs secteurs de l'économie afin de garantir la santé publique à tous les stades de la chaîne.

Combiné avec une expertise individuelle des animaux rendue plus que nécessaire et un suivi administratif de la part des experts-vétérinaires, cela permettra d'offrir au consommateur des garanties encore meilleures en ce qui concerne la sécurité du produit qu'il achète.

Cela représenterait une étape essentielle sur la voie de la modernisation de l'expertise et de la lutte contre les abus qui se produisent essentiellement dans l'industrie formatrice au sein de laquelle l'octroi de subsides joue un rôle important.

2. Point de vue concernant l'expertise vétérinaire et le fonctionnement de l'IEV

La VNK-RVB approuve pratiquement sans réserve le mémorandum des chefs de cercle (voir annexe 2). Nous regrettons de devoir constater qu'à ce jour, il est resté sans suite.

Est-ce là une preuve des lenteurs et de la lourdeur de l'administration ?

En ce qui concerne notre volonté de dialogue et de collaboration avec les autorités de l'IEV, nous résumerions notre position en ces termes : « Nous estimons avoir eu à ce jour un nombre suffisant d'entretiens mais pas assez sur des sujets fondamentaux. ».

3. Statut

Les vétérinaires de l'IEV sont soit des fonctionnaires, soit des indépendants offrant une grande flexibilité et une disponibilité maximale.

C'est une évidence pour la VNK ! Toute discussion à ce sujet est oiseuse.

4. Garantie de qualité

Dans le cadre de la garantie de qualité, il convient d'instaurer des normes officielles (à l'instar de ce qu'a proposé le docteur Van Bockxtael), à savoir un nombre constant de vétérinaires par rapport au rythme d'abattage et au volume de travail.

Il ressort aujourd'hui de la pratique et de la réalité qu'en certains points de contrôle et à certains moments, il y a trop peu de vétérinaires de l'IEV disponibles pour garantir une qualité maximale. Un manque d'effectifs peut engendrer une pression intenable et empêcher toute responsabilisation.

On pourrait éventuellement envisager de résoudre ce problème en désignant (à titre temporaire), dans ces points de contrôle et à ces moments, des CDM pour remplacer les vétérinaires. Cette solution a déjà été appliquée avant la création de l'IEV.

5. Rotation

Il est exclu de recourir à la rotation pour le simple fait de la rotation ou pour éviter la familiarisation (voir résultats de l'évaluation).

La rotation peut compliquer le rôle des vétérinaires dans le processus d'expertise et de contrôle.

Zo wordt bij het optreden van ziekten massamedicatie toegepast. Noodzakelijk is dat in de toekomst gebruik gemaakt wordt van gegevens in primaire bedrijven.

In diverse sectoren in het bedrijfsleven worden dienaangaande initiatieven genomen om aldus een ketengarantie te ontwikkelen.

Dit leidt, samen met een meer dan noodzakelijke individuele keuring van de slachtdieren en een nodige administratieve opvolging door de dierenarts-keurders, tot een nog betere garantie voor de consument omtrent de veiligheid van het product dat hij koopt.

Dit zou een wezenlijke stap zijn in de modernisering van de keuring en in de bestrijding van misbruiken die zich hoofdzakelijk voordoen in de verwerkende industrie waarbij de subsidiëring een belangrijke rol speelt.

2. Visie op veterinaire keuring en IVK-werking

De VNK-RVB keurt het kringhoofden-memorandum (zie bijlage 2) voor bijna honderd procent goed. Tot onze spijt moeten we constateren dat elk gevolg tot op heden uitblijft.

Is ook dit een bewijs van een logge en lome administratie ?

Wat onze inspraak en samenspraak met de IVK-overheid betreft, stellen we het als volgt : « Naar onze mening waren er tot op heden voldoende gesprekken in aantal doch onvoldoende betreffende fundamentele onderwerpen. ».

3. Statuut

Men is als IVK-dierenarts ofwel ambtenaar, ofwel zelfstandige met een grote flexibiliteit en een maximale beschikbaarheid.

Dit is voor de VNK zonder meer duidelijk ! Alle discussie daarover is nutteloos.

4. Kwaliteitsgarantie

In het kader van de kwaliteitsgarantie dient een normering (naar het voorbeeld van Dr. Van Bockxtael te worden geofficialiseerd) hetzij een permanent aantal dierenartsen in verhouding tot slachtritme en werkvolume.

Heden leert de praktijk en de realiteit dat in bepaalde keurpunten en op bepaalde ogenblikken te weinig IVK-dierenartsen beschikbaar zijn om een vlotte maximale kwaliteitsgarantie te kunnen bieden. Een onderbezetting kan leiden tot een onhoudbare werkdruk en creëert aldus de onmogelijkheid om verantwoordelijkheidszin te stimuleren.

Eventueel kan als oplossing worden overwogen om in die keurpunten en op die tijdstippen over te gaan tot het (tijdelijk) aanstellen van DMO-plaatsvervangers. Dit vond reeds zijn toepassing in de periode vóór het opstarten van het IVK.

5. Rotatie

Rotatie om de rotatie of om het gevaar voor familiariteit kan niet (zie resultaten evaluatie).

Rotatie kan de rol van de dierenartsen in het keurings- en controleproces bemoeilijken.

La VNK estime que la rotation ne peut être admise que lorsqu'elle est nécessaire à la bonne organisation de l'expertise.

6. Évaluation — décumul — interdiction de cumul

L'évaluation a été préparée avec le concours d'ABC. Ce même bureau a récemment élaboré une restructuration de l'IEV.

Divers critères ont été retenus pour l'évaluation de nos CDM. Nous tenons à citer quelques critères de manière explicite :

- critères-clés (au nombre de cinq), dont l'intégrité, l'objectivité : remplir sa mission avec honnêteté et logique, faire preuve d'impartialité et d'uniformité, ne pas se laisser corrompre, ne pas se laisser guider par des préférences personnelles, ne pas abuser d'une position dominante, ne pas accepter de relations trop amicales, etc.;
- critères pertinents (au nombre de six), dont l'autorité : rebelle à toute manipulation.

En résumé, le résultat de l'évaluation de nos CDM pour l'ensemble de la Belgique se présente comme suit :

- 63 % des CDM obtiennent 70 % et plus;
- 37 % obtiennent moins de 70 %;
- la moyenne s'élève à 71,42 %;
- 6 CDM seulement (= 1 %) n'obtiennent pas 50 % (très bon = 70 et plus; bon = 50-69; insuffisant = moins de 50 %).

Nul ne contestera qu'il s'agit d'un excellent résultat, traduisant en chiffres l'engagement maximum de nos CDM qui prouvent ainsi qu'ils sont bien conscients de l'importance de leur mission.

7. Honoraires

La dernière adaptation des honoraires des CDM remonte à 1992. Pendant plusieurs années, nous avons concentré notre attention sur des sujets importants, et ce, jusqu'en ... 1997. C'est à cette époque que la VNK a transmis aux autorités une note relative à l'indexation des honoraires des CDM.

Au cours de la réunion publique de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et de l'Intégration sociale du 10 décembre 1996, le ministre de la Santé publique et des Pensions a tenu les propos suivants : « La rémunération des vétérinaires indépendants doit être adaptée ».

Résultat à ce jour : néant. Pourquoi ? Refus de valoriser des vétérinaires possédant une formation universitaire et qui se consacrent corps et âme à leur métier ?

Indépendamment du dernier avis figurant dans l'étude ABC concernant la restructuration de l'IEV, il faut adapter immédiatement les honoraires des CDM.

Cela fait également partie des principes généraux d'une bonne administration.

Une révision triennale des honoraires des CDM (= indexation), inscrite dans un texte officiel, ne serait pas hors de propos. Cela créerait des conditions qui motiveraient encore davantage les indépendants.

Nous profitons de l'occasion pour attirer votre attention sur le fait que l'arriéré financier en matière de perception des droits d'expertise et de contrôle s'élevait, au 31 décembre 1997, à 371 407 000 de francs (Réponse à une question de M. Louis Vanvelthoven).

Rotation kan volgens de VNK enkel indien ze noodzakelijk is voor een vlotte keuringsorganisatie.

6. Evaluatie — Decumul — Cumulverbod

Ter voorbereiding van de evaluatie werd beroep gedaan op ABC. Ditzelfde bureau heeft recent een IVK-structuurhervorming uitgewerkt.

Voor de evaluatie van onze DMO's kwamen diverse criteria aan bod. Een paar wensen we uitdrukkelijk te citeren :

- sleutelcriteria (in totaal vijf) waaronder integriteit, objectiviteit : eerlijk en consequent zijn opdracht uitvoeren, zich onpartijdig en uniform opstellen, zich niet laten omkopen, zich niet laten leiden door persoonlijke voorkeuren, geen misbruik maken van machtspositie, geen te vriendschappelijke relaties aanvaarden enz.;
- relevante criteria (in totaal zes) waaronder gezag : wars van elke manipulatie.

Deze evaluatie van onze DMO's geeft over gans België samenvattend het volgende resultaat :

- 63 % der DMO's behalen 70 % en meer;
- 37 % minder dan 70 procent;
- het gemiddelde bedraagt : 71,42 %;
- amper 6 DMO's (= 1 procent) behalen geen 50 % (zeer goed = 70 en meer; goed = 50-69; onvoldoende = minder dan 50 procent).

Niemand zal ontkennen dat dit een prachtresultaat is en een cijfermatige weergave is van een maximale inzet van onze DMO's die hier het bewijs leveren zich goed bewust te zijn van het belang van hun opdracht.

7. Honorarium

De laatste honorarium-aanpassing voor DMO's dateert van 1992. Verscheidene jaren kregen belangrijke onderwerpen onze eerste aandacht, tot in ... 1997. Toen werd door de VNK een nota overgemaakt aan de overheid betreffende de indexering van het DMO-honorarium.

In de openbare vergadering van de commissie voor Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Integratie van 10 december 1996 verwoordt de minister van Volksgezondheid en Pensioenen het als volgt : « De vergoeding voor de zelfstandige dierenartsen moet worden aangepast. ».

Resultaat tot op heden : nihil. Reden ? Onwil tot een normale vorm van waardering voor universitair geschoolde, zich blijvend sterk inzetende dierenartsen ?

Ongeacht het laatste advies van de ABC-studie betreffende de IVK-structuurhervorming is een onmiddellijke aanpassing van het DMO-honorarium een *must*.

Ook dit maakt deel uit van algemene beginselen van behoorlijk bestuur.

Een driejaarlijkse herziening van het DMO-honorarium (= indexatie), opgenomen in een officiële tekst ware niet onpassend. Dit zou omstandigheden creëren die de zelfstandigen nog sterker zouden motiveren.

Terloops wensen we uw aandacht te vestigen op het feit dat de achterstand van financiële middelen inzake de inning van keurings- en controlemiddelen op 31 december 1997 bedroeg : 371 407 000 frank (antwoord op een vraag van de heer Louis Vanvelthoven).

Pour conclure, nous estimons que les vétérinaires se féliciteraient que chacun d'eux obtienne un ordre de mission officiel sur le modèle suivant :

« Ministère de la Santé publique, de l'Environnement et de l'Intégration sociale — IEV

Arrêté ministériel par lequel certains vétérinaires se voient attribuer une mission auprès de l'IEV.

Le ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 13 juillet 1981 portant création d'un Institut d'expertise vétérinaire, notamment l'article 8;

Vu l'arrêté royal du 4 juillet 1986 fixant les conditions dans lesquelles des médecins vétérinaires peuvent être chargés de missions auprès de l'Institut d'expertise vétérinaire;

ARRÊTÉ

Article 1^{er}. — Est chargé d'une mission auprès de l'IEV à partir du ... par ...

Art. 2. — La mission visée à l'article 1^{er} prend fin de plein droit à l'âge de la pension prévu par la loi.

Il peut être mis fin anticipativement à la mission à la demande expresse du vétérinaire.

Le ministre peut mettre fin à la mission lorsque des irrégularités ont été fréquemment constatées et démontrées dans son accomplissement.

Art. 3. — La nature des tâches qui constituent la mission, le lieu et le moment de leur exécution peuvent varier.

Art. 4. — Les honoraires, dont le montant est revu tous les trois ans et fixé par l'article 6 de l'arrêté royal précité du 4 juillet 1986, sont payés sur présentation des états mensuels d'honoraires, qui sont transmis au chef de cercle en vue de leur contrôle.

Bruxelles, 1998.

Le ministre de la Santé publique ».

Tot slot. De dierenartsen zouden het waarderen mocht elkeen van hen over een officiële schriftelijke opdrachtverlening beschikken naar het volgend voorbeeld :

« Ministerie van Volksgezondheid, Leefmilieu en Maatschappelijke Integratie — IVK

Ministerieel besluit waarbij sommige dierenartsen bij het IVK met een opdracht belast worden.

De minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 13 juli 1981 tot oprichting van een IVK, inzonderheid artikel 8;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 juli 1986 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder dierenartsen bij het IVK met opdracht kunnen belast worden;

BESLUIT

Artikel 1. — Wordt bij het IVK met een opdracht belast vanaf ... door ...

Art. 2. — De opdracht in artikel 1 eindigt van rechtswege bij het bereiken van de bij de wet bepaalde pensioengerechtigde leeftijd.

Op uitdrukkelijke aanvraag van de dierenarts kan voortijdig de opdracht worden beëindigd.

Door de minister kan een einde aan de opdracht worden gesteld nadat frequent onregelmatigheden in de uitvoering ervan werden vastgesteld en bewezen.

Art. 3. — De aard van de taken waaruit de opdrachten bestaat(n), de plaats en het tijdstip van de uitvoering ervan kunnen variëren.

Art. 4. — Het honorarium waarvan het bedrag driejaarlijks wordt herzien en vastgesteld bij artikel 6 van het voornoemde koninklijk besluit van 4 juli 1986 wordt uitbetaald op voorlegging van de maandelijks ereloonstaten die aan het kringhoofd voor nazicht worden toegestuurd.

Brussel, ...1998.

De minister van Volksgezondheid ».